Fo
789.3
BERLIOZ
137

2.me Édition corrigée par l'auteur.
1857.

ROMÉO
ET
JULIETTE

Symphonie dramatique,

avec chœurs, solos de chant et Prologue en récitatif choral,

dédiée à

Nicolo Paganini,

PAR

HECTOR BERLIOZ.

OP. 17.

PAROLES
de M. Emile Deschamps.

16398/17/8/21

STÄDT. MUSIK-VEREIN
DÜSSELDORF.

Fo
M
1530
B47R6
1857

PRÉFACE

On ne se méprendra pas sans doute sur le genre de cet ouvrage. Bien que les voix y soient souvent employées, ce n'est ni un opéra de concert, ni une cantate, mais une symphonie avec chœurs.

Si le chant y figure presque dès le début, c'est afin de préparer l'esprit de l'auditeur aux scènes dramatiques dont les sentiments et les passions doivent être exprimés par l'orchestre. C'est en outre pour introduire peu à peu dans le développement musical les masses chorales, dont l'apparition trop subite aurait pu nuire à l'unité de la composition. Ainsi le prologue, où, à l'exemple de celui du drame de Shakespeare lui-même, le chœur expose l'action, n'est chanté que par quatorze voix. Plus loin se fait entendre (hors de la scène) le chœur des Capulets (hommes) seulement ; puis dans la cérémonie funèbre, les Capulets hommes et femmes. Au début du finale figurent les deux chœurs entiers des Capulets et des Montagus et le père Laurence ; et à la fin, les trois chœurs réunis.

Cette dernière scène de la réconciliation des deux familles est seule du domaine de l'opéra ou de l'oratorio. Elle n'a jamais été, depuis le temps de Shakespeare, représentée sur aucun théâtre ; mais elle est trop belle, trop musicale, et elle couronne trop bien un ouvrage de la nature de celui-ci, pour que le compositeur pût songer à la traiter autrement.

Si, dans les scènes célèbres du jardin et du cimetière, le dialogue des deux amants, les *aparté* de Juliette et les élans passionnés de Roméo ne sont pas chantés, si enfin les duos d'amour et de désespoir sont confiés à l'orchestre, les raisons en sont nombreuses et faciles à saisir. C'est d'abord, et ce motif seul suffirait à la justification de l'auteur, parce qu'il s'agit d'une symphonie et non d'un opéra. Ensuite, les duos de cette nature ayant été traités mille fois vocalement et par les plus grands maîtres, il était prudent autant que curieux de tenter un autre mode d'expression. C'est aussi parce que la sublimité même de cet amour en rendait la peinture si dangereuse pour le musicien, qu'il a dû donner à sa fantaisie une latitude que le sens positif des paroles chantées ne lui eût pas laissée, et recourir à la langue instrumentale, langue plus riche, plus variée, moins arrêtée, et, par son vague même, incomparablement plus puissante en pareil cas.

H. BERLIOZ.

OBSERVATIONS POUR L'EXÉCUTION

La meilleure manière de disposer les chœurs et l'orchestre pour l'exécution de cette symphonie est la suivante :

Dans un grand théâtre d'opéra, comme ceux de Paris, de Berlin, de Dresde, de Vienne, de Londres et de Saint-Pétersbourg, on établira un plancher sur l'emplacement qu'occupe ordinairement l'orchestre ; ce plancher sera d'un pied et demi moins élevé que l'avant-scène. La ligne de la rampe sera fermée. Sur le théâtre on placera un grand *salon fermé*, dont le fond ira jusqu'au sixième plan à peu près ; au fond de ce décor, quatre gradins,

chacun de deux pieds et demi de hauteur. Devant ces gradins restera libre le reste de l'avant-scène sur une profondeur de dix mètres environ. Ces dispositions étant prises pour une masse de 270 exécutants, on placera *sur le plancher établi sur l'orchestre* et plus bas que celui du théâtre, *à droite*, le chœur des Capulets, *à gauche*, le chœur des Montagus. Les soprani, étant sur le devant, chanteront *assis*; les ténors et les basses, au contraire, chanteront *debout*, leurs voix, de cette façon, n'étant pas étouffées par les femmes qui occupent les premiers rangs.

Les choristes du prologue, dont on pourra élever le nombre jusqu'à vingt au lieu de quatorze, seront *debout* sur l'avant-scène (ligne de la rampe), et par conséquent derrière les chœurs des Capulets et des Montagus, mais plus élevés qu'eux. Les trois soli, contralto, ténor et le père Laurence, seront au milieu des voix du prologue et devant elles.

Tout près du prologue et des soli sera le *chef d'orchestre*. La masse entière des choristes et chanteurs, regardant le public et tournant le dos au chef d'orchestre, ne pourront en conséquence voir la mesure; mais un *maître de chant*, placé sur le devant du plancher de l'orchestre, devant les premiers rangs des soprani, et tournant le dos au public, suivra tous les mouvements du chef d'orchestre et les communiquera aux chœurs avec la plus grande précision.

L'orchestre sera disposé à la manière ordinaire. Les premiers violons à droite sur la scène, et présentant le profil au public; les deuxièmes violons à gauche, dans la même position, et regardant les premiers violons. Entre eux un pupitre de contre-basse et un pupitre de violoncelle, et deux harpes. Tout le reste de l'orchestre sur les gradins dans l'ordre ordinaire, en ayant soin seulement de mettre les altos sur le devant. Les huit harpes supplémentaires, pour la deuxième partie (*la Fête chez Capulet*), trouveront de la place devant les deux masses de violons, le chœur du prologue devant sortir de la scène quand le prologue est terminé. Après le morceau de la Fête, on emportera les huit harpes, et leur place redeviendra libre pour la rentrée du petit chœur et des solistes, qui aura lieu après le scherzo seulement et avant de commencer le *Convoi funèbre de Juliette*.

J'ai expliqué, dans une note placée au bas de la partition, la manière d'exécuter le double chœur d'hommes derrière la scène ; il n'y a pas besoin que le maître de chant qui le dirigera voie la mesure du chef d'orchestre : c'est à celui-ci de suivre le mouvement du chœur qu'il entendra aisément.

Il est mieux, dans le morceau instrumental de la *Fée Mab*, de ne pas faire jouer toute la masse des instruments à cordes, si elle est très-considérable; il ne faut conserver que douze ou quatorze violons de chaque côté, dix altos, dix violoncelles et huit contre-basses au plus. En outre, il est prudent de placer, à ce moment-là, les deux cymbaliers chargés des parties de petites cymbales antiques en *si* ♭ et en *fa*, tout près du chef d'orchestre, et non sur le dernier gradin de l'amphithéâtre, comme à l'ordinaire; sans cette précaution, à cause de leur éloignement et de la rapidité du mouvement, ils retarderont toujours. Enfin, les choristes, Capulets et Montagus, ne devront se placer en vue du public qu'après le scherzo instrumental, pendant l'entr'acte qui sépare ce morceau du *Convoi funèbre*.

H. BERLIOZ.

IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — A. CHAIX ET C^ie^, RUE BERGERE, 20, A PARIS. — 15198-9.

ROMEO ET JULIETTE.

SYMPHONIE DRAMATIQUE.

H. BERLIOZ.

137

INTRODUCTION.

COMBATS — TUMULTE — INTERVENTION DU PRINCE.

VIII.e fugato. N.° 116 = ♩ Metr: de Maëlzel.

2 Flûtes.

2 Hautbois.

2 Clarinettes en Ut.

1.er et 2.me Bassons.

3.me et 4.me Bassons.

Cor en MI ♭.

Cor en MI ♭.

Cor en SOL.

Cor en UT.

2 Trompettes en RE.

1.er Cornet à pistons en UT ♯.

2.me Cornet à pistons en MI ♭.

(La petite séparée de ce Cornet est transposée pour le ton de Si ♭.)

3 Trombones ténors.

Ophicléïde.

Timbales en UT, MI.

VIII fugato.

1.ers Violons au moins 15

2.me Violons. au moins 15.

Altos. au moins 10.

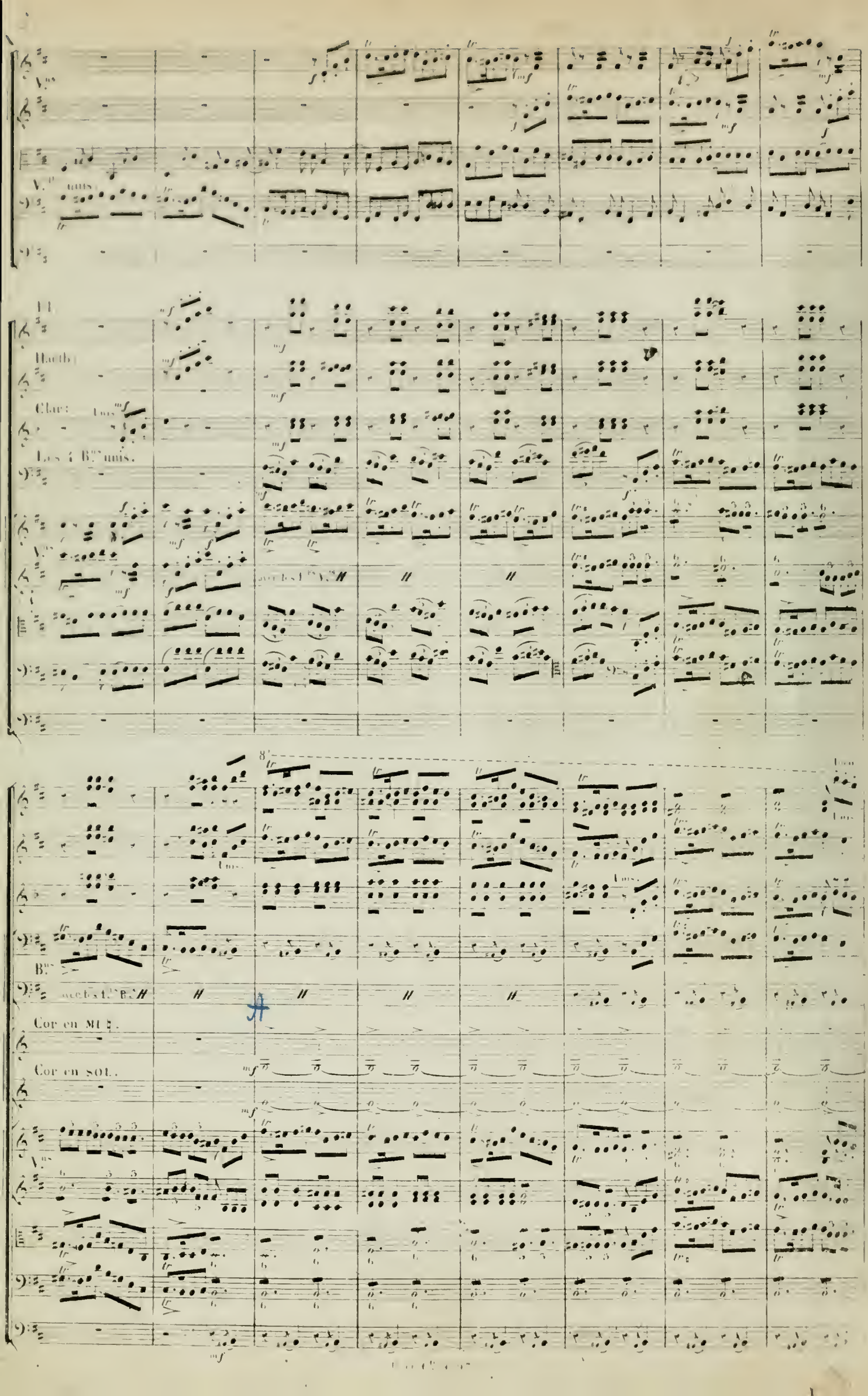
1.ers Violoncelles. au moins 6.

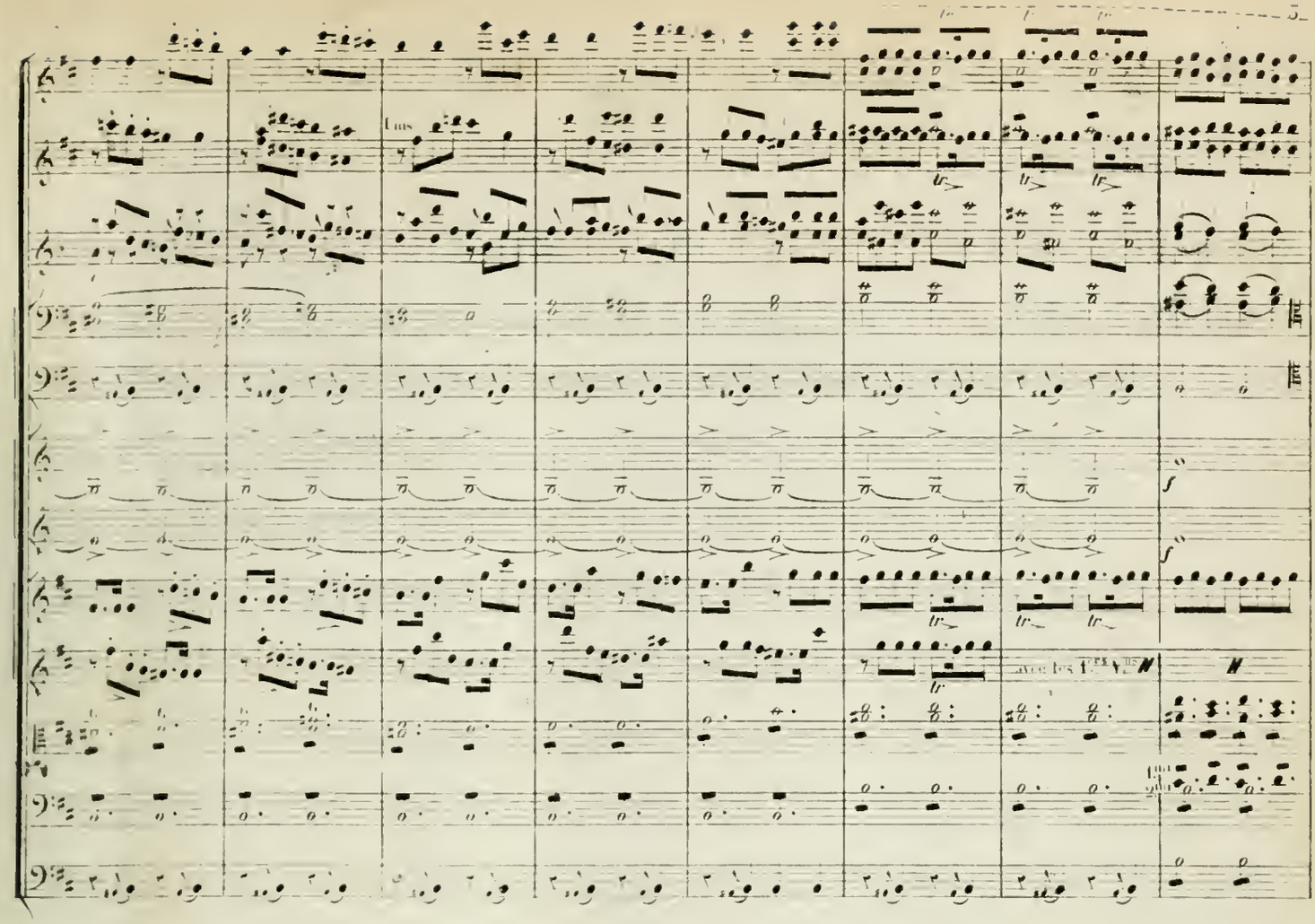
2.me Violoncelles. au moins 5.

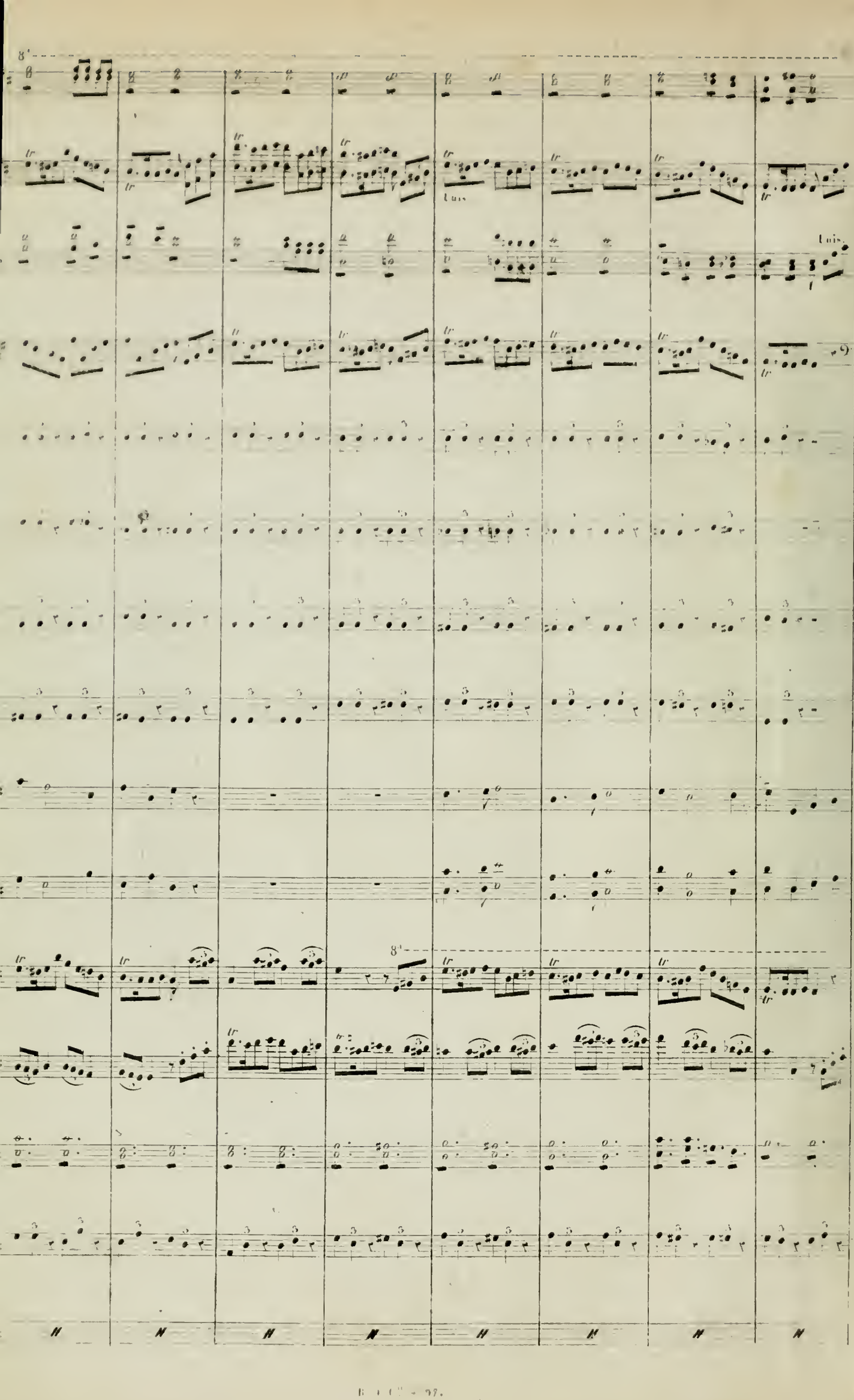
Contre-Basses. au moins 9.

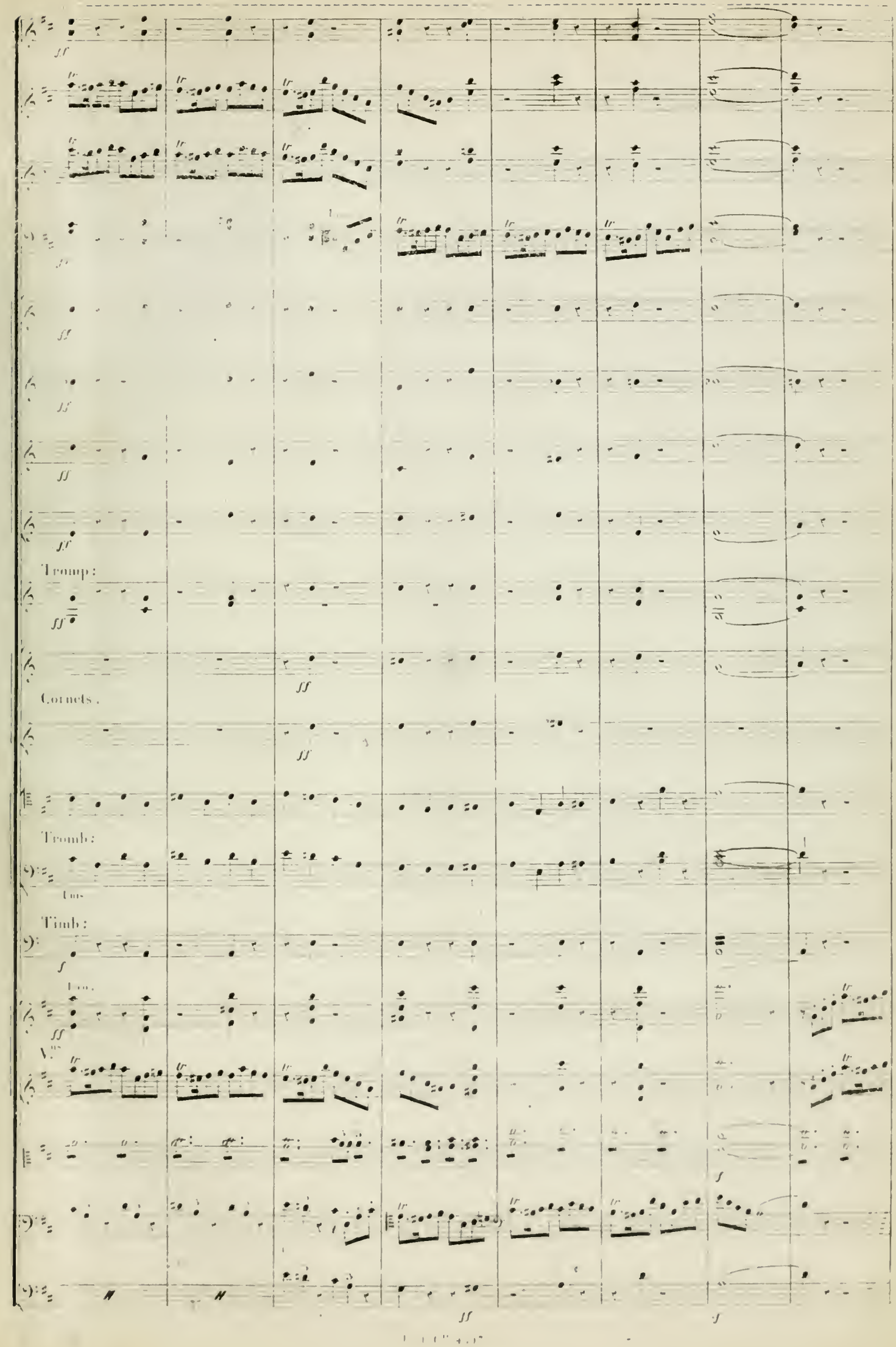
cp BUTTNER-THIERRY, 1, rue Bergère.

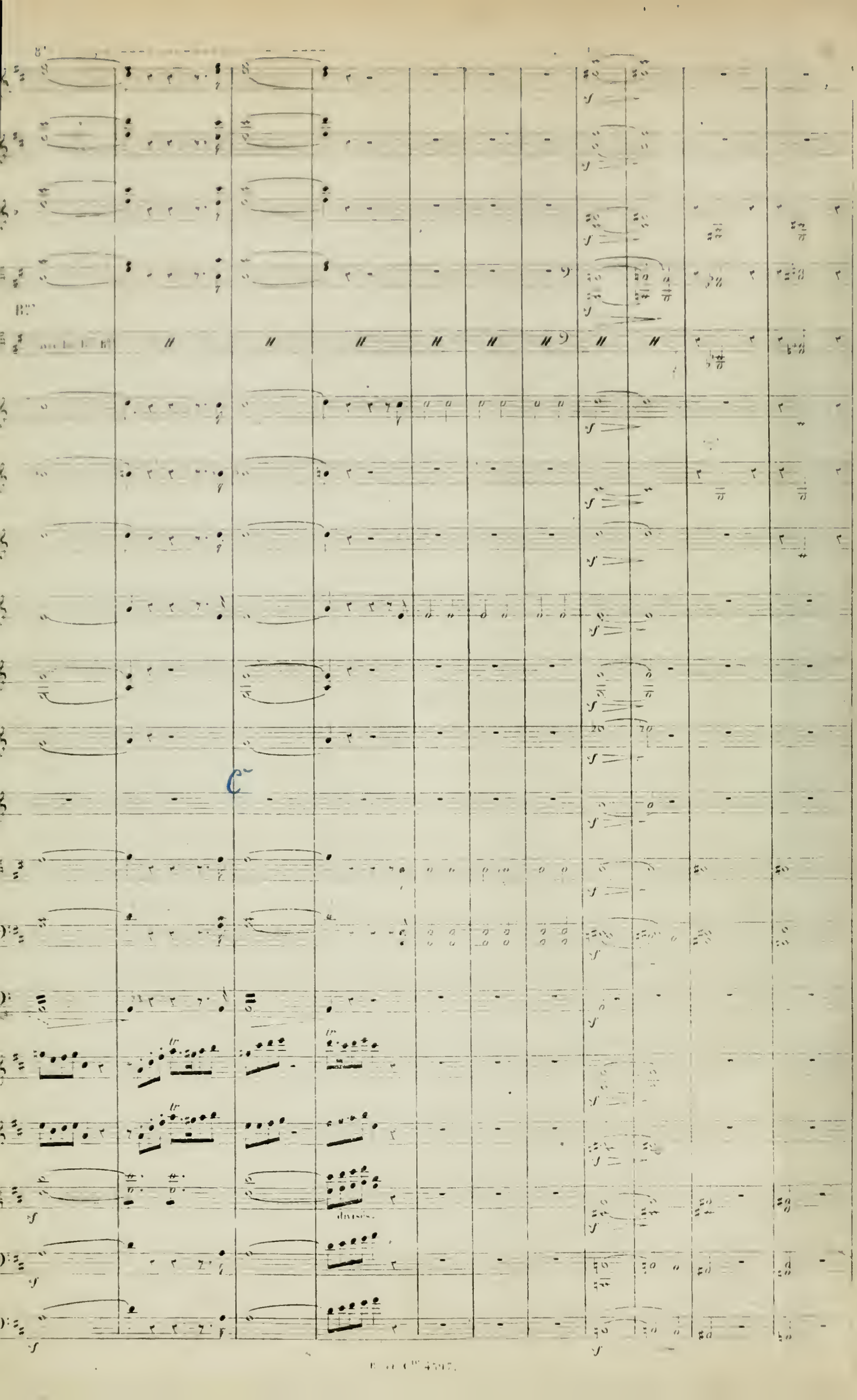
Timbales et Caisse en Ut et Sol.


Fl.
Hautb.
Clar.
Les 4 B.ons unis.
V.ons
accords
Cor en MI ♭.
Cor en SOL.

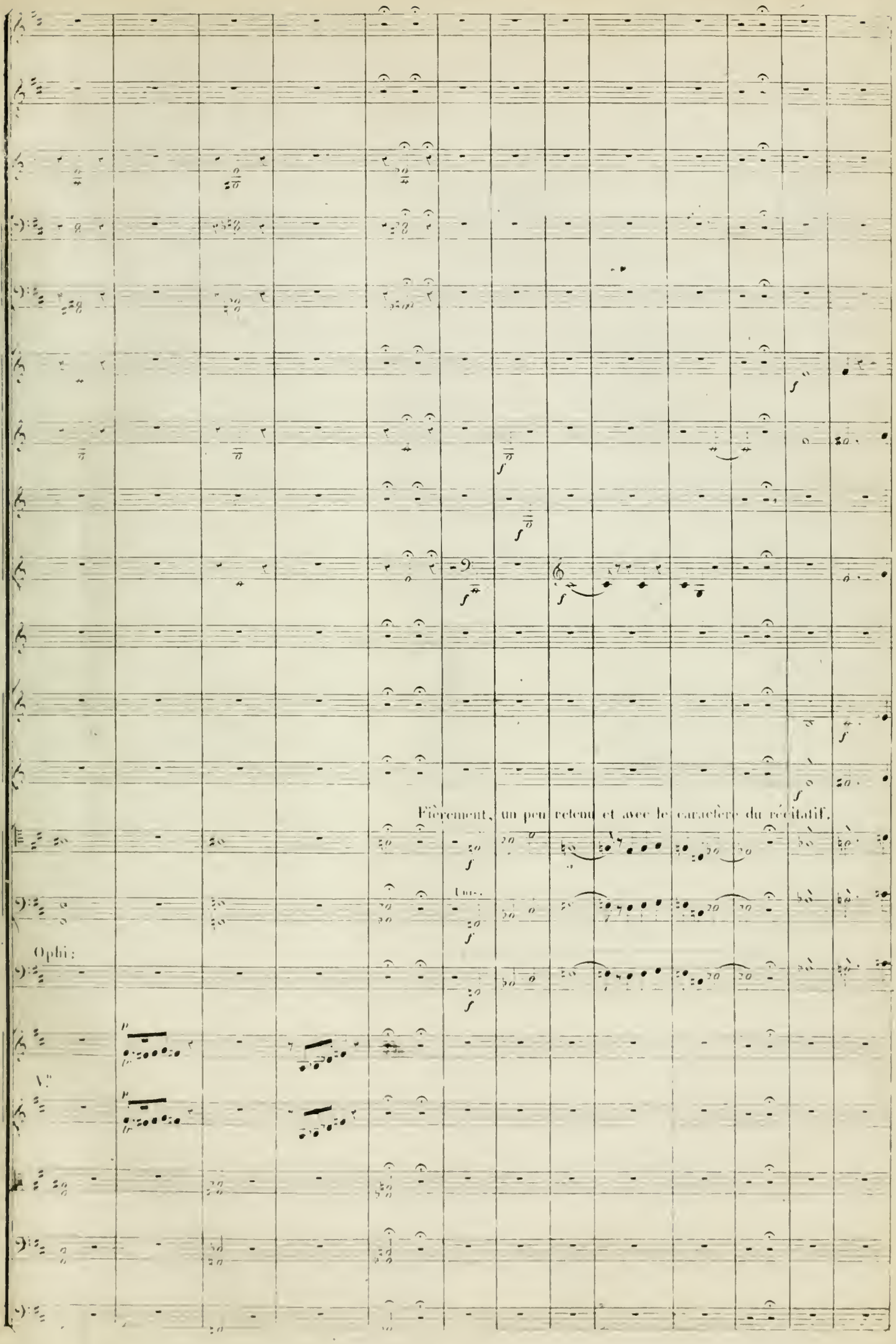

Les 4 Bassons.
Cor en MIb.
Cor en MIb.
Cor en SOL.
Cor en FA.
Trombs.
Vons
Les 1ers Vons
Les Vlles

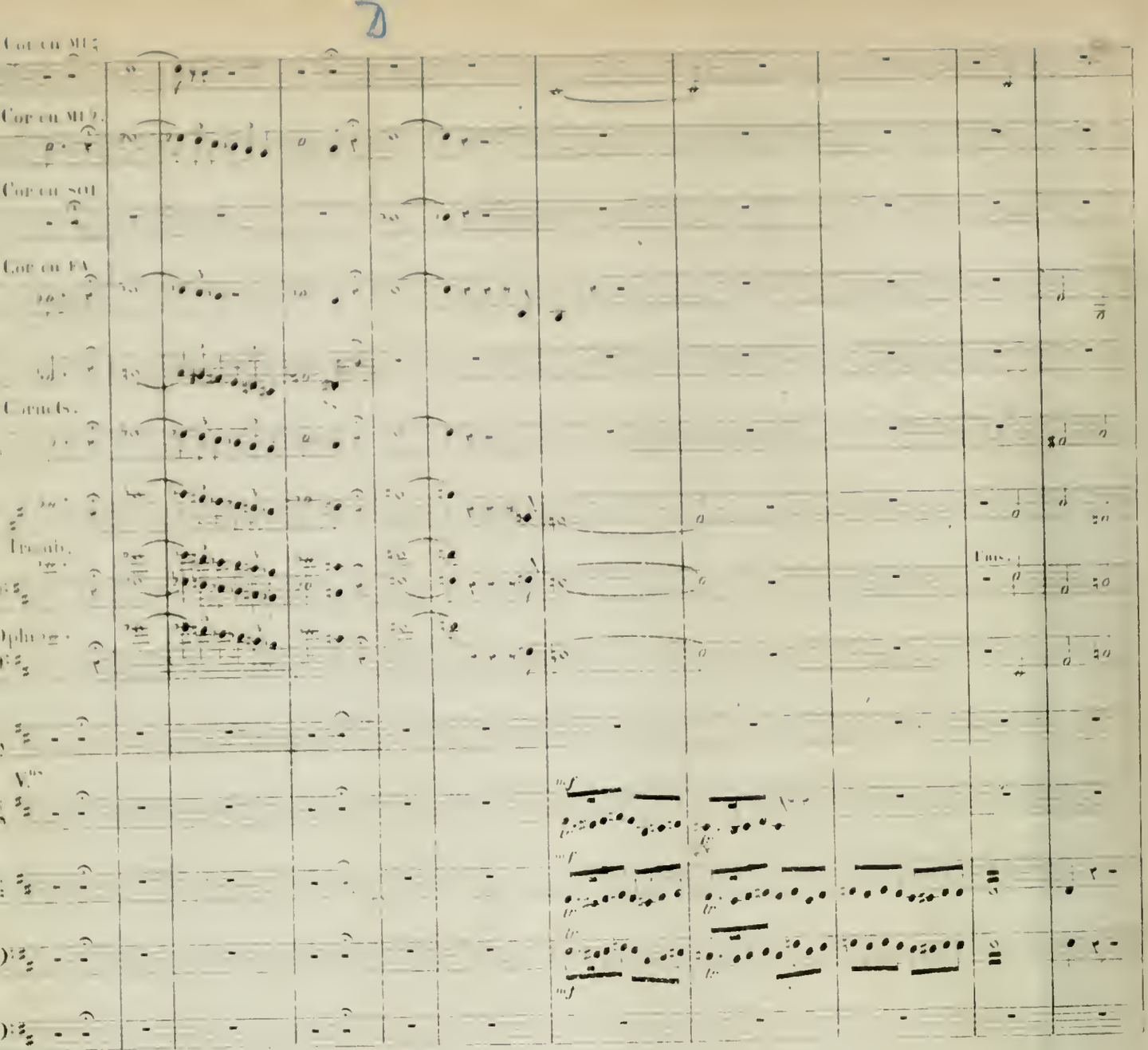

8'
Unis.
Unis.
8'

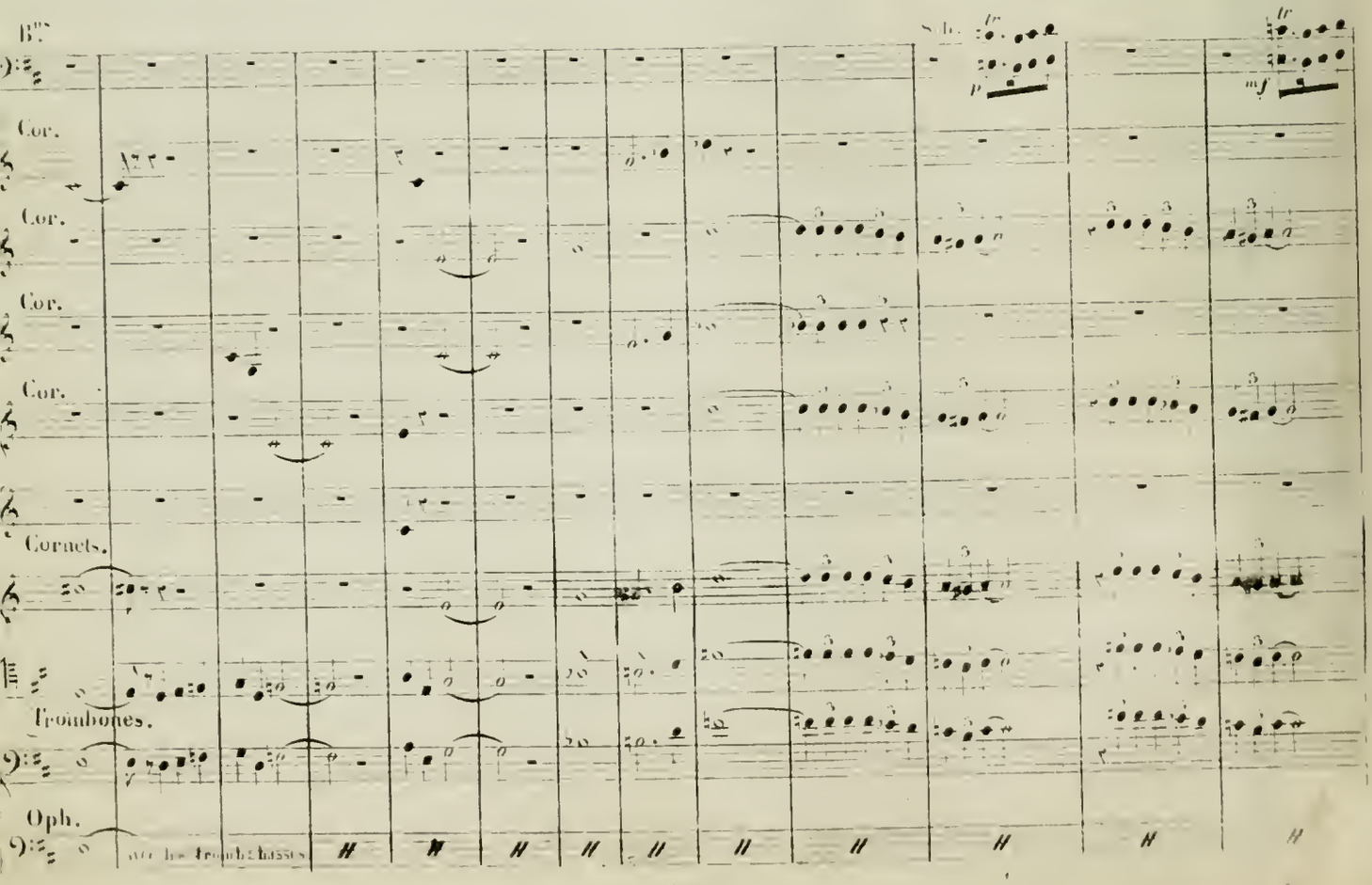

Trump:
Cornets.
Tromb:
Timb:
Vln

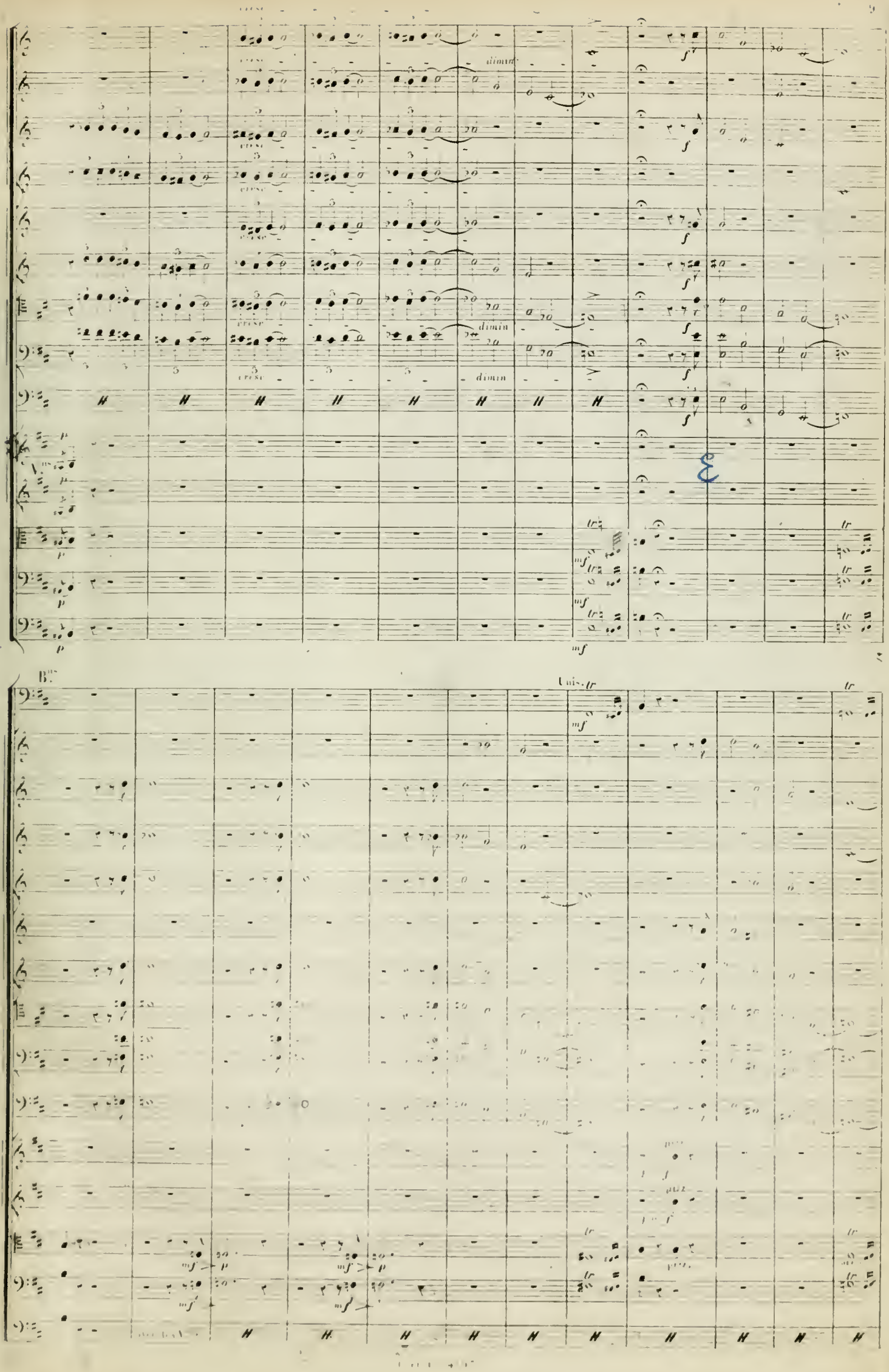


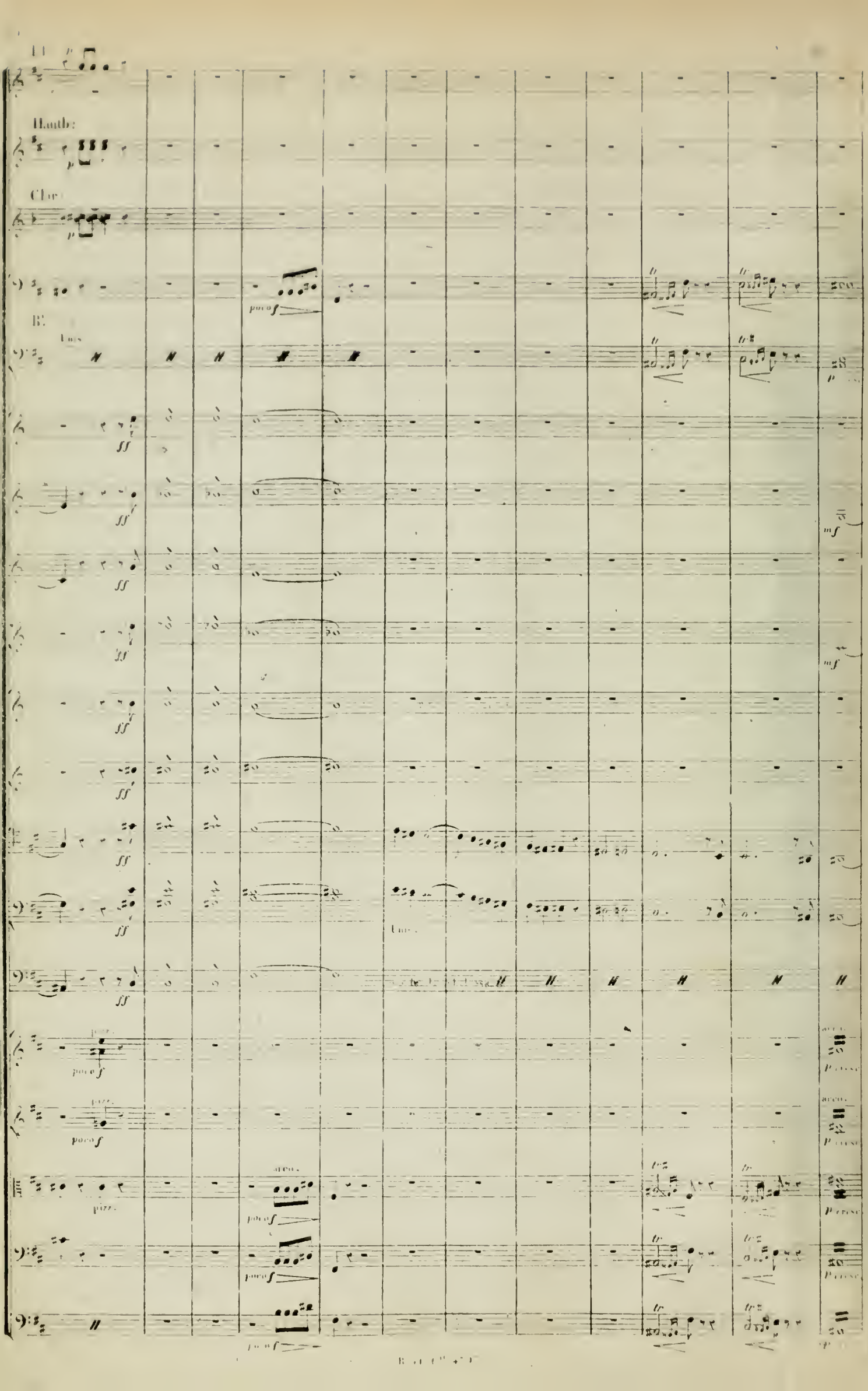
Fièrement, un peu retenu et avec le caractère du récitatif.

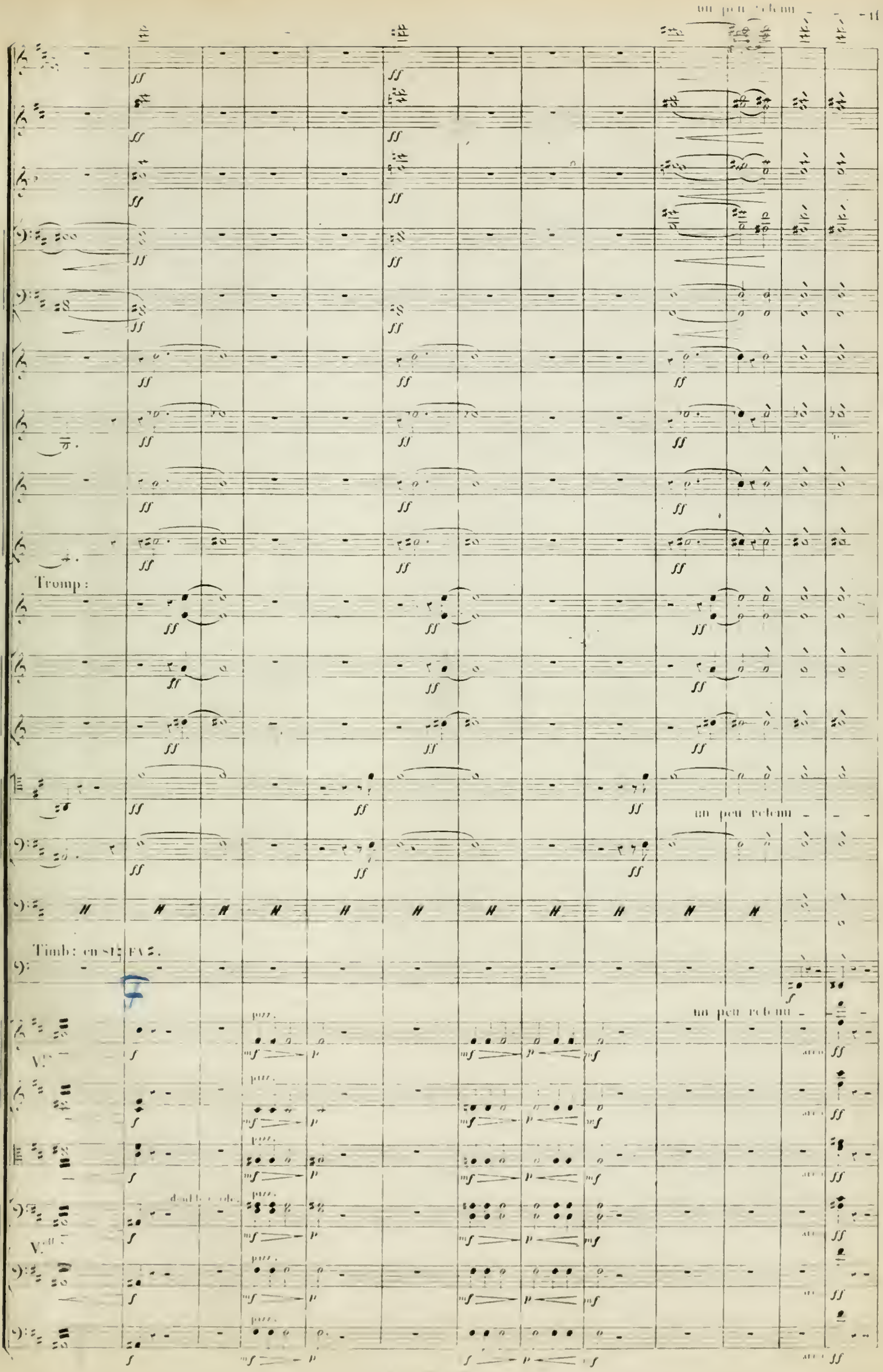


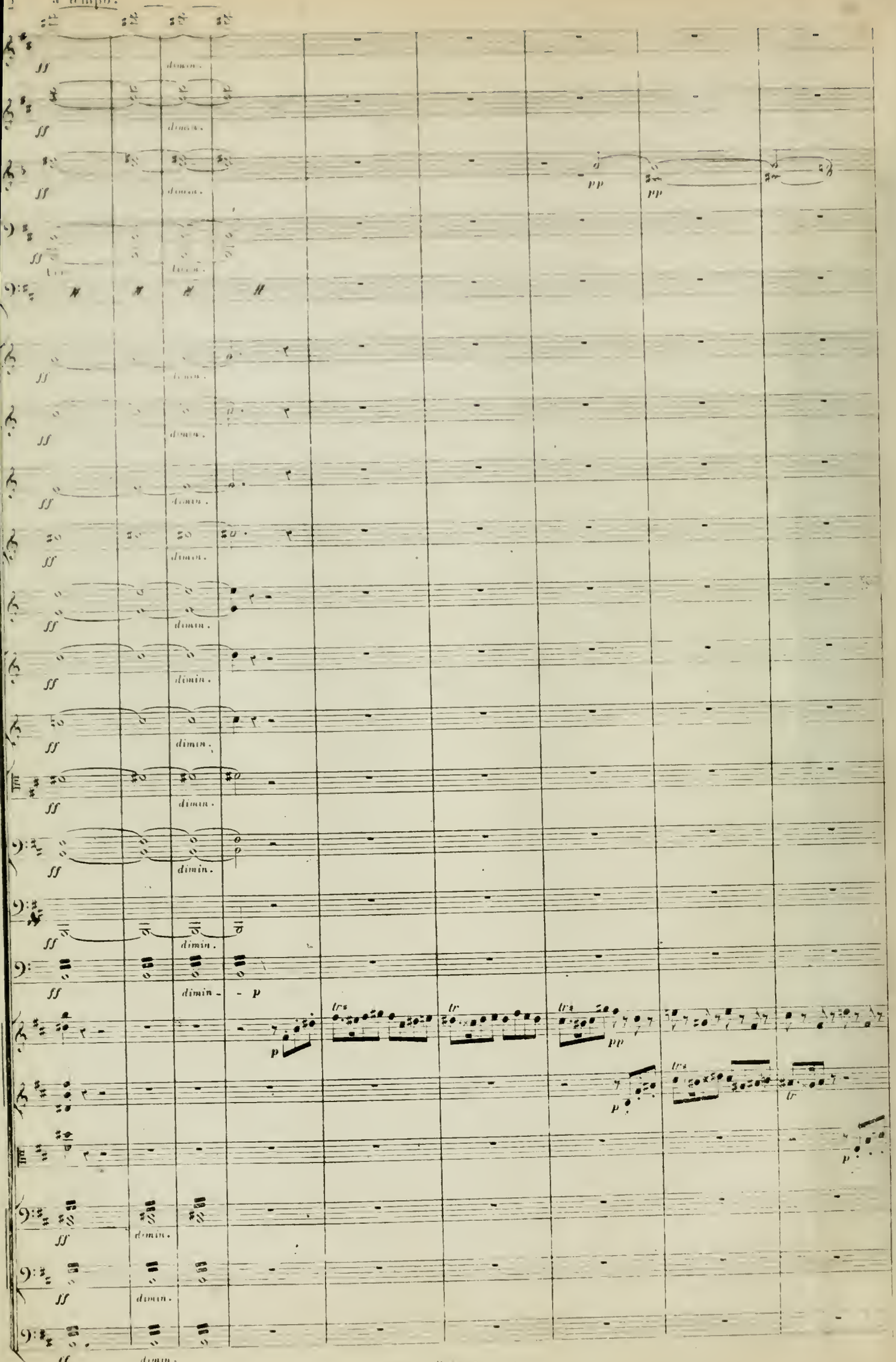

Cor en MI♭
Cor en MI♭
Cor en SOL
Cor en FA
Cornets.
Trombs.
Ophic.
Vns.
Vns.

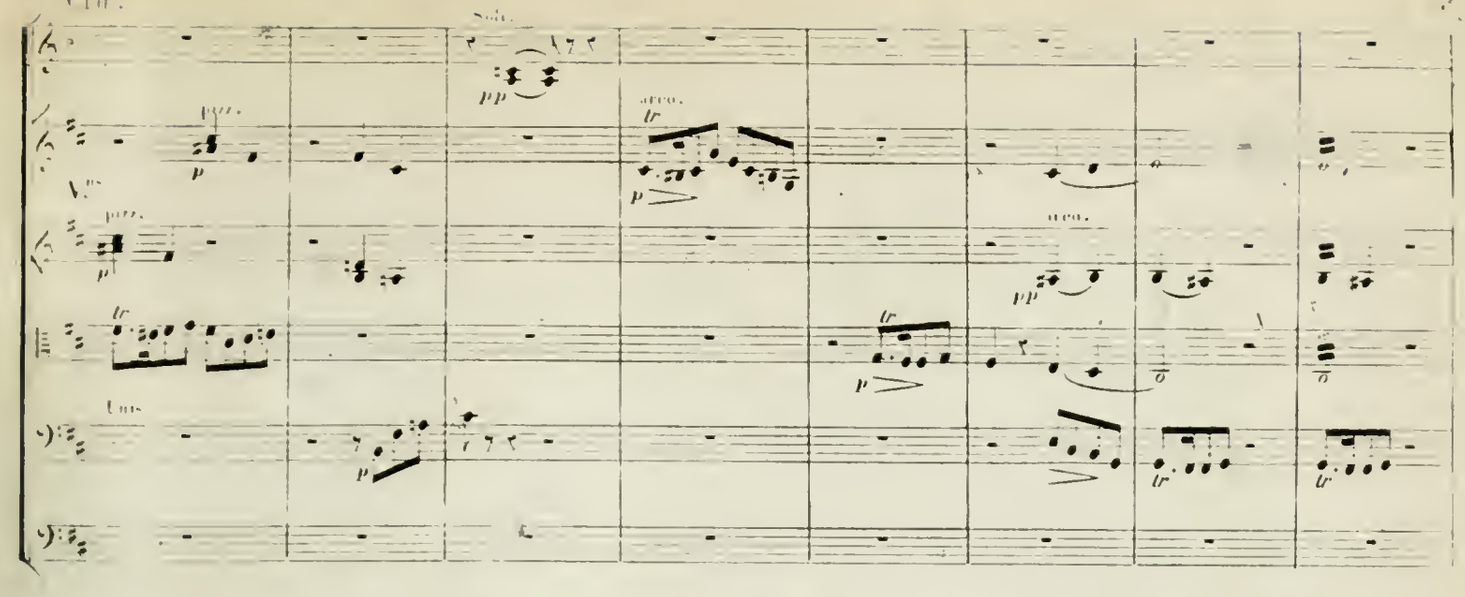

Bns.
Cor.
Cor.
Cor.
Cor.
Cornets.
Trombones.
Oph.
Bns. Trombs. Basses

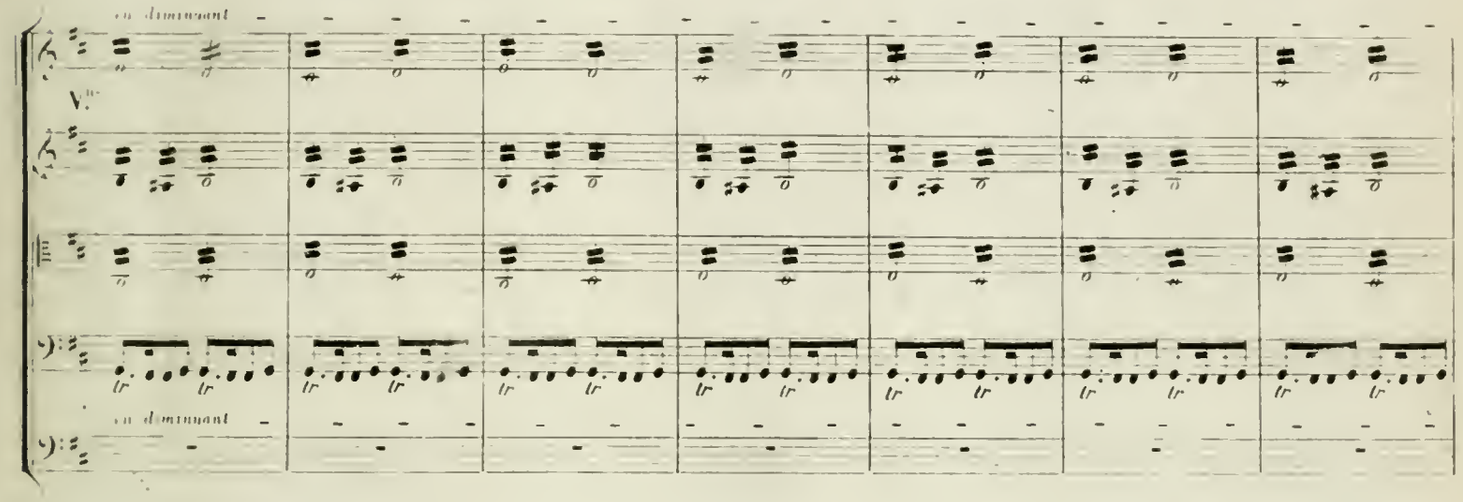

cresc
dimin
Bⁿ
Unis.
tr
mf
f
p

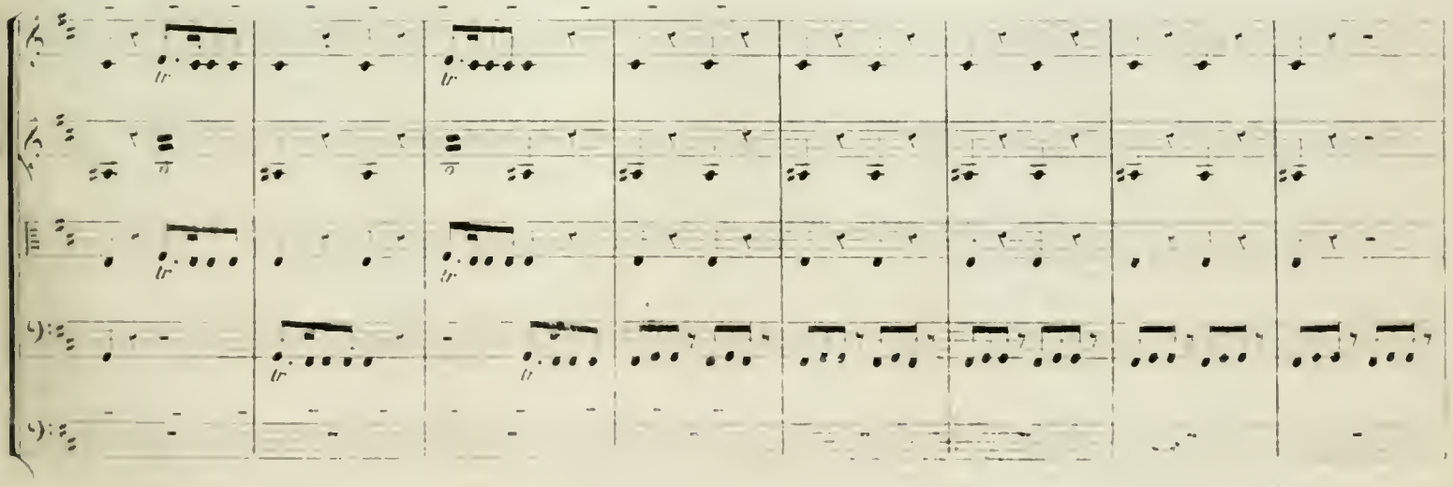


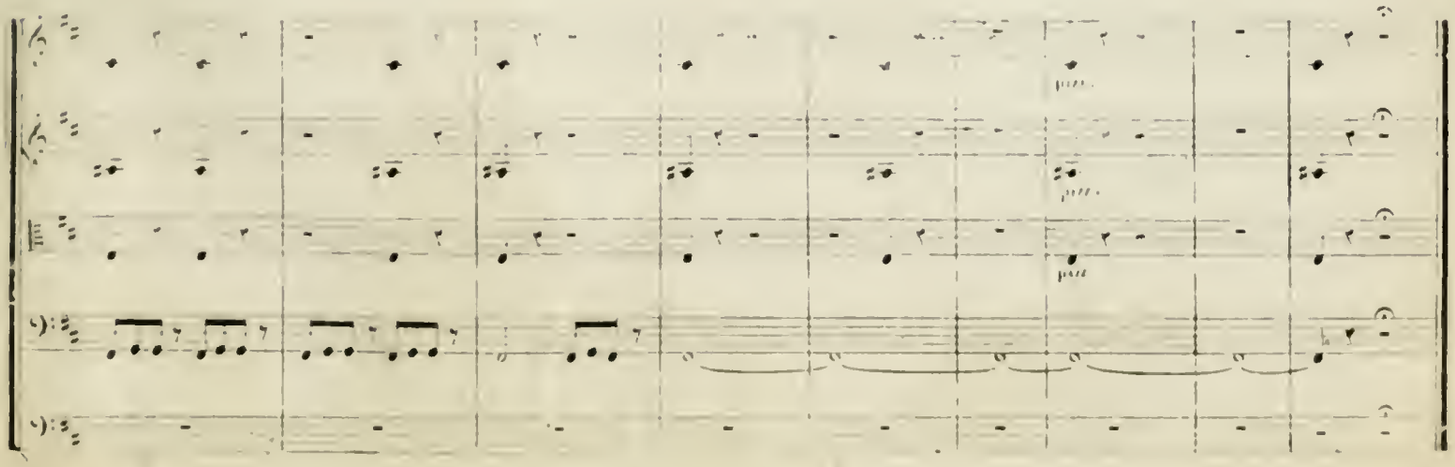

un peu retenu
Tromp:
un peu retenu
Timb: en sol Ré
un peu retenu
Vl: I
Vl: II
Vc.
Cb.


a tempo.
ff
dimin.
pp
p
tr
trs


Solo.
pizz.
arco.
V.ni
Uns


en diminuant
V.ni
en diminuant




pizz.
pizz.

Modéré. N° 840.

Avec le caractère du Récitatif, mais un peu plus mesuré.

2 Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Bassons.

Cors

Cors

Trompettes.

3 Trombones.

Ophicléide.

Timbales.

Une Harpe.

Violons.

Altos.

Contralto solo.

Contralti seulement 4.

Tenors. seulement 5.

Basses seulement 4.

1er et 2e Violoncelles.

Contrebasses.

PETIT CHŒUR

Comme les Contralti du Chœur.

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca- pulets Monta- gus deux maisons enne-

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca- pulets Monta- gus deux maisons enne-

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca- pulets Monta- gus deux maisons enne-

Le Contralto solo avec les Contralti du Chœur.

-mi- es dans Vé- rone ont croi- sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor- dres le Prince a ré- primé le cours

-mi- es dans Vé- rone ont croi- sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor- dres le Prince a ré- primé le cours

-mi- es dans Vé- rone ont croi- sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor- dres le Prince a ré- primé le cours

en me na-cant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

en me na-cant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

en me na-cant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

Trompes En

Harpes.

La Harpe coupée.

cours Dans ces instants de calme et de fête est don-né par le vieux chef des Ca-pu-lets

cours Dans ces instants de calme et de fête est don-né par le vieux chef des Ca-pu-lets

cours Dans ces instants de calme et de fête est don-né par le vieux chef des Ca-pu-lets

Contralto solo.

a Tempo.

Le jeu-ne Ro-me-o plaignant sa des-ti-née vient tres-le-ger-re-ment à l'en-tour du pa-

lais car il ai-me d'a-mour du fi-er-te la fil-le des en-ne-mis de sa fa-

Harpes.

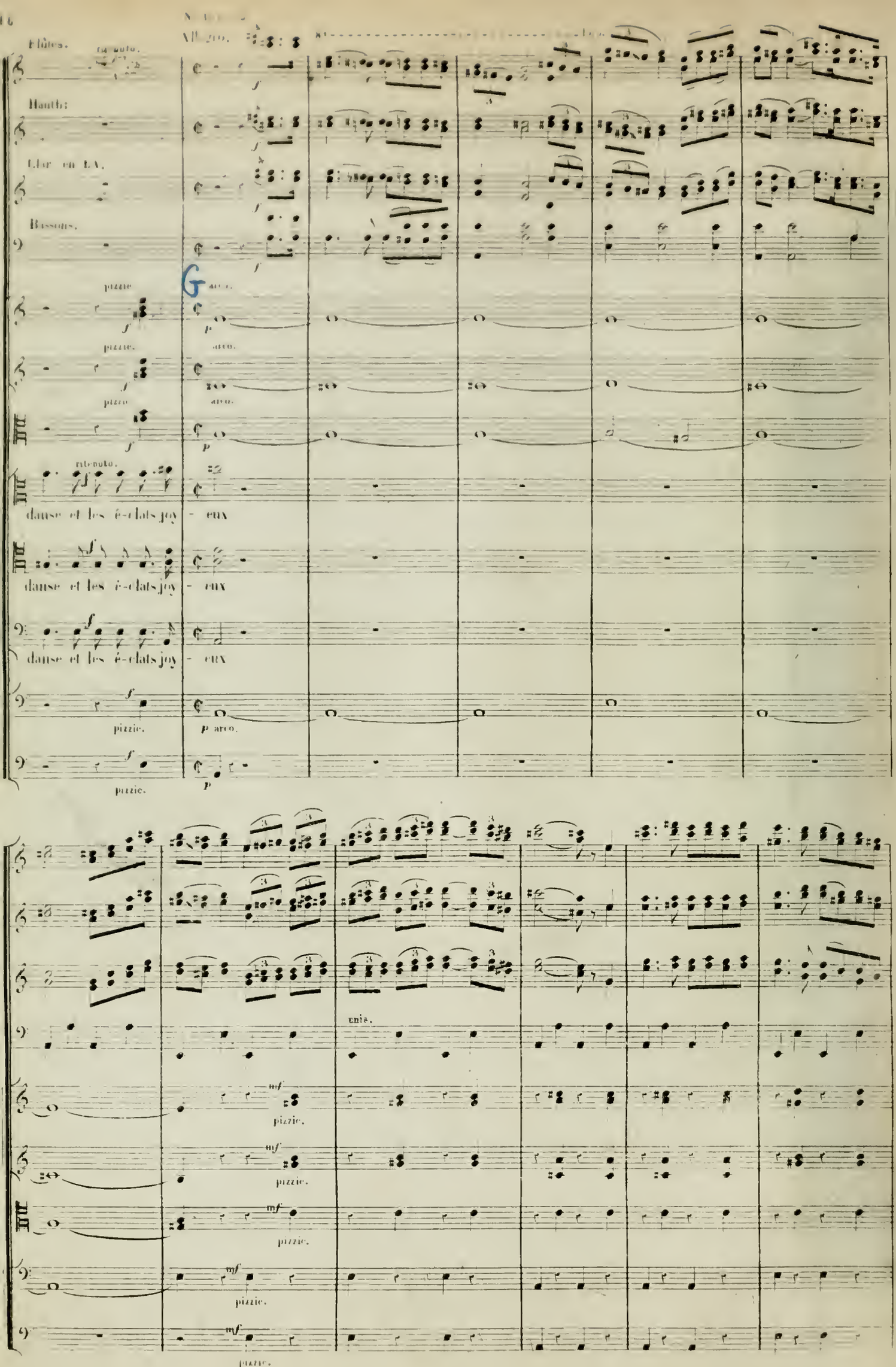
avec les Contralti du Chœur.

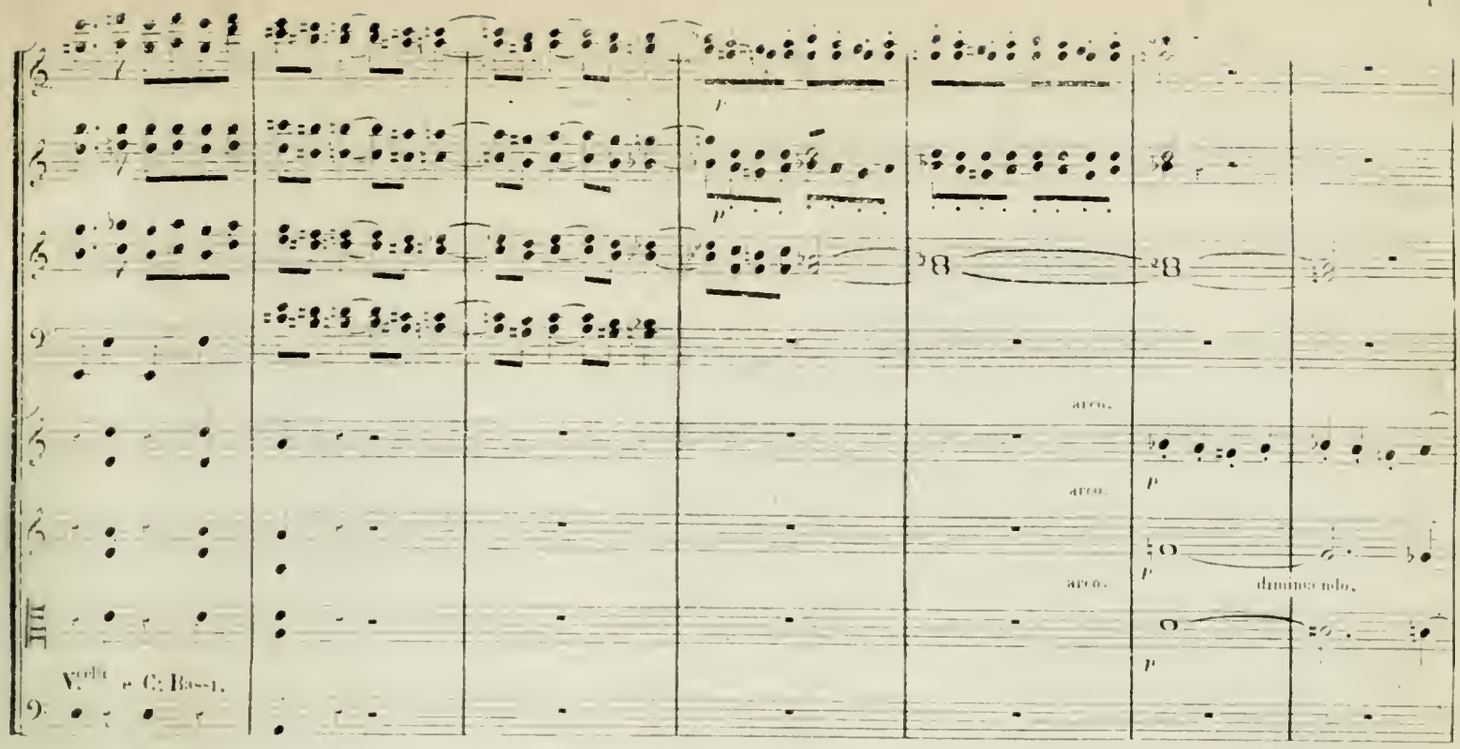
-mil-le. Le bruit des ins-tru-

Le bruit des ins-tru-ments Les chants mé-lo-di-eux per-cent des sa-lons en fou-

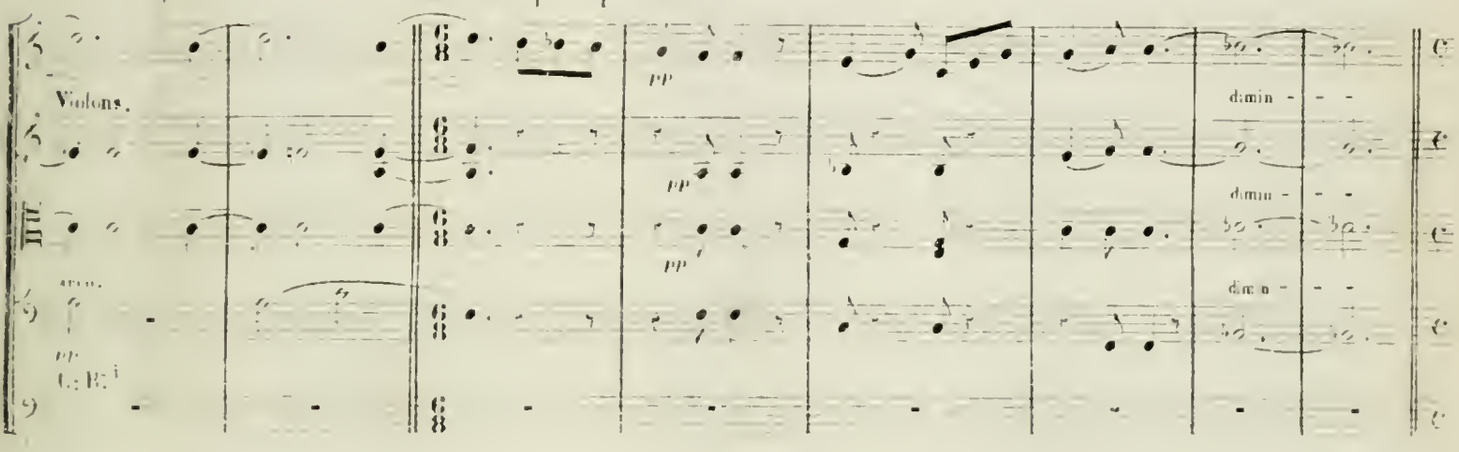
Ce bruit des ins-tru-ments avec les chants mé-lo-di-eux per-cent des sa-lons en fou-

le bruit des ins-tru-ments et la

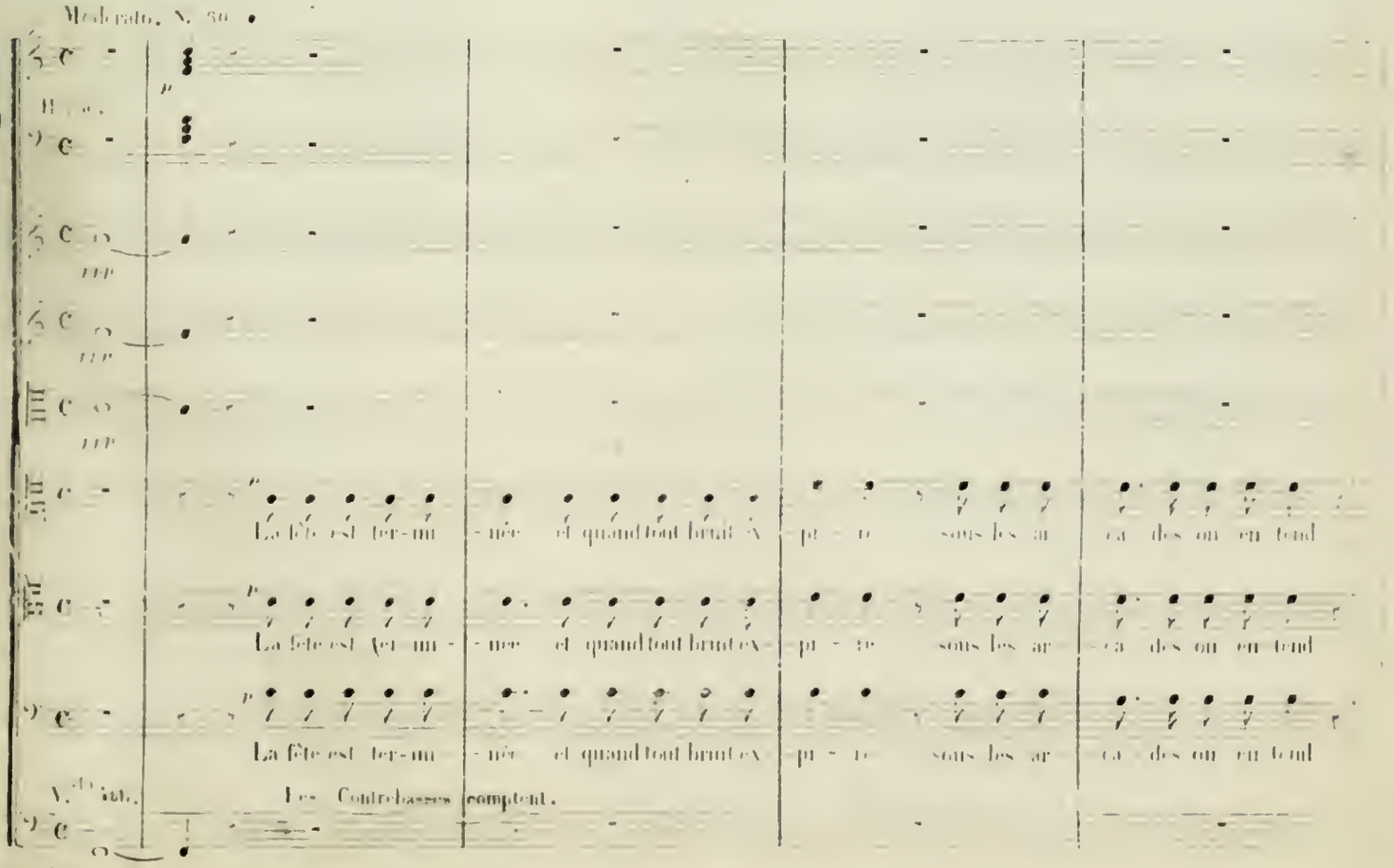

Allegro.
Flûtes.
Hautb:
Clar en LA.
Bassons.
pizzic.
arco.
pizzic.
arco.
pizzic
arco.
ritenuto.
danse et les é-clats joy - eux
danse et les é-clats joy - eux
danse et les é-clats joy - eux
pizzic.
arco.
pizzic.
unis.
pizzic.
pizzic.
pizzic.
pizzic.
pizzic.

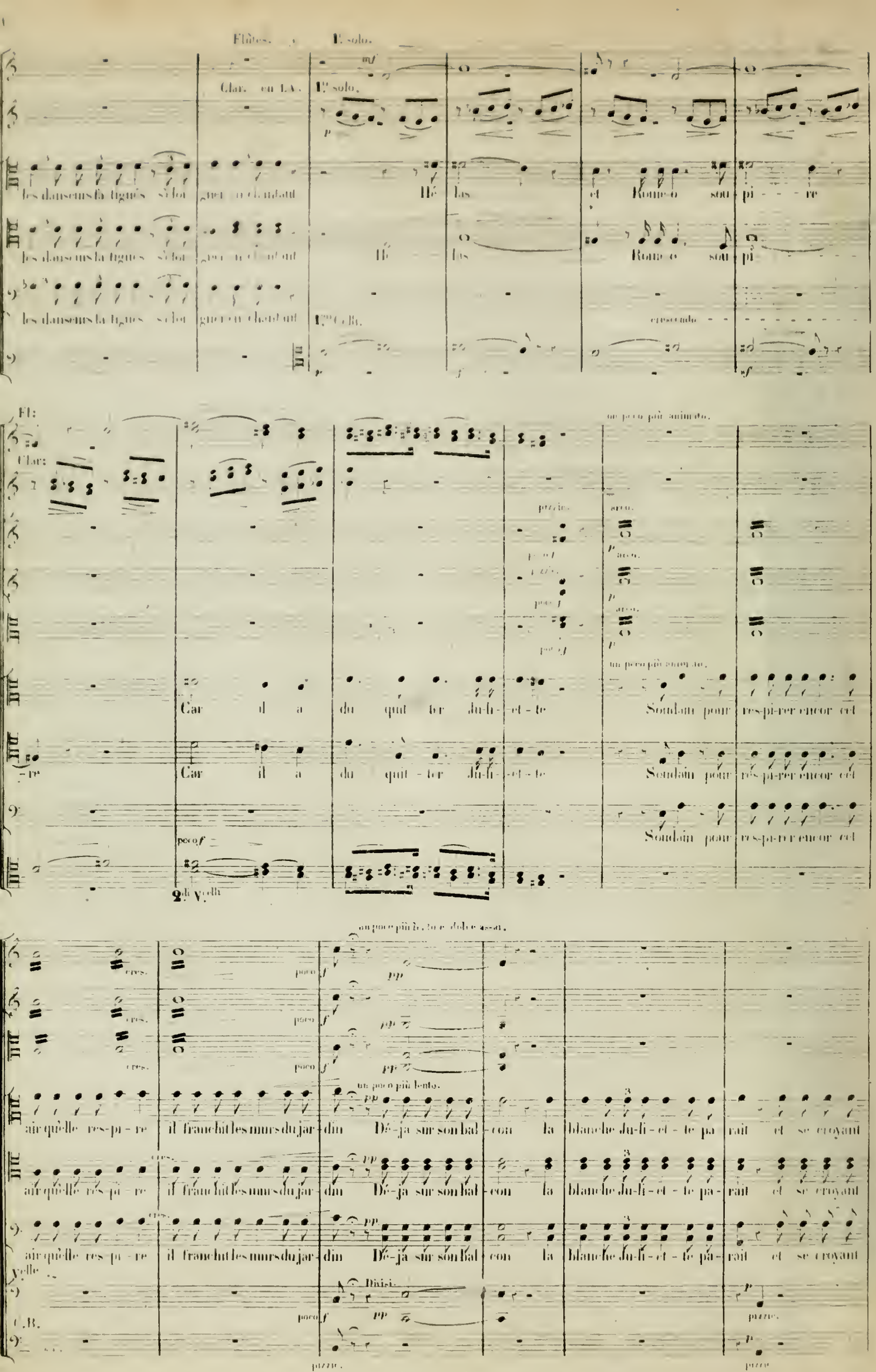


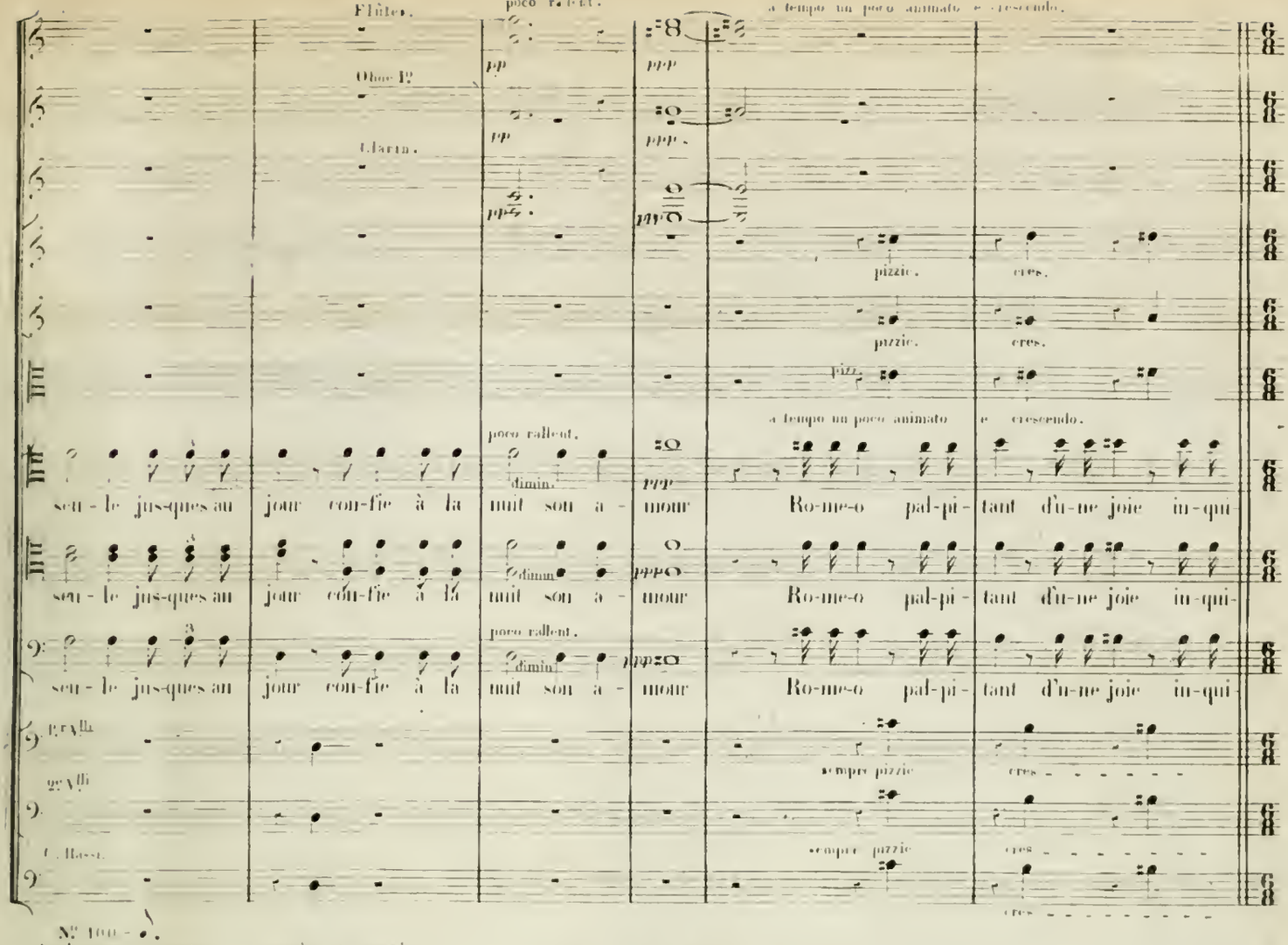
L'istesso Tempo un poco ritenuto.



Moderato. N. 30

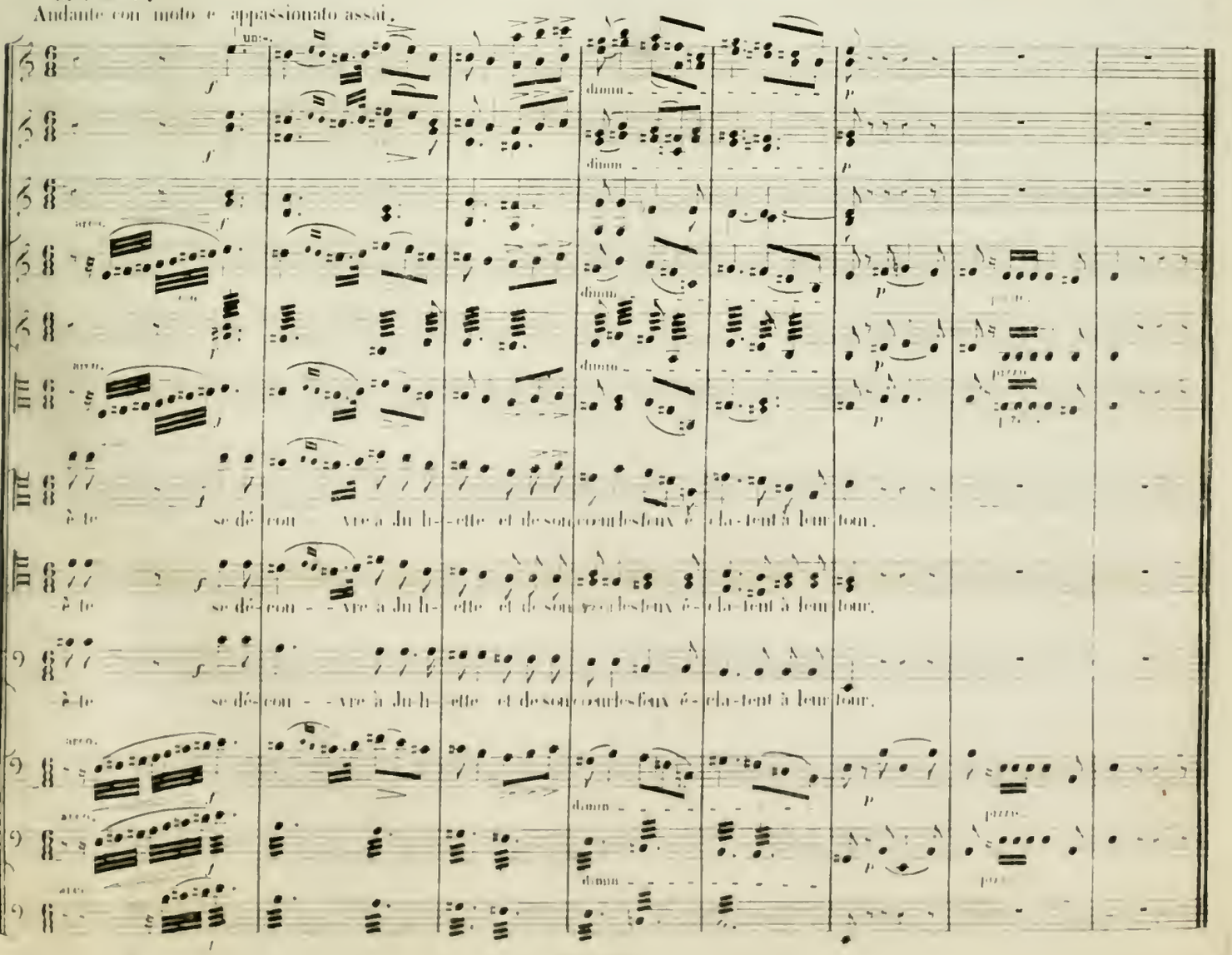


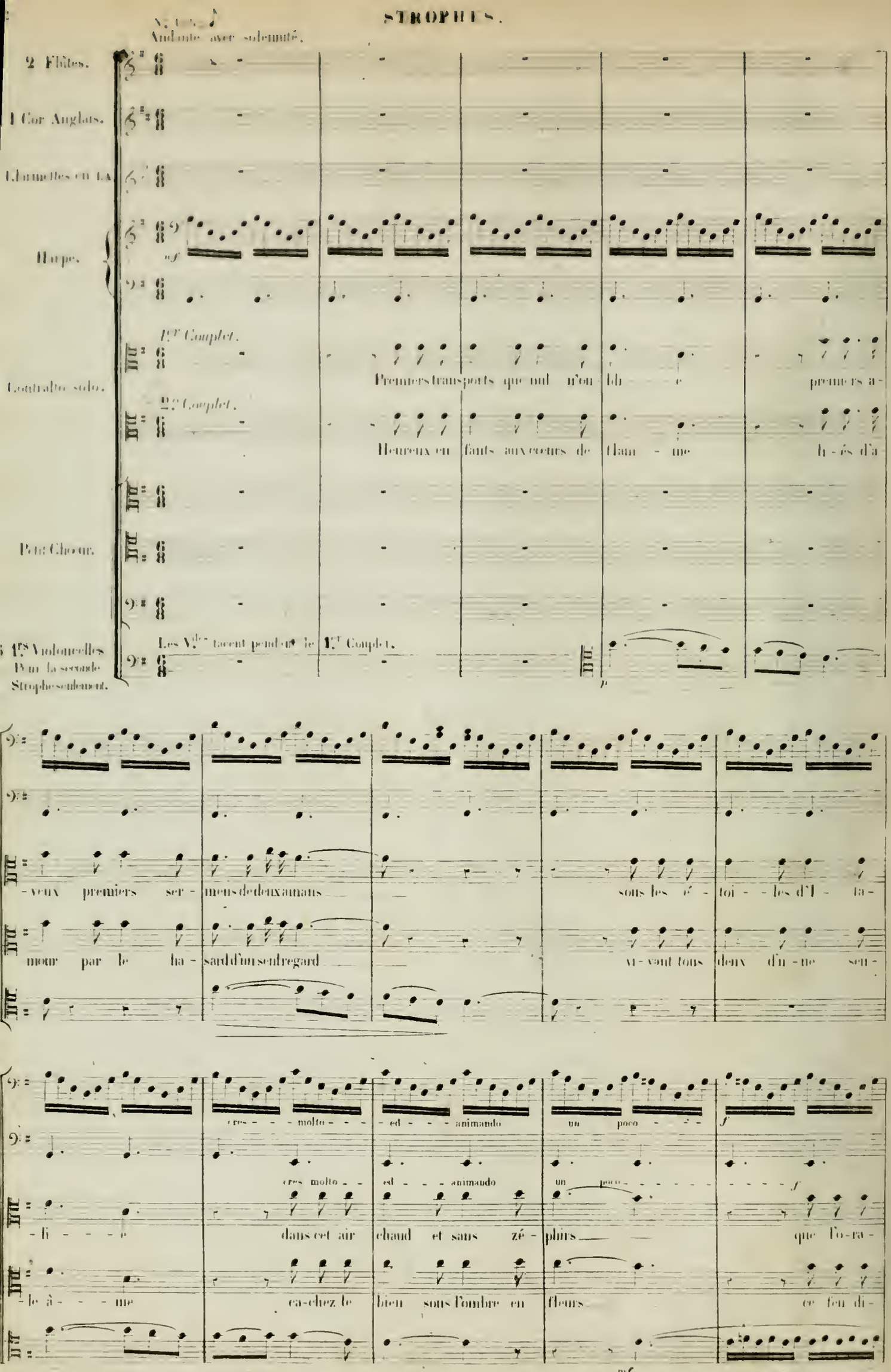

Flûtes.
Clar. en LA.
1.er solo.
les danseurs la tignes s'élan
gueur en chantant
Hé las
et Roméo sou pi re
Fl:
Clar:
Car il a du quit ter Ju li et te
Soudain pour res pi rer encor cet
2.de V.elle
air quelle res pi re
il franchit les murs du jar din
Dé ja sur son bal con la
blanche Ju li et te pa rait et se croyant
C.B.
pizzic.
arco.
poco f
pp
Divisi.

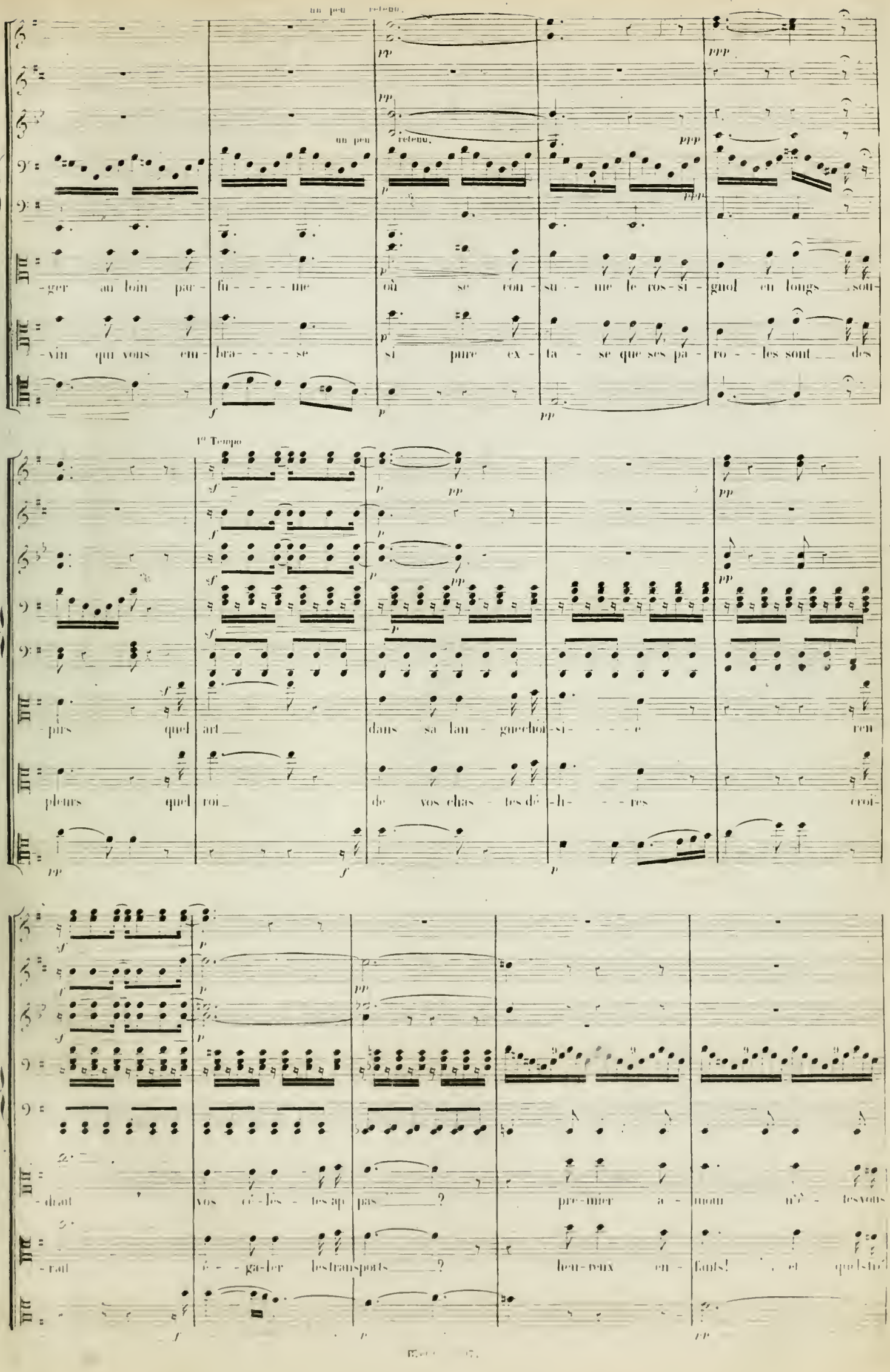


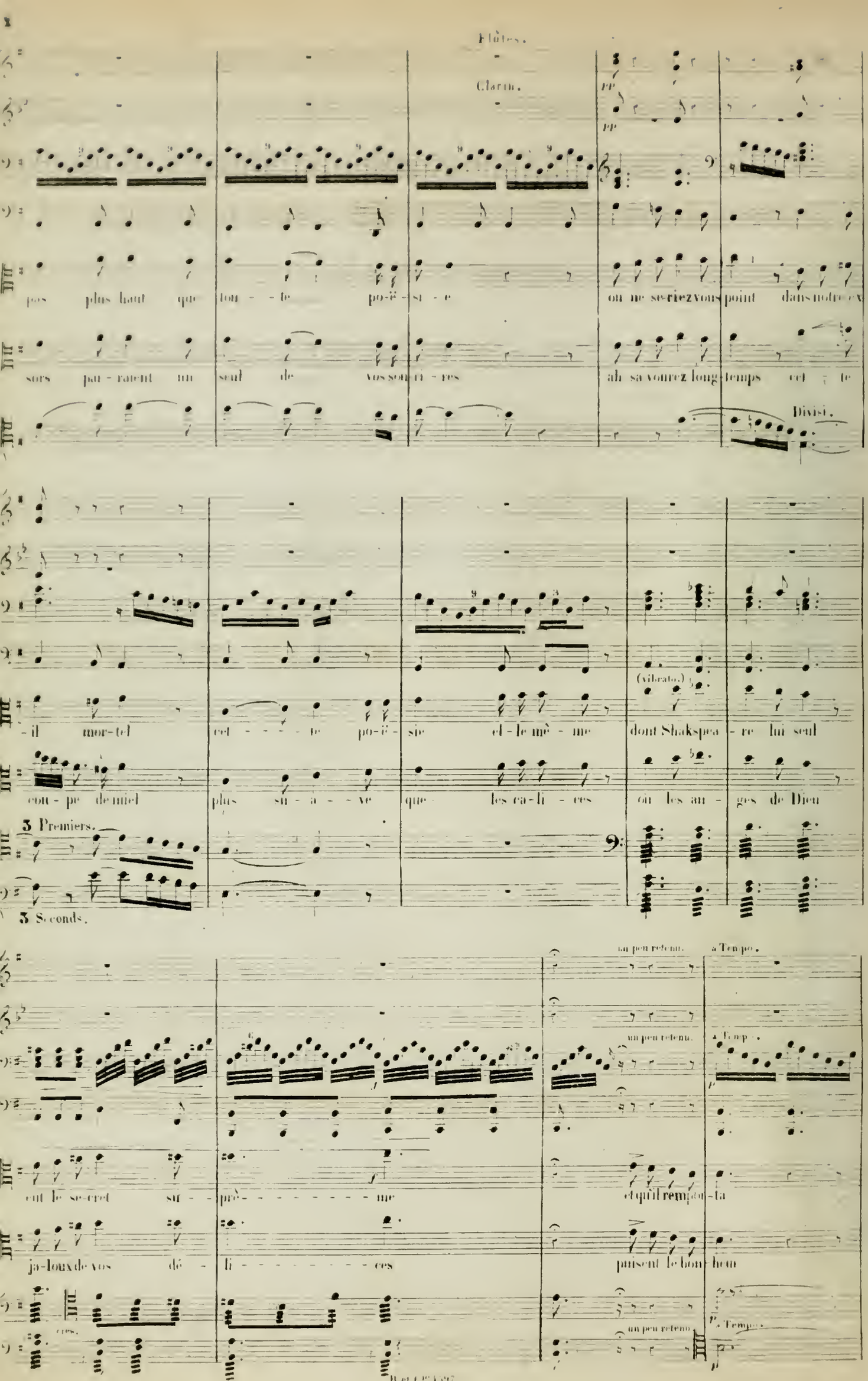
N° 100.

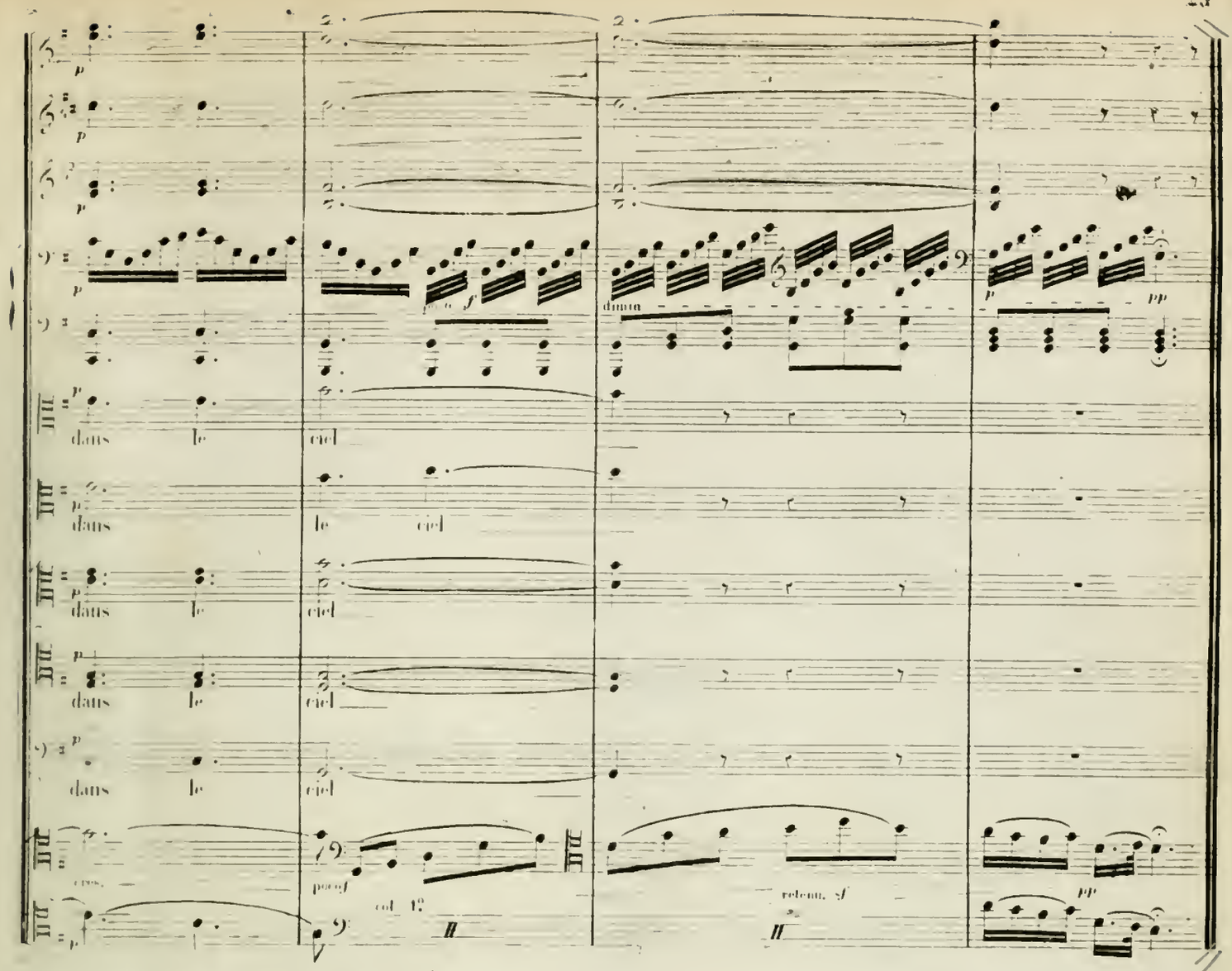
Andante con moto e appassionato assai.




Andante avec solemnité.
2 Flûtes.
1 Cor Anglais.
Clarinettes en La
Harpe.
mf
Contralto solo.
I.er Couplet.
Premiers transports que nul n'oublie
premiers a-
II.e Couplet.
Heureux enfants aux coeurs de flam - me
hy - ménées
Petit Chœur.
Les Vles tacent pendt le I.er Couplet.
4 1.es Violoncelles
Pour la seconde
Strophe seulement.
p
-veux premiers ser - ments de deux amants
sous les é - toi - les d'I - ta-
-mour par le ha - sard d'un seul regard
vi - vant tous deux d'u - ne seu-
cres - - - molto - - - ed - - - animando
un poco - - -
f
cres molto - -
ed - - - animando
un poco - - - - - - - - - - - - - - - f
-li - - - e
dans cet air chaud et sans zé - phirs
que l'o - ra -
-le â - - - me
ca-chez le bien sous l'ombre en fleurs
ce feu di -
mf


un peu retenu.
ger au loin par - fu - - - - me où se con - su - me le ros - si - gnol en longs sou-
vin qui vous em - bra - - - - se si pure ex - ta - se que ses pa - ro - - les sont des
1er Tempo
pris quel art dans sa lan - gueche - si - - - - e ren
pleurs quel roi de vos chas - tes dé - li - - - - res croi-
dent vos cé - les - tes ap pas ? pre - mier a - mour n'a - tes vous
rait é - ga - ler les transports ? heu - reux en - fants ! et quels fu


Flûtes.
Clarin.
pp
pp
pos plus haut que tou - te po-ë - si - e
ou ne se-riez vous point dans notre ex
sors par - ravent un seul de vos sou - ri - res
ah sa vouvrez long-temps cet - te
Divisi.
(vibrato.)
- il mor-tel cet - - - - te po-ë - sie el - le mê - me dont Shakspea - re lui seul
con - pe de miel plus su - a - - ve que les ca-li - ces où les an - ges de Dieu
3 Premiers.
3 Seconds.
un peu retenu.
a Tempo.
un peu retenu.
a Tempo.
ont le se-cret sur - prè - - - - - - - - me
et qu'il rempor - ta
ja-loux de vos dé - li - - - - - - - - ces
puisent le bon - heur
un peu retenu.
P. Tempo.

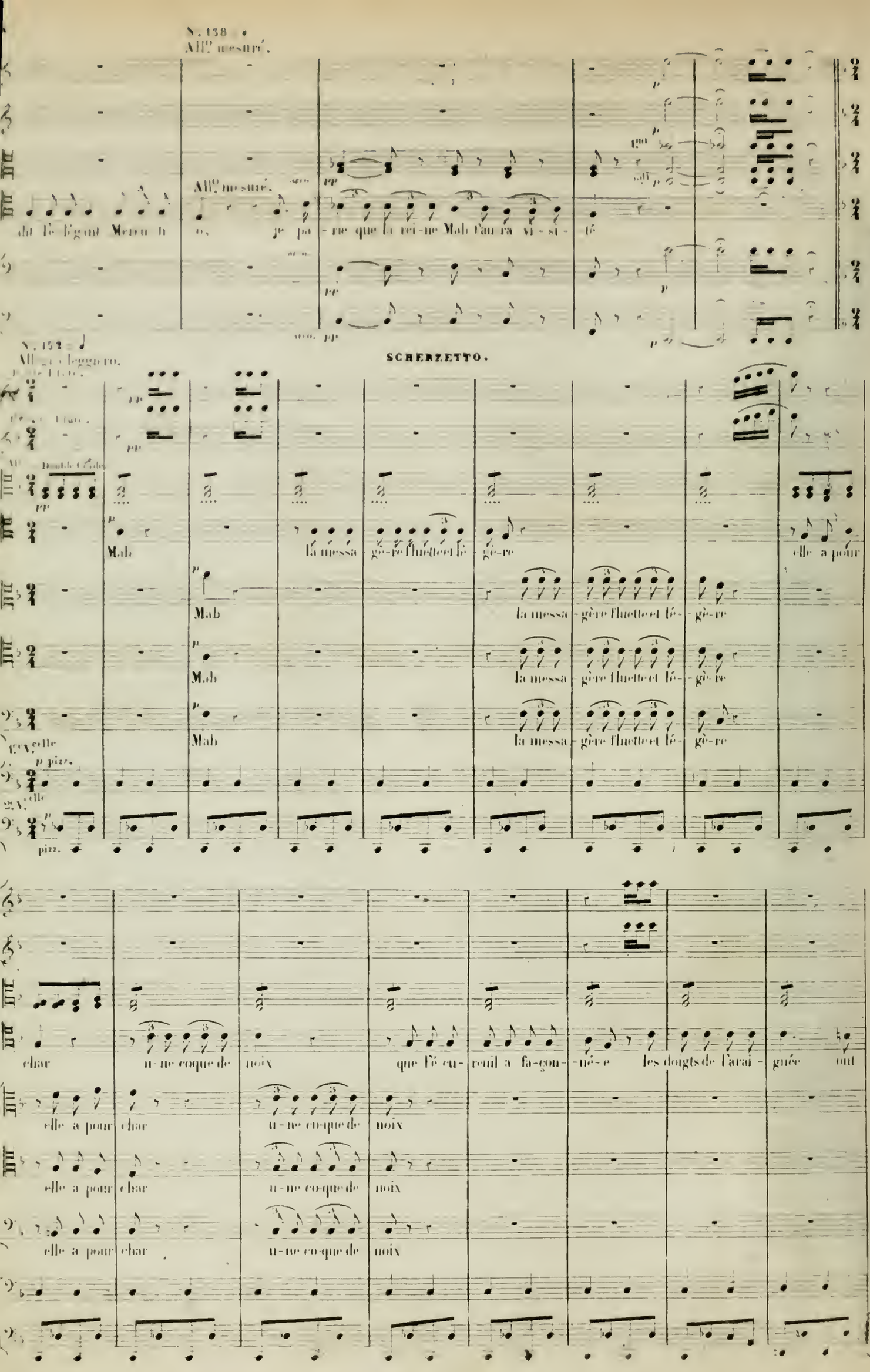


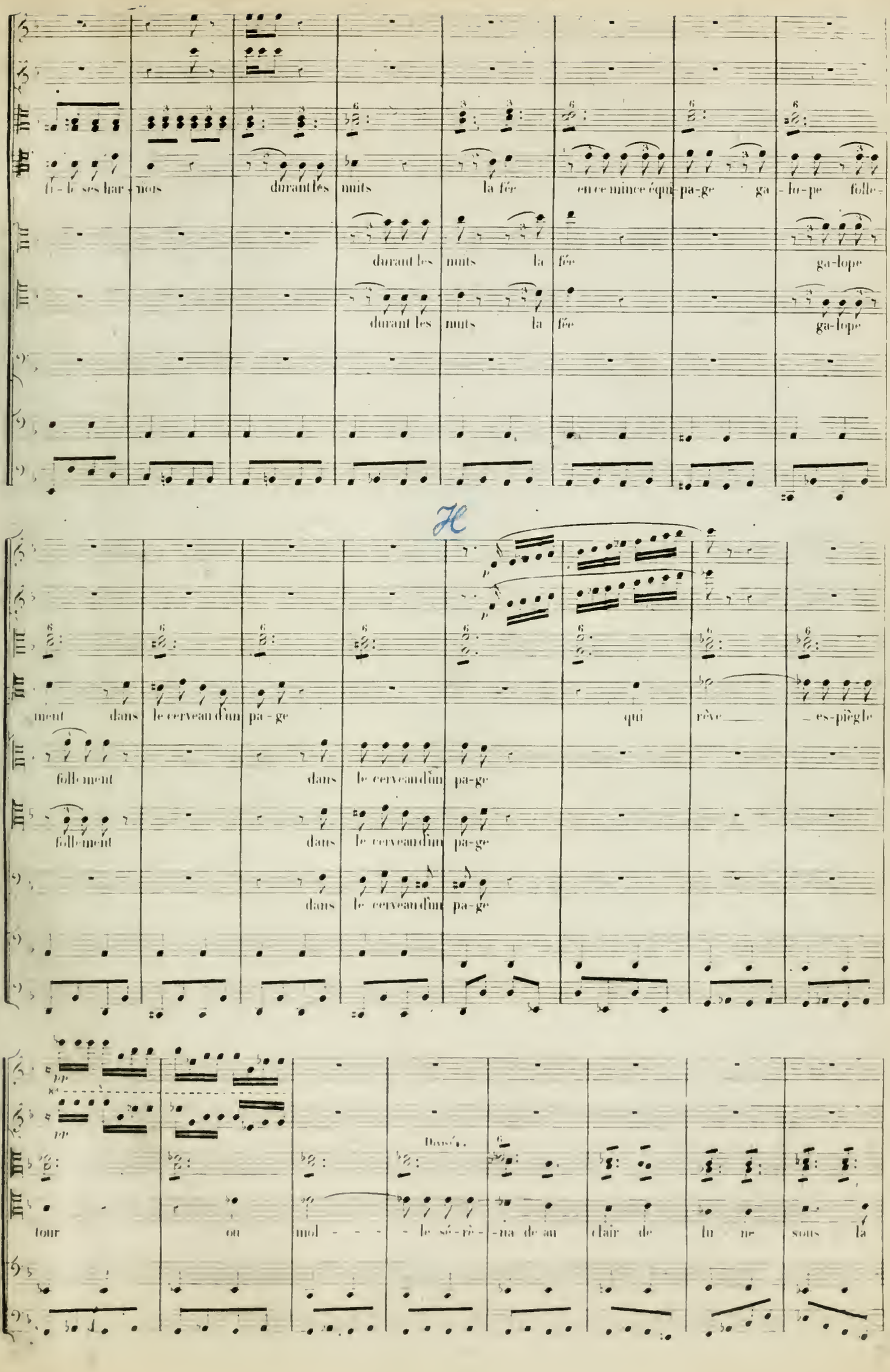
Moderato. N.o 30 = ♩
avec le caractère du Récitatif à peu près mesuré.

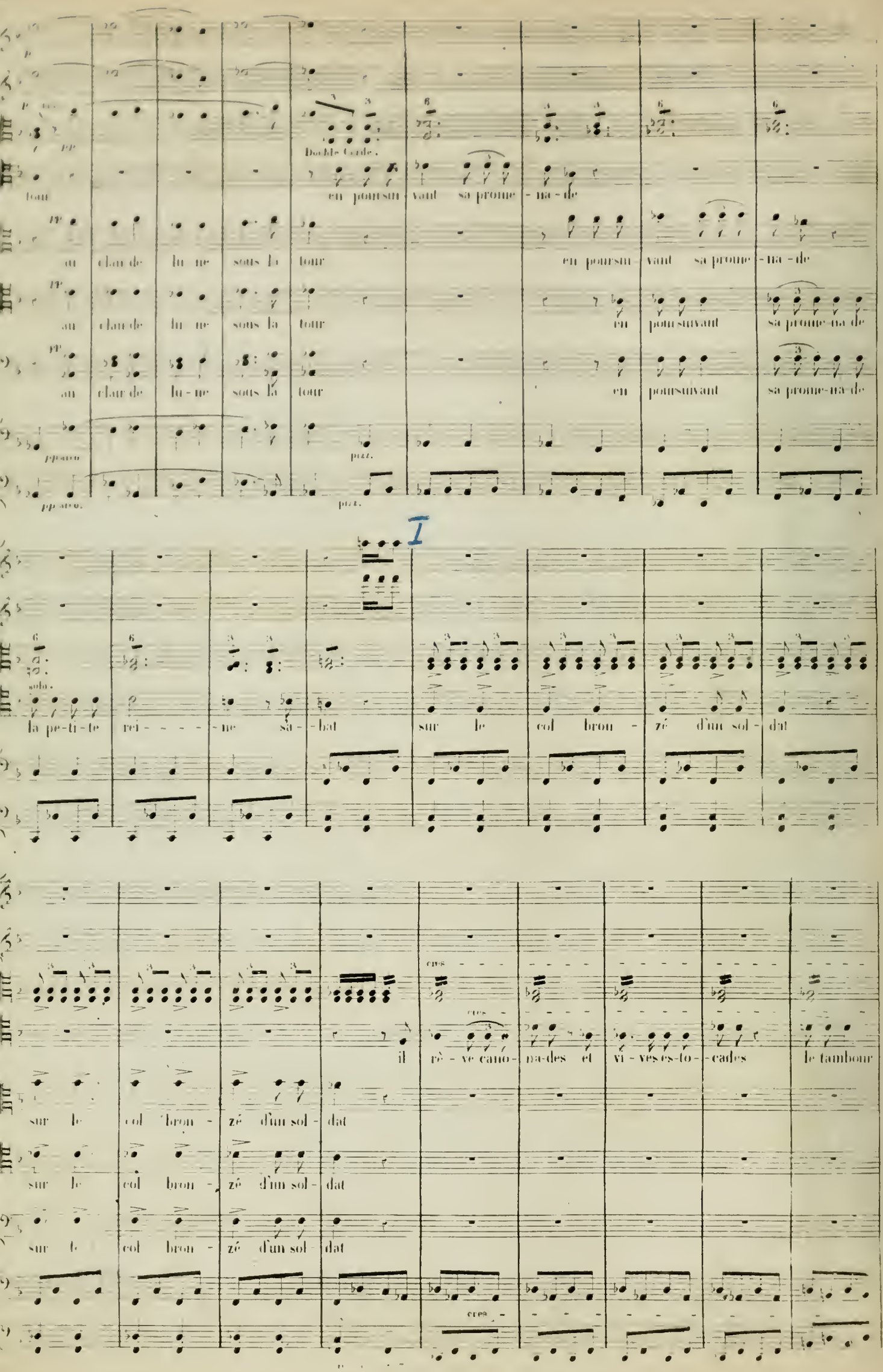
Petite Flûte.
Grande Flûte.
Altos. (Tutti.)
Harpe.
Tenor solo.
Petit Chœur.
6 1.ers Violoncelles (Tutti)
5 2.mes Violoncelles (Tutti)

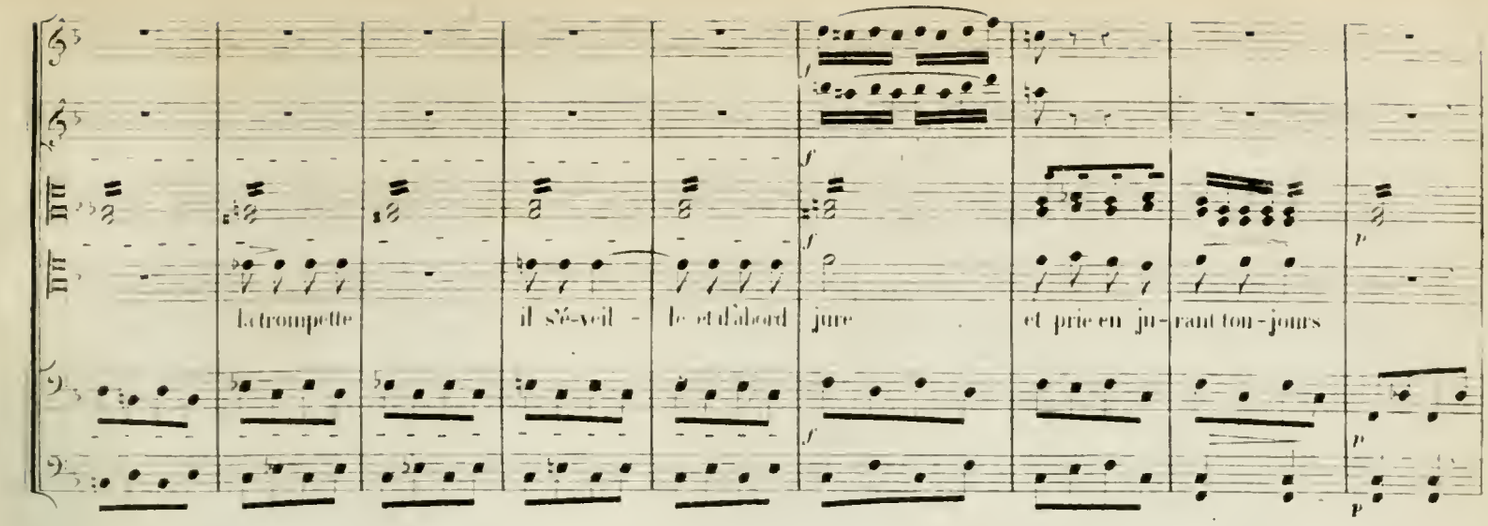
Bientôt de Romé - o la pâ-le rê-ve - ri - e met tous ses a - mis en gaîté

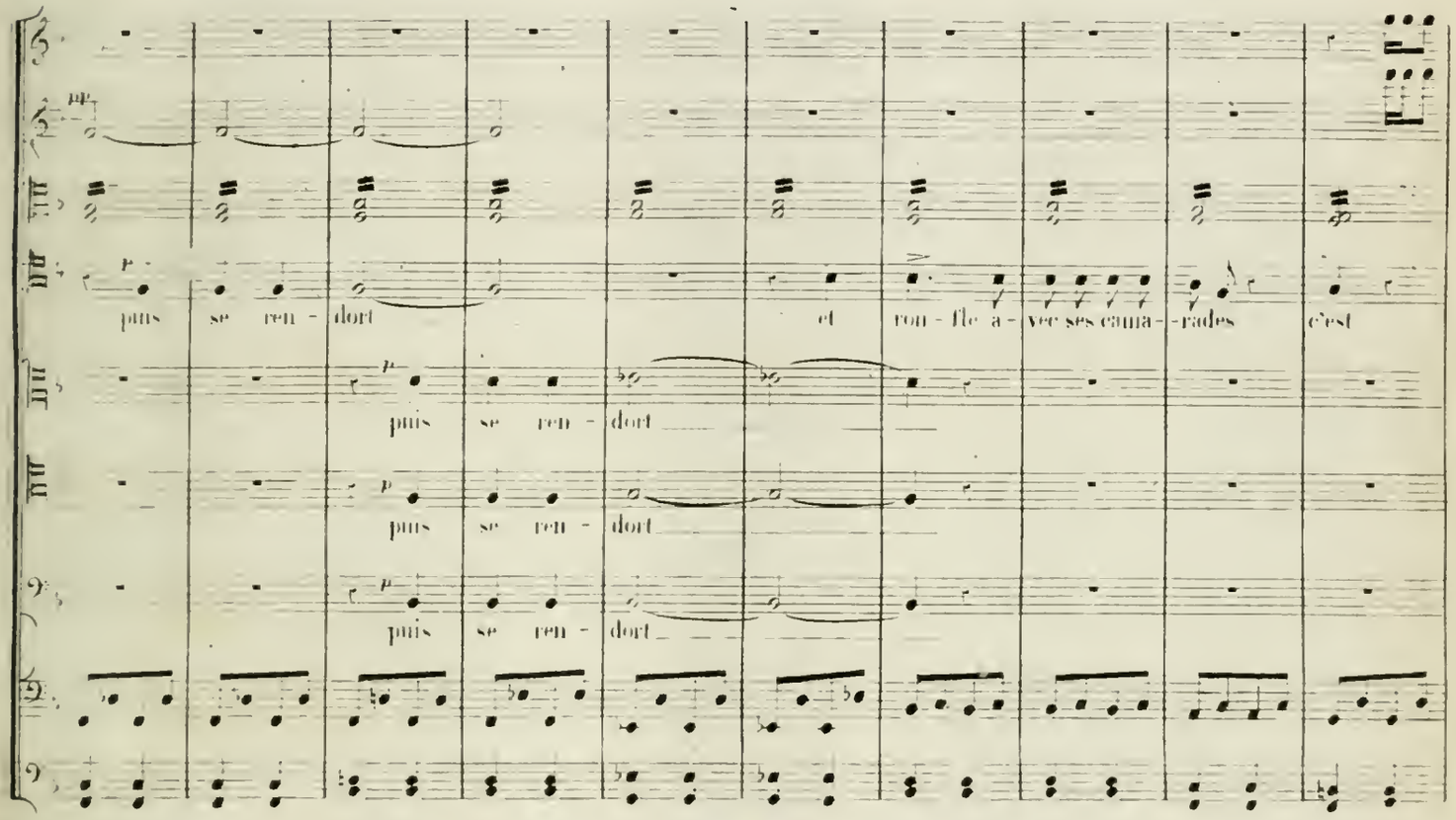
Recit:
mon cher,


N. 138
All.o mesuré.
All.o mesuré.
dit le Légat Mercutio je pe - rue que la rei-ne Mab l'au ra vi - si - té
N. 139
All.o assez leggiero.
SCHERZETTO.
Mab
la messa gère fluette et lé - gè - re
elle a pour
char
u - ne coque de noix
que l'é cu-reuil a fa-çon-né-e
les doigts de l'arai - gnée ont

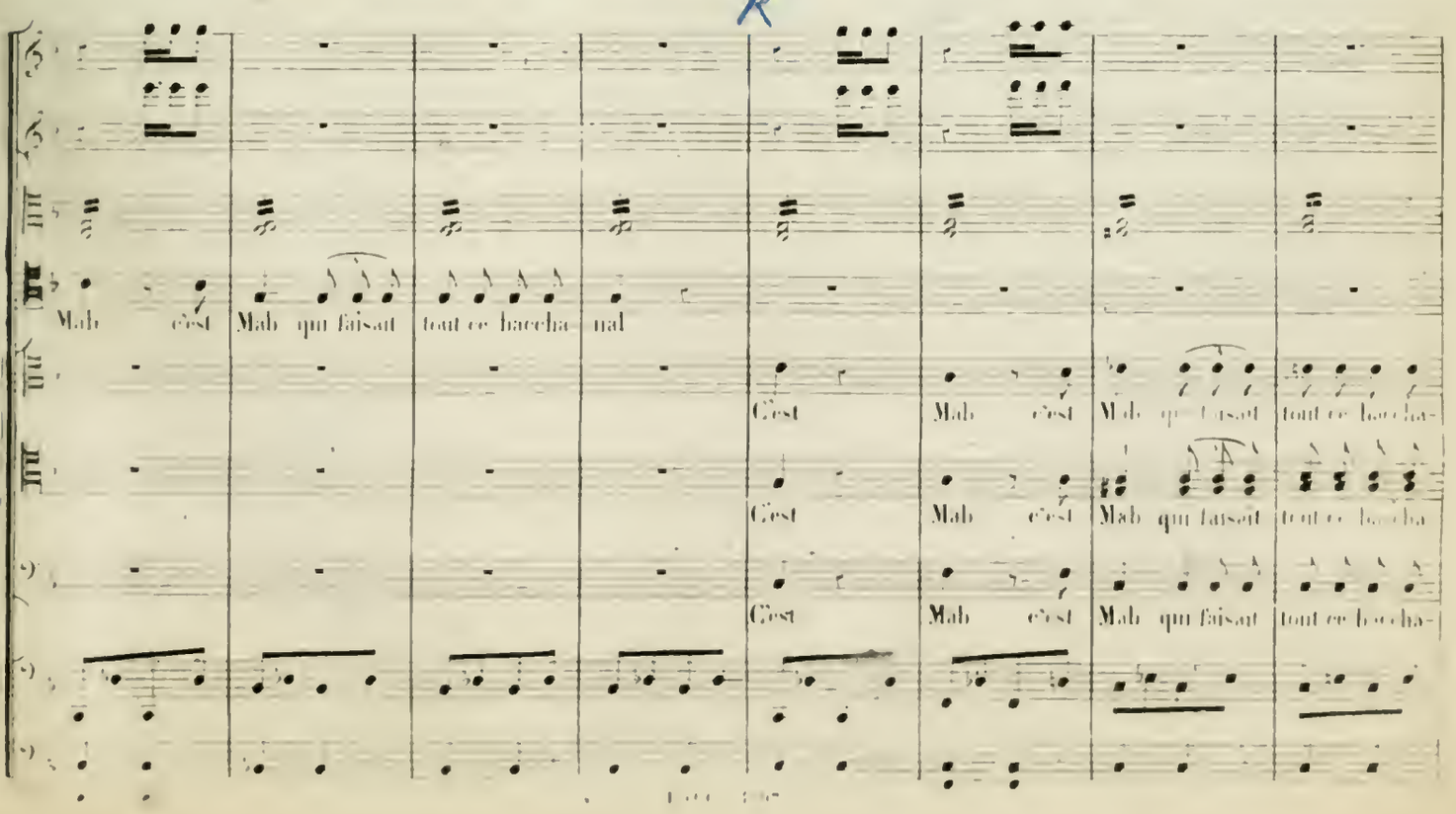

fi - le ses har - nois durant les nuits la fée en ce mince équi - pa - ge ga - lo - pe folle -
durant les nuits la fée ga-lope
durant les nuits la fée ga-lope
H
ment dans le cerveau d'un pa - ge qui rêve es-piègle
follement dans le cerveau d'un pa-ge
follement dans le cerveau d'un pa-ge
dans le cerveau d'un pa-ge
pp
pp
Dans ...
tour ou mol - - - le sé - rè - na de au clair de lu ne sous la

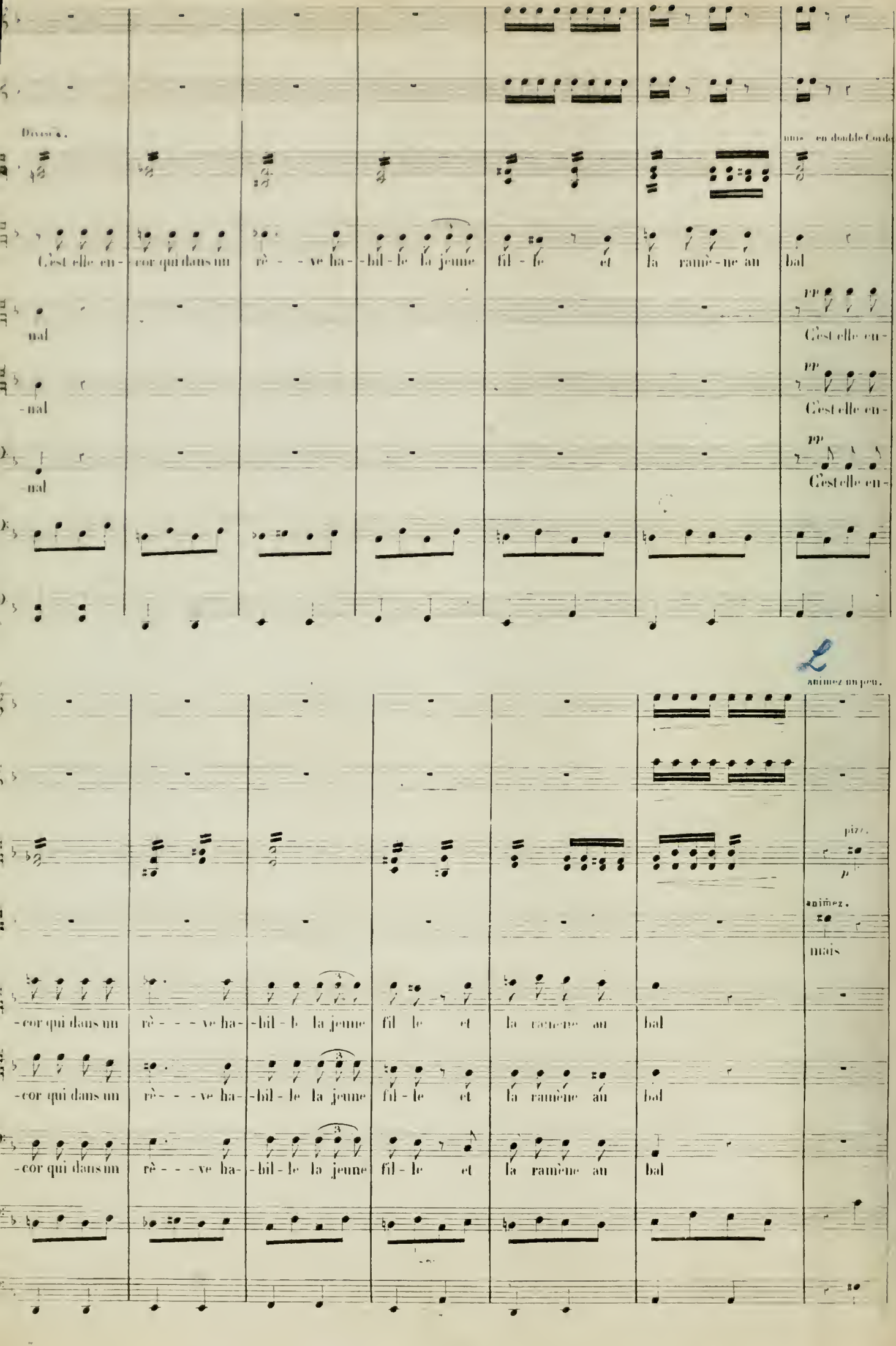

Double Corde.
tour
en poursuivant sa promenade
au clair de lune sous la tour
en poursuivant sa promenade
au clair de lune sous la tour
en poursuivant sa promenade
au clair de lune sous la tour
en poursuivant sa promenade
pizz.
pizz.
I
la petite reine sabat sur le col bronzé d'un soldat
il rêve camarades et vivres es-tocades le tambour
sur le col bronzé d'un soldat
sur le col bronzé d'un soldat
sur le col bronzé d'un soldat

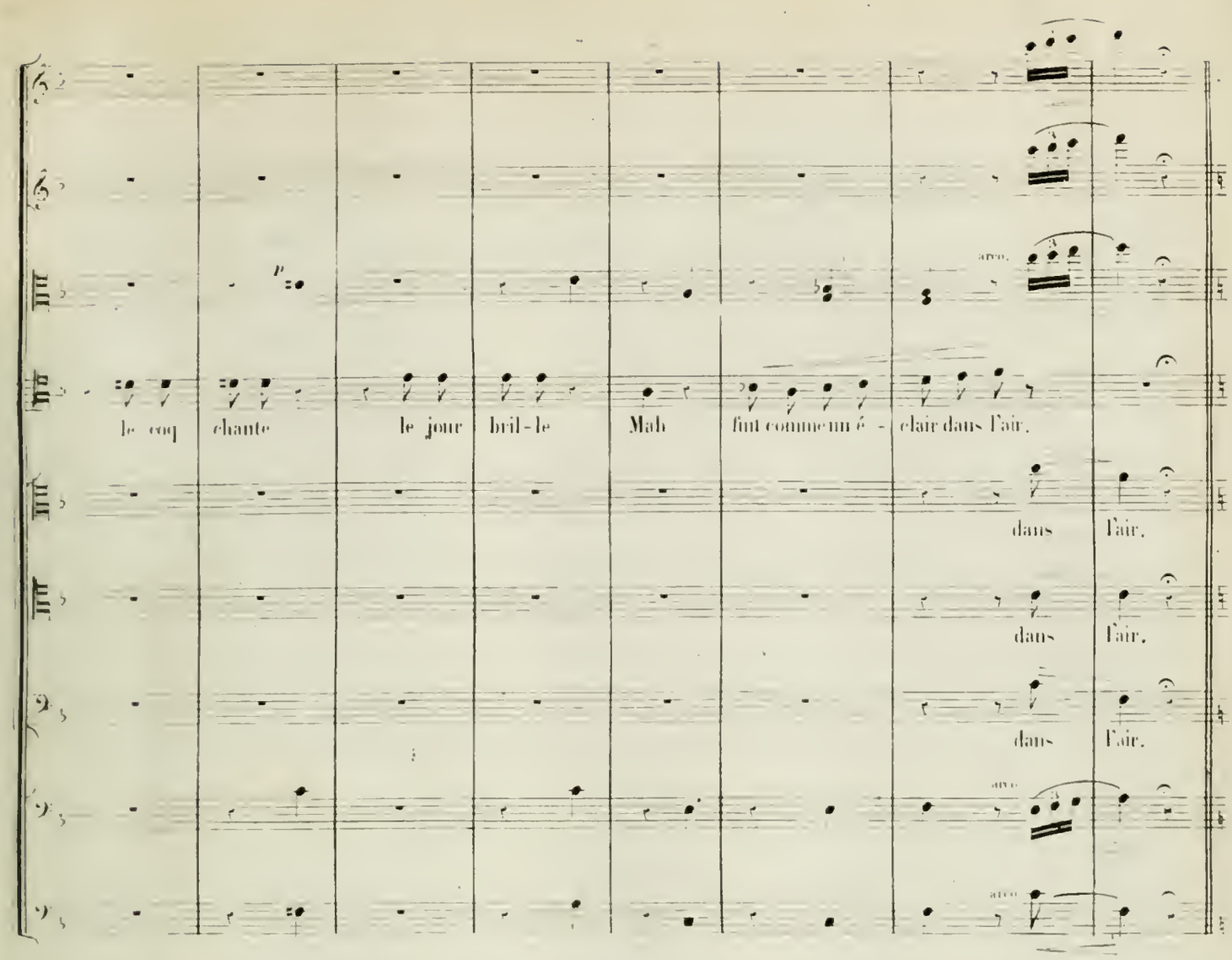

la trompette
il s'é-veil - le et d'abord jure
et prie en ju- rant ton-jours

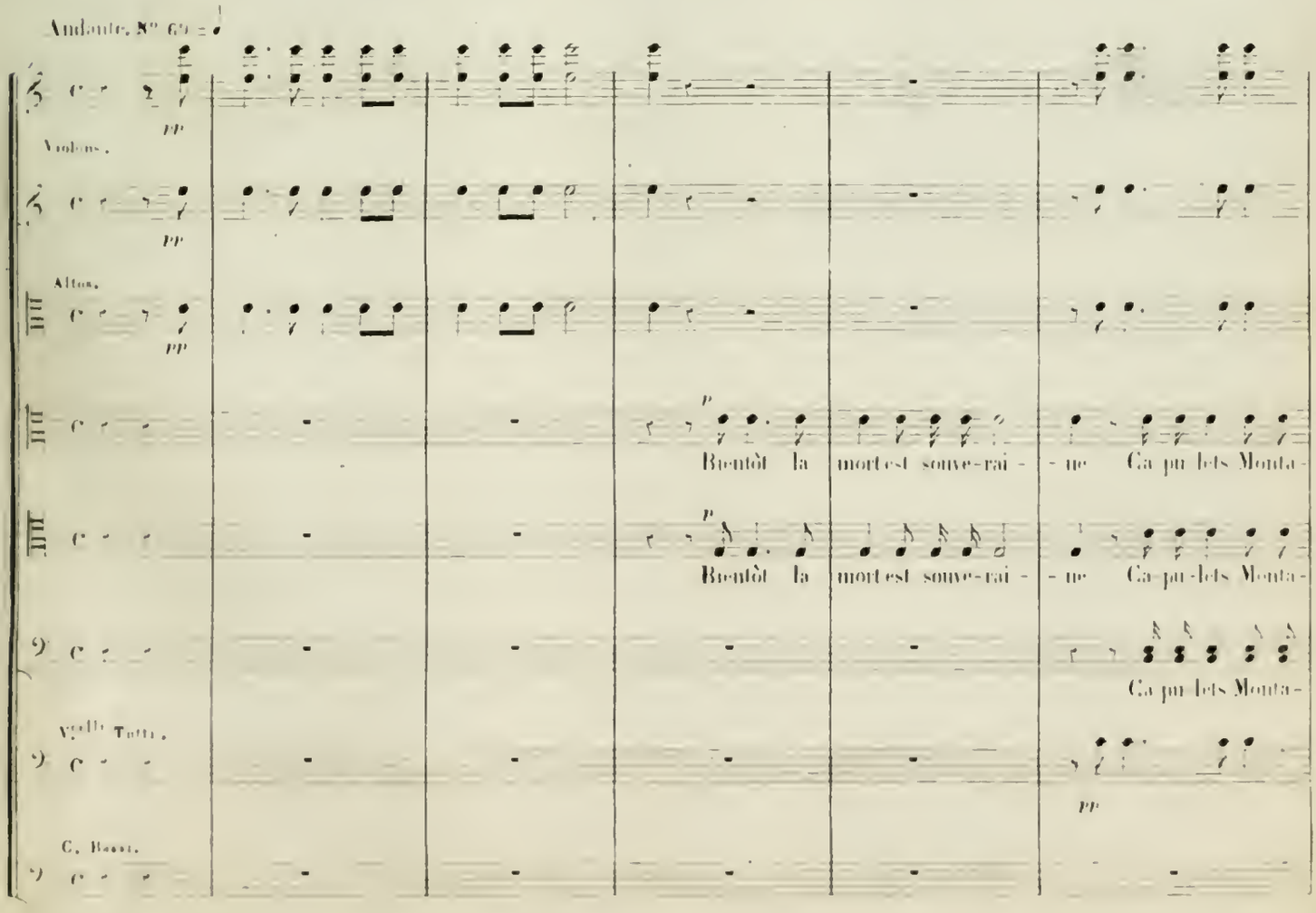

puis se ren - dort
et ron - fle a - vec ses cama - rades c'est
puis se ren - dort
puis se ren - dort
puis se ren - dort

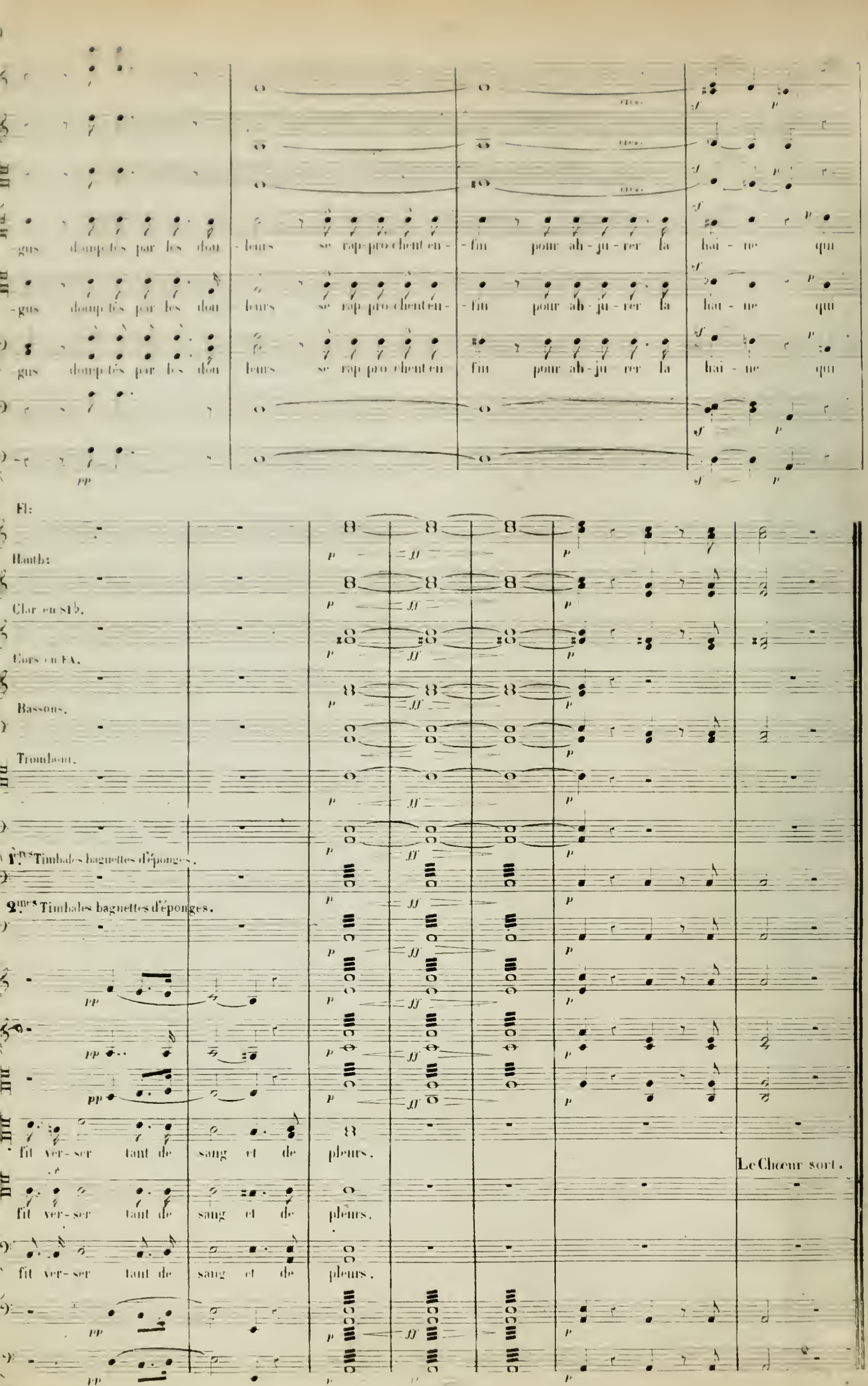
K


Mab c'est Mab qui faisait tout ce bacchanal
C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce bacchanal
C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce bacchanal
C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce bacchanal

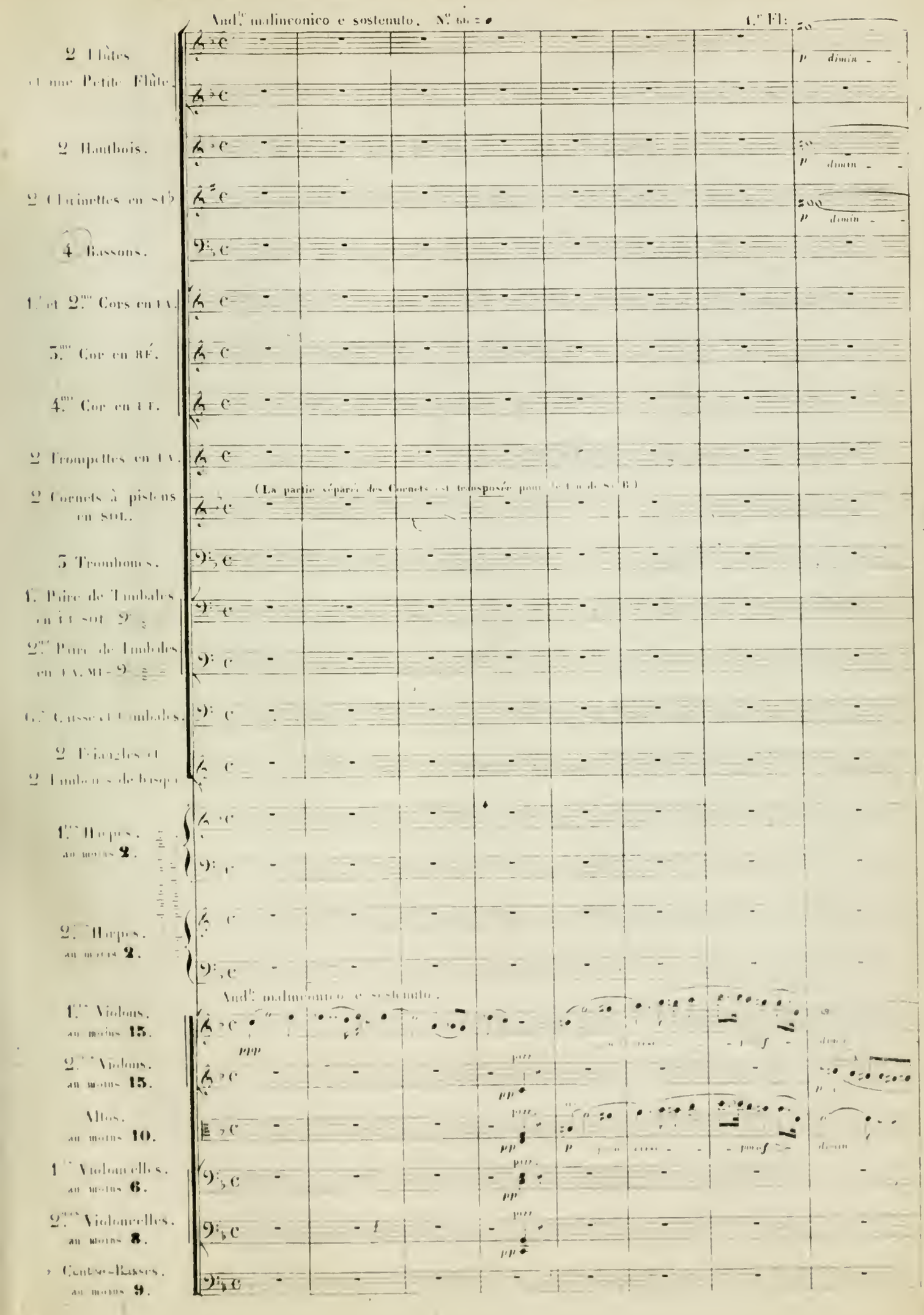

Divisés.
unis en double Corde
C'est elle en- cor qui dans un rê - - ve ha- -bil - le la jeune fil - le et la ramè - ne au bal
pp
mal
C'est elle en-
-mal
C'est elle en-
-mal
C'est elle en-
animez un peu.
pizz.
p
animez.
mais
-cor qui dans un rê - - - ve ha- -bil - le la jeune fil le et la ramène au bal
-cor qui dans un rê - - - ve ha- -bil - le la jeune fil - le et la ramène au bal
-cor qui dans un rê - - - ve ha- -bil - le la jeune fil - le et la ramène au bal

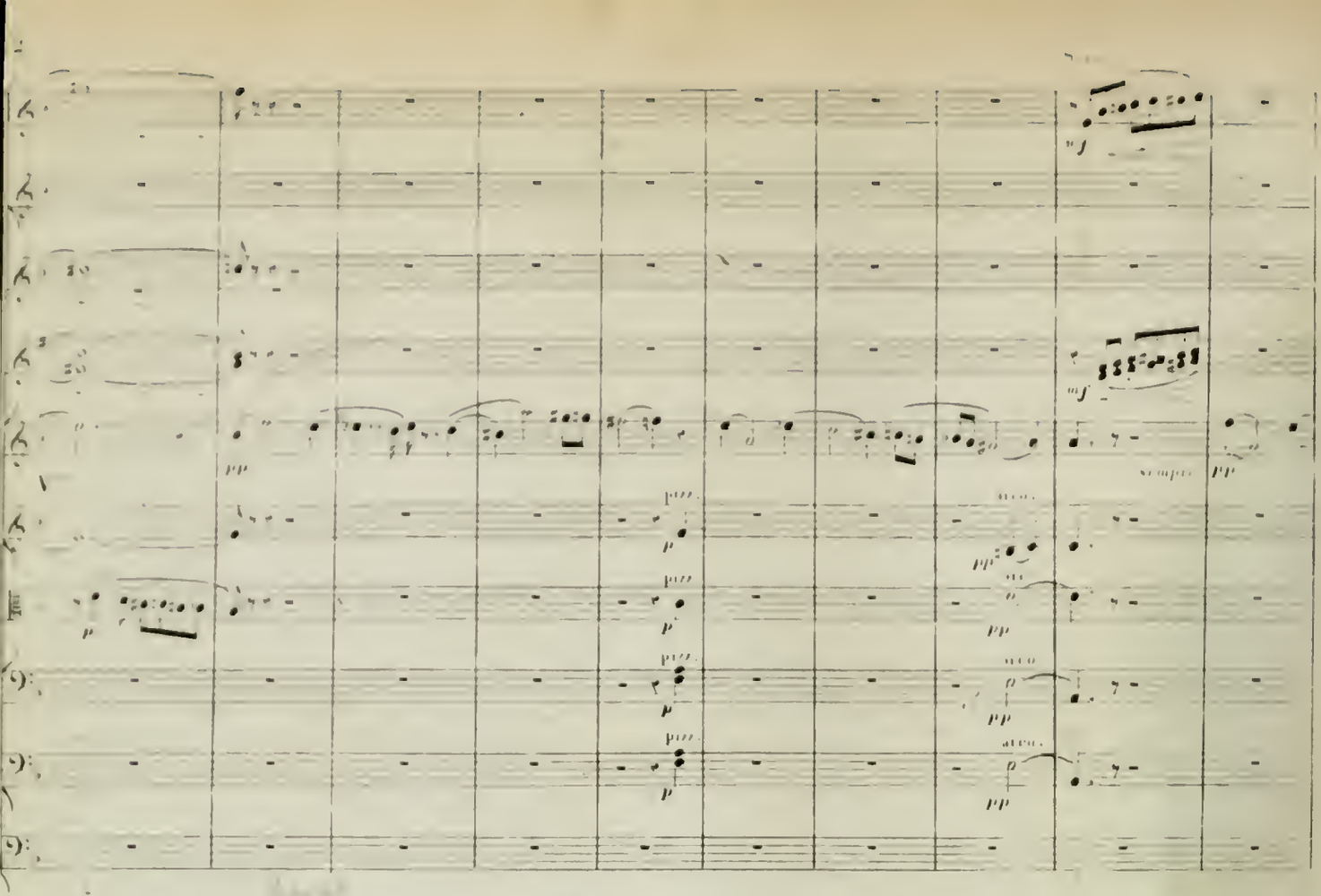

le coq chante le jour bril-le Mah fint comme un é - clair dans l'air.
dans l'air.
dans l'air.
dans l'air.
arco.
arco.
arco.


Andante, 8ve 69 = ♩
pp
Violons.
pp
Altos.
pp
p
Bientôt la mort est souve-rai - ne Ca pu-lets Monta-
p
Bientôt la mort est souve-rai - ne Ca pu-lets Monta-
Ca pu-lets Monta-
Vcelle Tutti.
pp
C. Basses.

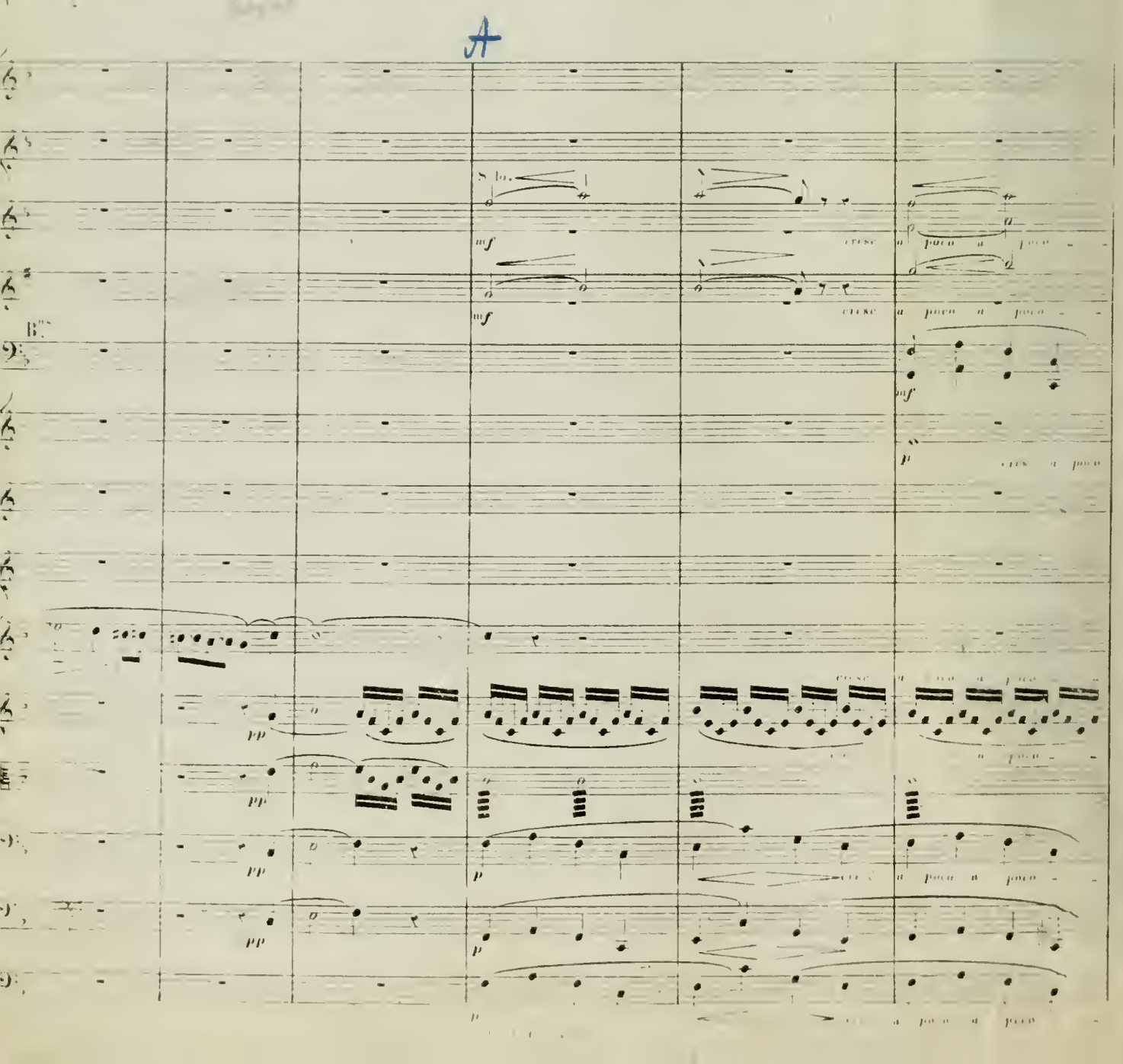

-gus dompte's par les dieux se rap-pro-chent en-fin pour ab-ju-rer la hai-ne qui
-gus dompte's par les dieux se rap-pro-chent en-fin pour ab-ju-rer la hai-ne qui
gus dompte's par les dieux se rap-pro-chent en fin pour ab-ju-rer la hai-ne qui
Fl:
Hauth:
Clar en St b.
Cors en FA.
Bassons.
Trombone.
1.res Timbales baguettes d'éponges.
2.mes Timbales baguettes d'éponges.
fit ver-ser tant de sang et de pleurs.
fit ver-ser tant de sang et de pleurs.
fit ver-ser tant de sang et de pleurs.
Le Chœur sort.

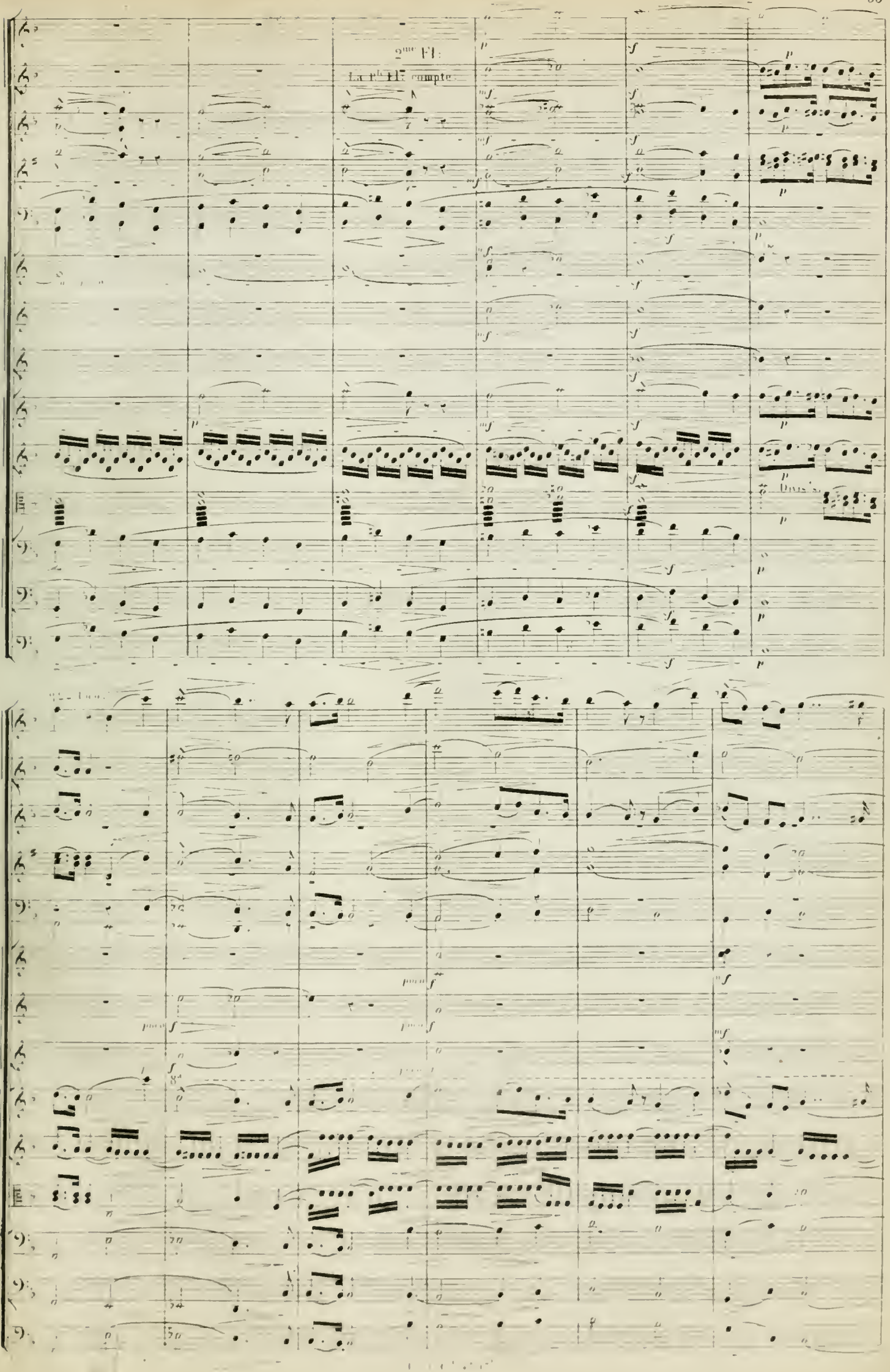
ROMEO SEUL — TRISTESSE — CONCERT ET BAL — GRANDE FÊTE CHEZ CAPULET.



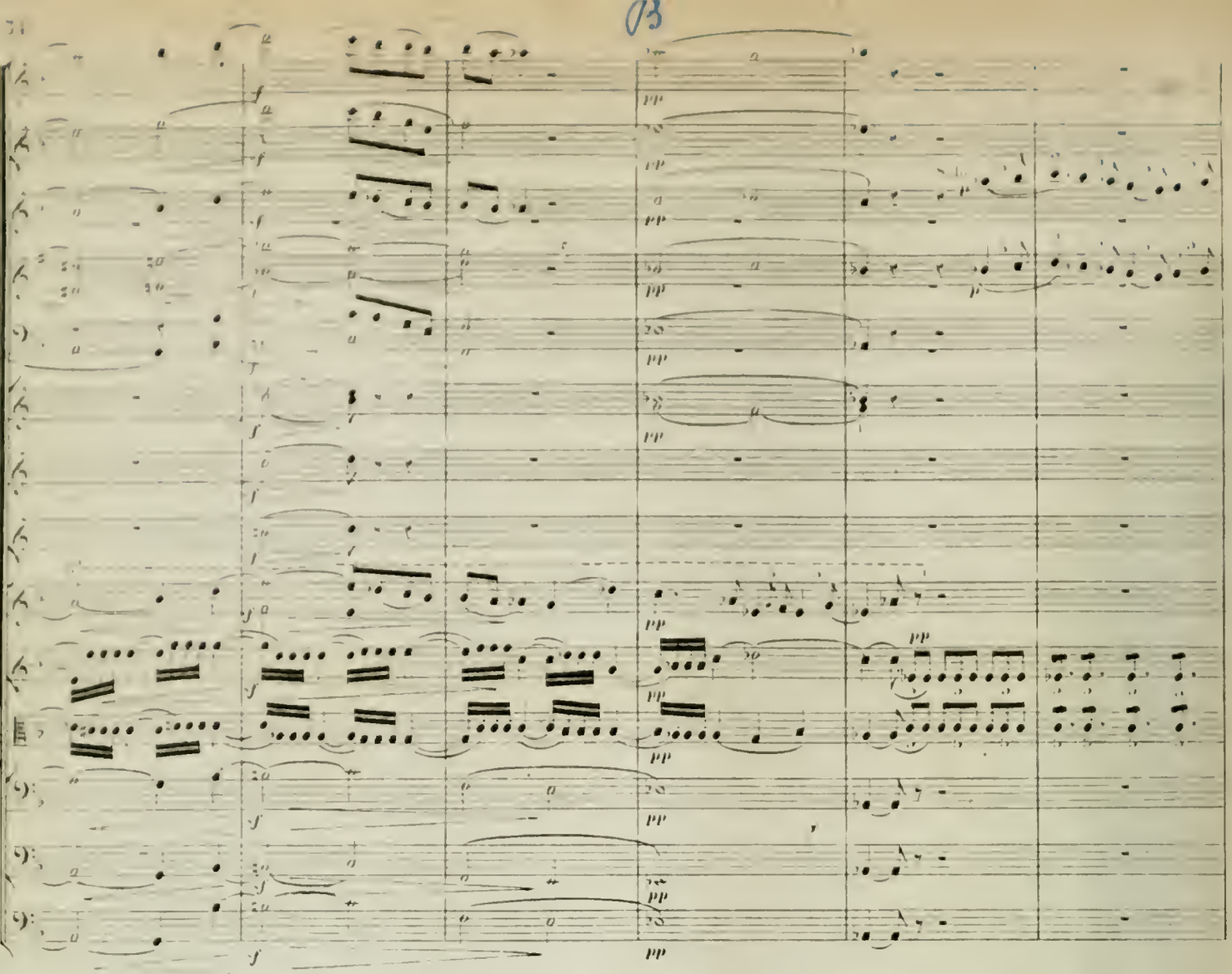


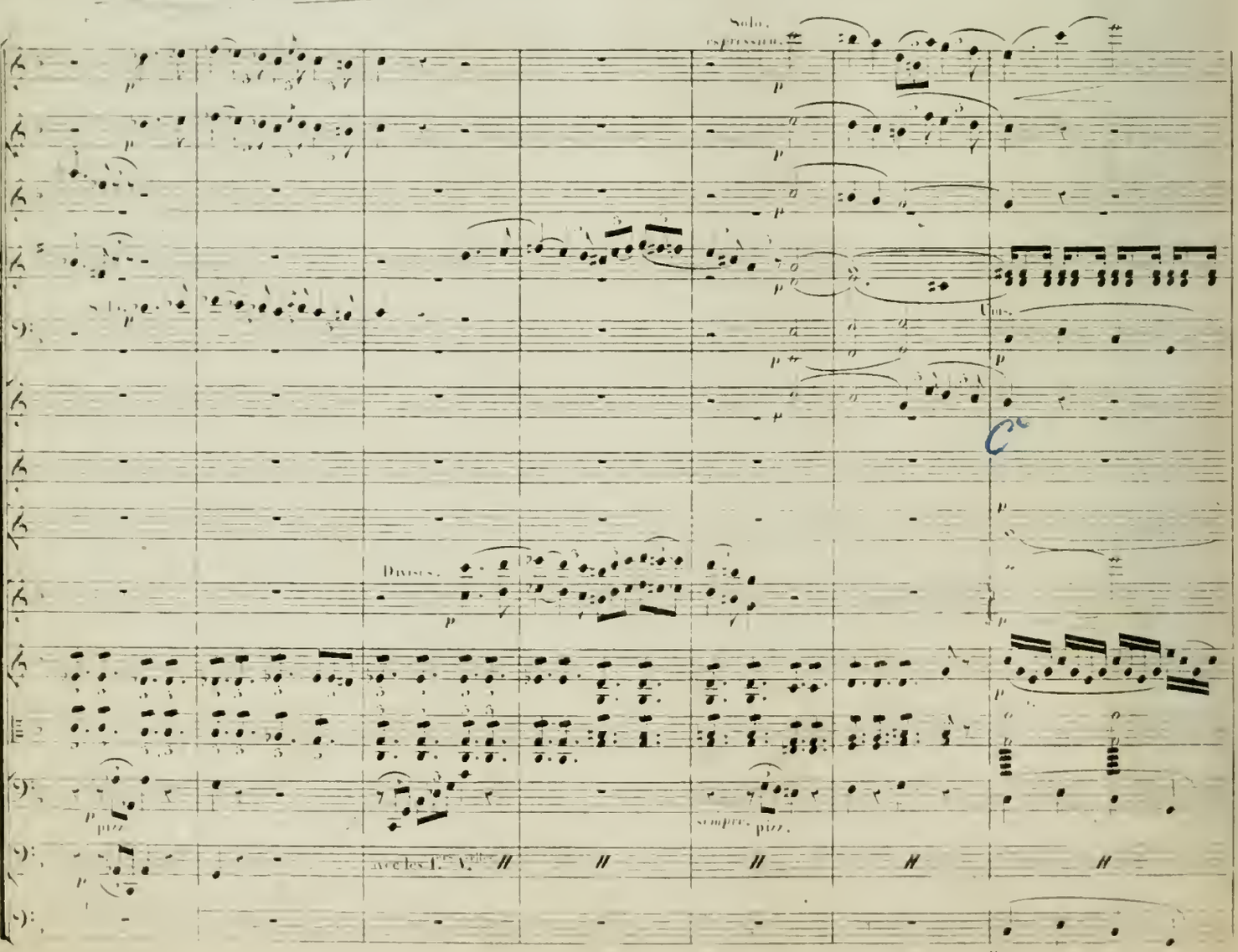
A

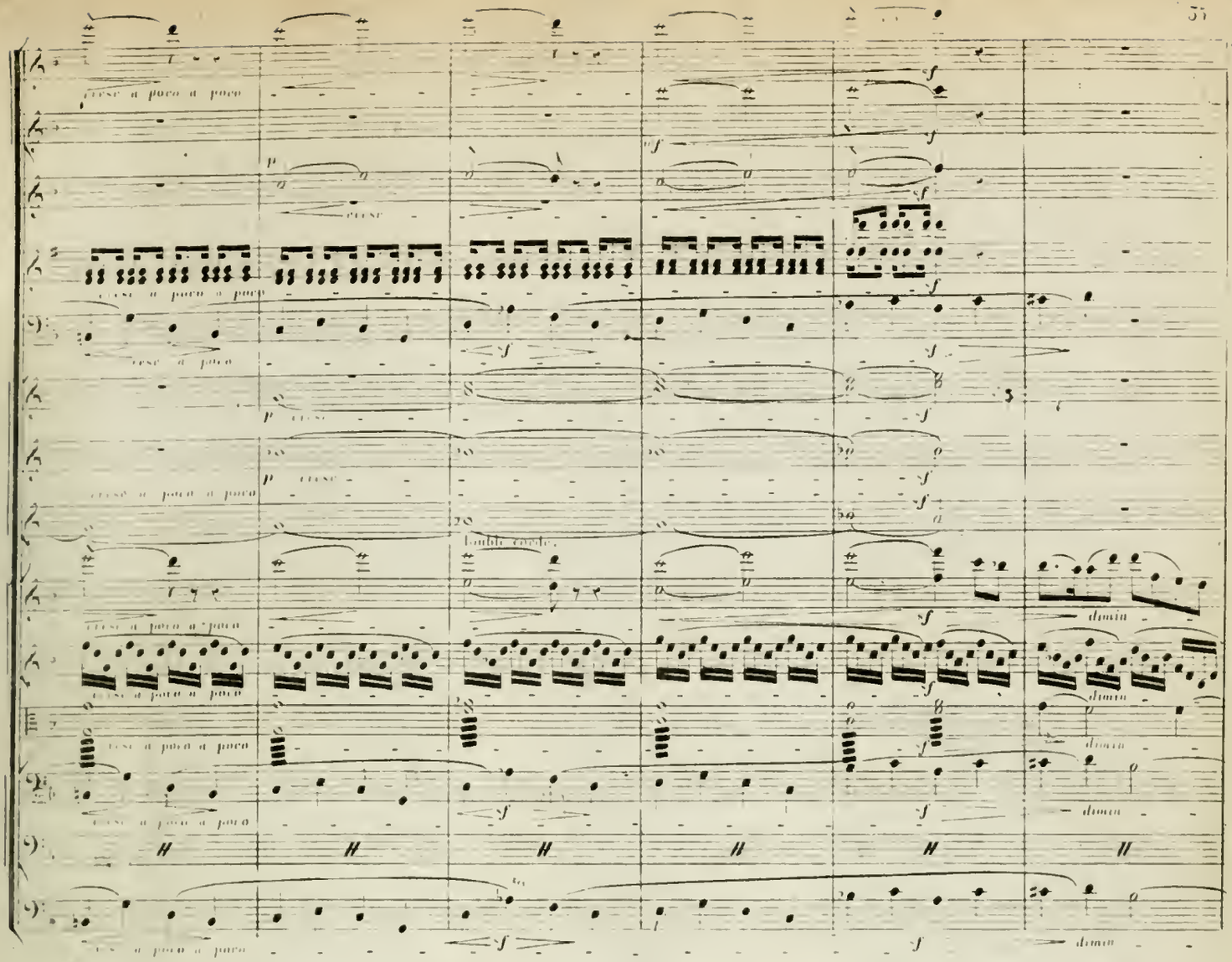


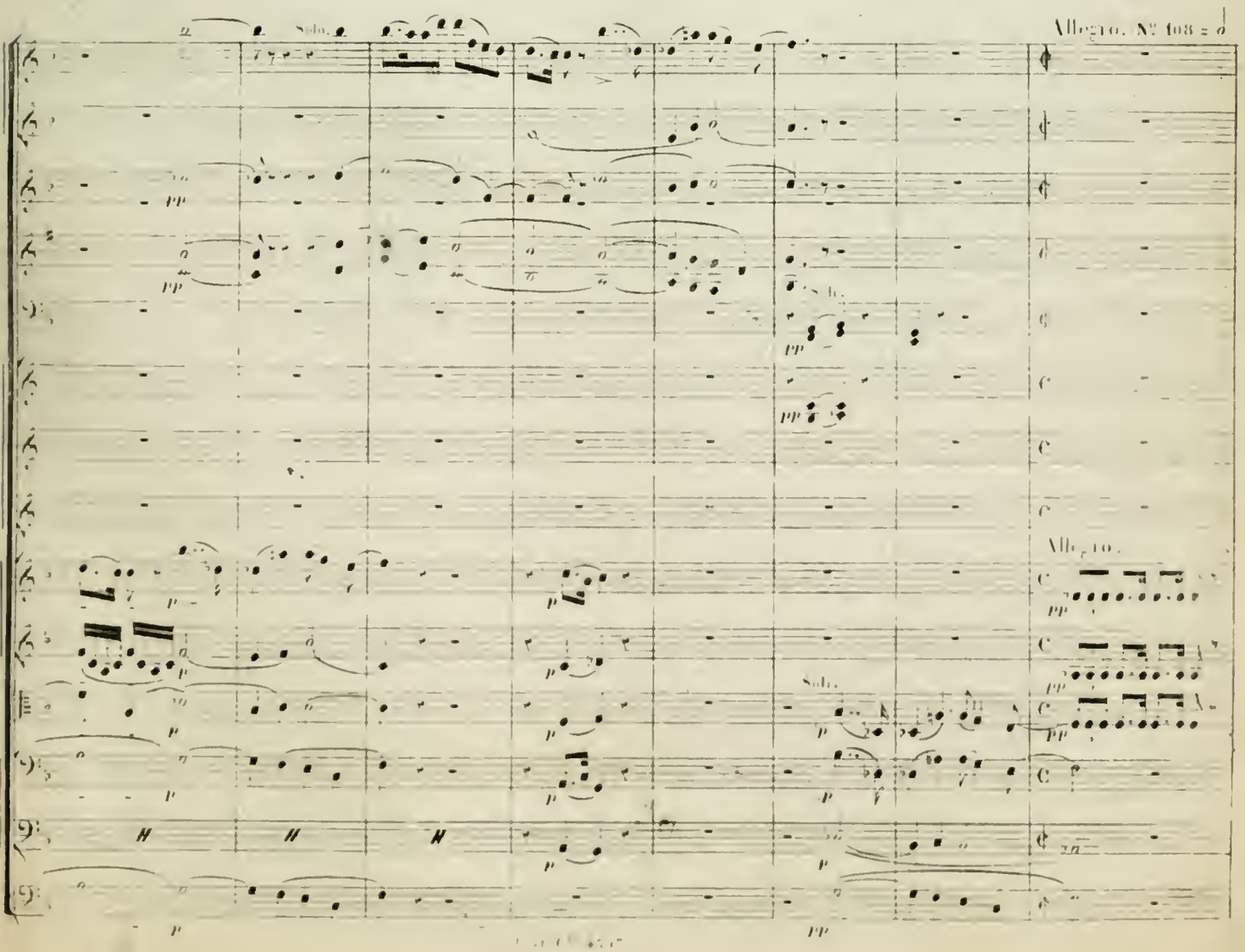

2ème Fl.
La 1ère Fl. compte
Divisi

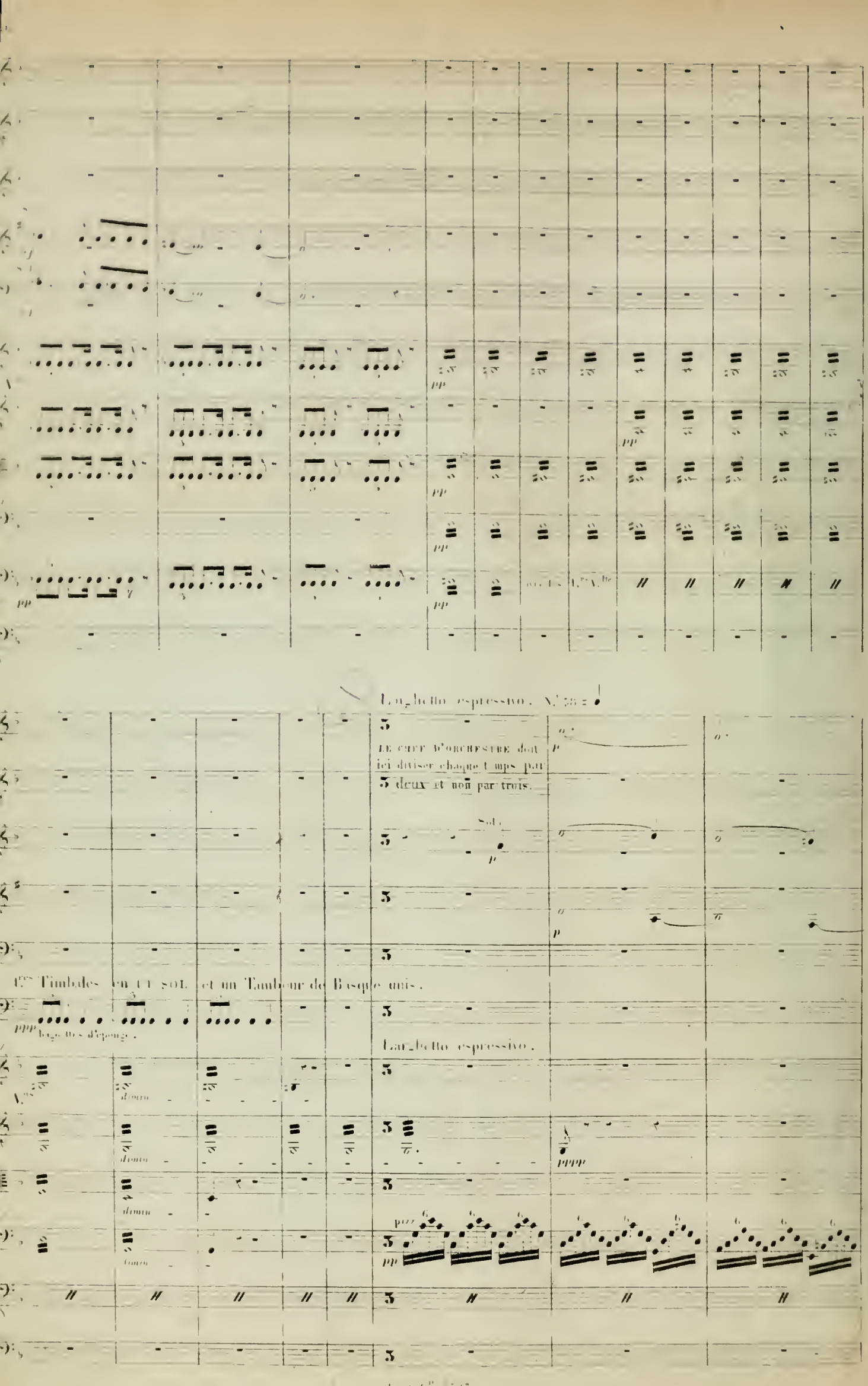
B

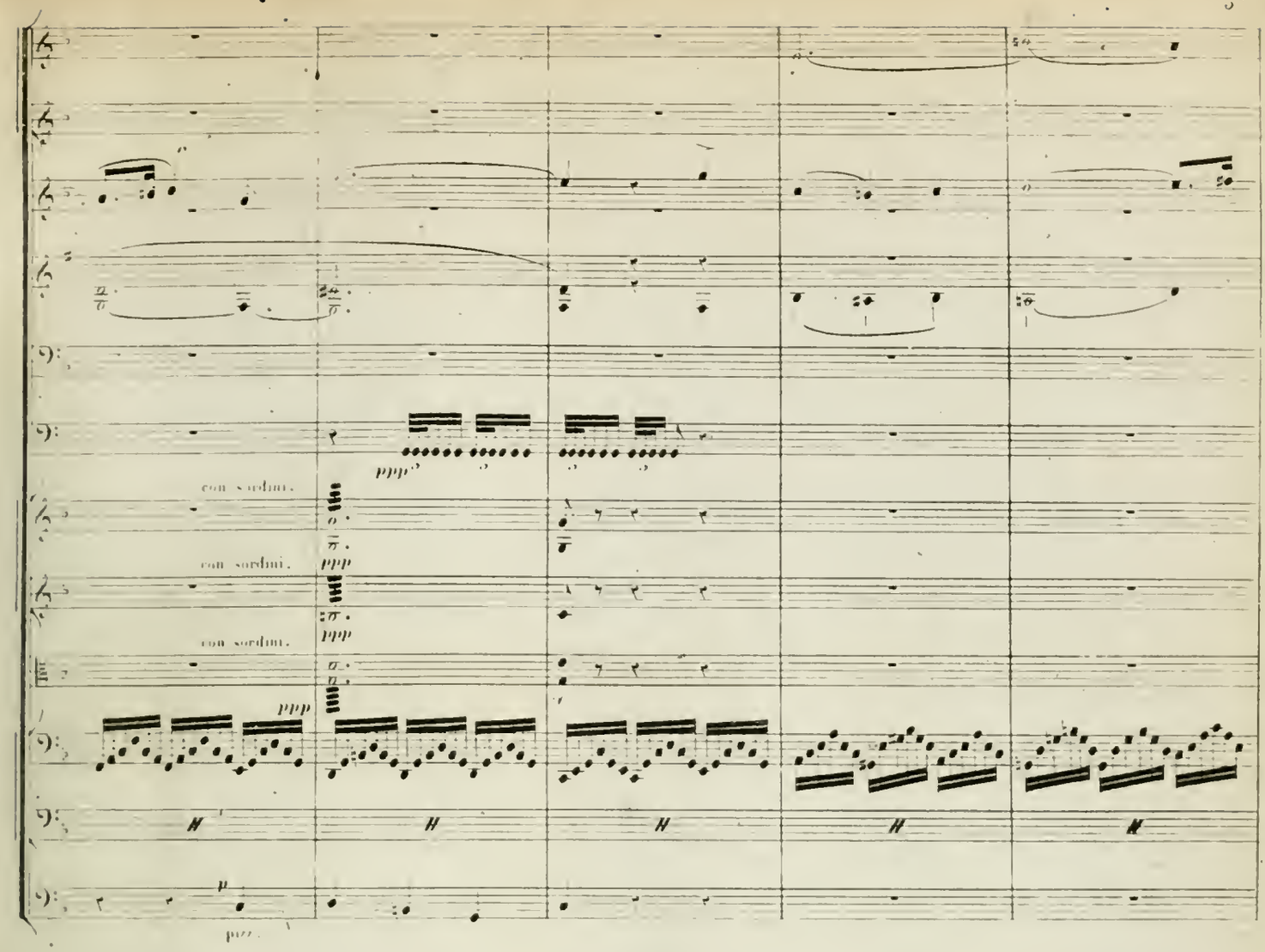


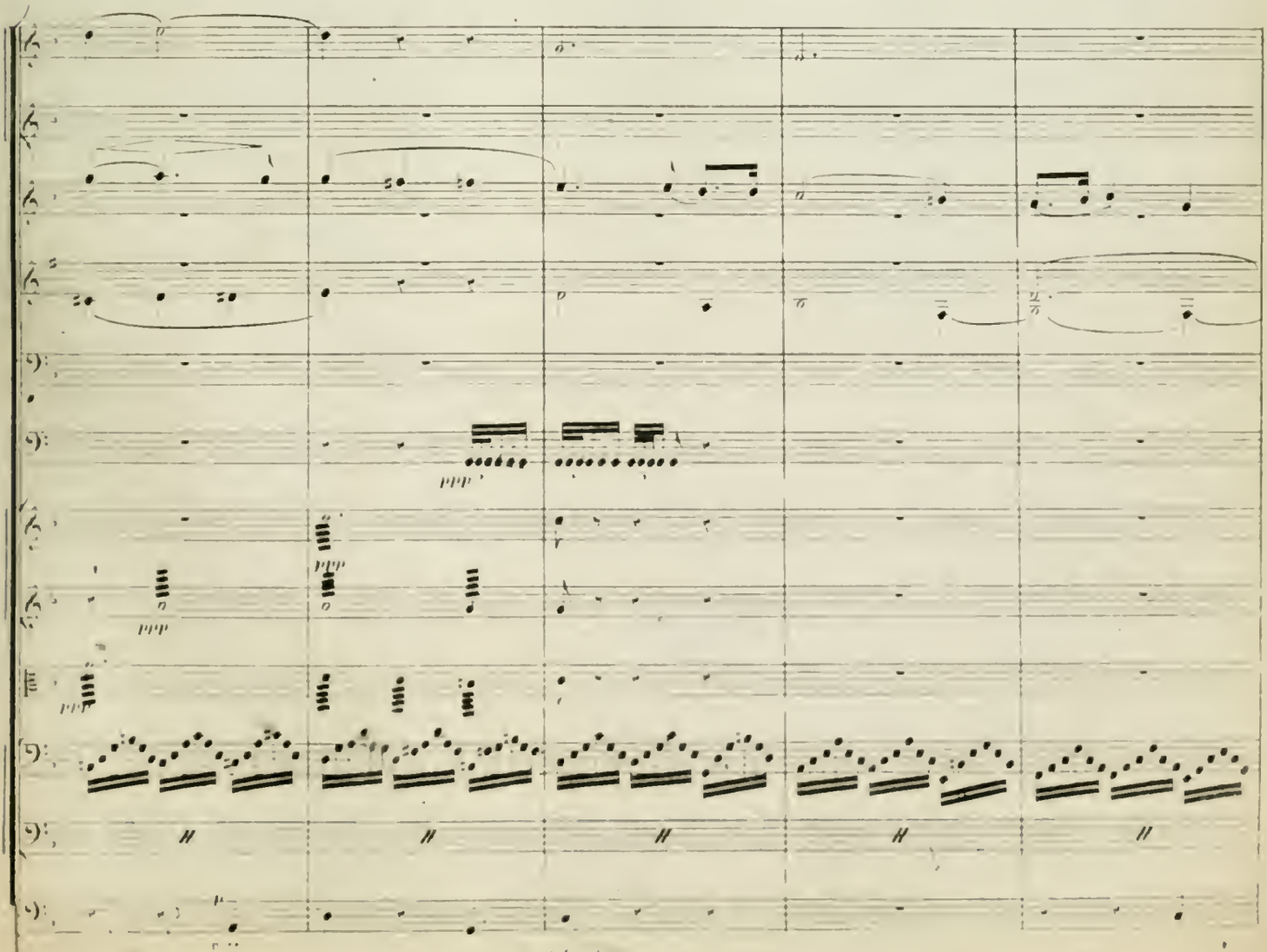

Solo.
espressivo.
Unis.
C
Divisés.
sempre pizz.
avec l'A.
Rent de 1er +ème.

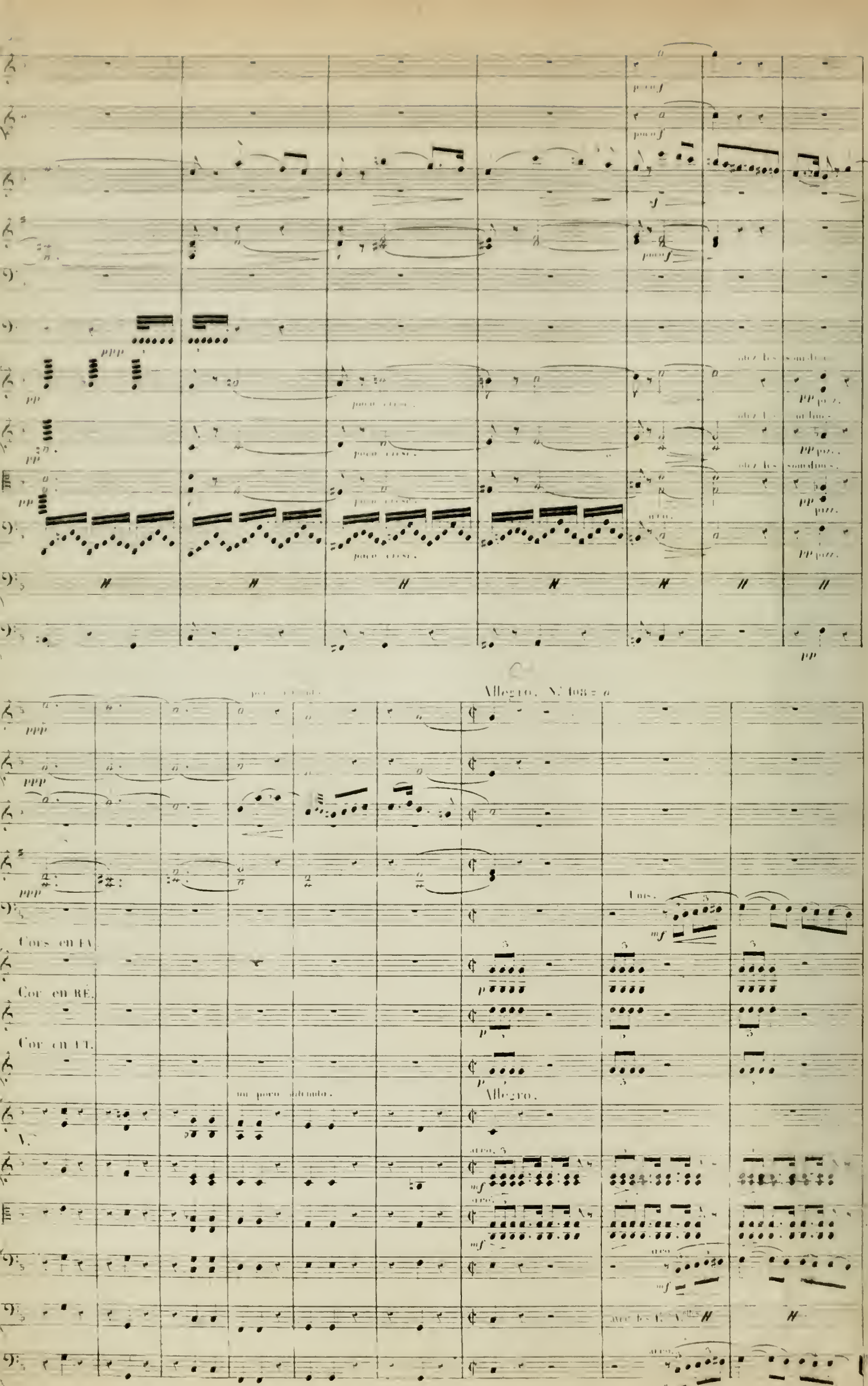

cresc a poco a poco
cresc
cresc a poco a poco
cresc a poco
cresc
cresc a poco a poco
Double corde.
cresc a poco a poco
cresc a poco a poco
cresc a poco a poco
cresc a poco a poco
cresc a poco a poco
dimin
dimin
dimin
dimin

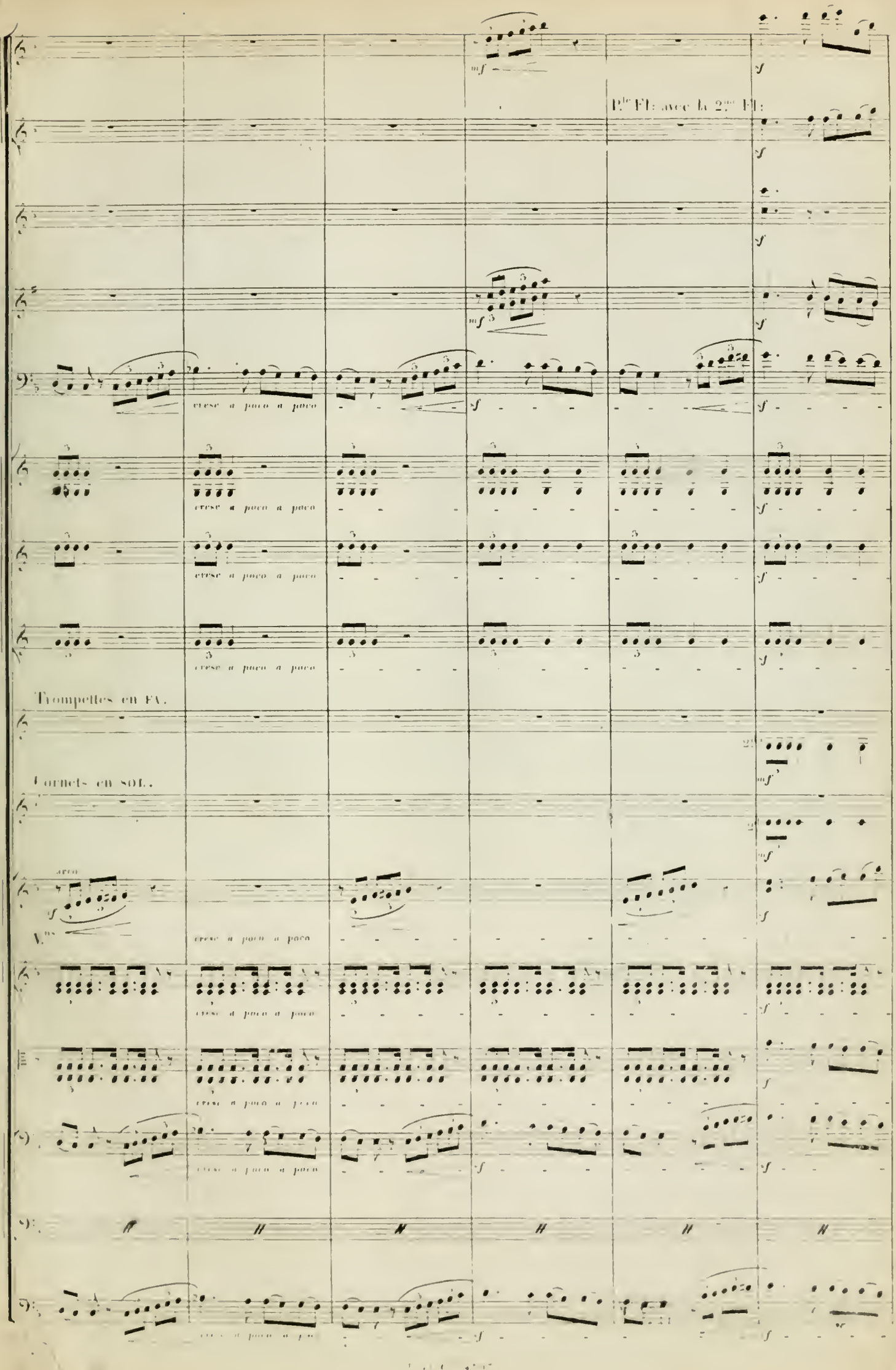

Allegro. N° 108 = 𝅗𝅥
Solo.
Allegro.
Solo.

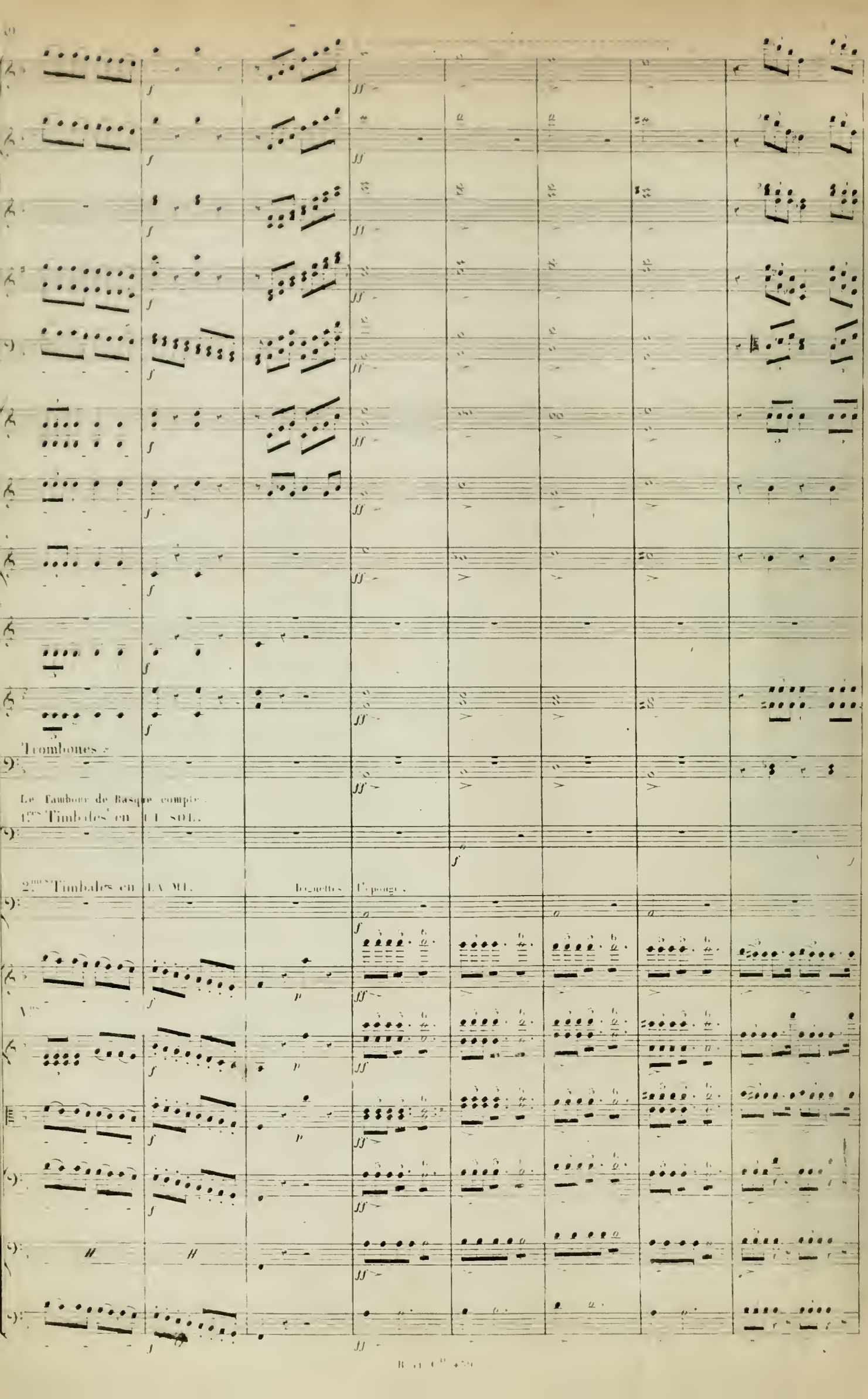

Larghetto espressivo. N.° 35
LE CHEF D'ORCHESTRE doit
ici diviser chaque temps par
deux et non par trois.
Sol.
Timbales en UT SOL et un Tambour de Basque unis.
Larghetto espressivo.

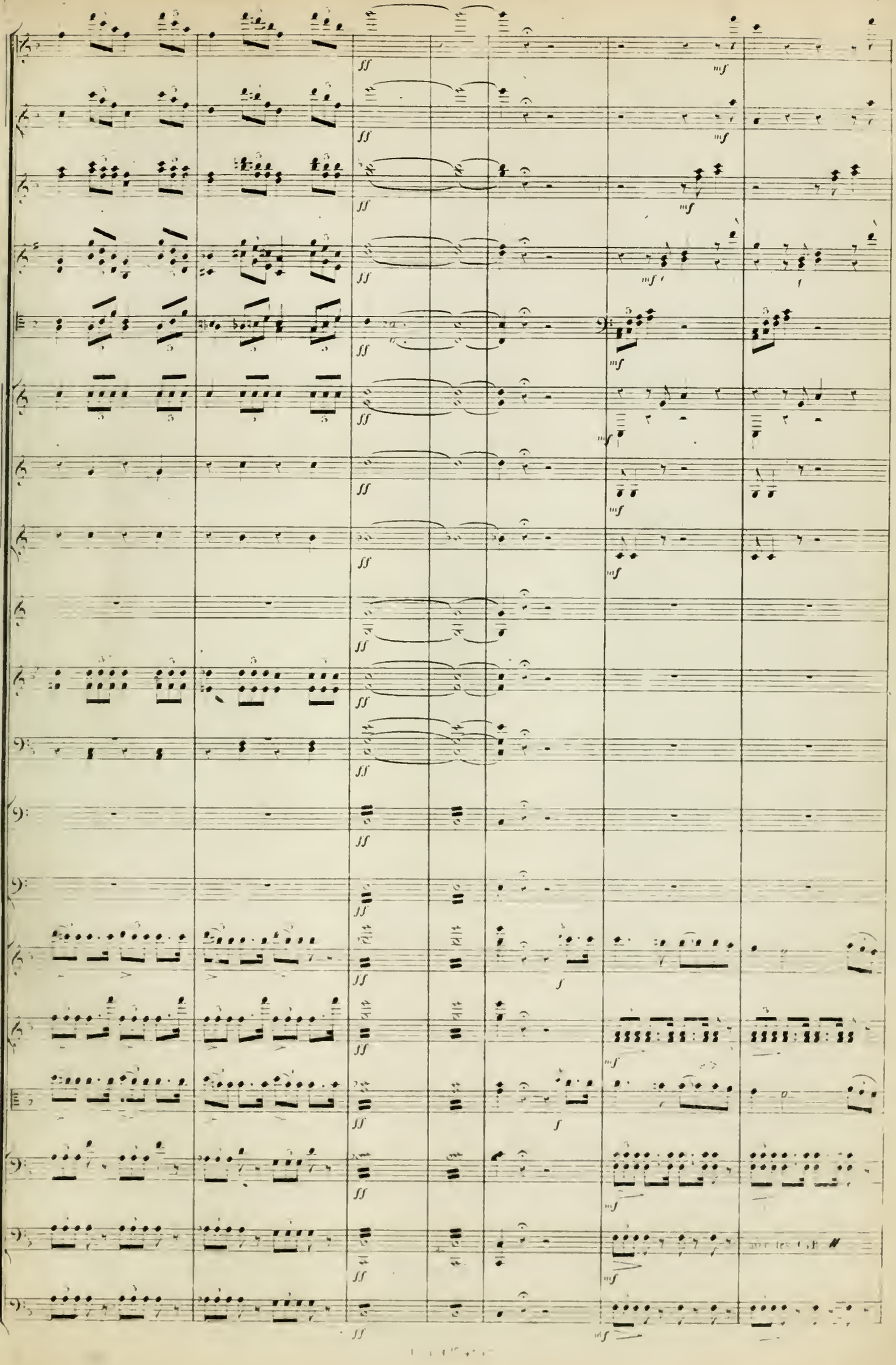

con sordini.
con sordini.
con sordini.

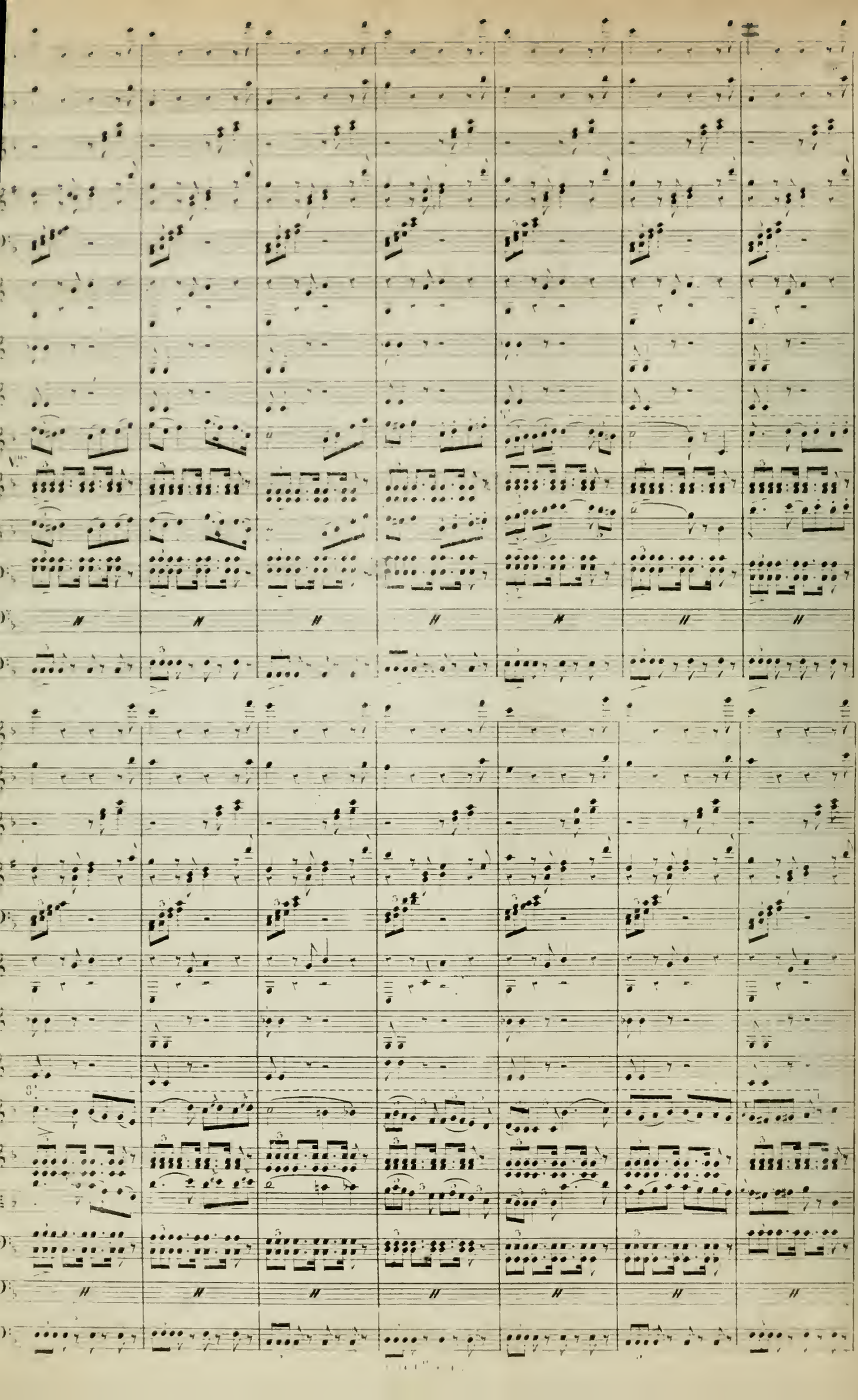


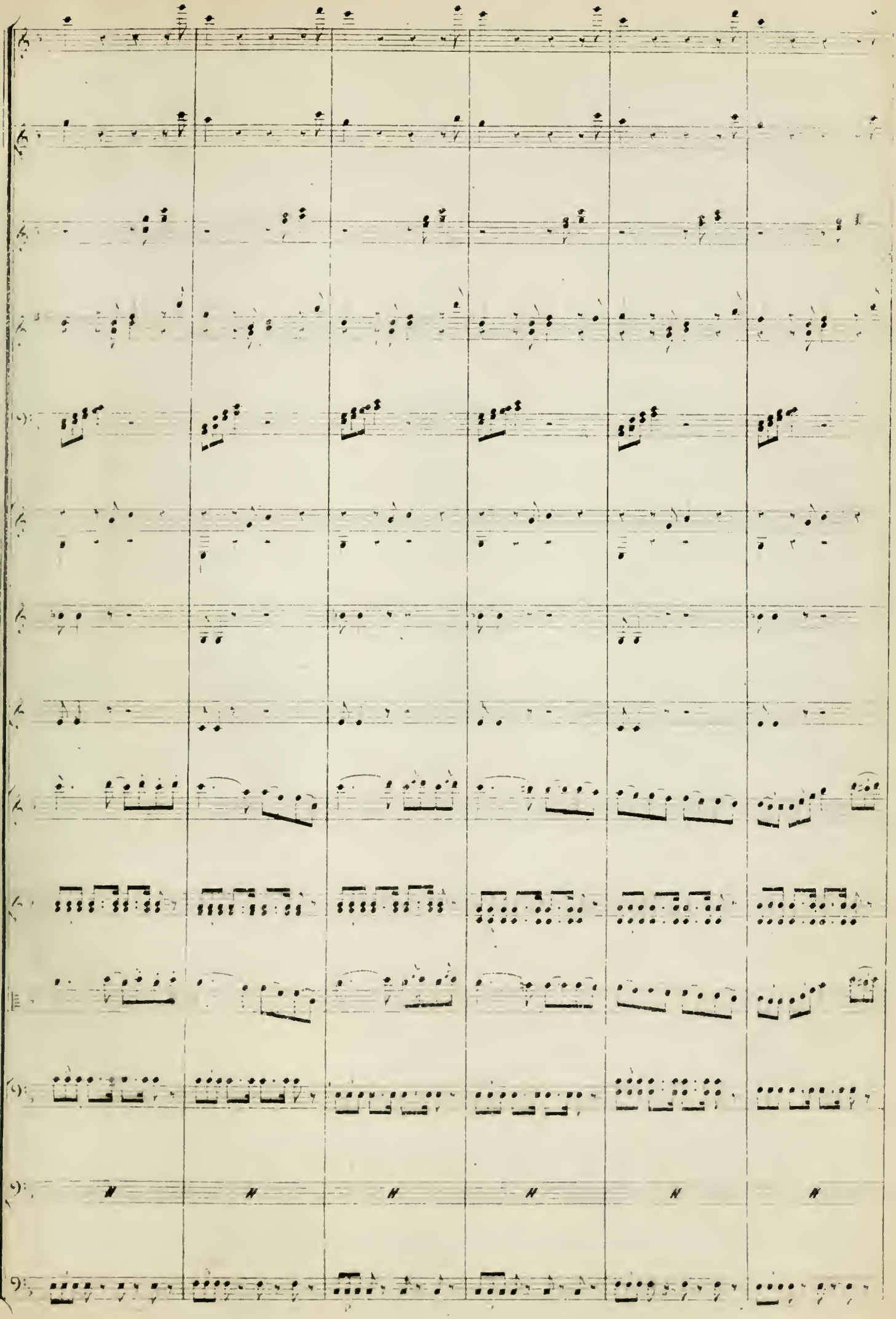

Allegro. ♩ = 108
Cors en FA.
Cor en RÉ.
Cor en UT.
un poco ritenuto.
Allegro.
V.

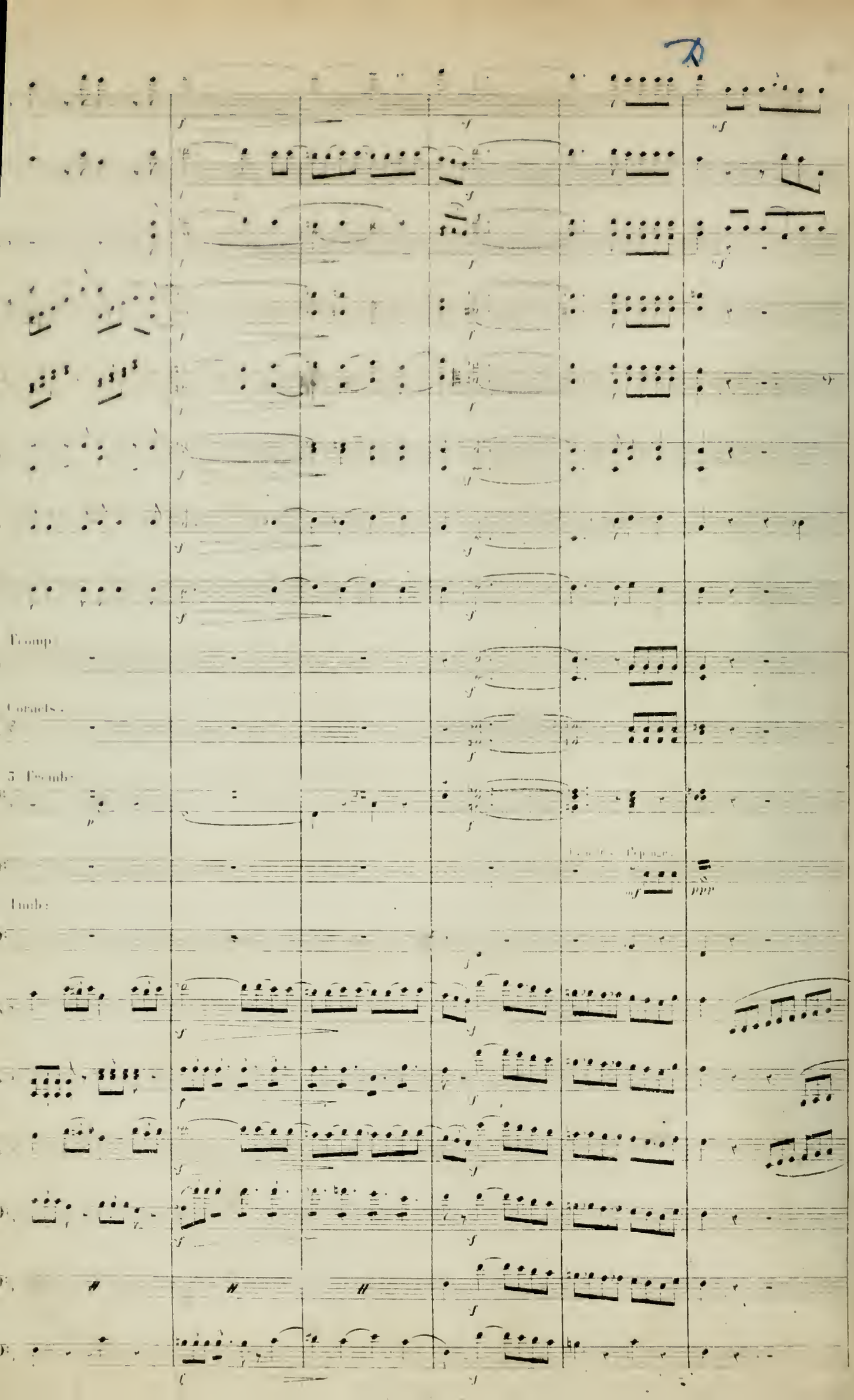

P.ie Fl: avec la 2.de Fl:
cresc a poco a poco
Trompettes en FA.
Cornets en SOL.

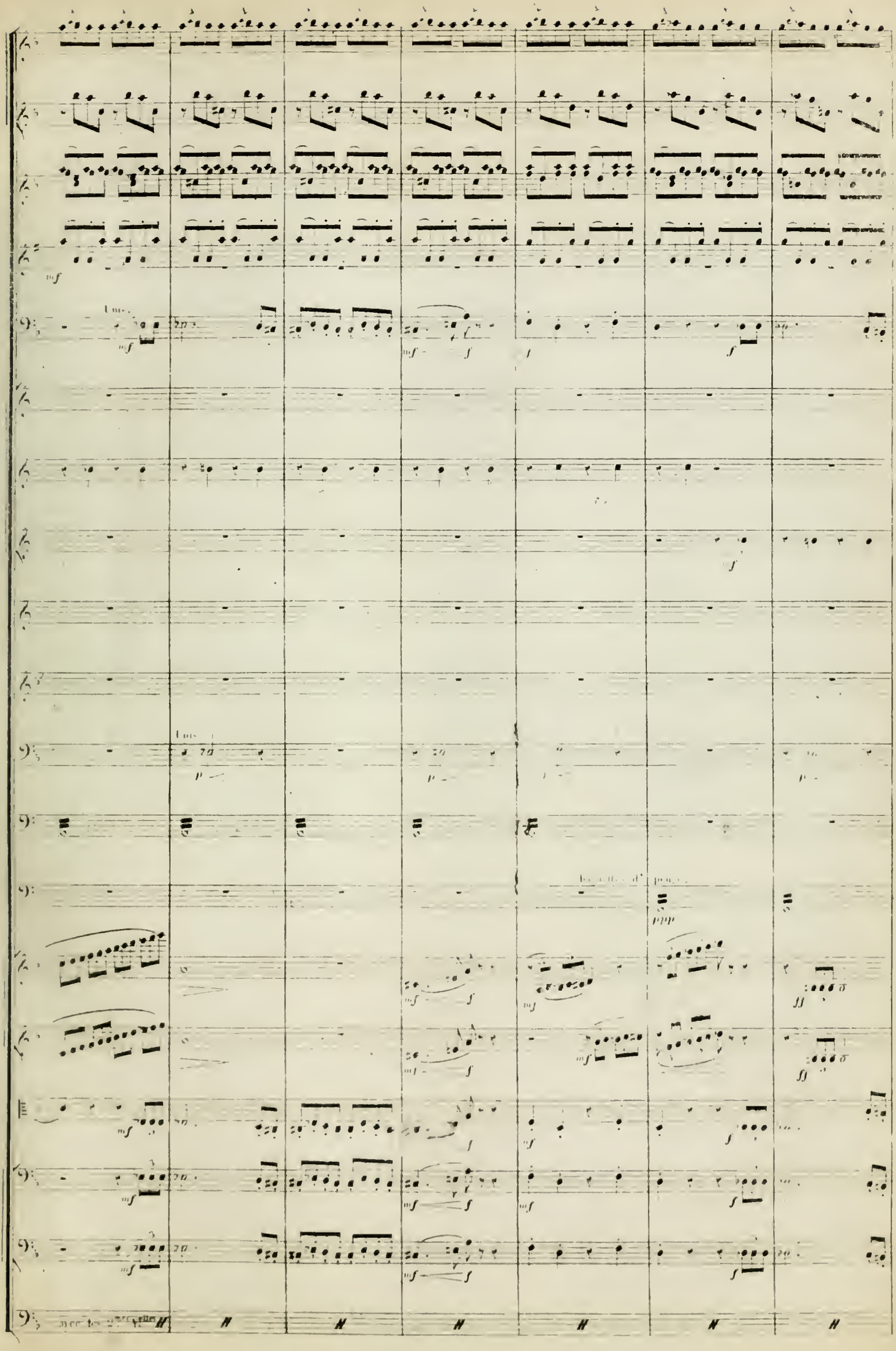

Trombones
Le Tambour de Basque compté.
1.res Timbales en UT SOL.
2.mes Timbales en LA MI.
Baguettes
l'éponge.

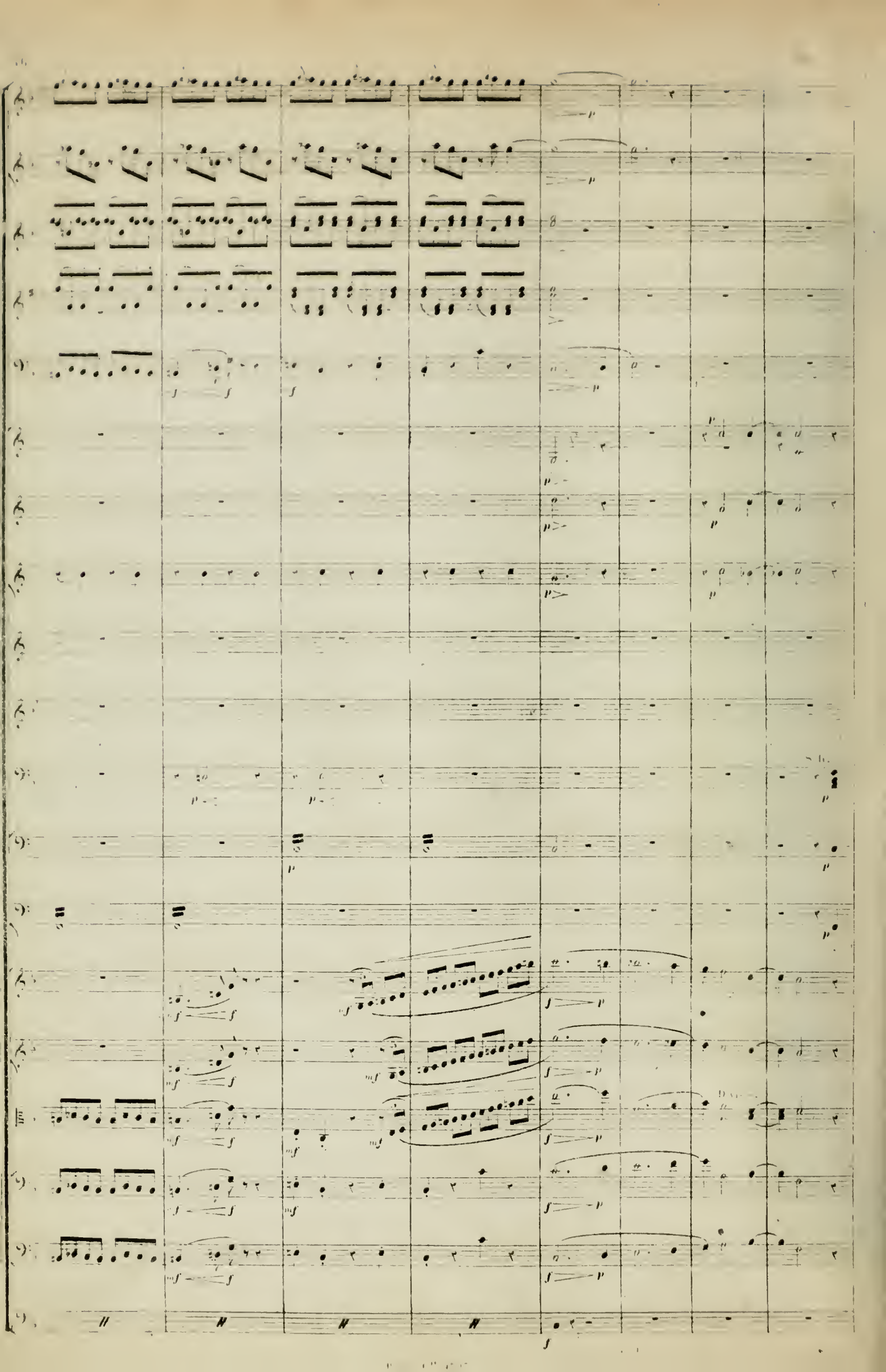


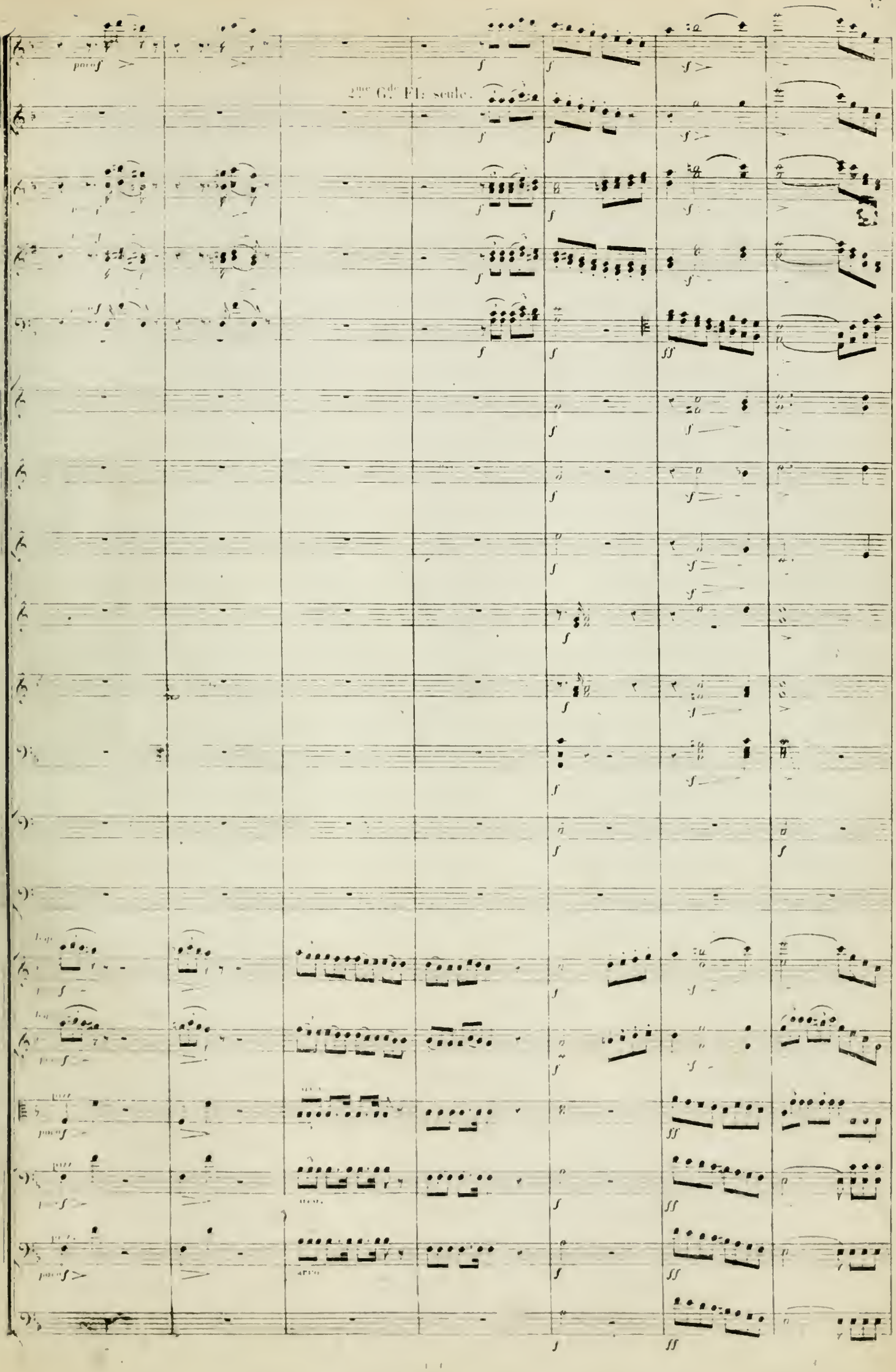


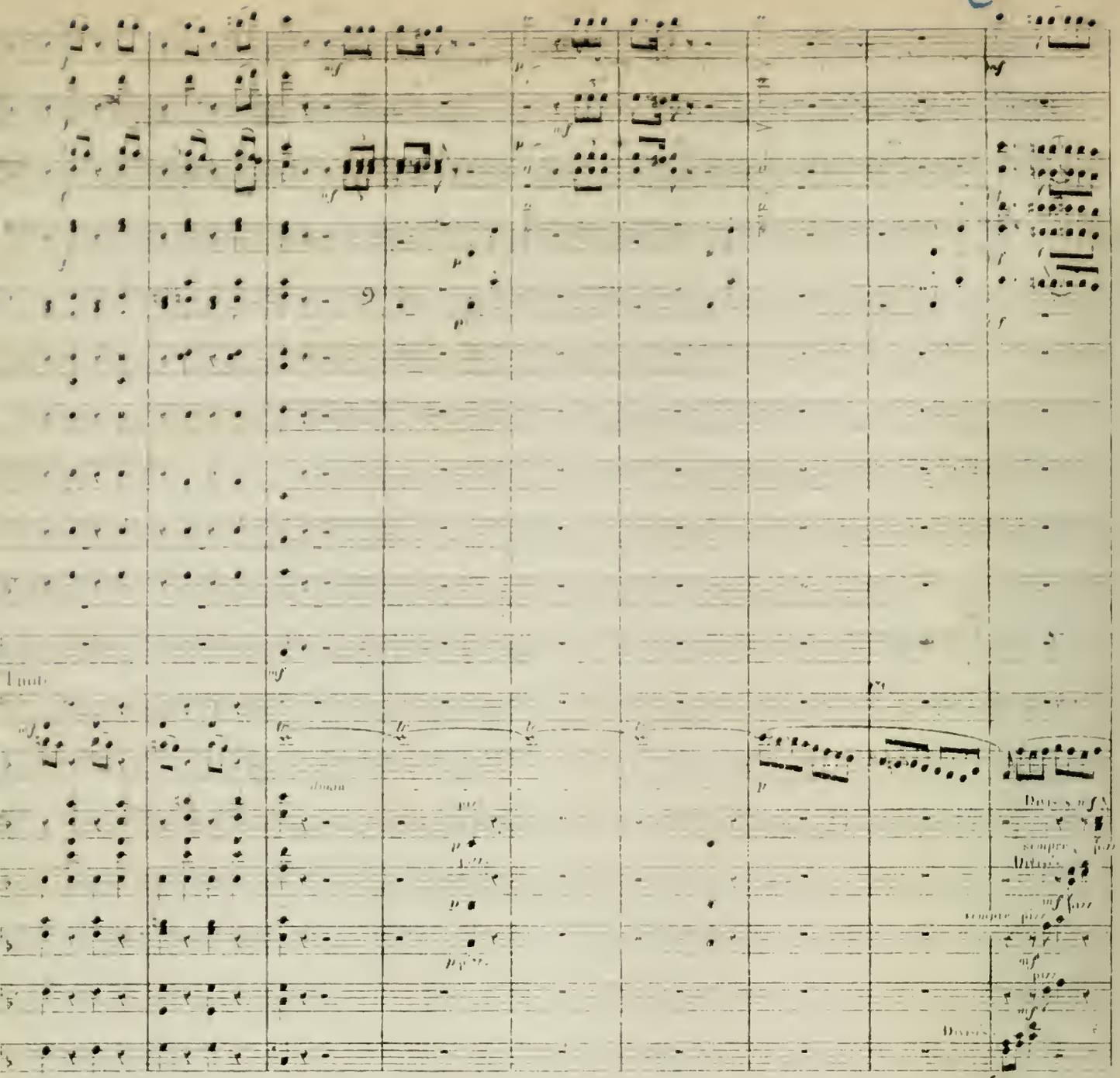


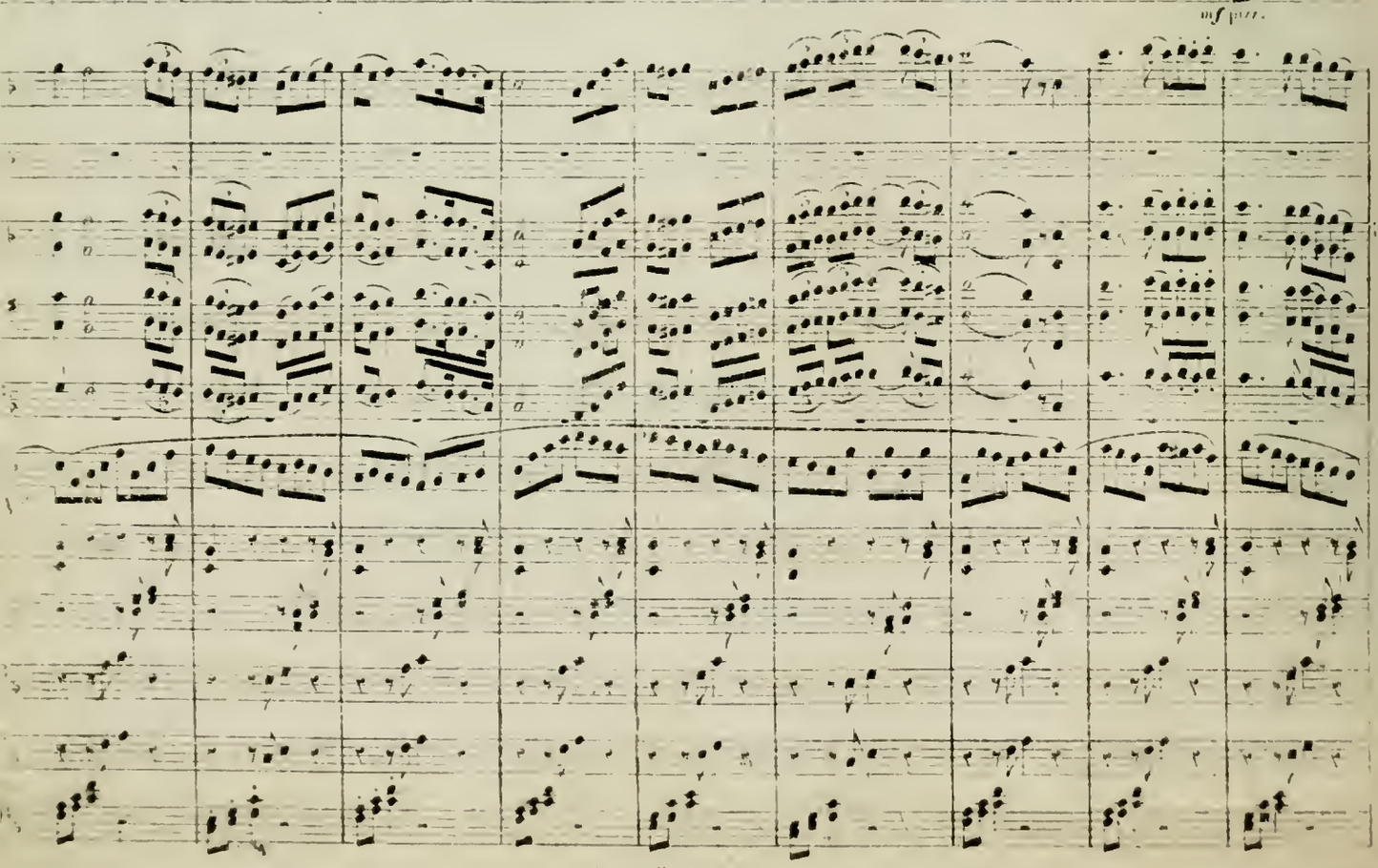

Trompt
Cornets
3 Trombs
Timb:

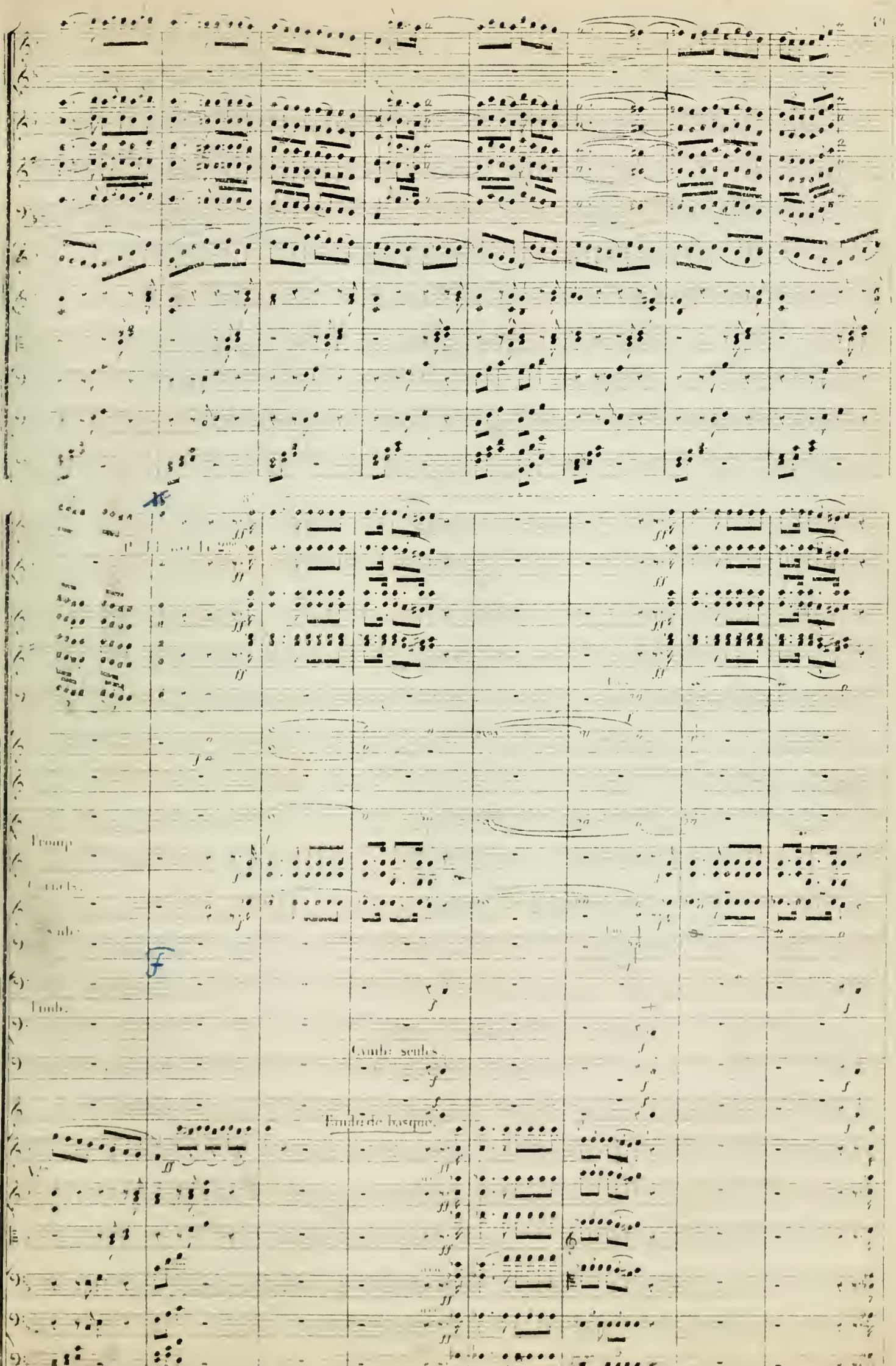


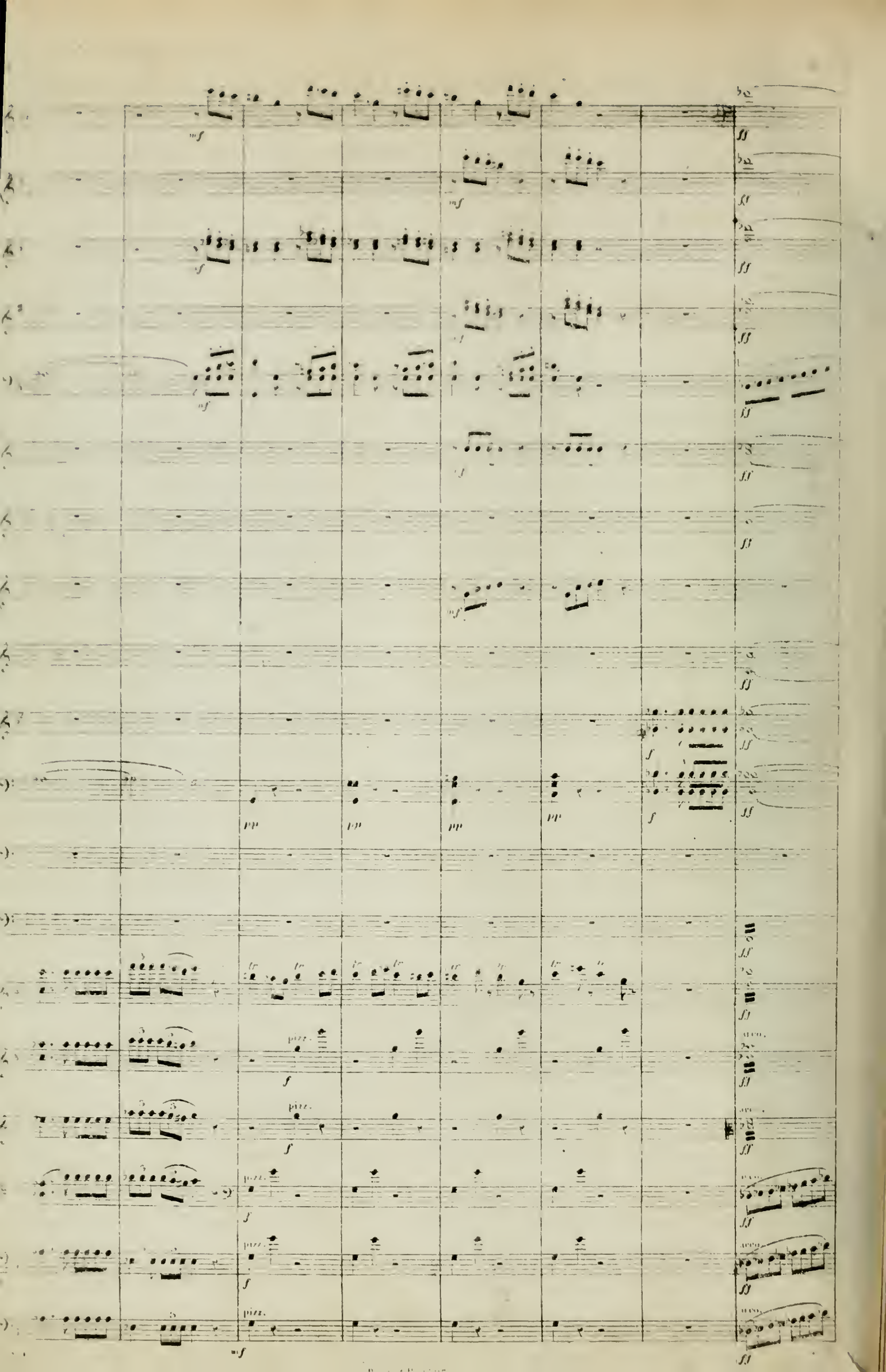


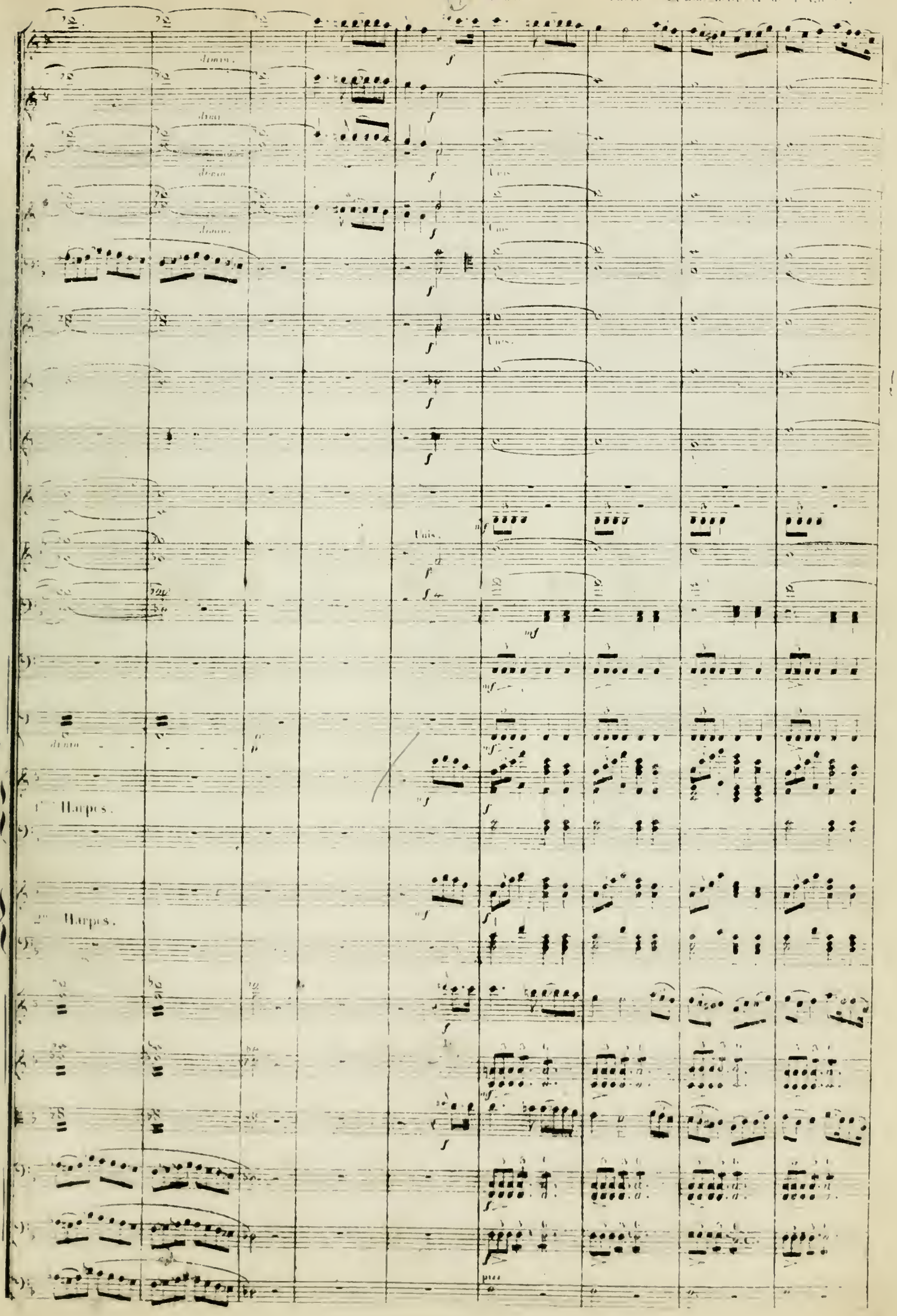

2.me Cl.te Fl: seule.

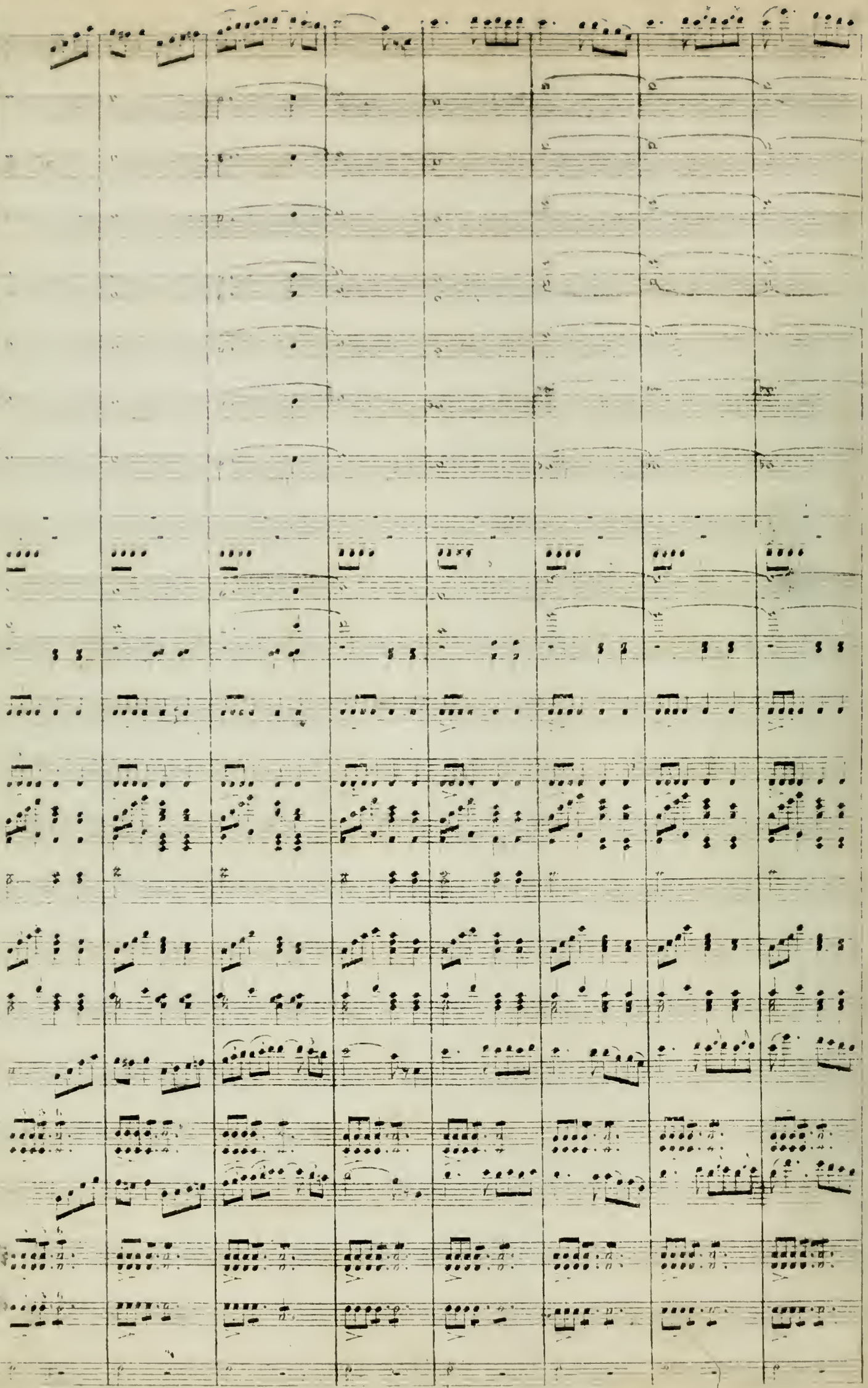

Tutti
sempre pizz.
sempre pizz.
Div.
Div.
mf pizz.

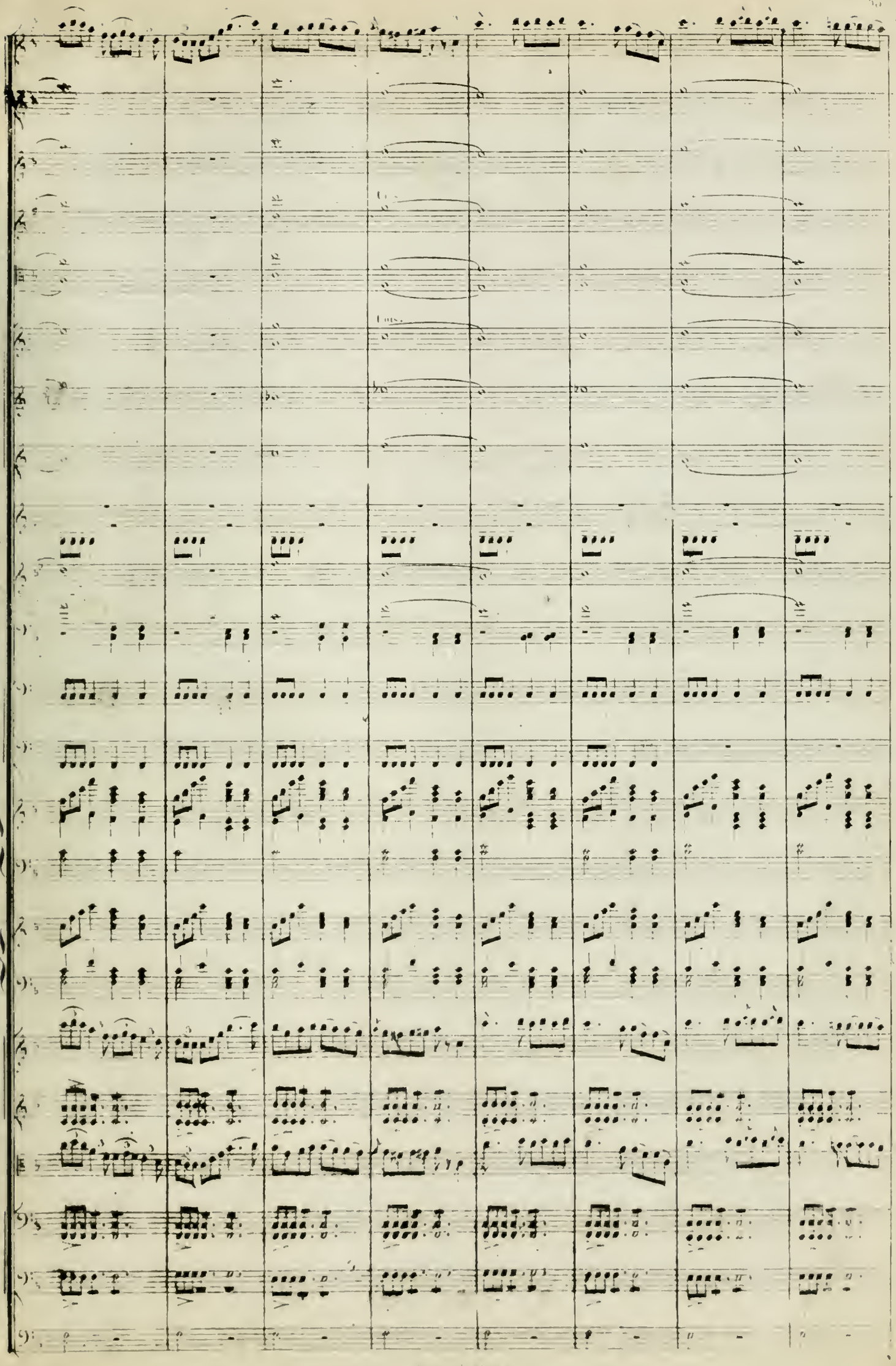


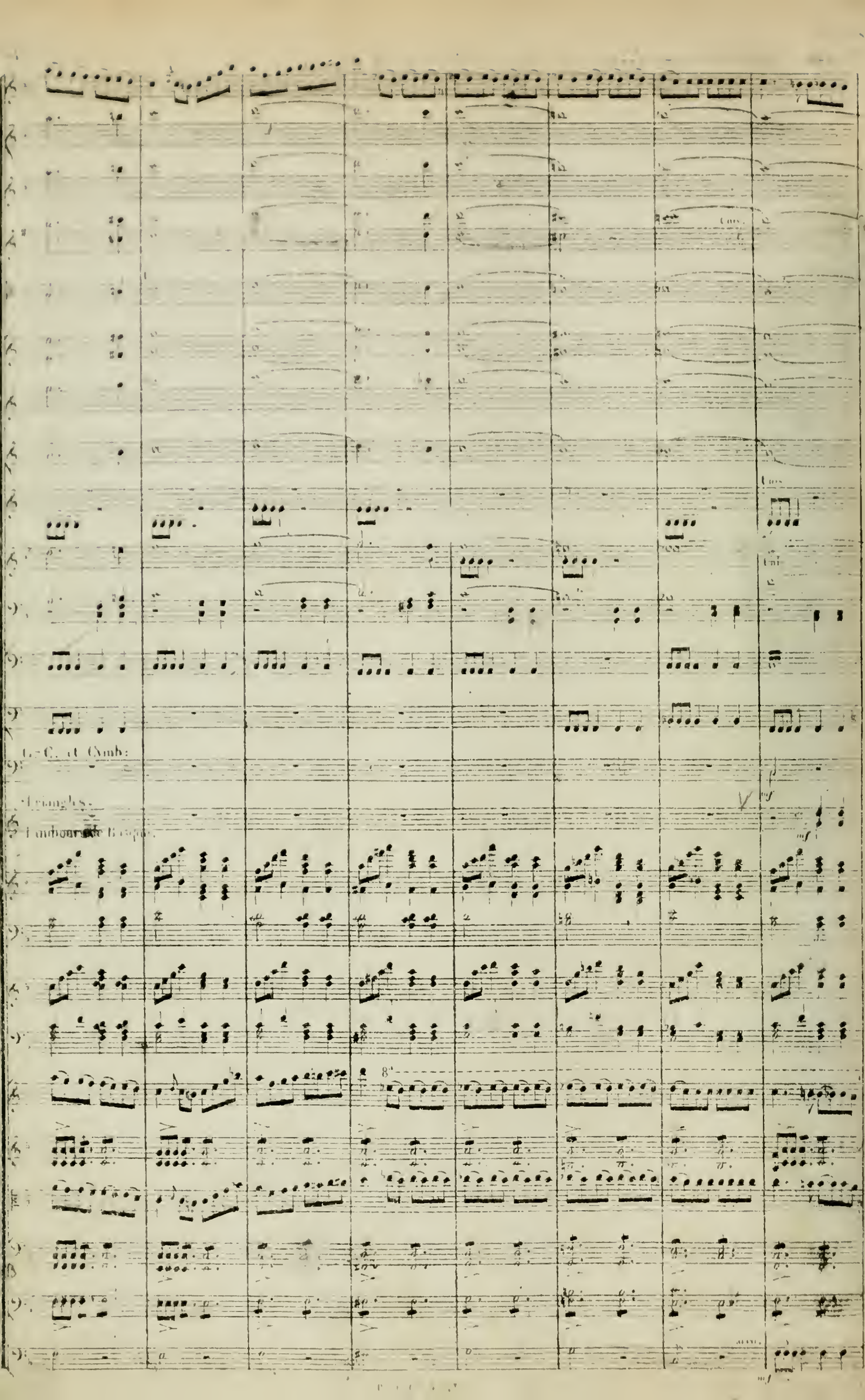

Trump
Timb.
Cymbs seules
Timb.
Cymbs seules
Timb.
Caisse de basque

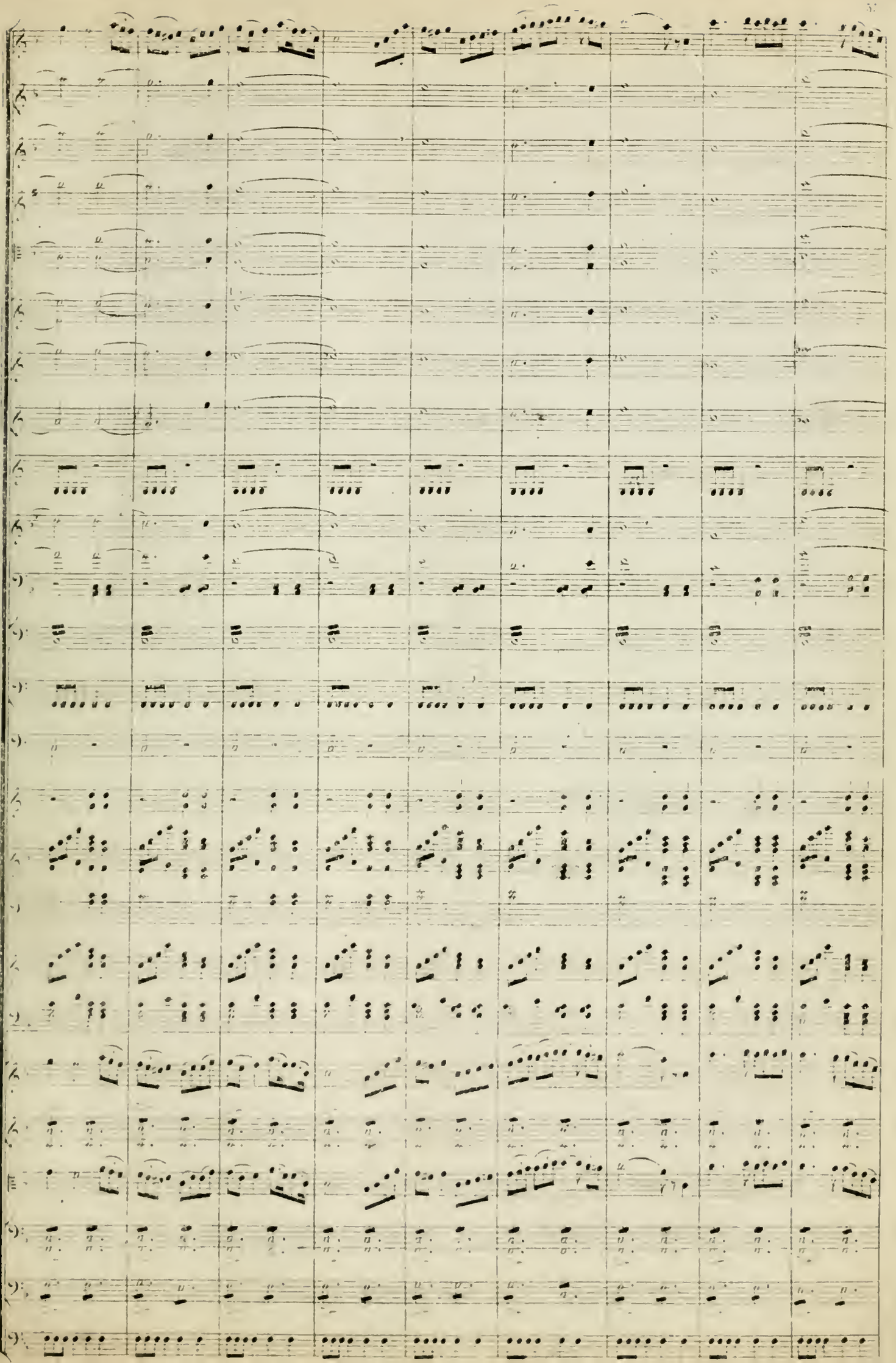


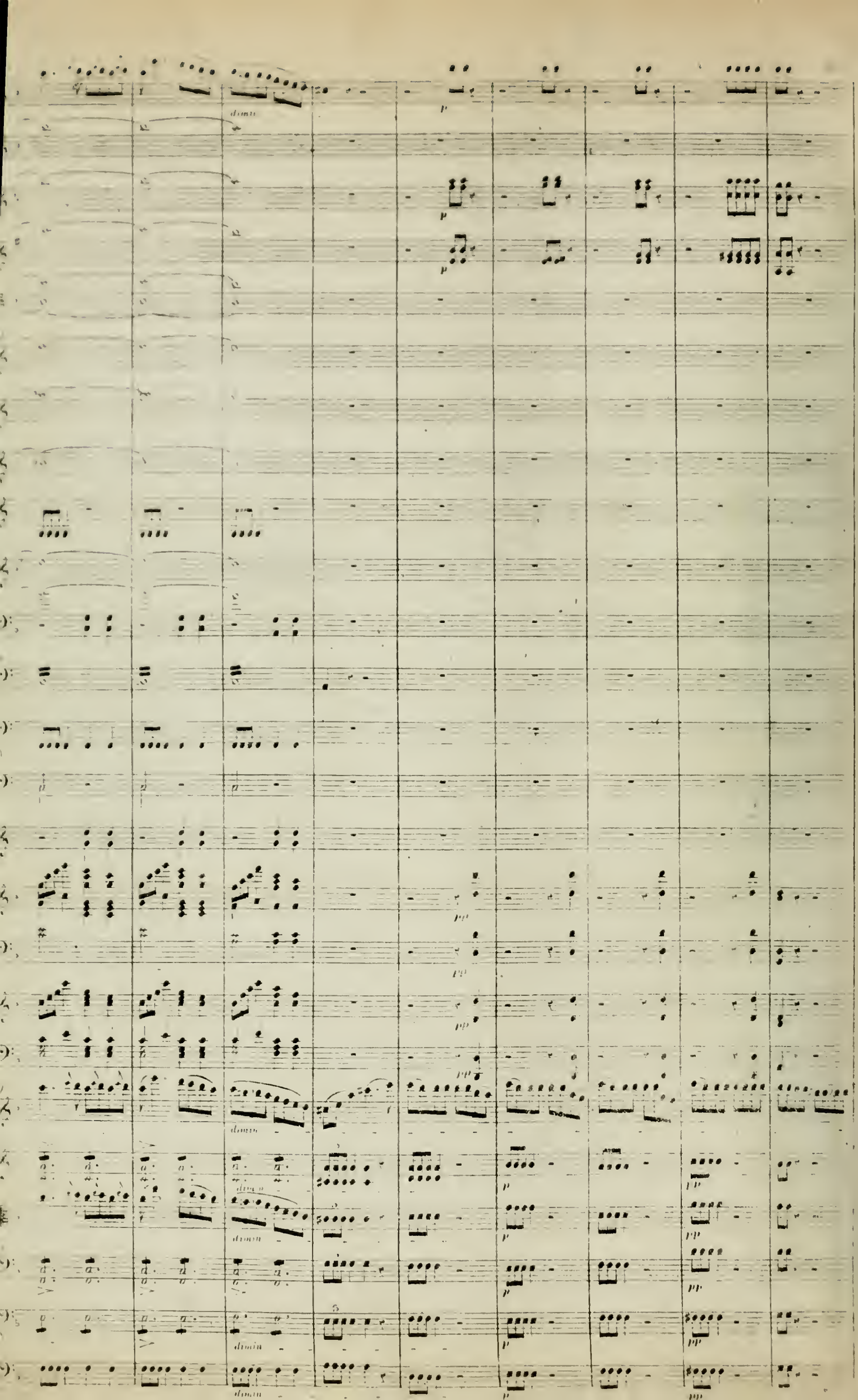

G
divisi.
Unis.
1er Harpes.
2me Harpes.

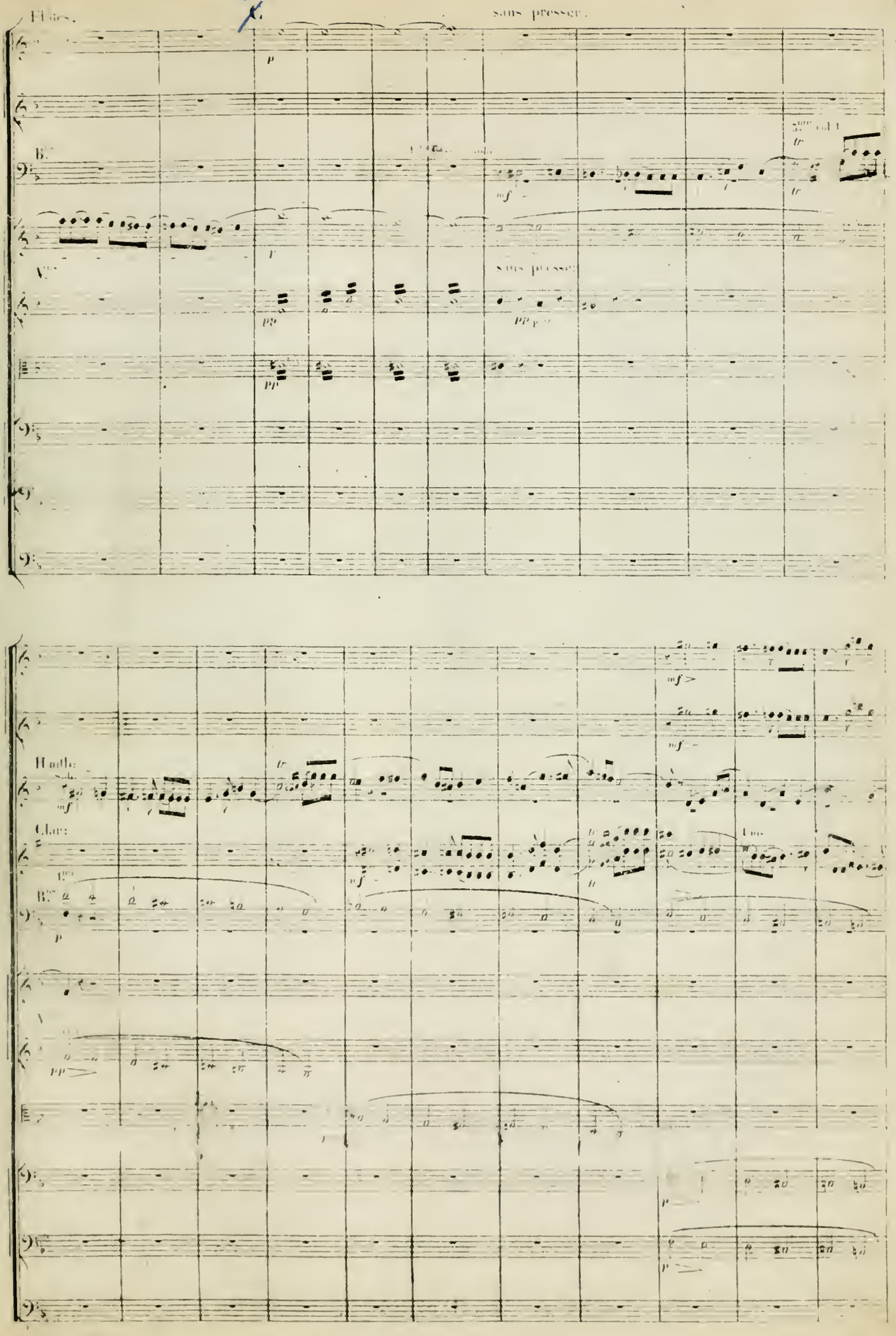


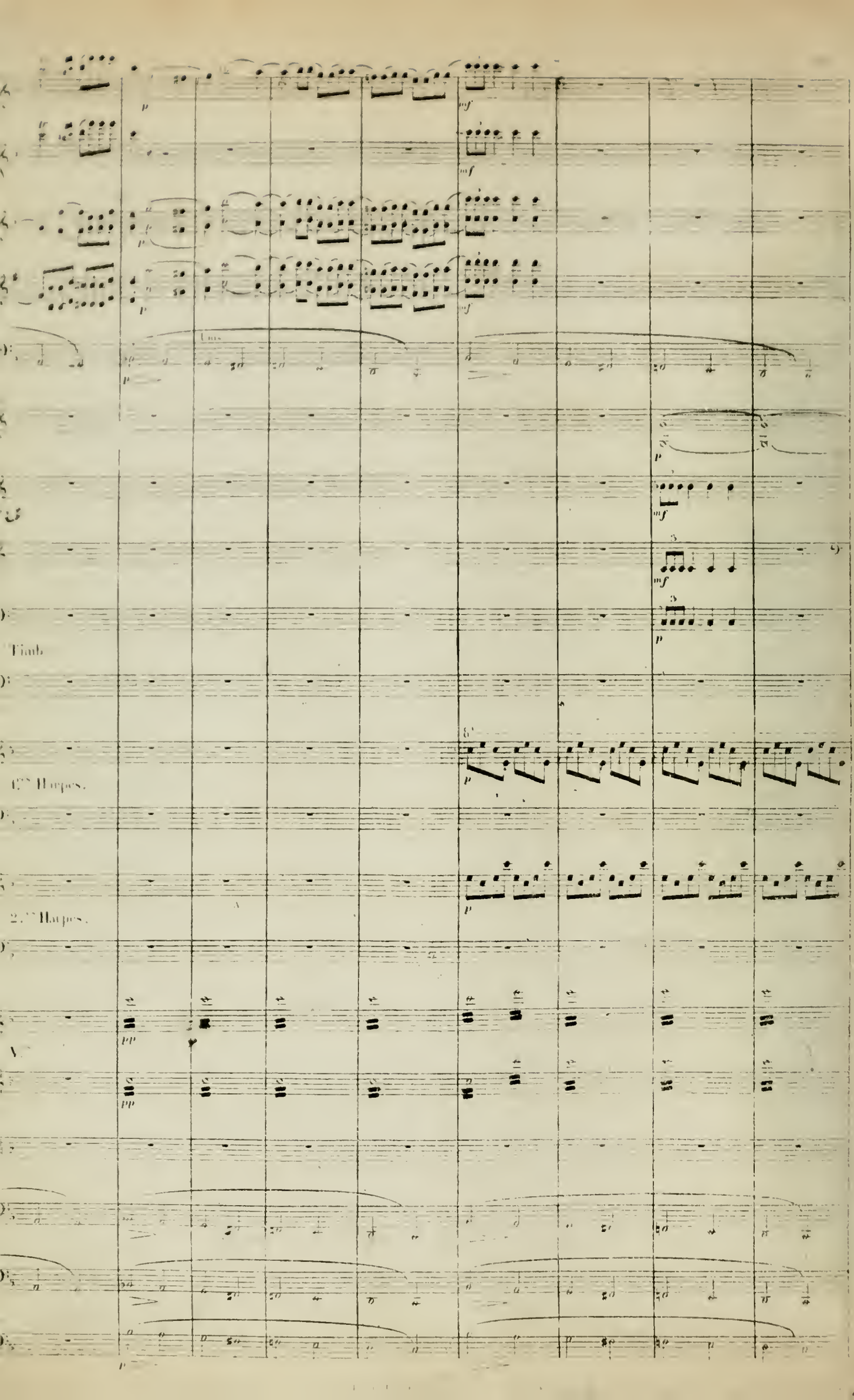


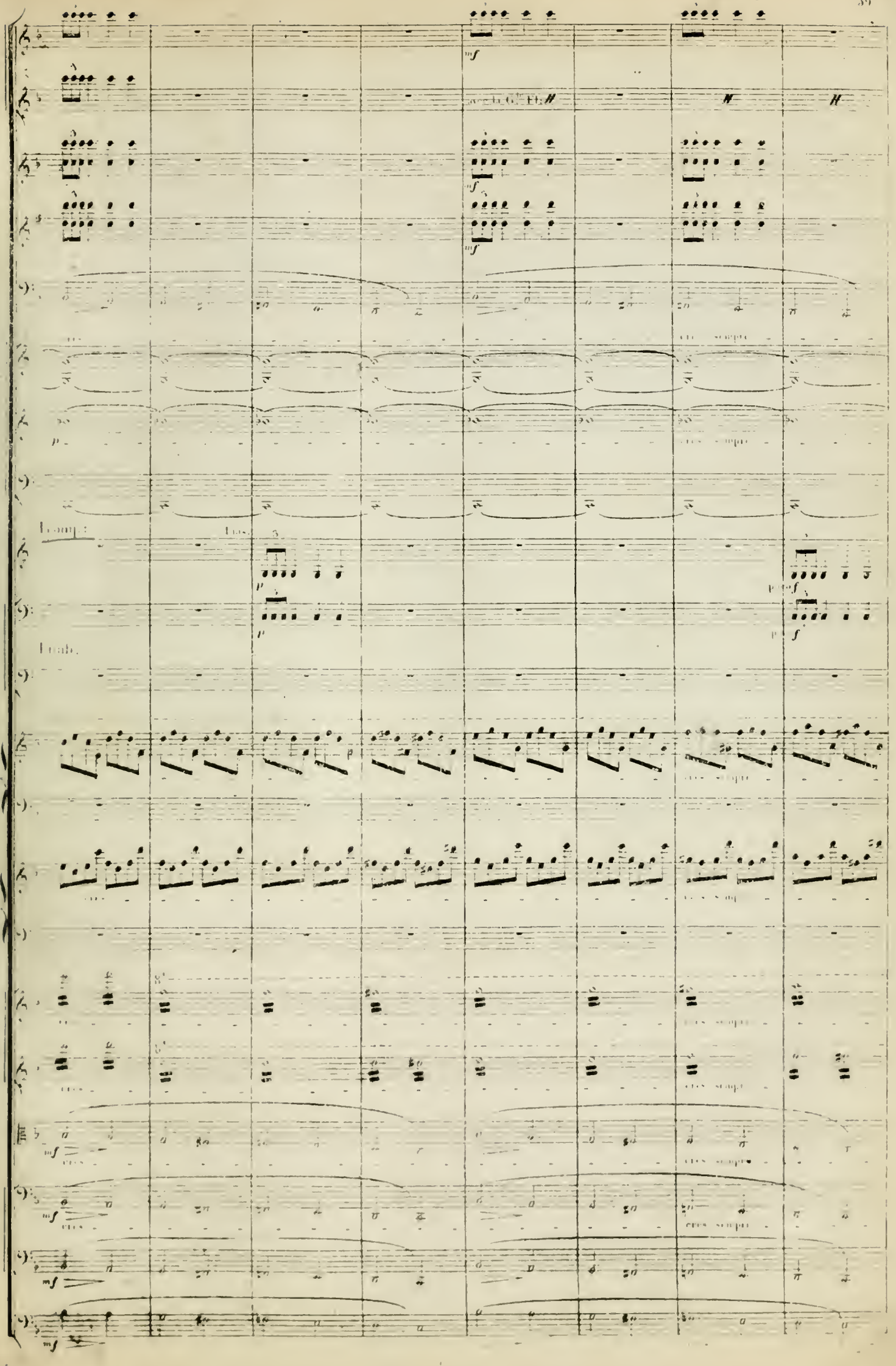

G. C. et Cymb:
Triangles.
Tambourin de Basque.

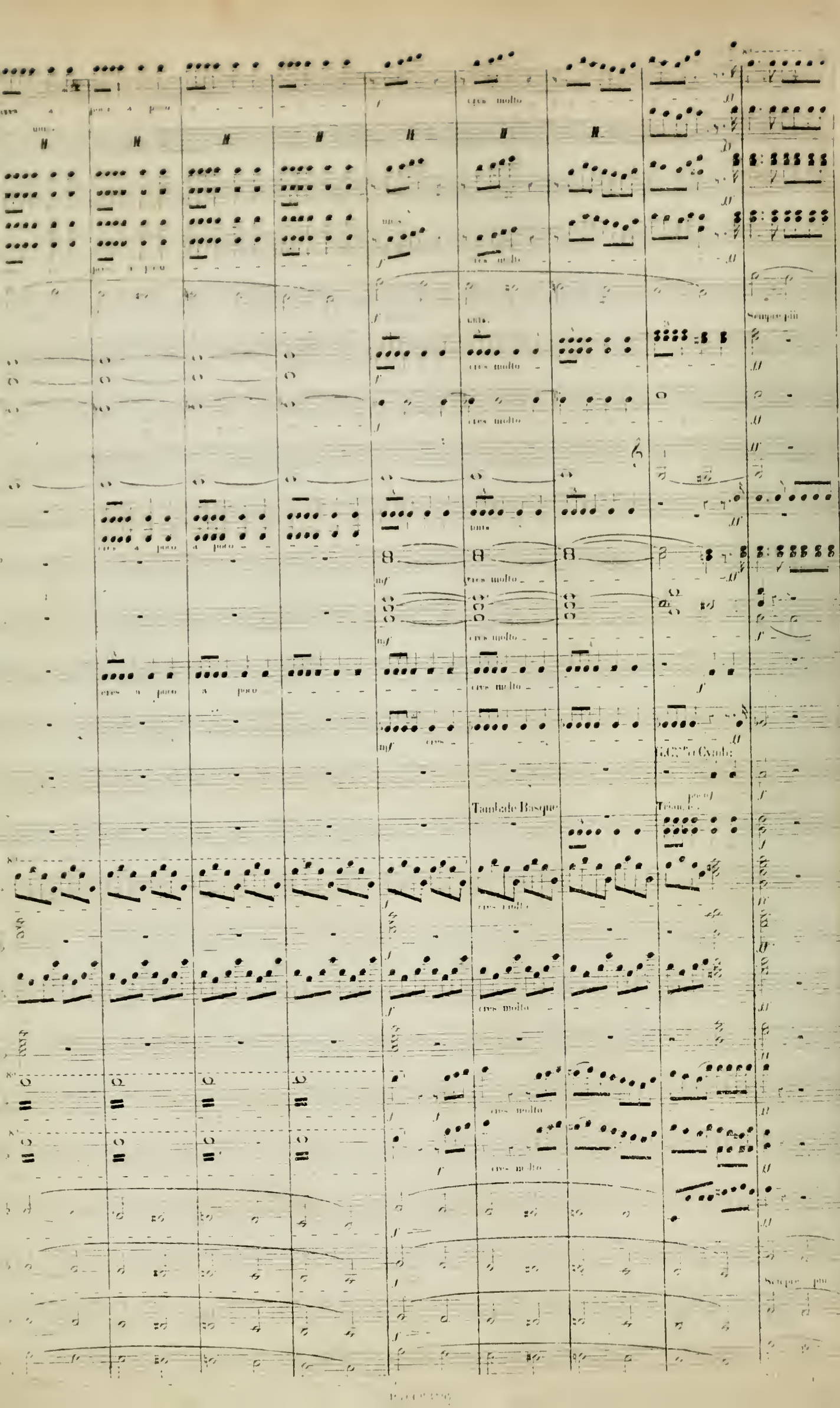


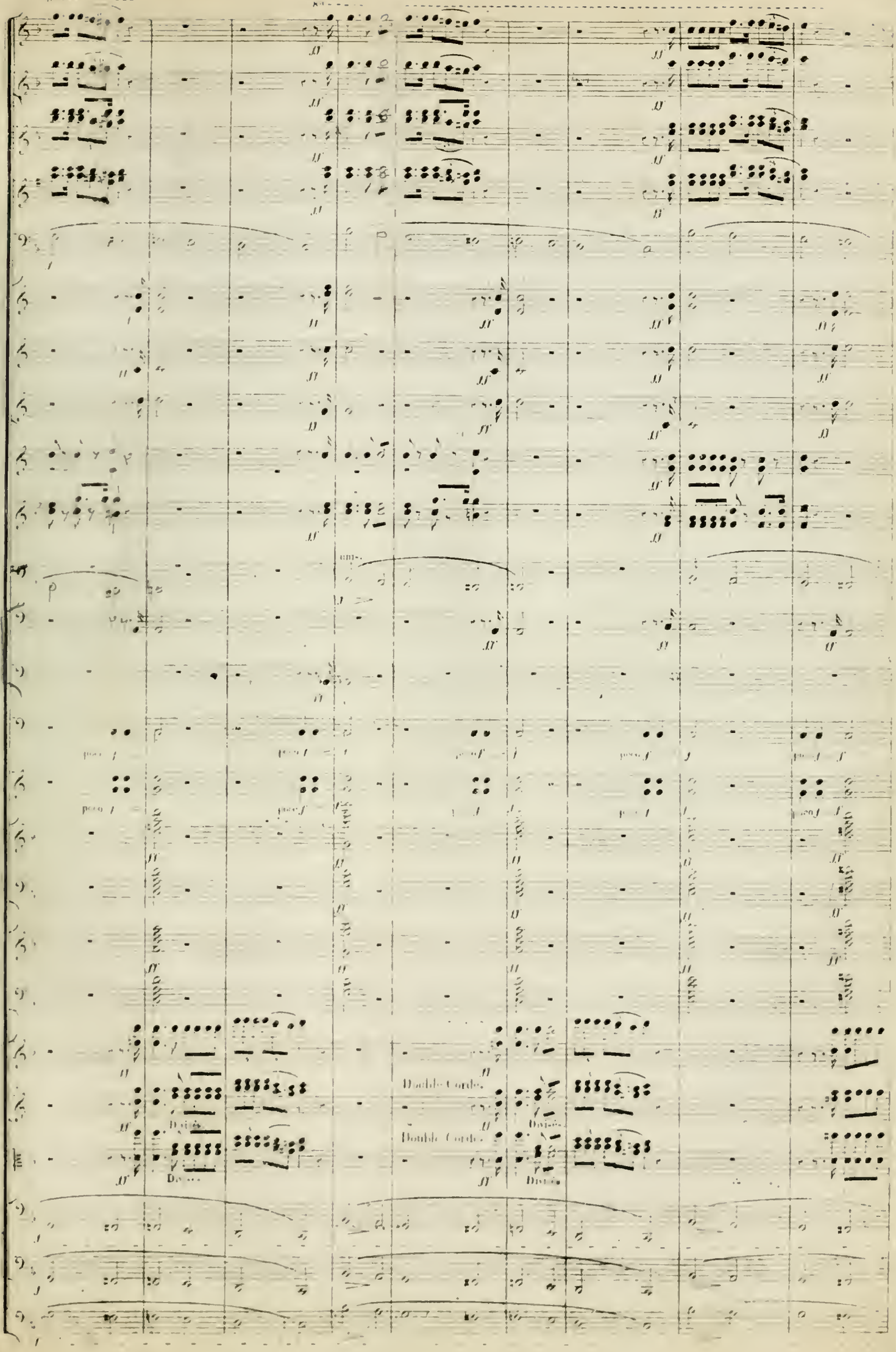


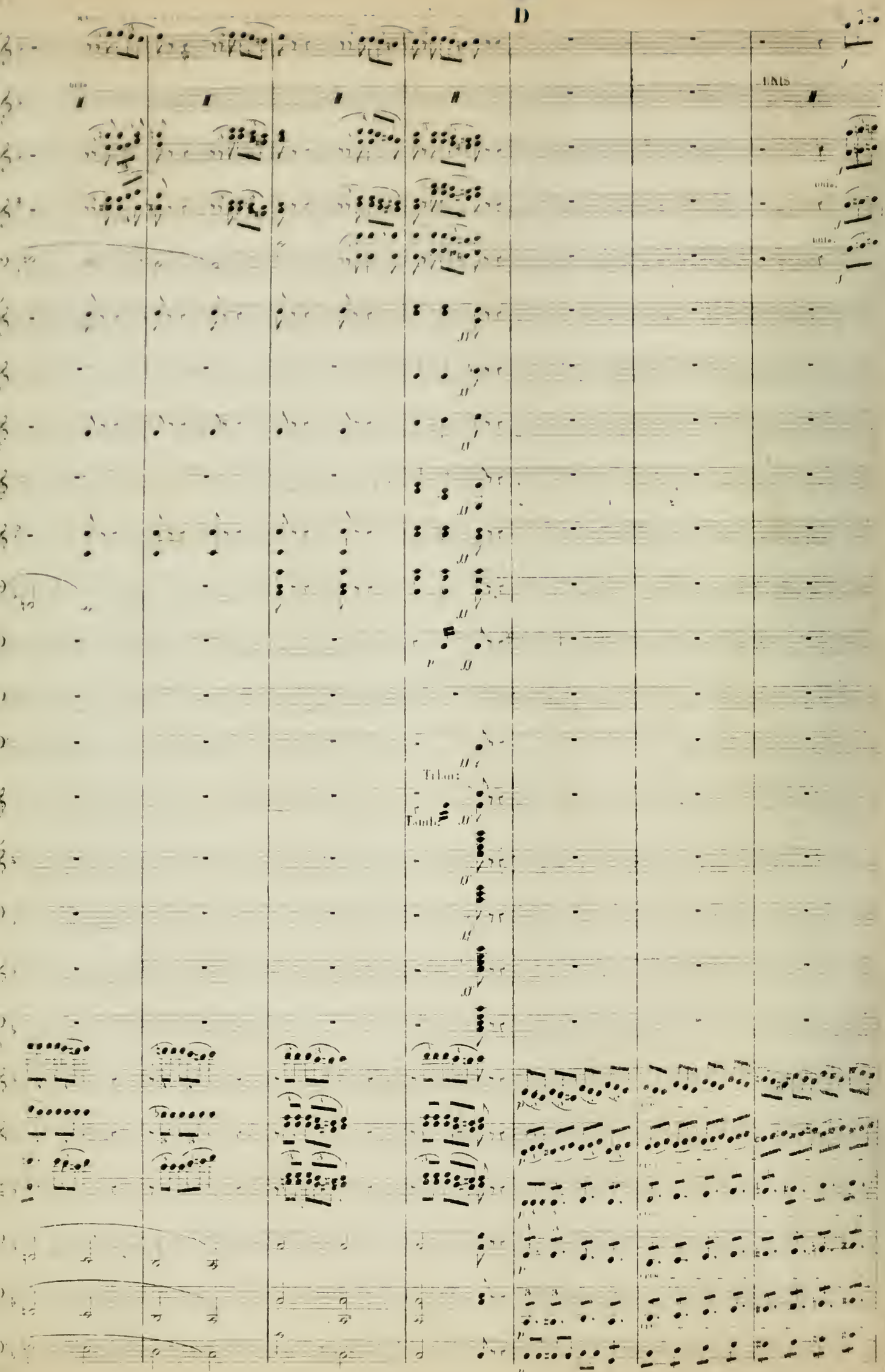

Flûtes.
sans presser.
B.
V.
sans presser.
Harpe.
Clars.
Cors
B.

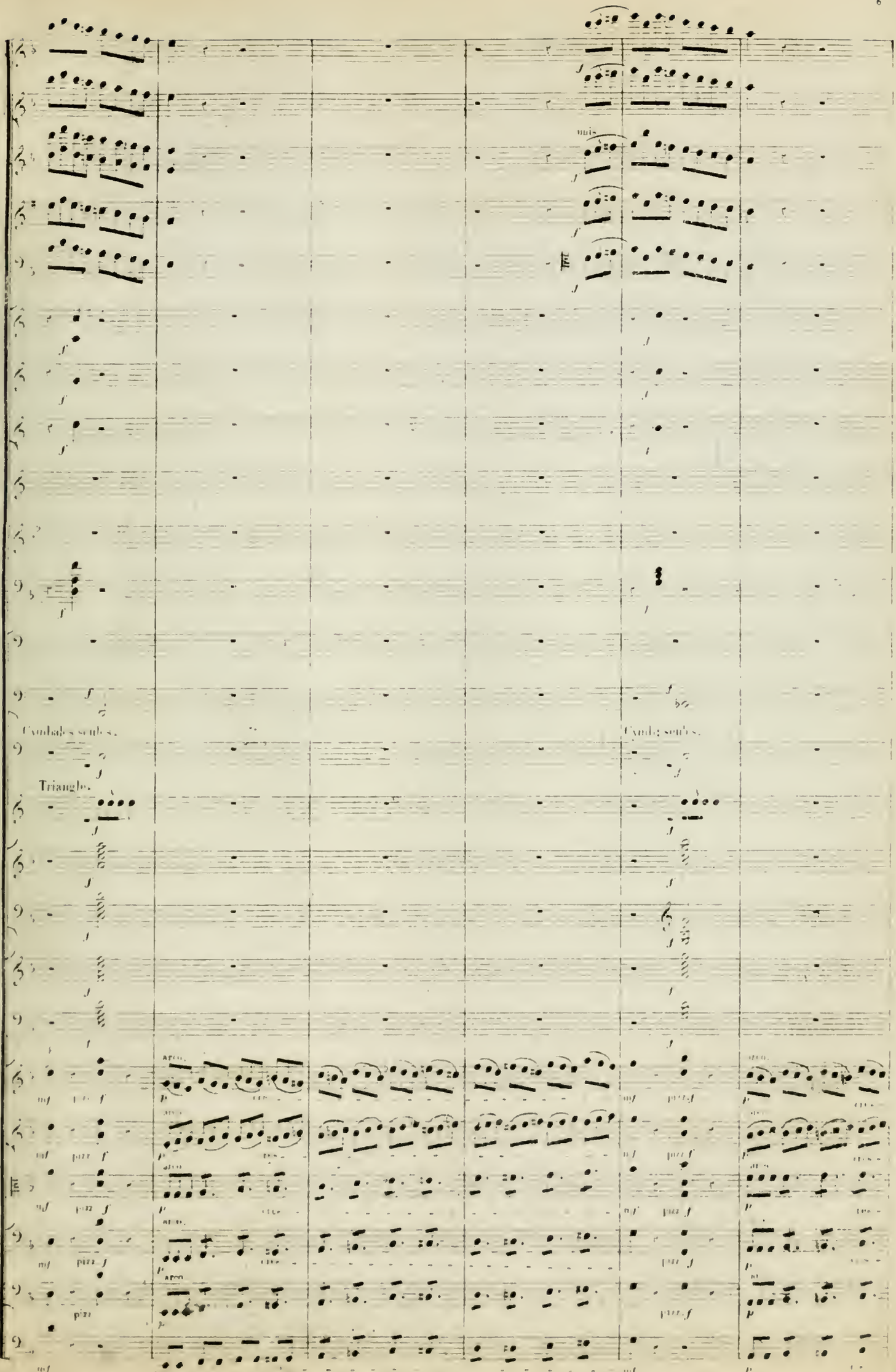

Timb.
1.es Harpes.
2.es Harpes.

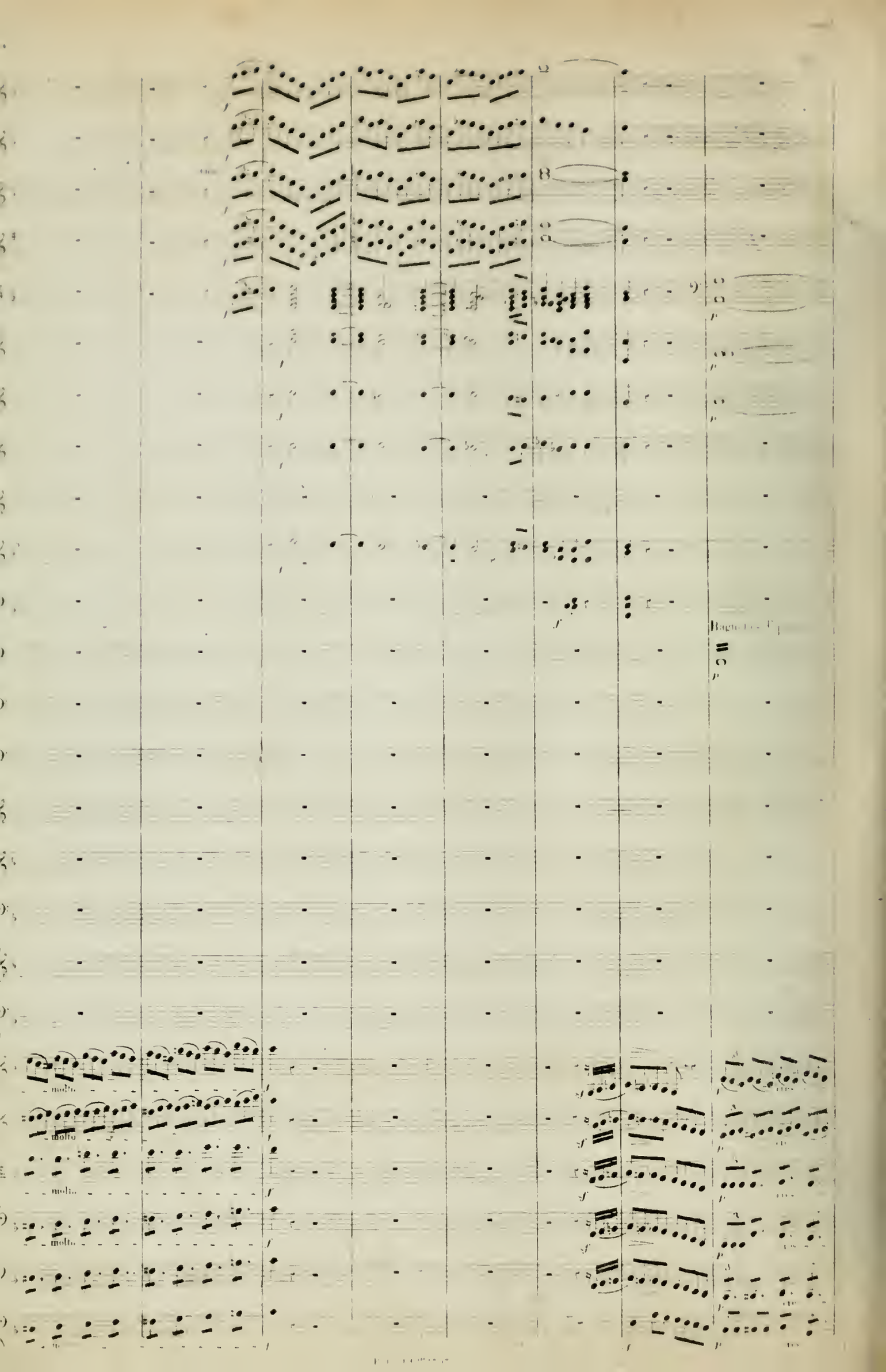


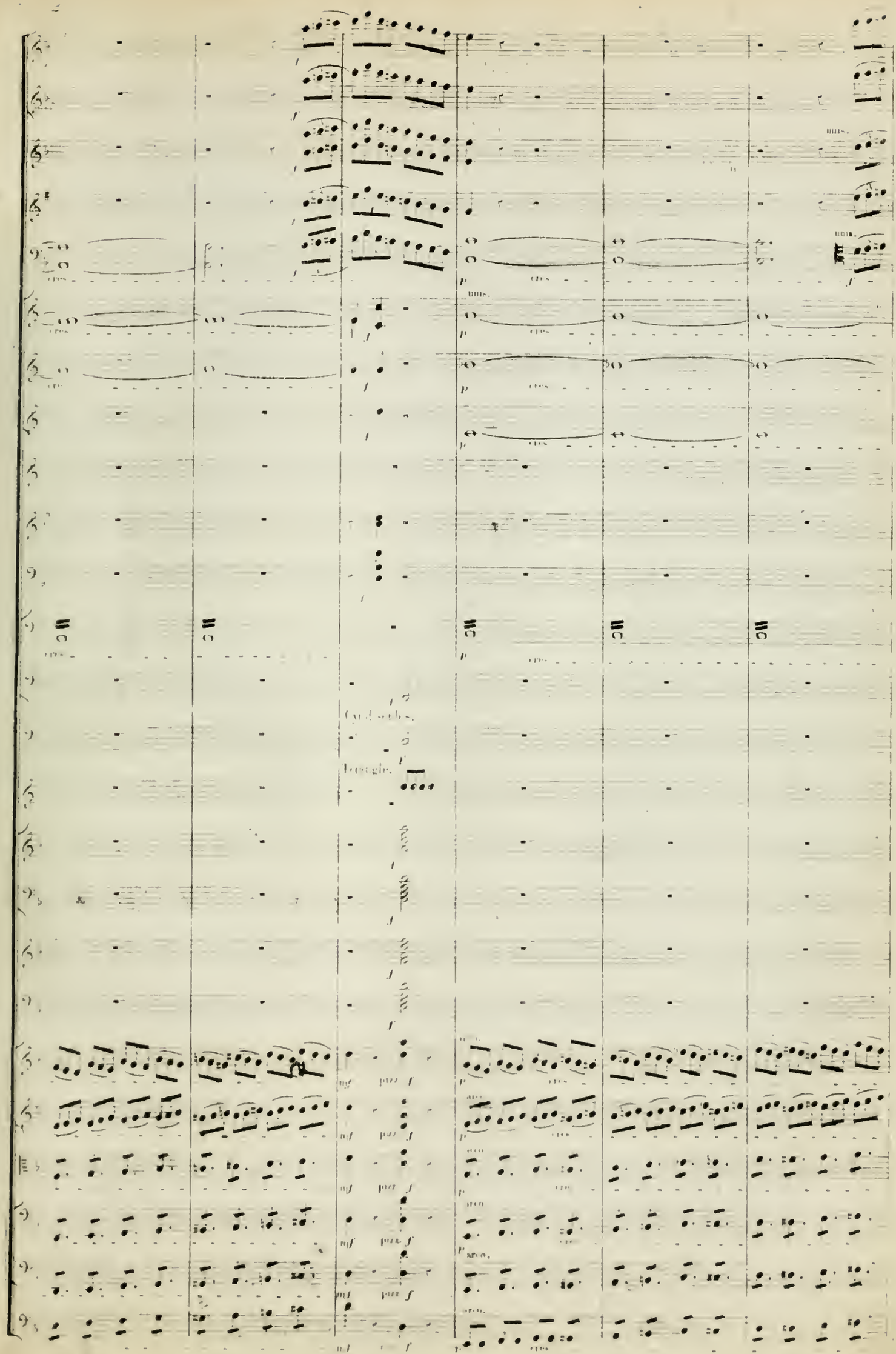

cres molto
Sempre più
Tambde Basque
G.C.no Cymbs

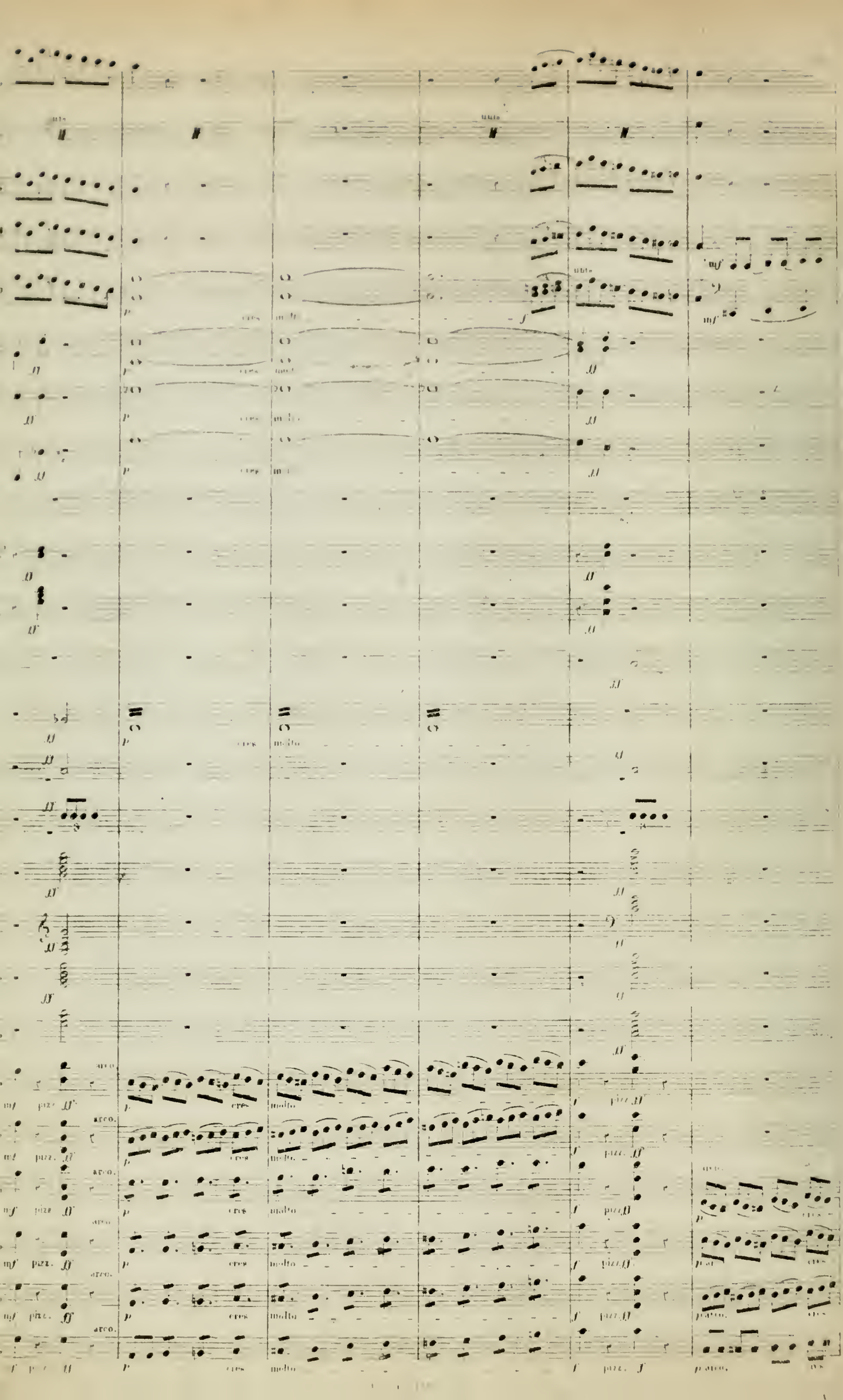

Double Cordes.
Double Cordes.

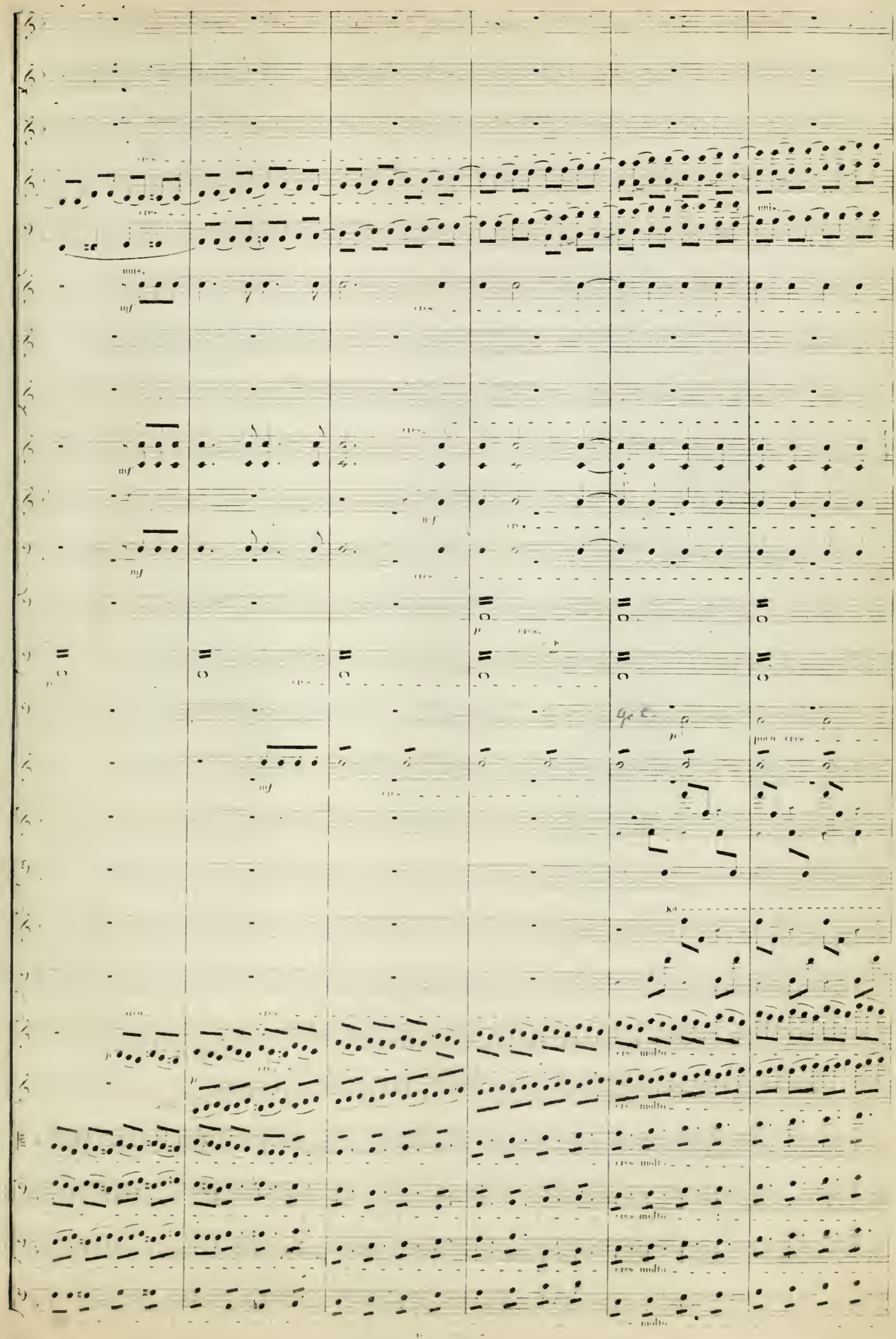

D
Timp.
Tamb.

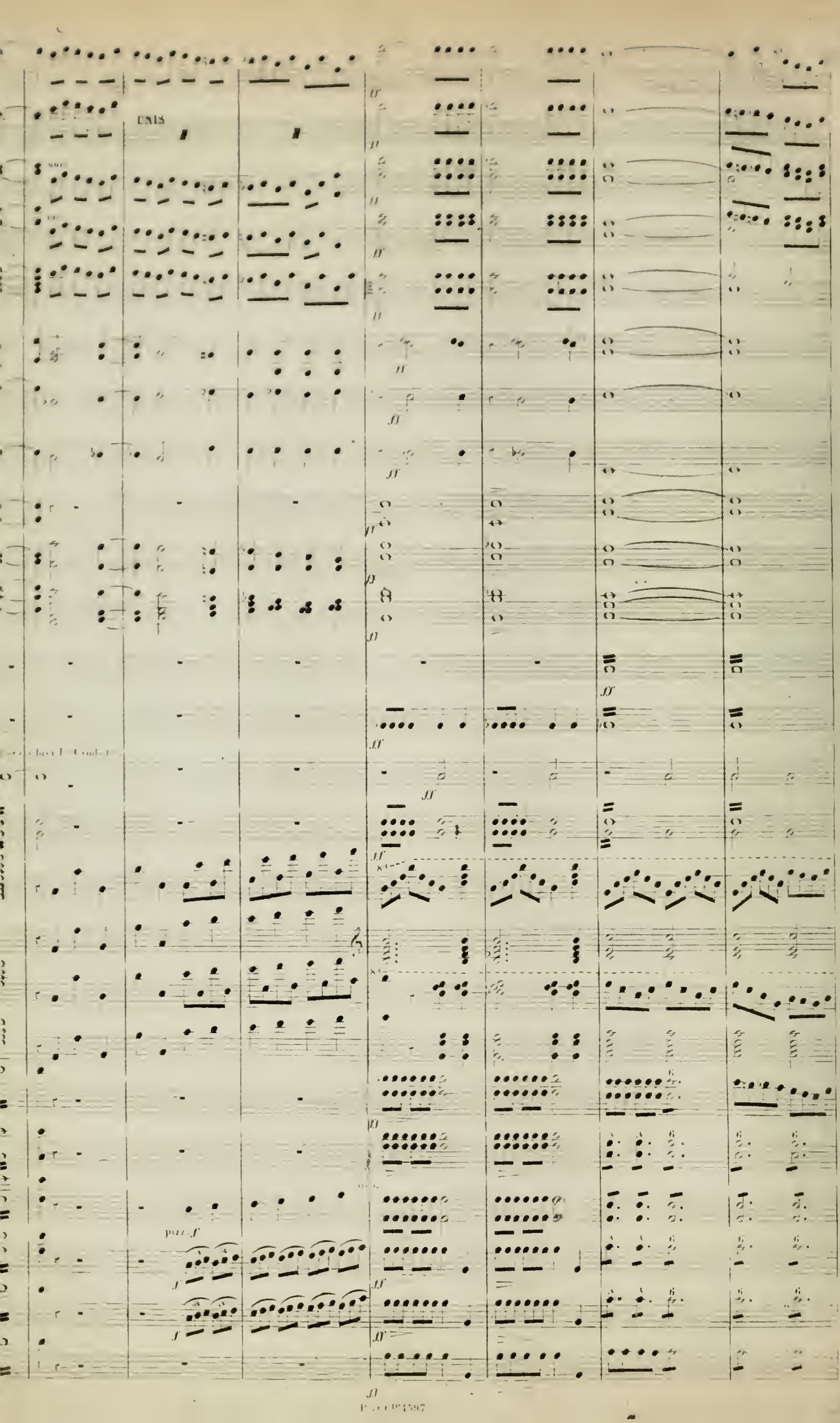

Cymbales soutenues
Triangle
Cymbales soutenues
arco
pizz.

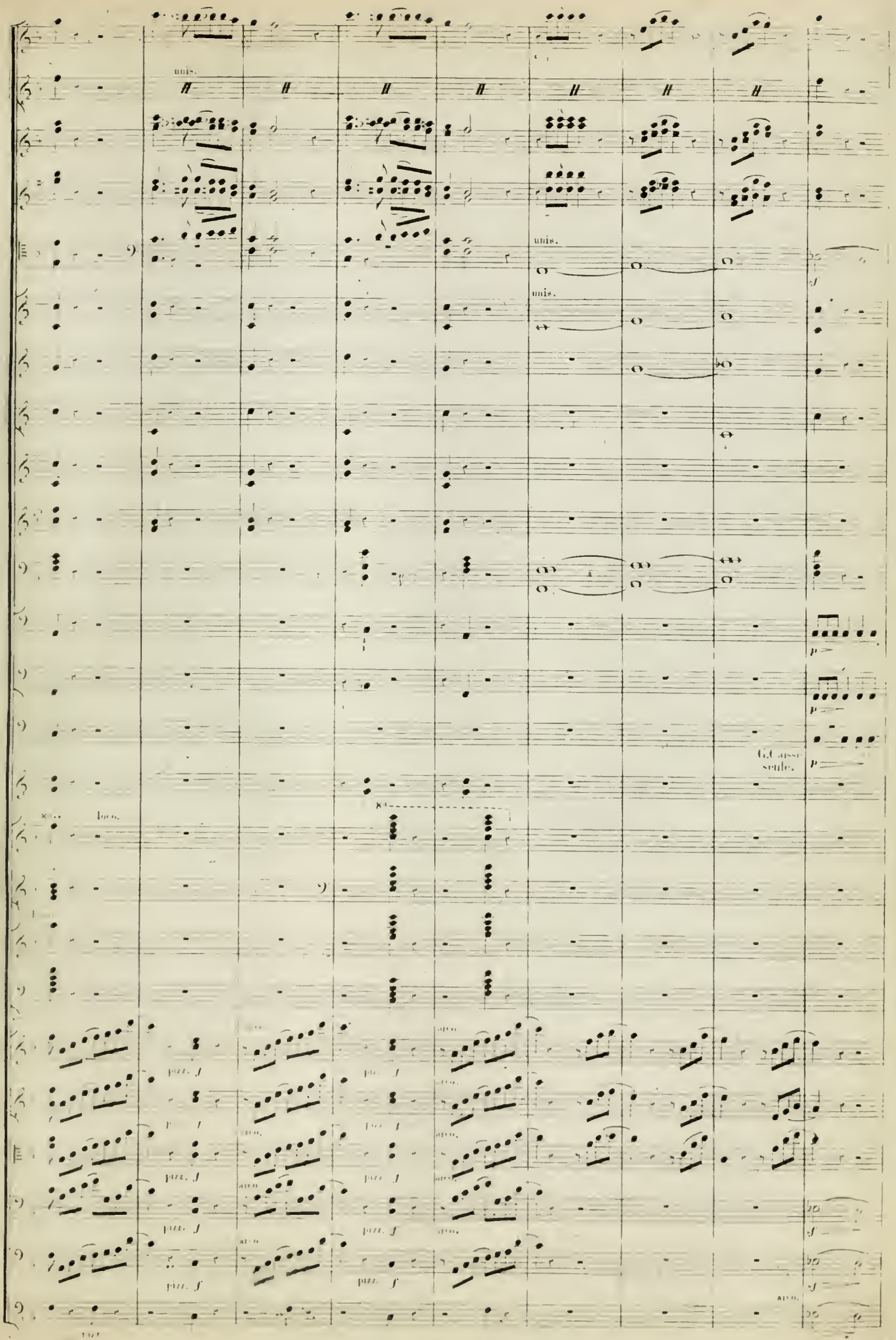

molto
molto
molto

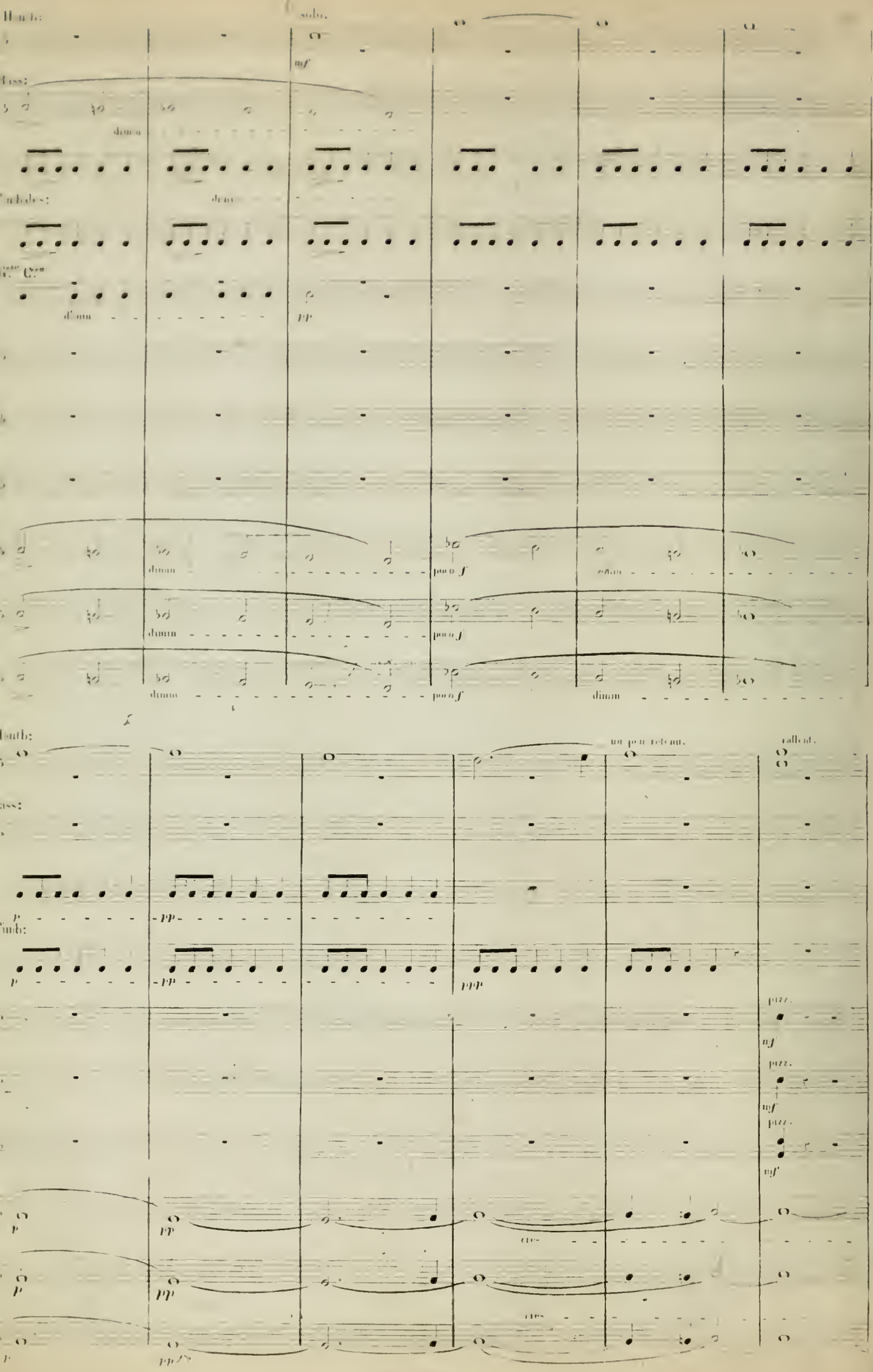

Cymbal sticks.
Triangle.

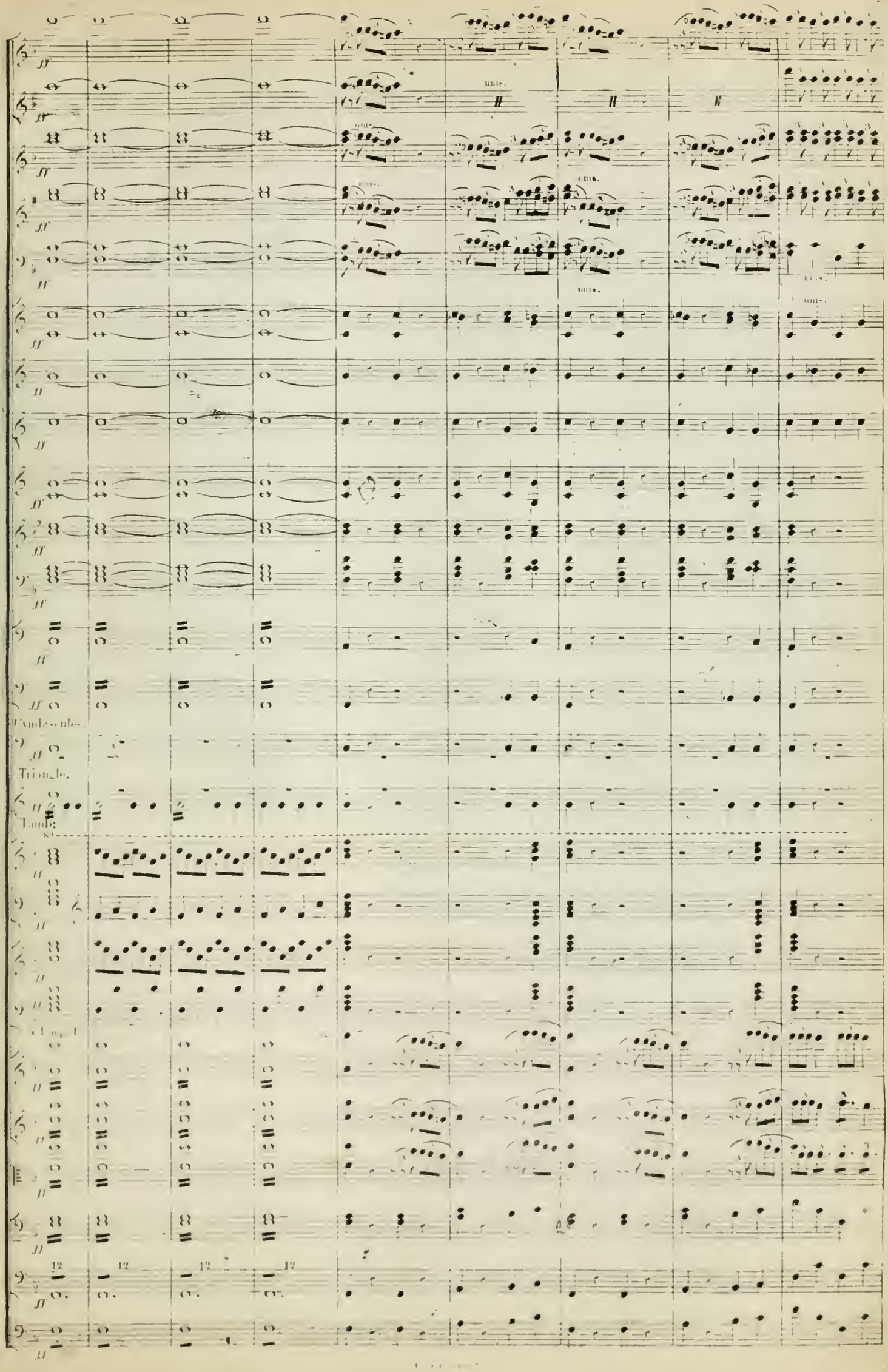


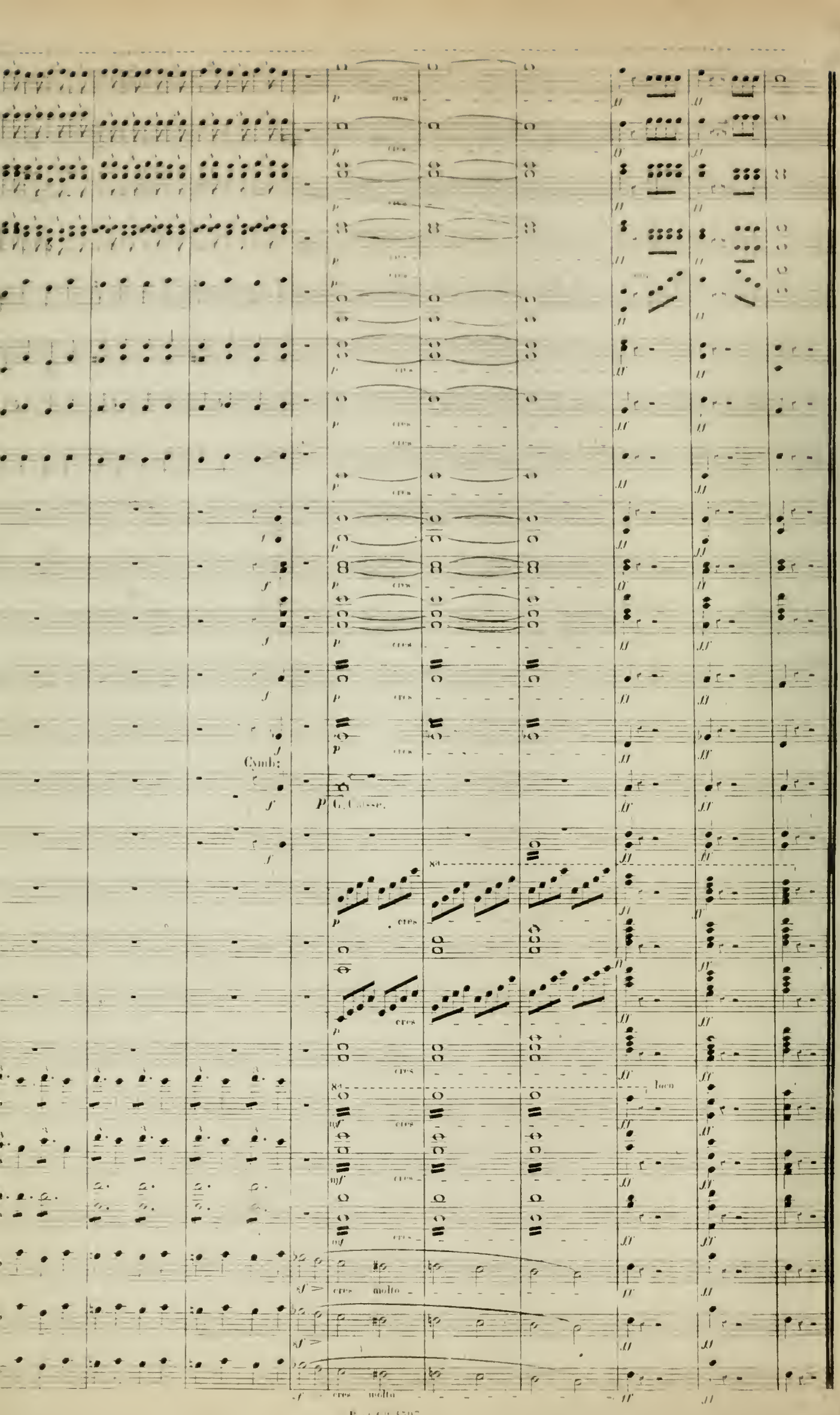





unis.
unis.
unis.
G.C. casse seule.
loco.
pizz.
arco.


Horns:
solo.
mf
Bass:
dimin
Timbales:
dimin
B.ss Cym.
dimin
pp
dimin
f poco
dimin
f poco
dimin
f poco
dimin
Flauta:
un poco retenu.
rallent.
Bass:
p
pp
Timb:
p
pp
ppp
pizz.
mf
pizz.
mf
pizz.
mf
p
pp
cres
p
pp
cres
p
ppfz


unis.
Cymbal-cubs.
Triangle.
Tambo.


Cymb:
cres
molto
loco

137

3.me PARTIE.

NUIT SEREINE — LE JARDIN DE CAPULET SILENCIEUX ET DESERT.

Les jeunes Capulets sortant de la fête, passent en chantant des réminiscences de la musique du bal.

SCÈNE D'AMOUR.

Allegretto. N.° 92=♩.

1.re Flûte.
2.me Flûte.
Hautbois.
Cor Anglais.
1.r et 2.me Clarinettes en LA.
1.r et 2.me Bassons.
3.me et 4.me Bassons.
1.r Cor en MI ♭.
2.me Cor en LA.
3.e Cor en LA ♮ haut.
4.me Cor en MI ♭.
1.r CHOEUR derrière le scène.
2.me CHOEUR derrière la scène.
Violons.
Altos.
1.r Violoncelles.
2.me Violoncelles.
Contre-Basses.

Silence.

pp

ppp

(1)

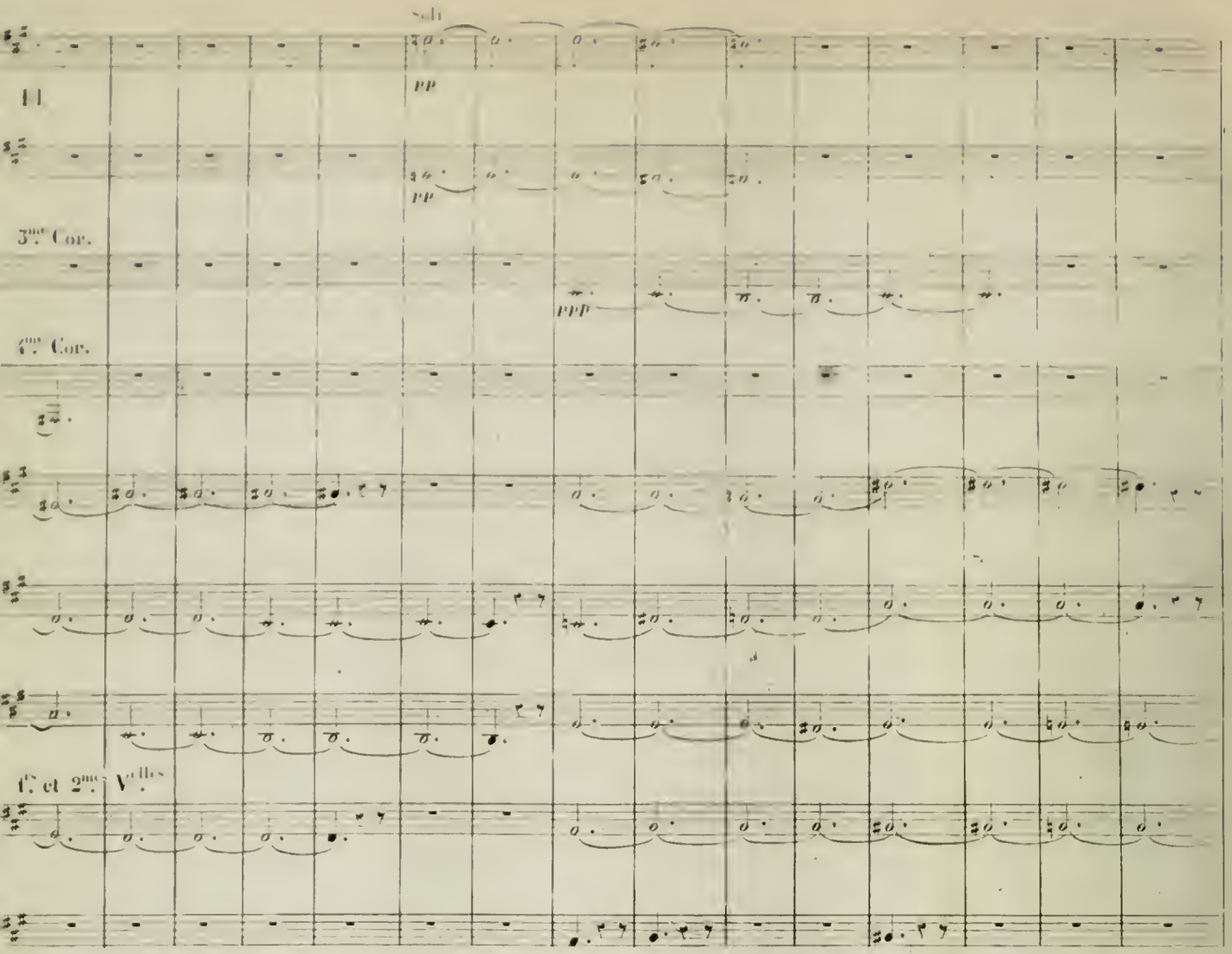
Allegretto.

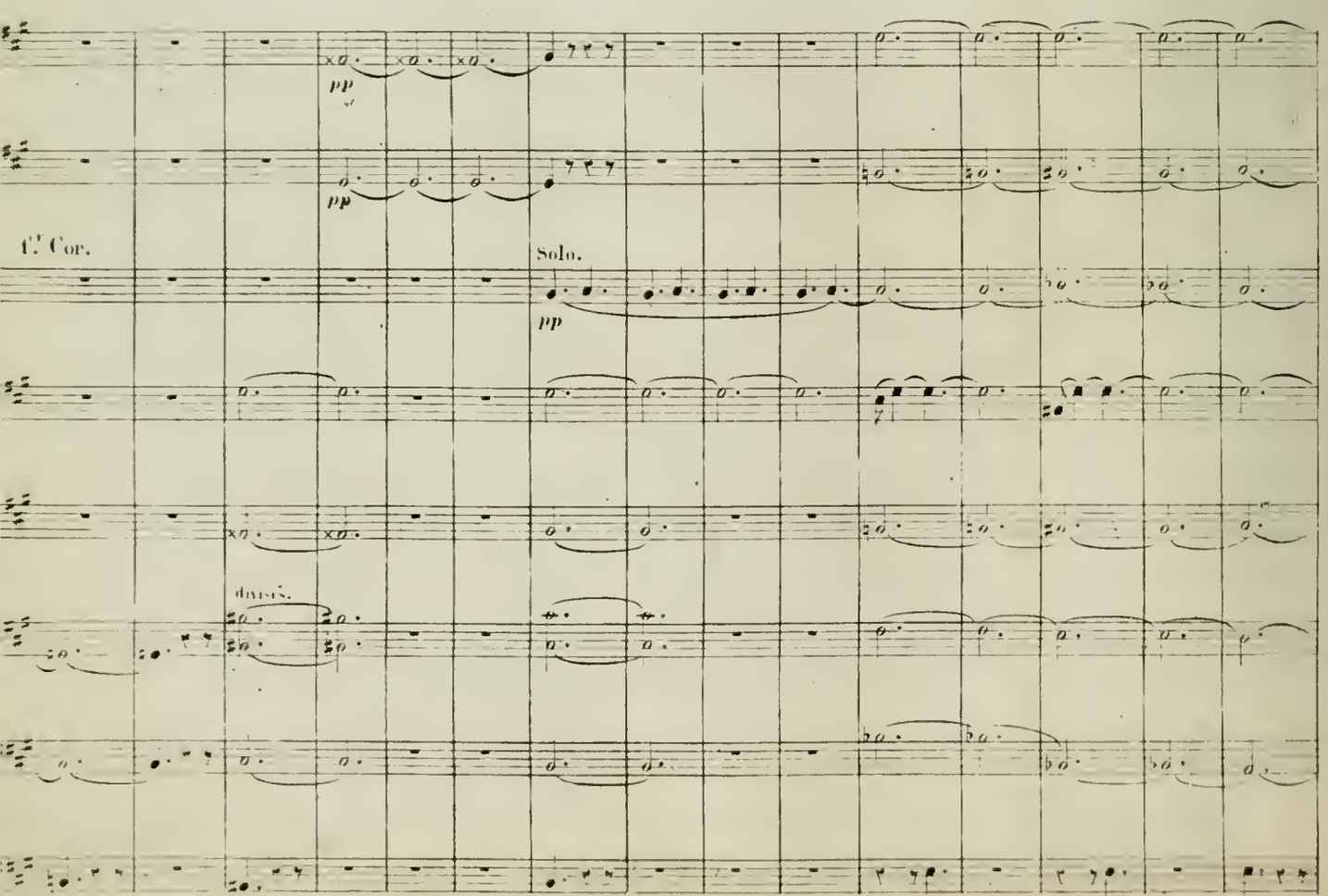
pppp

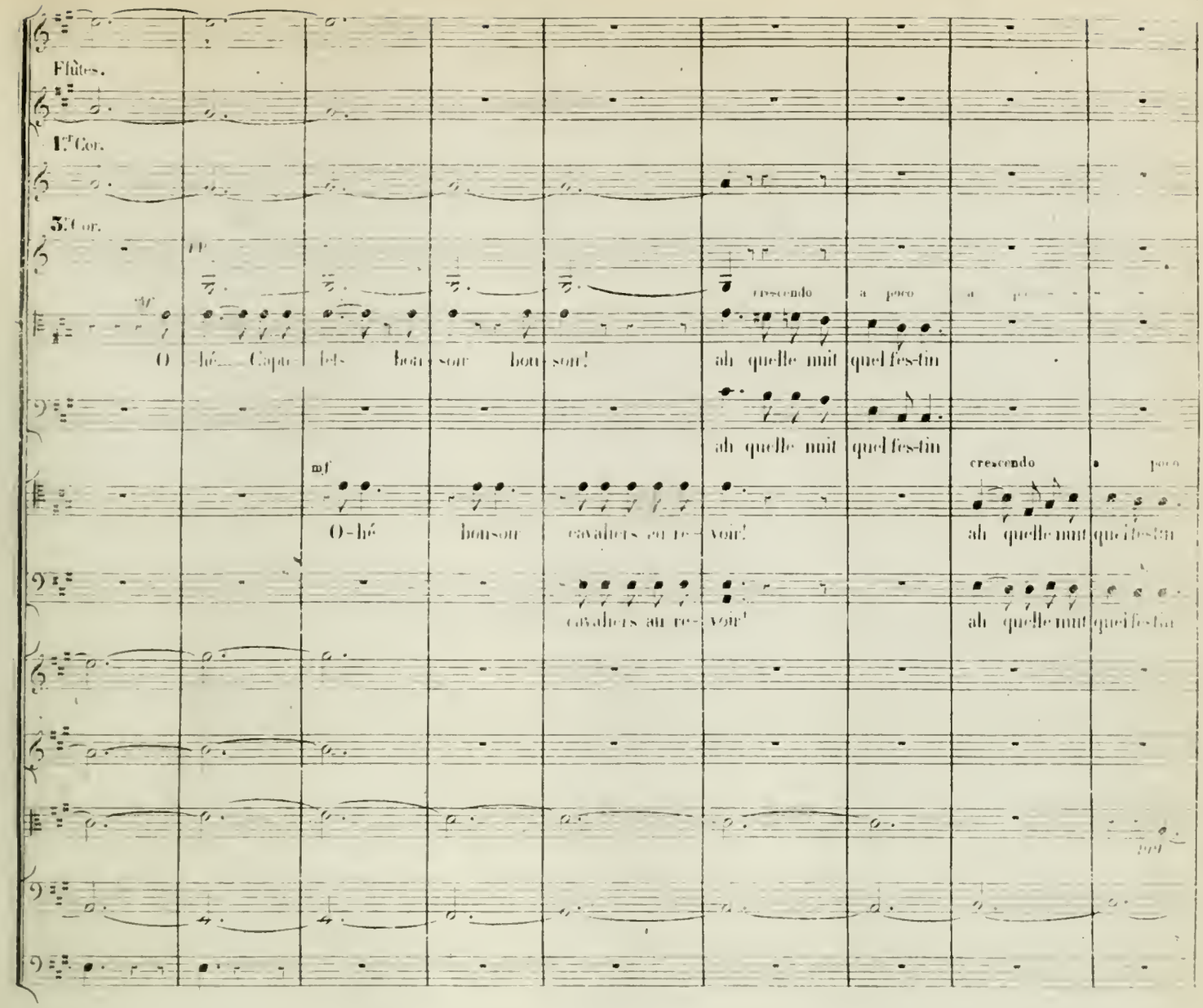
ppp

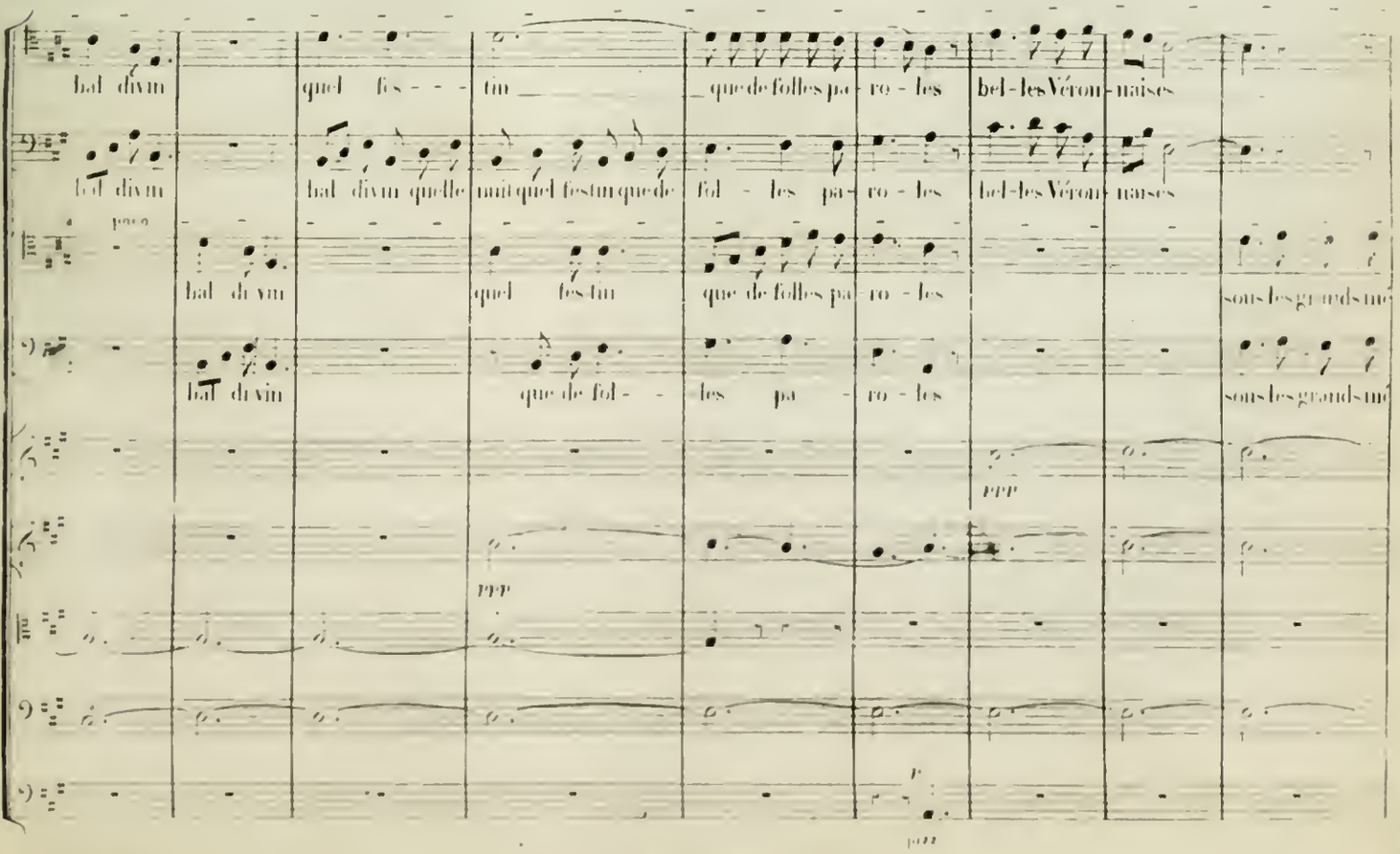
arco

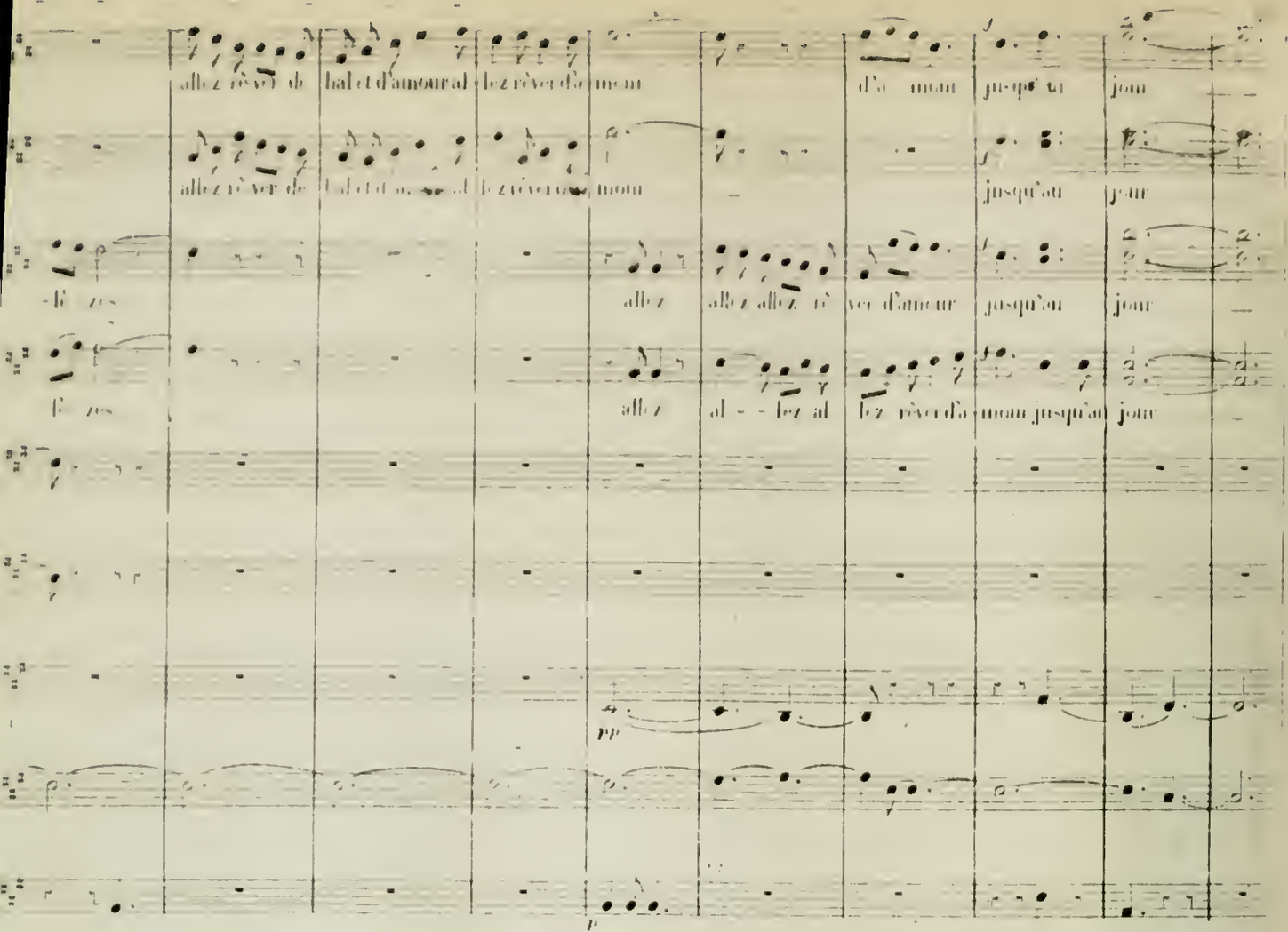
(1) Quand on exécute cet opéra au Théâtre de musique, on place un rideau entre la scène et le devant de l'orchestre et le Symphonie est entendue dans une salle de concert. Il n'est pas nécessaire que le rideau soit [illegible] du chef d'orchestre, il suffit qu'il passe entre le replique des Cors commençant à la 2.me mesure. Le 1.er et le 2.me [illegible] qu'il est [illegible]. Il faut aussi [illegible] Jeunes [illegible] le moins [illegible] la scène et [illegible] les chanteurs [illegible]

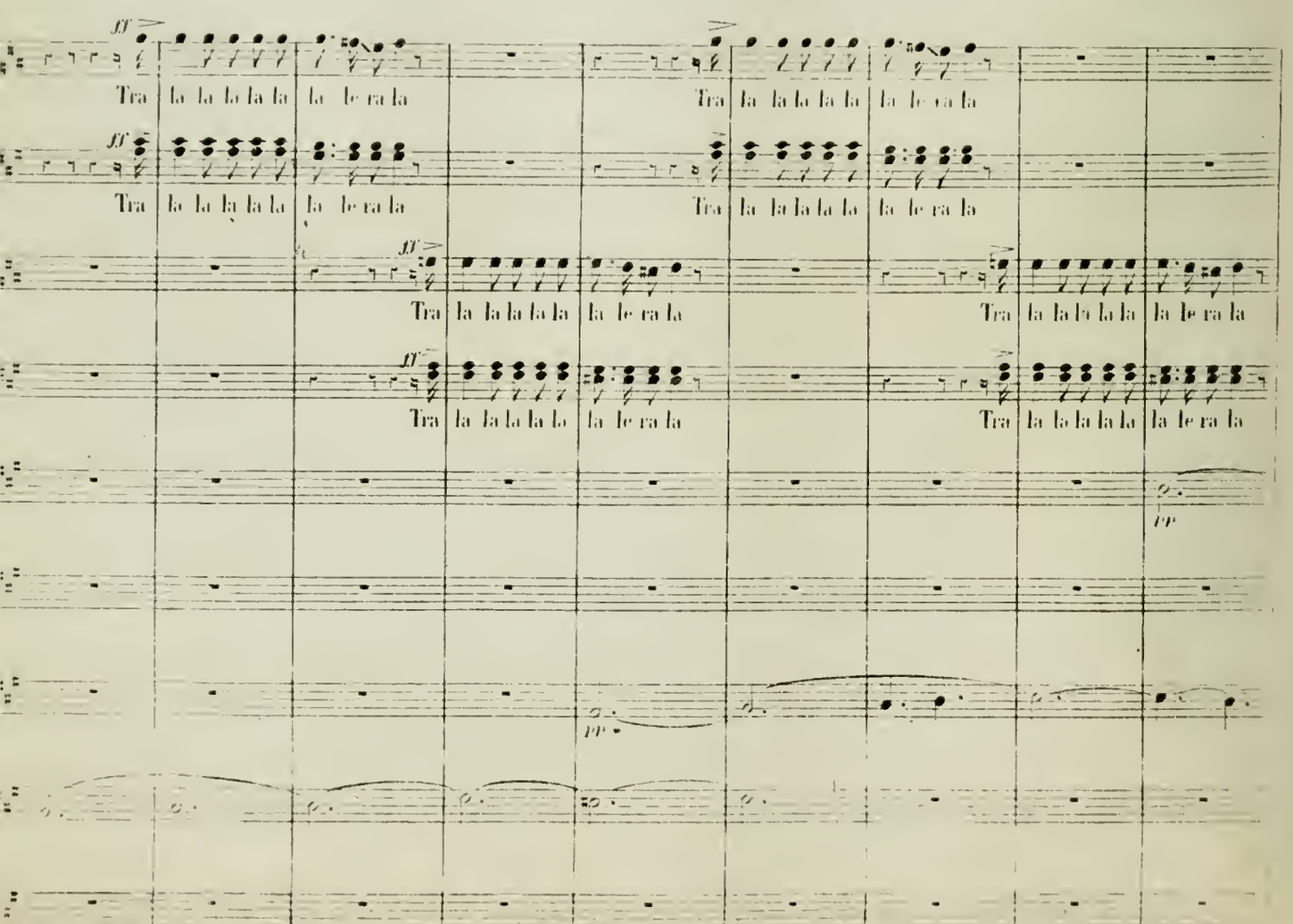

Soli
pp
II
pp
3me Cor.
ppp
4me Cor.
I.e et 2me Velles

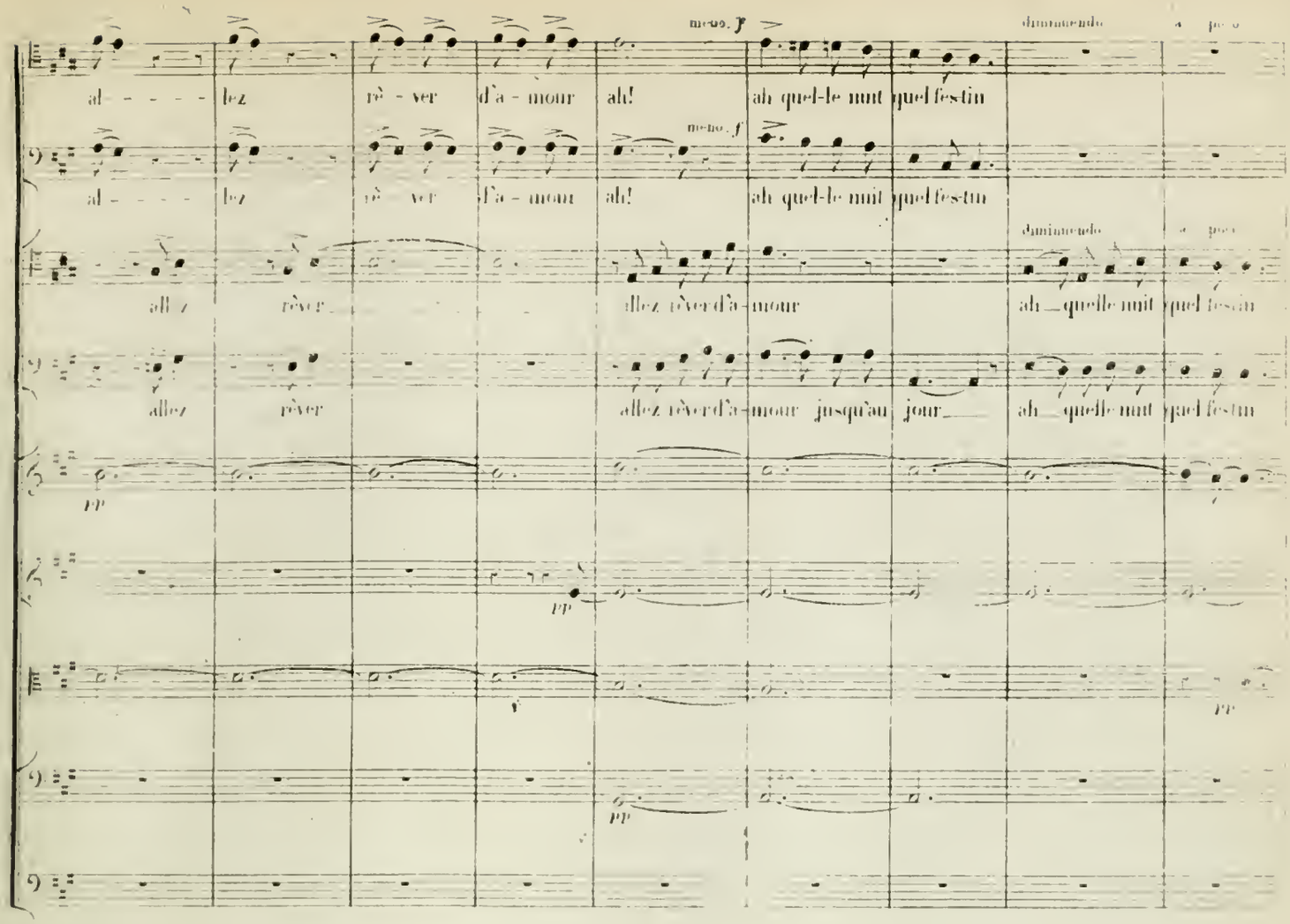

pp
pp
1.e Cor.
Solo.
pp
divisés.

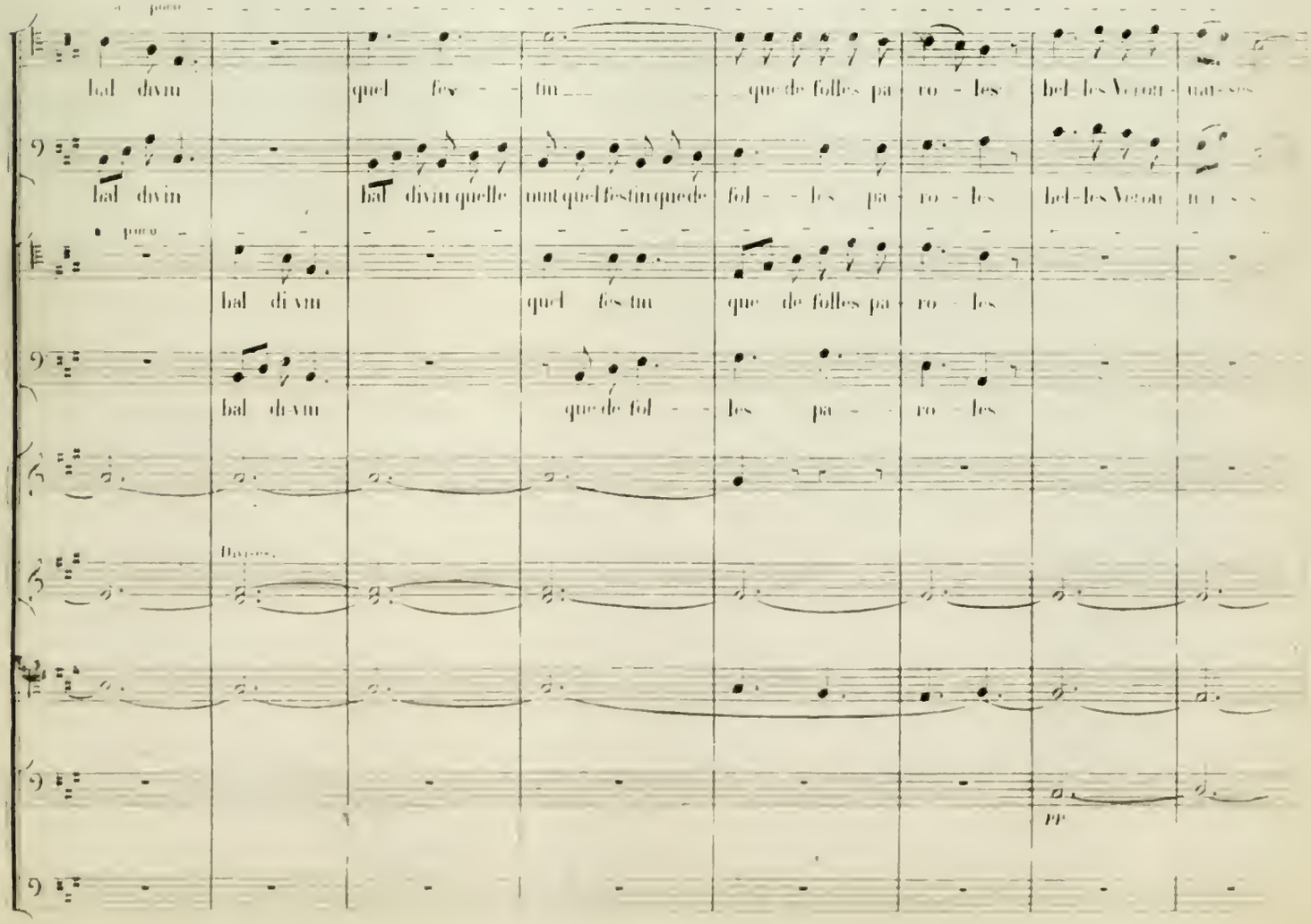

Flûtes.
1.er Cor.
3.e Cor.
O hé Capulets bon soir bon soir!
ah quelle nuit quel fes-tin
crescendo a poco
O-hé bonsoir cavaliers au re- voir!
ah quelle nuit quel fes-tin

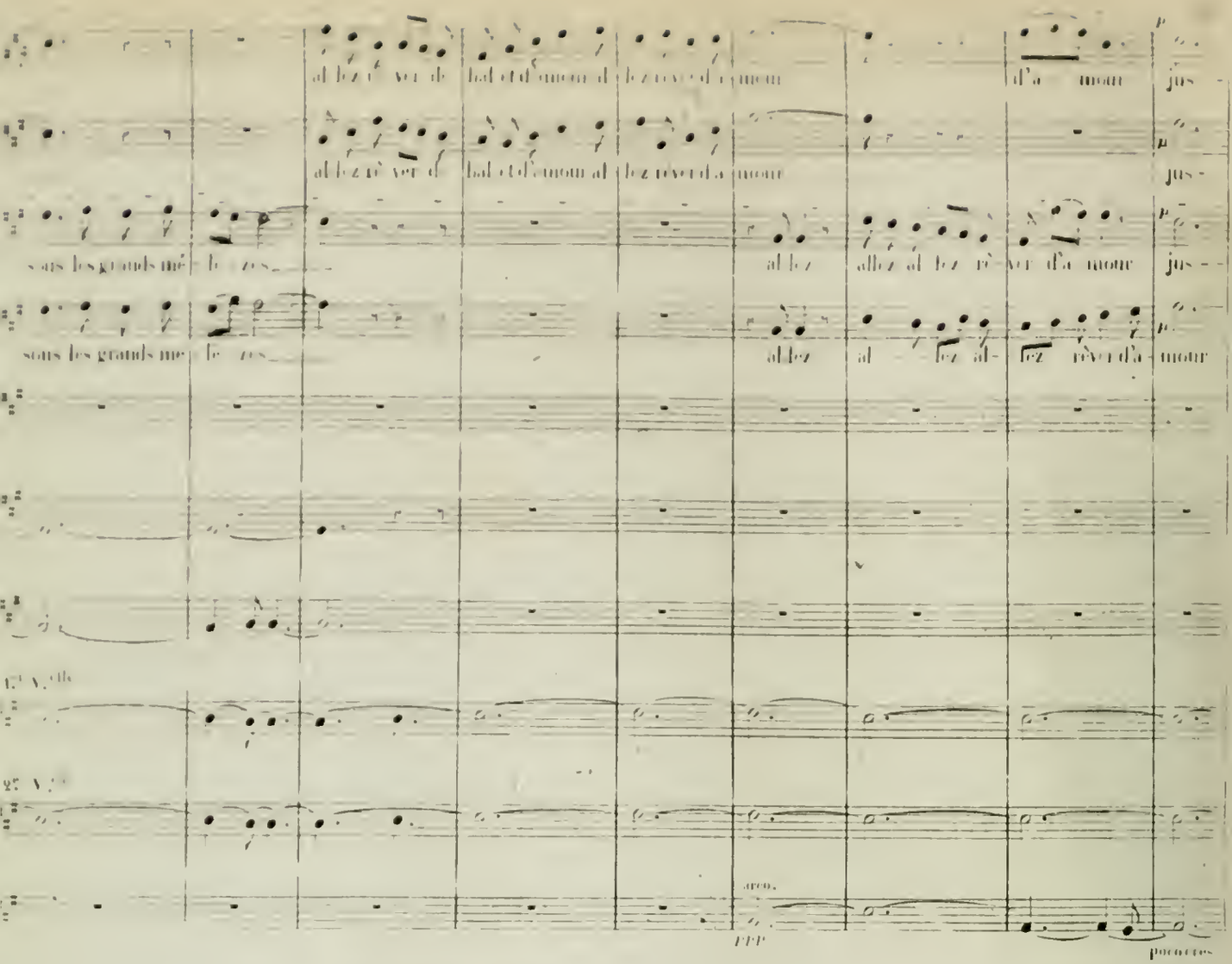

bal divin quel fes - - - tin
que de folles pa- ro - les
bel-les Véron-naises
bal divin quelle nuit quel festin que de fol - les pa- ro - les
bal divin
que de fol - les pa - ro - les
sous les grands ma
ppp

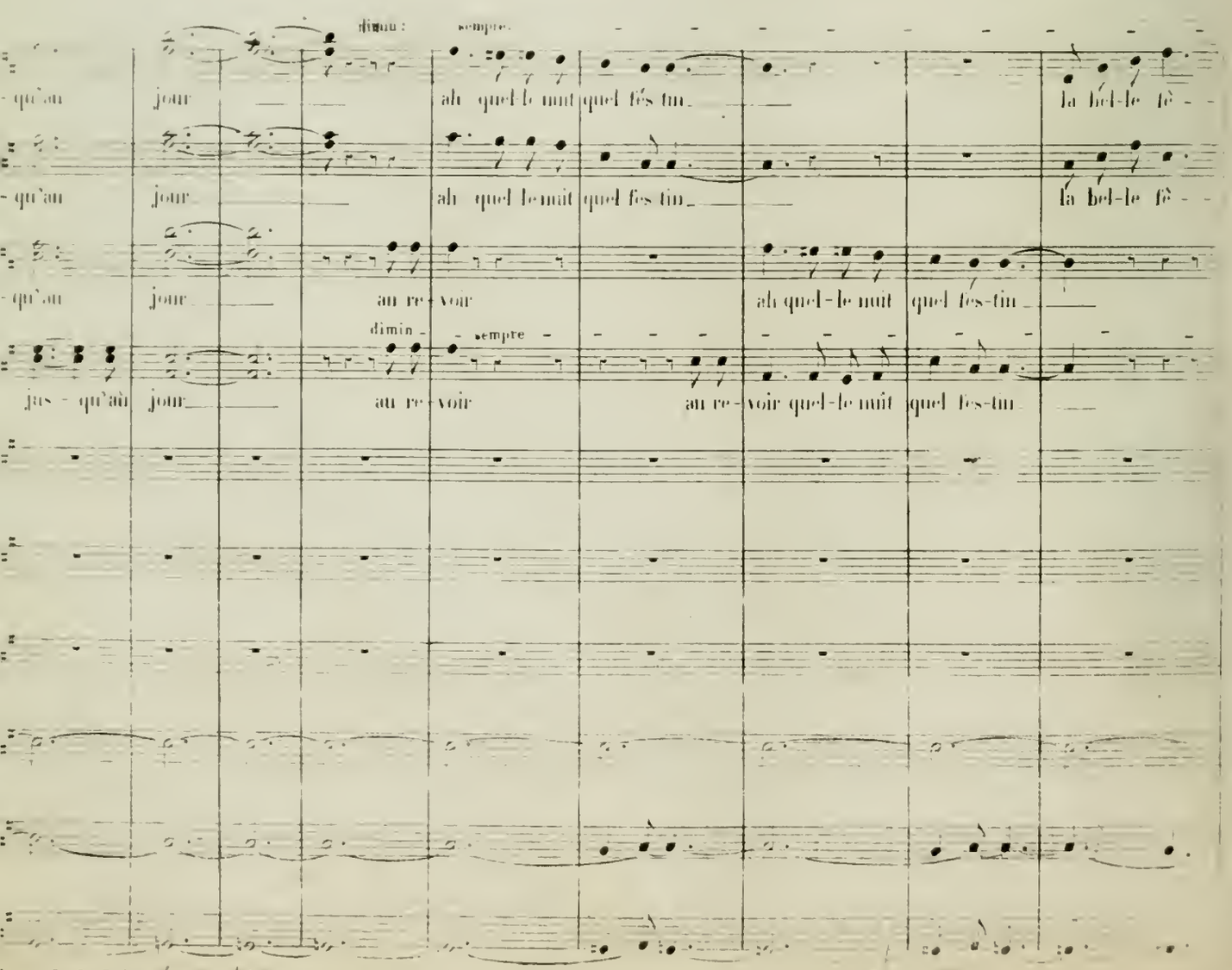

allez rêver de bal et d'amour allez rêver de moun
d'a moun jusqu'au jour
allez rêver de bal et d'amour allez rêver de moun
jusqu'au jour
allez allez allez rêver d'amour jusqu'au jour
allez allez al - - lez al lez rêver de moun jusqu'au jour
pp
p


ff
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
Tra la la la la la la la le ra la
pp
pp


meno. f
diminuendo
a poco
al - - - - lez rê - ver d'a - mour ah! ah quel-le nuit quel fes-tin
allez rêver allez rêver d'a-mour ah quelle nuit quel fes-tin
allez rêver allez rêver d'a-mour jusqu'au jour ah quelle nuit quel fes-tin
pp


a poco
bal divin quel fes - tin que de folles pa - ro - les bel-les Ve-ron - nai-ses
bal divin bal divin quelle nuit quel festin que de fol - les pa - ro - les bel-les Ve-ron
bal di vin quel fes tin que de folles pa - ro - les
bal di vin que de fol - les pa - ro - les
Bassi.
pp


al lez rê ver d'a mour
bal et d'a mour al lez rêver d'a mour
jus -
sous les grands mé le zes
al lez
allez al lez rê ver d'a mour
al lez al lez al- lez rêver d'a mour
arco.
ppp
pizzicato


diminu :
sempre
qu'au jour
ah quel le nuit quel fês tin
la bel-le fê -
au re voir
ah quel-le nuit quel fês-tin
dimin -
jus - qu'au jour
au re voir quel-le nuit quel fes-tin

Fl.

2.me Clar

-te dames Vé-ronnai - ses allez rê - ver de bal et d'a - mour

-te dames Vé-ronnai - ses allez rê - ver de bal et d'a - mour

la belle fê - te dames Vé-ron - nai - ses rê - vez de bal et d'a - mour

la belle fê - te dames Vé-ron - nai - ses rê - vez de bal et d'a - mour

Adagio.

con sordini.

con sordini.

con sordini.

Fl.

Cor Anglais.

1.e Clar.

2.e Clar.

1.er Cor.

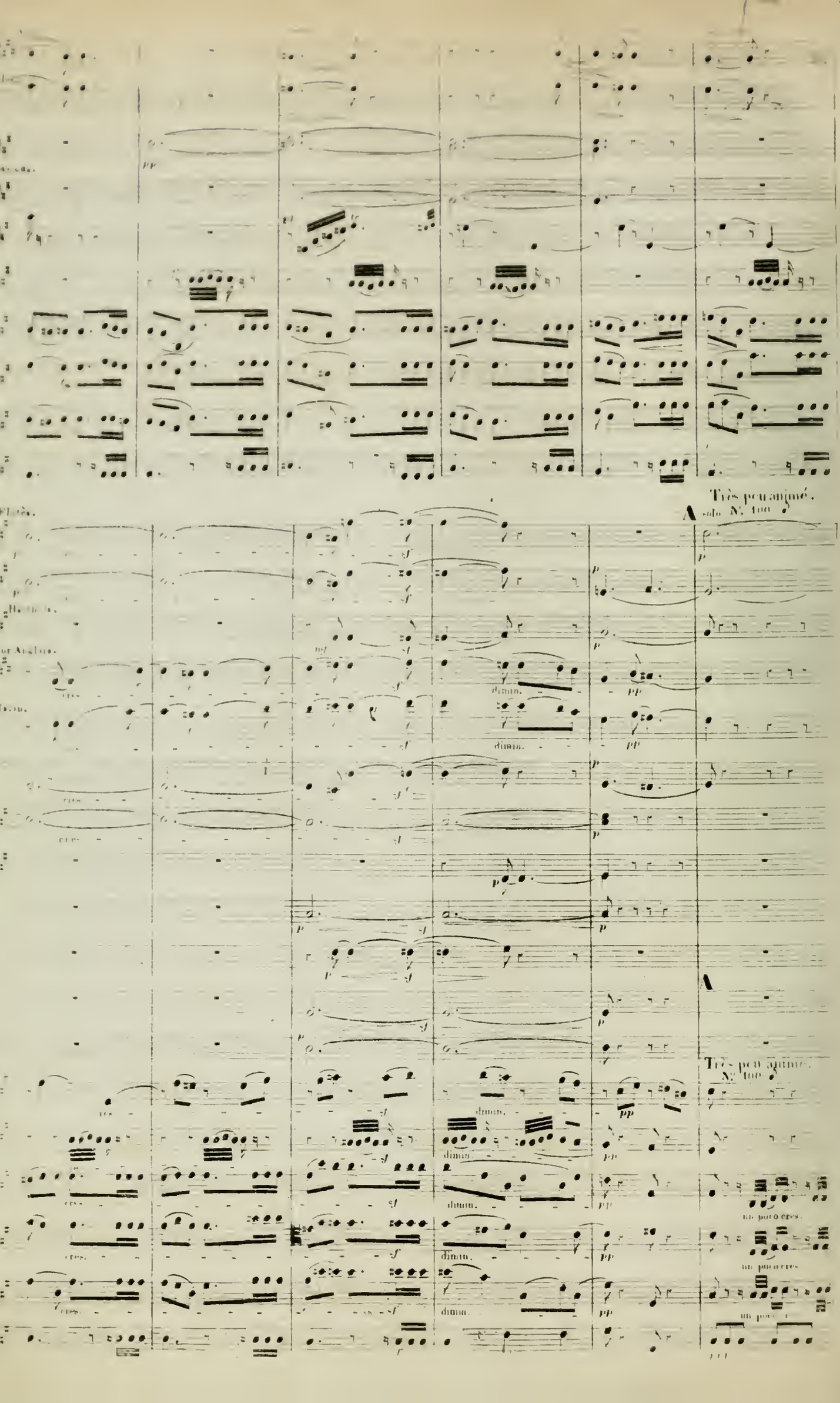
2.e Cor.

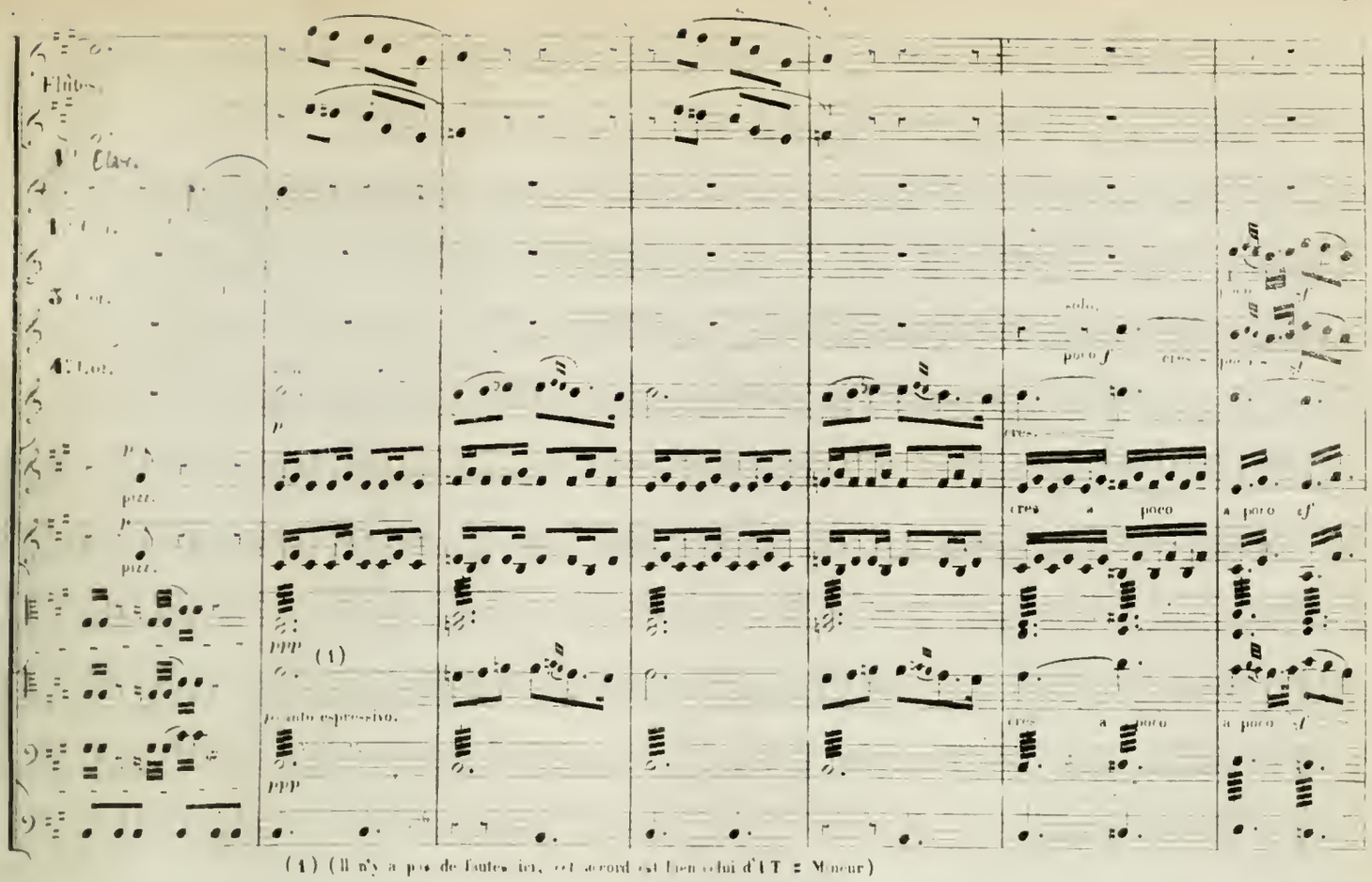
3.e Cor.

espressivo

espressivo

espressivo

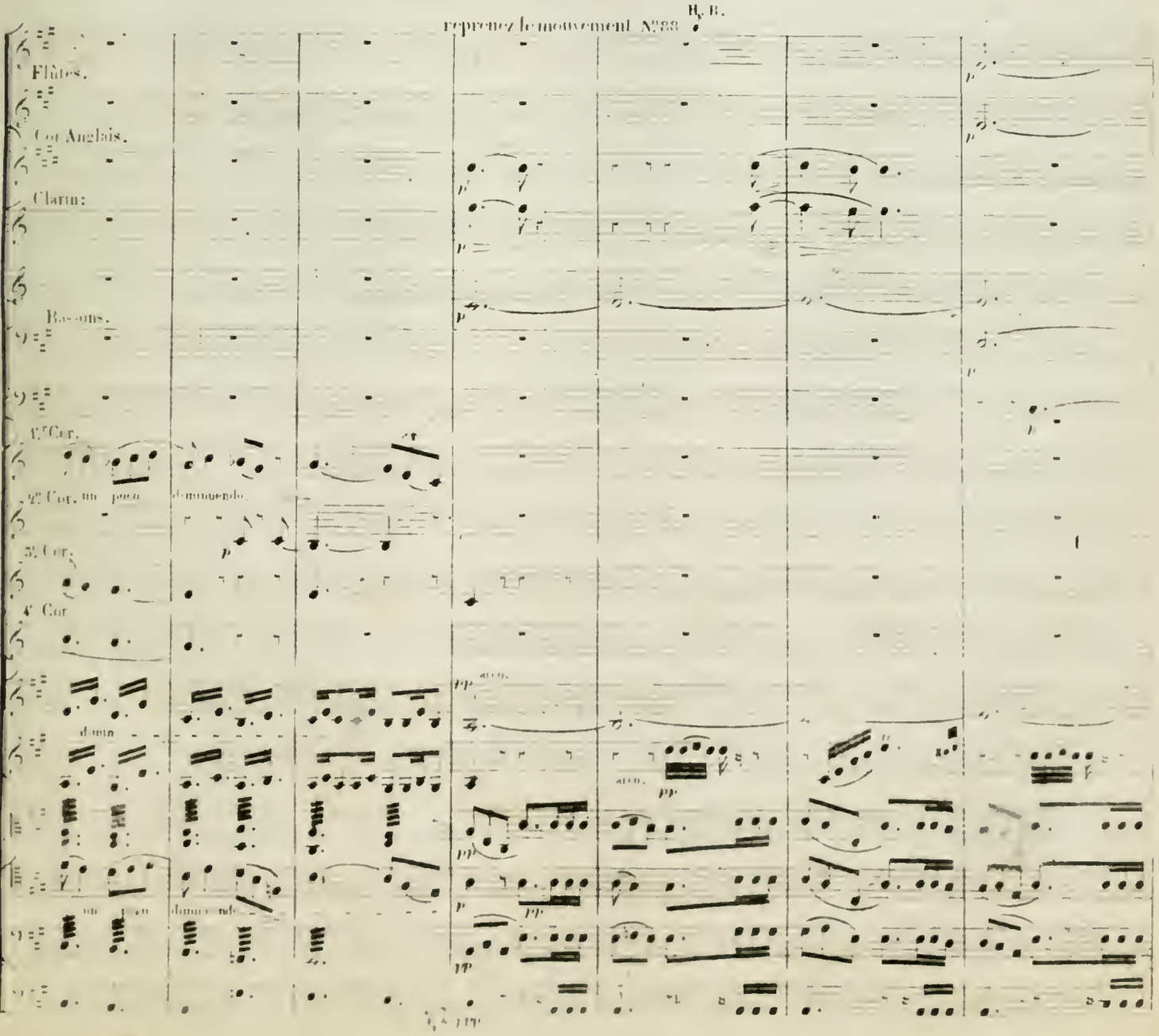

Très peu animé.
A
dimin.
Très peu animé.
un peu cres.

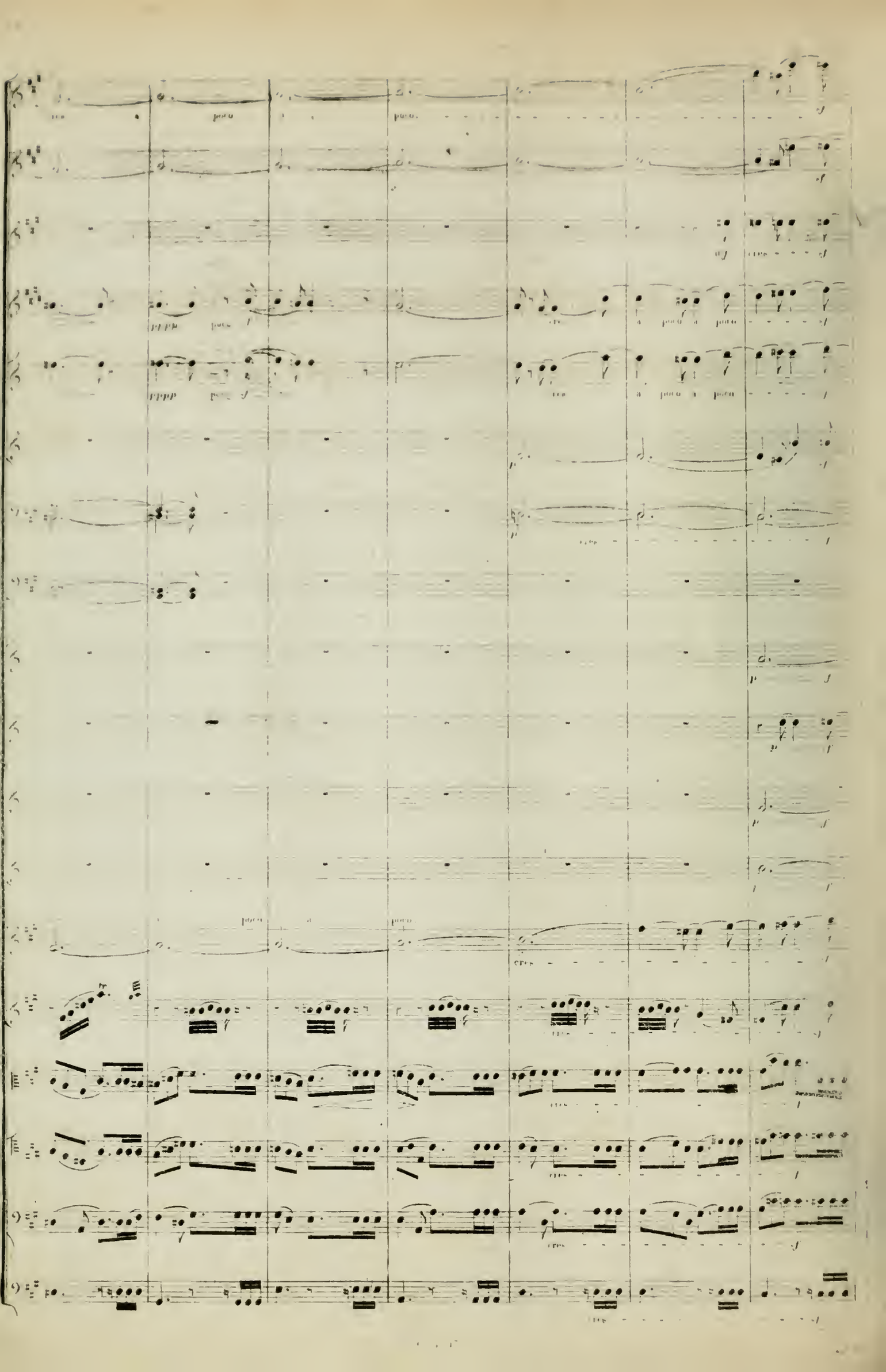


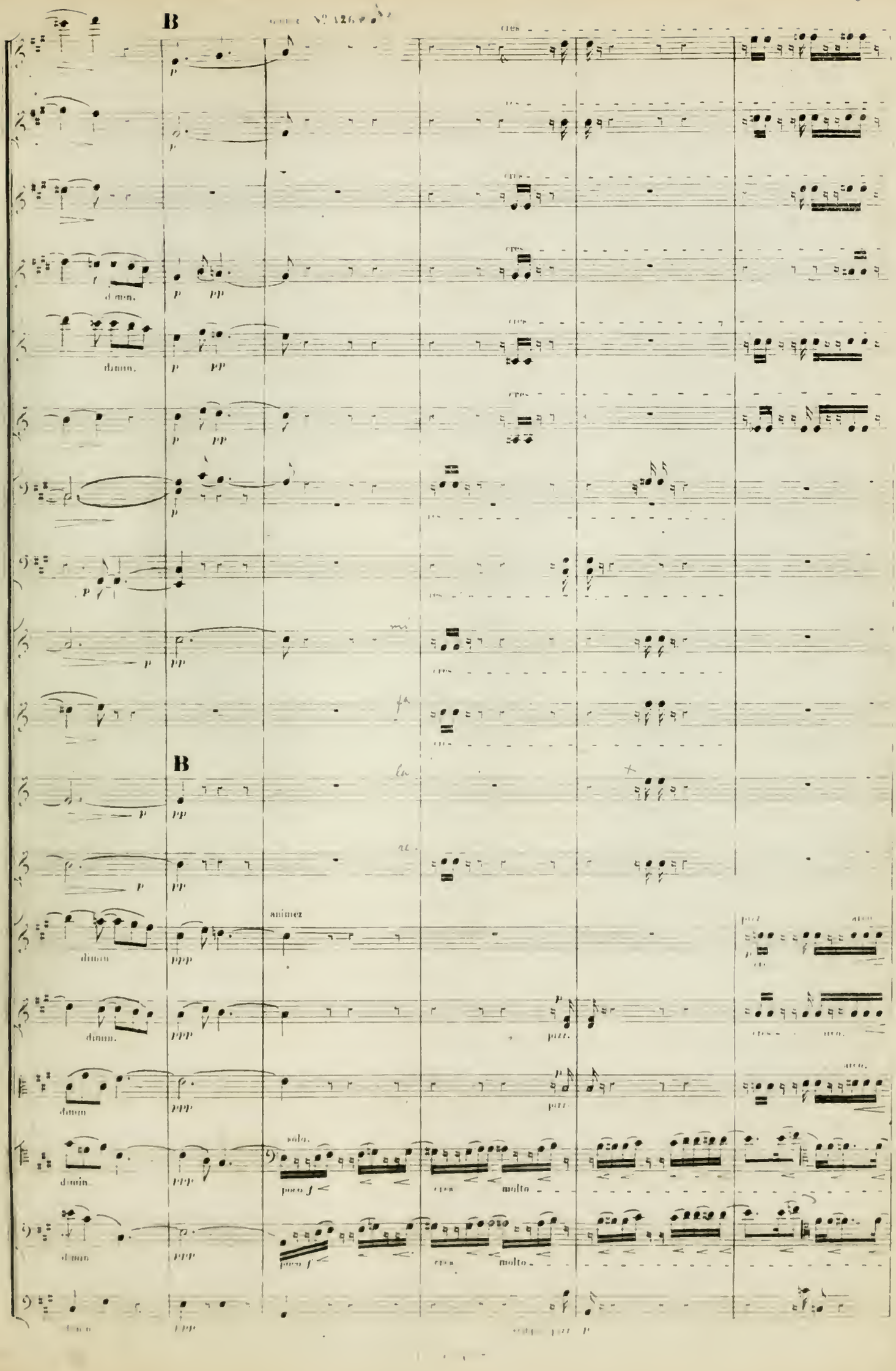
(1) (Il n'y a pas de flutes ici, cet accord est bien celui d'UT = Mineur)

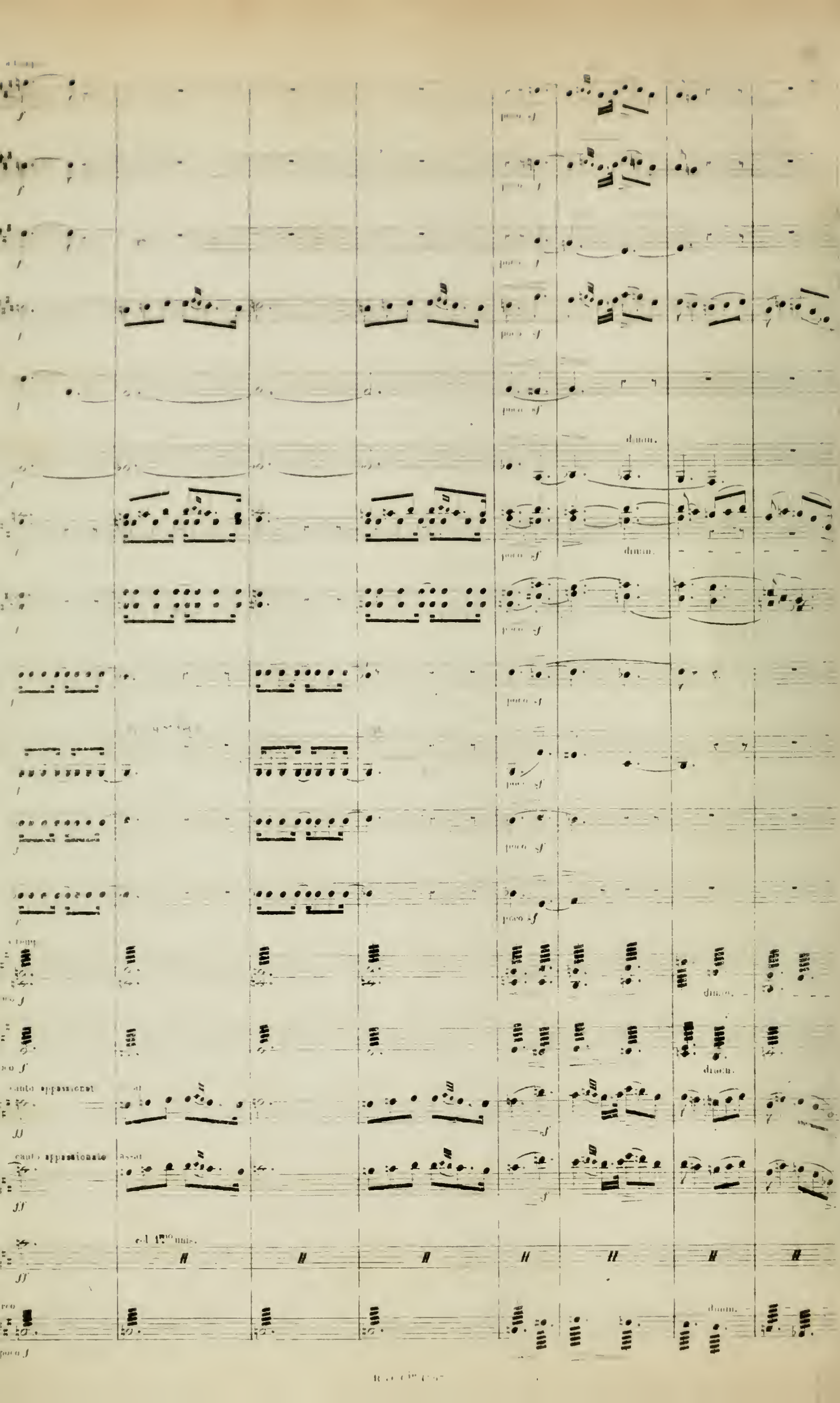
H. B.

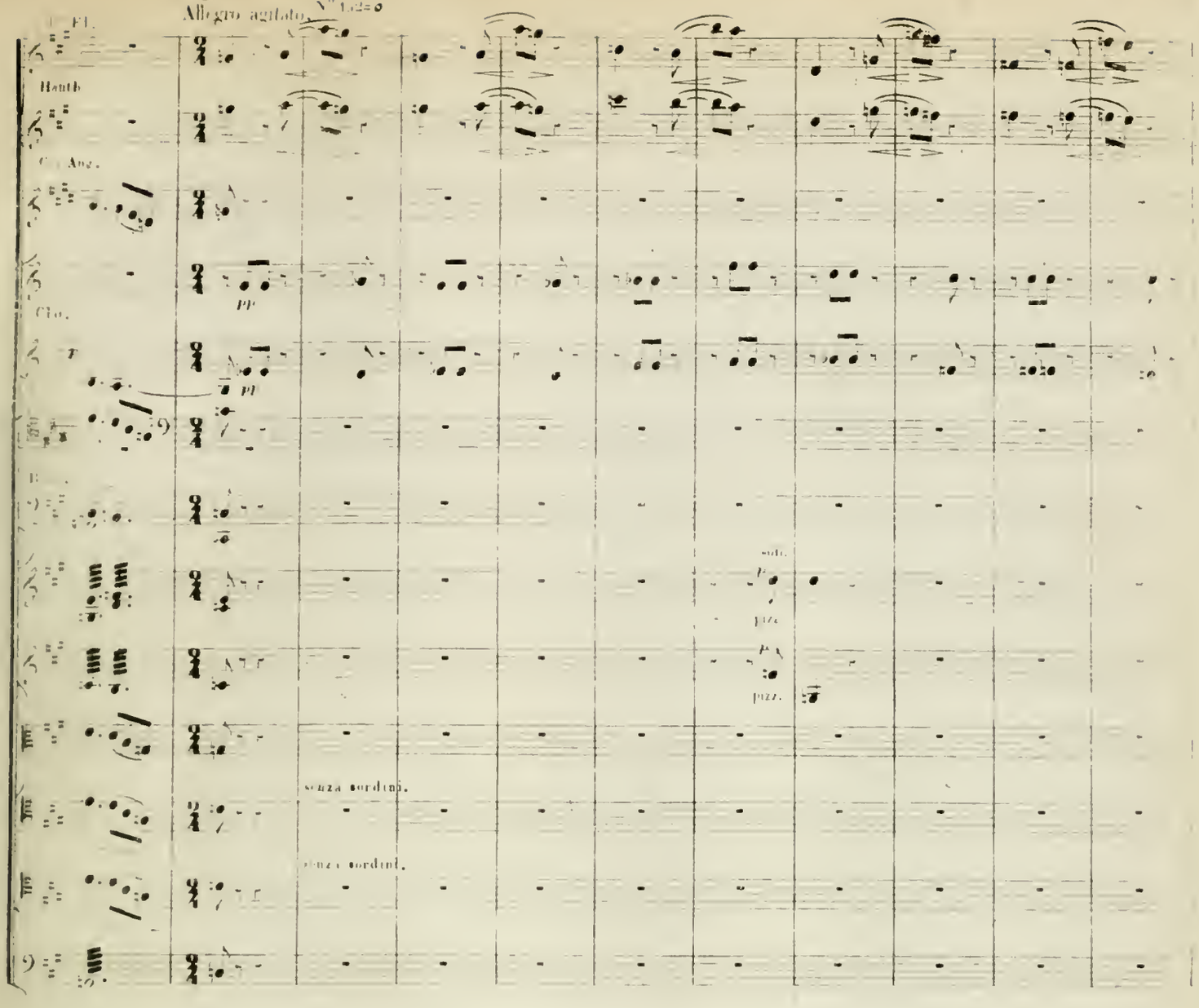
reprenez le mouvement N°23

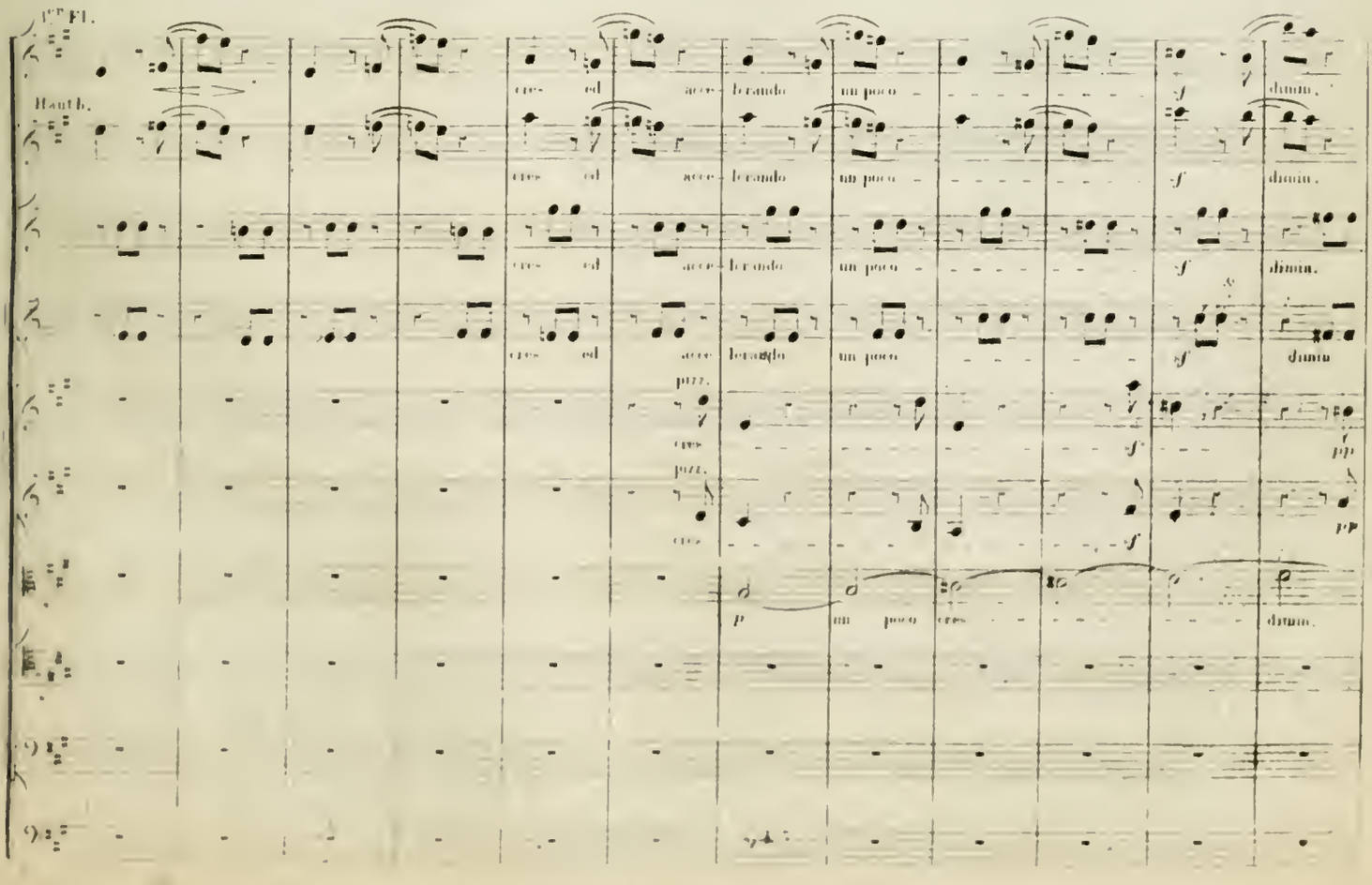


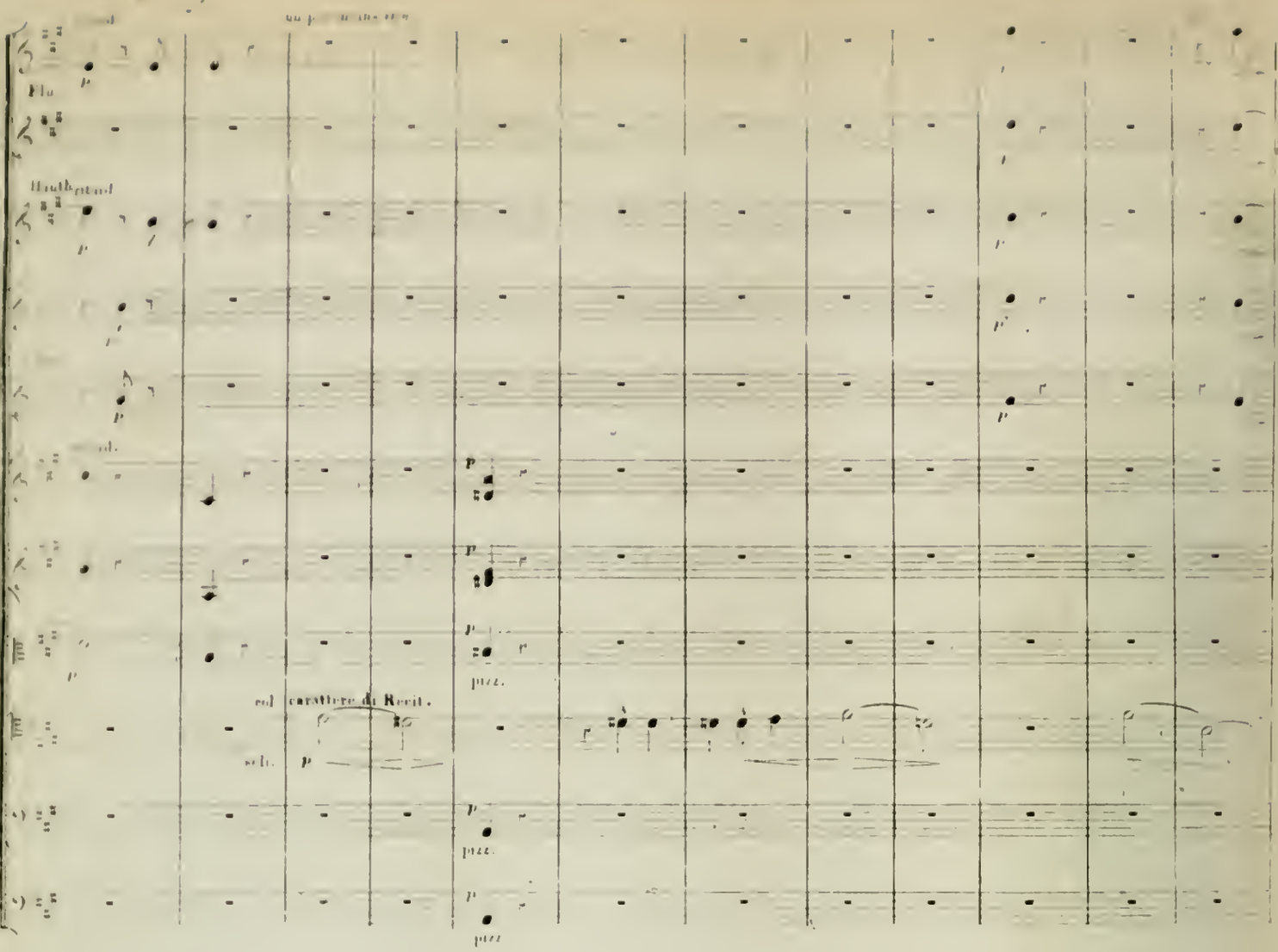


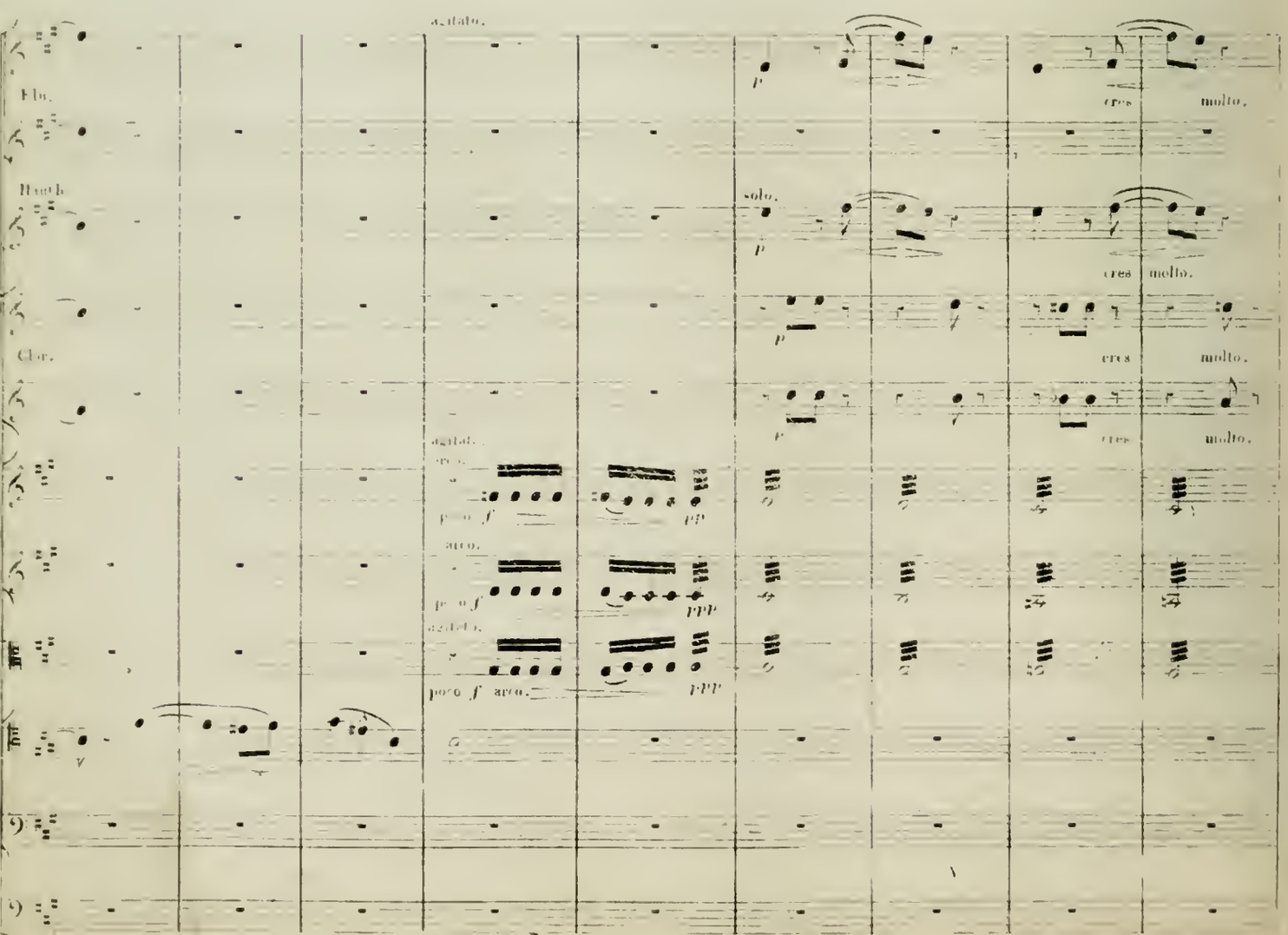

B
cres
p
pp
dimin.
B
animez
ppp
pizz.
arco.
solo.
poco f
molto

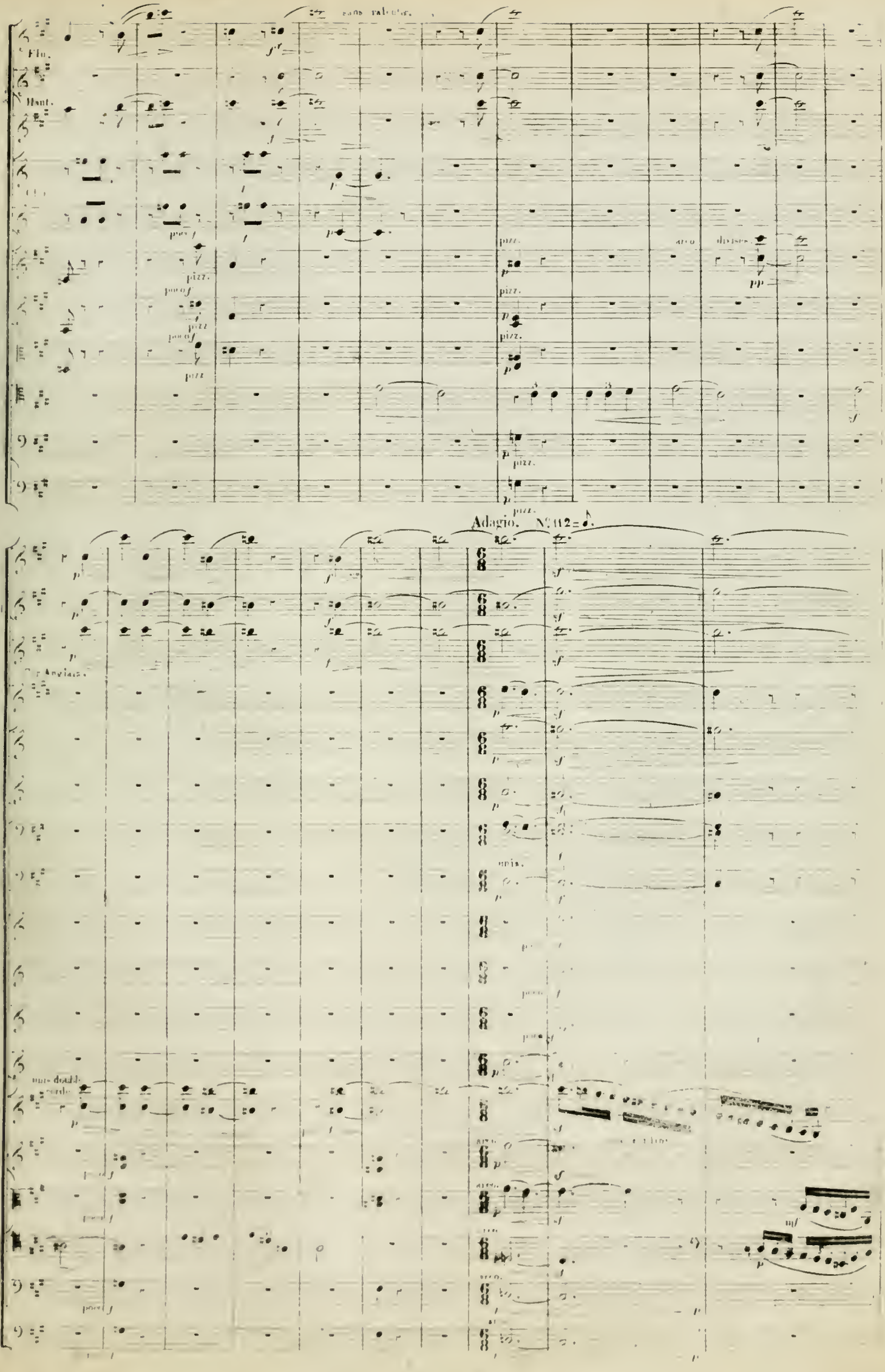

canto appassionato
canto appassionato
col 1^mo mis.
dimin.

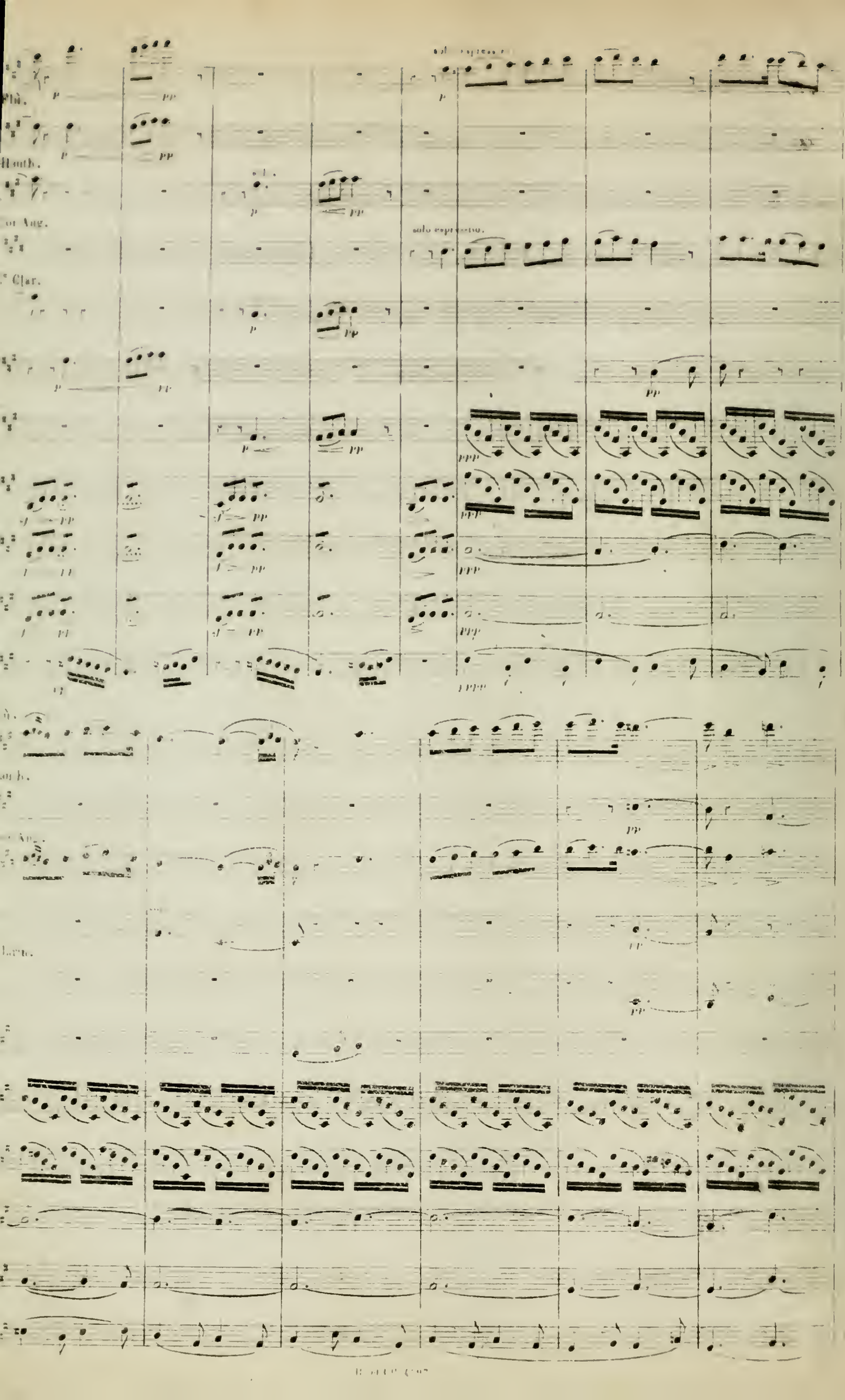

Allegro agitato.
1.mo Fl.
Hauth.
Cl. Ang.
Cl.
Fg.
pp
pizz.
senza sordini.
senza sordini.

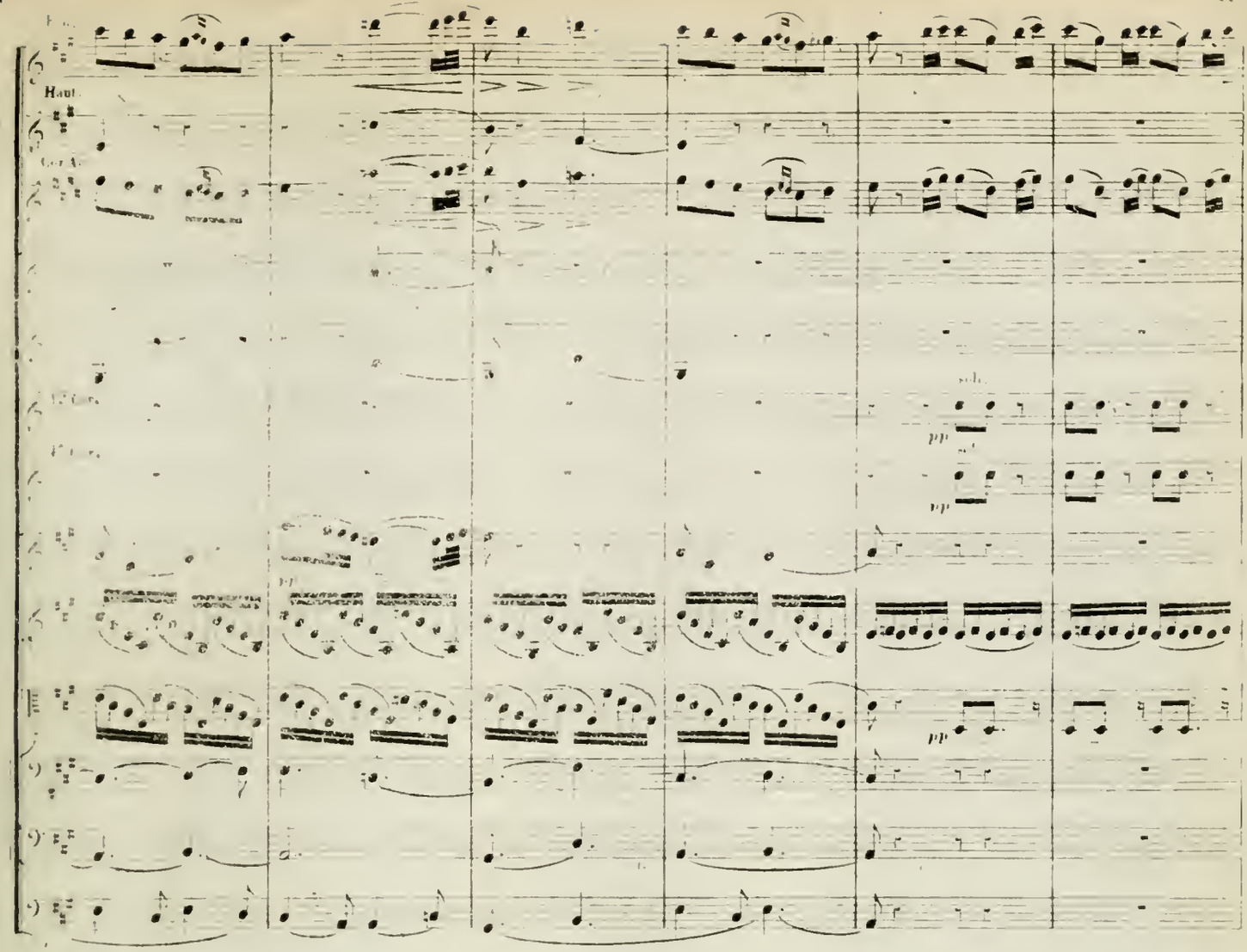

1.mo Fl.
Hauth.
cres. ed
accelerando
un poco
dimin.
pizz.
cres.
pp
p
un poco cres.
dimin.

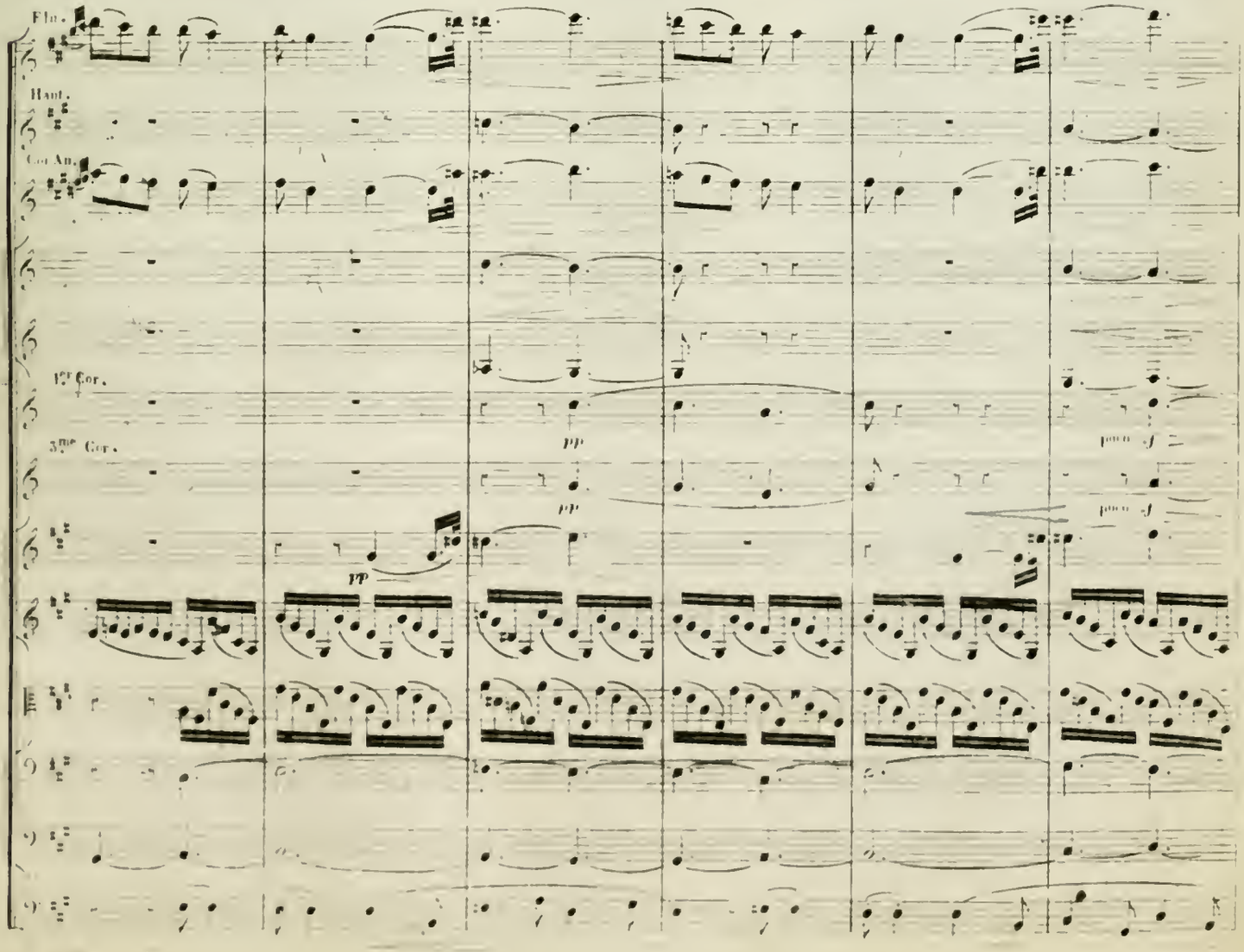

Flu.
Hautb.
col carattere di Recit.
solo.
pizz.
pizz.
pizz

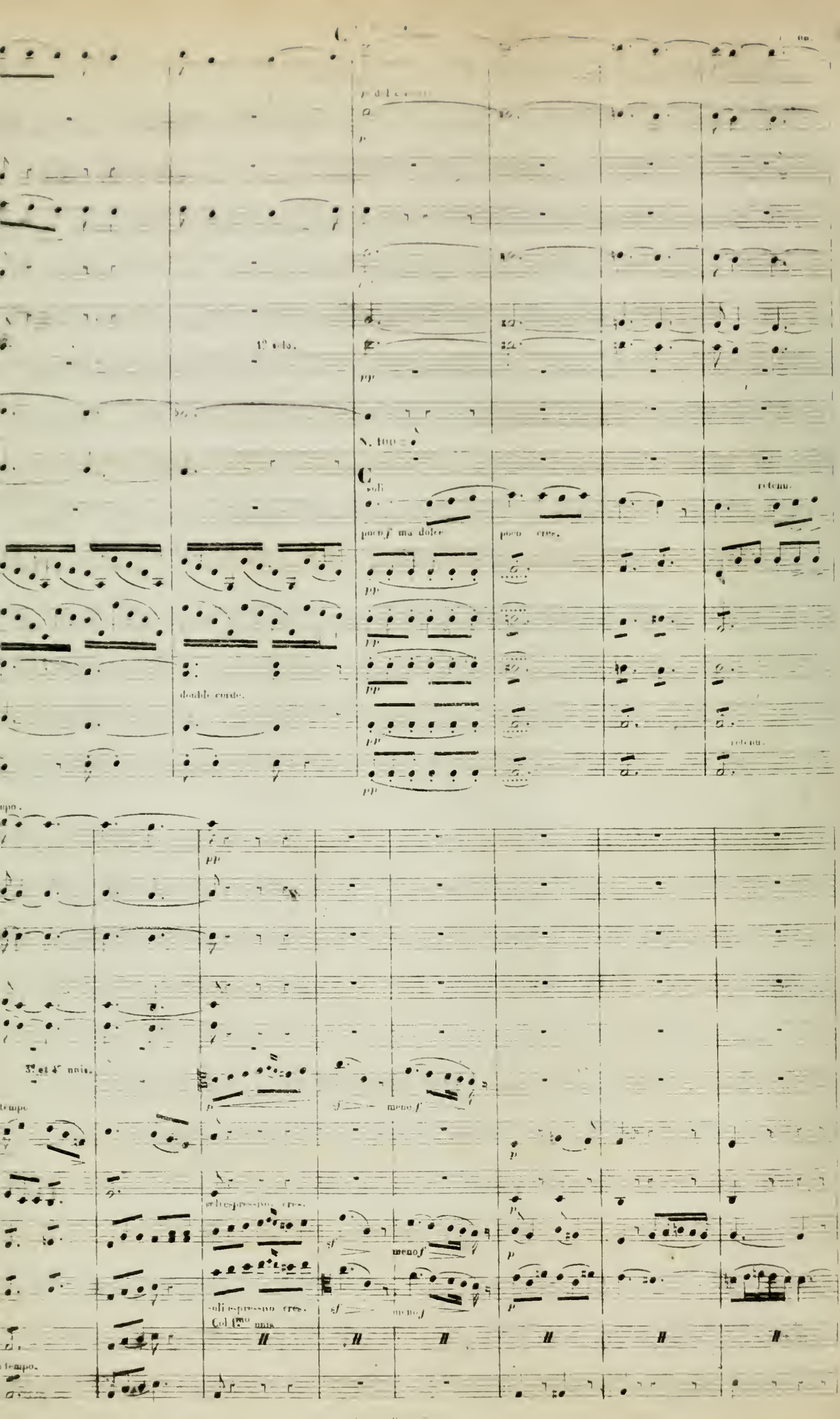

agitato.
Flu.
Hautb.
Clar.
solo.
cres molto.
cres molto.
cres molto.
cres molto.
agitato.
poco f arco.
pp
arco.
poco f
ppp
agitato.
poco f arco.
ppp


sans valeur.
Flu.
Haut.
pizz.
arco
divisés
pp
Adagio. N°112=♪.
Violons.
unis.
une double corde
arco
mf

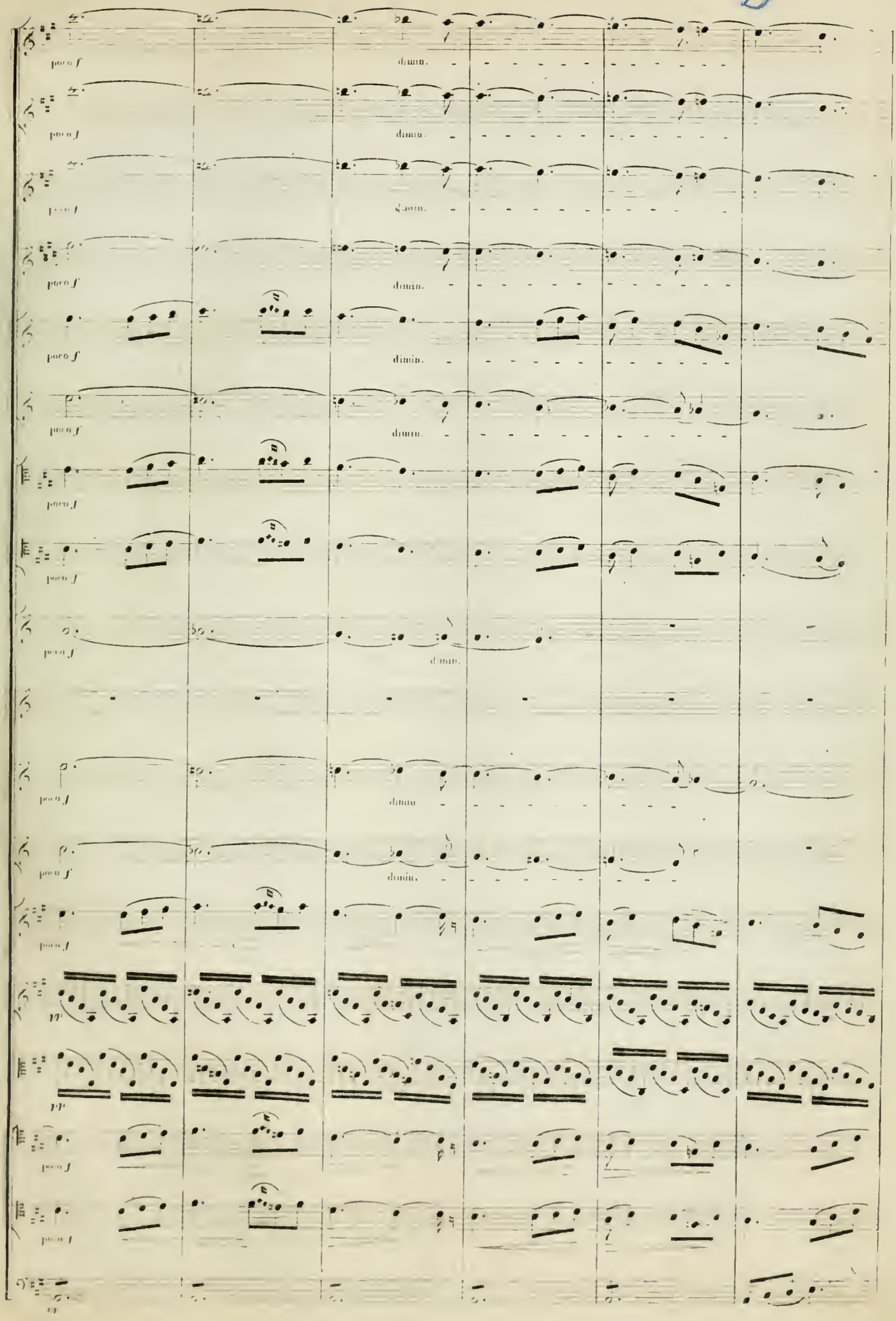

Flû.
Hauth.
or Aug.
e Clar.
solo espressivo.
pp
ppp
Bn.
ons.
Aug.
Clarne.
pp

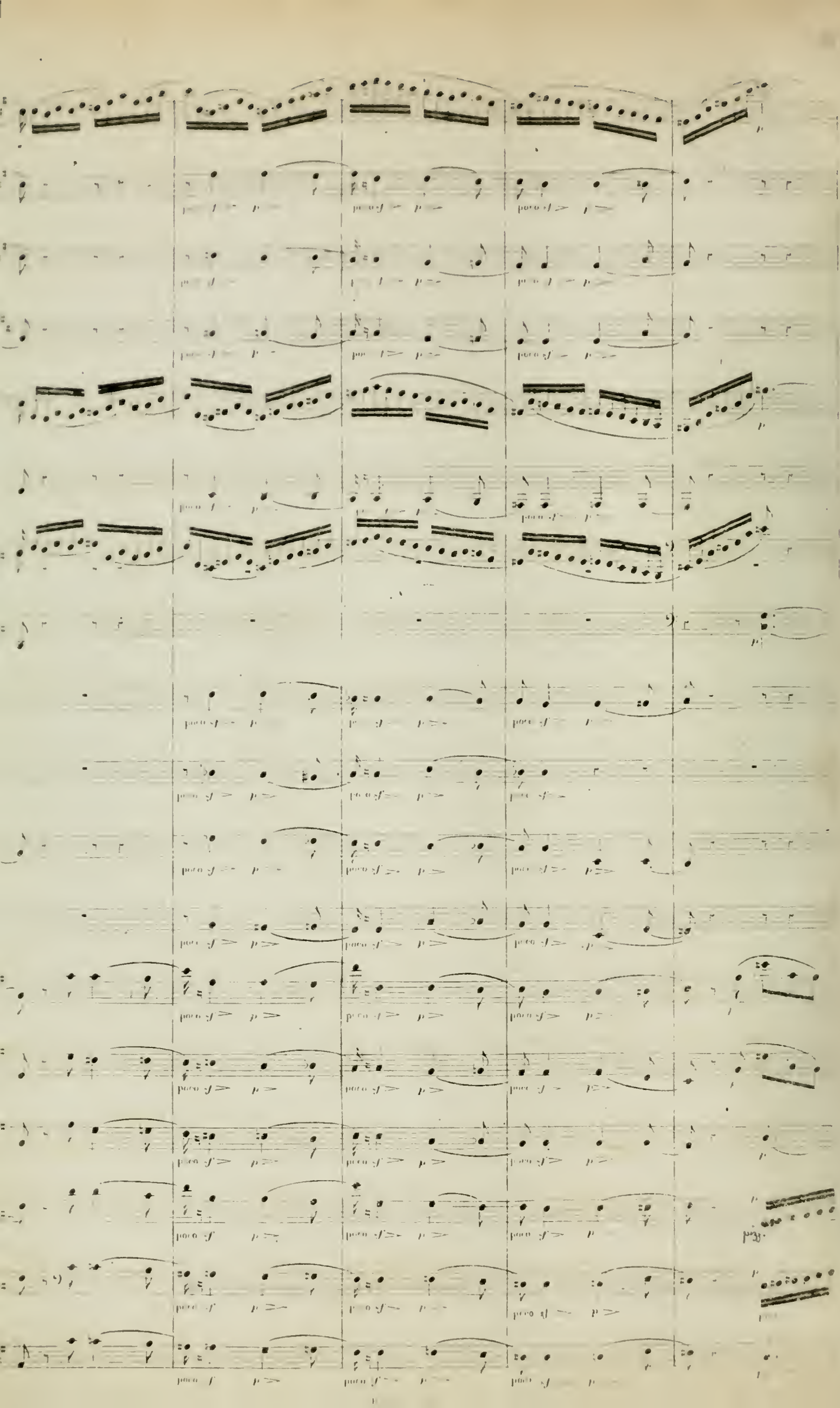

Flte.
Haut.
Cor An.
1er Cor.
2e Cor.
pp
sch.

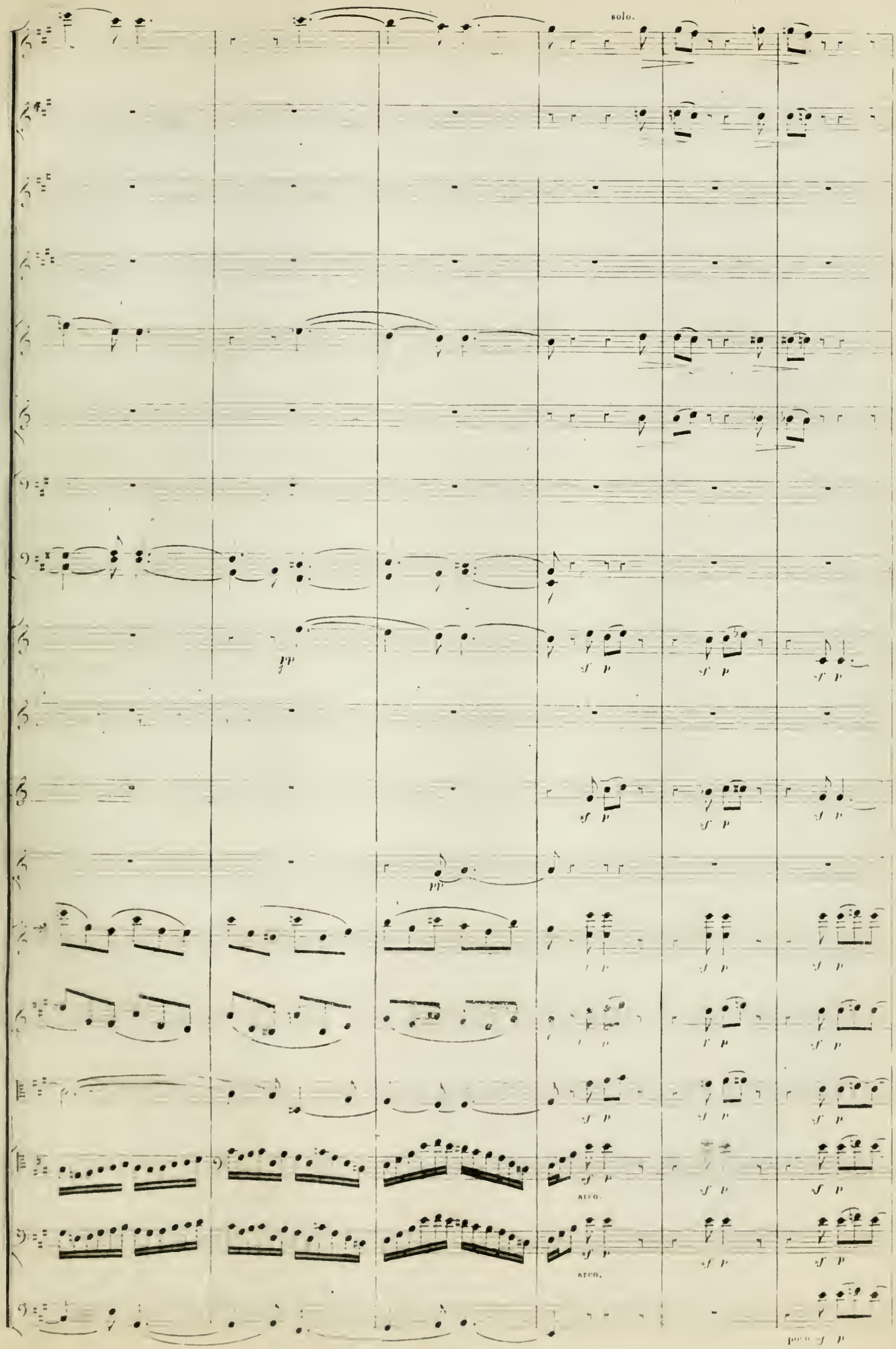

Flte.
Haut.
Cor An.
1er Cor.
3me Cor.
pp
pp
pp
pocoa
pocoa

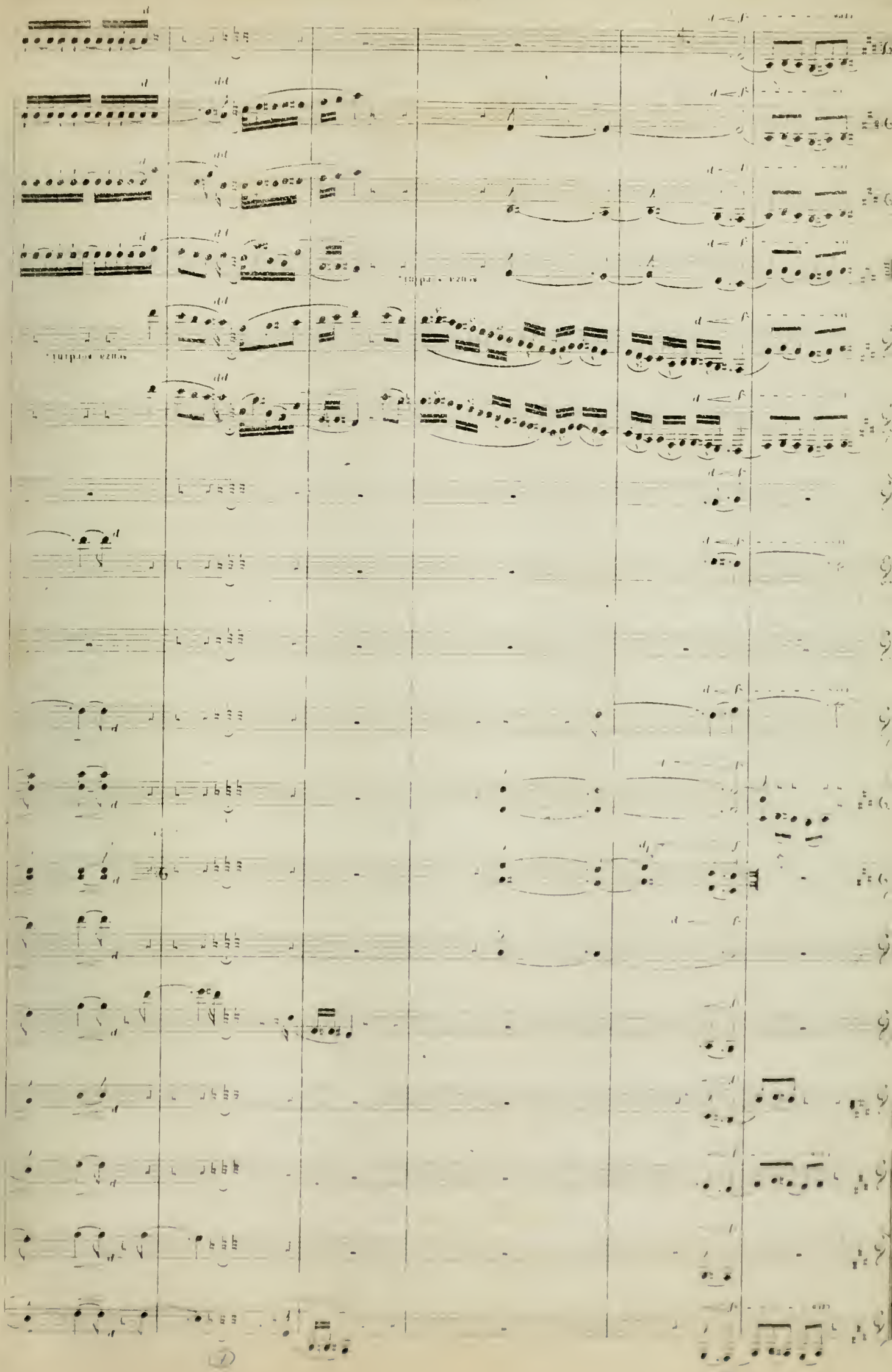

1° solo.
N. 100
C
soli
poco f ma dolce
poco cres.
rotenu.
pp
doubles cordes.
3° et 4° unis.
tempo
sf
meno f
p
soli espressivo cres.
Col 1er unis
tempo.

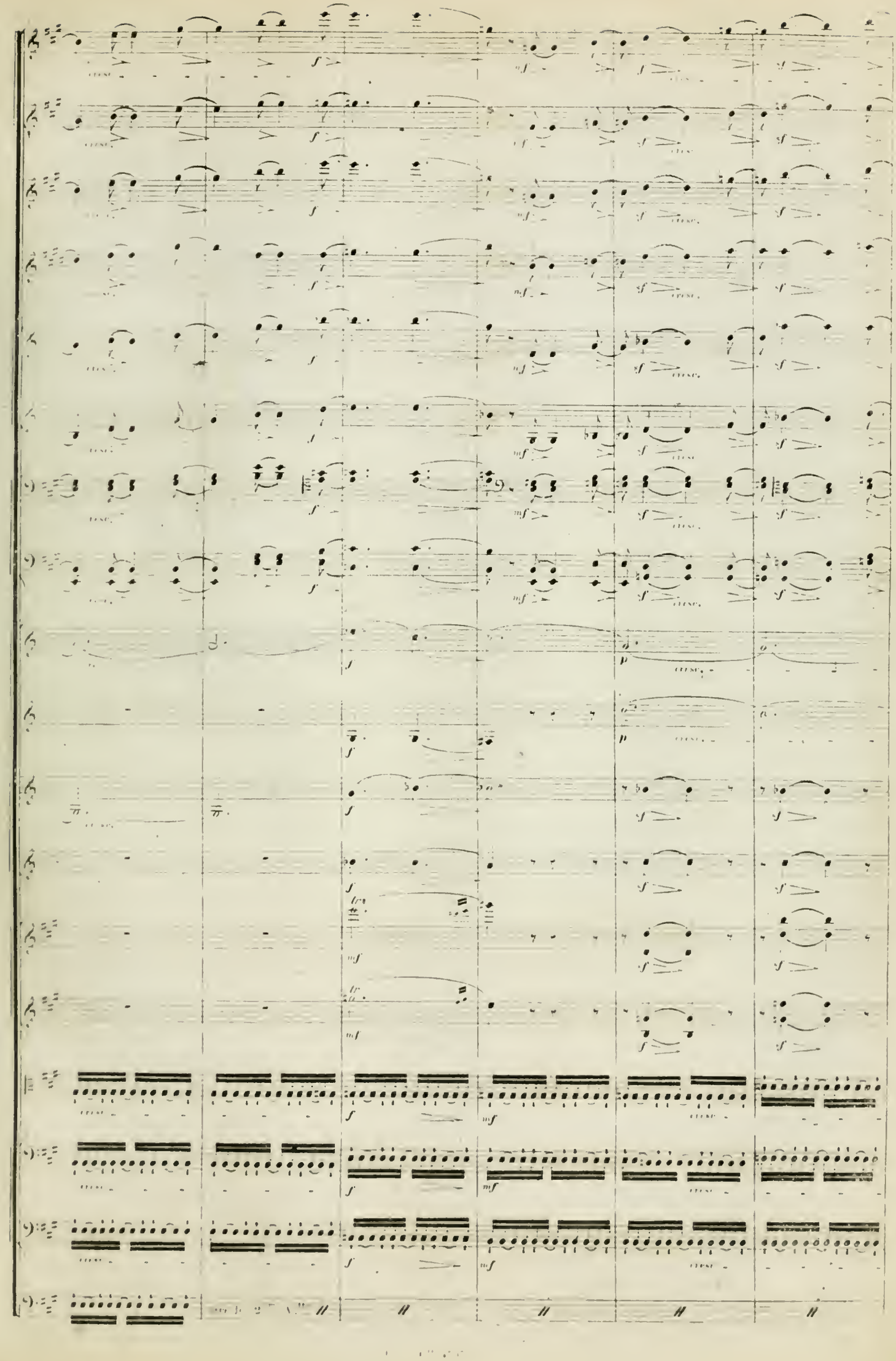
D

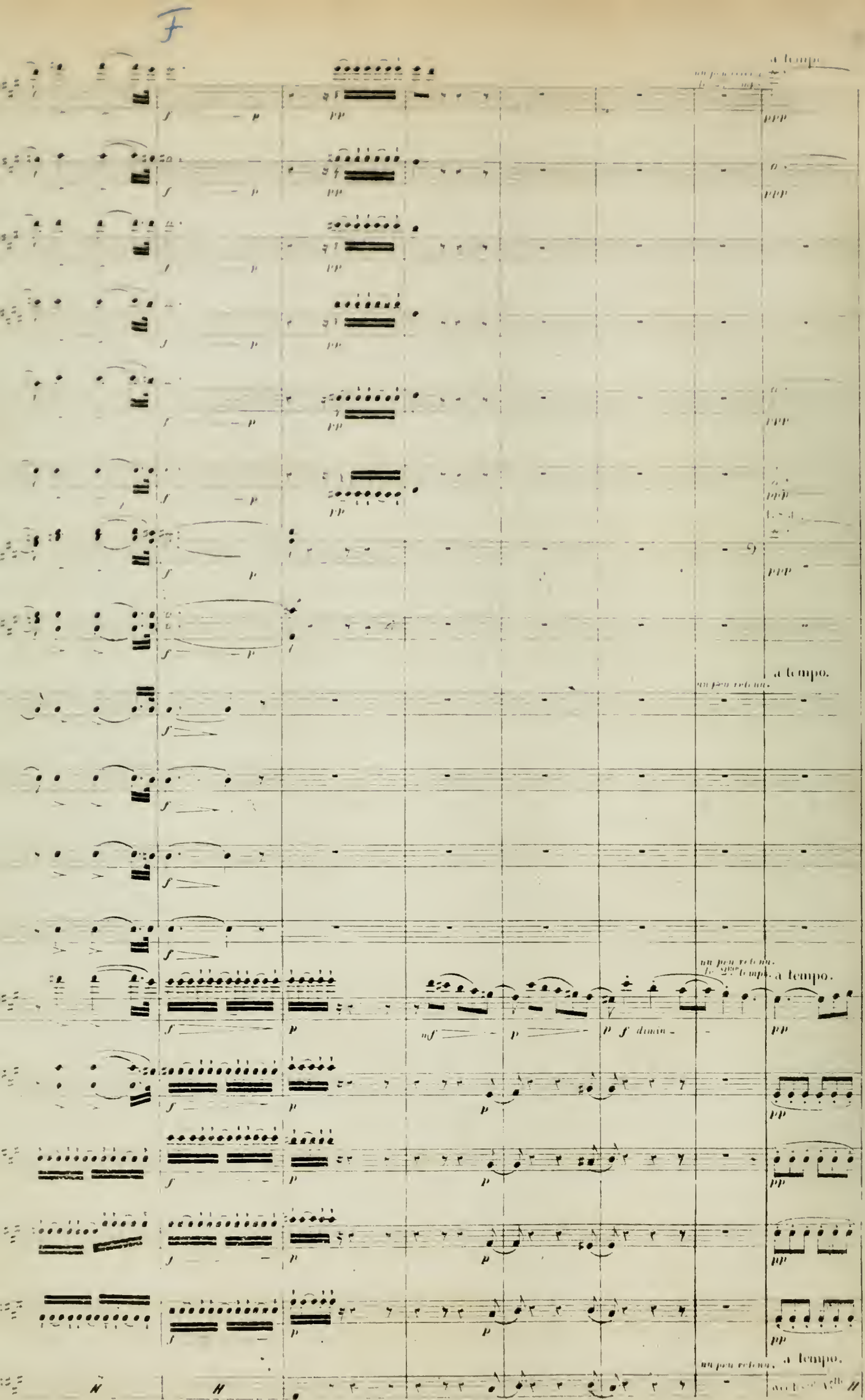


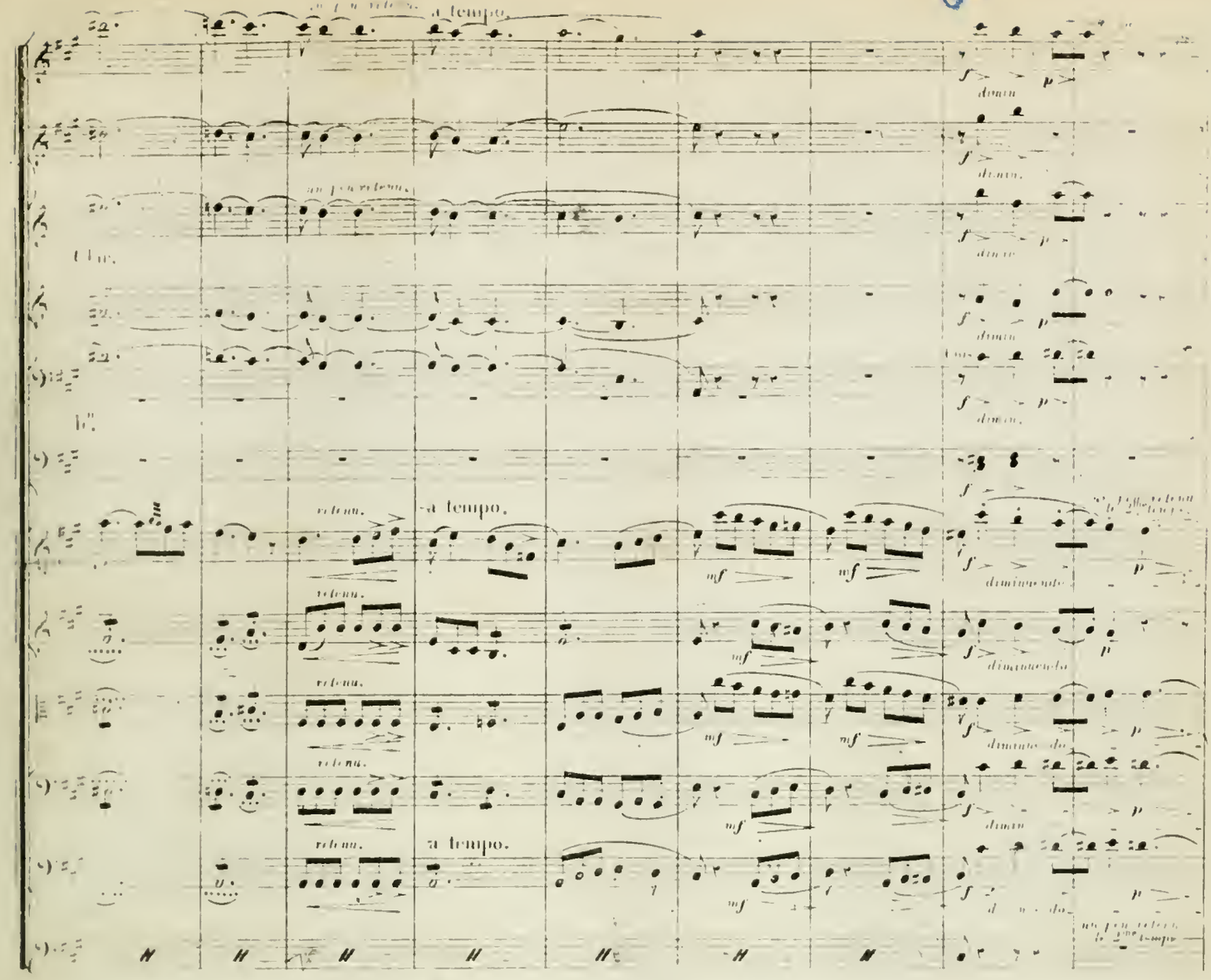


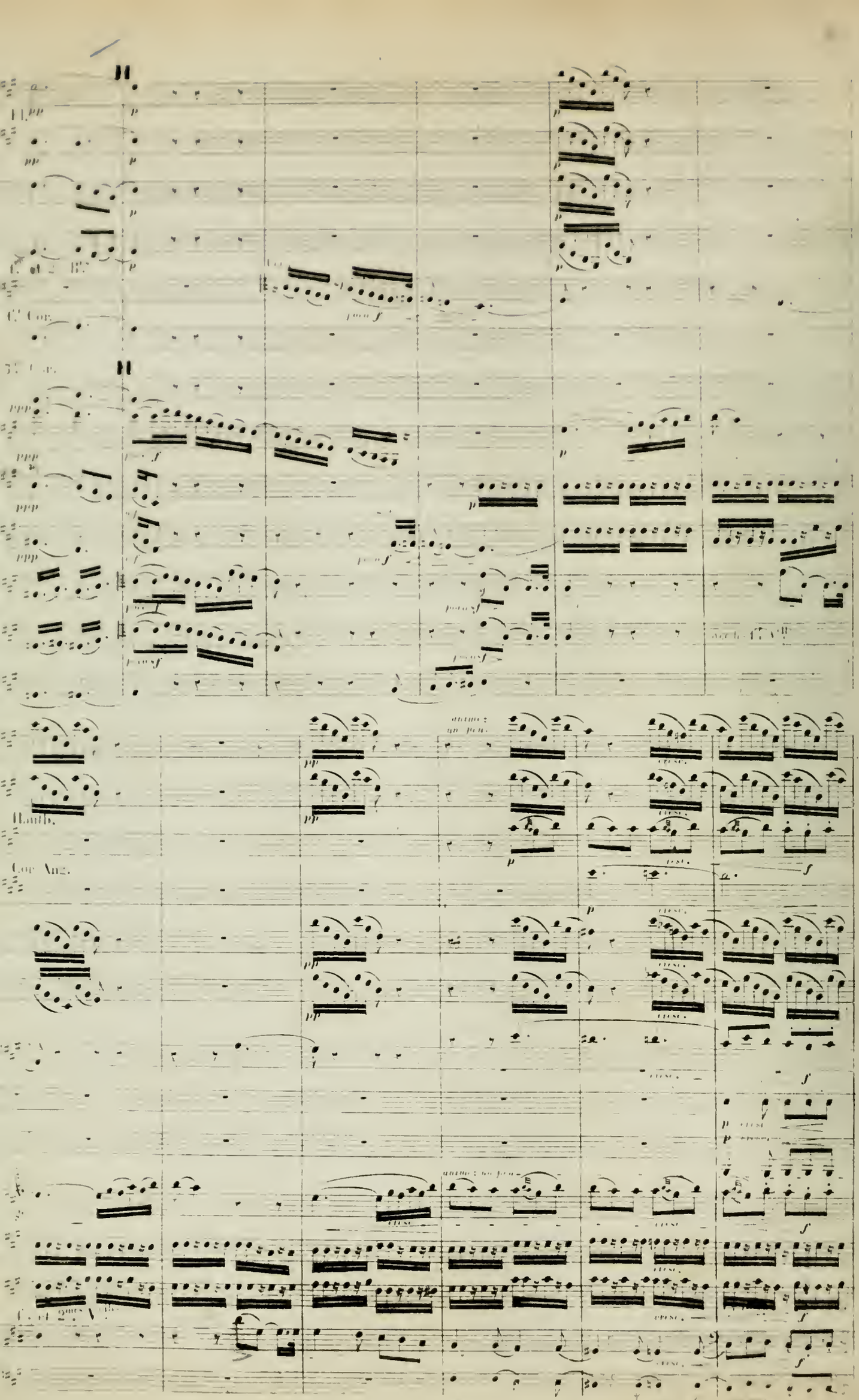

solo.
arco.
arco.

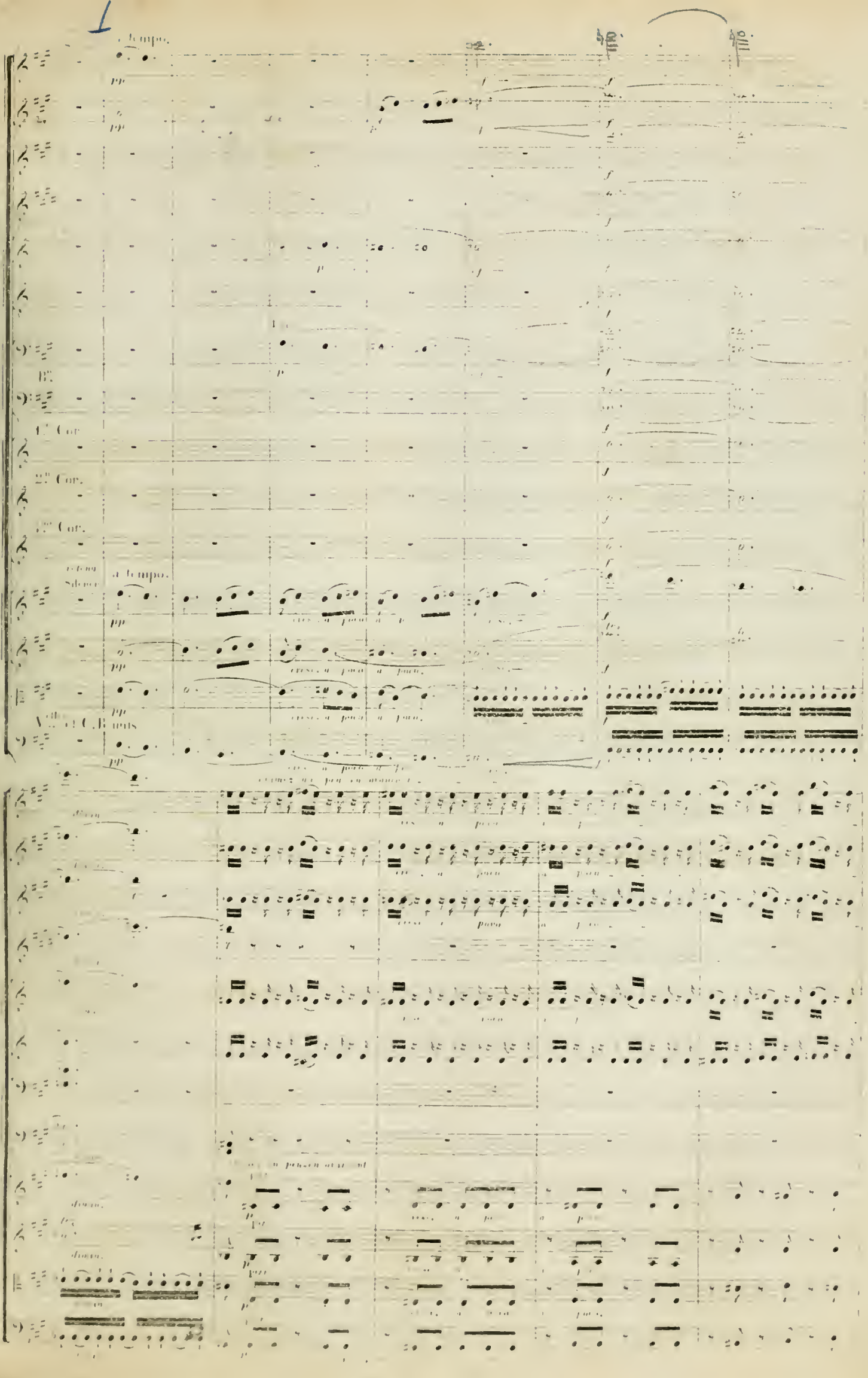


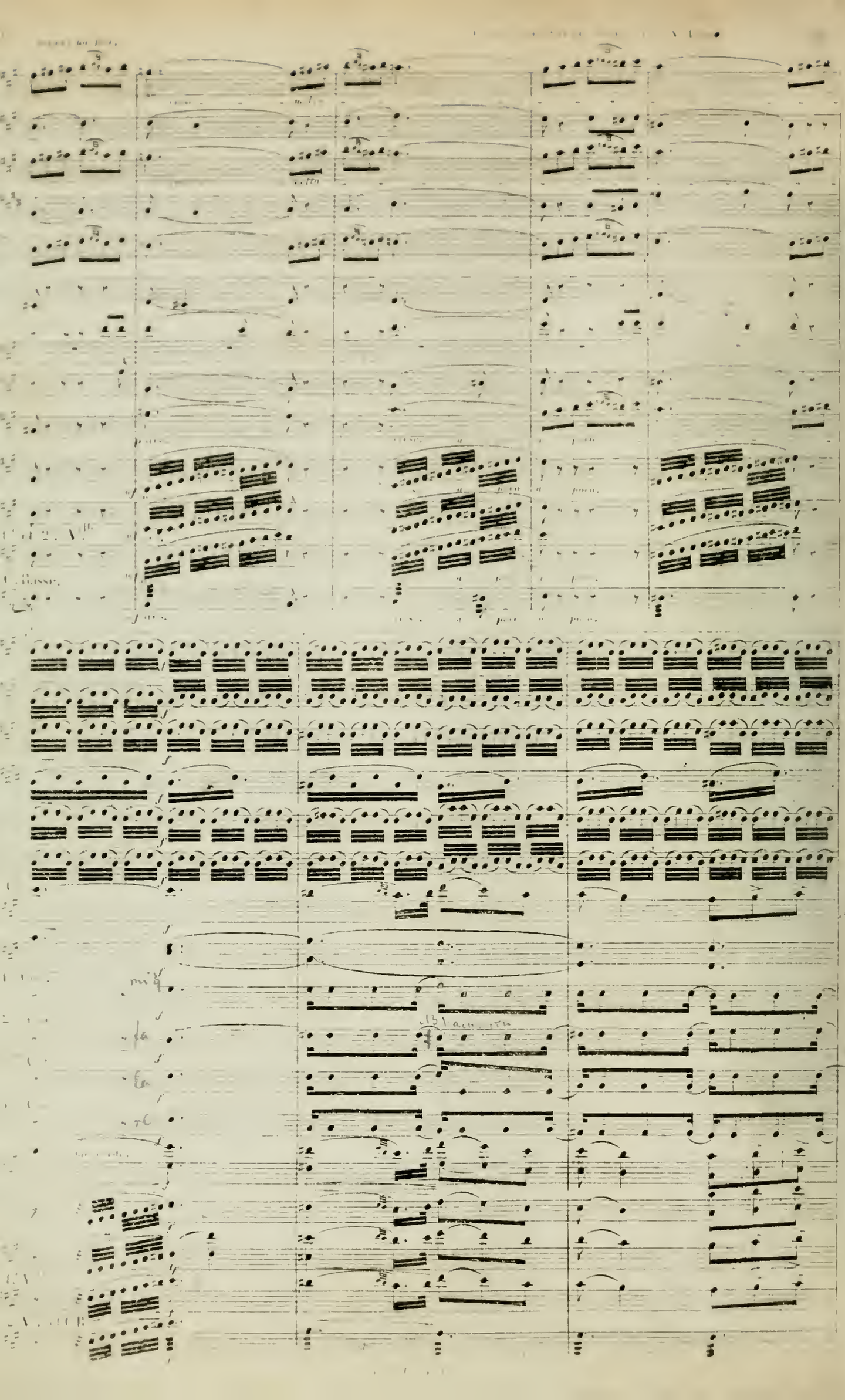



F
a tempo.
un peu retenu.
a tempo.
un peu retenu.
a tempo.
un peu retenu.
a tempo.
un peu retenu.
a tempo.


a tempo.
Clar.
Fl.
Ob.
retenu.
a tempo.
mf
dimin.
dimin.
dimin.




1
a Tempo.
B.
1er Cor.
2de Cor.
3er Cor.
a Tempo.
Vlles et CBses
Vlles et CBses



K

8'

loco.

p un poco animato e crescendo

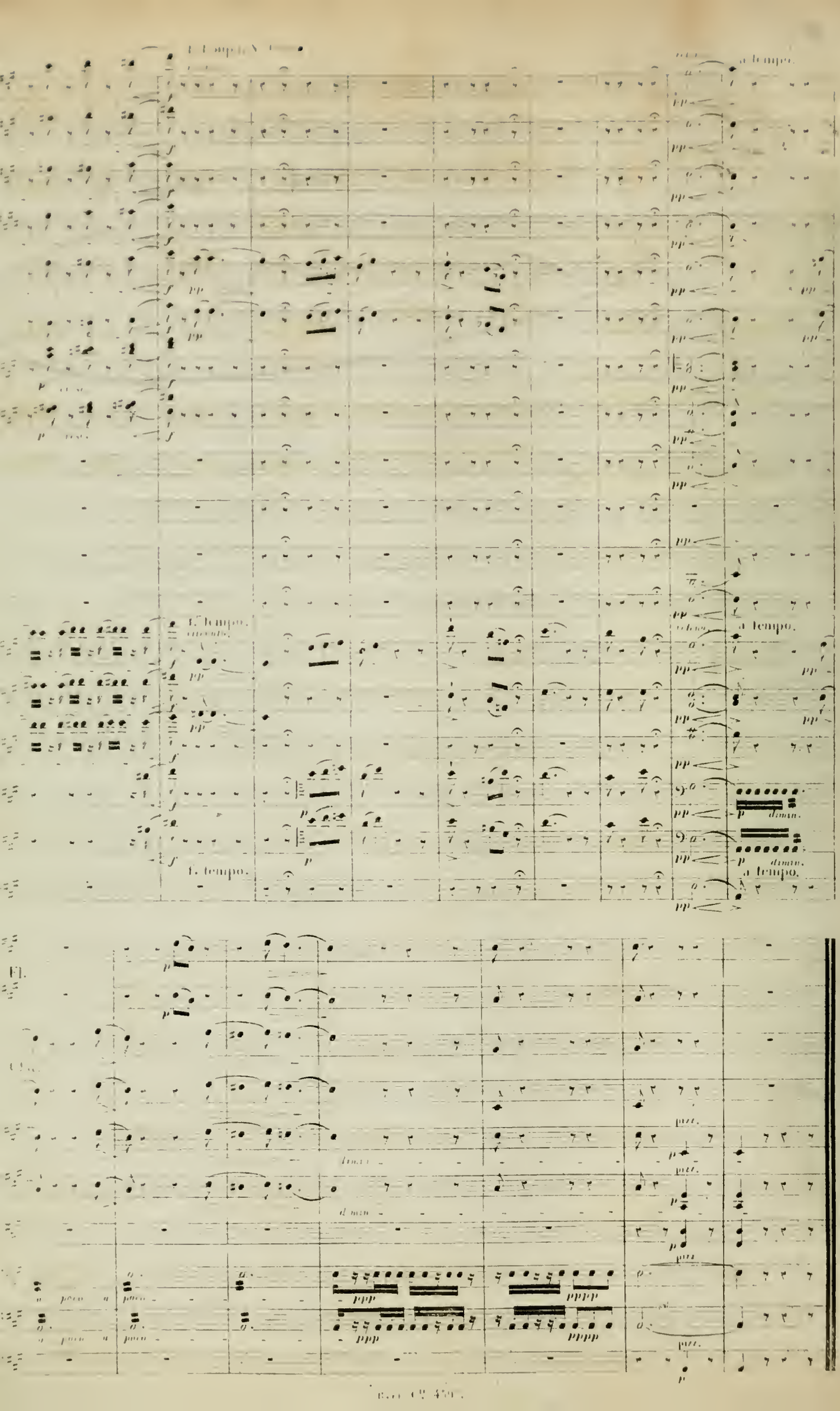
divisi

C. V.

C. V.

C. Basso.

p — *f*

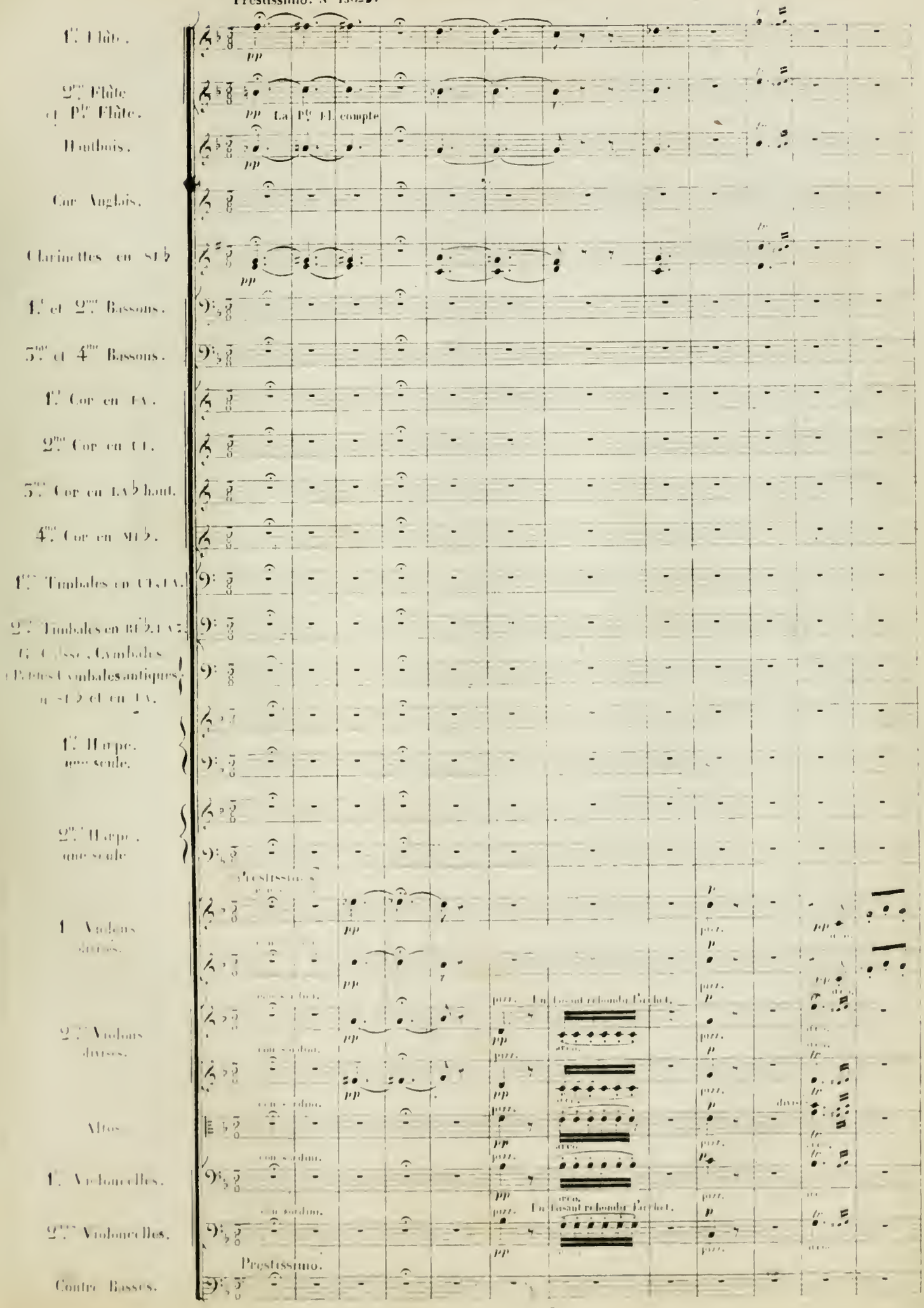

I. tempo.
a tempo.
I. tempo.
ritenuto
a tempo.
I. tempo.
a tempo.
dimin.
dimin.
Fl.
Cl.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
ppp
pppp
ppp
pppp

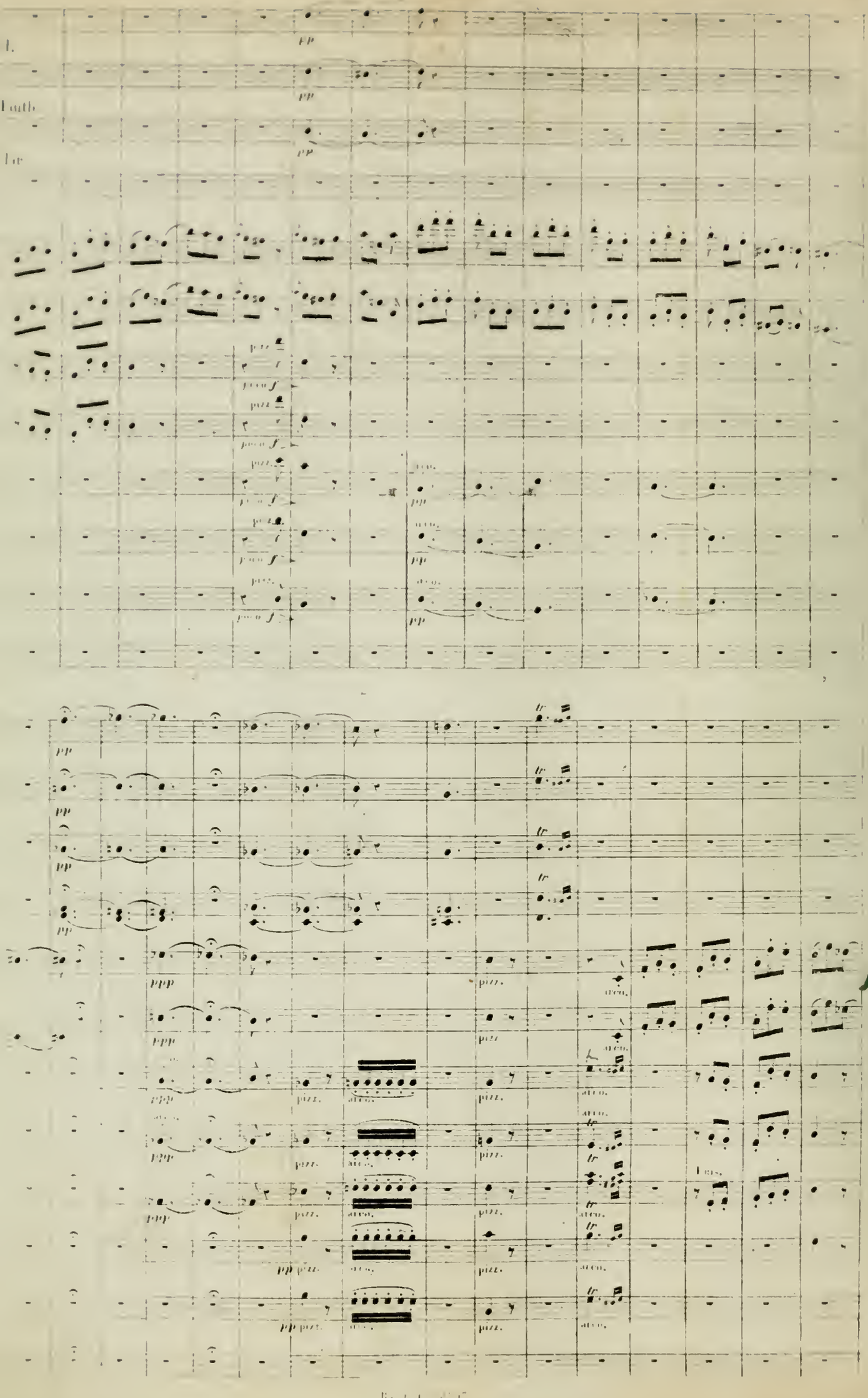
4.me PARTIE.

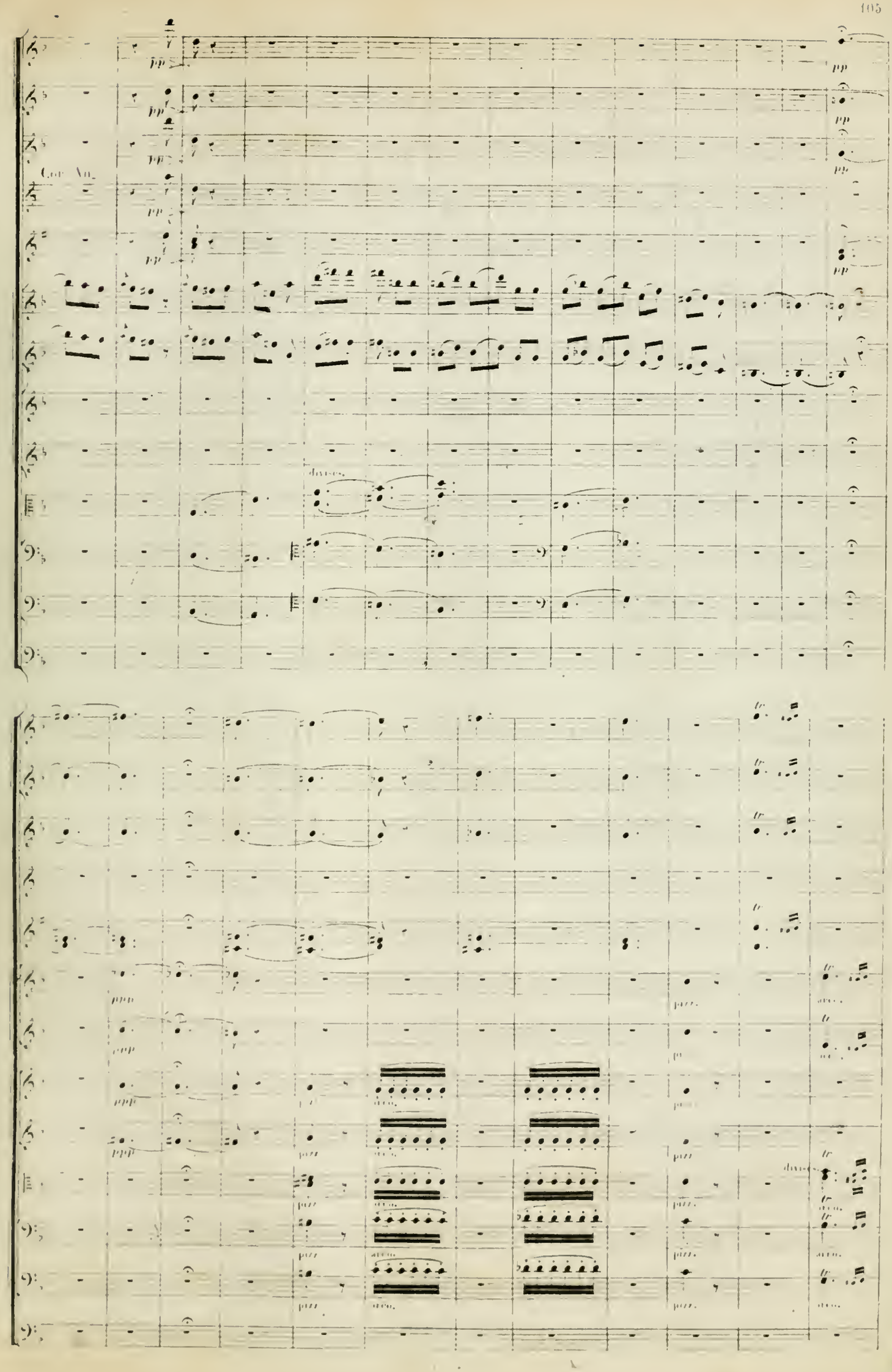
LA REINE MAB. OU LA FÉE DES SONGES.

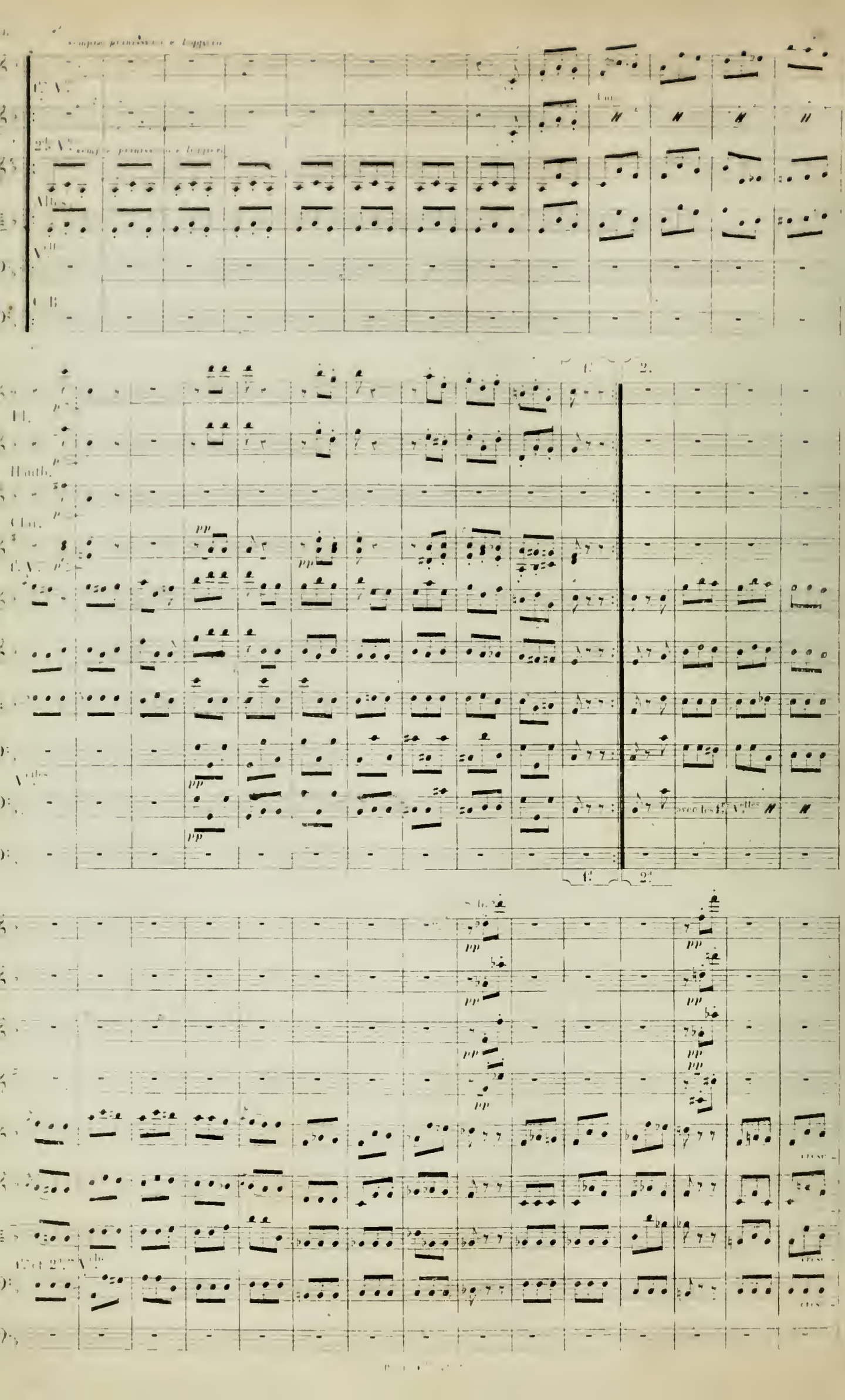
SCHERZO.

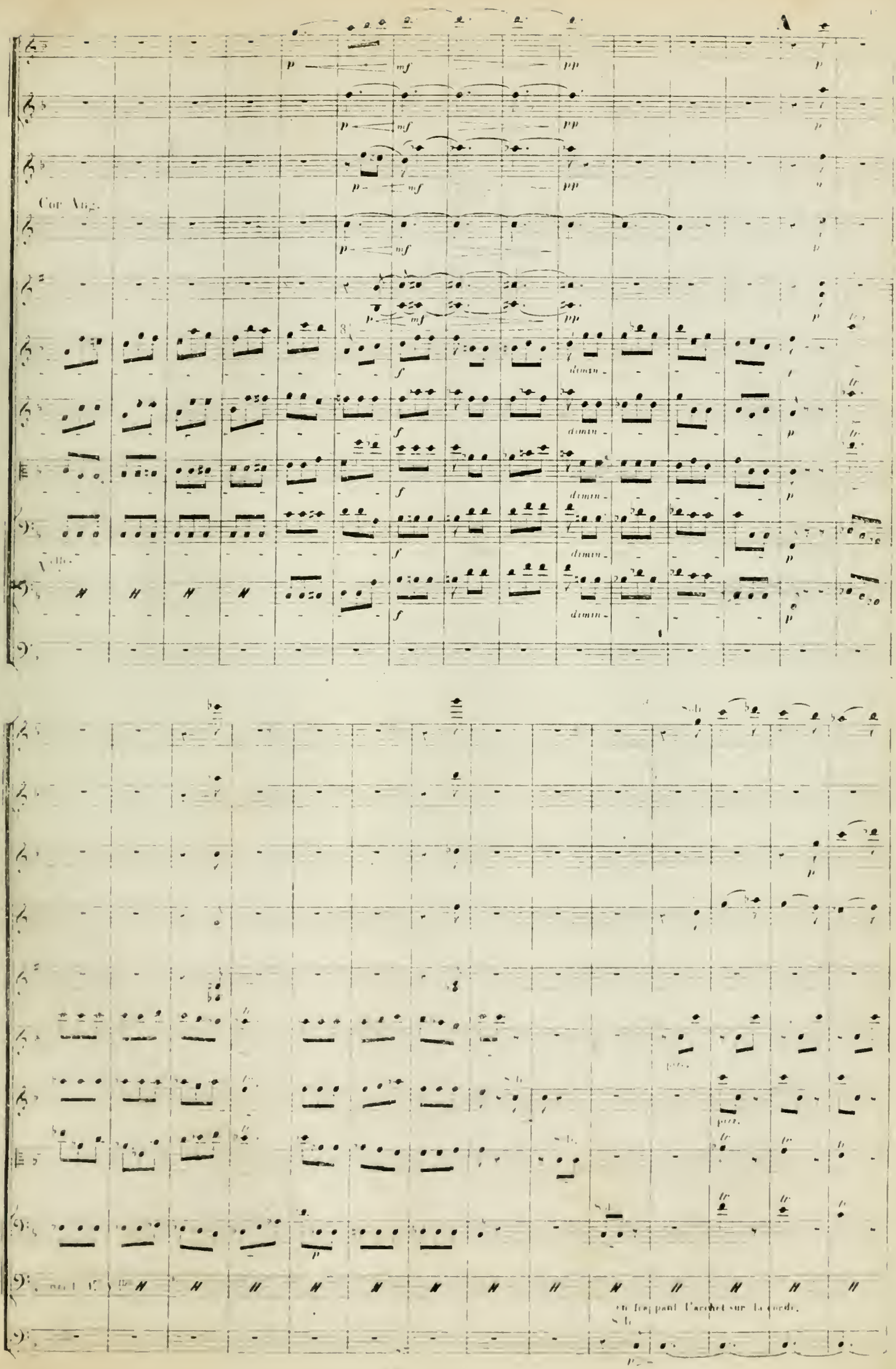
Prestissimo. N.o 158=♩.

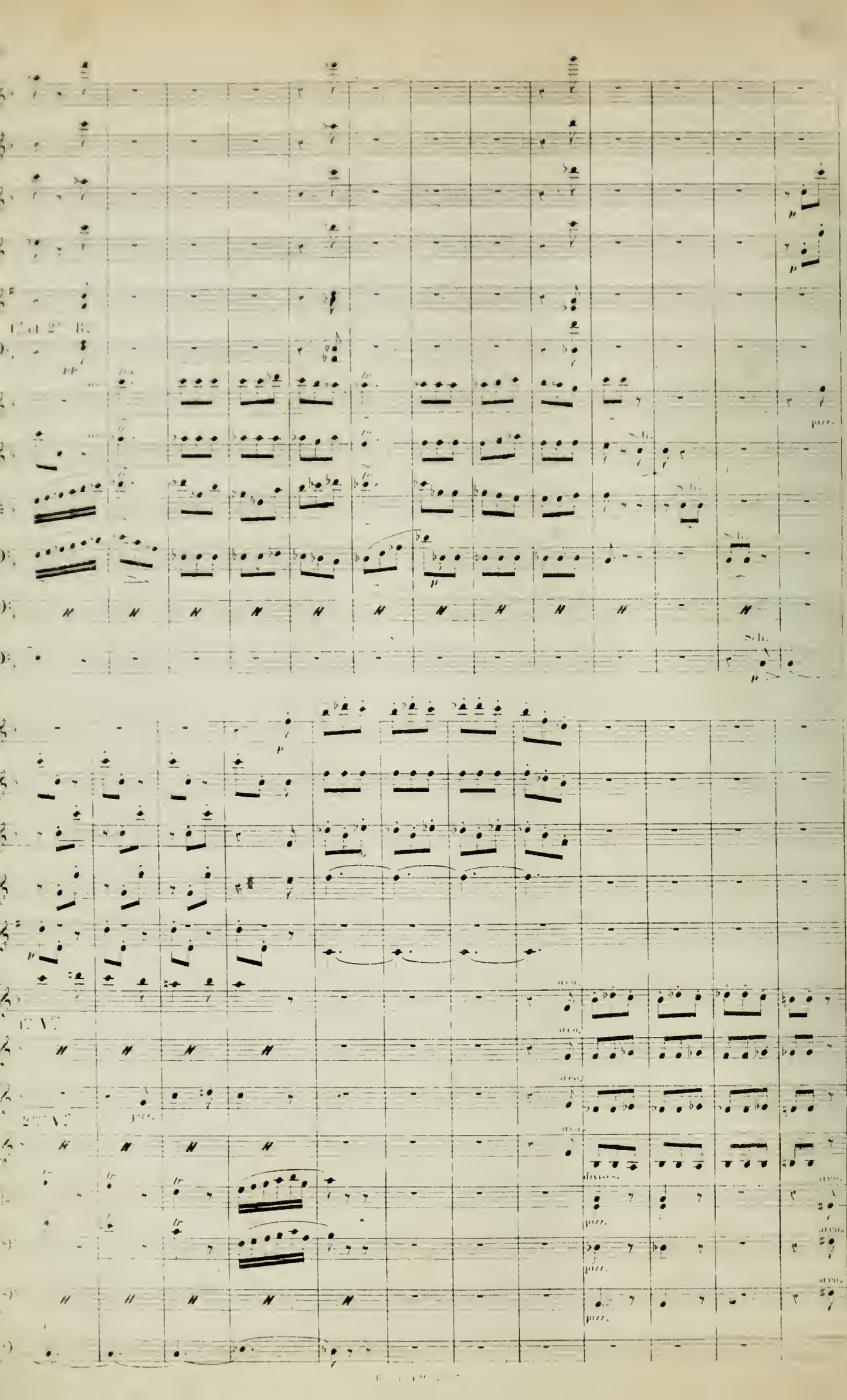


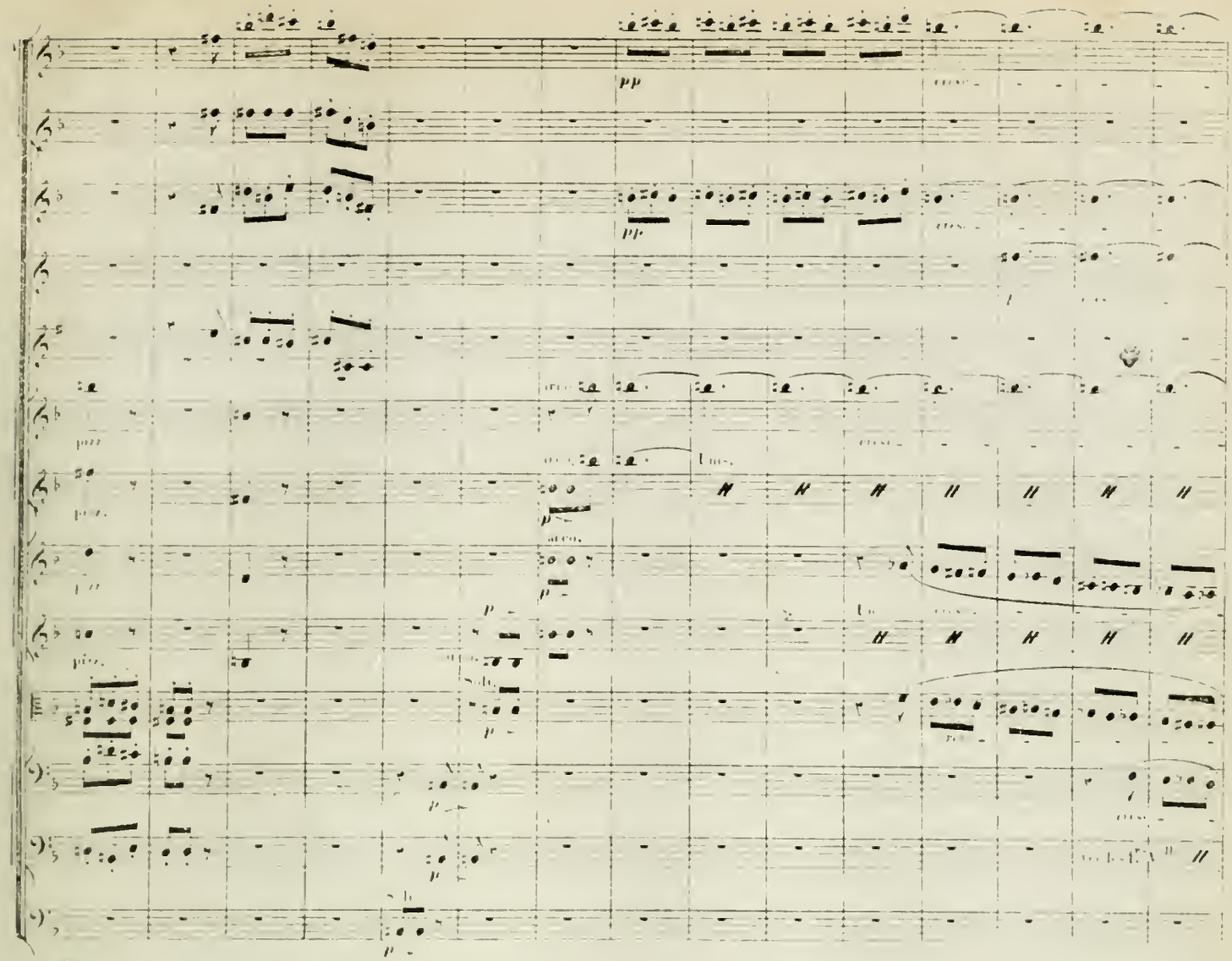

pp
pizz.
arco.
fp
ppp
Bass.


Cor. Vn.
pp
dolce.
ppp
pizz.
arco.

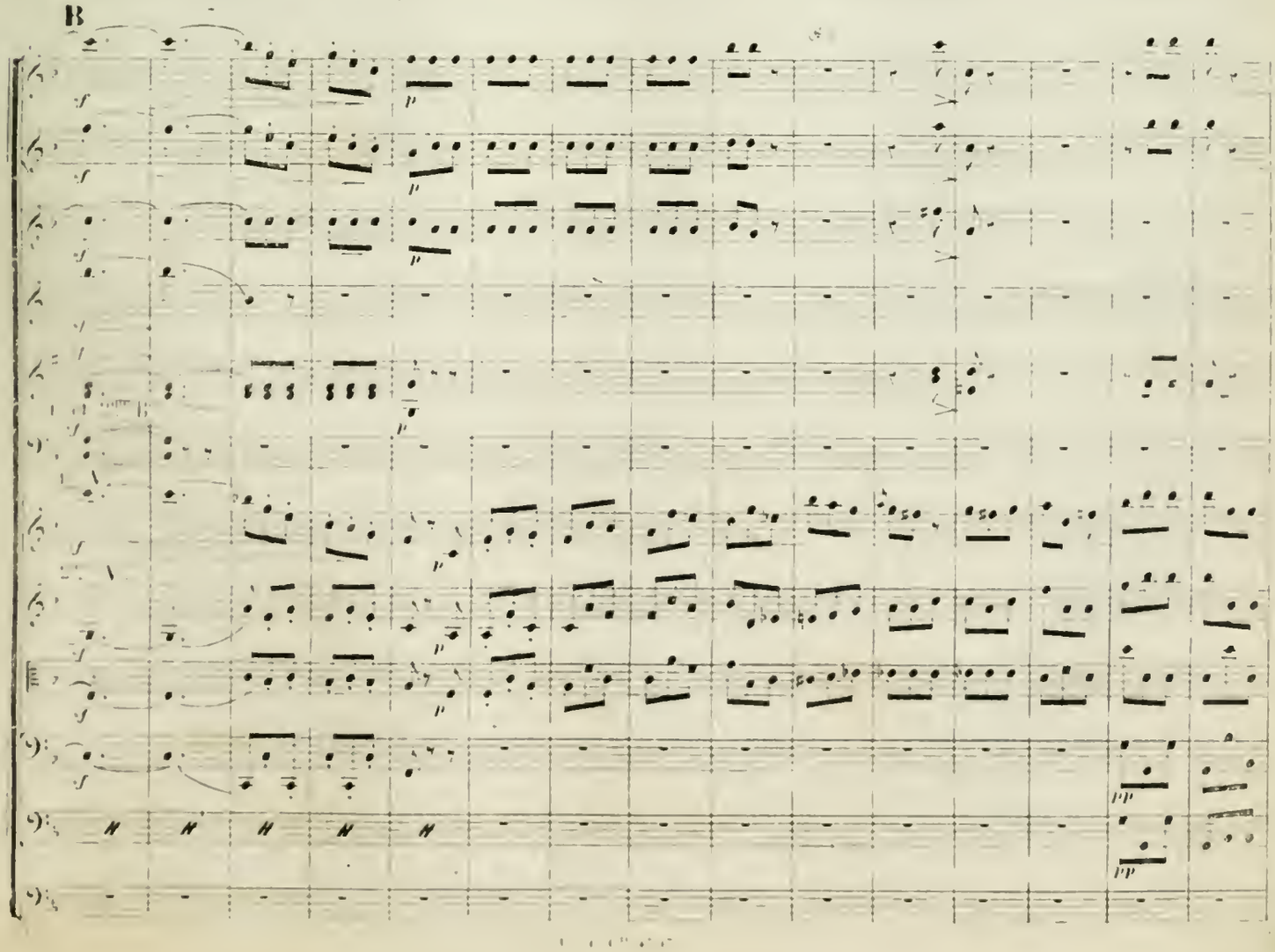

sempre pianissimo e leggiero
sempre pianissimo e leggiero
Fl.
Hautb.
Clar.
Viles
1.
2.
1.
2.
pp

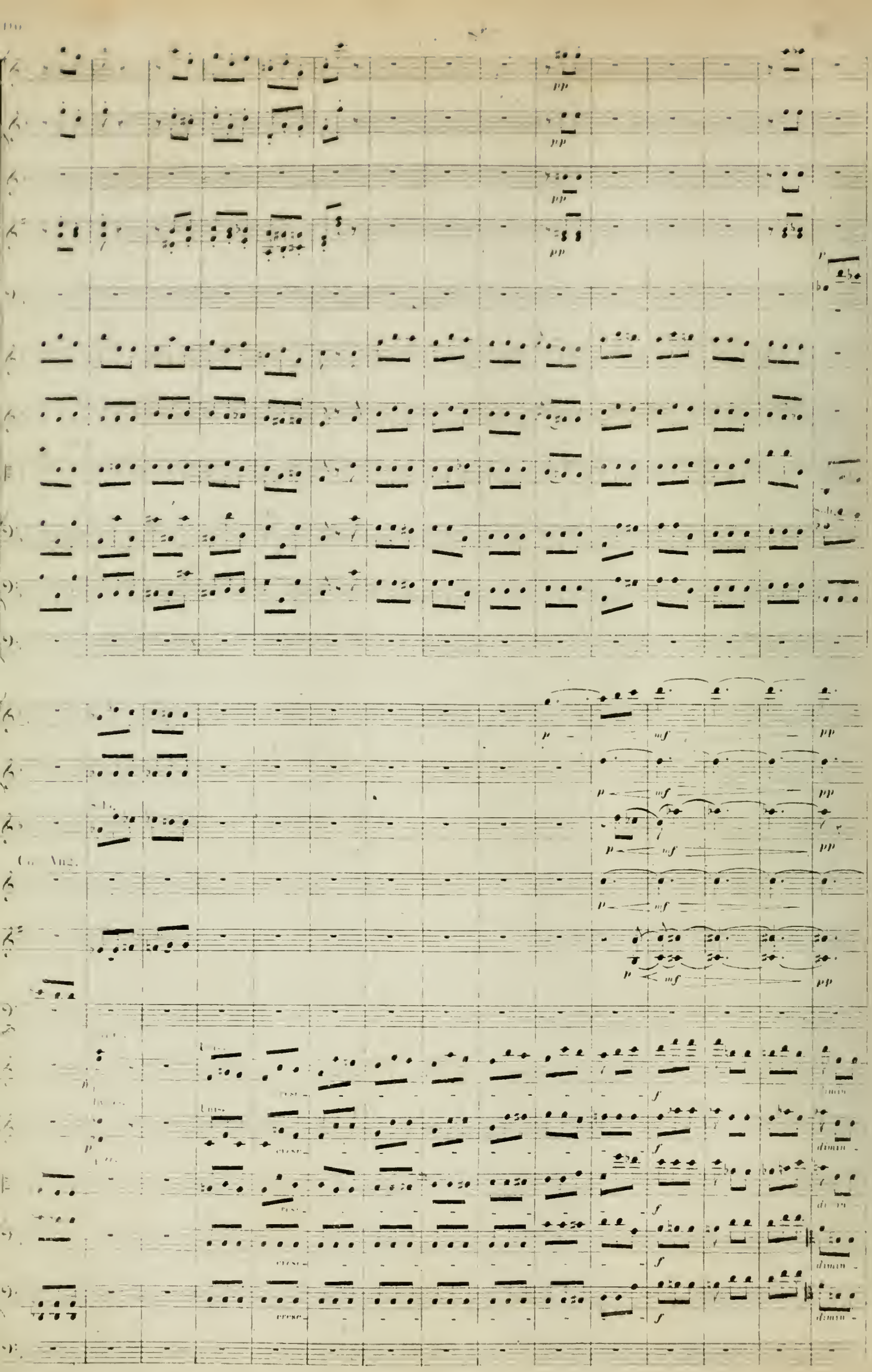

Cor Ang.
Violle.
dimin.
pizz.
en frappant l'archet sur la corde.

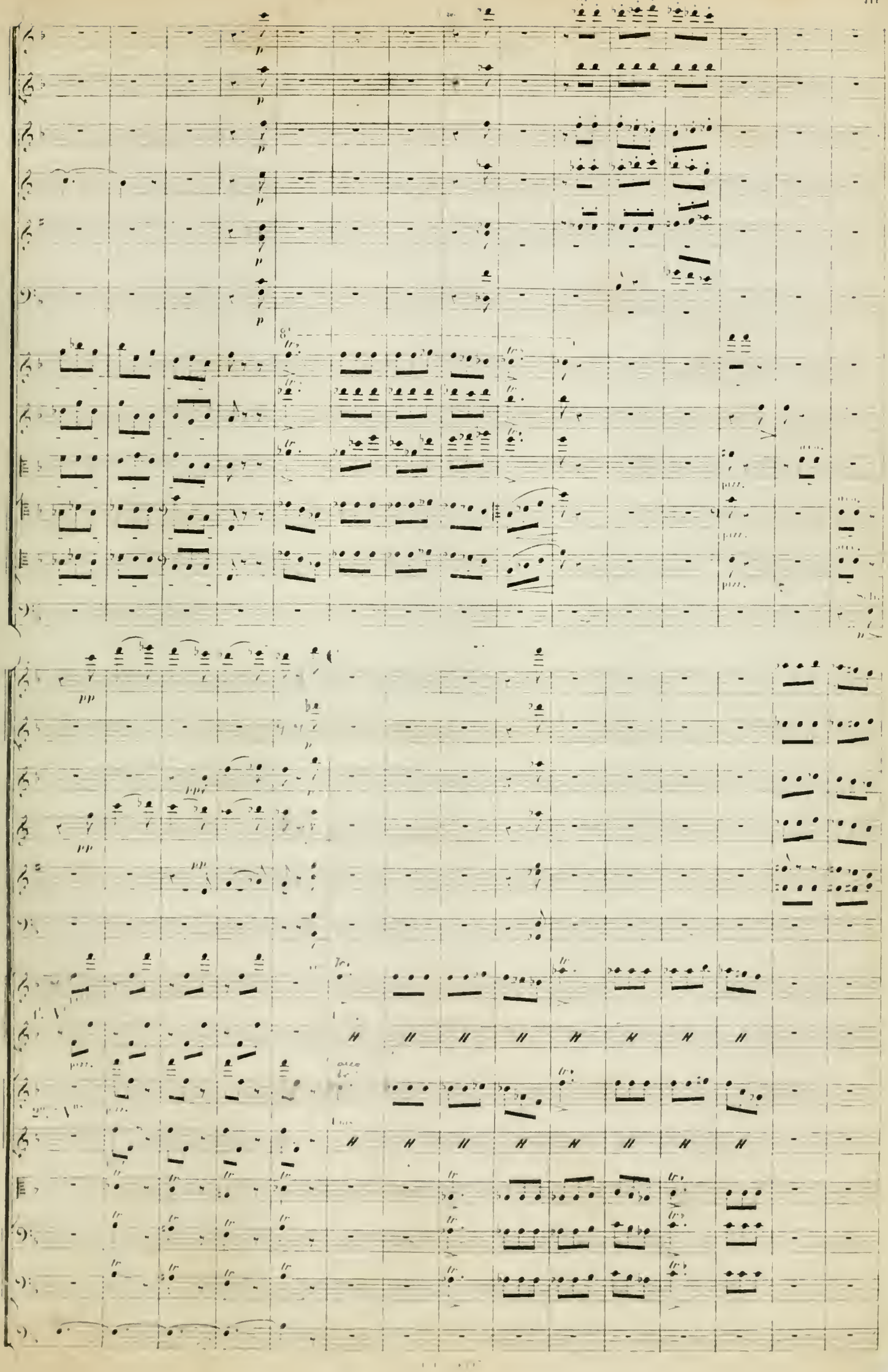


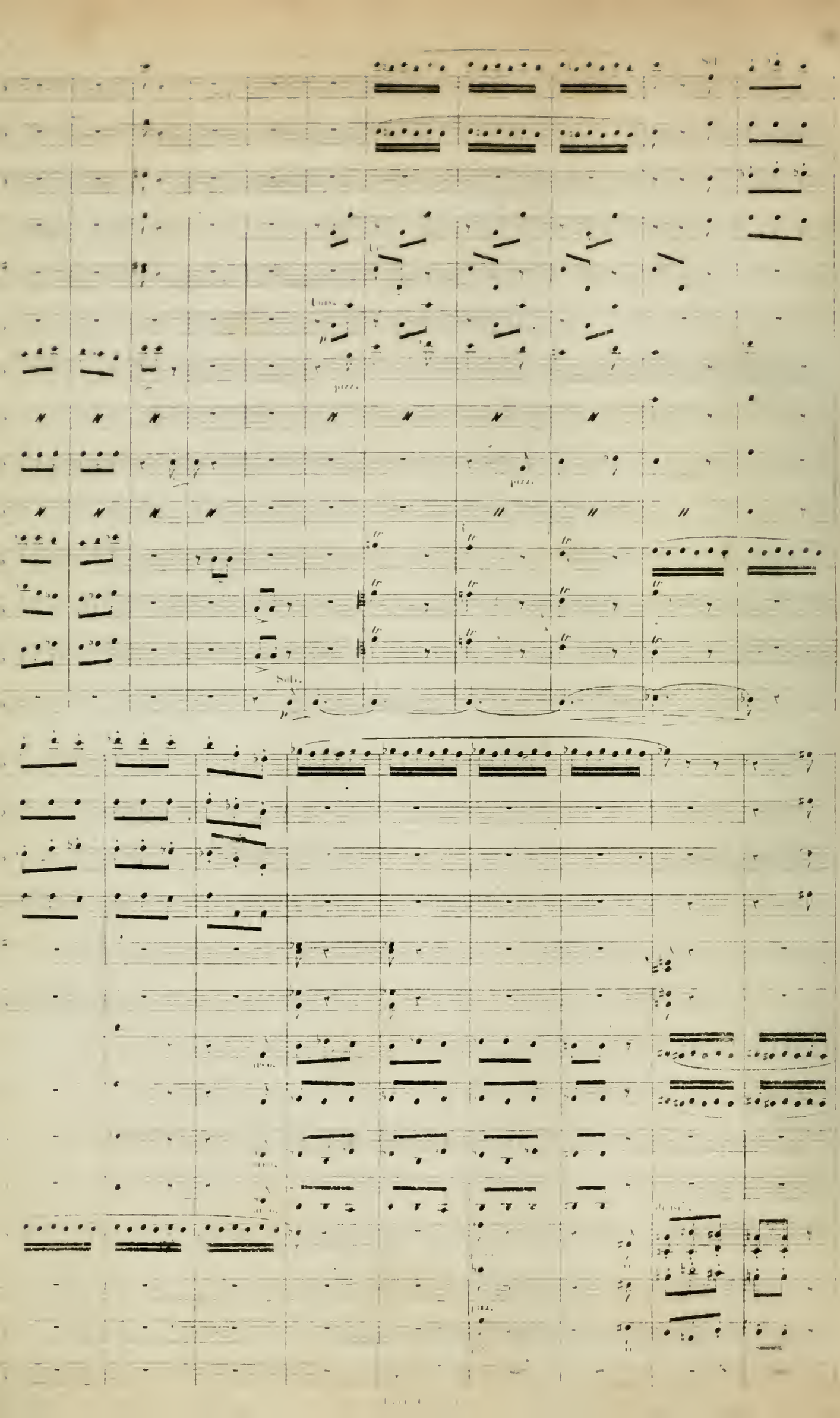


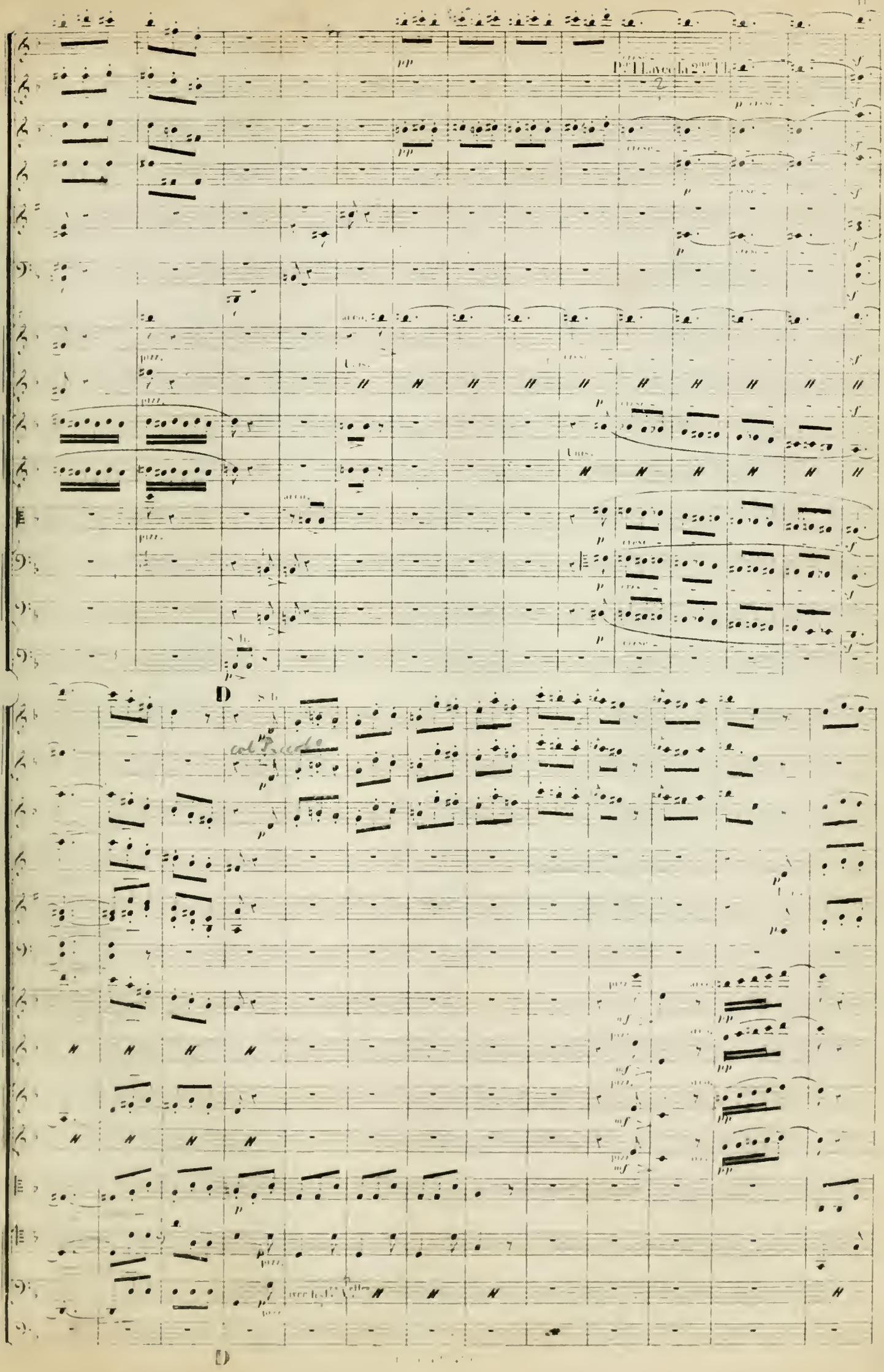
B

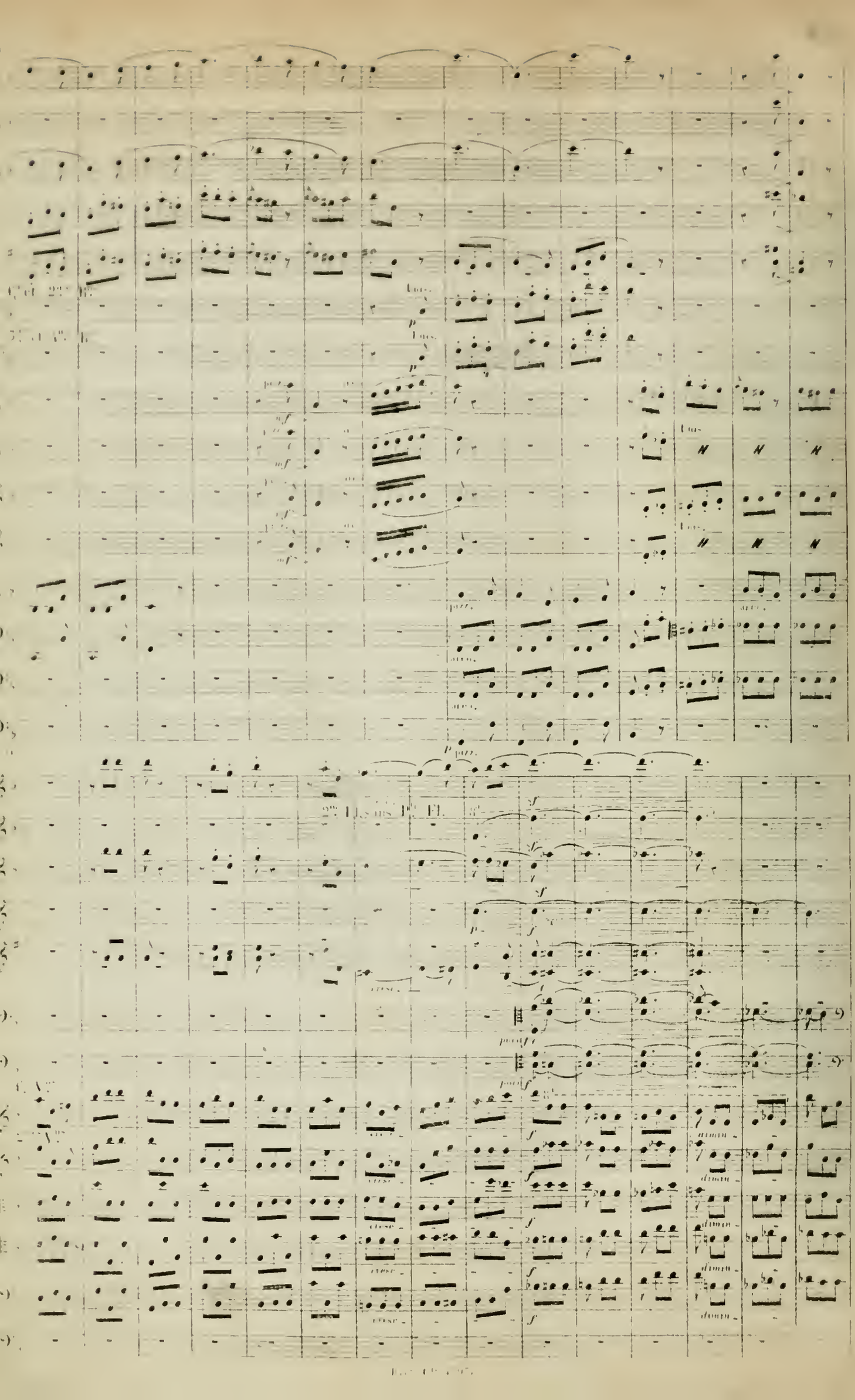


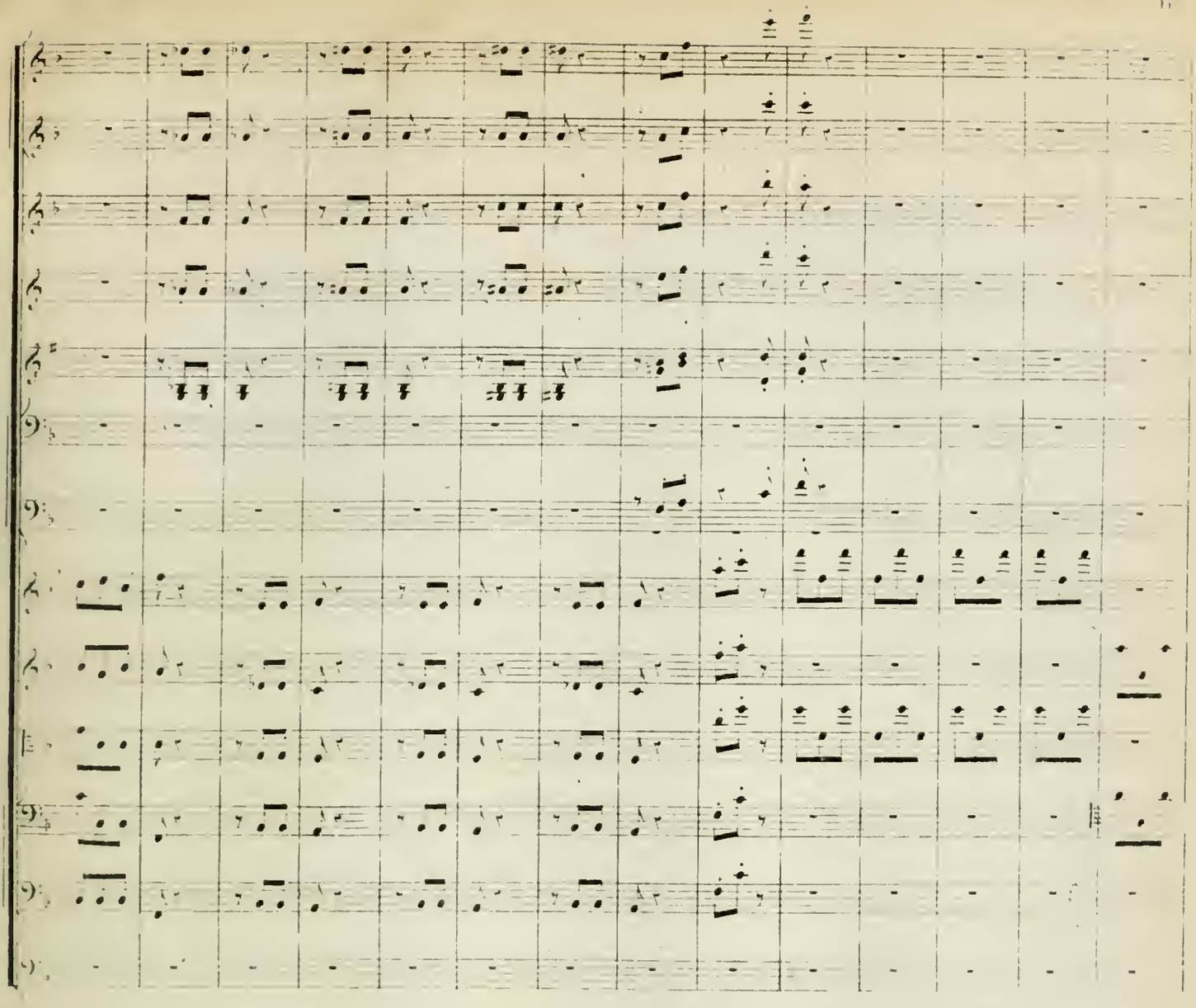

pp
p
mf
f
Cor. Vnz.
Unis.
cresc.
dimin.

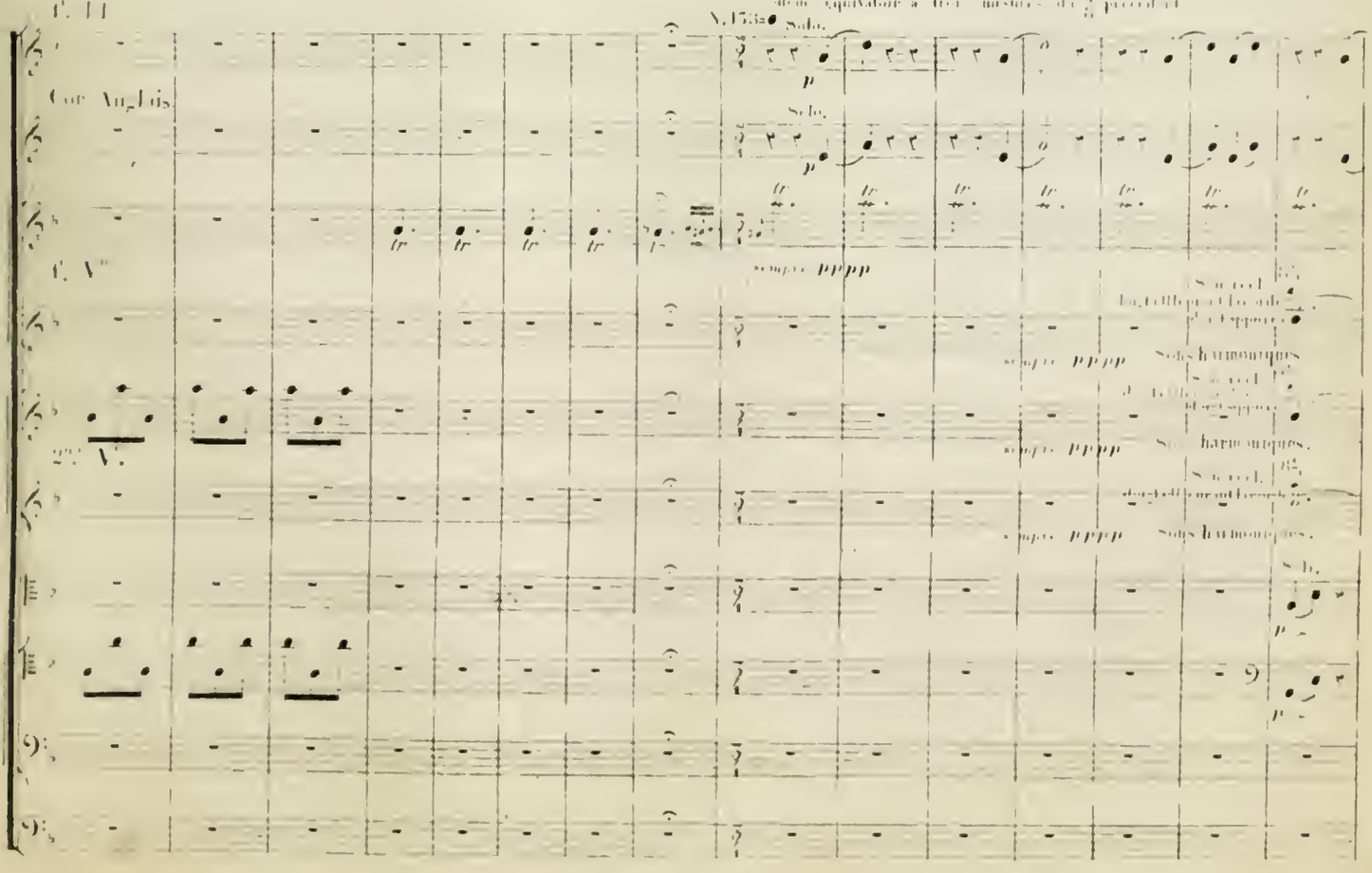


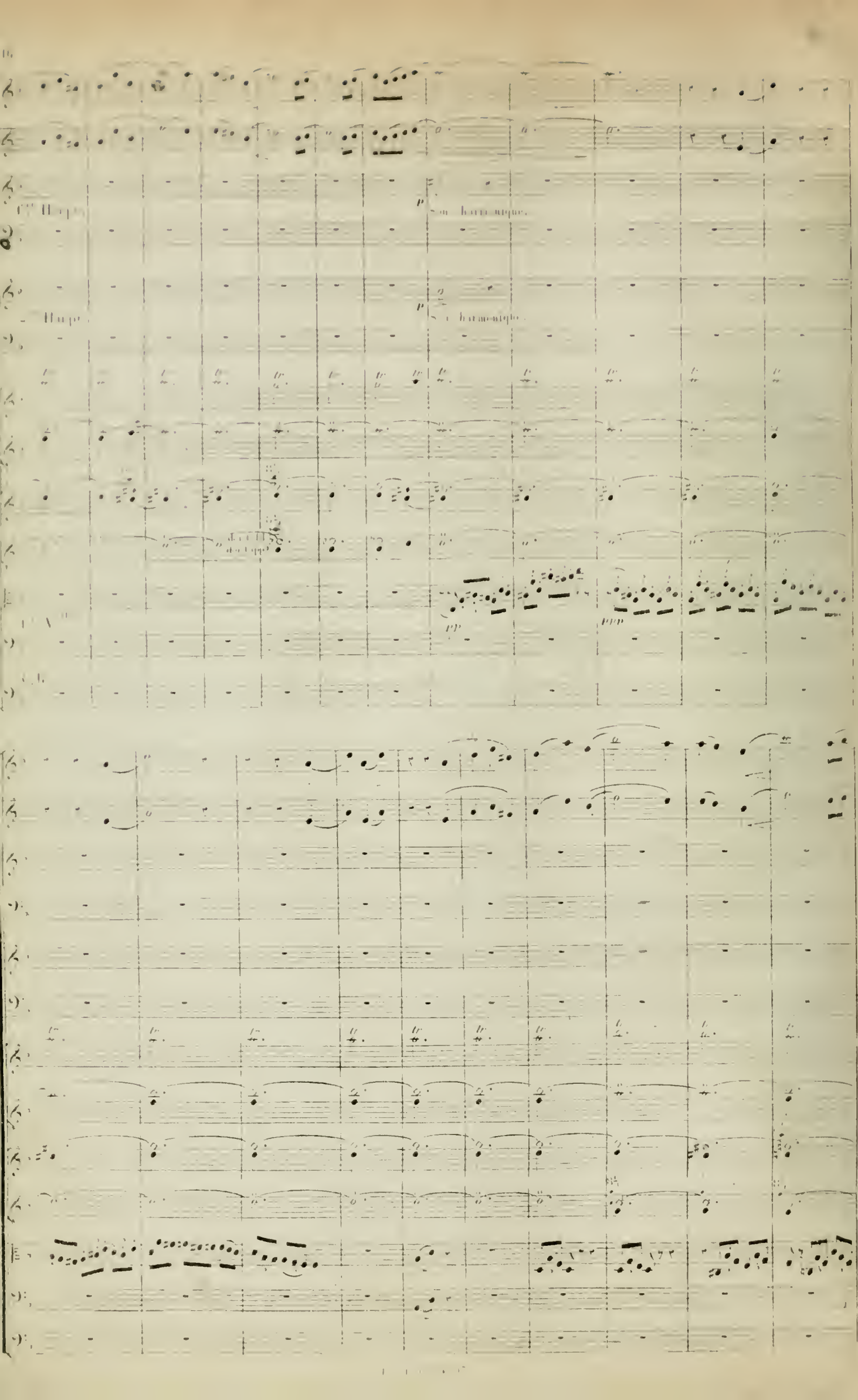


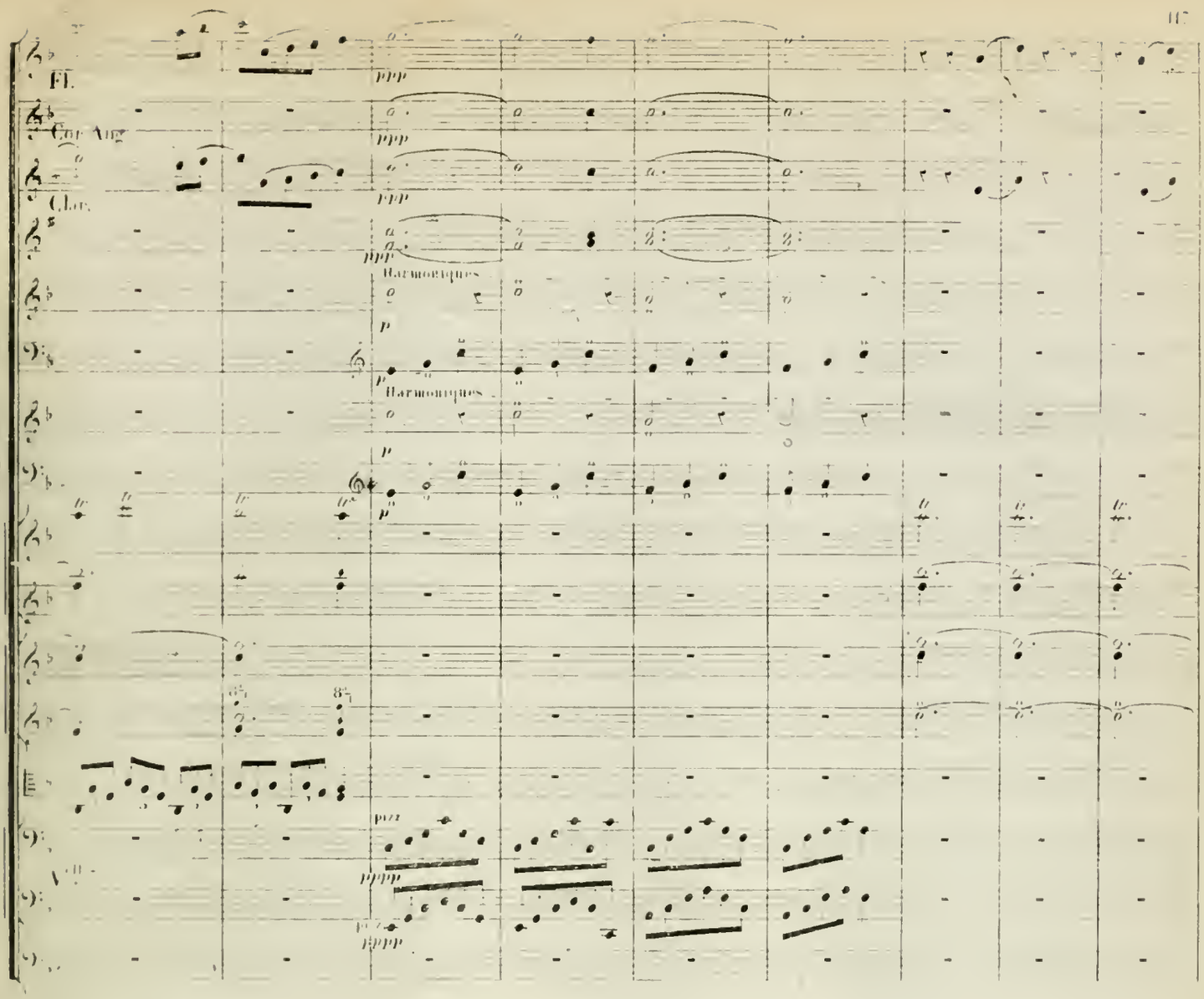

P: I Lavec la 2me II
Unis.
D
col Arco
pizz.
arco legato

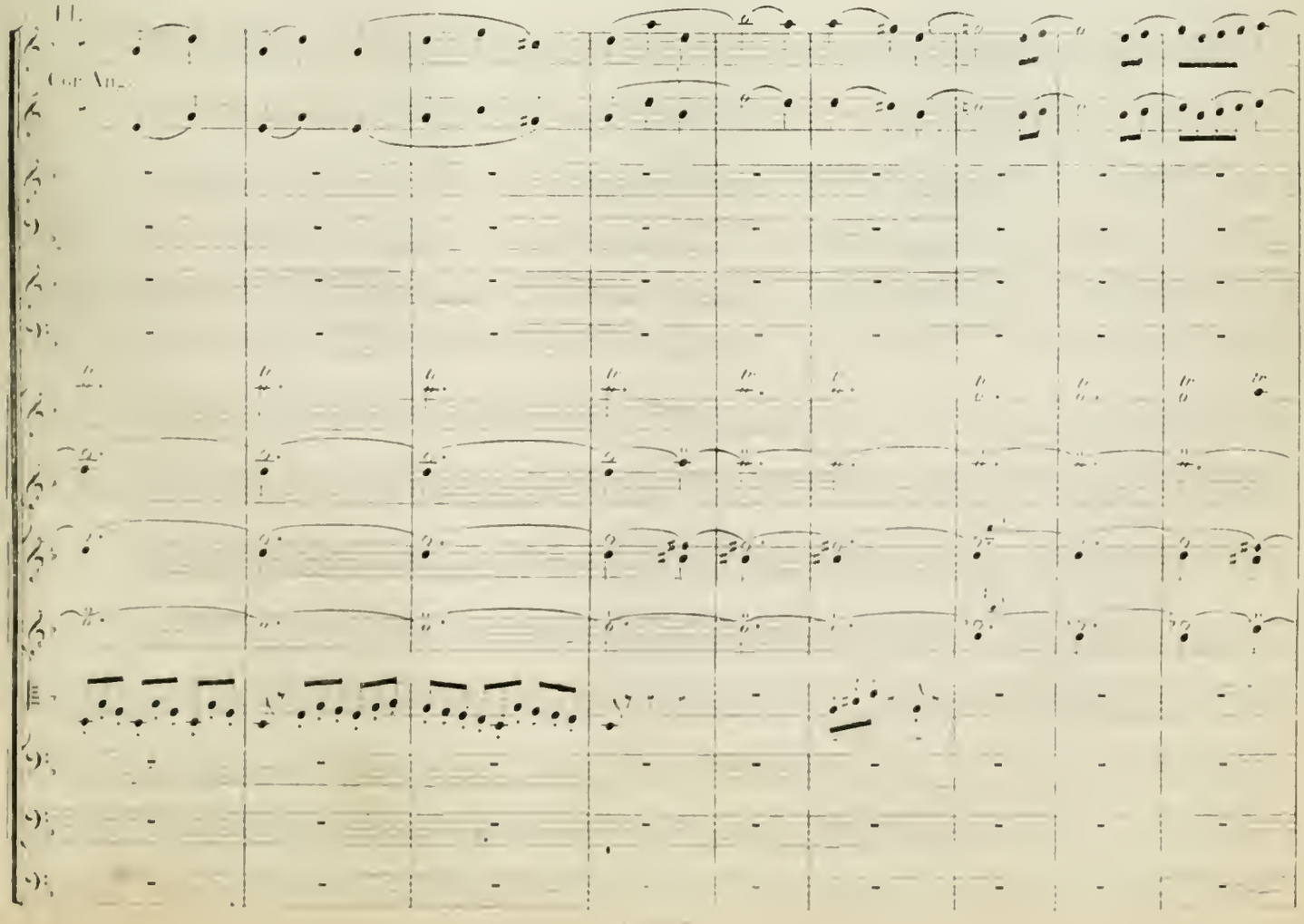


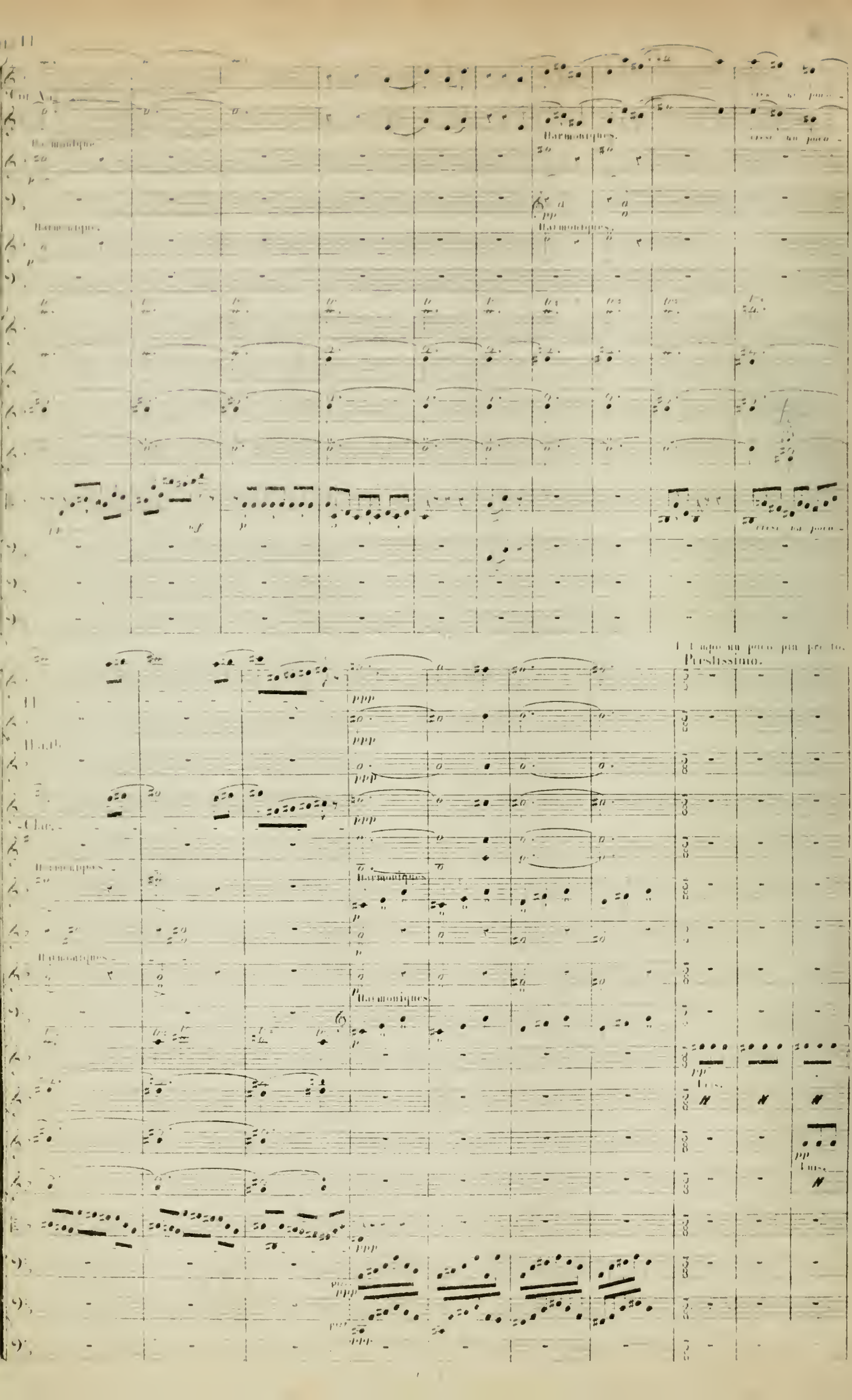


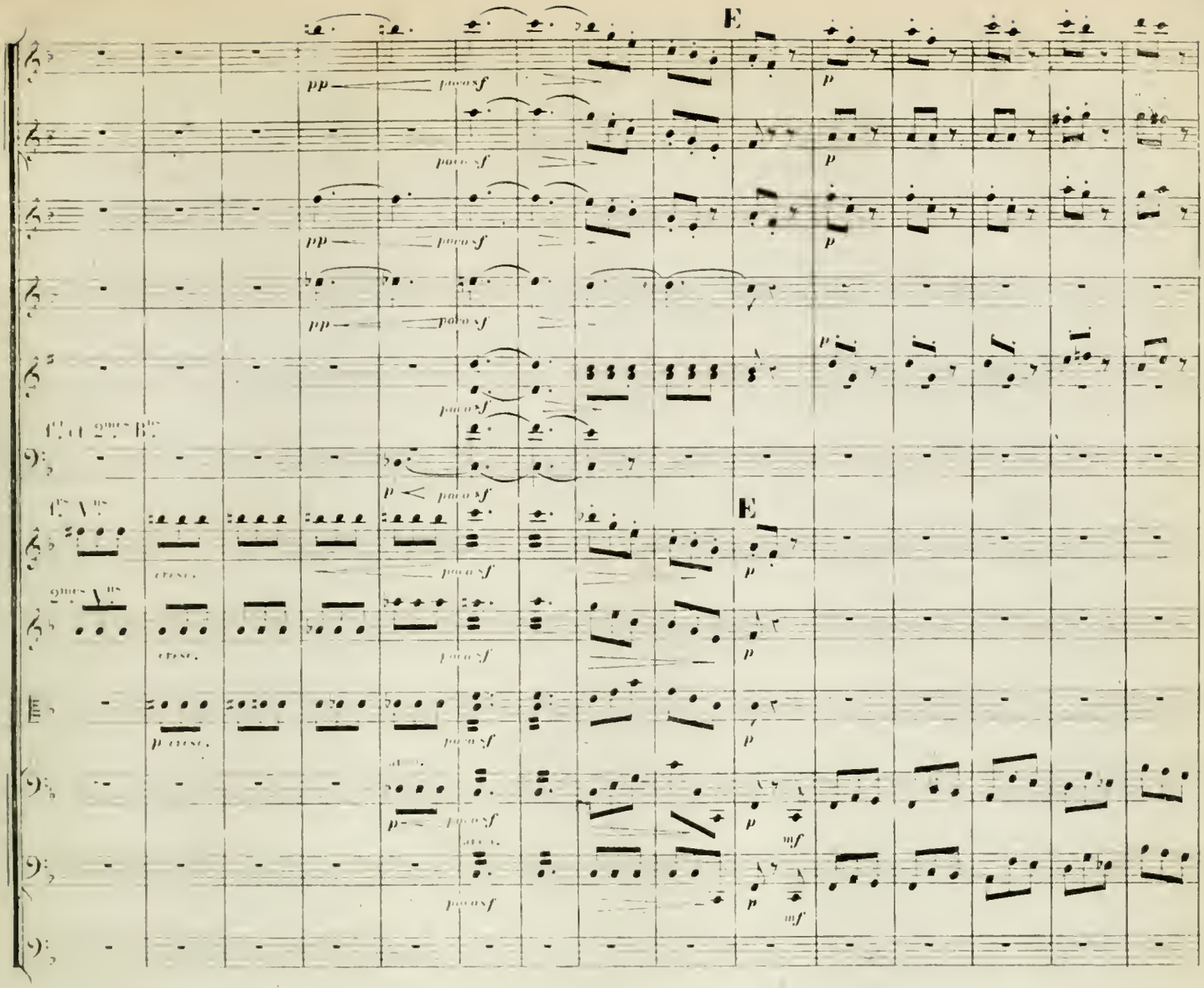

Cor Anglois
Solo.
Solo.
Solos harmoniques.
Solos harmoniques.
Solos harmoniques.
Solo.

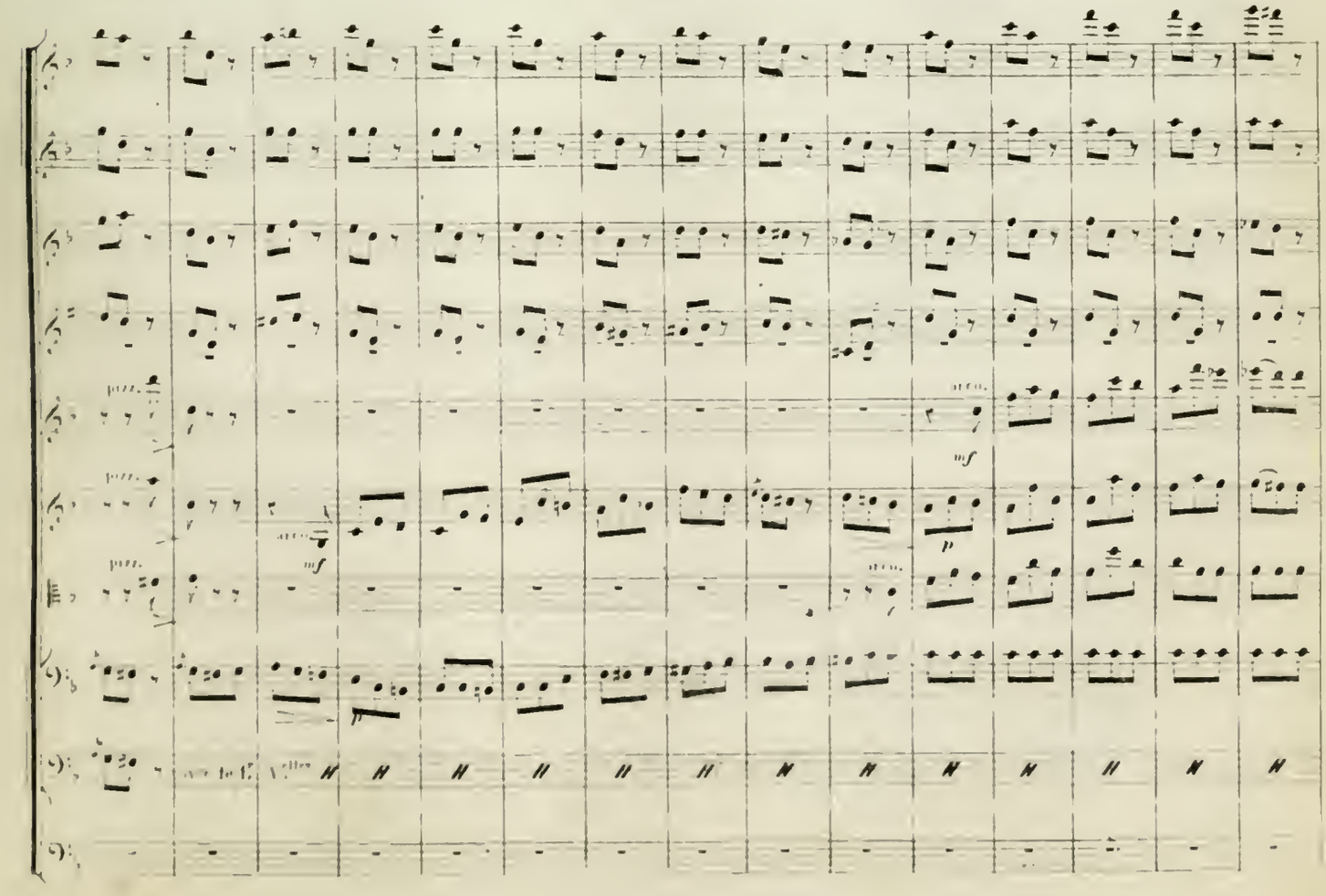


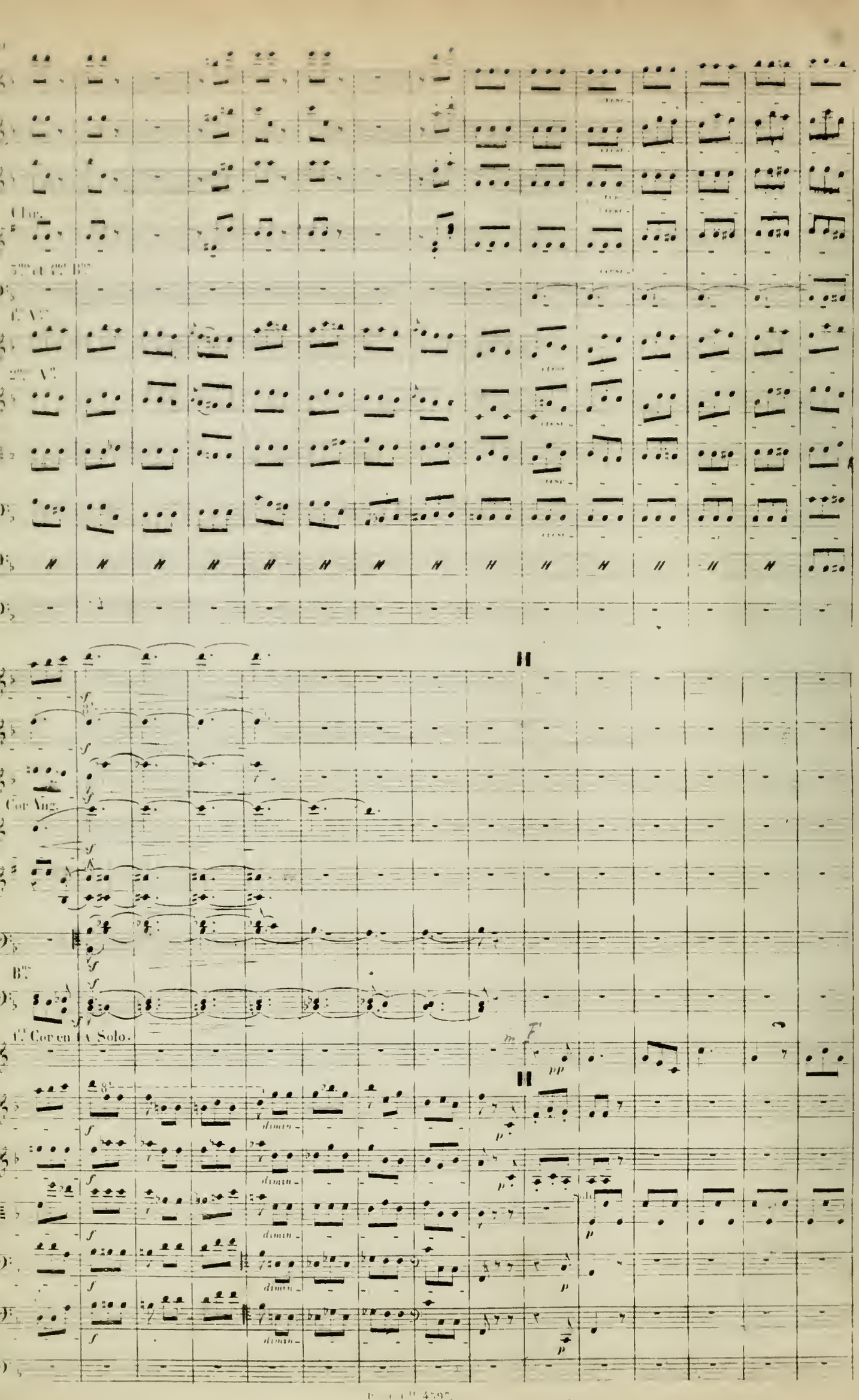

Fl.
Cor Ang.
Clar.
Harmoniques
Harmoniques
Vcelle

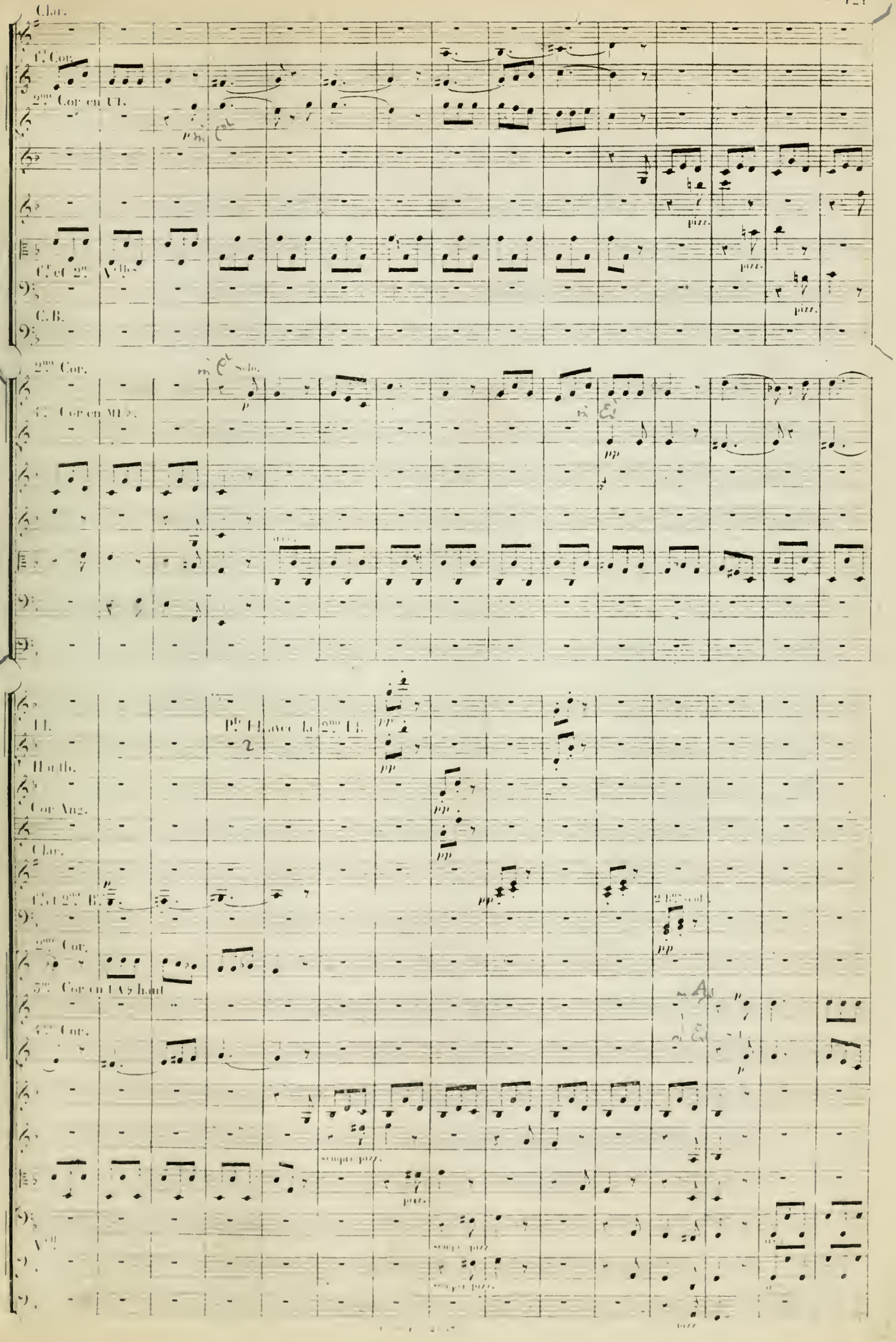

Fl.
Cor Ang.

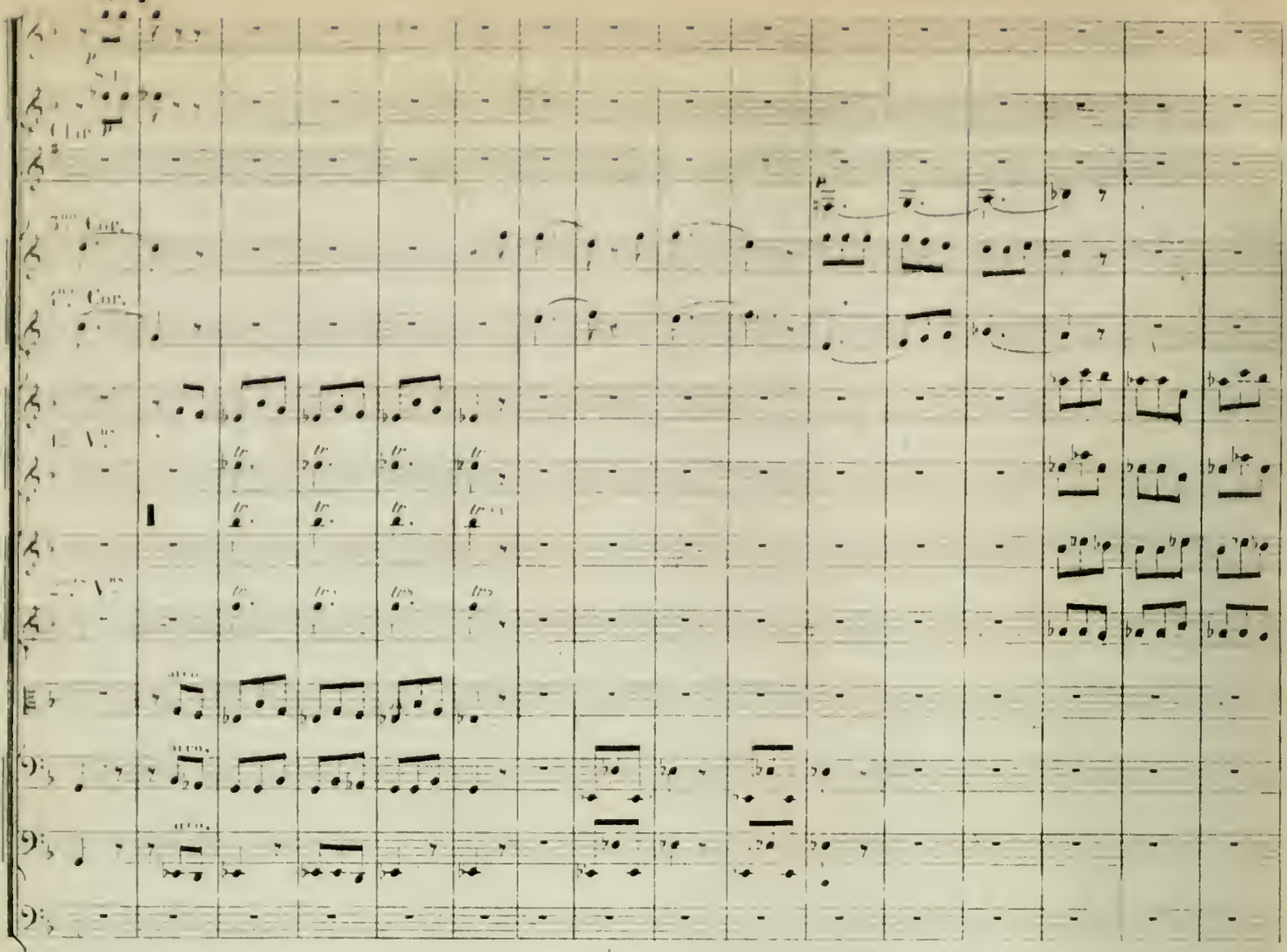

Harmoniques.
Harmoniques.
Harmoniques.

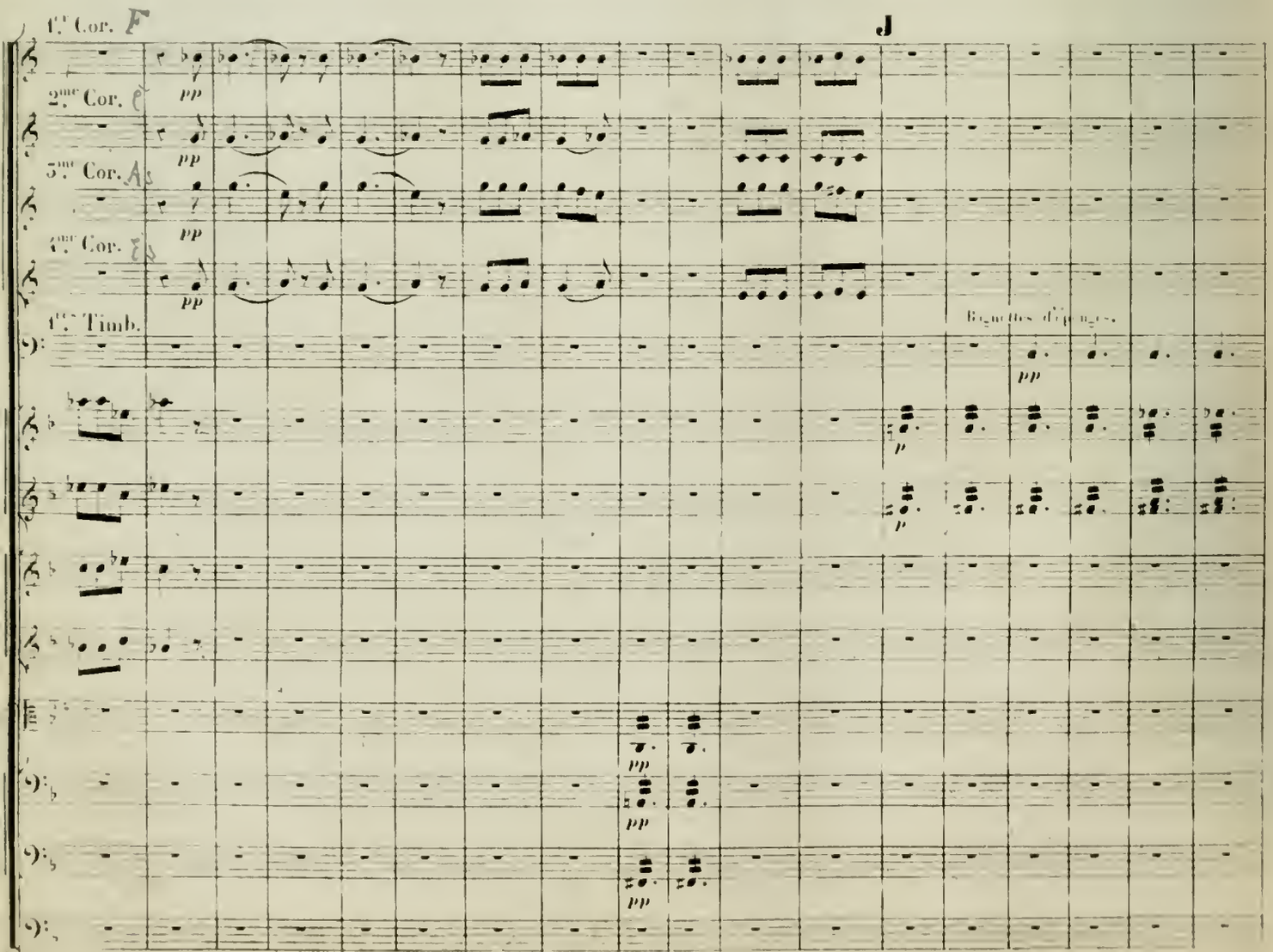

E
pp
poco sf
p
1ers et 2mes B.s
1ers V.s
2mes V.s
cresc.
E
mf

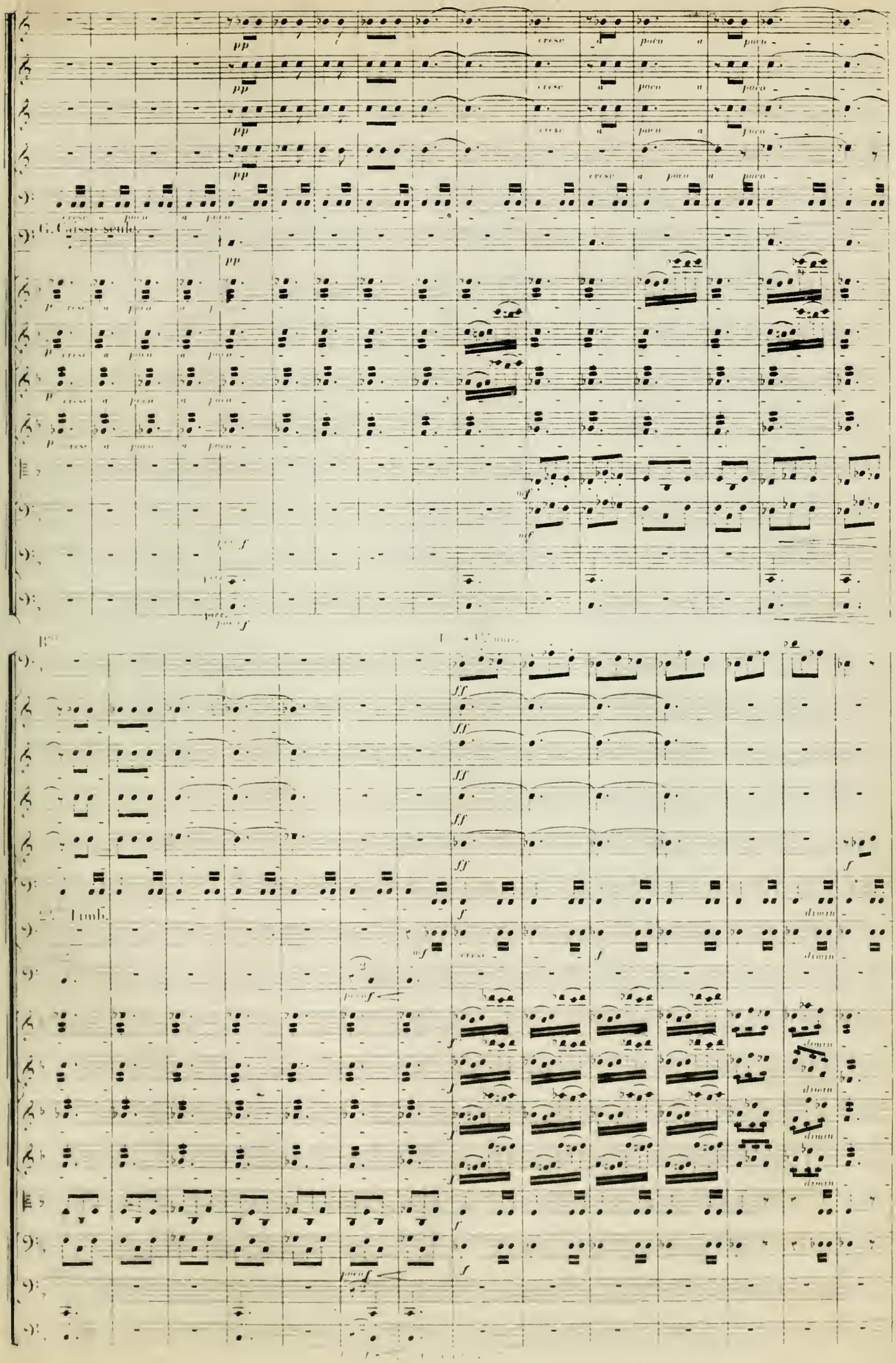

pizz.
arco
mf
p
avec les V.les

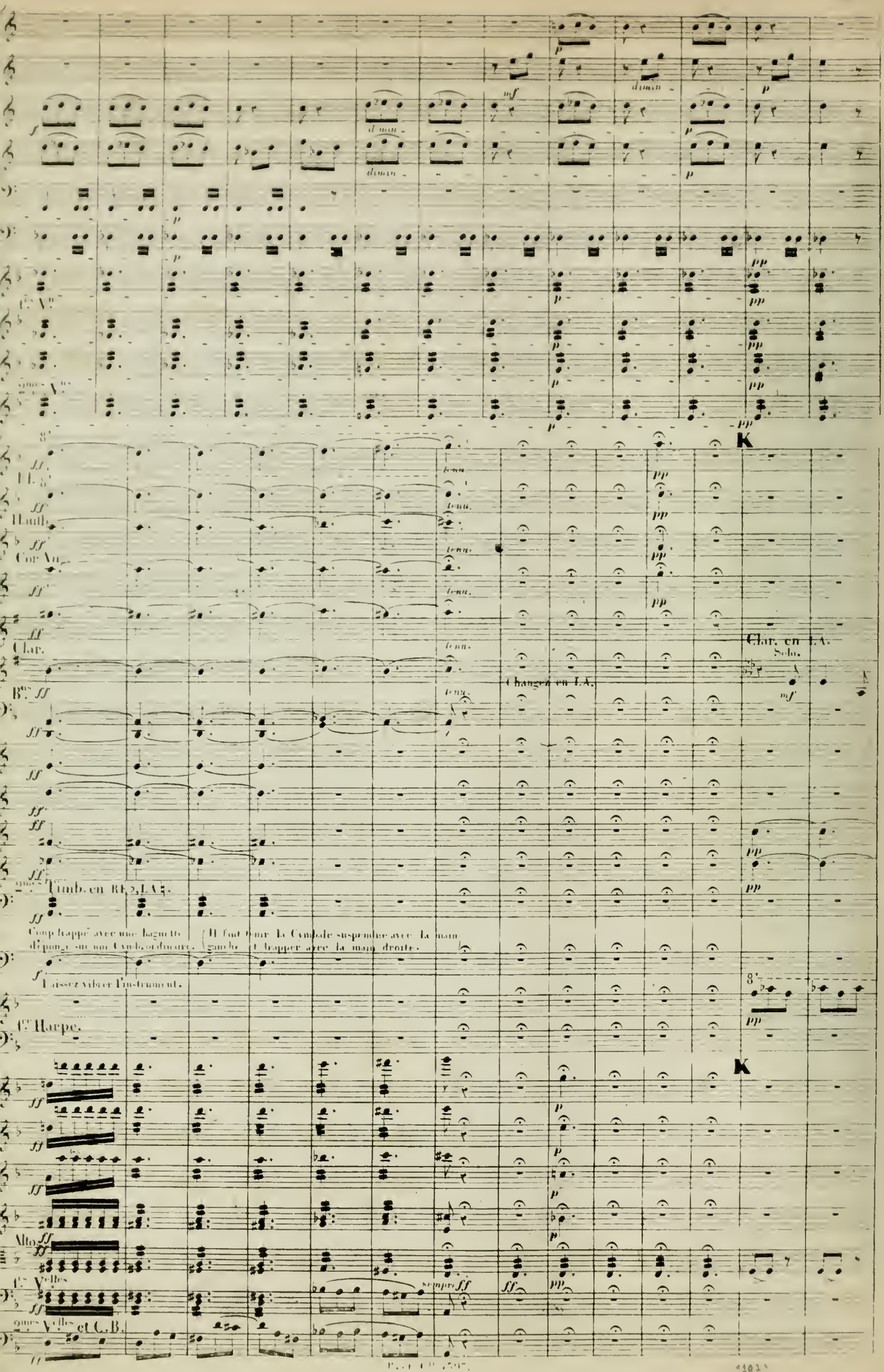

Cor Ang.
Cor en Ut Solo.
dimin.
dimin.
dimin.
dimin.

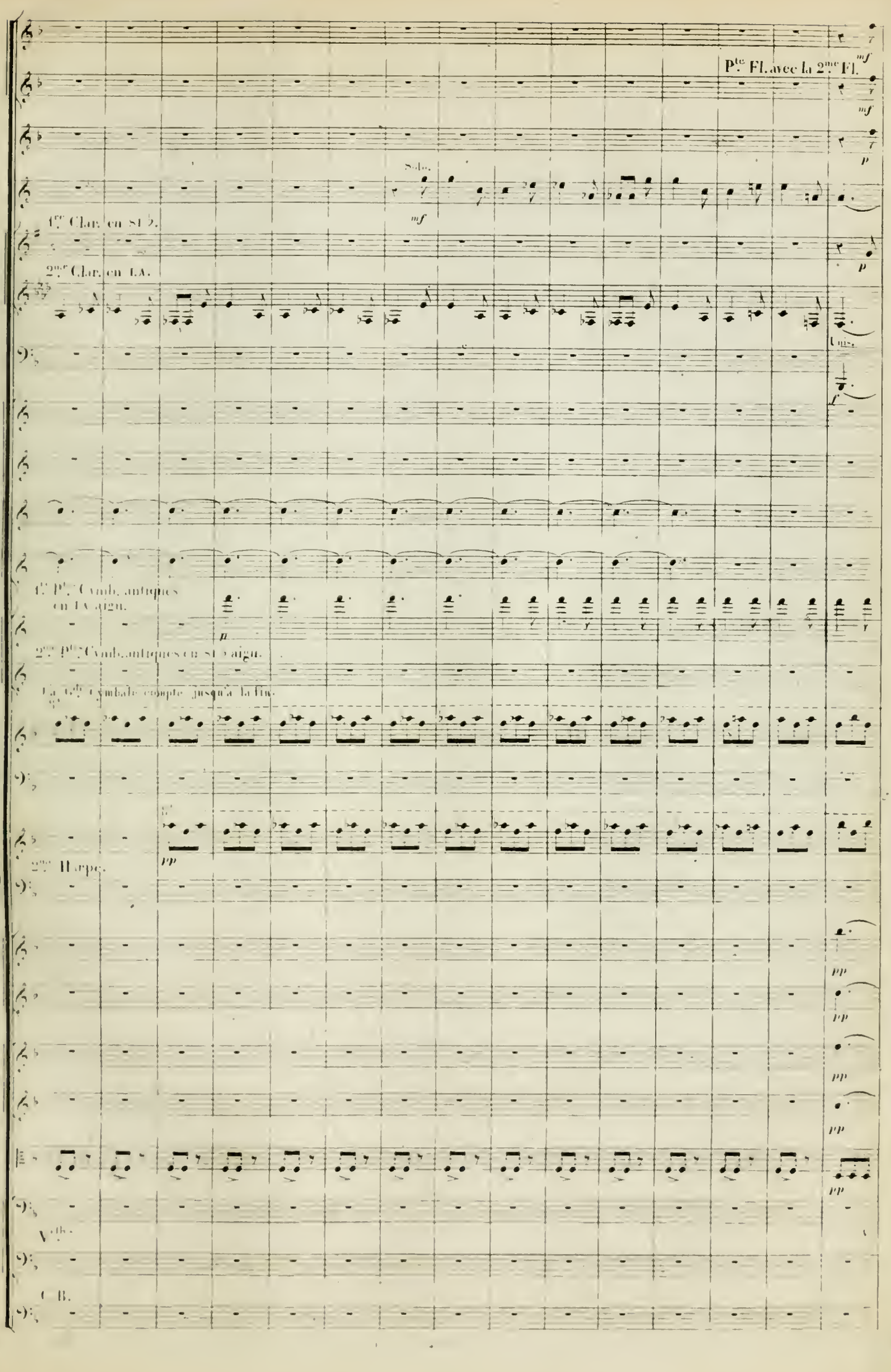

Clar.
1er Cor.
2me Cor en Ut.
pizz.
Vcelles
C.B.
2me Cor.
3e Cor en Mi♭.
Pte Fl. avec la 2me Fl.
Fl.
Hautb.
Cor Ang.
Clar.
Clar et 2me B.
2 Bns seul
2me Cor.
5me Cor en Ut♭ haut
4e Cor.
simpre pizz.
Vcelles

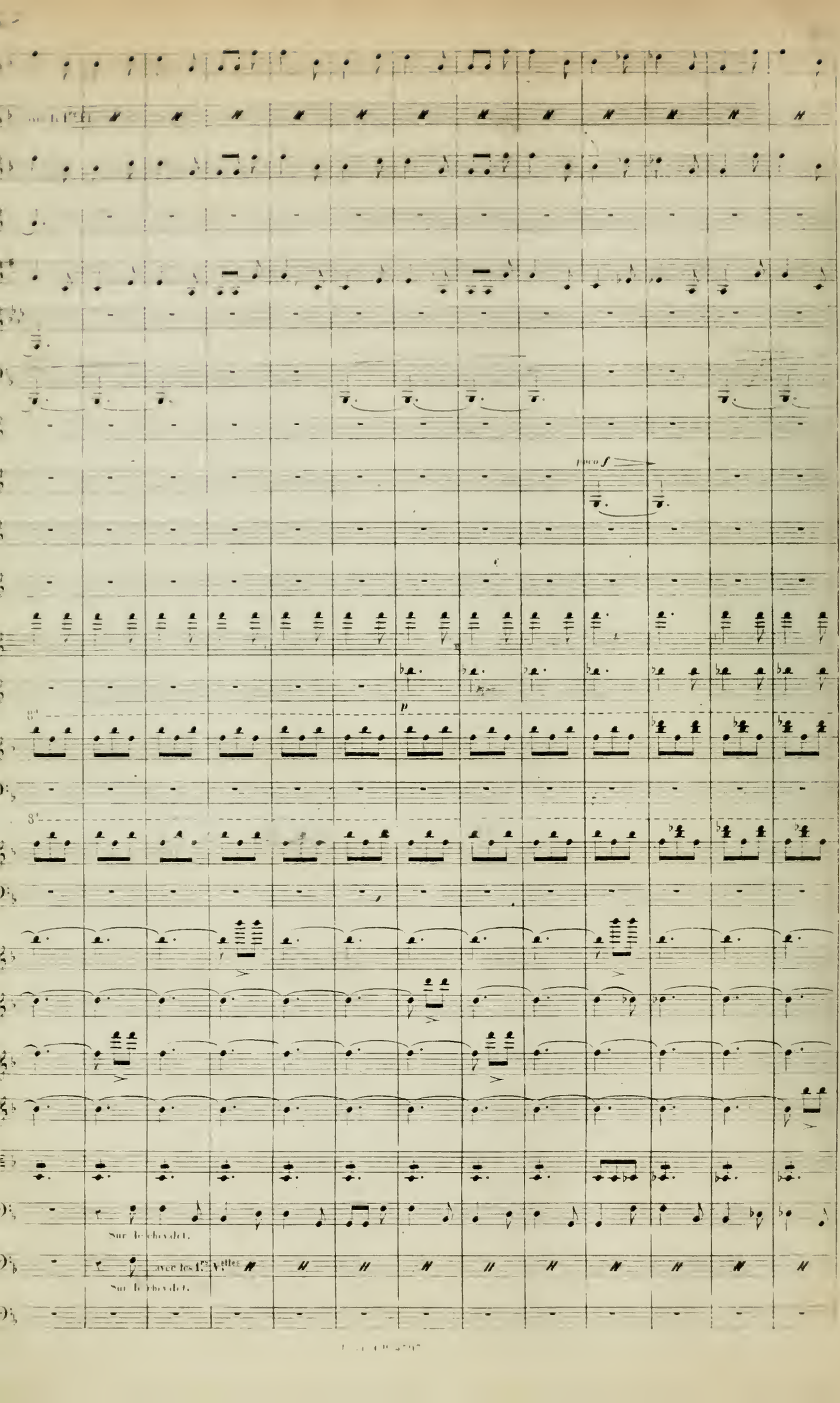

I
1.er Cor.
3.me Cor.
4.me Cor.
V.ns
I
V.ns
arco.
arco.

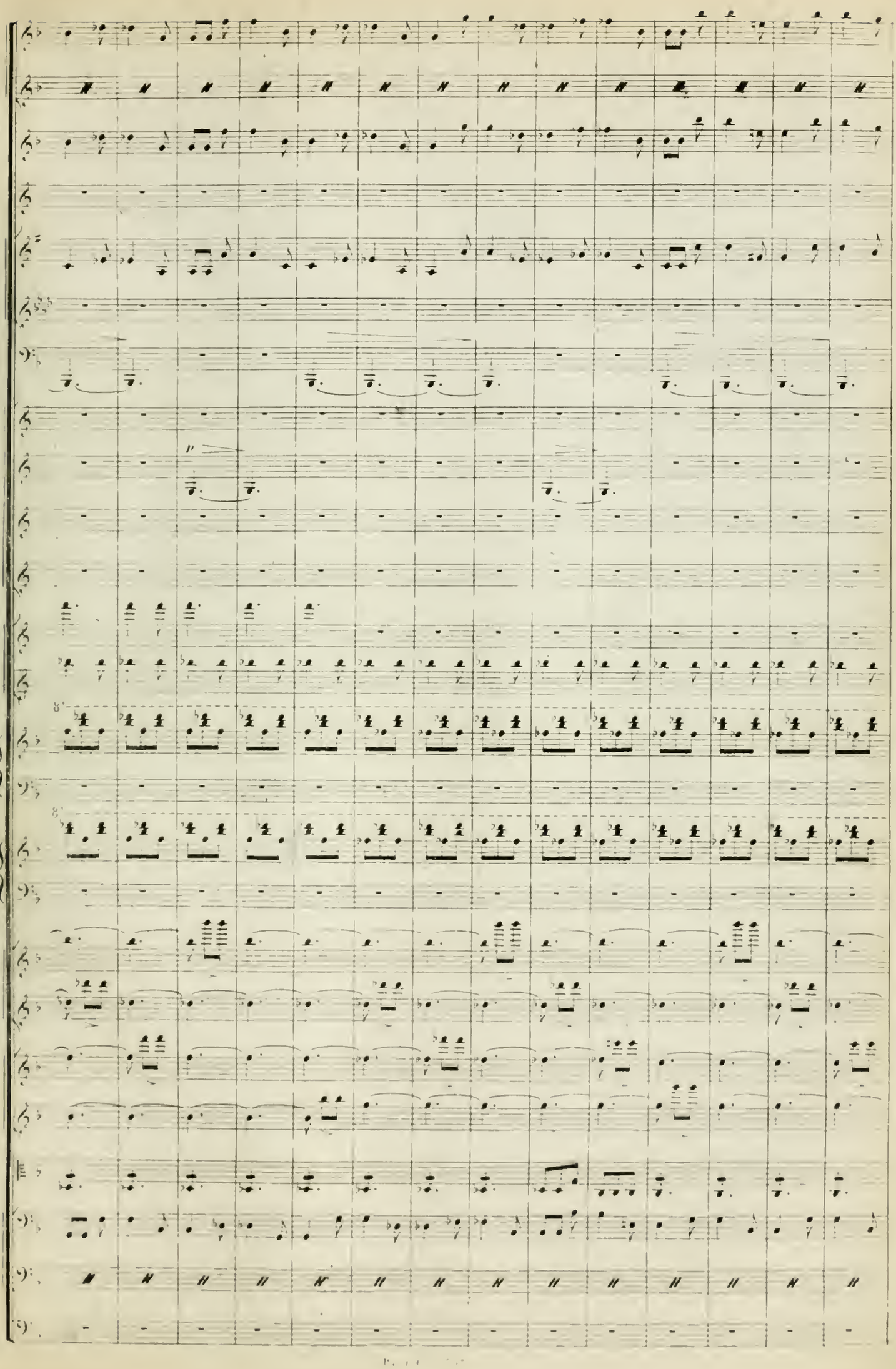

1.er Cor. F
2.me Cor.
3.me Cor.
4.me Cor.
1.er Timb.
J
Baguettes d'éponge.
pp
p

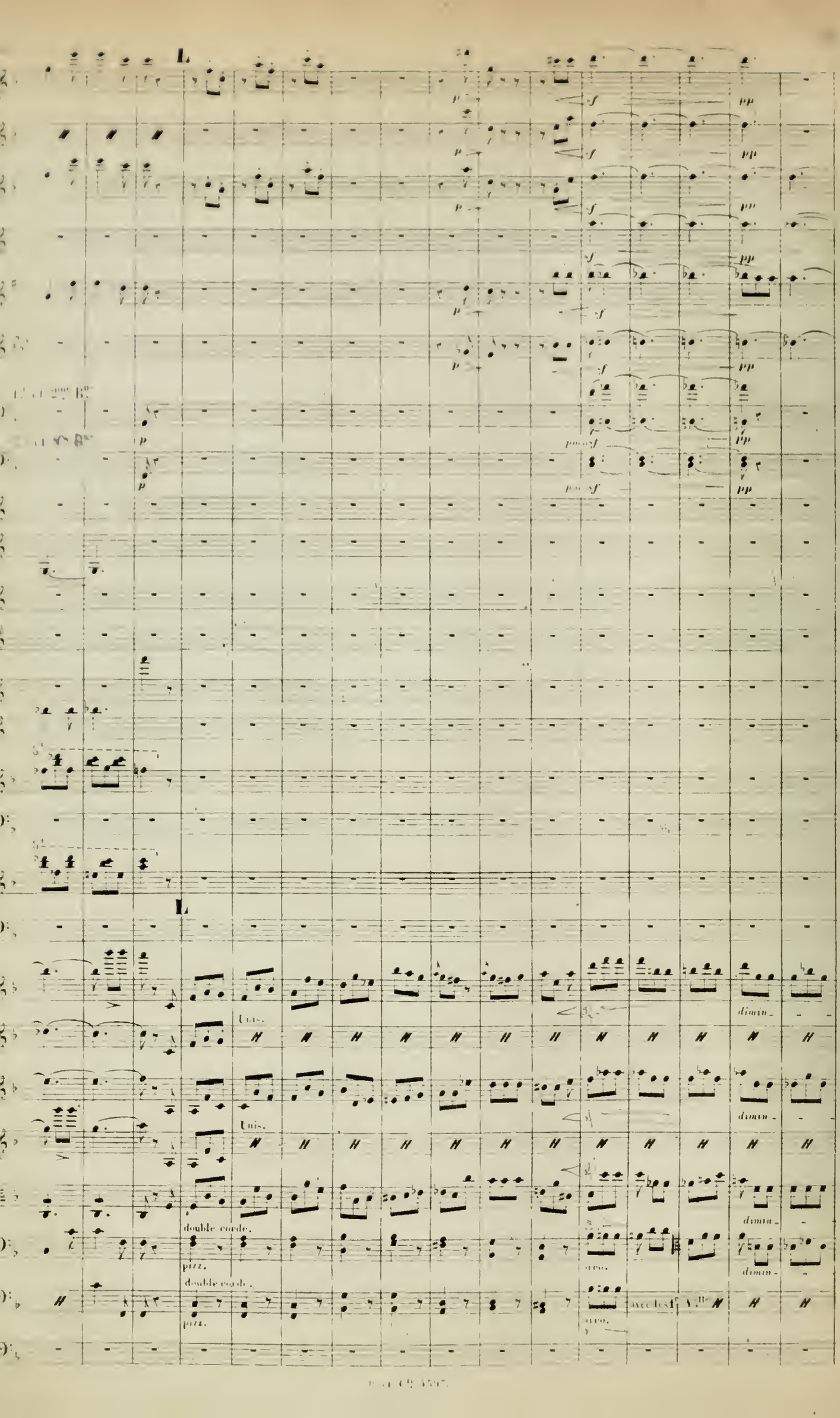

pp
cresc a poco a poco
G. Caisse seule.
mf
ff
Timb.
dimin

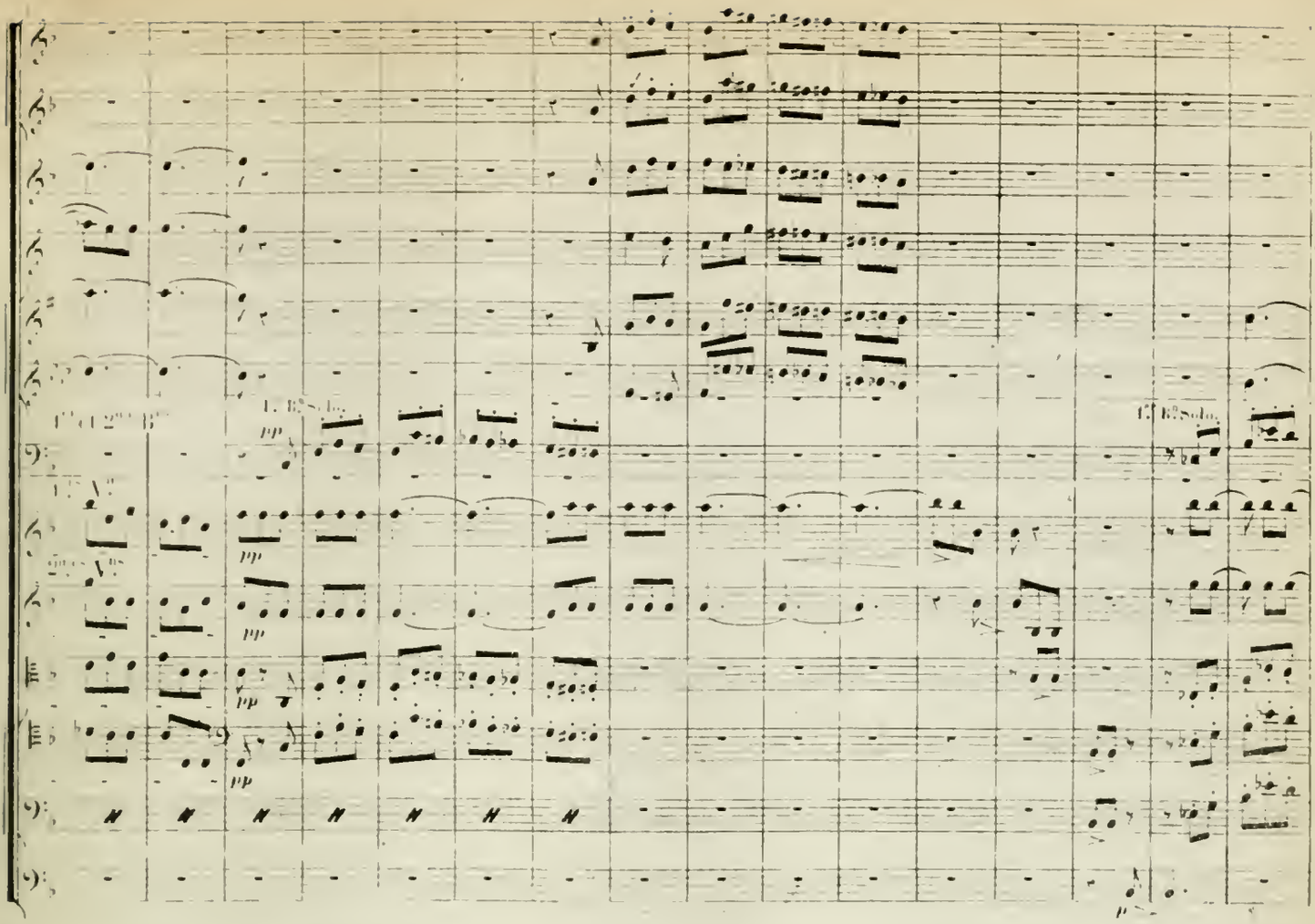

K
Fl.
Hautb.
Cor An.
Clar.
Clar. en L.A.
Solo.
Changez en L.A.
B.ons
Timb. en Ré, La.
Coup frappé avec une baguette d'éponge sur un Cymbalier ordinaire.
Il faut tenir le Cymbale suspendue avec la main gauche et frapper avec la main droite.
Laissez vibrer l'instrument.
Ire Harpe.
K
Alto
Ire Velles
Velles et C. B.
sempre ff

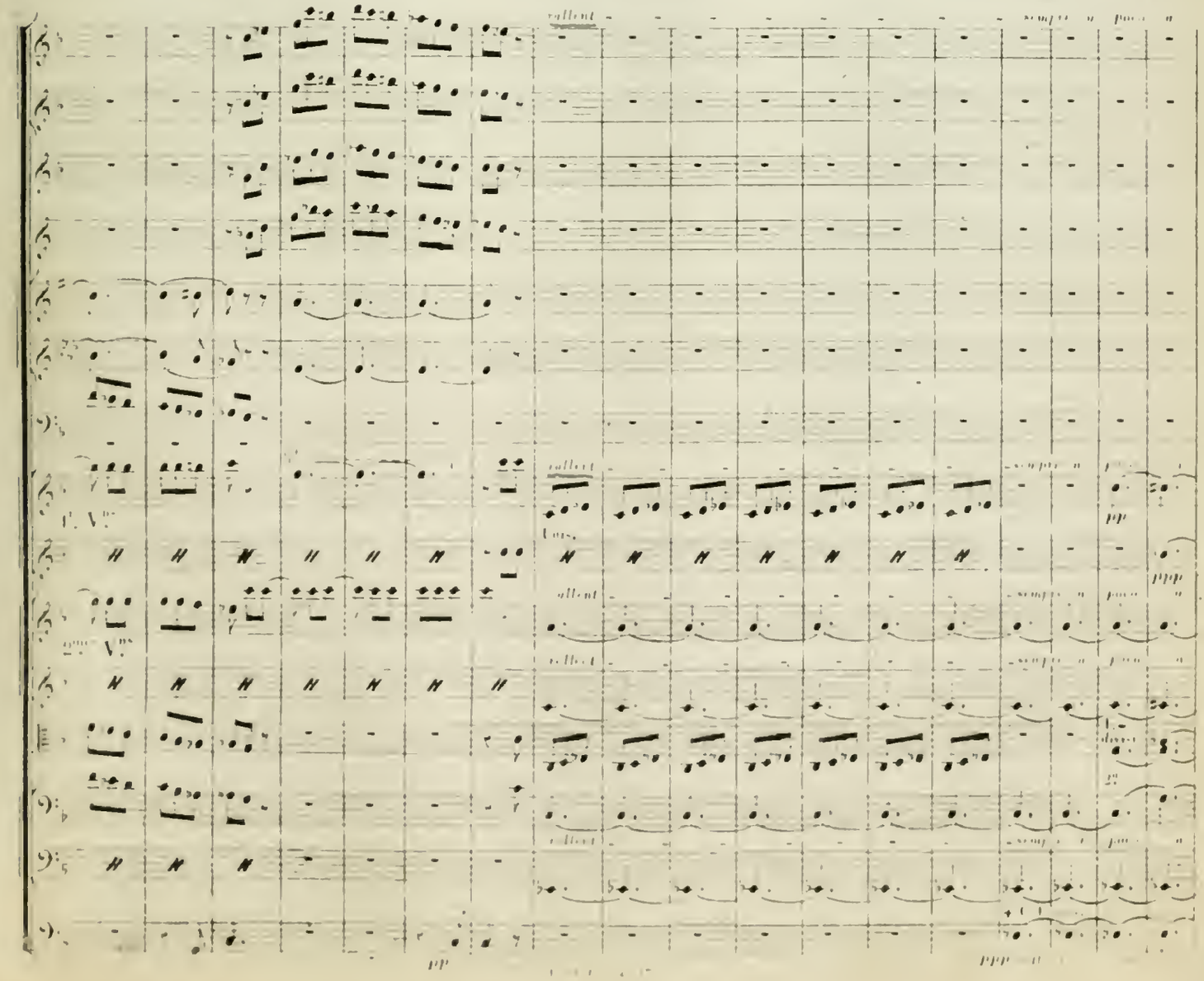

Pte Fl. avec la 2me Fl.
mf
Solo.
1er Clar. en Si ♭.
2me Clar. en LA.
Unis.
1er Pr Cymb. antiques en FA aigu.
2me Pr Cymbales antiques en Si ♭ aigu.
La 1ere Cymbale compte jusqu'à la fin.
2me Harpe.
Violle
C. B.

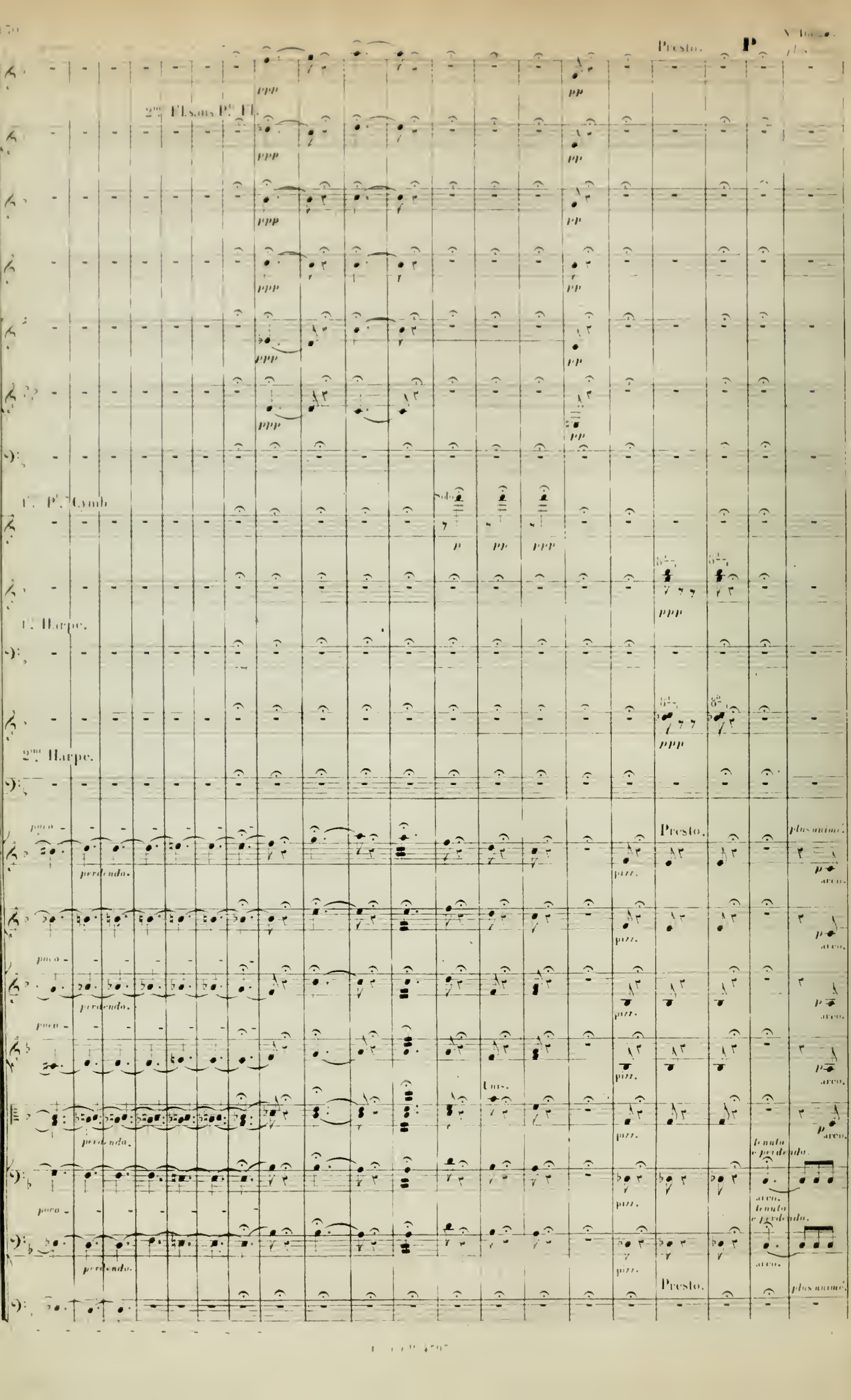

poco f
p
8va
8va
Sur le chevalet.
avec les 1res Vlles
Sur le chevalet.

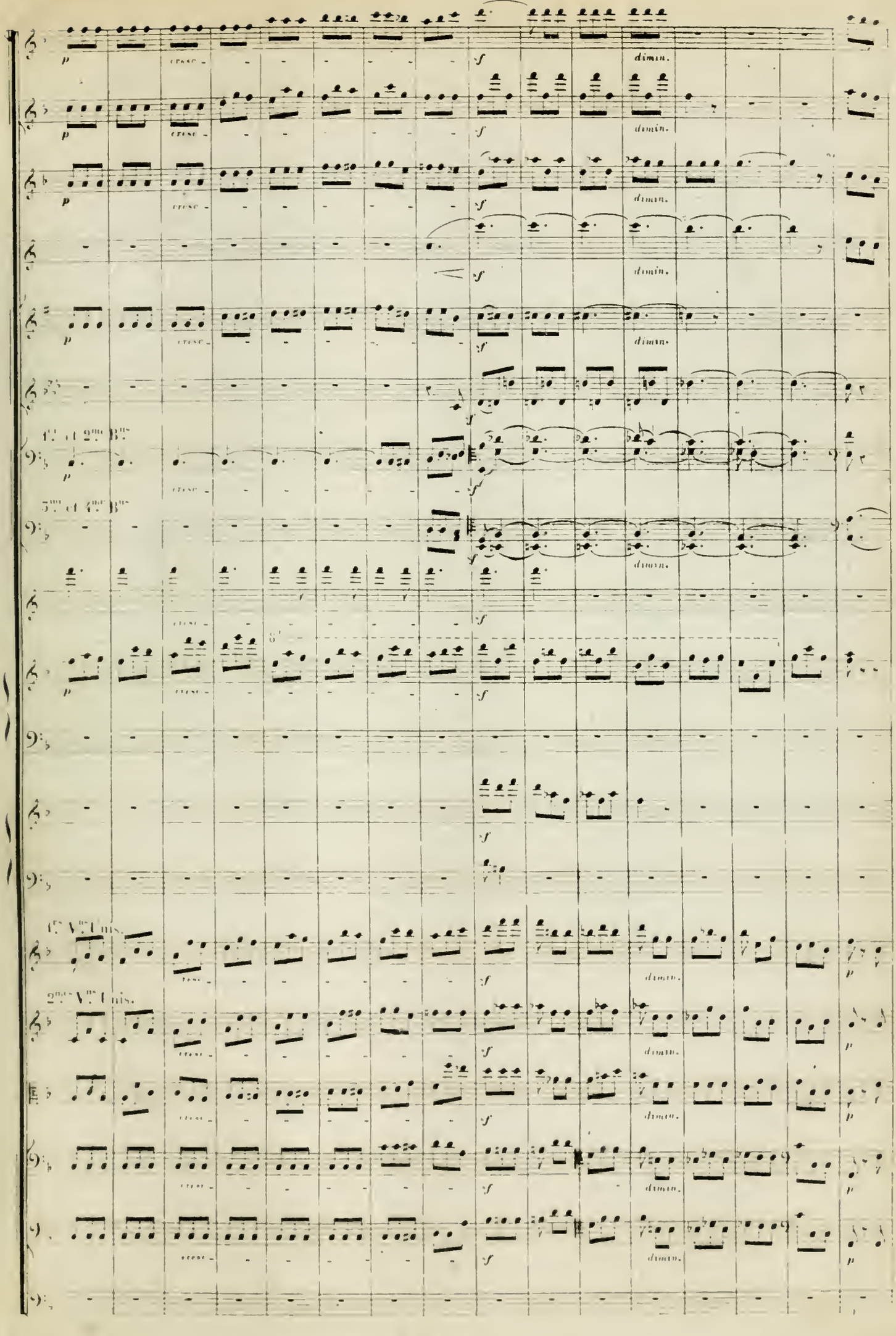


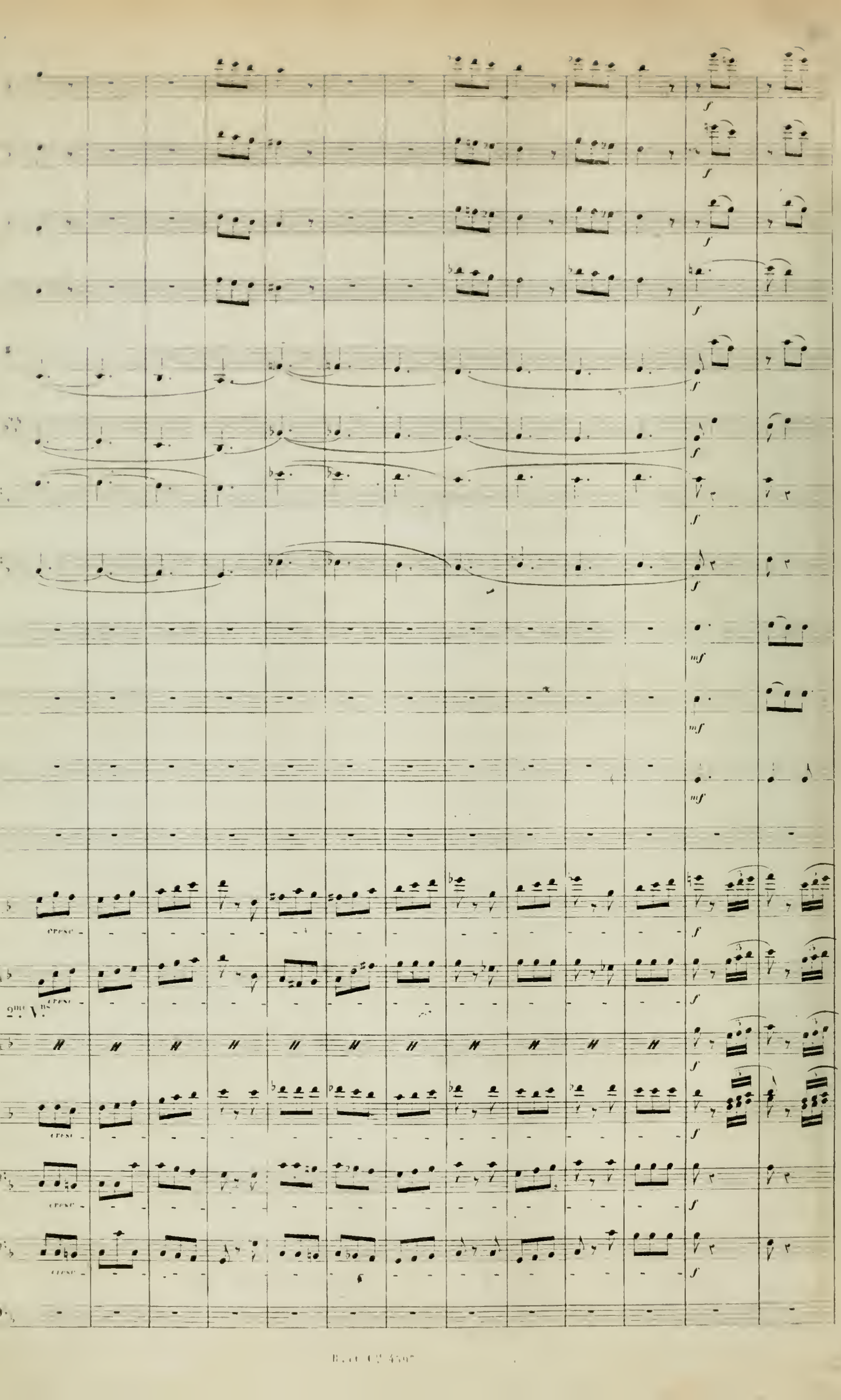

L
L
Unis.
Unis.
double corde.
pizz.
double corde.
pizz.
arco.
arco.
avec les 1ers V.lons
dimin.
dimin.
dimin.
dimin.

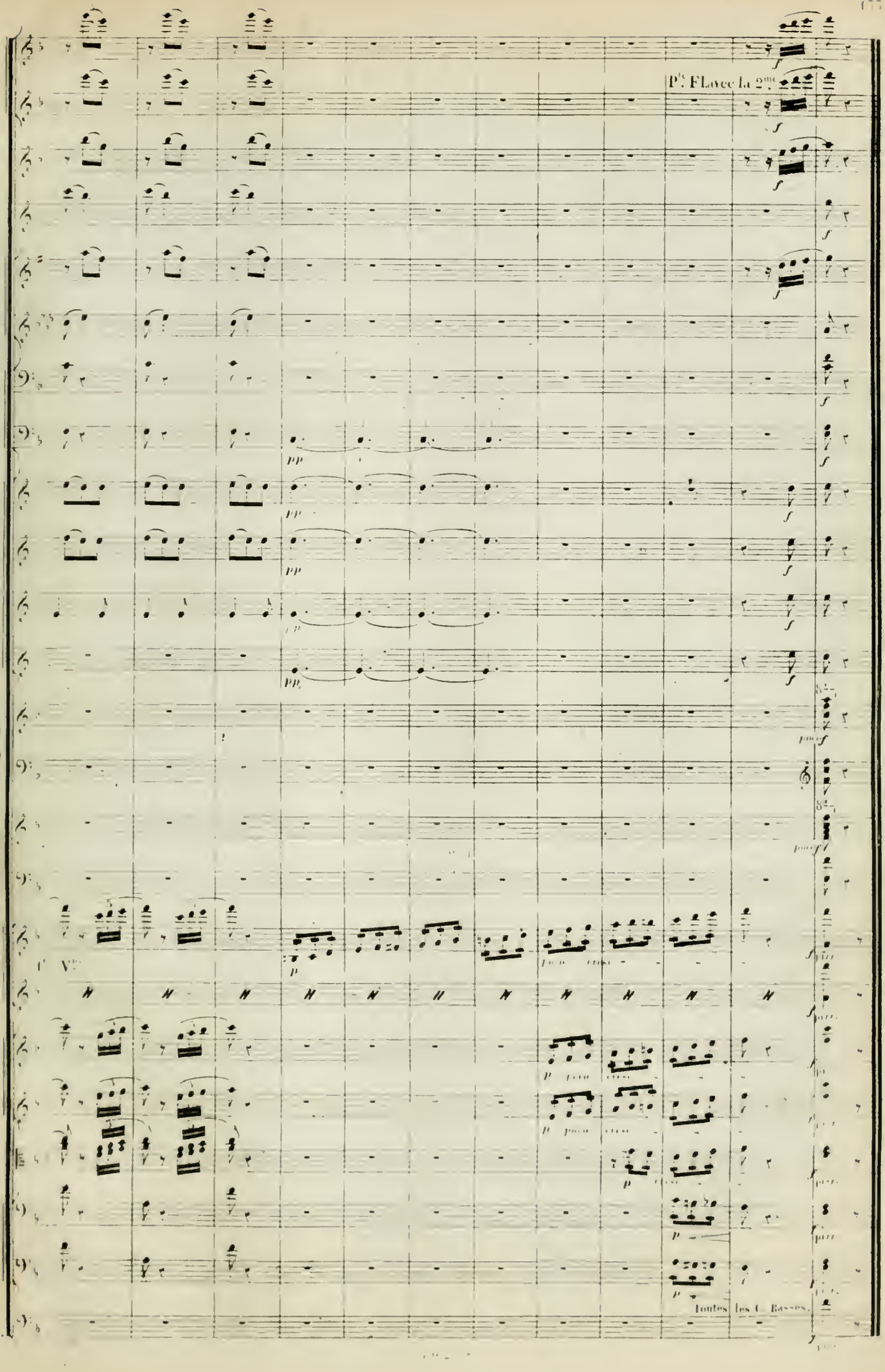

pp
pp
pp
pp


rallent
rallent
rallent
pp
ppp
pp


Presto.
P
2ms Fl. sans Pc Fl.
Timb. P. Cymb
Harpe.
2me Harpe.
Presto.
plus animé.
perdendo.
pizz.
arco.
tenuto e perdendo.
Presto.
plus animé.


1.er et 2.me B.ns
3.me et 4.me B.ns
1.er V.n Unis.
2.me V.n Unis.
dimin.


f
mf
cresc.
2.de V.ns


P.s F. avec la 2.me
Toutes les C. Basses.

And. non troppo lento.

Mesure. Parties INSTRUMENTALES d'abord avec la pédale de sol une seule note dans les voix;
VOCALES ensuite avec la pédale d'ut dans l'orchestre.

N° 32

2 Flûtes.

2 Hautbois.

Cor anglais en Fa

4 Bassons.

Violons I.

Violons II.

Altos.

Soprani I.mi 2di
ou meno **30.**

Tenori I.mi 2di
ou meno **20.**

Bassi.
ou moins **20.**

Violoncelli.

Contrabassi.

Jetez des fleurs pour la vierge épa - ré -

Jetez des fleurs pour la vierge épa - ré -

espress.

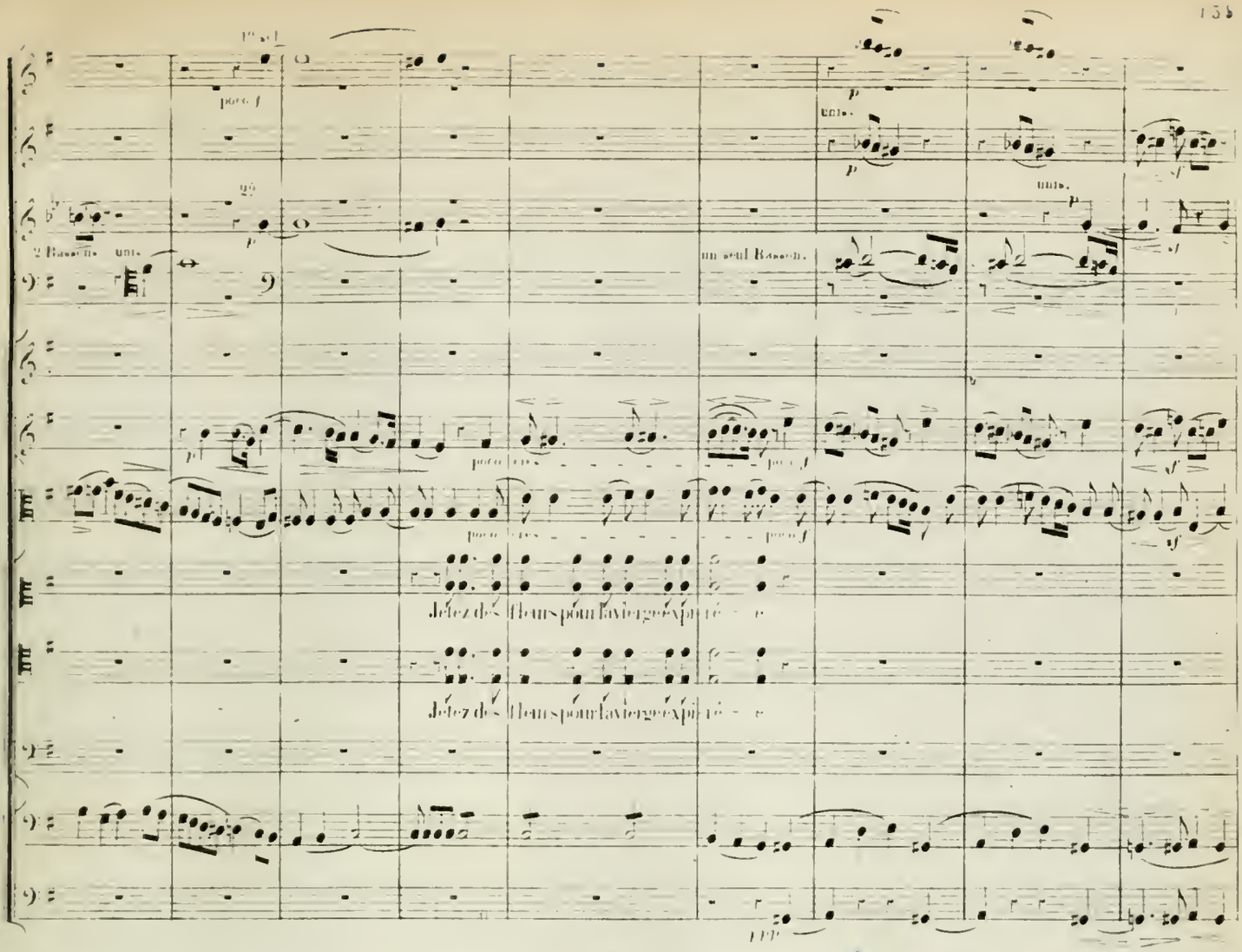
1° solo.

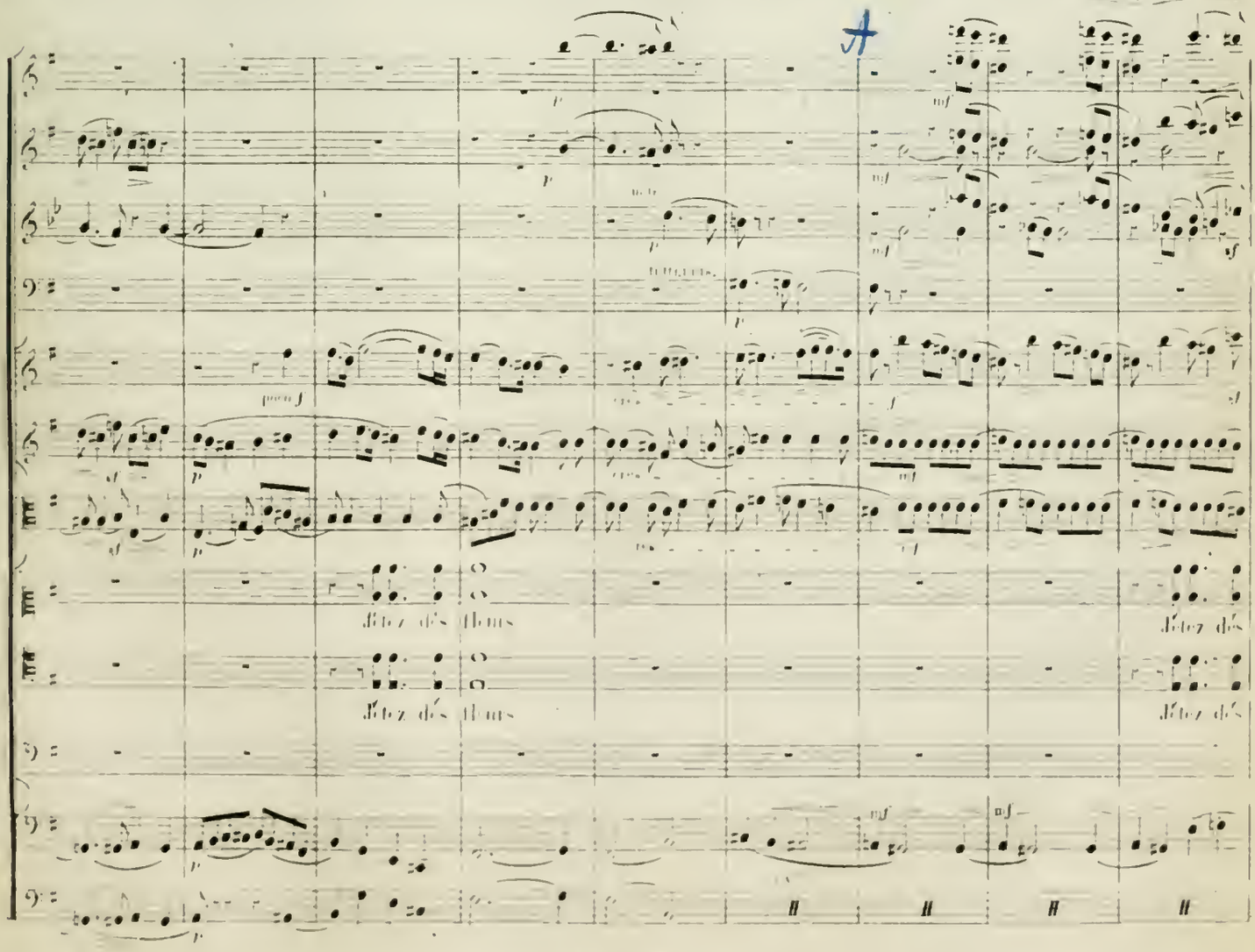
solo.

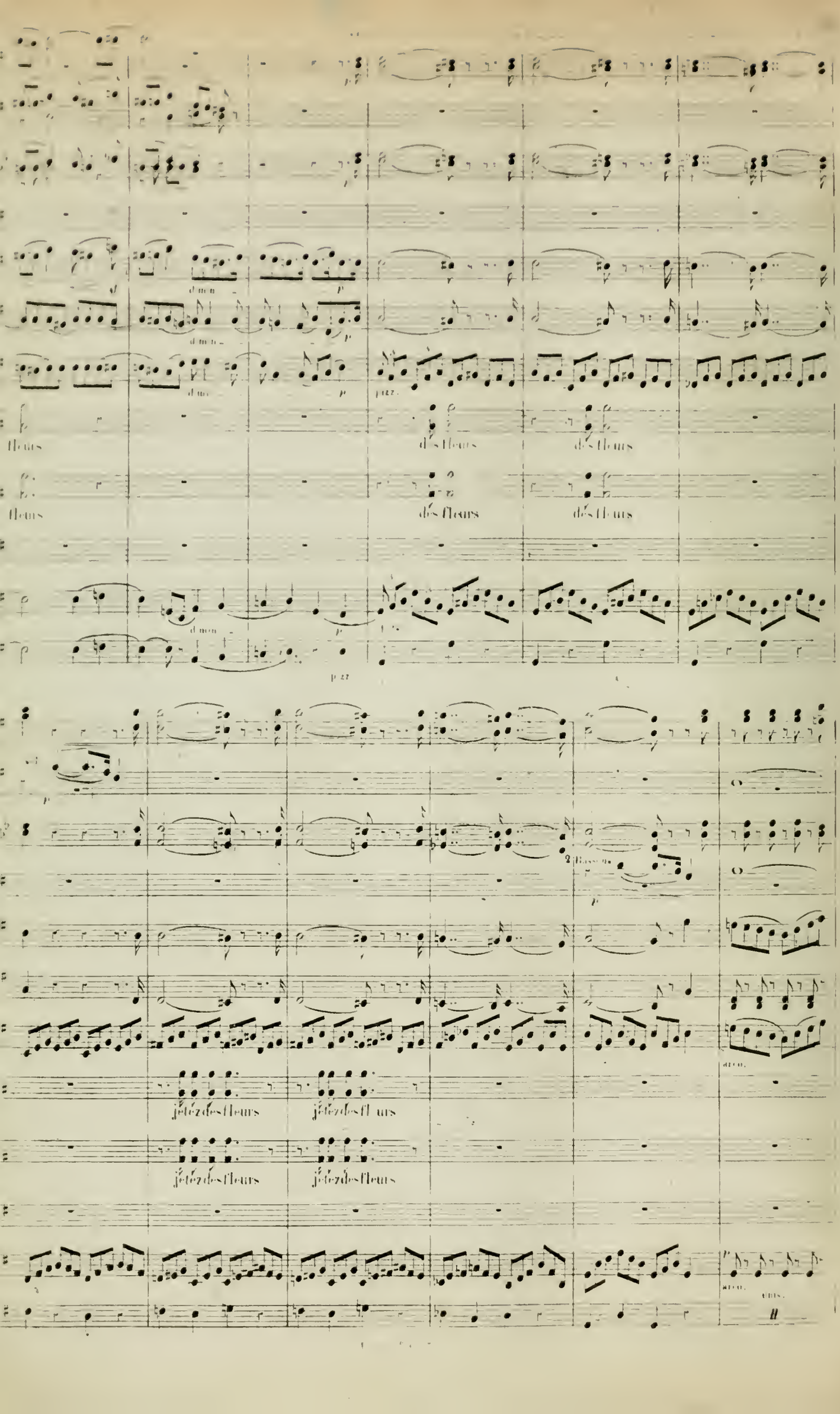
m. f.

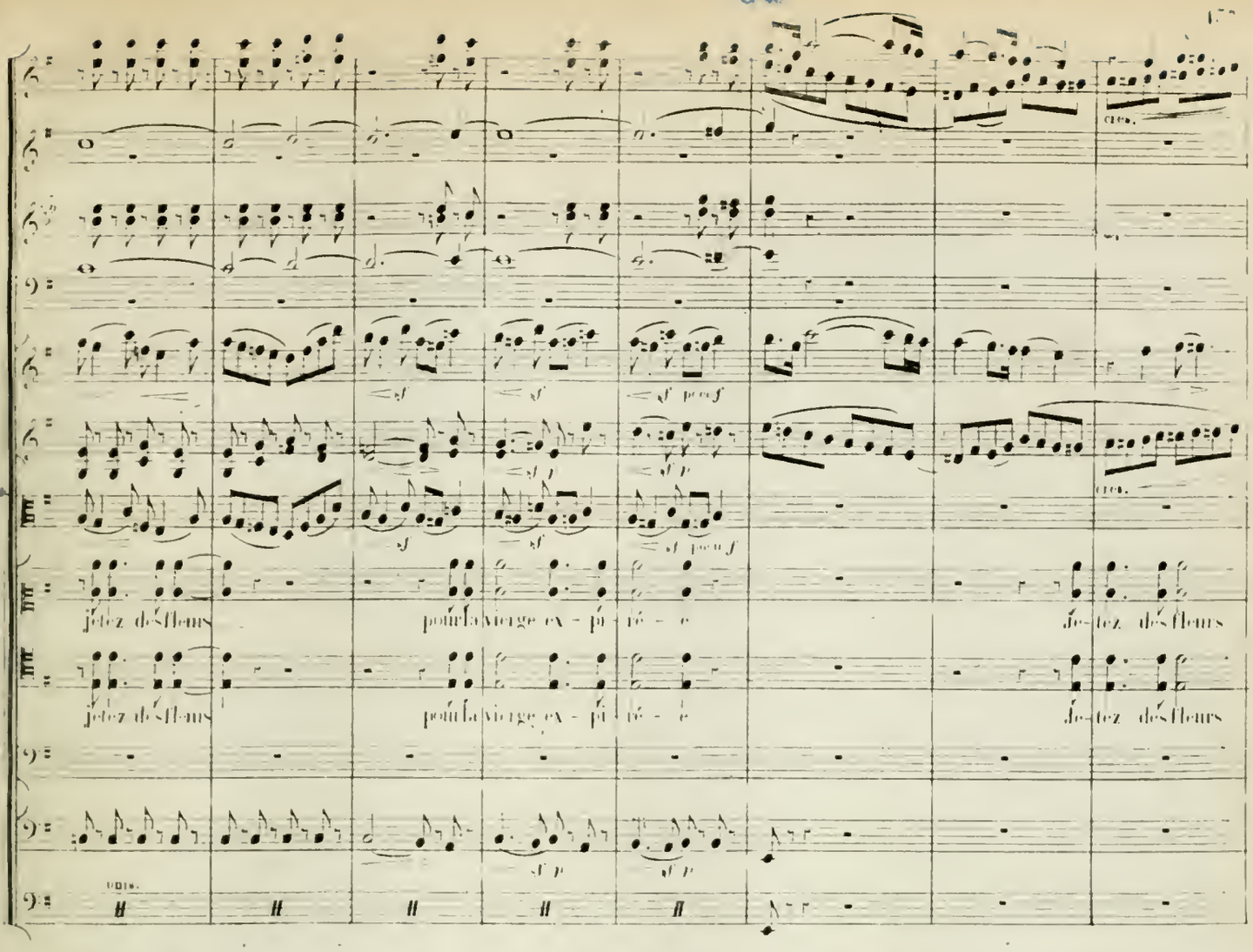
Jetez des fleurs

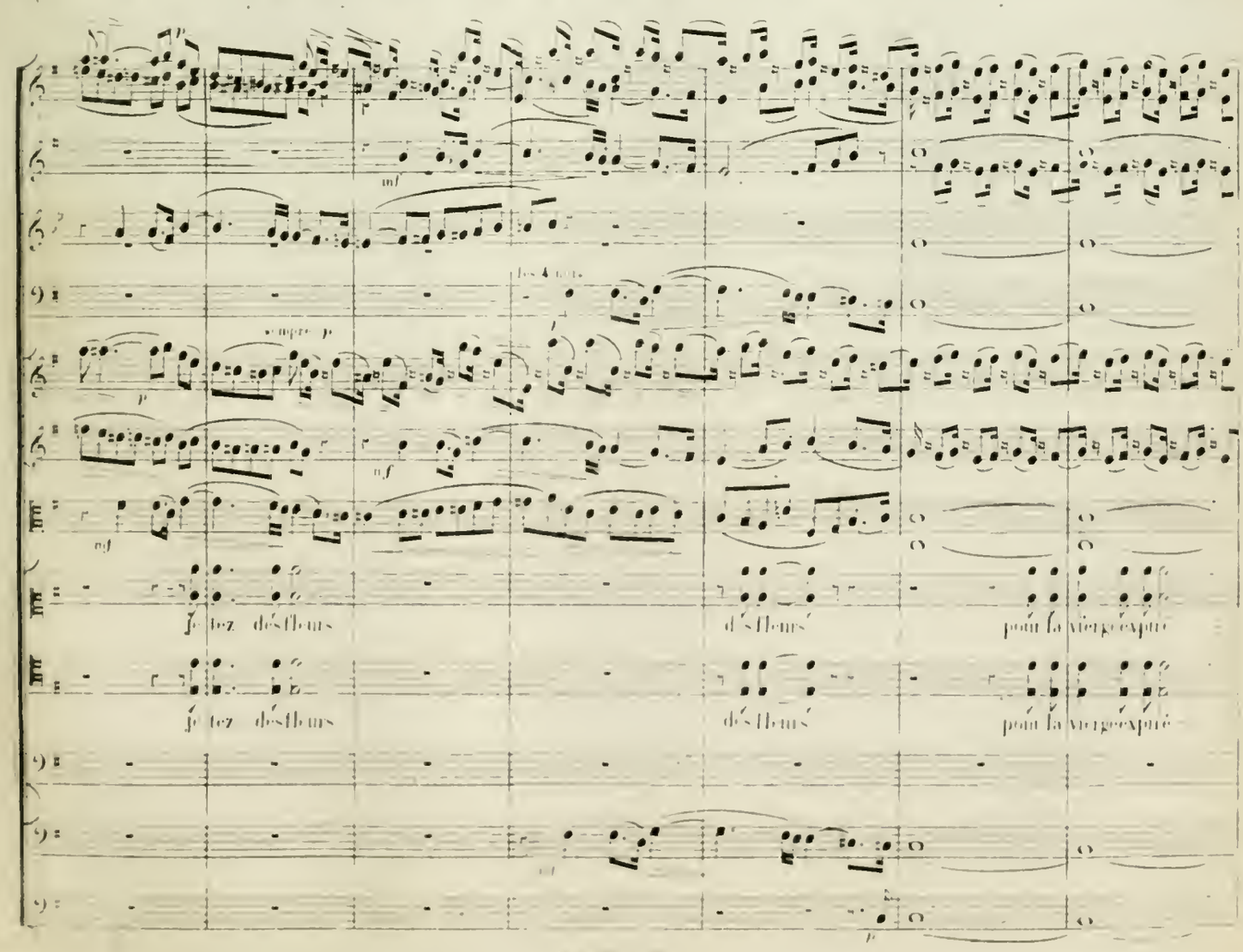
Jetez des fleurs

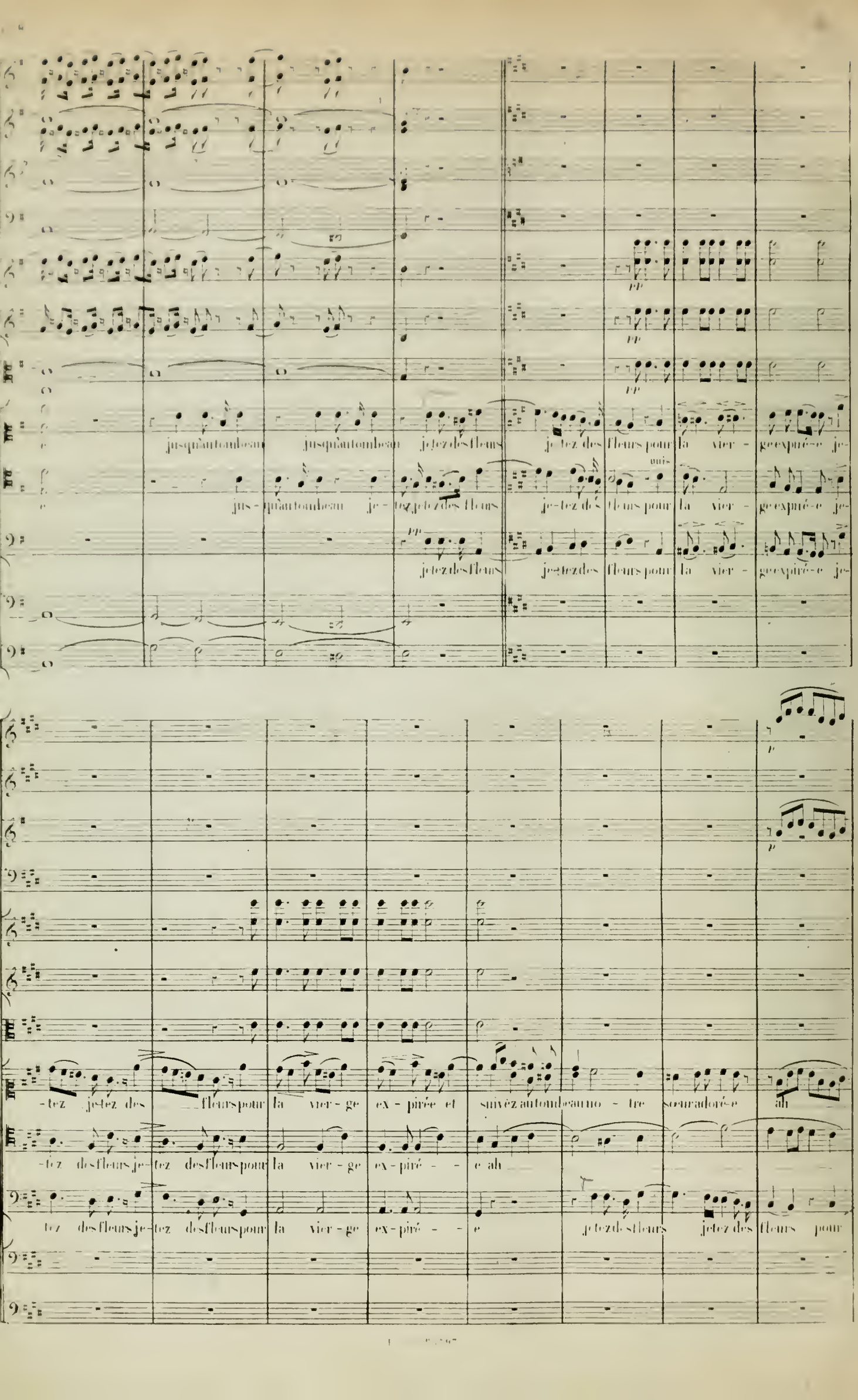

2 Bassons unis.
un seul Basson.
Jetez des fleurs pour la vierge expiré
Jetez des fleurs pour la vierge expiré

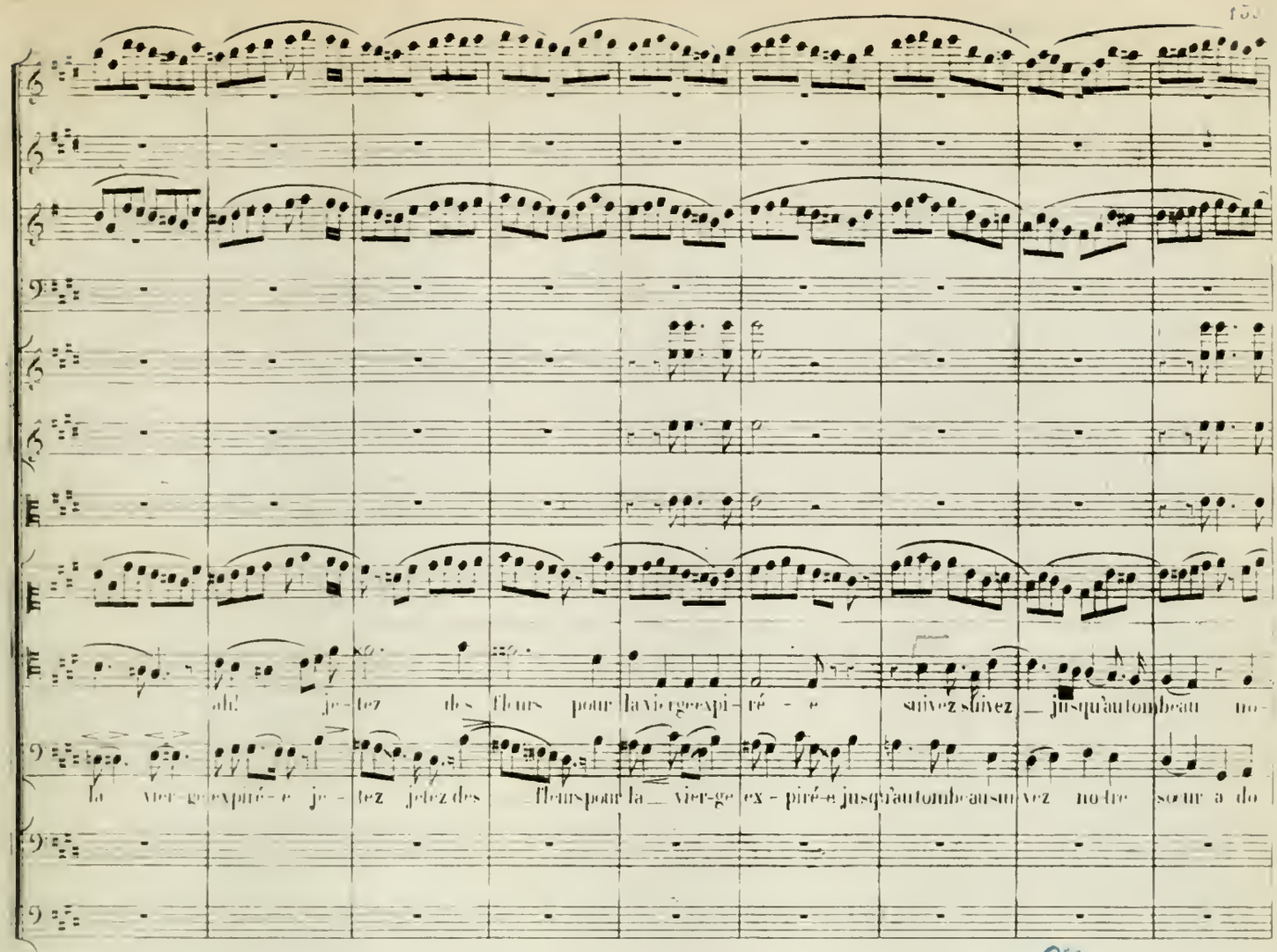

A
Jetez des fleurs
Jetez des fleurs
Jetez des
Jetez des

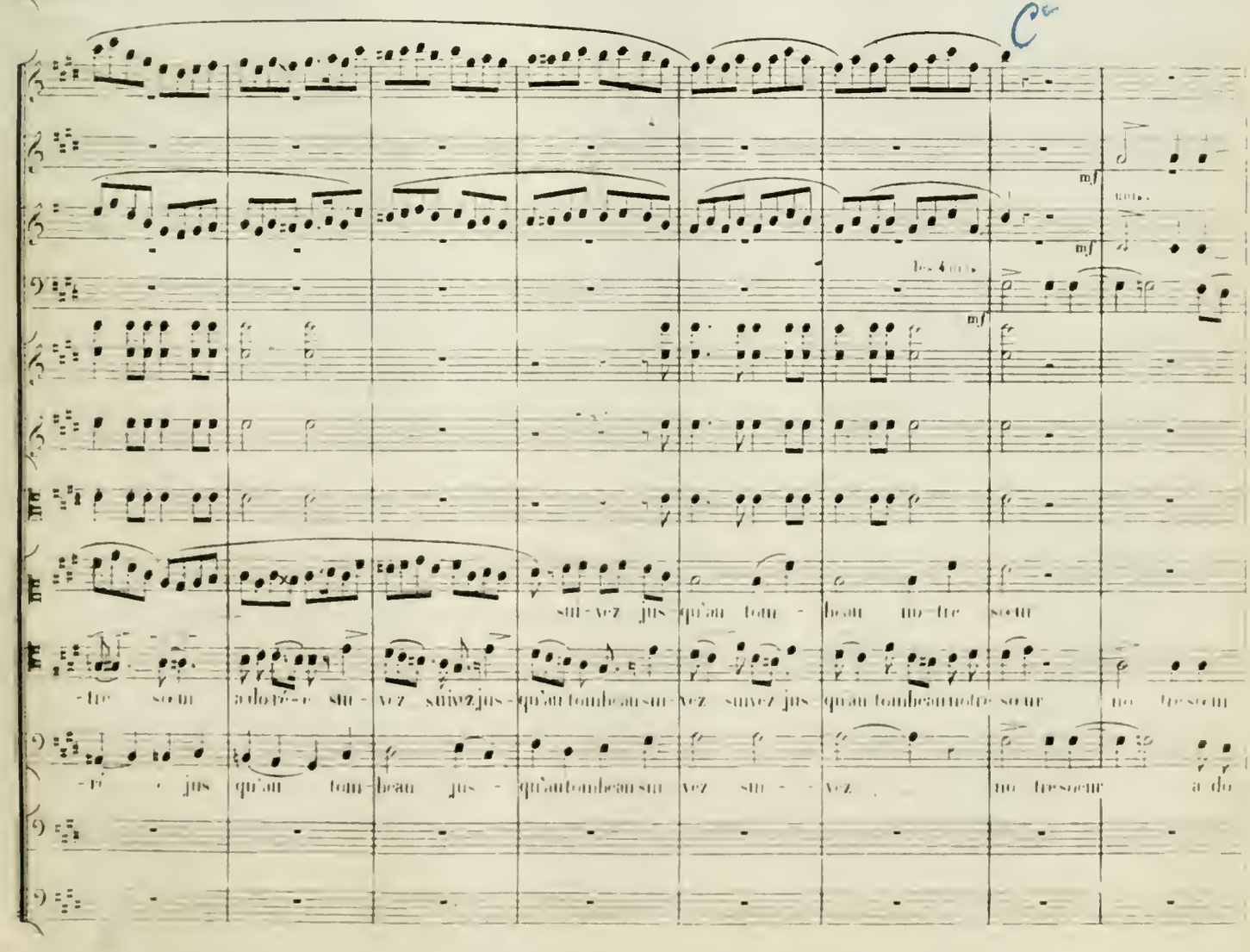

d'un
d'un
d'un
pizz.
des fleurs
des fleurs
fleurs
des fleurs
des fleurs
fleurs
d'un
p zz
2 Bassons
p
jetez des fleurs
jetez des fleurs
jetez des fleurs
jetez des fleurs
arco.
arco.
cors.

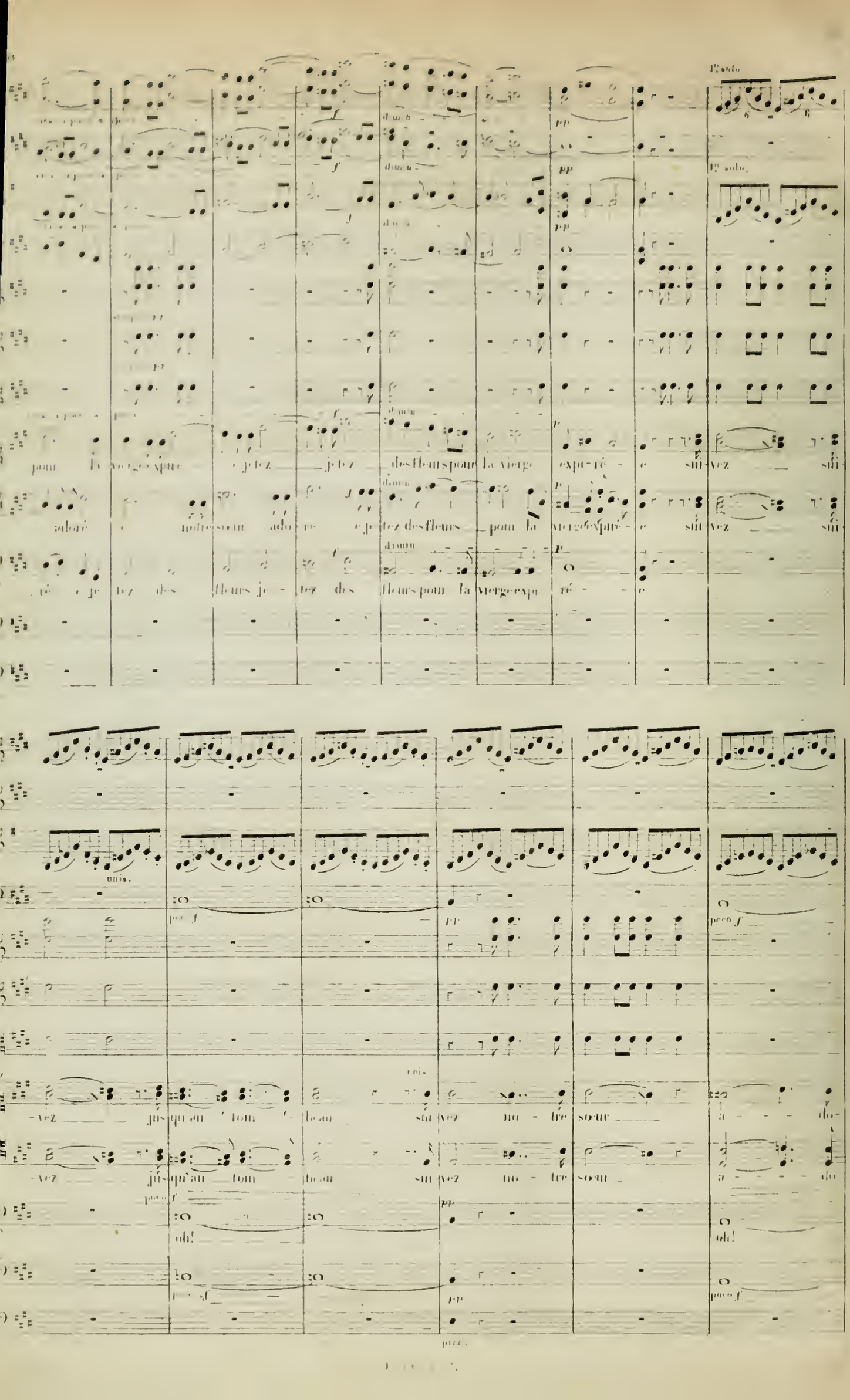

cres.
sf
sf
sf poco f
sf p
sf p
sf p
cres.
sf
sf
sf poco f
jetez desfleurs
pour la vierge ex - pi - ré - e
je-tez desfleurs
jetez desfleurs
pour la vierge ex - pi - ré - e
je-tez desfleurs
unis.
II
II
II
II
II

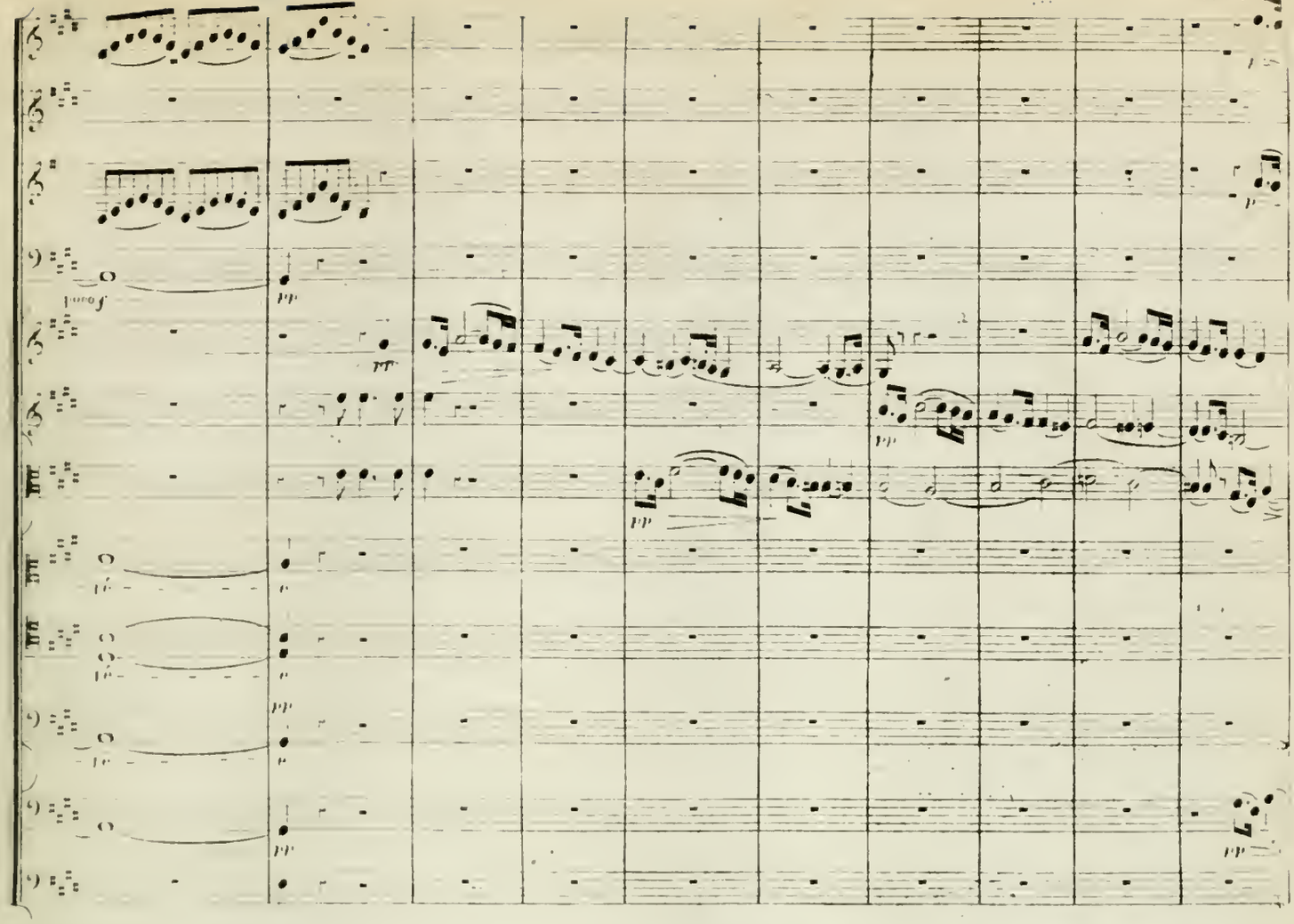

p
inf
les 4 cors
sempre p
p
mf
mf
jetez desfleurs
d'sfleurs
pour la vierge expie
jetez desfleurs
d'sfleurs
pour la vierge expie
mf
p

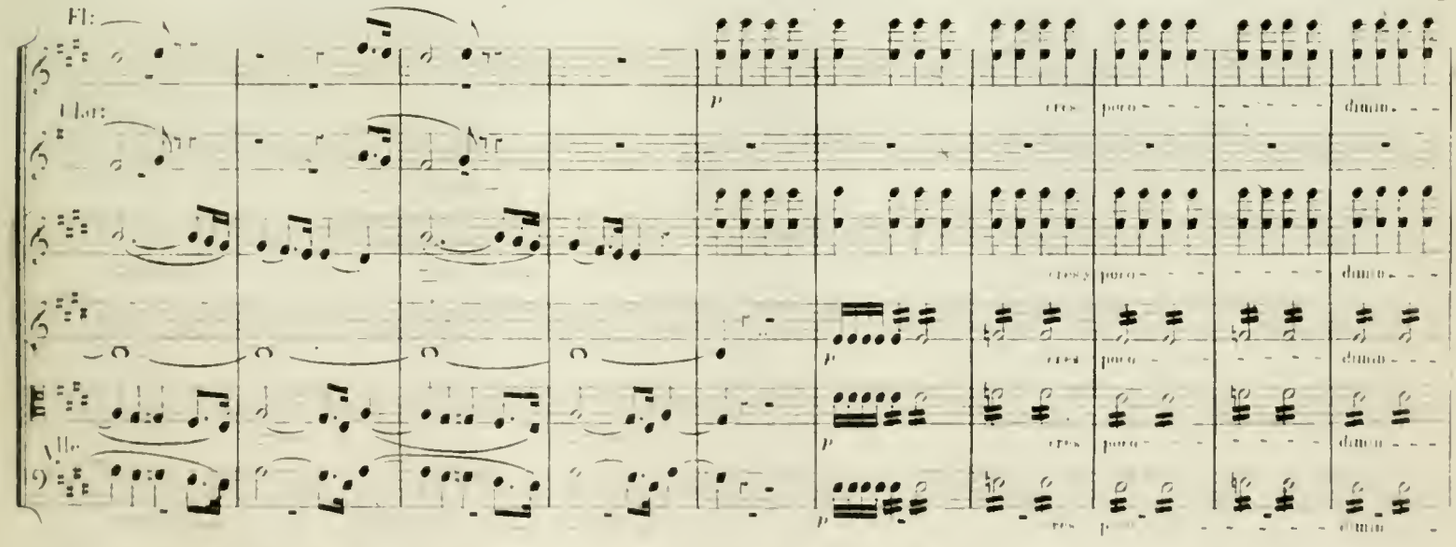

jusqu'au tombeau jusqu'au tombeau je tez des fleurs je tez des fleurs pour la vier - ge expiré-e je-
jus - qu'au tombeau je - tez je tez des fleurs je - tez des fleurs pour la vier - ge expiré-e je-
je tez des fleurs je tez des fleurs pour la vier - ge expiré-e je-
- tez je tez des fleurs pour la vier - ge ex - pirée et suivez au tombeau no - tre sœur adoré-e ah
- tez des fleurs je - tez des fleurs pour la vier - ge ex - piré - - e ah
tez des fleurs je - tez des fleurs pour la vier - ge ex - piré - - e je tez des fleurs je tez des fleurs pour

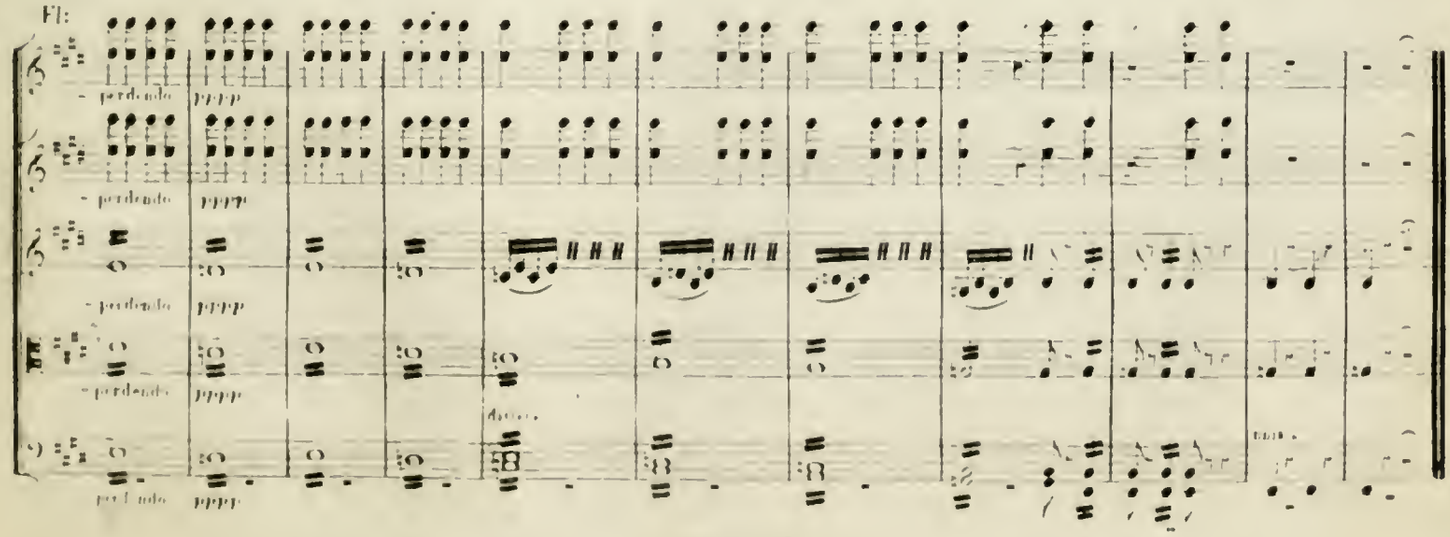

ah! je-tez des fleurs pour la vierge expi-ré - e suivez suivez jusqu'au tombeau no-
la vier-ge expiré-e je-tez jetez des fleurs pour la vier-ge ex-piré-e jusqu'au tombeau suivez no-tre sœur a do


mf
mf
mf
suivez jus qu'au tom-beau no-tre sœur
-tre sœur a do-ré-e suivez suivez jus-qu'au tombeau suivez suivez jus qu'au tombeau notre sœur no-tre sœur
-ré-e jus qu'au tom-beau jus-qu'au tombeau suivez suivez no-tre sœur a do


pour la vierge expu - jetez jetez des fleurs pour la vierge expu - ré - e suivez suivez
adoré - notre sœur adore - jetez des fleurs pour la vierge expu - ré - e suivez suivez
ré - jetez des fleurs jetez des fleurs pour la vierge expu ré - e
unis.
-vez jusqu'au tom - beau suivez notre sœur a - - - do -
-vez jusqu'au tom - beau suivez notre sœur a - - - do -
oh!
oh!
pizz.


poco f
pp


Fl:
Clar:
Vlle
p
cres
poco
dimin

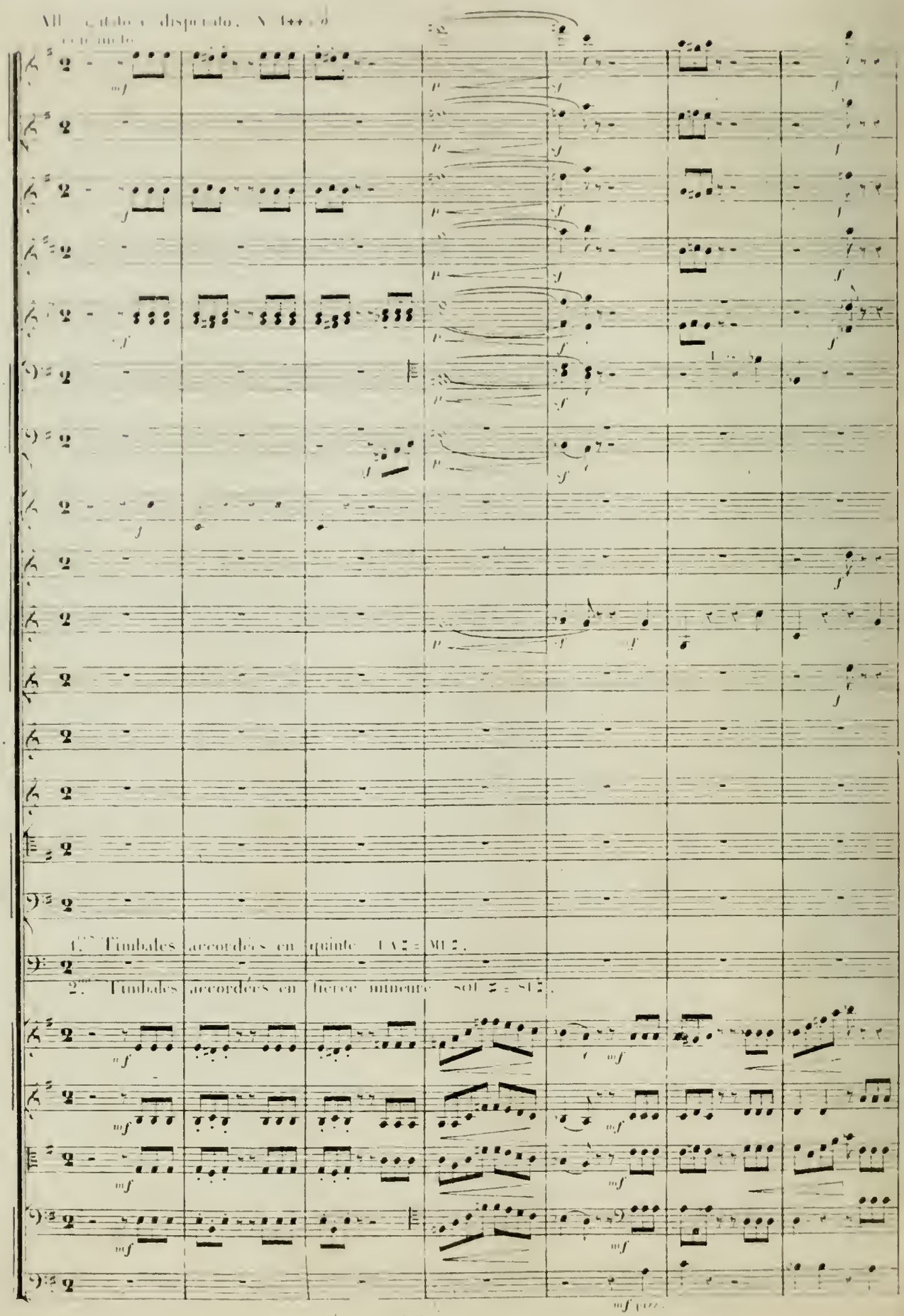

Fl:
perdendo
pppp

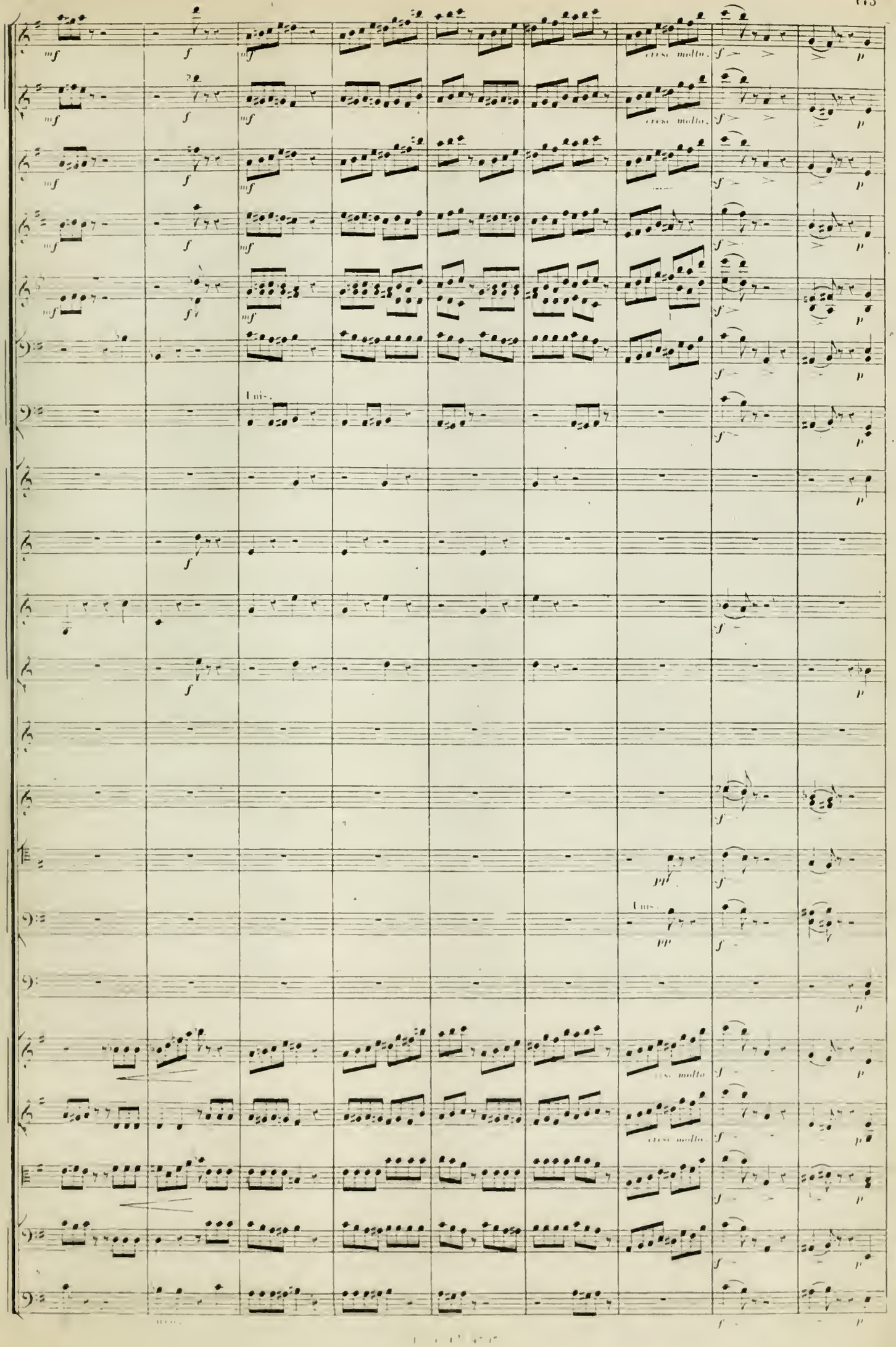
H. BERLIOZ

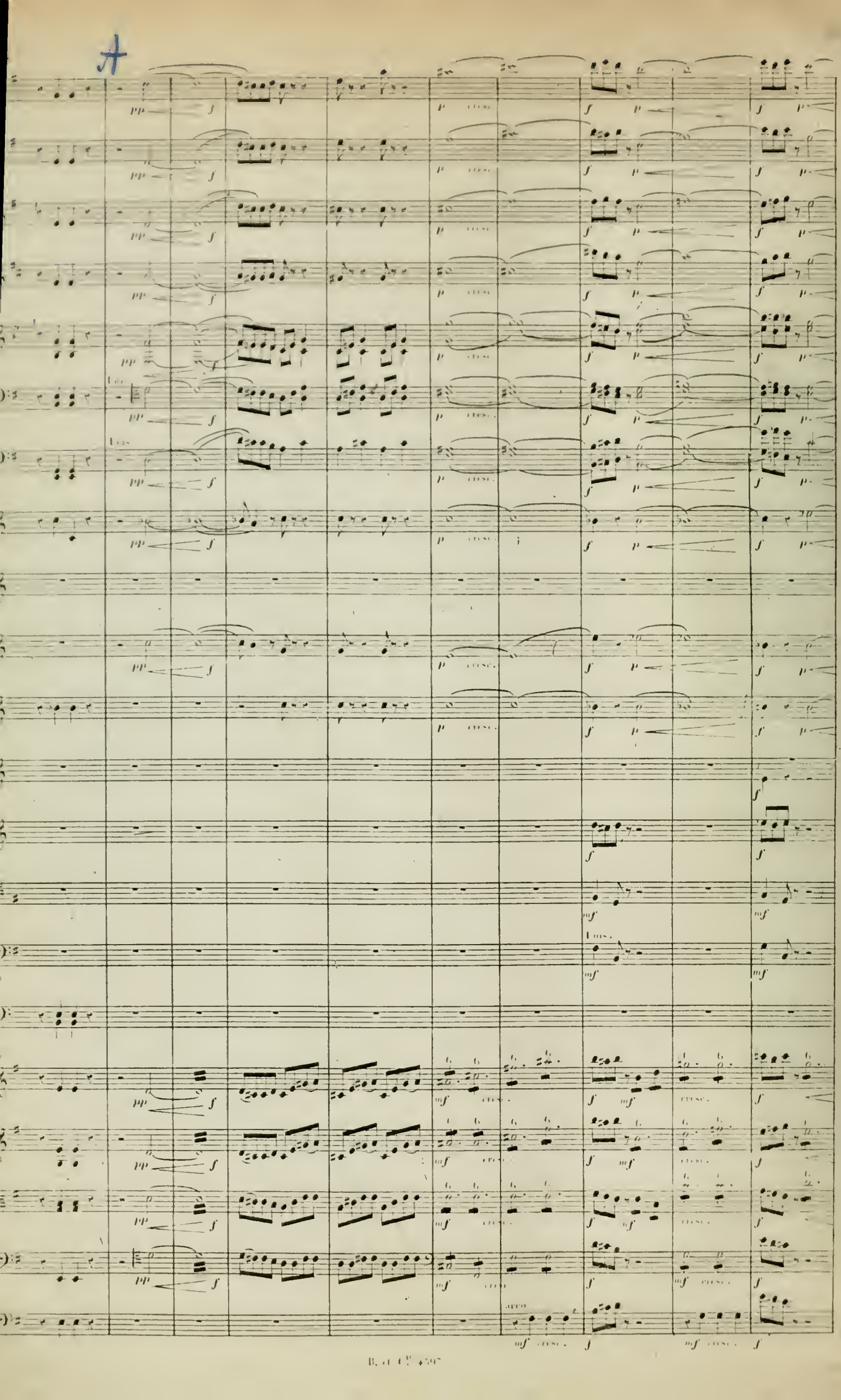
ROMEO AU TOMBEAU DES CAPULETS.

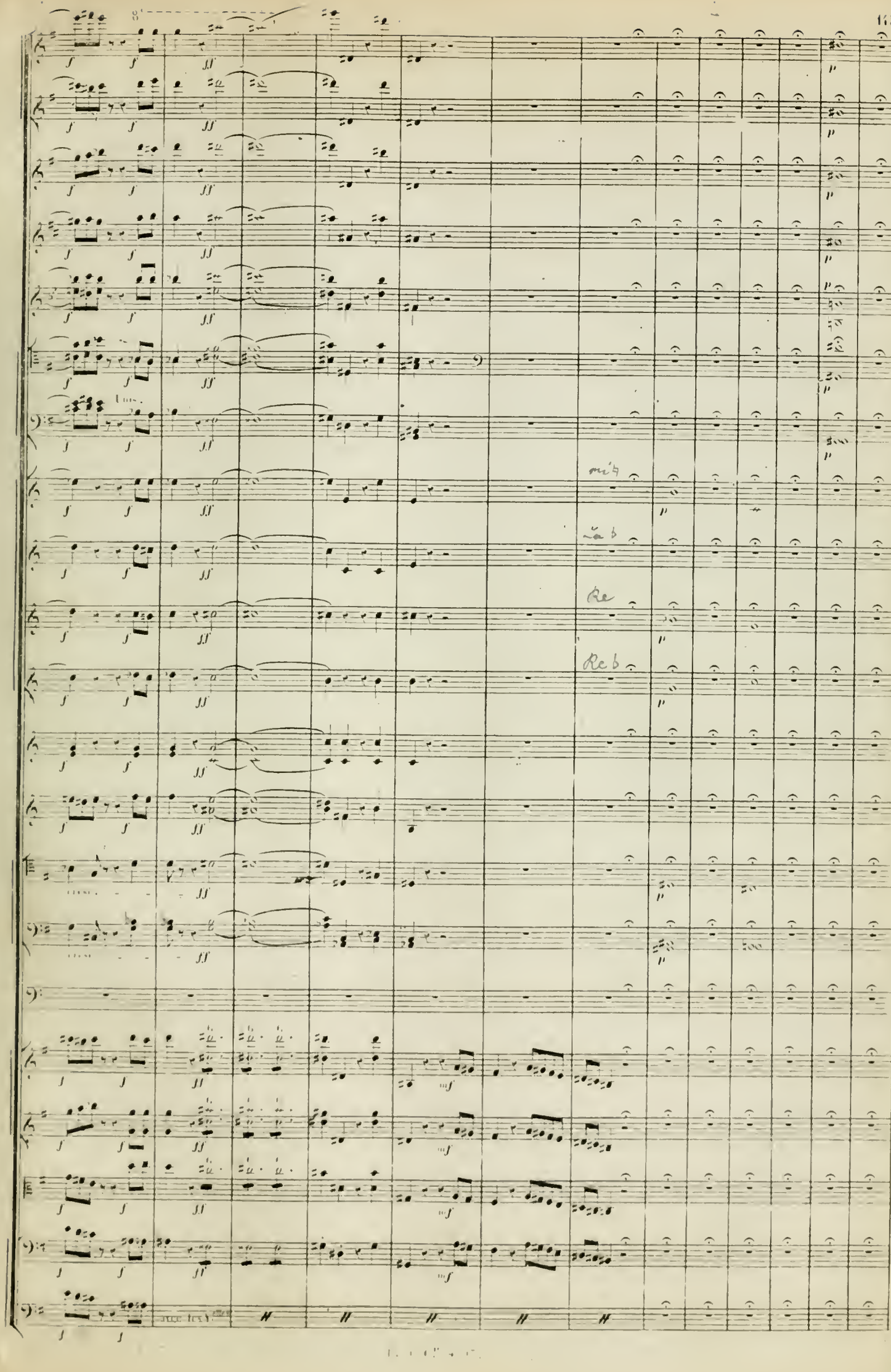
INVOCATION — REVEIL DE JULIETTE

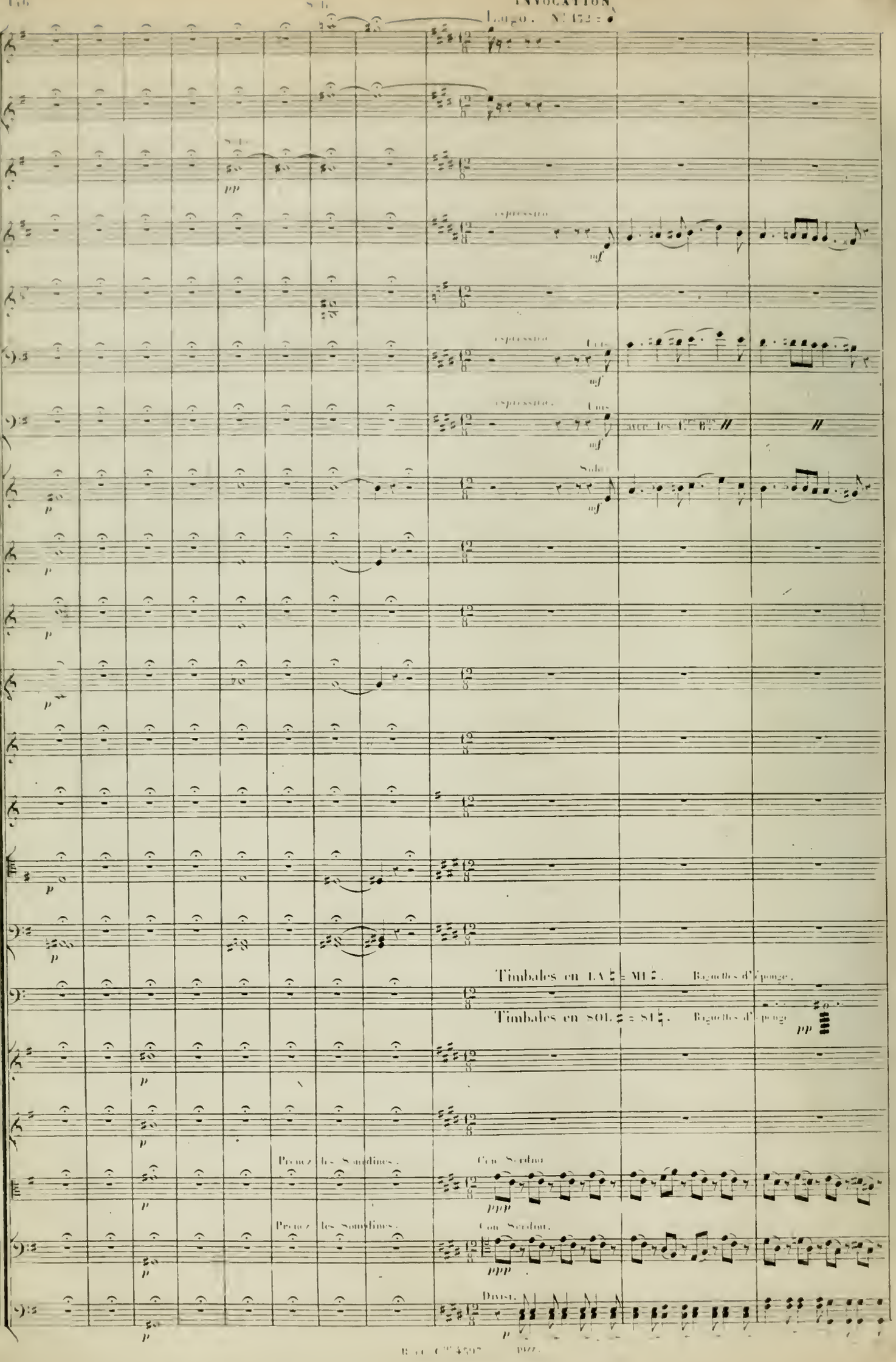
Jeune désespoir; dernières angoisses et mort des deux amants.




cresc. molto
Unis.
cresc. molto
cresc. molto




Mib
Lab
Re
Reb


Largo. N° 132
Solo
espressivo
Tous
avec les 1res B.
Timbales en LA = MI. Baguettes d'éponge.
Timbales en SOL = SI. Baguettes d'éponge.
Prenez les Sourdines.
Con Sordini.
Divisi.

Cor Anglais.

B[b]

[3]e Cor en Mi[b].

[5]e Cor en Ut.

[2]me Timb.

1.er Timp.

V.s

un peu retenu

a tempo.

B

un peu retenu

a tempo.

un peu retenu

a tempo.

très molto

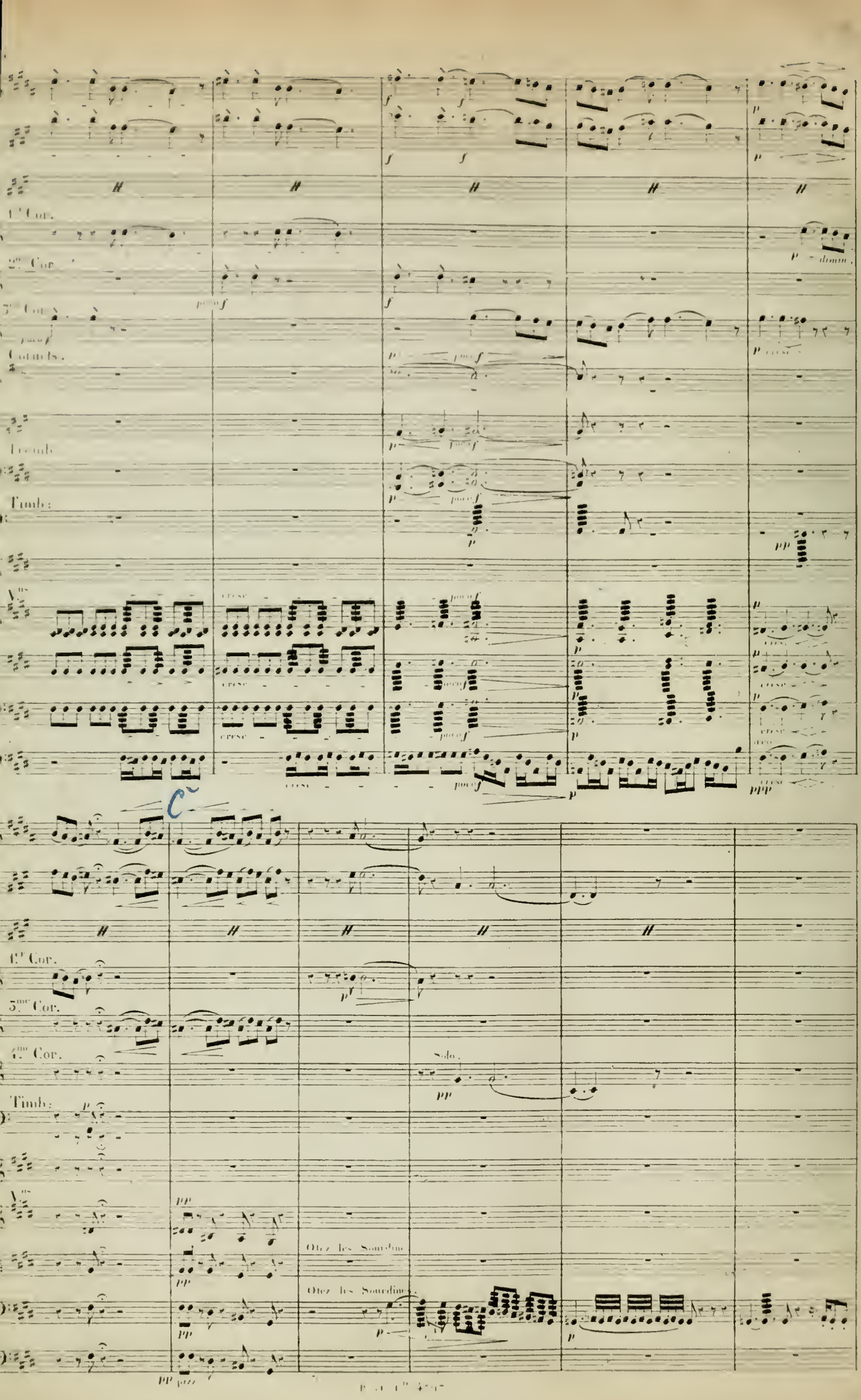
double corde

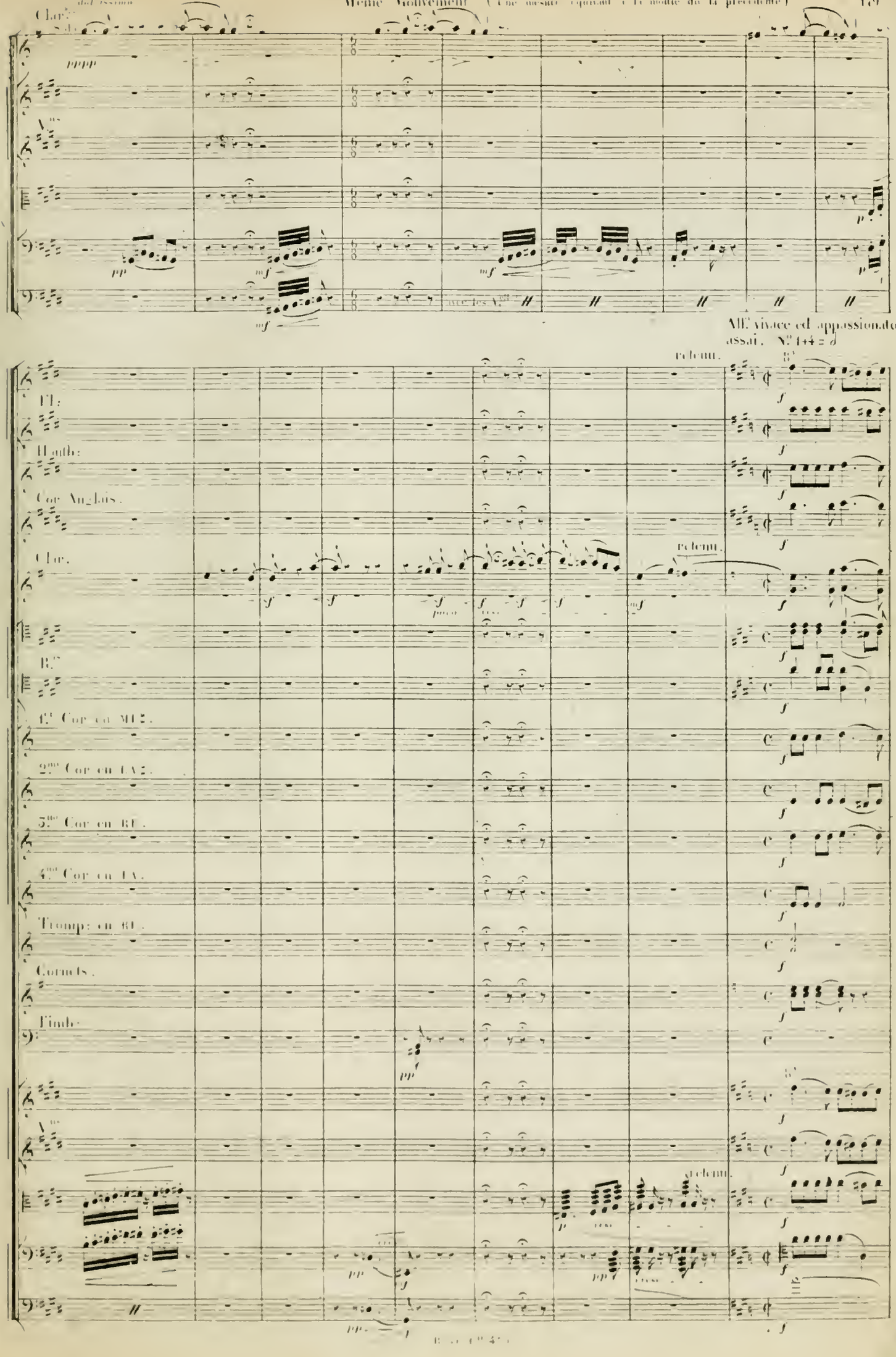
très molto

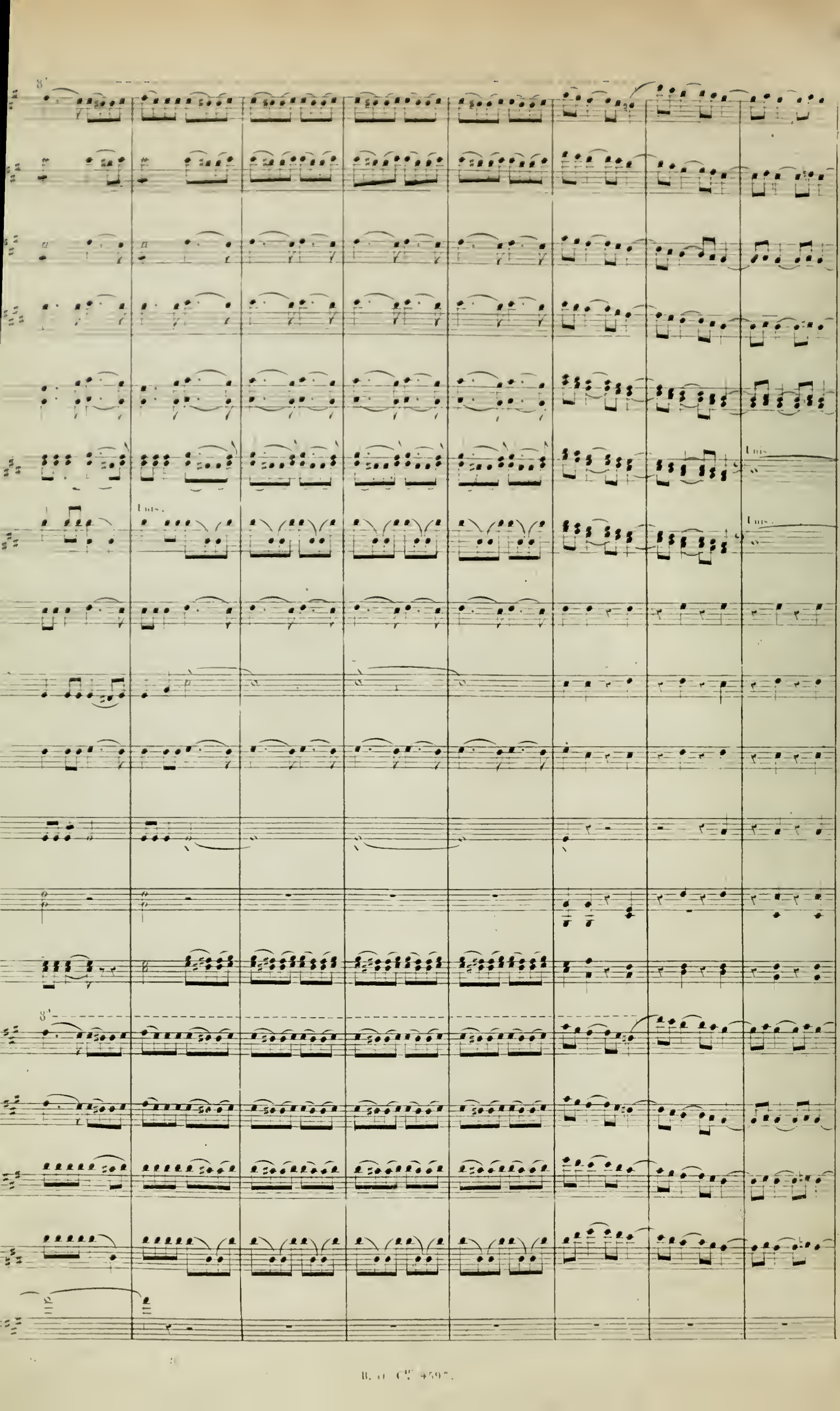
très molto

double corde

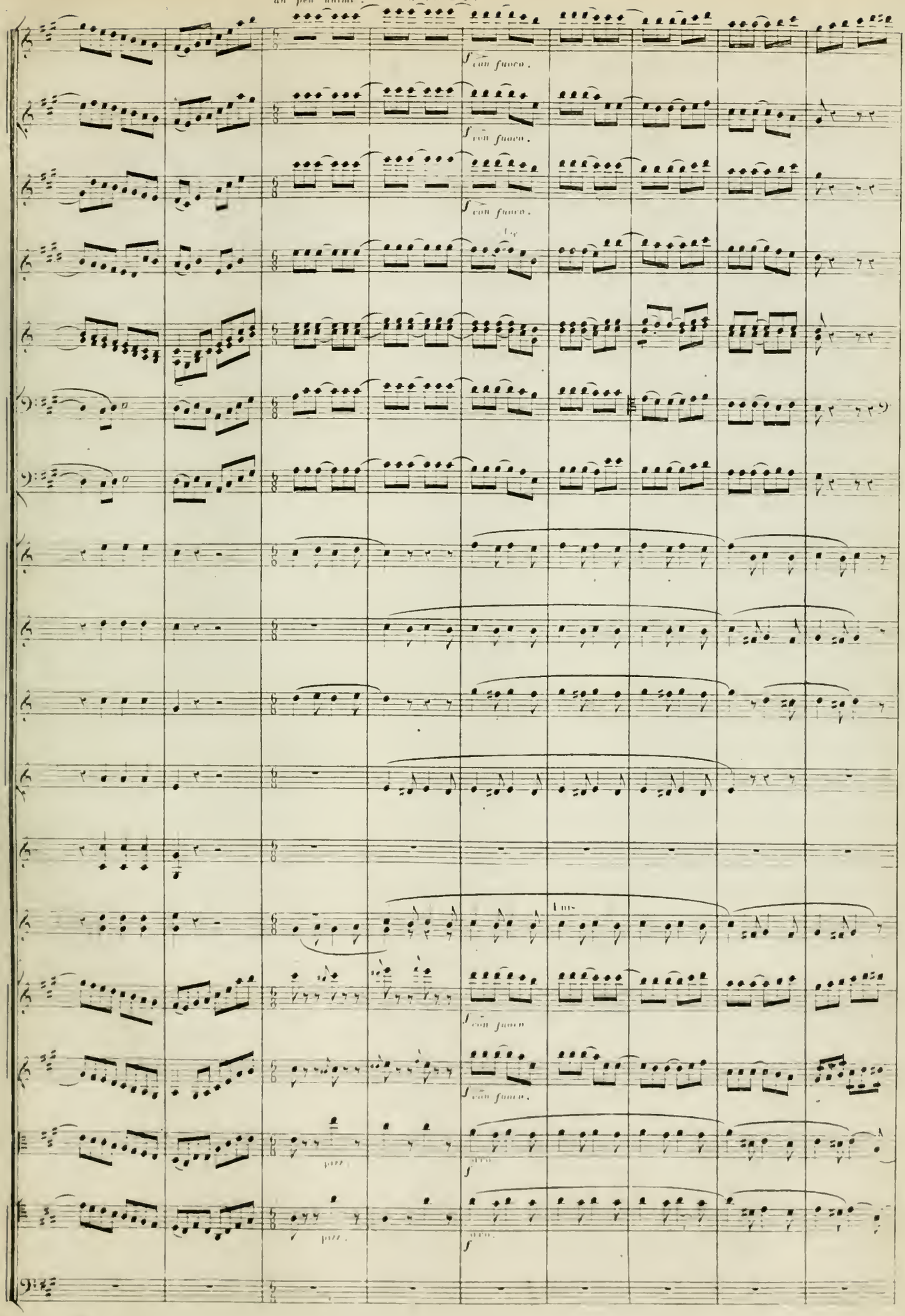
très molto


1.er Cor.
2.de Cor.
3.me Cor.
Cornets.
Tromb.
Timb.
Vns
4.e Cor.
3.me Cor.
4.me Cor.
Timb.
Vns
Solo.
Otez les Sourdines.
Otez les Sourdines.

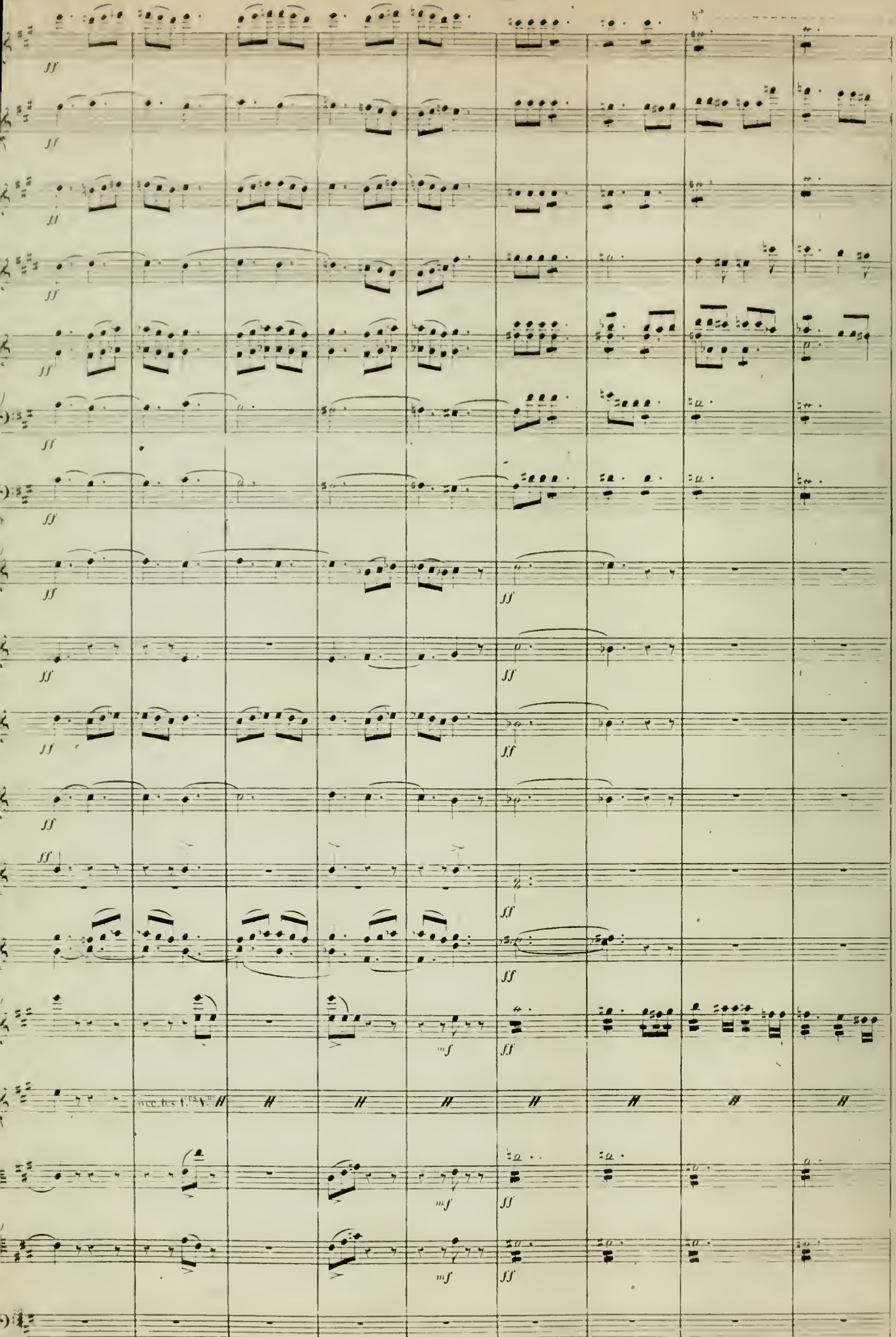

Clar.s
Vln.s
Vlc.
Cb.
Vln.s
All.o vivace ed appassionato assai. N.o 144 = d
Fl.s
Hautb.s
Cor Anglais.
Clar.s
B.ns
1.er Cor en MI.
2.me Cor en LA.
3.me Cor en RE.
4.me Cor en LA.
Tromp.s en RE.
Cornets.
Timb.s
Vln.s
Vlc.
Cb.
ritenut.

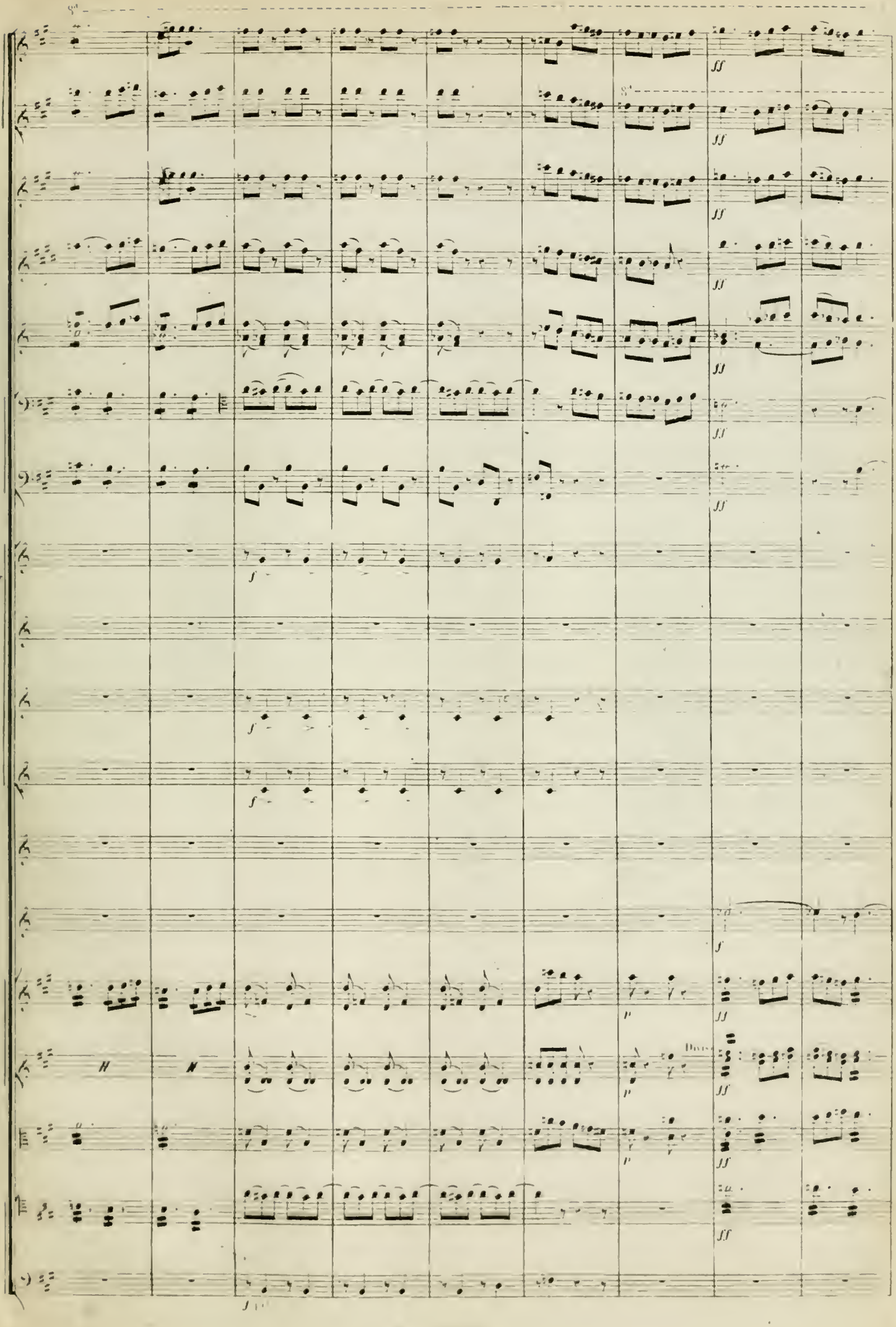

8'
Unis.
Unis.
8'

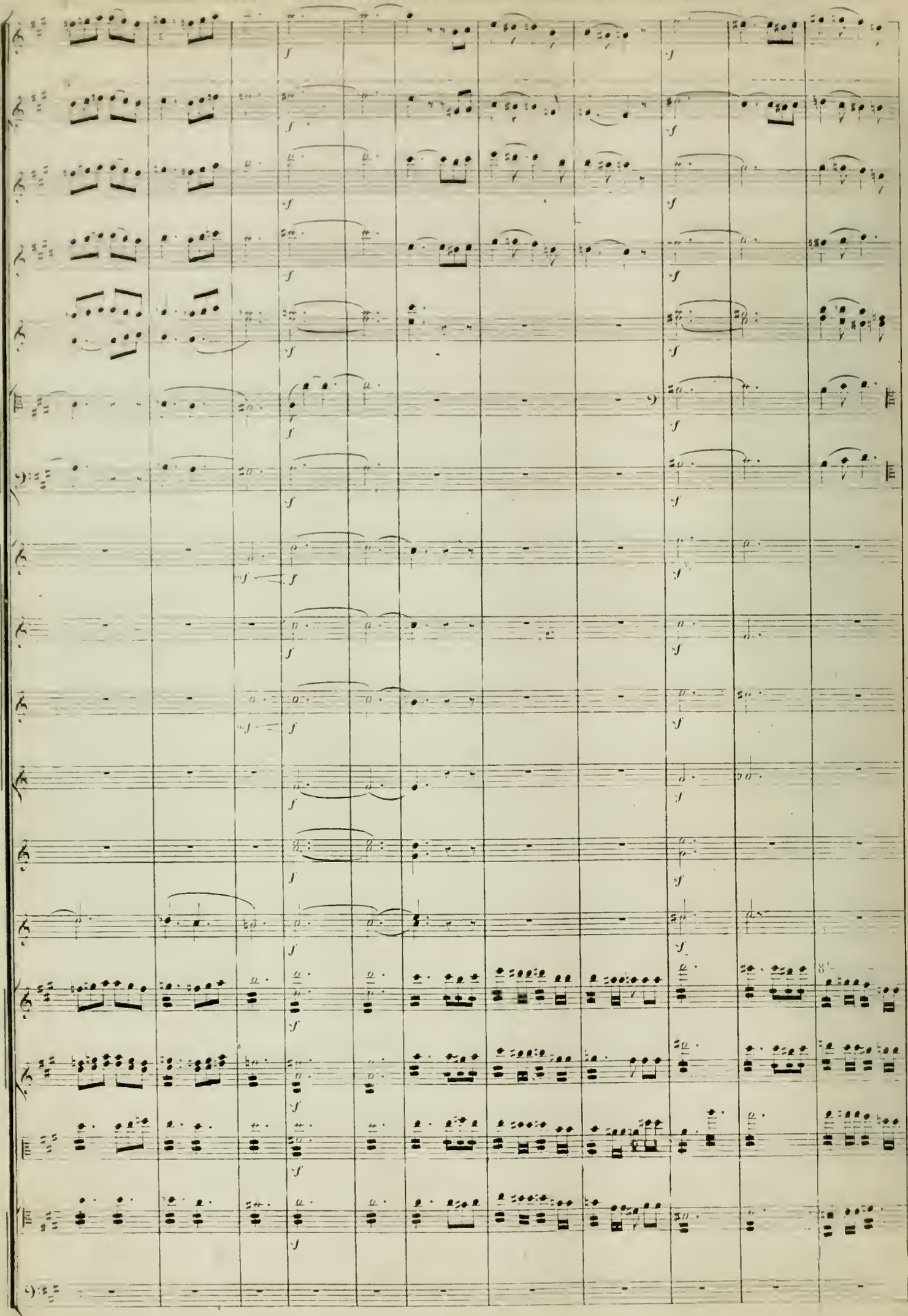
Même Mouvement un peu animé. N.° 160 = ♩.

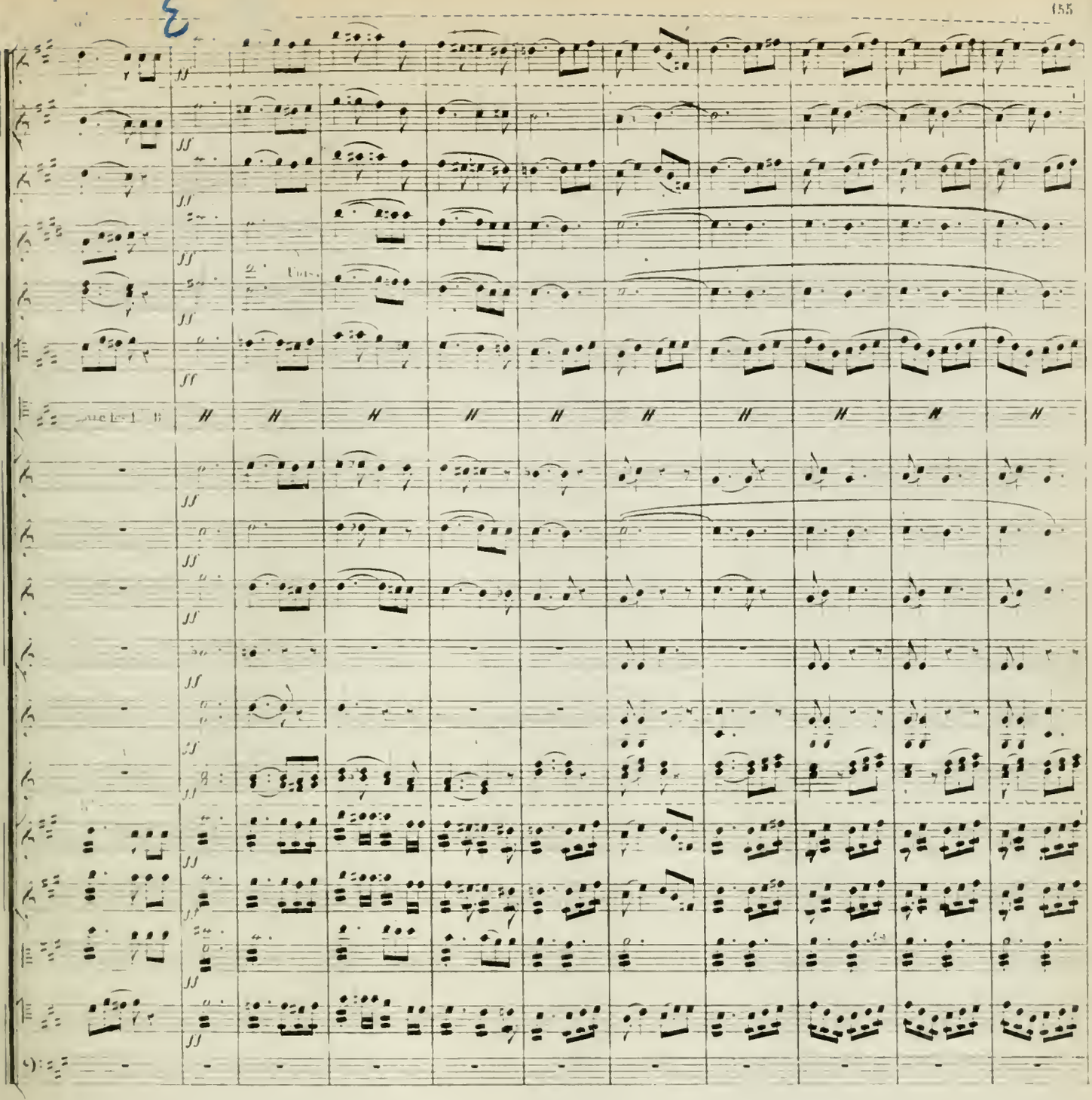


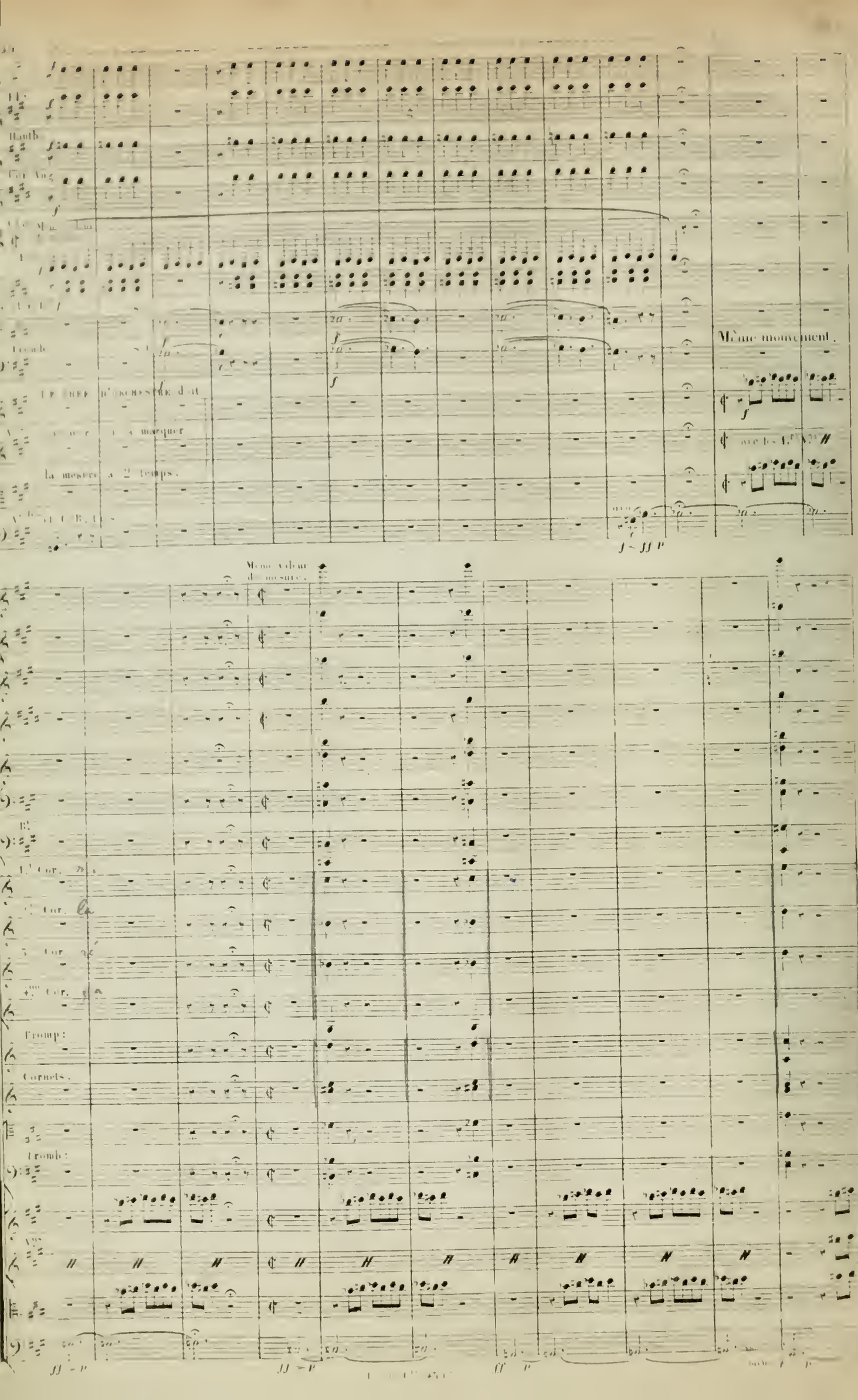
D








E
2. Cornet
Cornet I. II.
Hörner
Pk.


Même mouvement.
Même valeur de mesure.

F

a tempo.

mf ~ pp

mf ~ pp

Fl:

Hautb:

Cor Ang:

Clar:

Bns.

B.

1.e Cor.

2.de Cor.

3.me Cor.

4.me Cor.

Tromp:

Cornets:

Trombs:

Vns

Vcl.

C.B.

con fuoco

ritenendo

dimin.

pppp

ppp

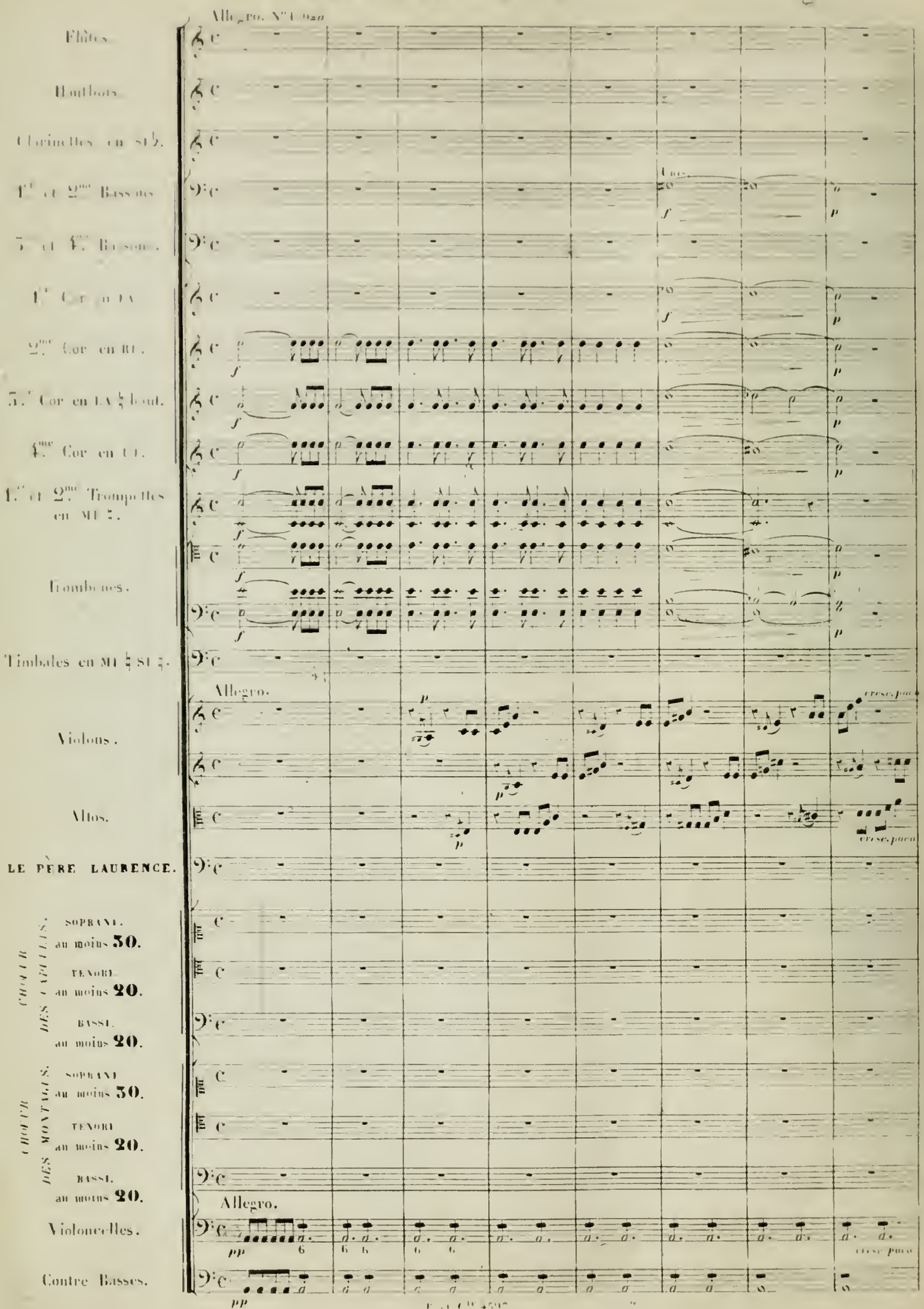
pp

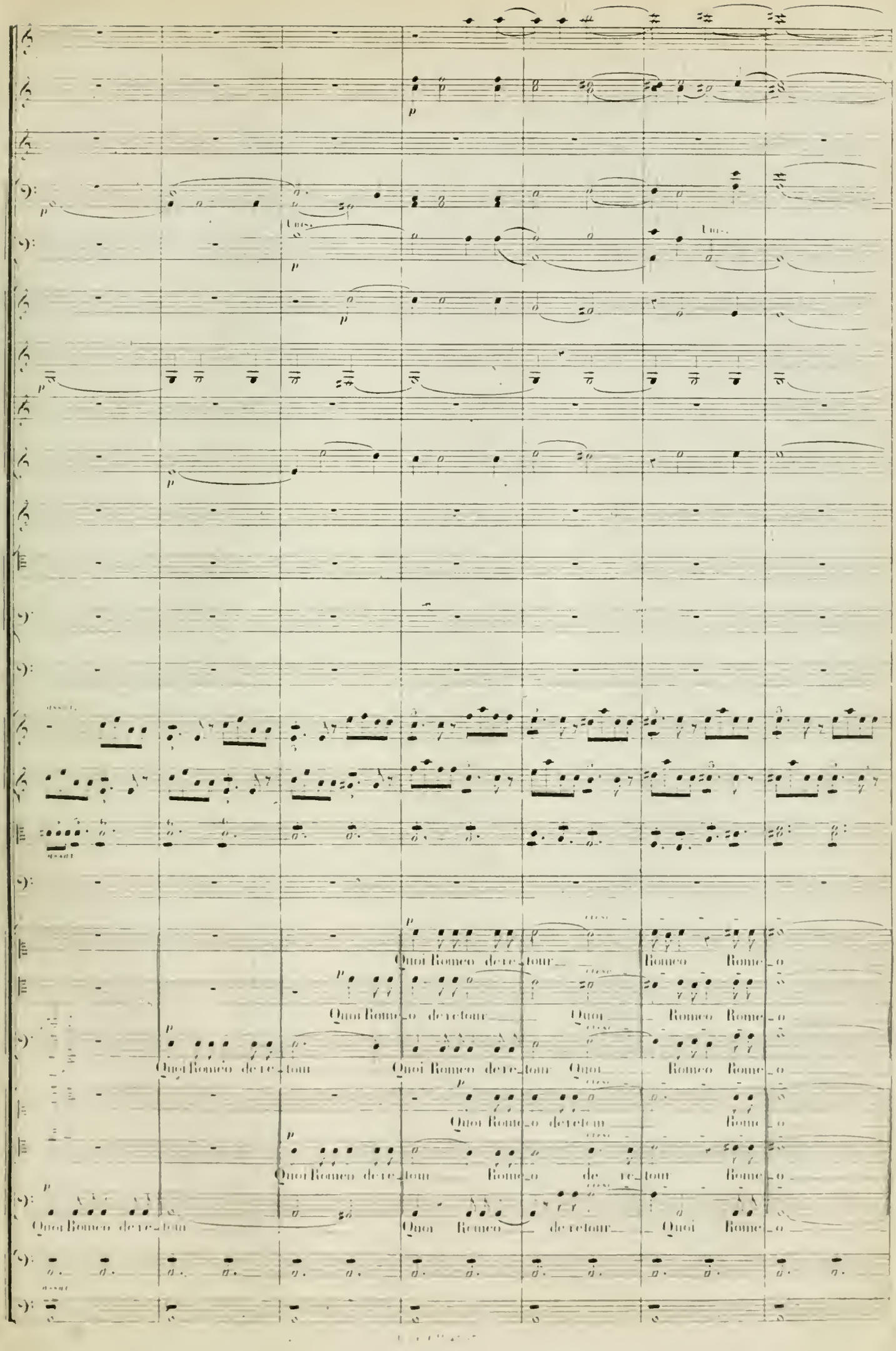
FINAL.

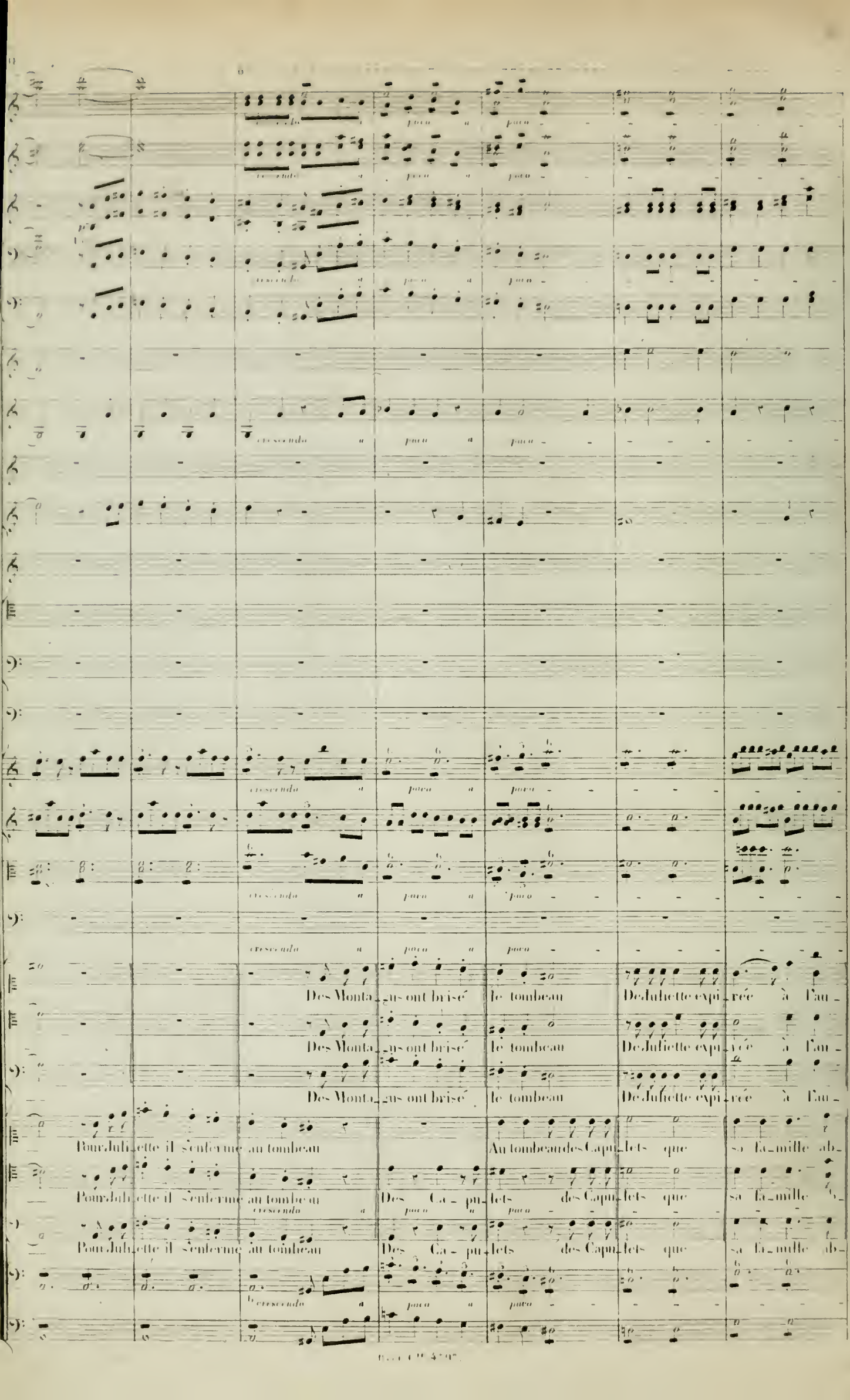
LA FOULE ACCOURT AU CIMETIÈRE — RIXE DES CAPULETS ET DES MONTAGUS.

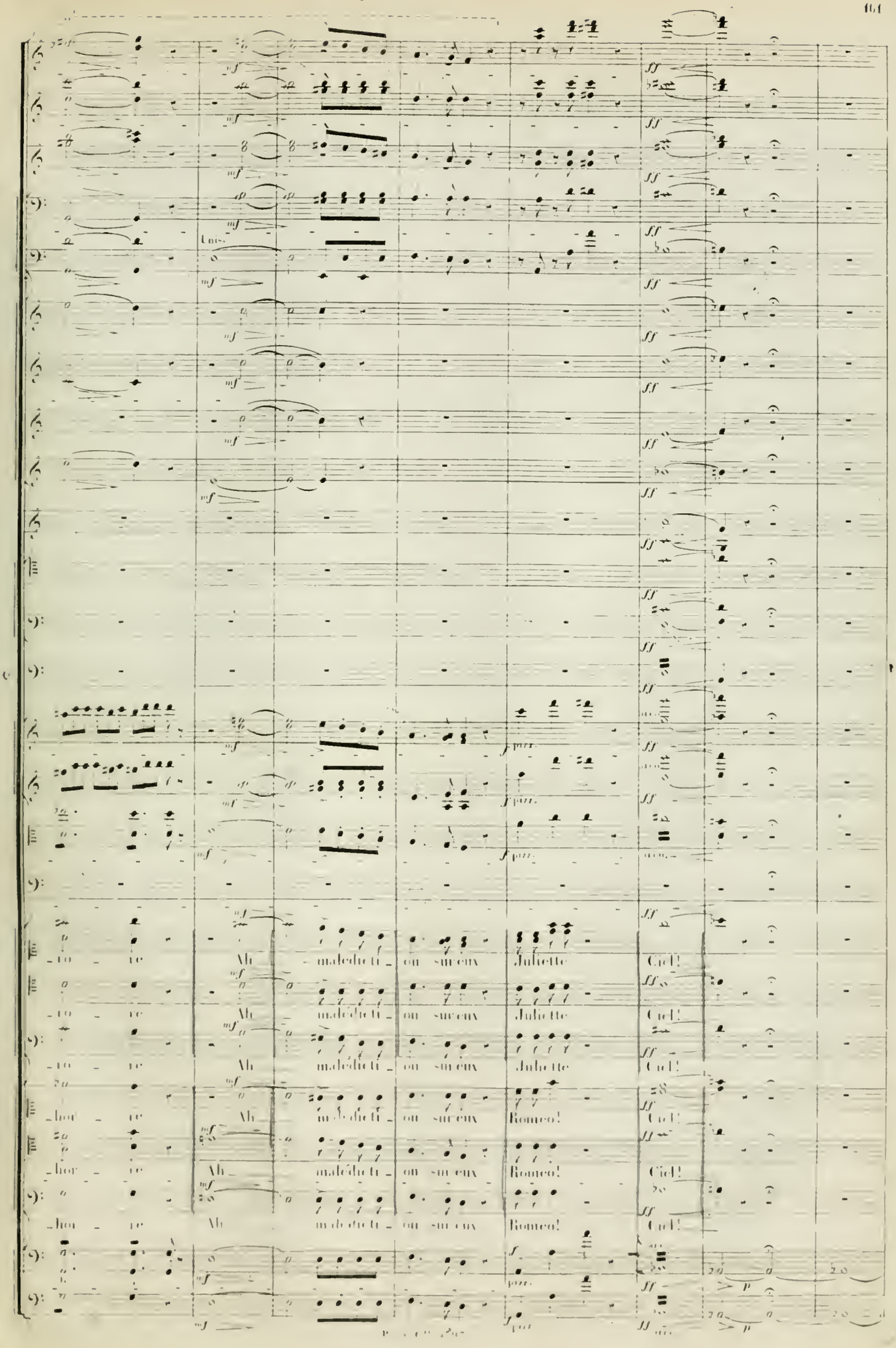
RECITATIF ET AIR DU PERE LAURENCE.

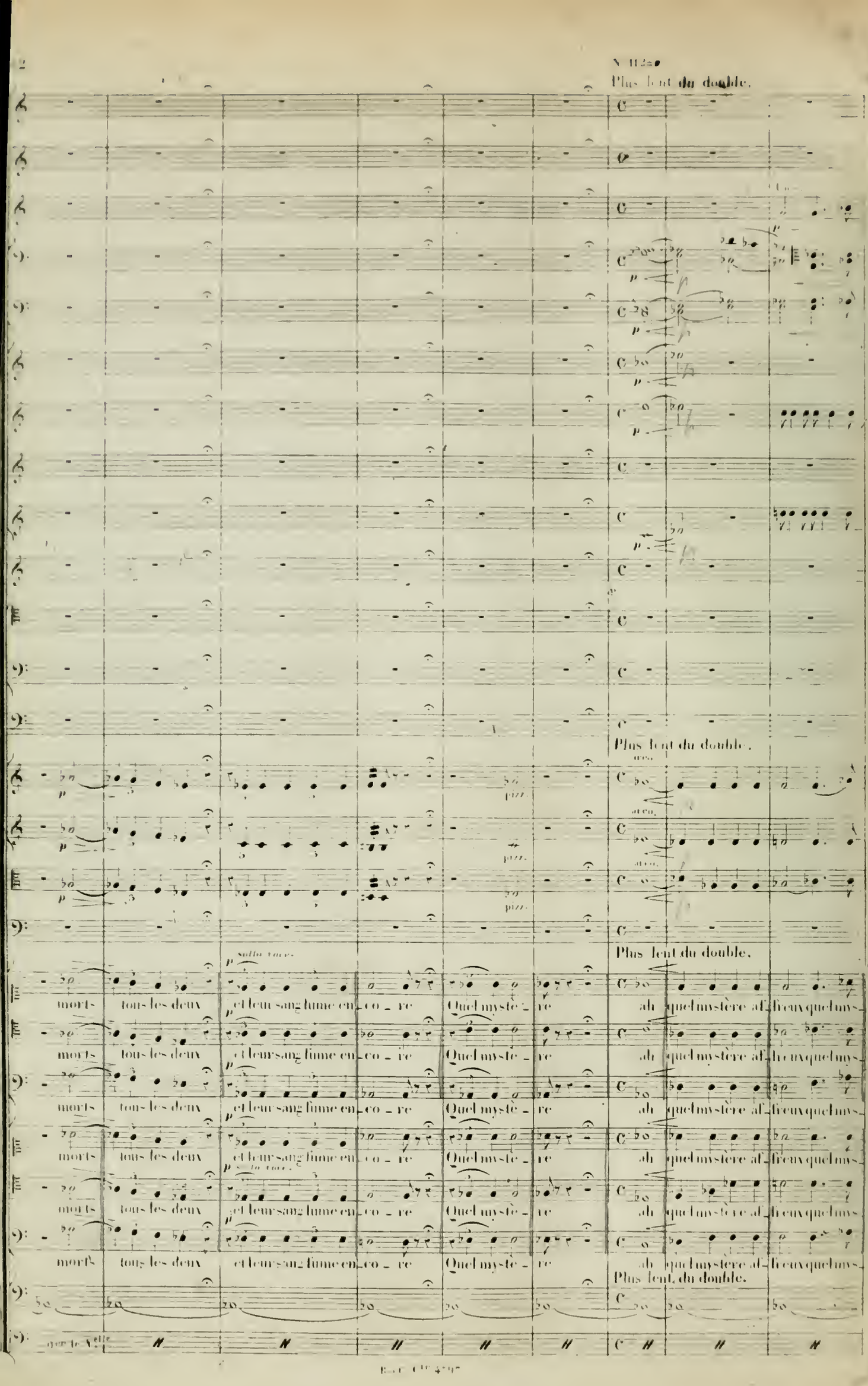
SERMENT DE RECONCILIATION.

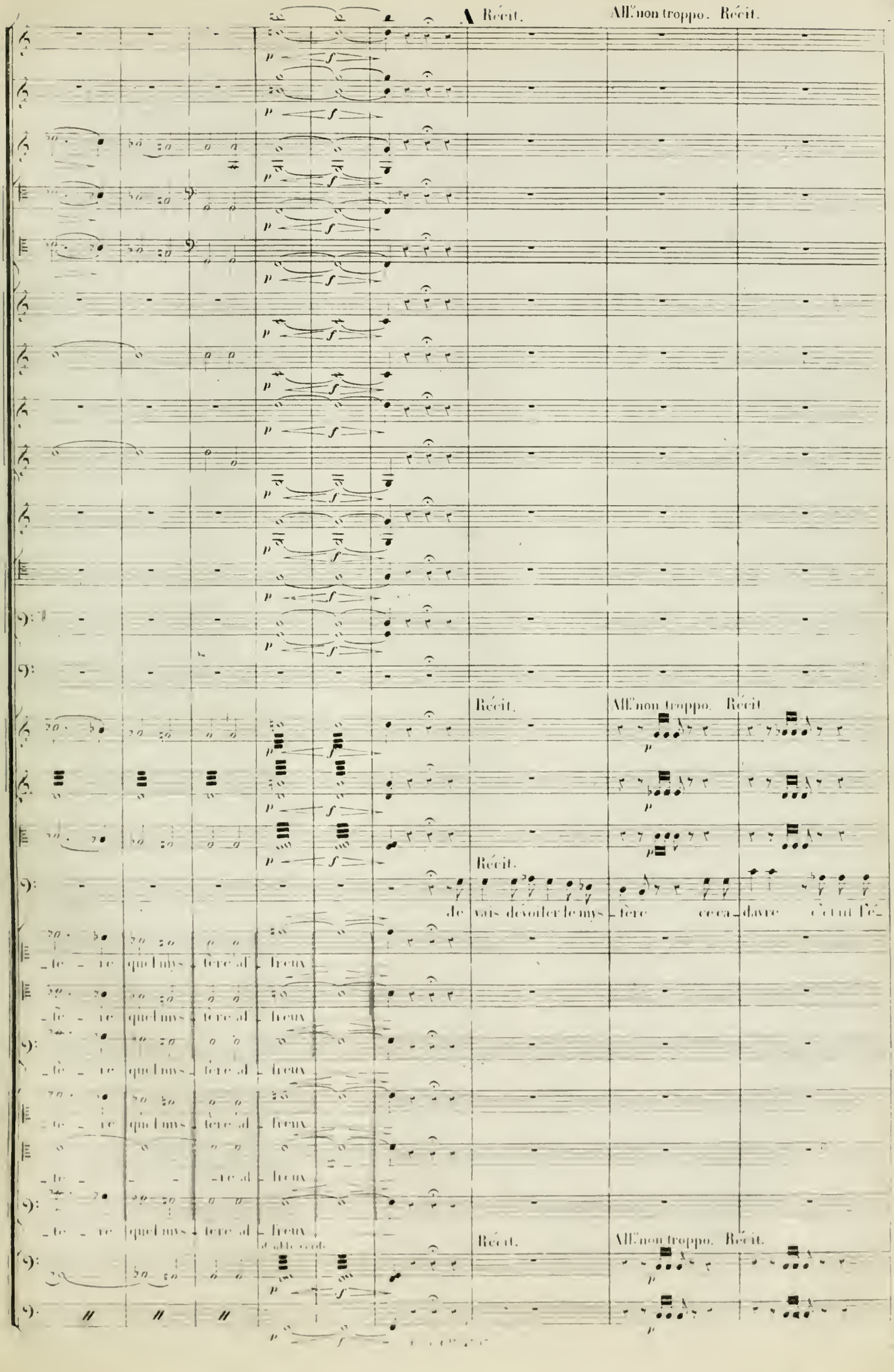


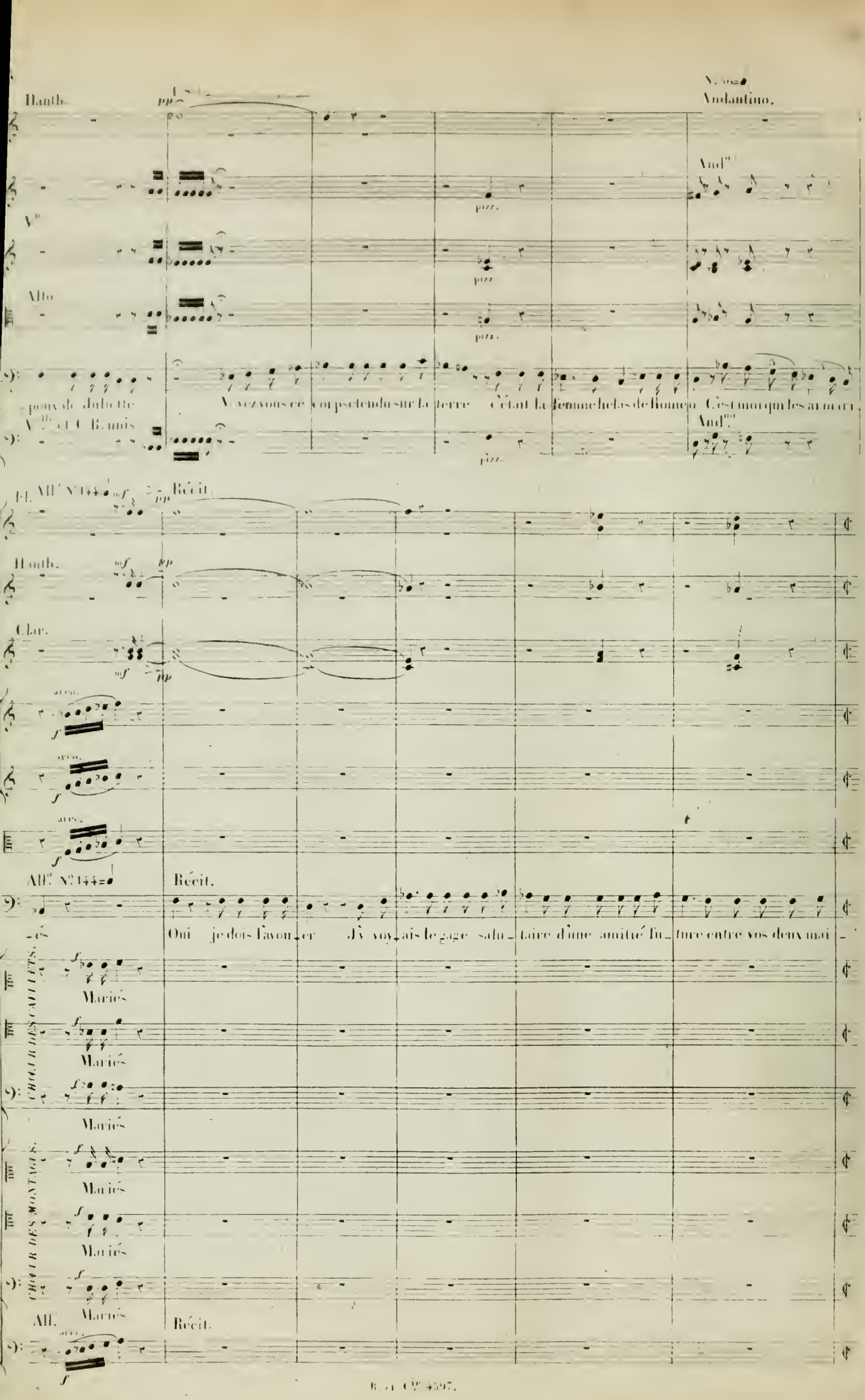

Unis.
Unis.
Quoi Roméo de re_tour Roméo Roméo
Quoi Roméo de re_tour Quoi Roméo Roméo
Quoi Roméo de re_tour Quoi Roméo Roméo
Quoi Roméo de re_tour
Roméo de re_tour Roméo
Quoi Roméo de re_tour
Quoi Roméo de re_tour Quoi Roméo


cresc. a poco a poco
Des Monta_gus ont brisé le tombeau De Juliette expi_rée à l'au_
Des Monta_gus ont brisé le tombeau De Juliette expi_rée à l'au_
Des Monta_gus ont brisé le tombeau De Juliette expi_rée à l'au_
Pour Juli_ette il s'enferme au tombeau Au tombeau des Capu_lets que sa fa_mille ab_
Pour Juli_ette il s'enferme au tombeau Des Ca_pu_lets des Capu_lets que sa fa_mille ab_
Pour Juli_ette il s'enferme au tombeau Des Ca_pu_lets des Capu_lets que sa fa_mille ab_


Unis.
mf
ff
f pizz.
Ah maledetti ou sur eux Juliette Ciel!
Ah maledetti ou sur eux Juliette Ciel!
Ah maledetti ou sur eux Juliette Ciel!
Ah maledetti ou sur eux Romeo! Ciel!
Ah maledetti ou sur eux Romeo! Ciel!
Ah maledetti ou sur eux Romeo! Ciel!
p


Plus lent du double.
Plus lent du double.
Plus lent du double.
Plus lent du double.
pizz.
arco.
sulla corde.
morts tous les deux et leur sang fume en_co_re Quel myste_re ah quel mystère af_freux quel mys_
Plus lent du double.


Récit.
All.° non troppo. Récit.
Récit.
All.° non troppo. Récit.
Récit.
All.° non troppo. Récit.
de vais dévoiler le mys tère ce ca davre c'est l'é
te re quel mys tère af freux


Hautb.
Andantino.
And.te
V.n
pizz.
Alto
pizz.
pizz.
pour la dulcinée
Voyez vous ce corps etendu sur la terre C'étant la femme helas de Romeo C'est moi qui les ai mariés
V.le et C.B. unis
And.te
Fl. All.o N.o 144
Récit.
Hautb.
Clar.
arco.
arco.
arco.
All.o N.o 144
Récit.
Oui je dois l'avouer J'y voyais le gage salutaire d'une amitié future entre vos deux mai
Mariés
Mariés
Mariés
Mariés
Mariés
All.o
Récit.
arco.
CHOEUR DES MONTAGUES.
CHOEUR DES CAPULETS.

All.° N.° 100=o

toujours mesure

B Un poco meno All.° N.° 84=o

1.er Cor.

2.me Cor.

3.me Cor.

4.me Cor.

Tromb.

Timb.

Un poco meno All.°

-sons.

Mais

All.°

A_mis des Monta_gus nous! Nous les maudis_sons.

A_mis des Monta_gus nous! Nous les maudis_sons.

A_mis des Monta_gus nous! Nous les maudis_sons.

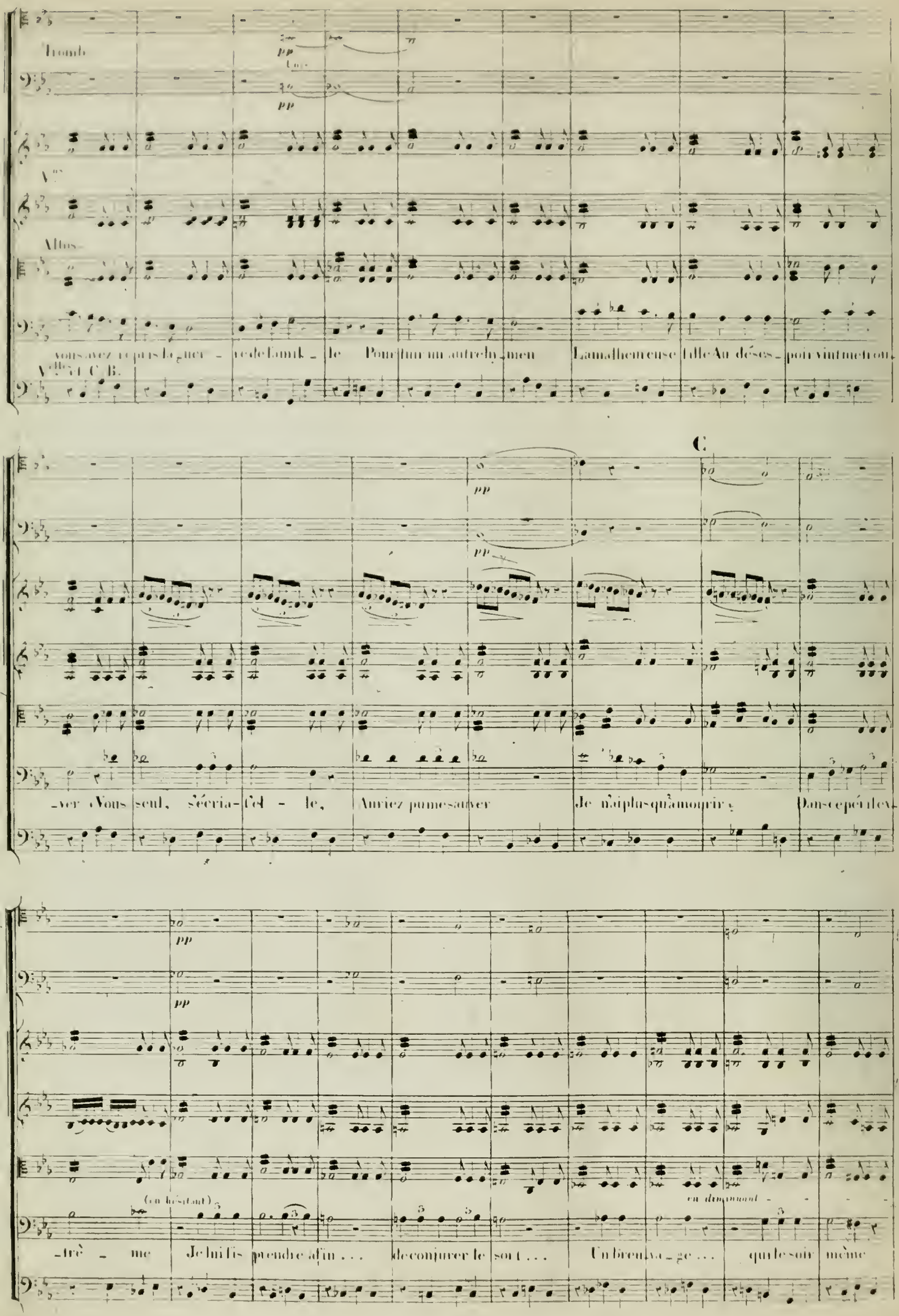
Amis des Capu_lets nous! Nous les maudis_sons.

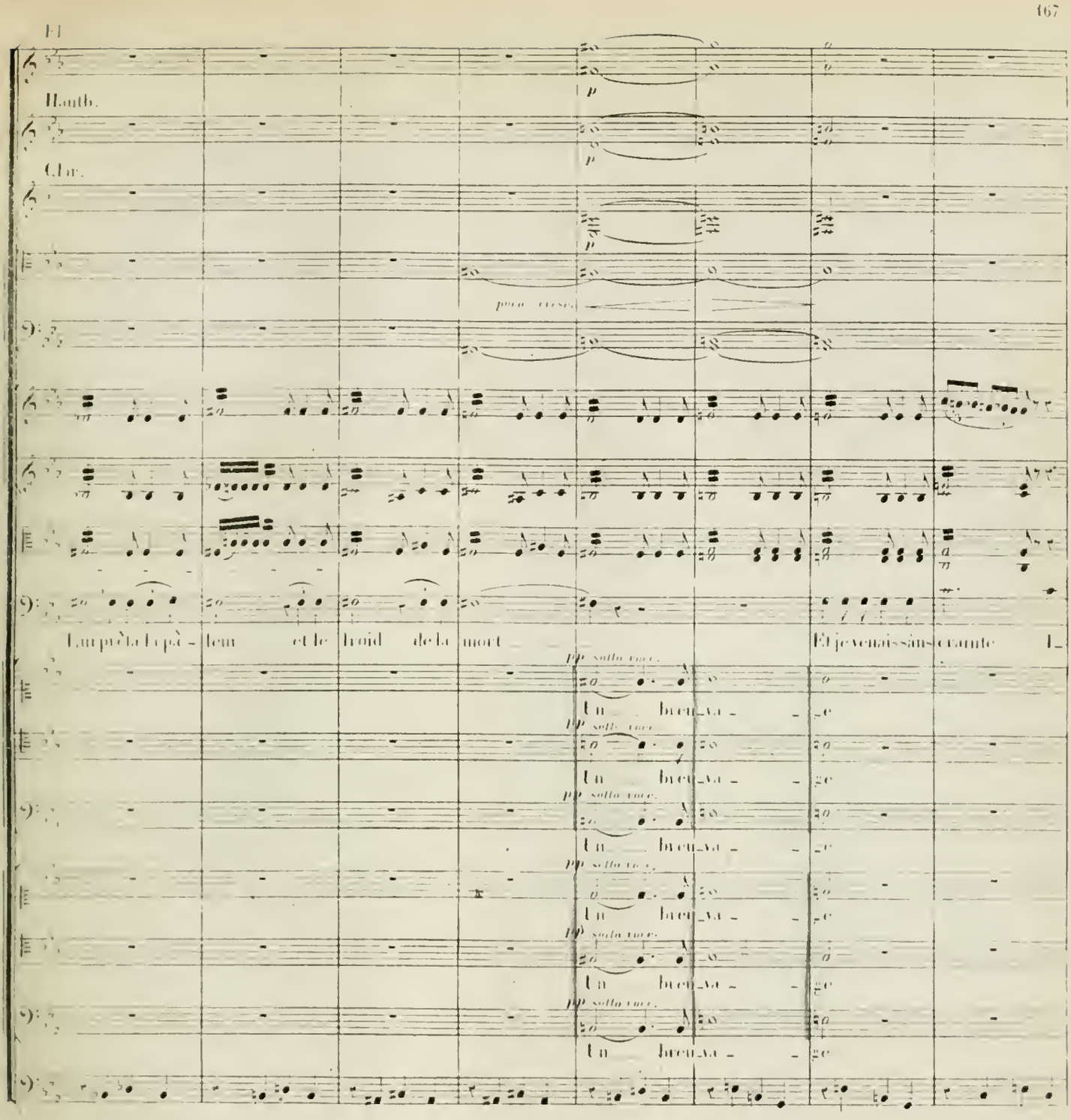
Amis des Capu_lets nous! Nous les maudis_sons.

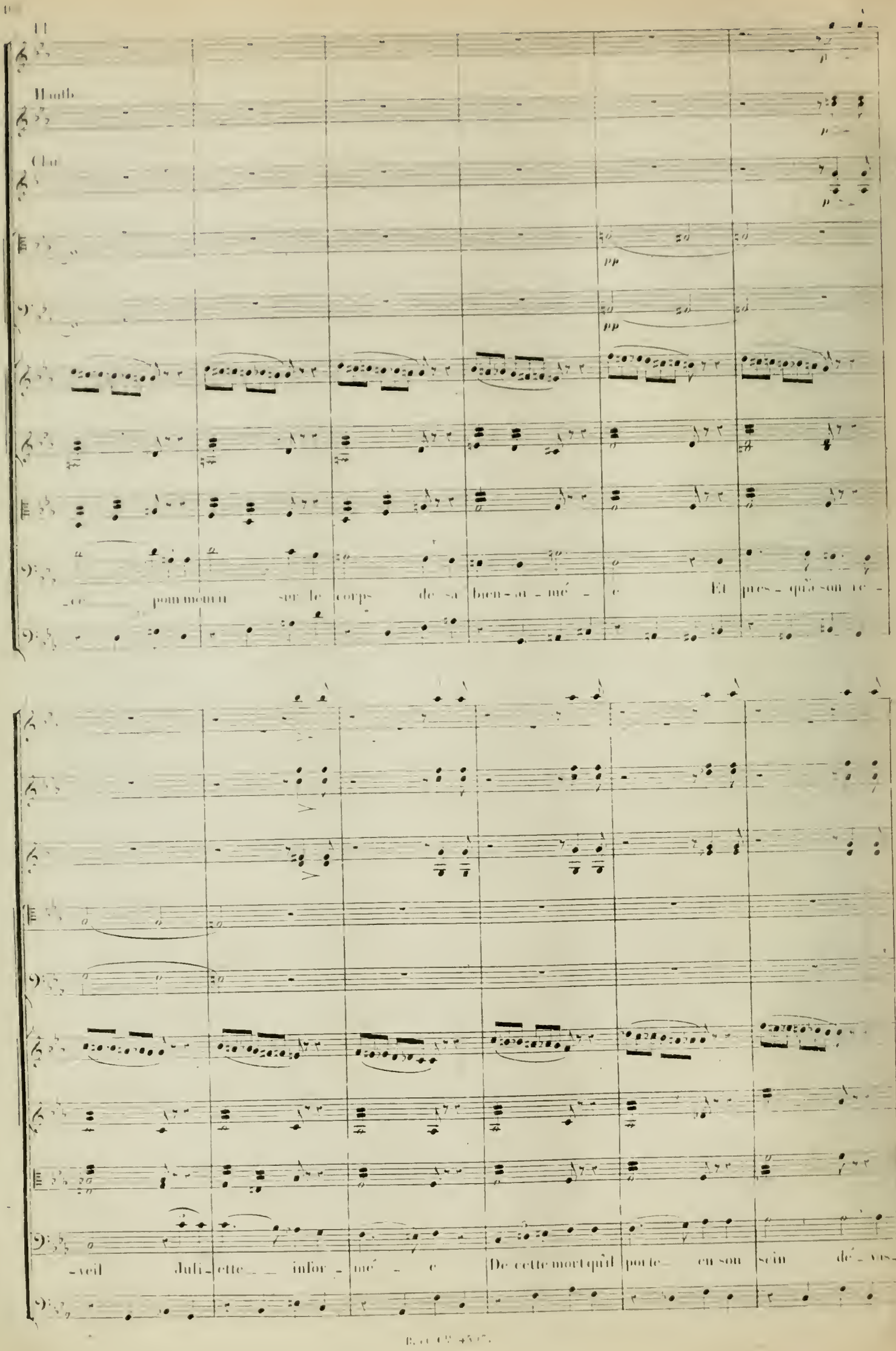
All.°

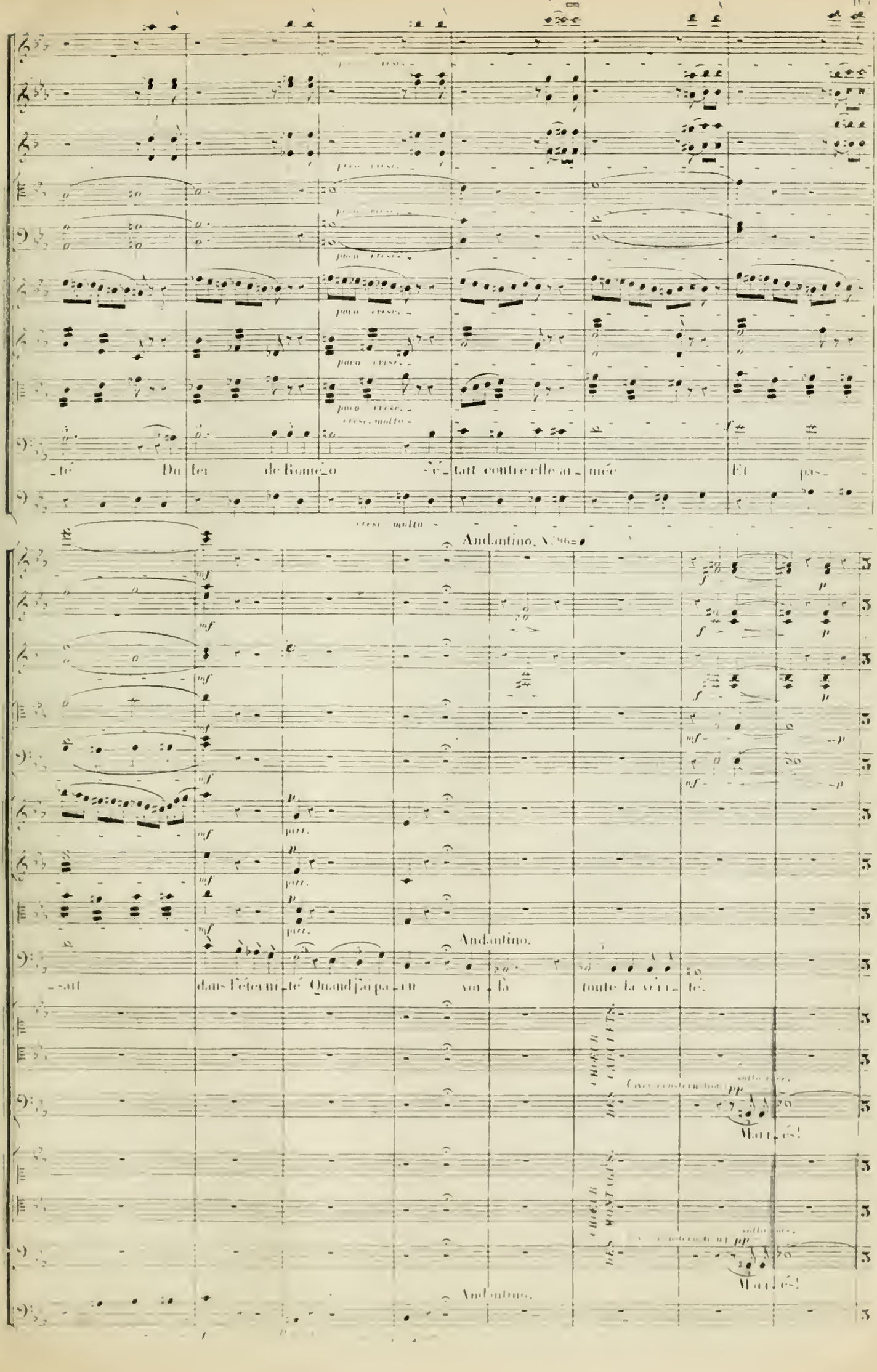
C.B.

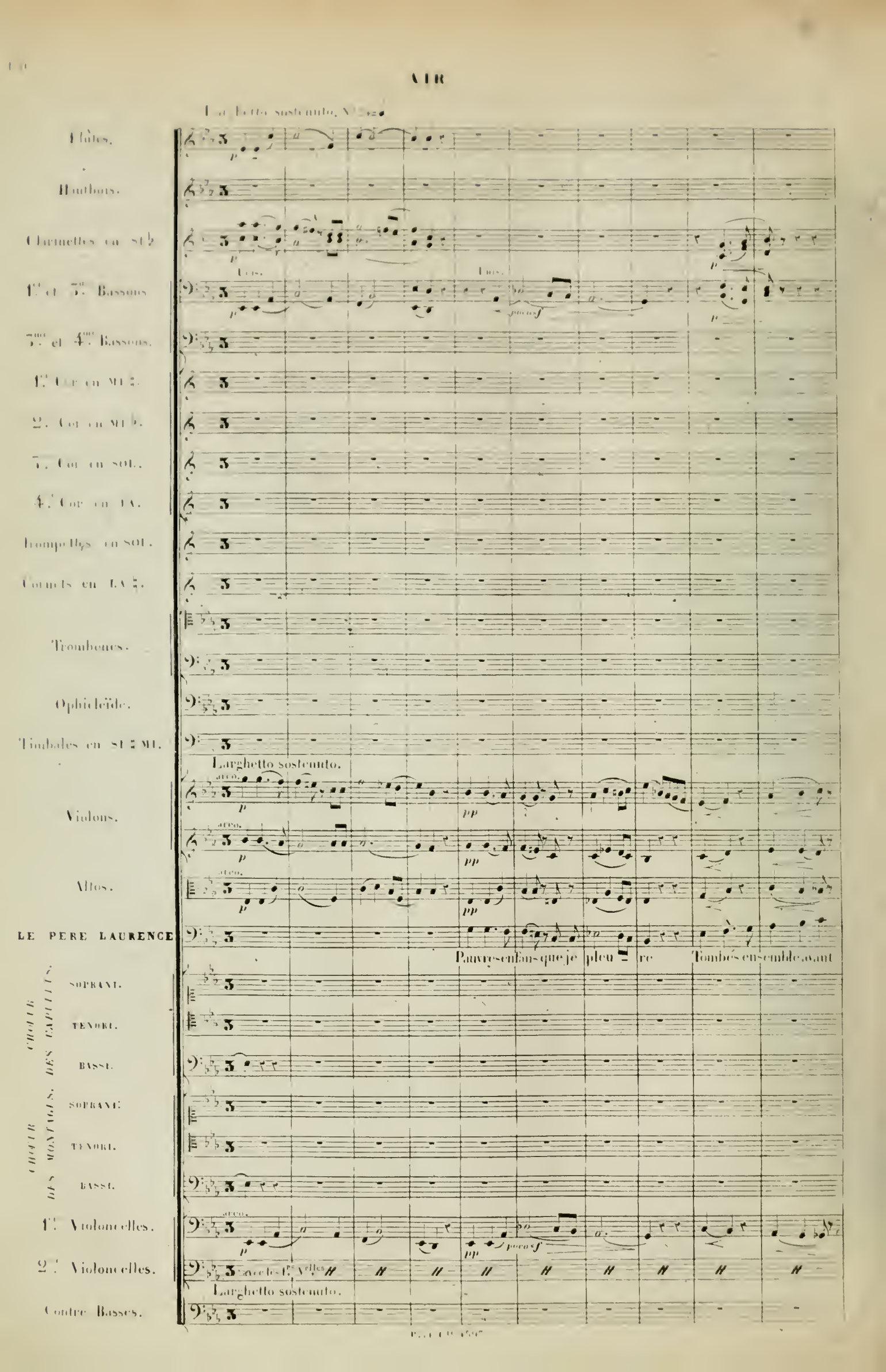
Un poco meno All.°

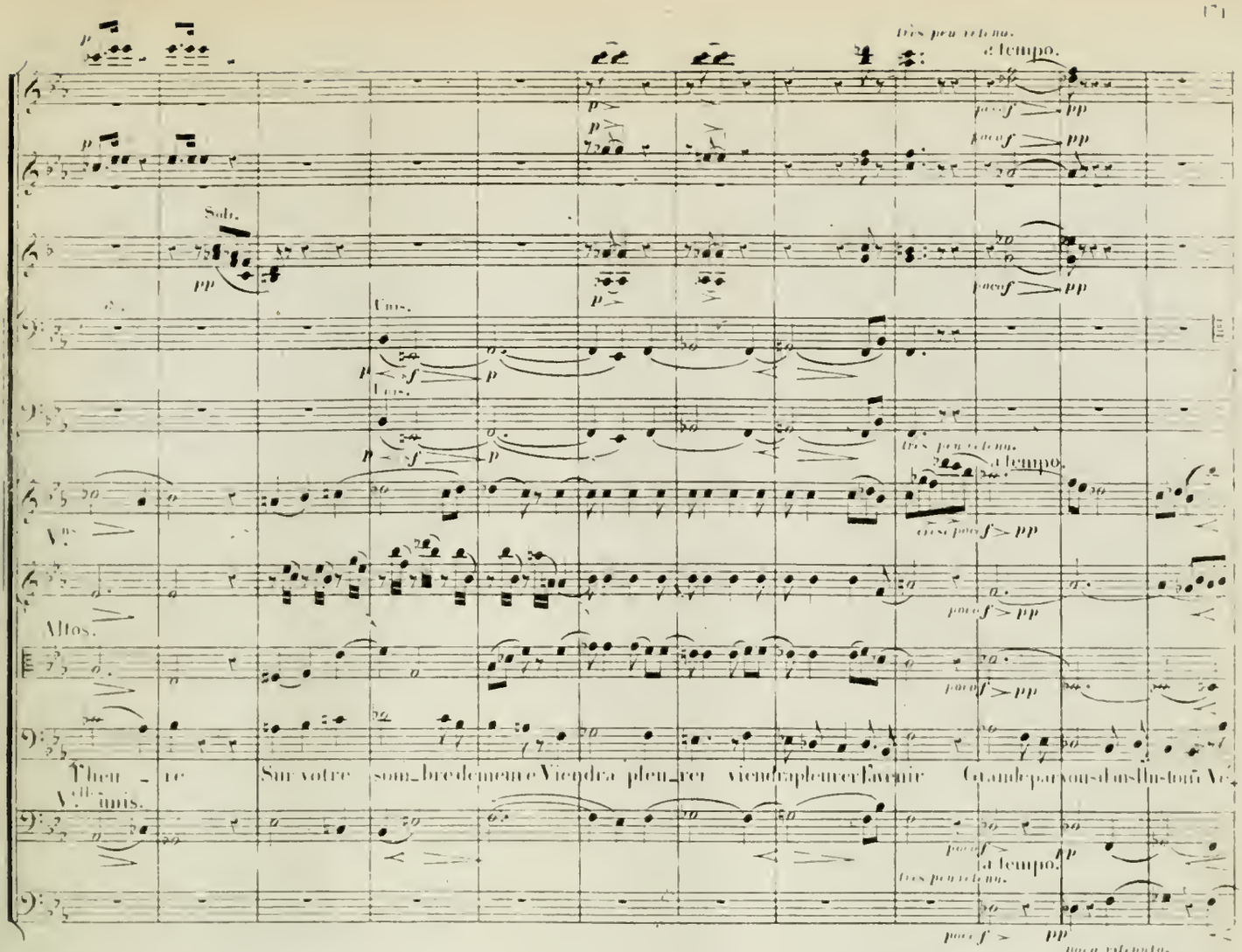

Trombe
pp
Vlons
Altos
Velles et C.B.
vous avez repris le guer - re de la mit - le Pour fuir un autre hy - men La malheureuse fille Au déses - poir vint me ren -
C
pp
pp
- ver Vous seul, s'écria-t-il - le, Auriez pu me sauver Je n'ai plus qu'à mourir ; Dans ce pé ril ex -
pp
pp
(en hésitant)
en diminuant
- trè - me Je lui fis prendre afin . . . de conjurer le sort . . . Un breuvage . . . qui le soir même

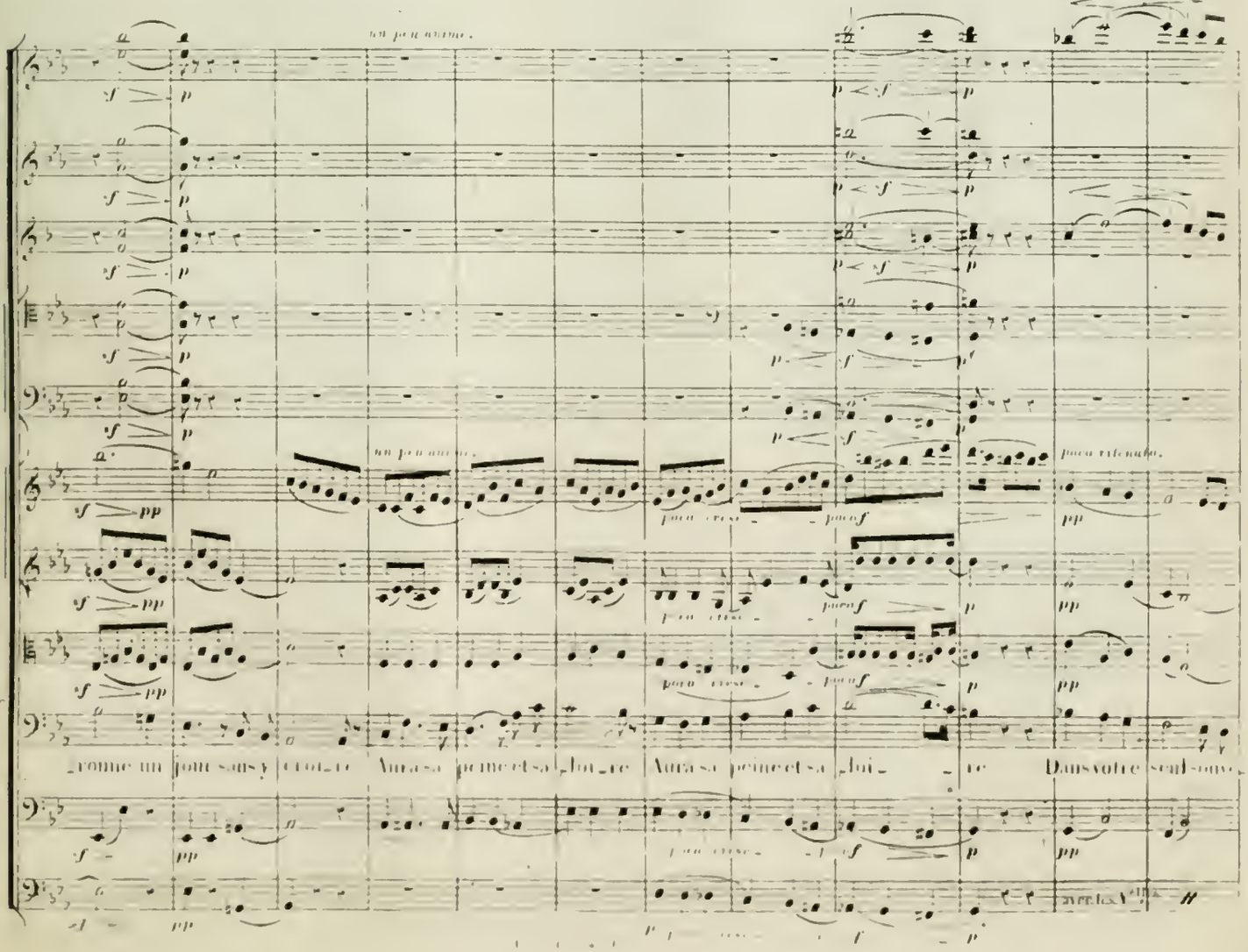

Hauth.
Clar.
poco cresc.
Un peu la pâ - leur et le froid de la mort
Et je venais sans crainte
pp sotto voce.
Un bruit va -
e
Trumb.
pp
Dans la funèbre enceinte
Mi - vant devant

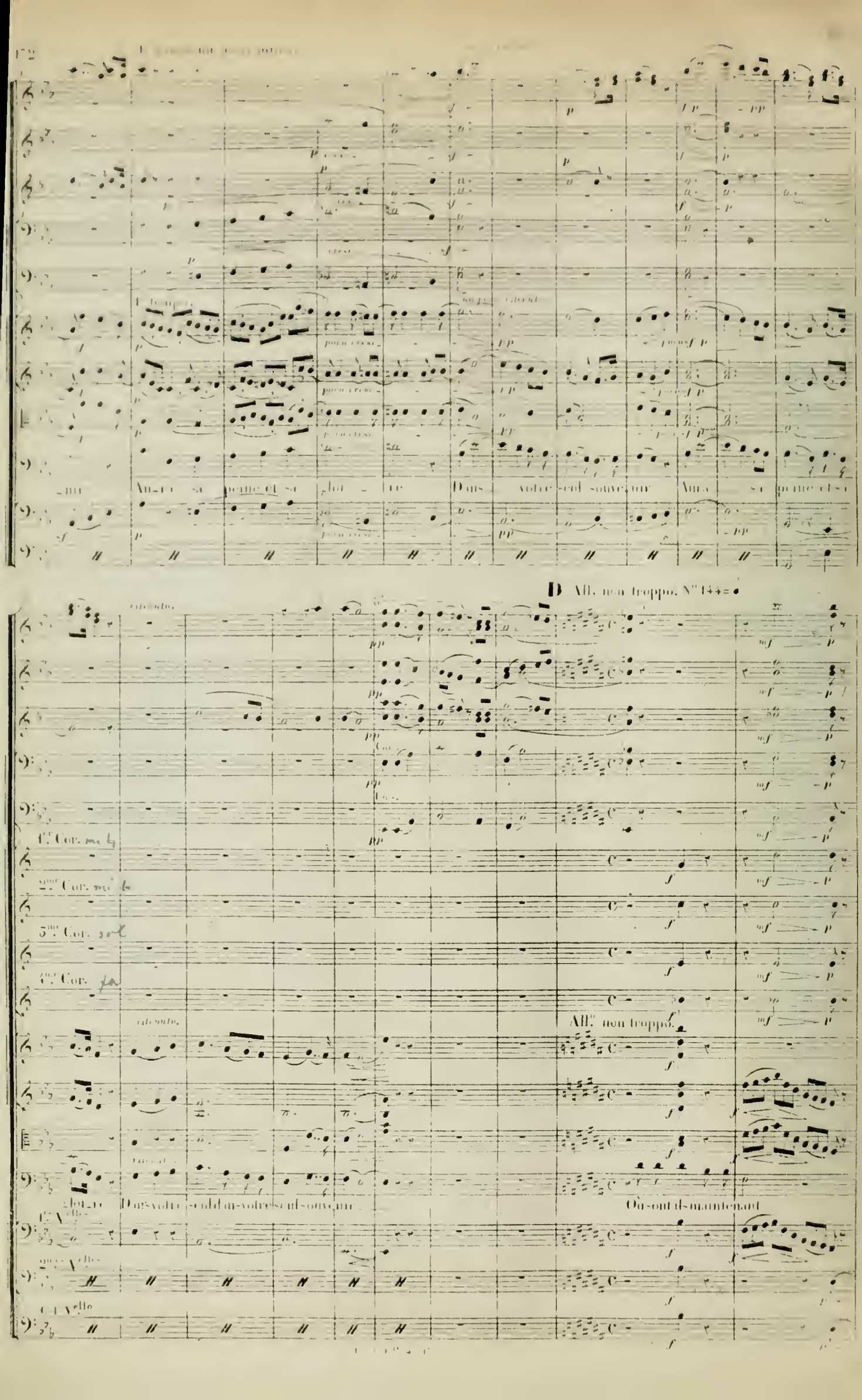

Fl
Hautb
Clar
pp
pp
ce pour mon mari ser le corps de sa bien-aimée Et pres-qu'à son re-
-veil Juli-ette infor-mée De cette mort qu'il porte en son sein dé-vo-

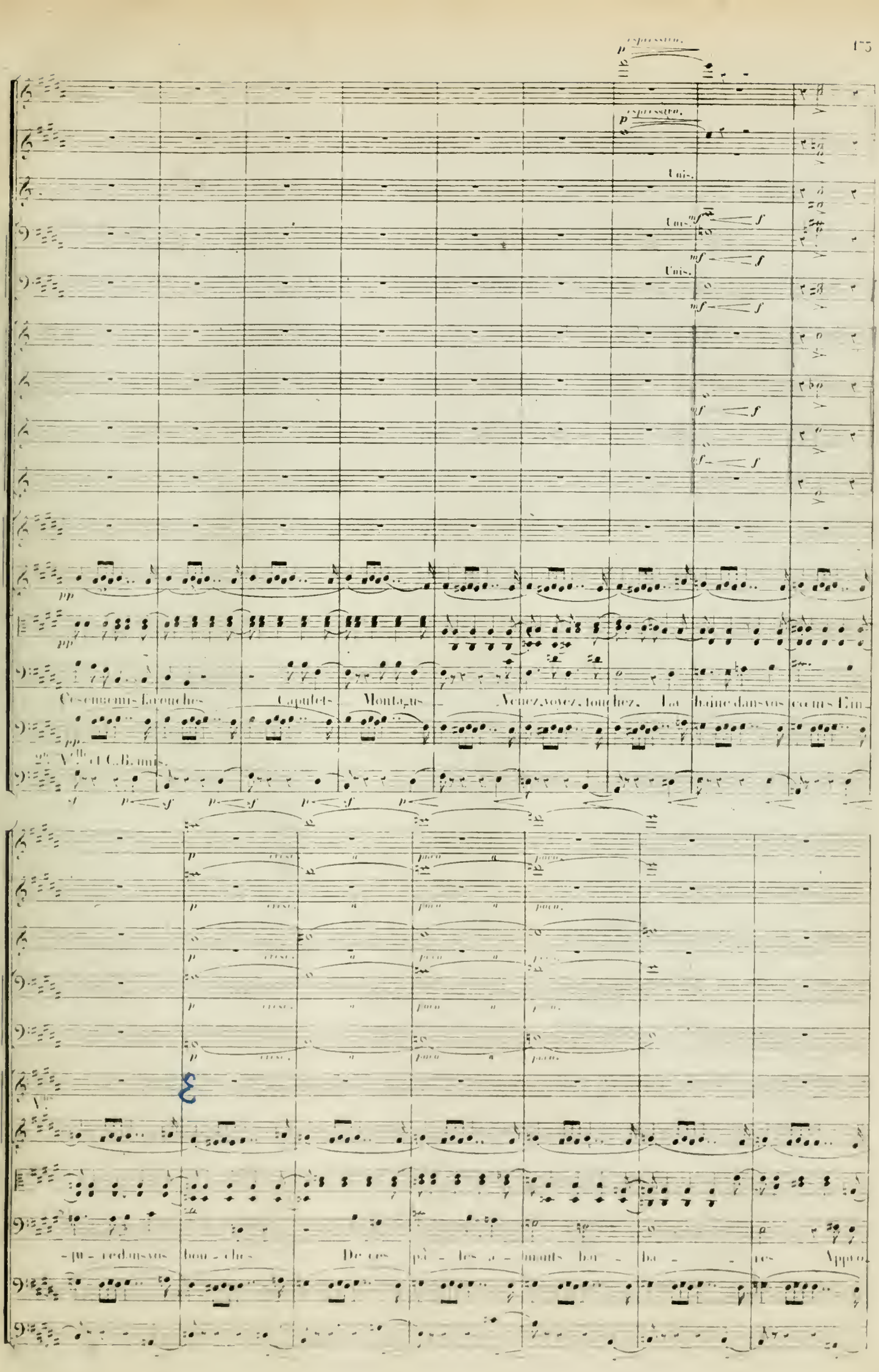

poco cresc.
cresc. molto
té Du fer de Roméo é tait contre elle ar mée Et pas
Andantino.
mf
p
parl.
sans l'éternité Quand j'ai pa ru vers là toute la vé ri té.
CHŒUR DES CAPULETS.
Cœur contre cœur
sotto voce
pp
Mar tés!
CHŒUR DES MONTAGUES.
Andantino.

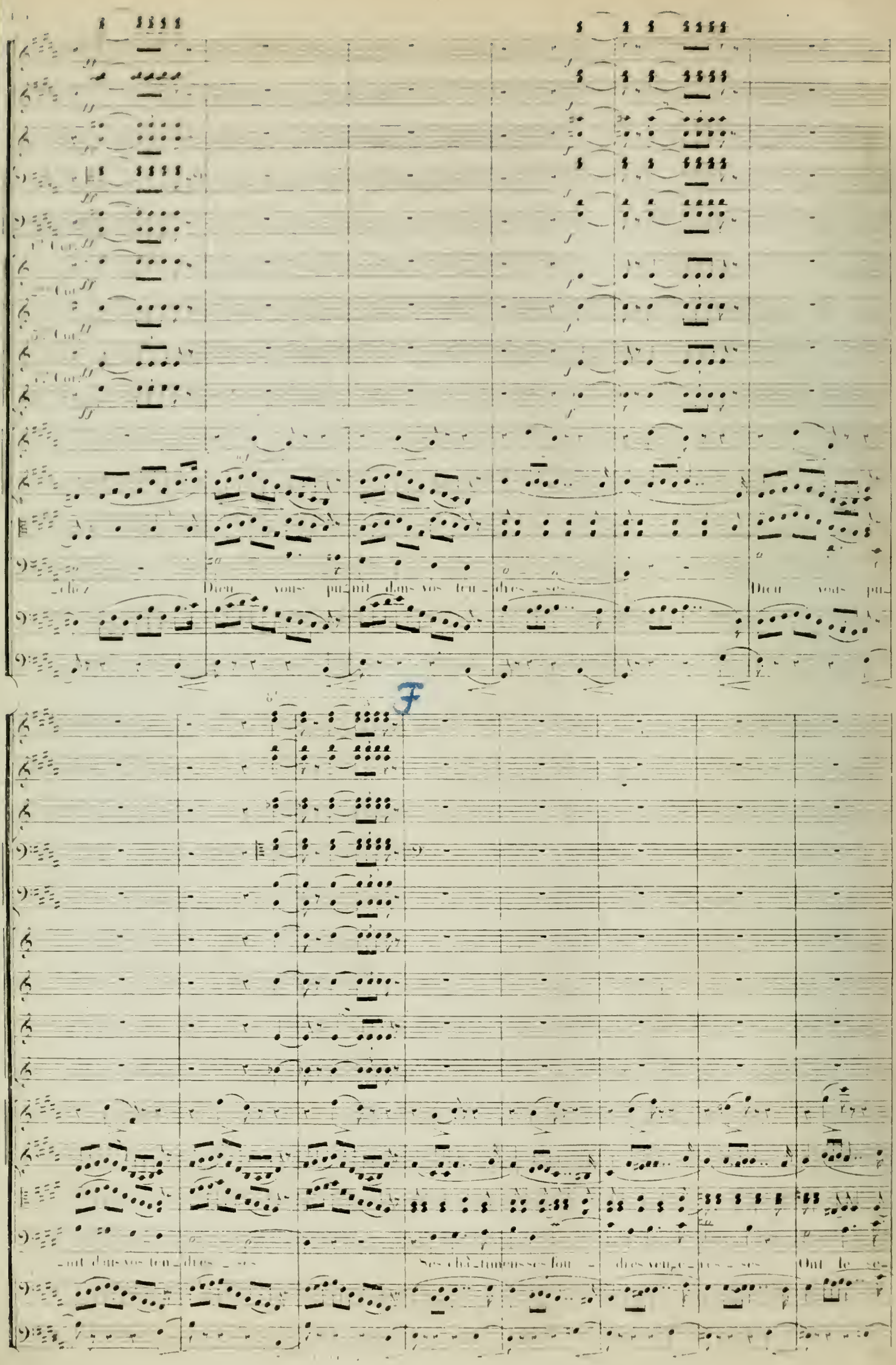

Larghetto sostenuto.
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en ST♭
1.er et 3.e Bassons
2.me et 4.me Bassons.
1.er Cor en MI♭.
2.e Cor en MI♭.
3.e Cor en SOL.
4.e Cor en LA.
Trompettes en SOL.
Cornets en LA♭.
Trombones.
Ophicléïde.
Timbales en ST♭ MI.
Larghetto sostenuto.
Violons.
Altos.
LE PERE LAURENCE
Pauvres enfans que je pleu re Tombés ensemble avant
CHOEUR DES CAPULETS.
SOPRANI.
TENORI.
BASSI.
CHOEUR DES MONTAGUS.
SOPRANI.
TENORI.
BASSI.
1.er Violoncelles.
2.e Violoncelles.
Contre Basses.
Larghetto sostenuto.

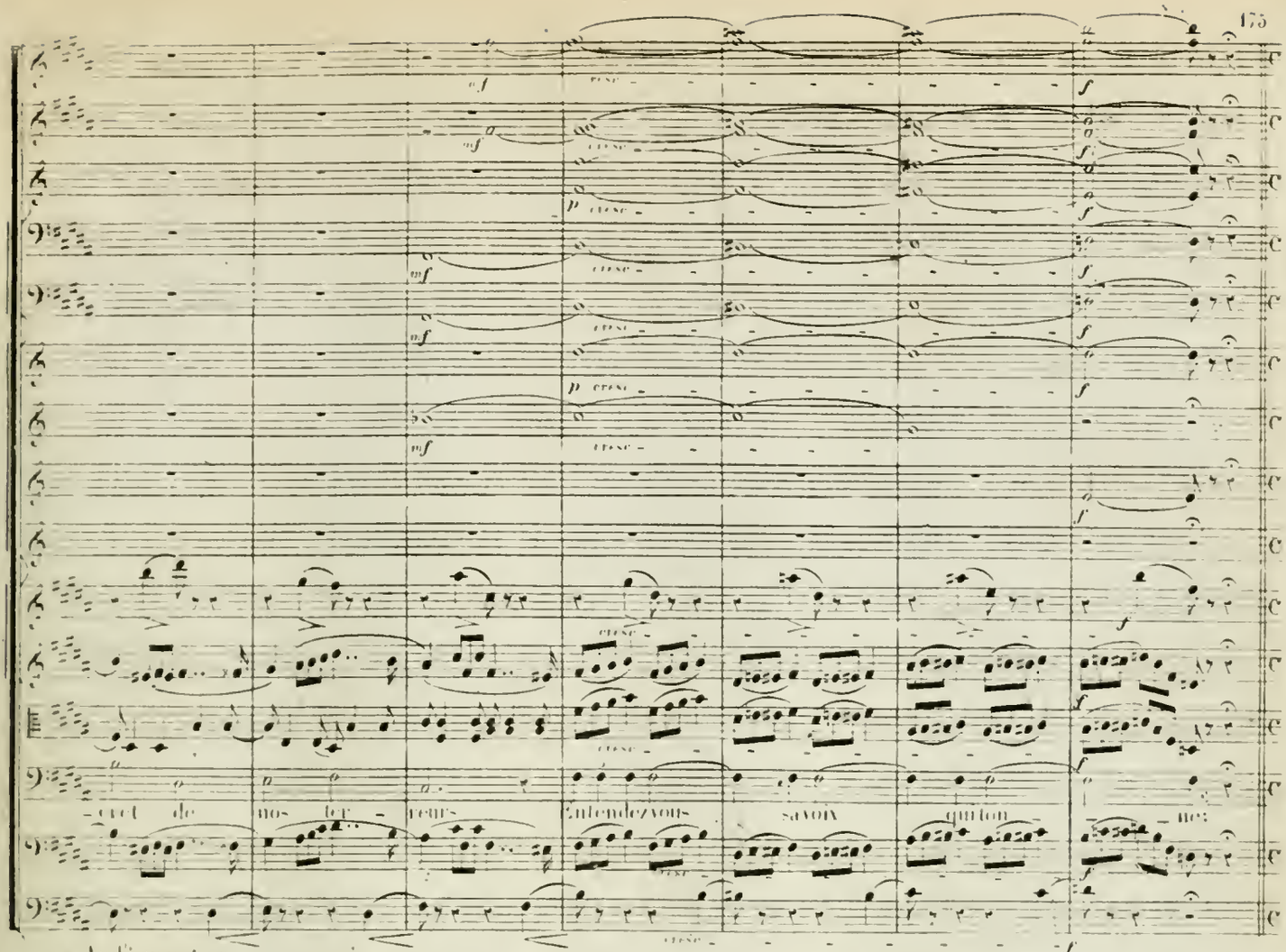

très peu retenu.
a tempo.
Sol.
Cors.
Violons.
Altos.
Violoncelles.
Contrebasses.
Theu re
Sur votre sombre demeure Viendra pleurer viendra pleurer l'avenir
Grande par vous dans l'histoire
a tempo.
très peu retenu.

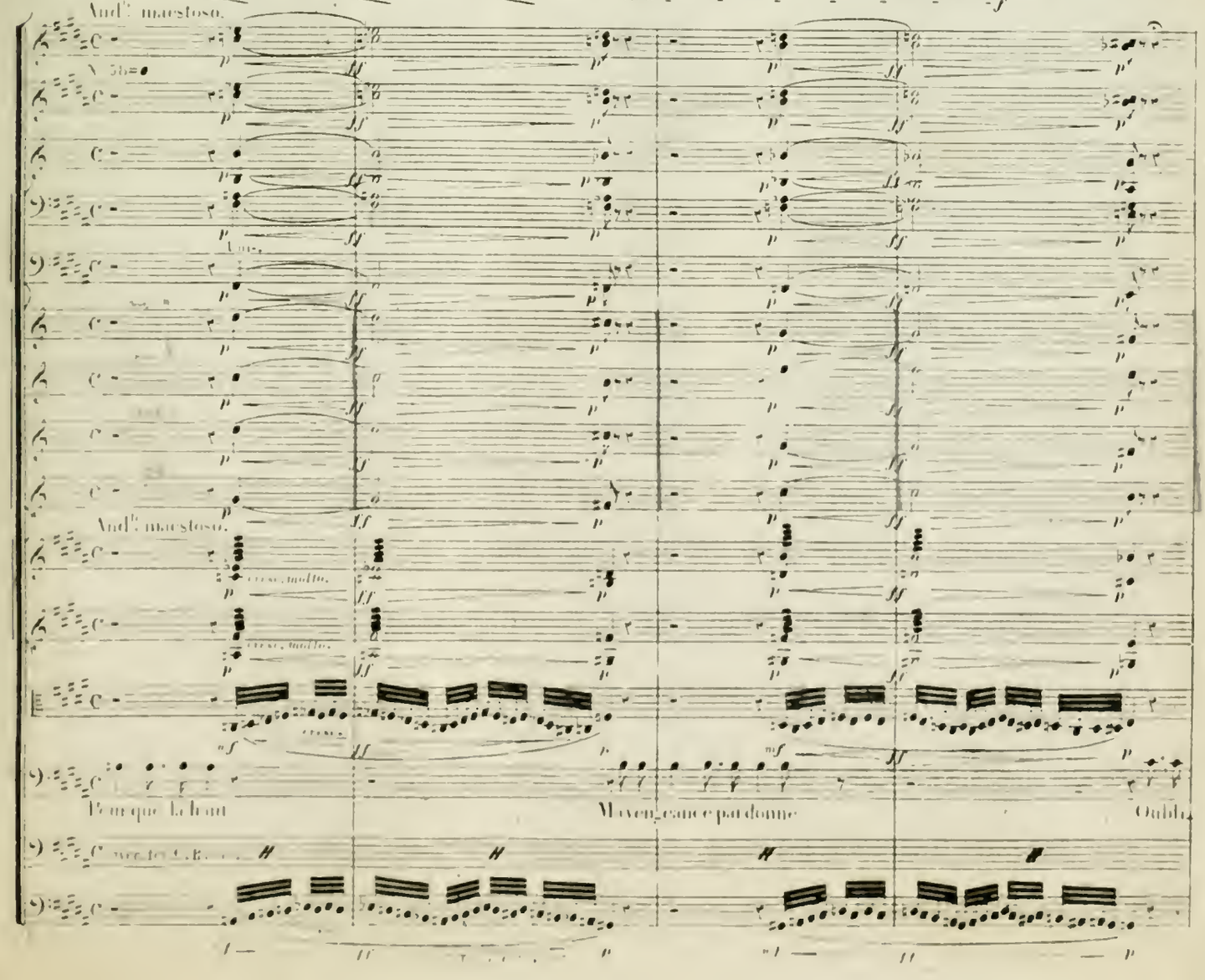

un peu animé.
peu retenu.
comme un jour sans ivresse
Au sa peine et sa gloire
Au sa peine et sa gloi re
Dans votre seul sou

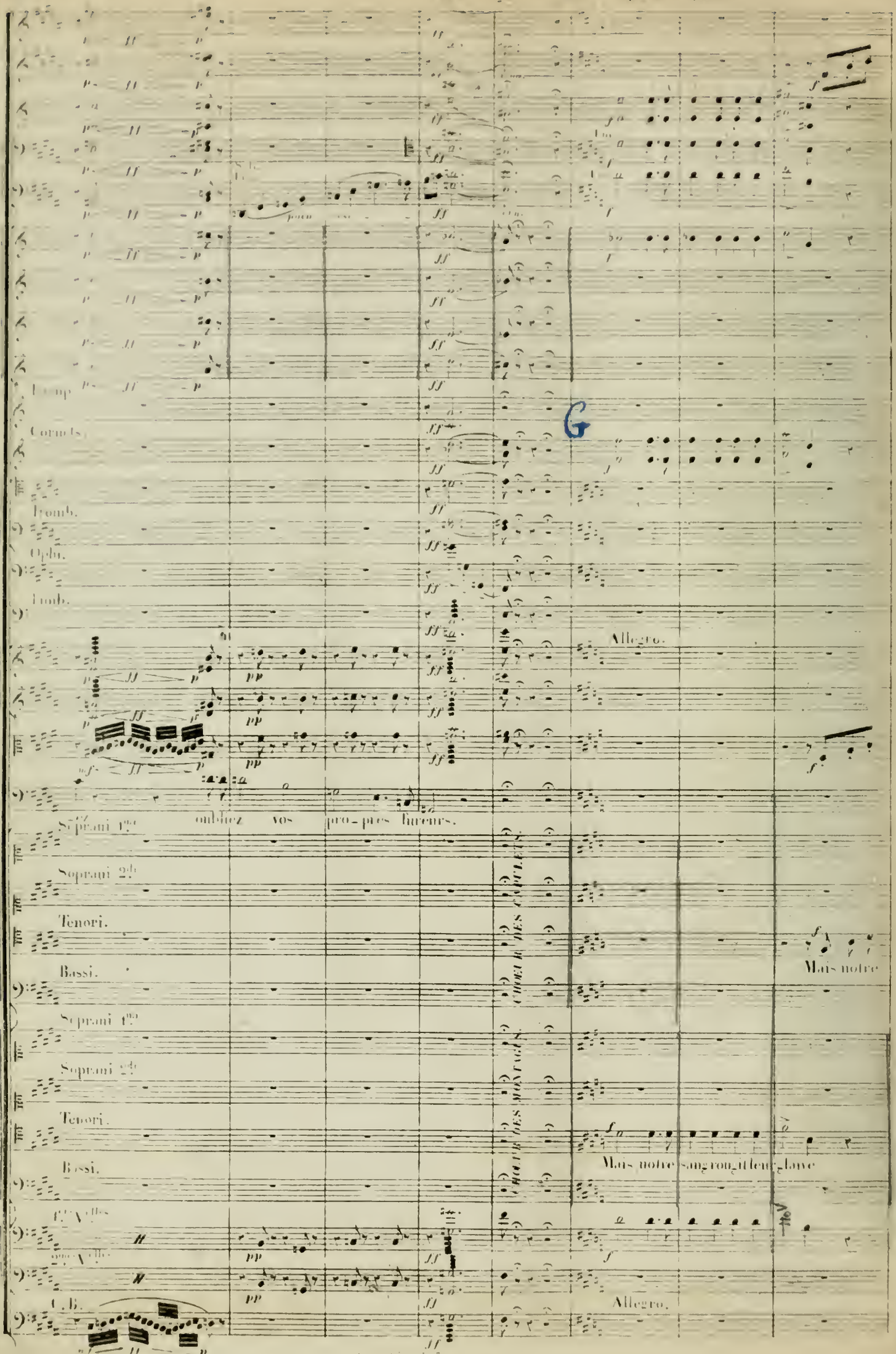

Vn I
Vn II
Vla
Vc
Cb
Fl
Ob
Cl
Fg
Cor
Tpt
Timp
Vn-ce sa peine et sa plai - te
Dans votre seul souvenir
Vn-ce sa peine et sa
D All. non troppo. N° 144
1er Cor. mi b
2me Cor. mi b
3me Cor. sol
4me Cor. fa
All.o non troppo.
plai - te
Dans votre seul souvenir
Où sont-ils maintenant

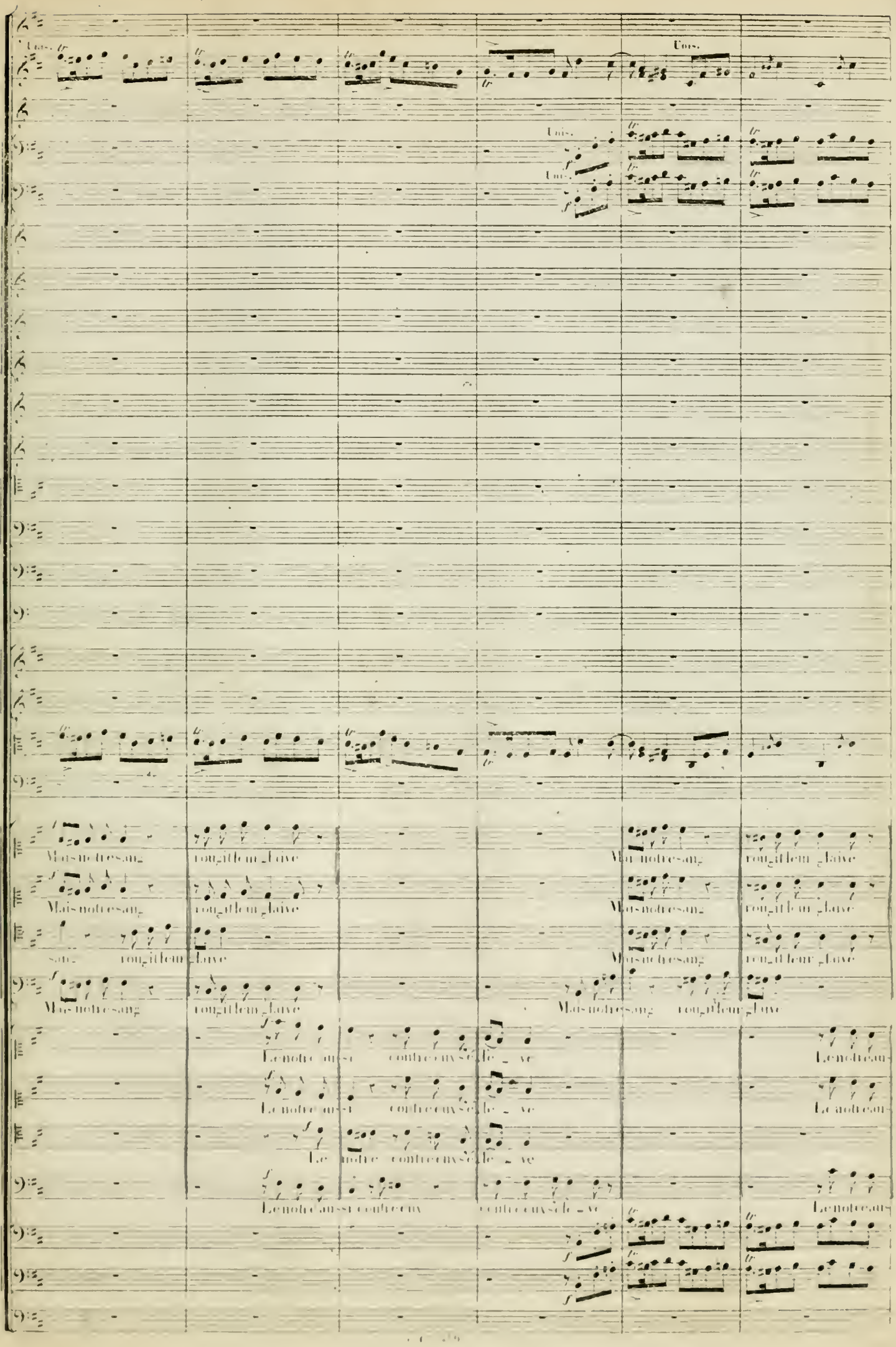

espressivo.
p
espressivo.
p
Unis.
Unis.
mf
f
Unis.
mf
f
mf
f
mf
f
pp
pp
Ce sont mes bras qui vous ouvrent Capulets Montagus Venez, voyez, touchez, Que la haine dans vos cœurs Cède
2es Vlles et C.Bs unis.
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
pizz.
pizz.
pizz.

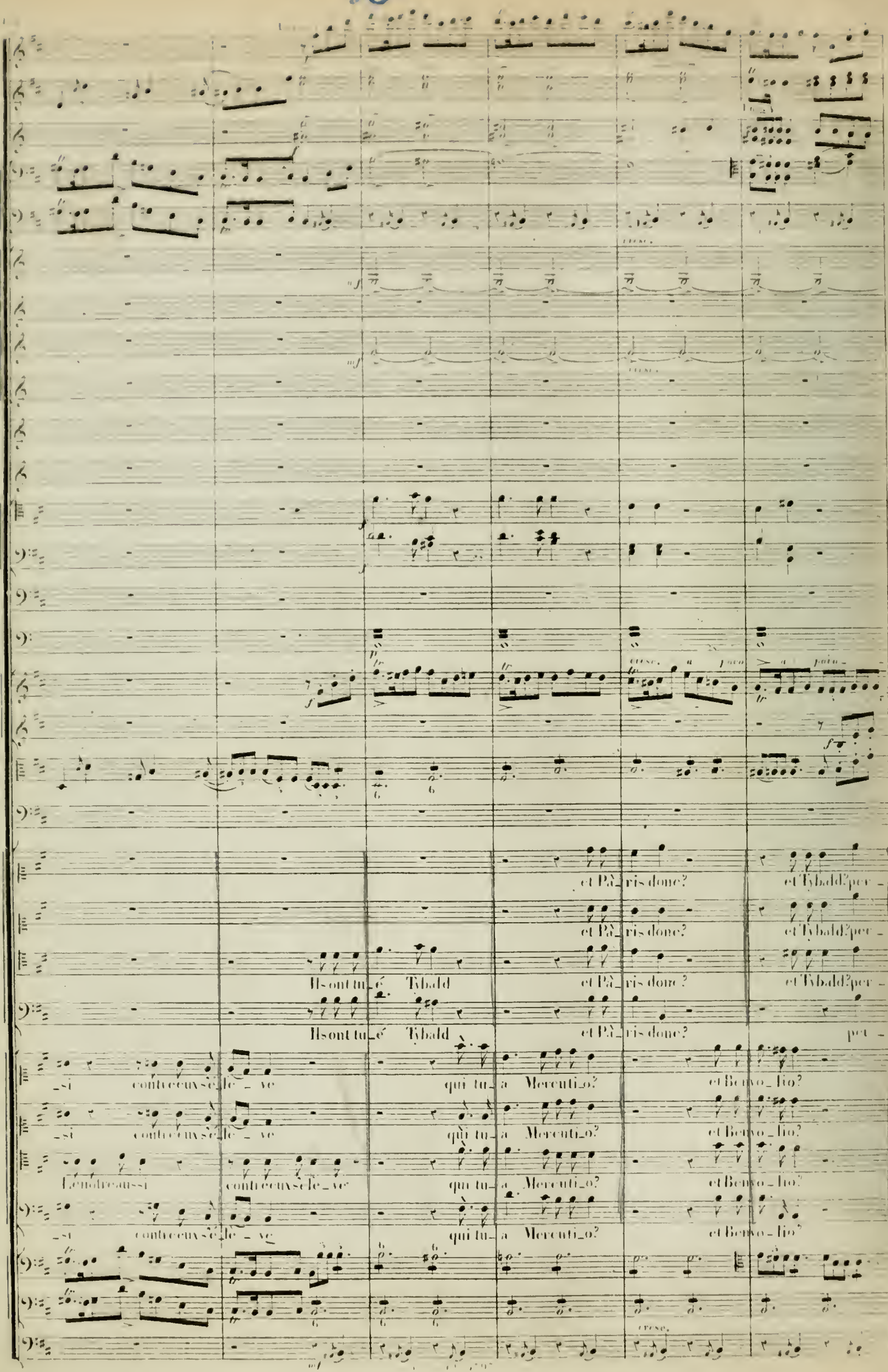

Dieu vous punit dans vos tendresses
Dieu vous pu
F
ont dans vos tendresses
Ses châtimens sont
dres vengeances ses
Ont le

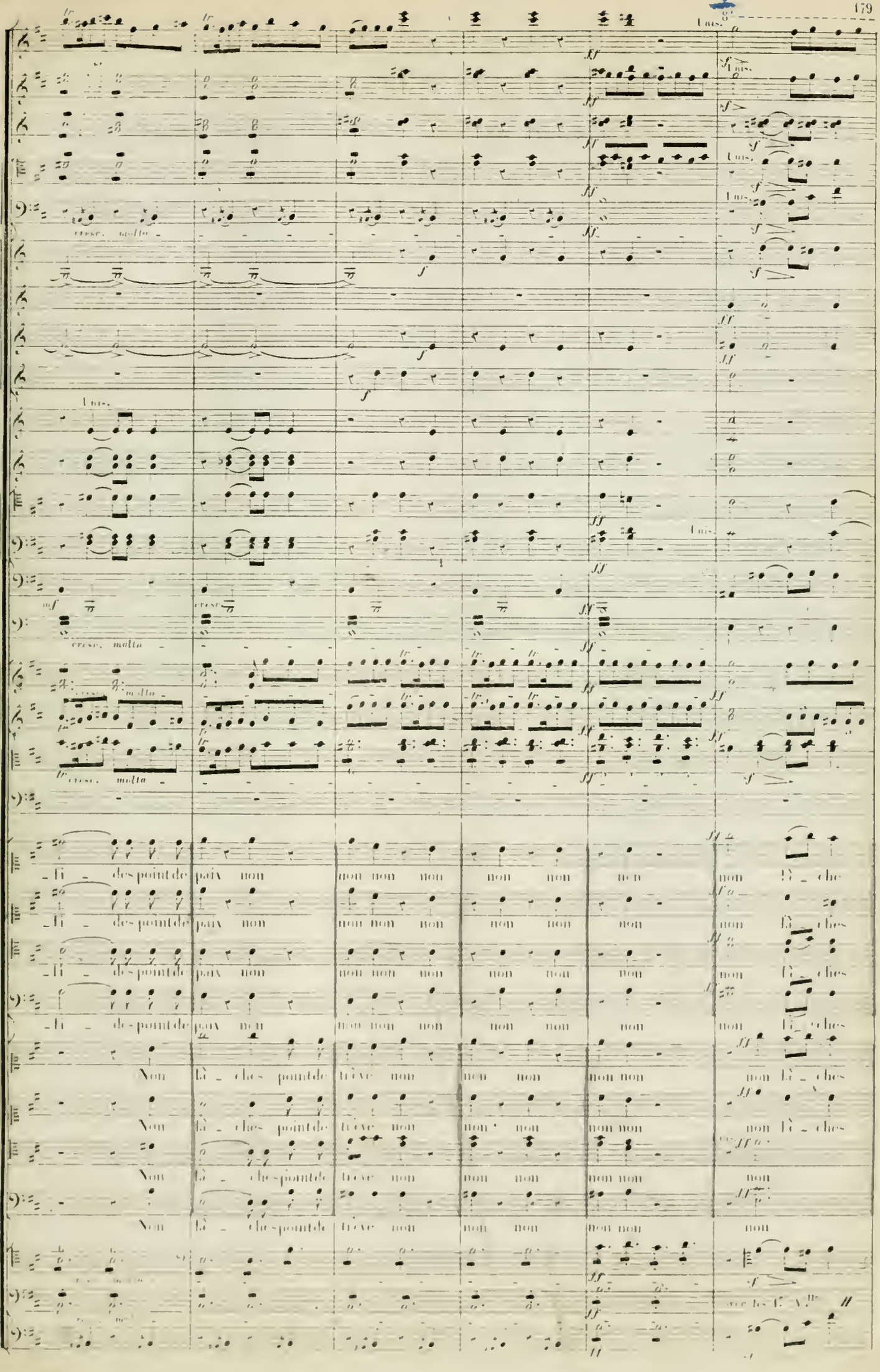

cret de nos fer - reurs
Entendez vous
savoir
qui l'on

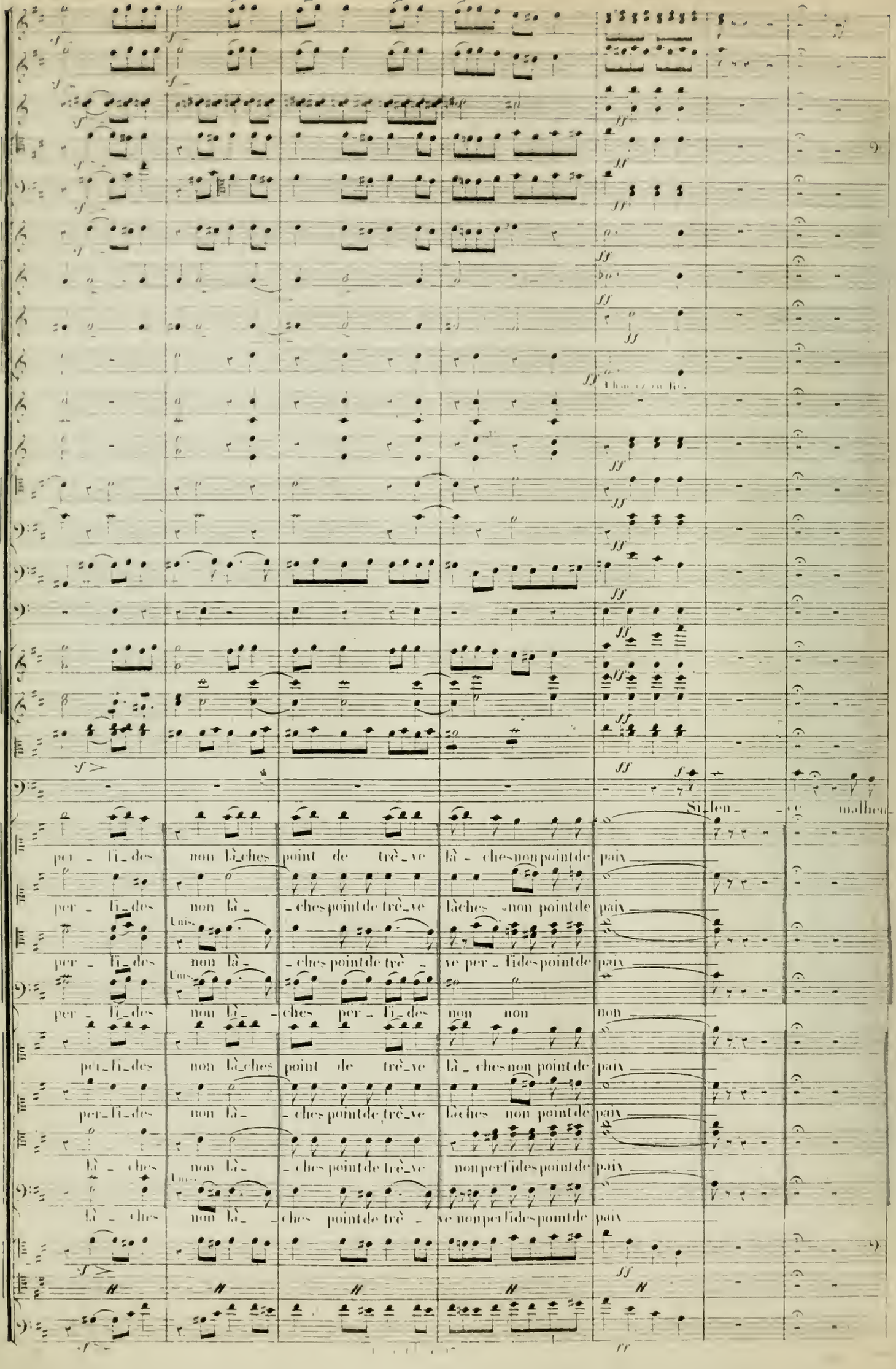

And.te maestoso.
And.te maestoso.
Venge le leur
Moyen sance et pardonne
Oubli

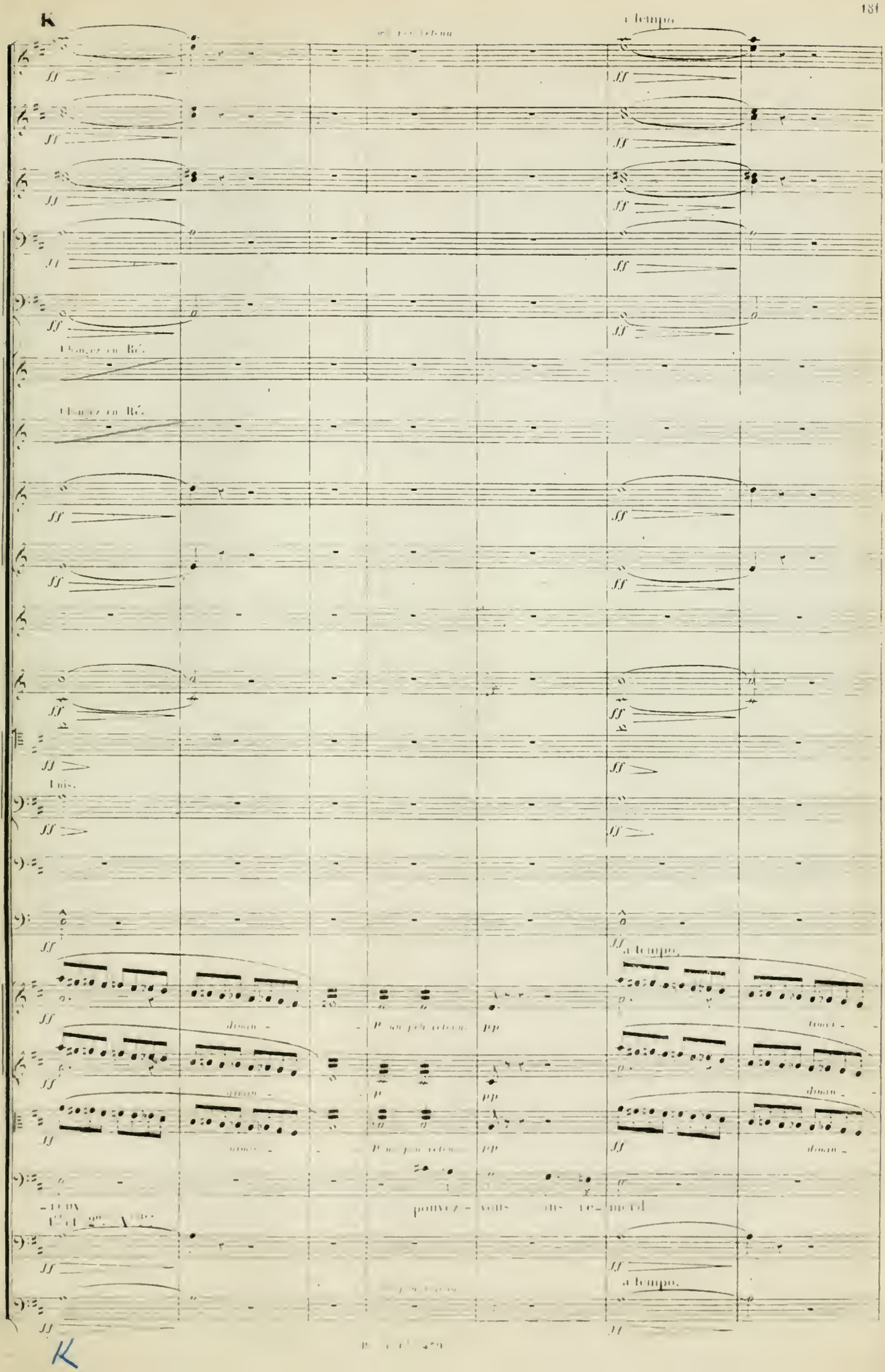

Timp.
Cornets.
Tromb.
Opbs.
Trmb.
Allegro.
Soprani 1mi
oubliez vos pro-pres fureurs.
Soprani 2di
Tenori.
Bassi.
Mais notre
Soprani 1mi
Soprani 2di
CHOEURS DES COMBATTANS
Tenori.
Bassi.
Mais notre sang rougit leur glaive
1mi Violles
2di Violles
C.B.
Allegro.

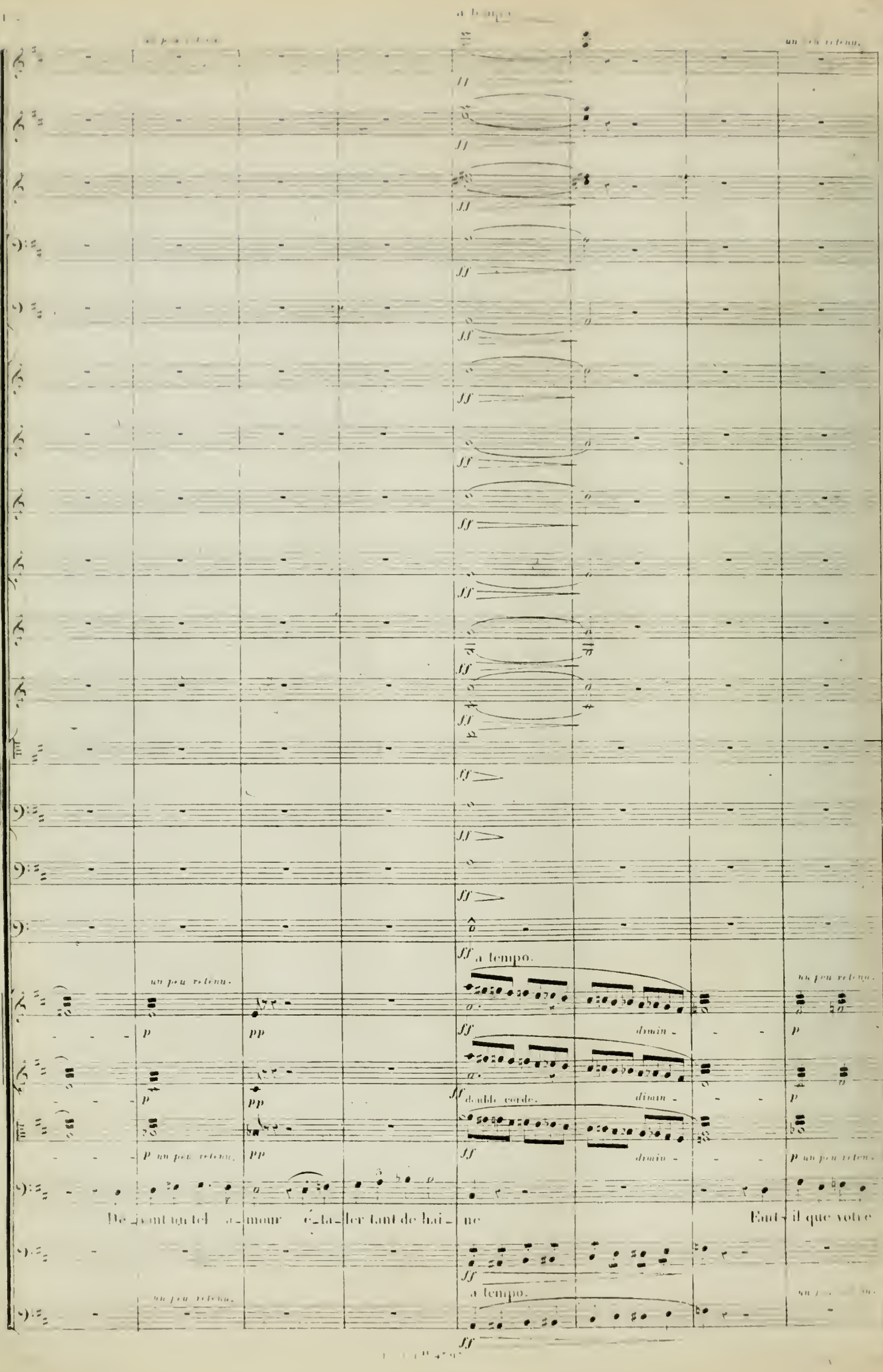

Cors.
Cors.
Cors.
Cors.
Mais notre sang
rougit leur lâ_ve
Mais notre sang
rougit leur lâ_ve
sang rougit leur lâ_ve
Mais notre sang
rougit leur lâ_ve
Mais notre sang
rougit leur lâ_ve
Mais notre sang
rougit leur lâ_ve
Le notre aussi contre eux se lè_ve
Le notre aussi contre eux se lè_ve
Le notre contre eux se lè_ve
Le notre aussi contre eux
contre eux se lè_ve
Le notre aussi
Le notre aussi
Le notre aussi

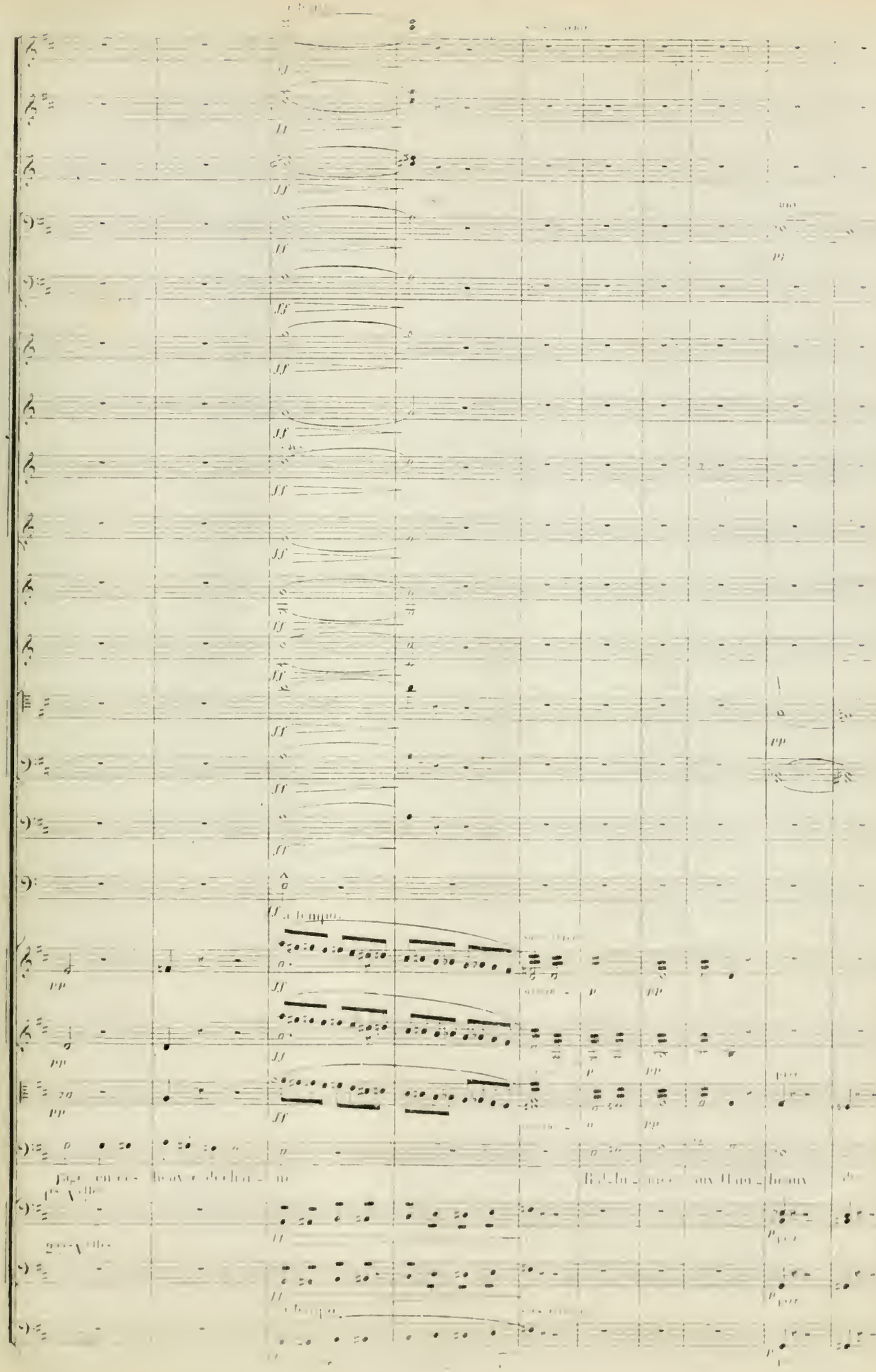

et Pâ_ris donc?
et Tybald?per_
et Pâ_ris donc?
et Tybald?per_
Ils ont tu_é Tybald
et Pâ_ris donc?
et Tybald?per_
et Pâ_ris donc?
per_
_si contre eux se le_ve
qui tu_a Mercuti_o?
et Benvo_lio?
_si contre eux se le_ve
qui tu_a Mercuti_o?
et Benvo_lio?
L'on doit aussi
contre eux se le_ve
qui tu_a Mercuti_o?
et Benvo_lio?
_si contre eux se le_ve
qui tu_a Mercuti_o?
et Benvo_lio?

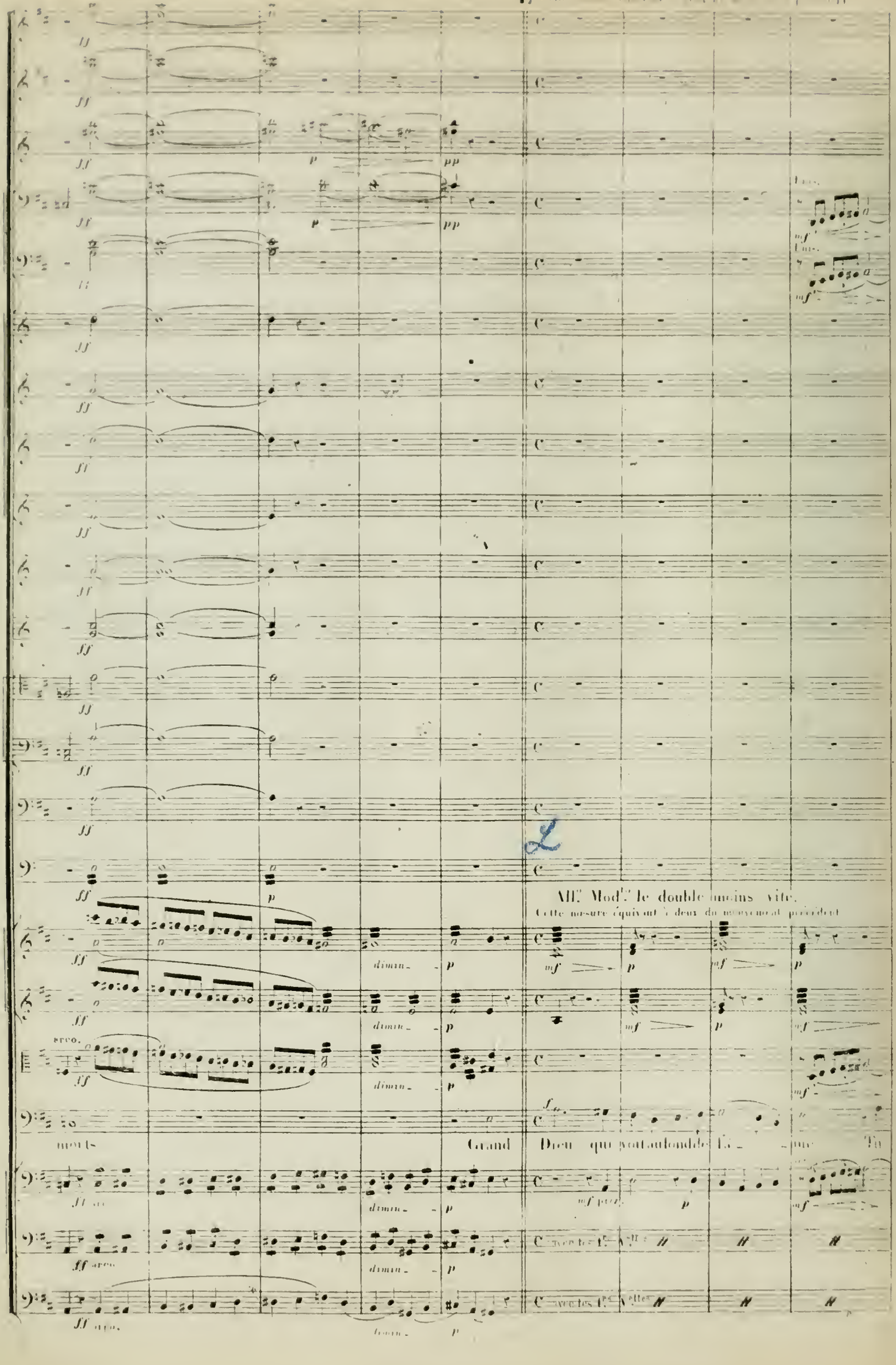

cresc. molto
Unis.
mf
cresc.
Li - des point de paix non non non non non non non non
Li - des point de paix non non non non non non non non
Li - des point de paix non non non non non non non non
Li - des point de paix non non non non non non non non
Non Li - ches point de trève non non non non non non
Non Li - ches point de trève non non non non non non
Non Li - ches point de trève non non non non non non
Non Li - ches point de trève non non non non non non
avec les 12 vl.

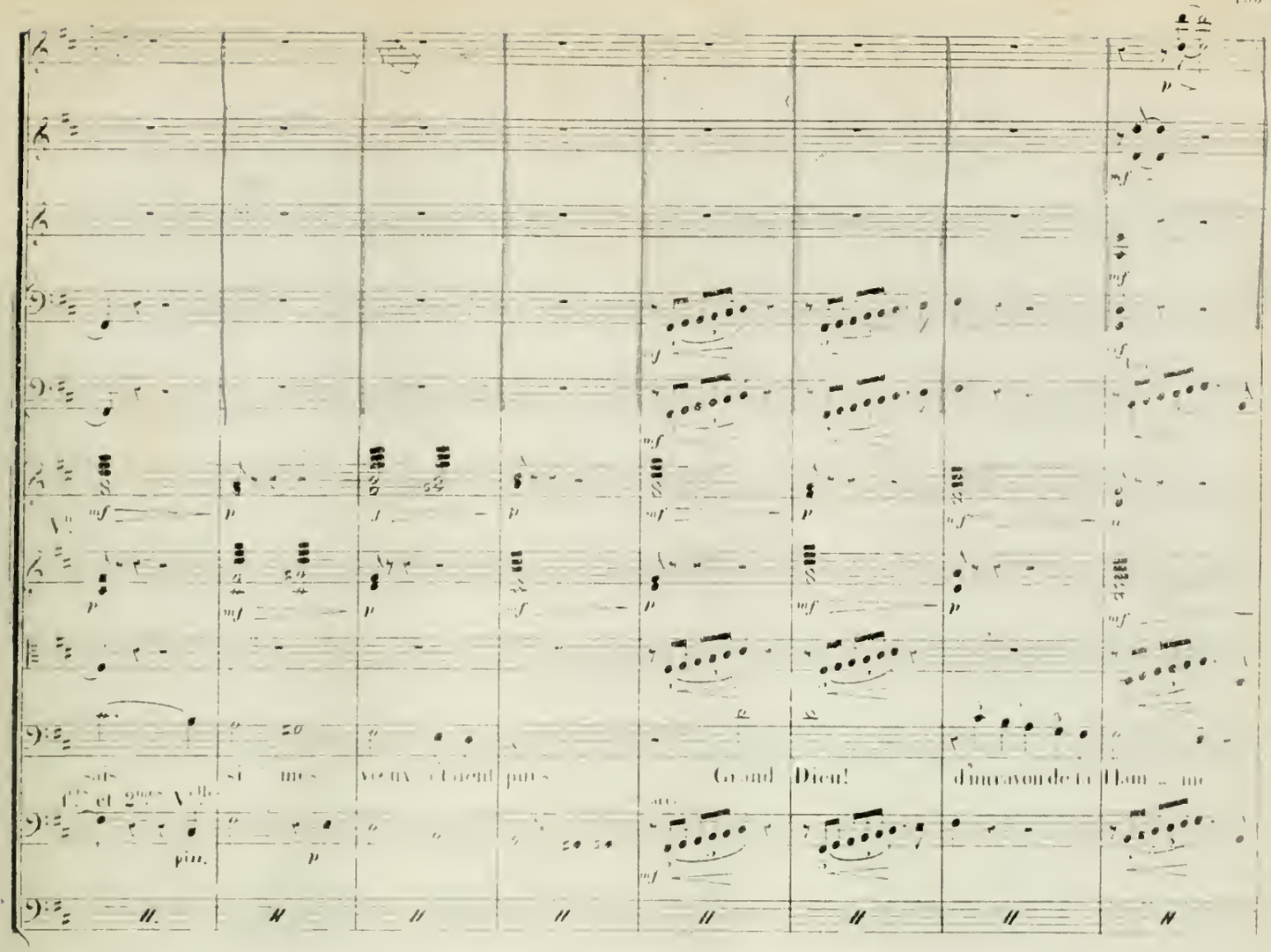

per_fi_des non lâ_ches point de trê_ve lâ_ches non point de paix

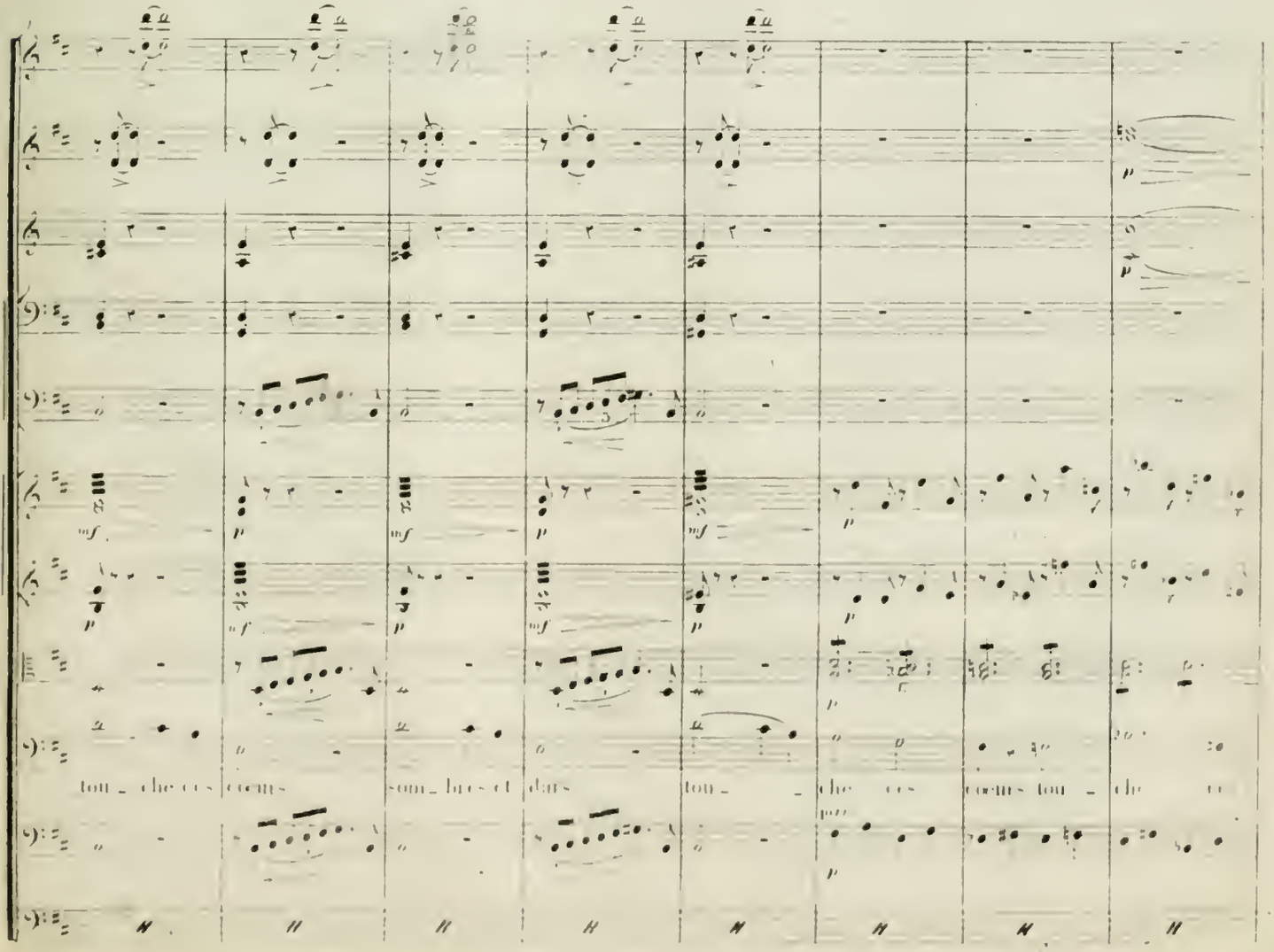

K
a tempo
Changez en Ré.
Changez en Ré.
Unis.
a tempo.
pouvez-vous vous retenir
a tempo.
K

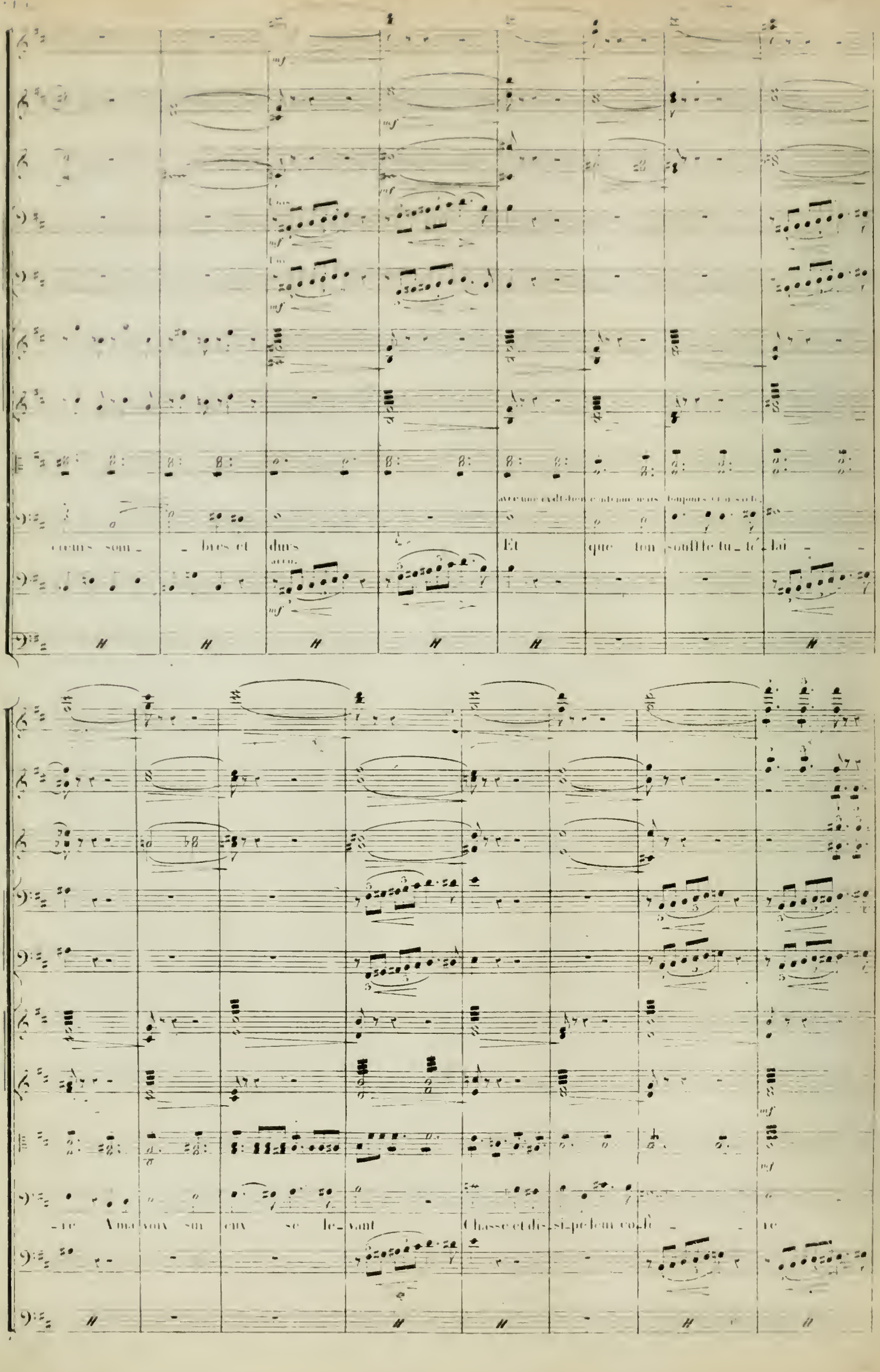

a tempo
un peu retenu.
ff
a tempo.
un peu retenu.
p
pp
dimin -
double corde.
De vant un tel a - mour é - ta - ler tant de hai - ne
Faut - il que votre

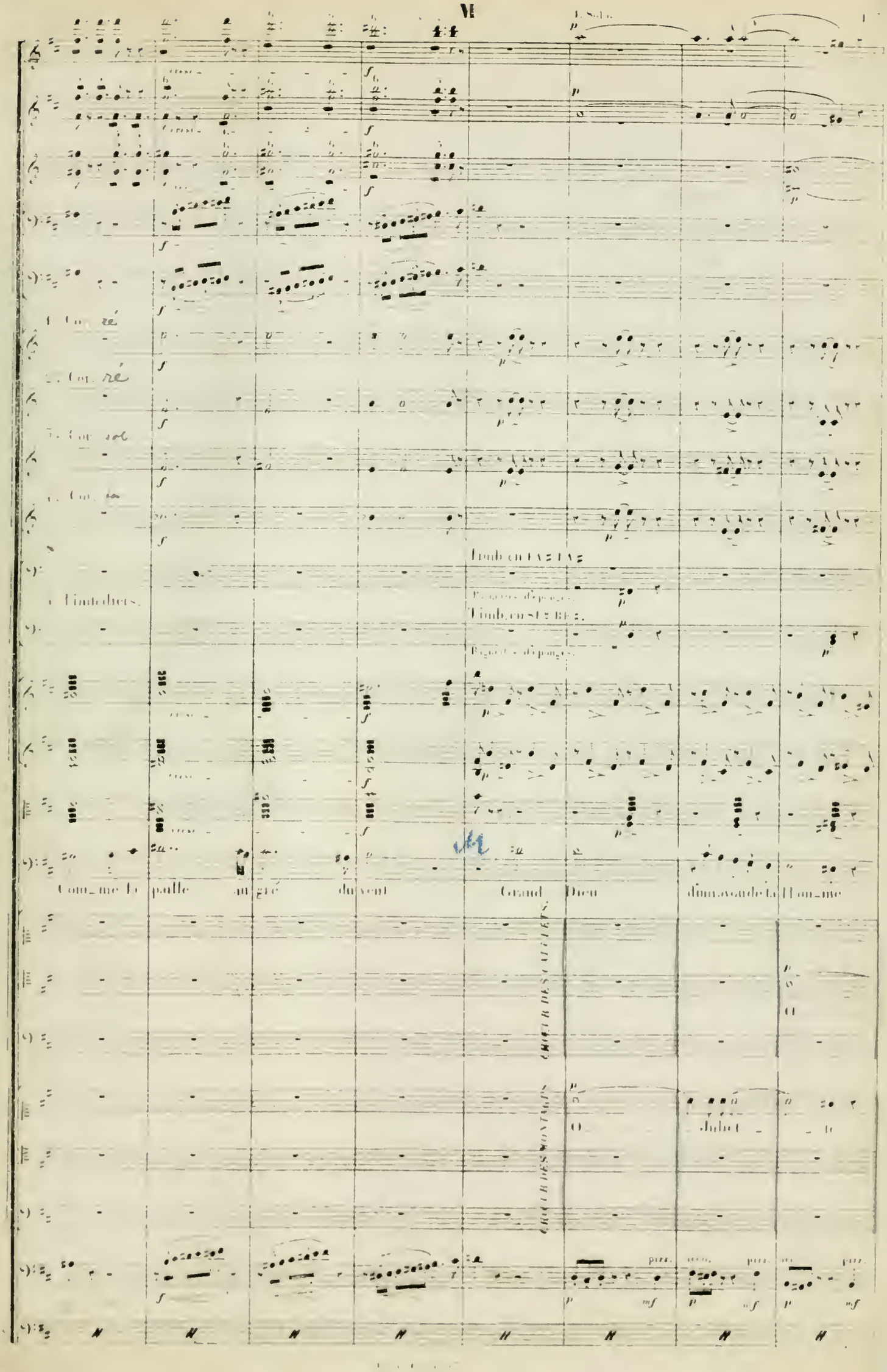


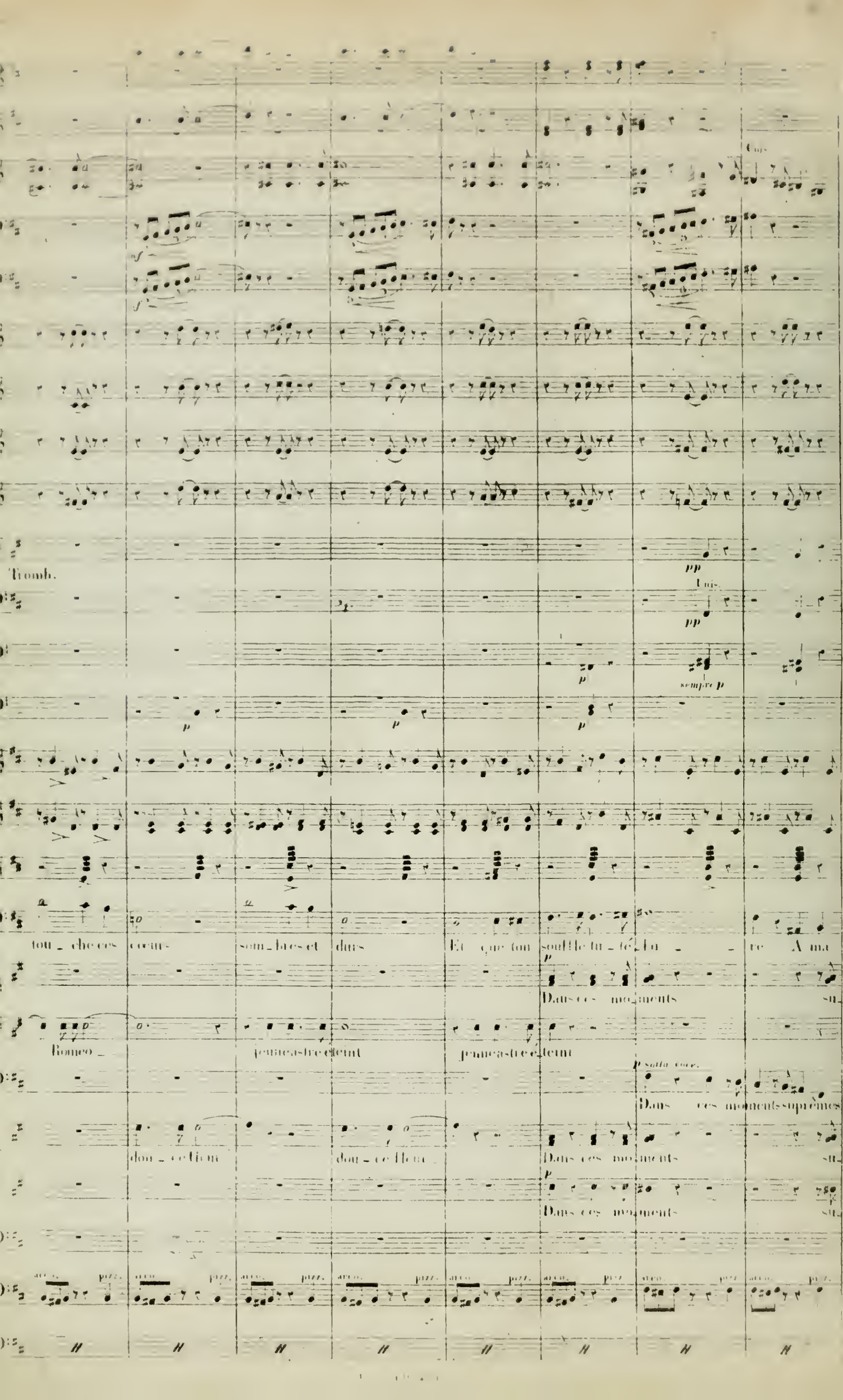

Tacet.
AII.e Mod.t le double moins vite.
Cette mesure équivaut à deux du mouvement précédent
arco.
mouts
Grand Dieu que vous entendez la Voix Tu
avec les Fl.tes

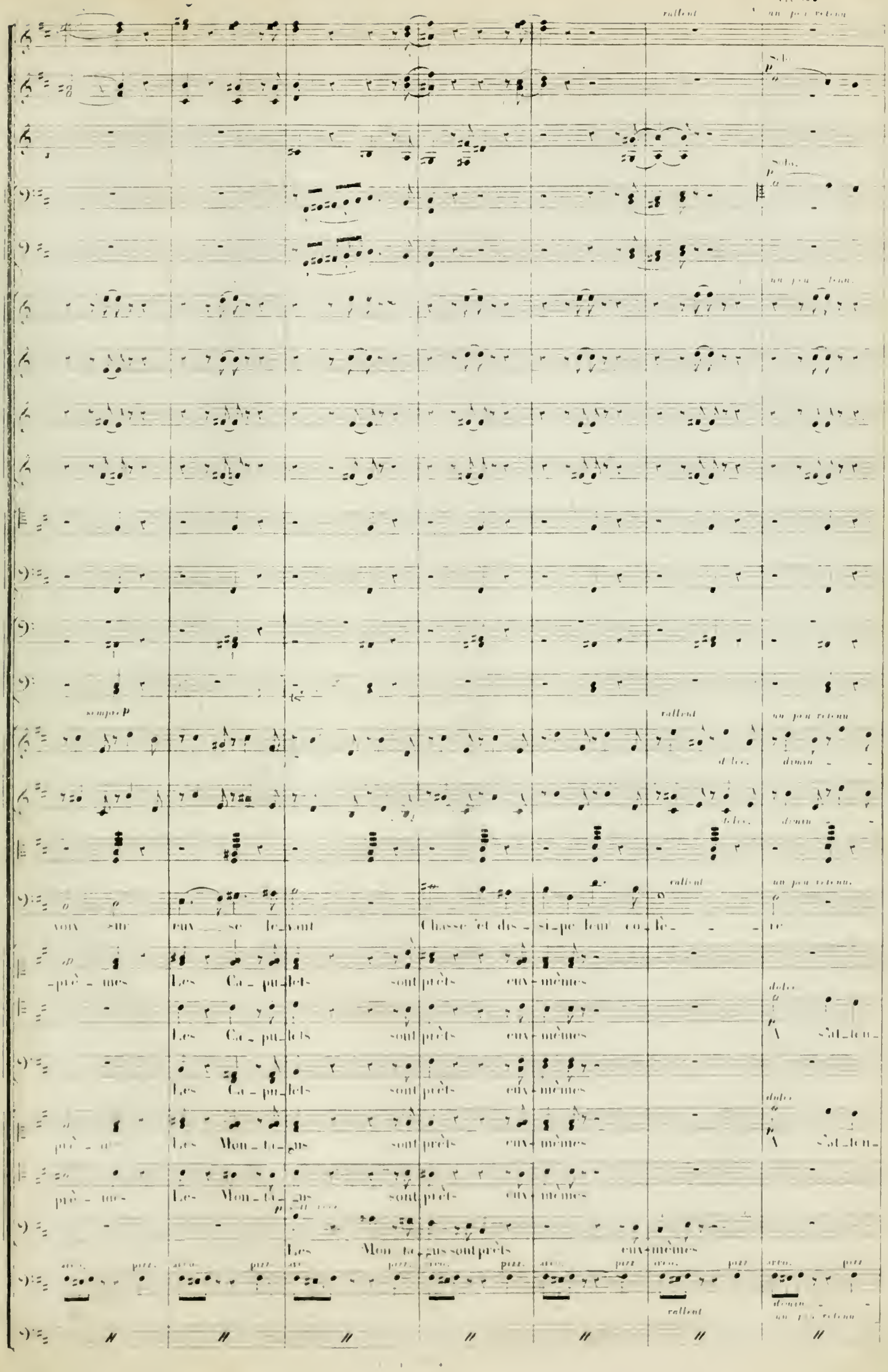

sais si mes yeux s'ouvrent pour Grand Dieu! d'innocence de ta Ban_ne
1re et 2me Vlle
pizz.

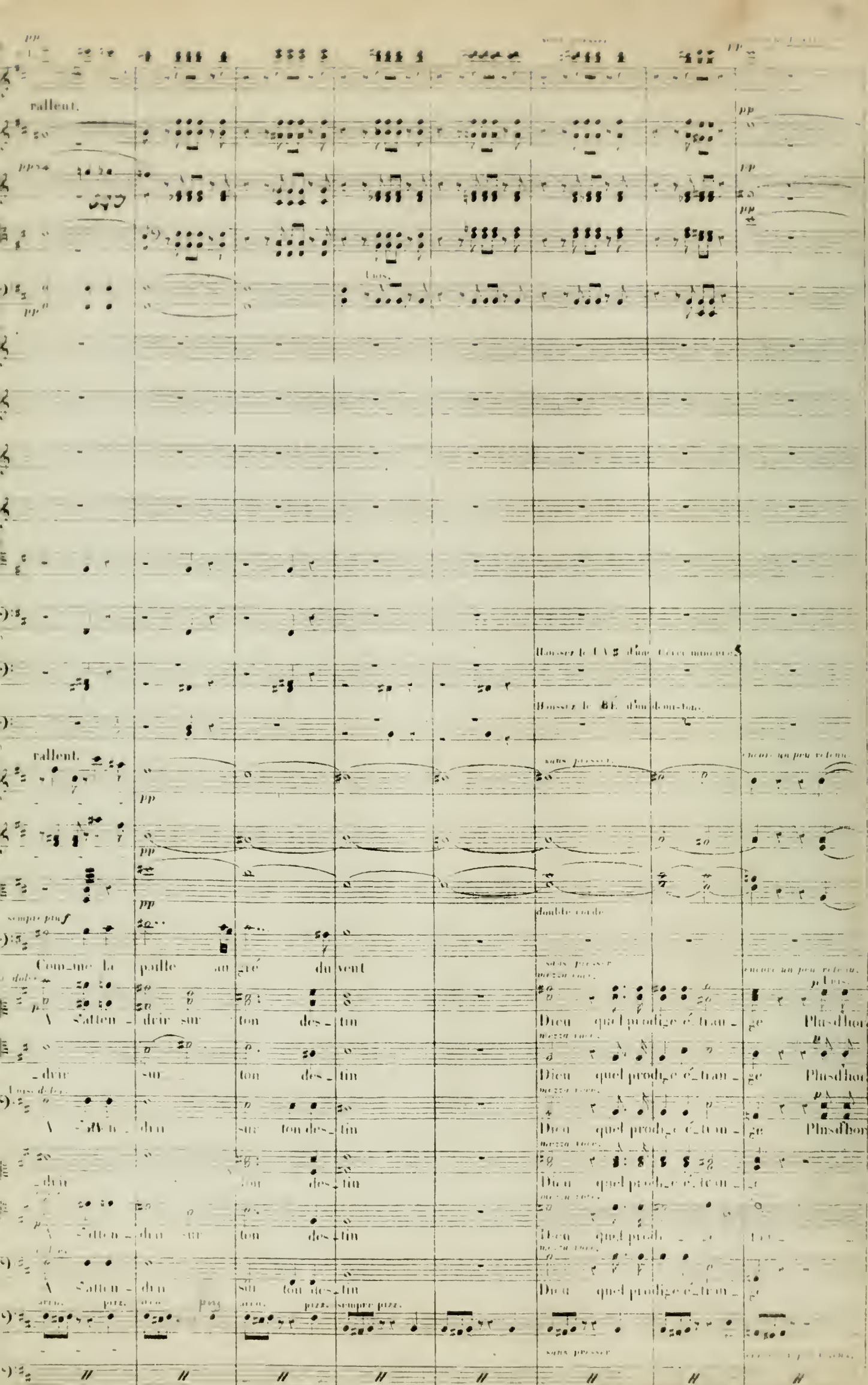

tou_ches ces cœurs som_bres et durs tou_ ches ces cœurs tou_ ches

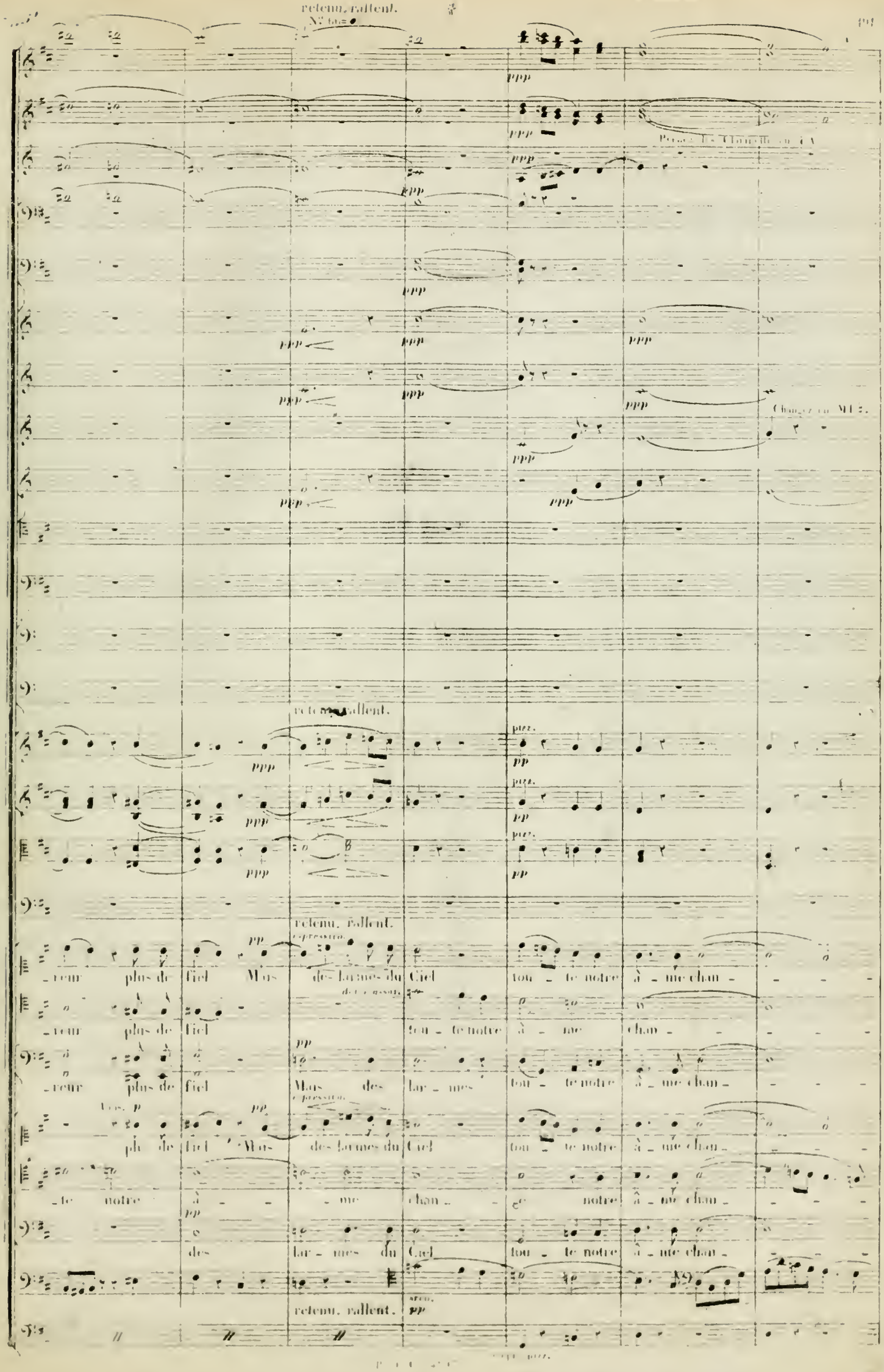

creux sou_ bres et
dures
Et
que ton souffle tu_ t'é_ loi_
gne
Ma voix sur eux se le_vant
Chasse et dis_si_pe leur co_lè_
re

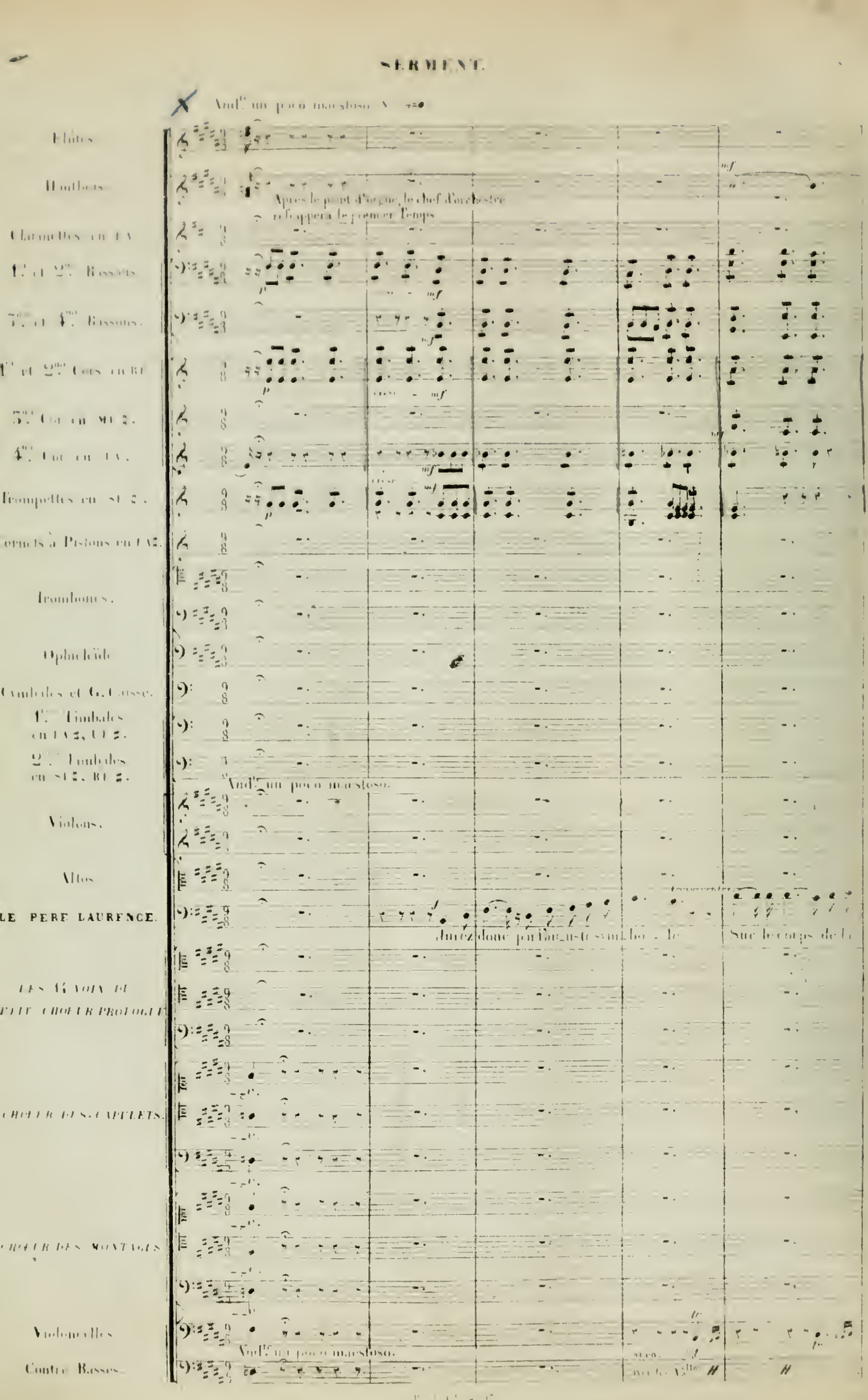

1. Cor. ré
2. Cor. ré
3. Cor. sol
4. Cor. ta
Timbales.
Timbales en LA = LA =
Timbales en SI = SI =
Comme la paille au gré du vent
Grand Dieu
dans ce monde la Homme
CHŒUR DES MONTAGNES
Juliet

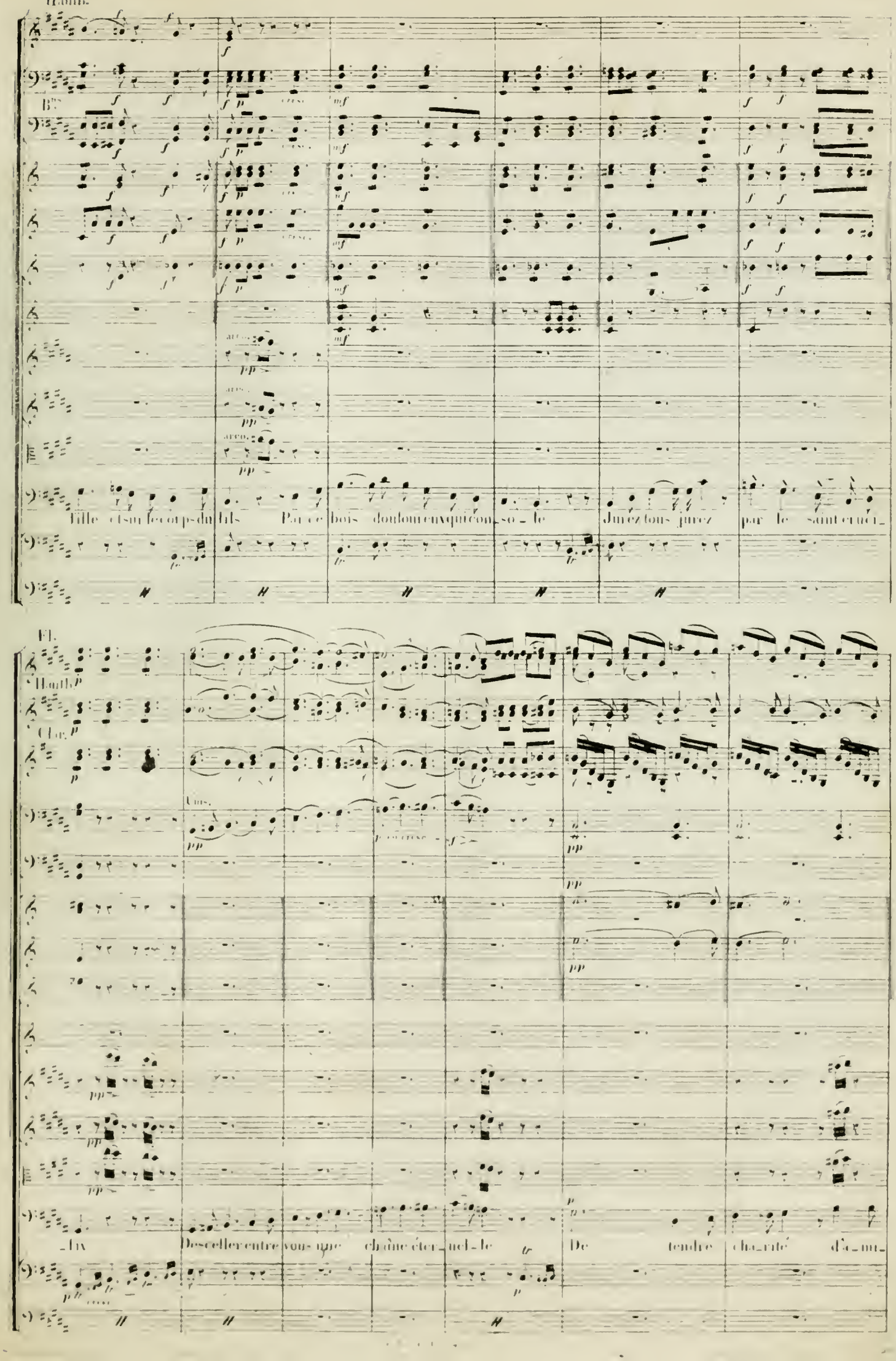

Cors
Tromb.
pp
Cors
pp
sempre p
p
p
p
tou_che ces cœurs sem_blaes et dans Et que ton souffle tu_té_lai re A ma
Dans ces mo_ments su_
Roméo_ jeunes arbre éteint jeunes arbre éteint
p sotto voce
Dans ces moments suprêmes
dou_ce lieu dou_ce lieu Dans ces mo_ments su_
Dans ces mo_ments su_
arcos. pizz. arcos. pizz. arcos. pizz. arcos. pizz. arcos. pizz. arcos. pizz. arcos. pizz.

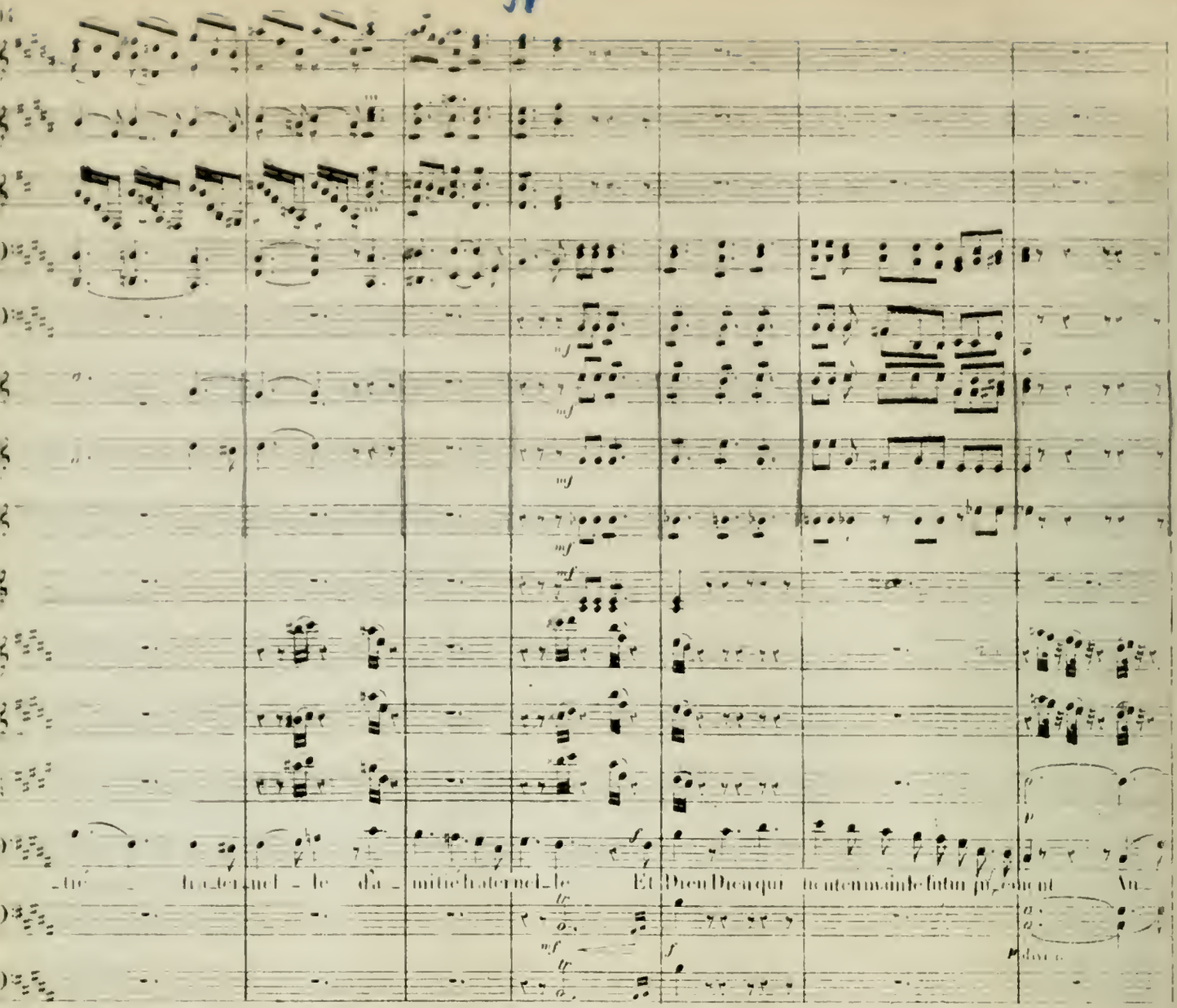

rallent
un peu retenu
sempre p
rallent
un peu retenu
rallent
un peu retenu
voix sur eux se le vont
Chasse et dis - si - pe leur co - lè - re
Les Ca - pu - lets sont prêts eux - mêmes
Les Ca - pu - lets sont prêts eux - mêmes
Les Ca - pu - lets sont prêts eux - mêmes
Les Mon - te - gus sont prêts eux - mêmes
Les Mon - te - gus sont prêts eux - mêmes
Les Mon - te - gus sont prêts eux - mêmes
arco. pizz.
rallent
un peu retenu


rallent.
rallent.
Haussez le LA d'un demi-ton.
Haussez le SI♭ d'un demi-ton.
sans presser
encore un peu retenu
sempre pizz.
Comme la paille au gré du vent
Satten_ dein sur ton des_tin
Dieu quel prodige é_tran_ge Plus d'hor
sempre pizz.

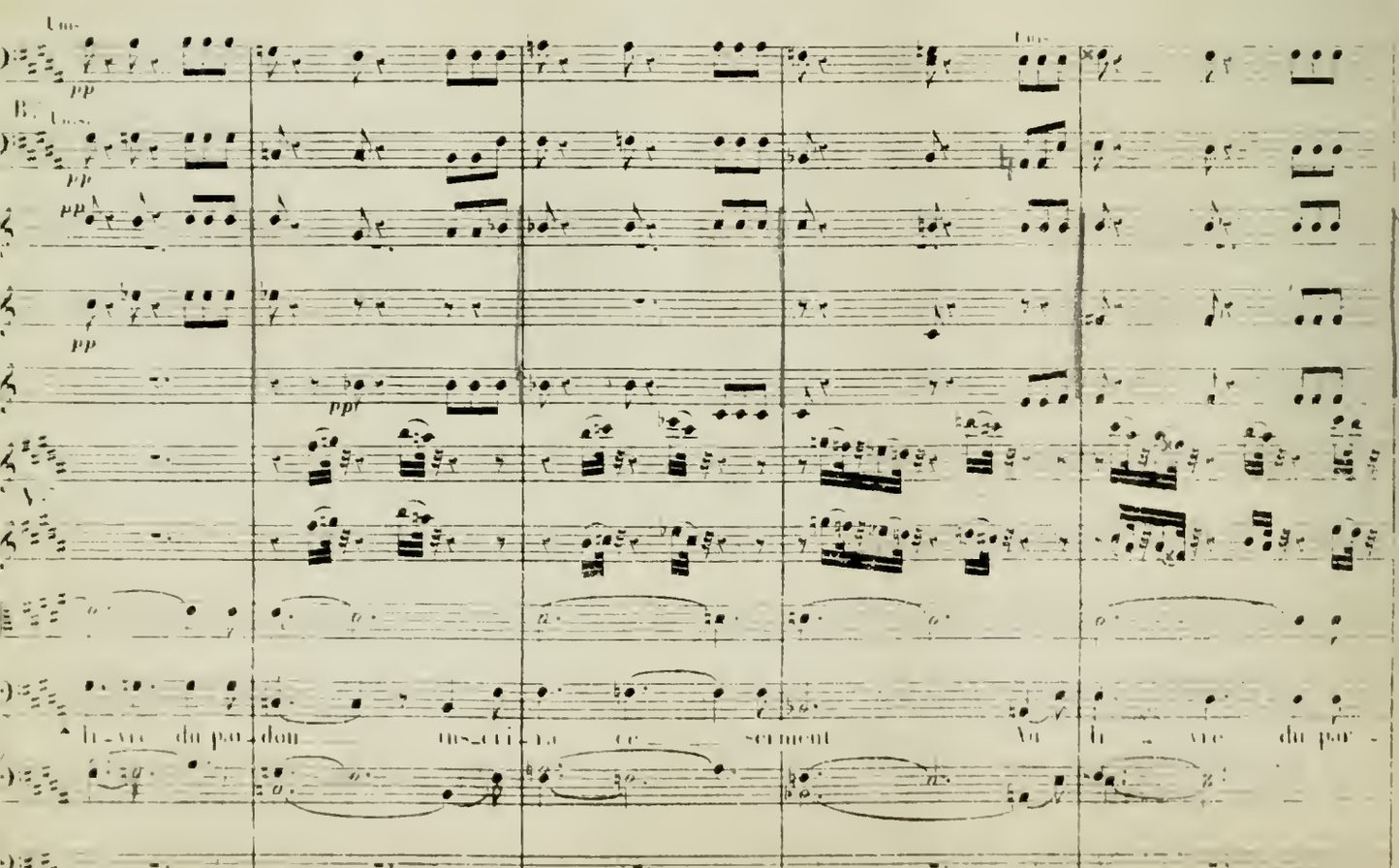

retenu, rallent.
Passez la Clarinette en LA
Changez en MI ♭.
retenu, rallent.
pizz.
pizz.
pizz.
retenu, rallent.
expressivo
_reur plus de fiel Mais des lar_mes du Ciel tou_te notre â_me chan_
_reur plus de fiel tou_te notre â_me chan_
_reur plus de fiel Mais des lar_mes tou_te notre â_me chan_
Vcs. p
pp
plus de fiel Mais des larmes du Ciel tou_te notre â_me chan_
_te notre â_me chan_ _te notre â_me chan_
des lar_mes du Ciel tou_te notre â_me chan_
arco.
retenu, rallent.


Andte un poco maestoso
Flutes
Hautbois
Après le point d'orgue, le chef d'orchestre
reprendra le premier Temps
Clarinettes en UT
1er et 2me Bassons
3me et 4me Bassons
1er et 2me Cors en RE
3me Cor en MI ♭
4me Cor en UT
Trompettes en SI ♭
Cornets à Pistons en UT
Trombones
Ophicléide
Cymbales et G.e Caisse
1er Timbales en UT, SOL
2me Timbales en SI ♭, RE ♭
Andte un poco maestoso.
Violons
Altos
LE PERE LAURENCE.
durez donc par la justice sanctifiez le
Sur le corps de la
LES 4 VOIX DE
TTE CHOEUR PROLOGUE
CHOEUR DES CAPULETS.
CHOEUR DES MONTAGUES
Violoncelles
Andte un poco maestoso.
Contre Basses
arco.
avec la Ville

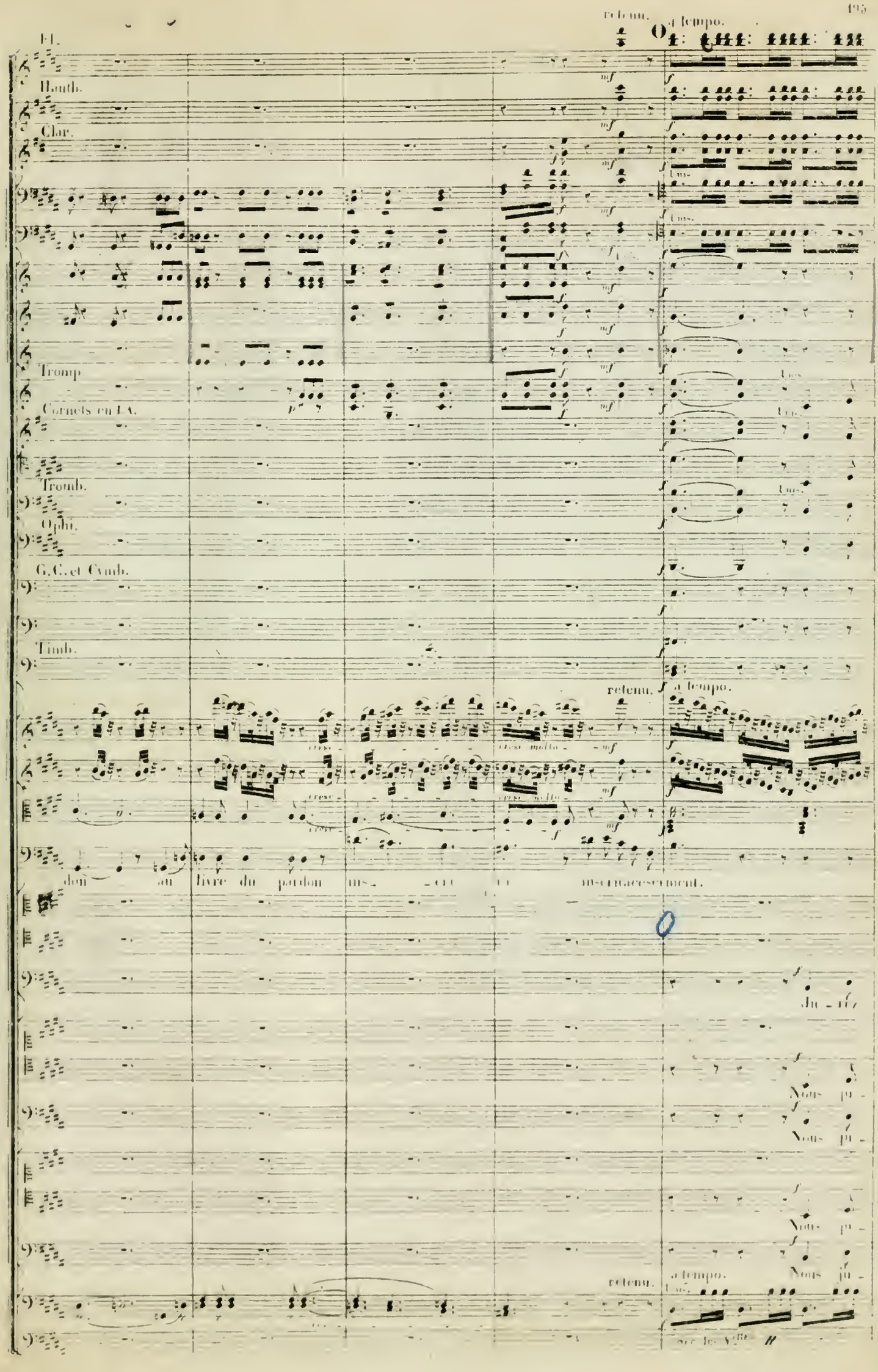

Hautb.
Fille et sa fe coups du fils Par ce bois douloureux qui con so_le Jurez tous jurez par le saint cruci_
Fl.
Hautb.
Clar.
Uns.
Un Des celler entre vous une chaîne éter_nel_le De tendre cha_rité d'a_mi_

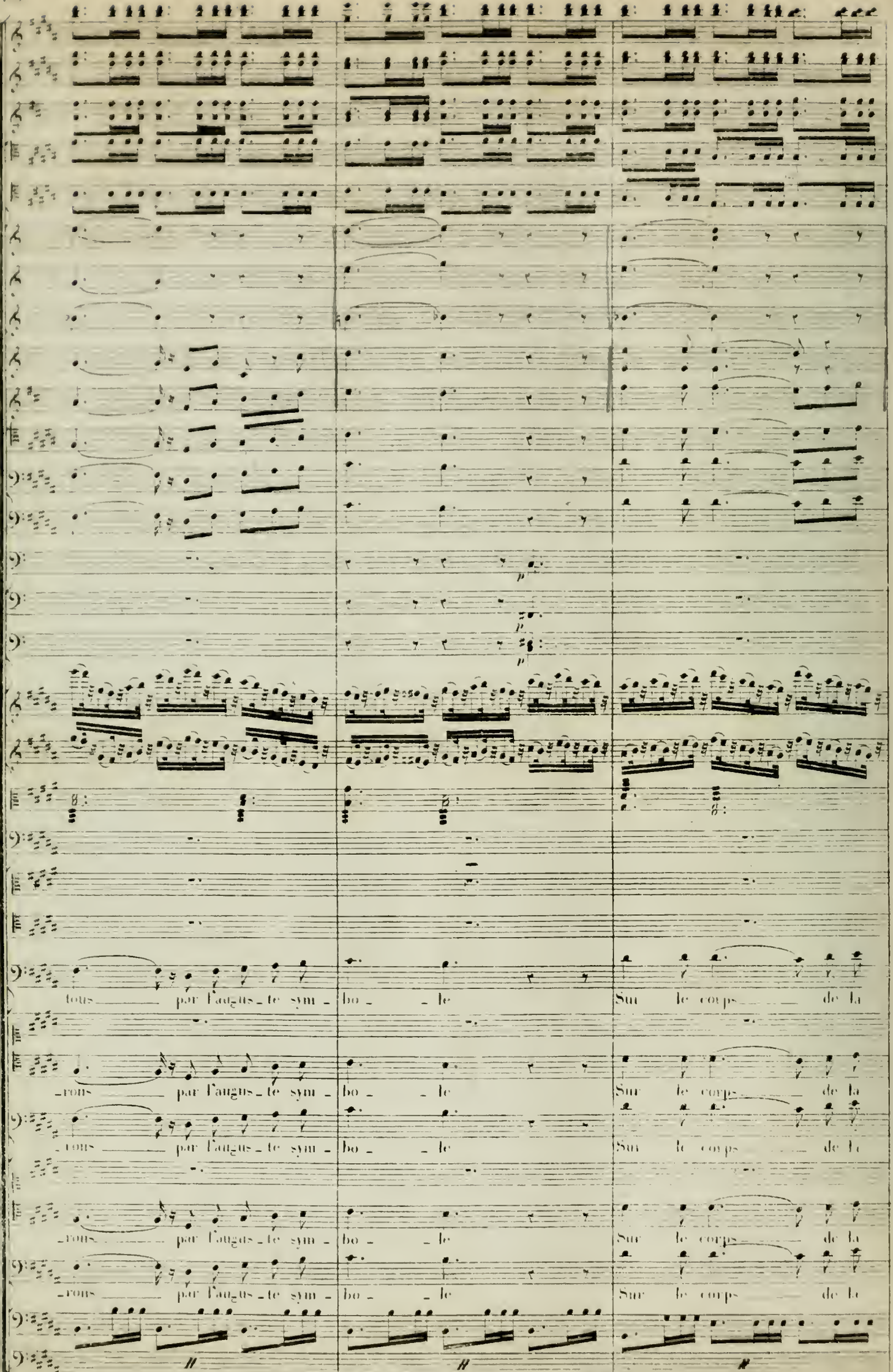


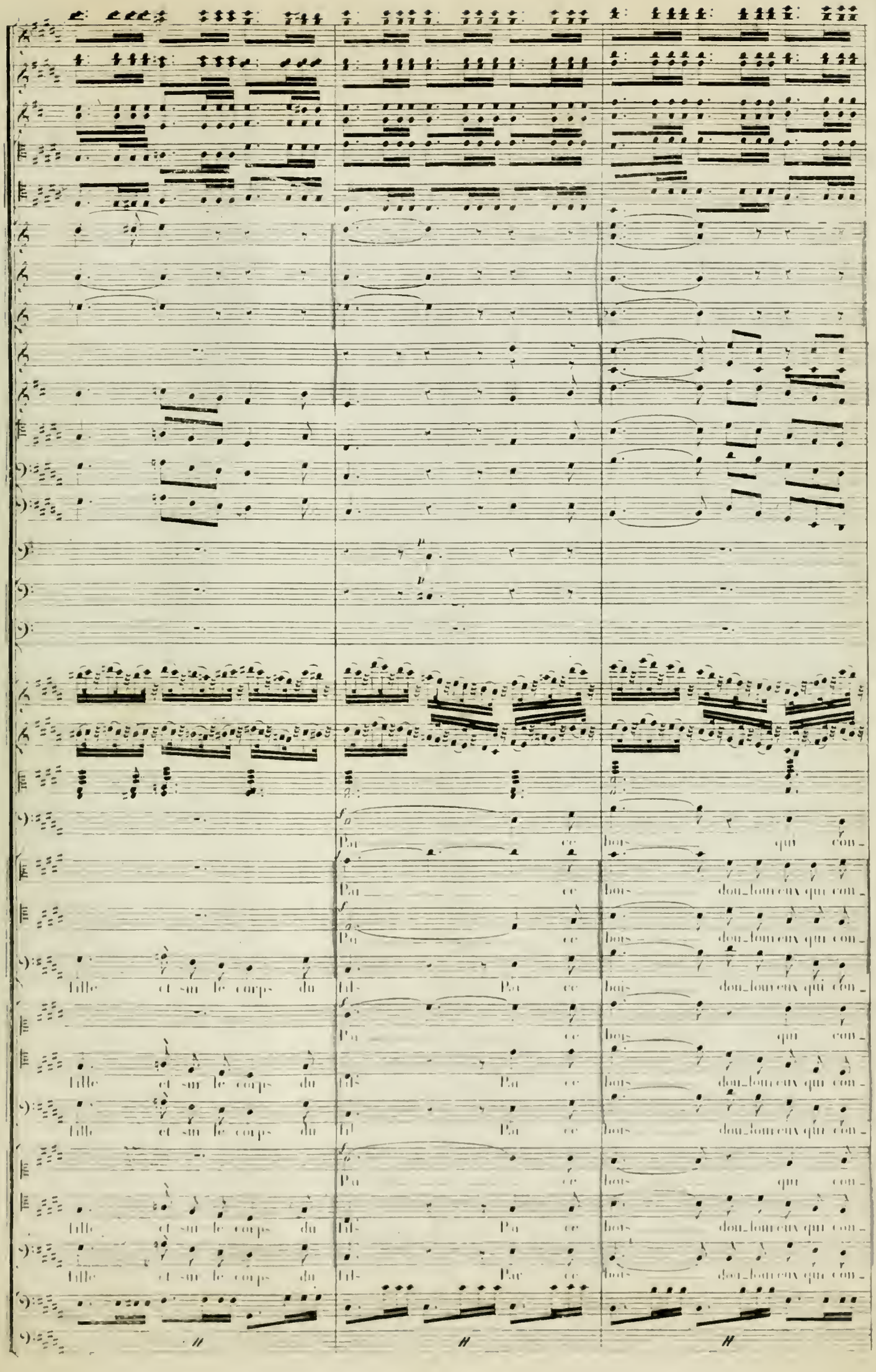
tre fraternel le de l'a mitié fraternel le Et Dieu Dieu qui tentem main le futur ju gement Vu

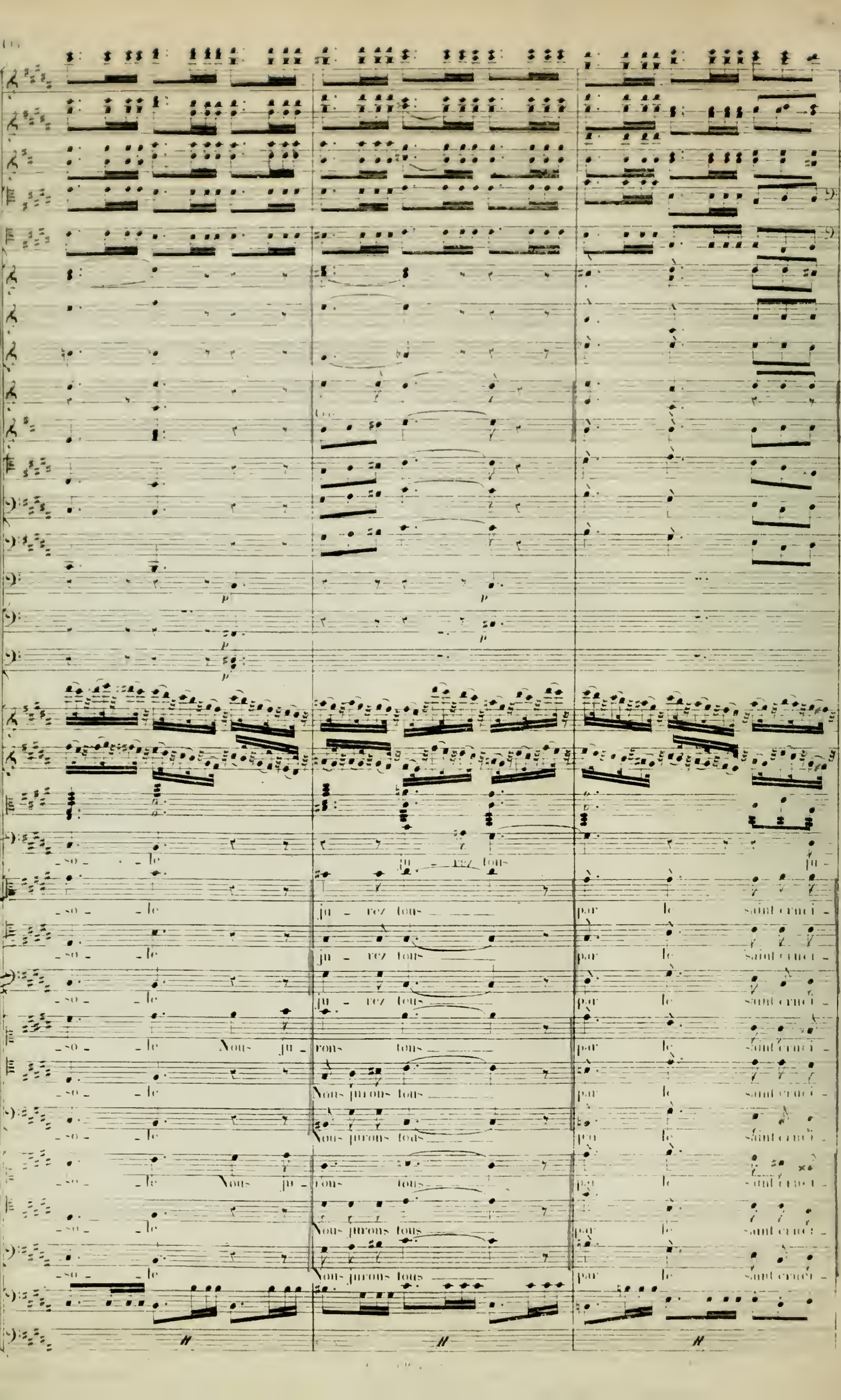


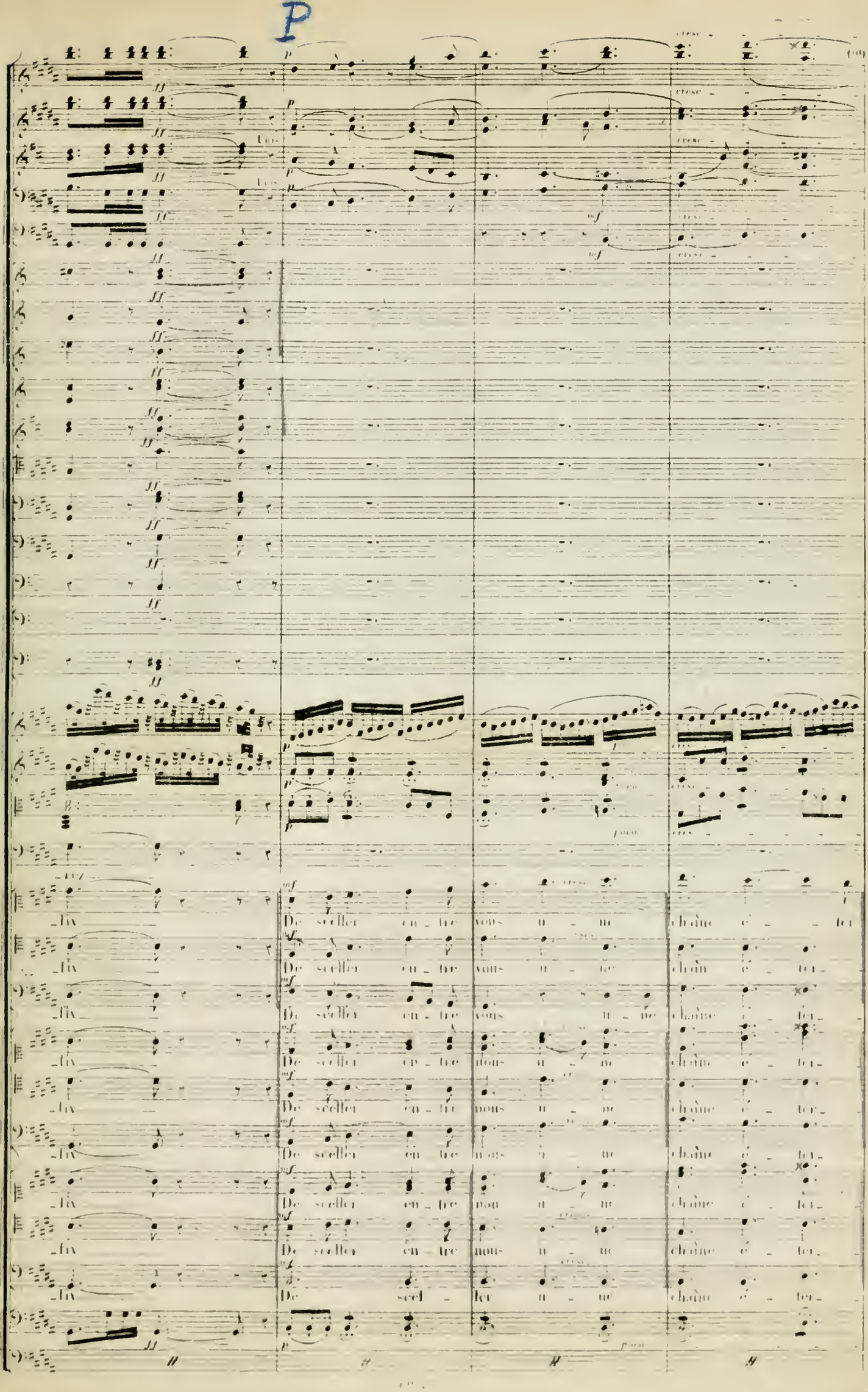
la vre du par don inscrit la ce ser ment Vu la vre du par

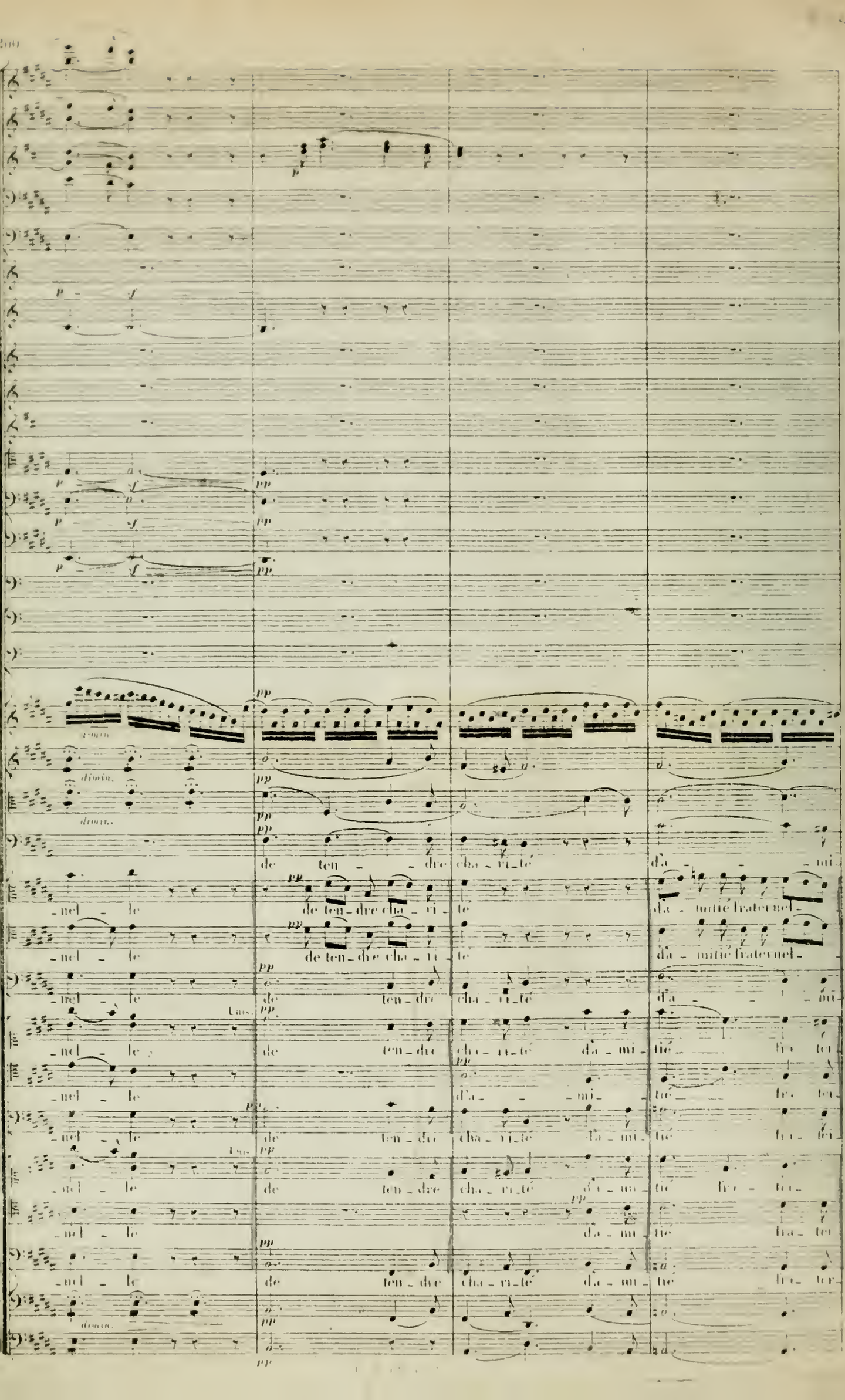

Fl.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Cornets en LA.
Tromb.
Ophi.
G.C. et Cymb.
Timb.
retenu.
a tempo.
cresc.
cresc. molto
mf
f
don au livre du pardon mis- -ere
mi-sericordieusement.
Nous pu-
Nous pu-
Nous pu-
Nous pu-
Uns.

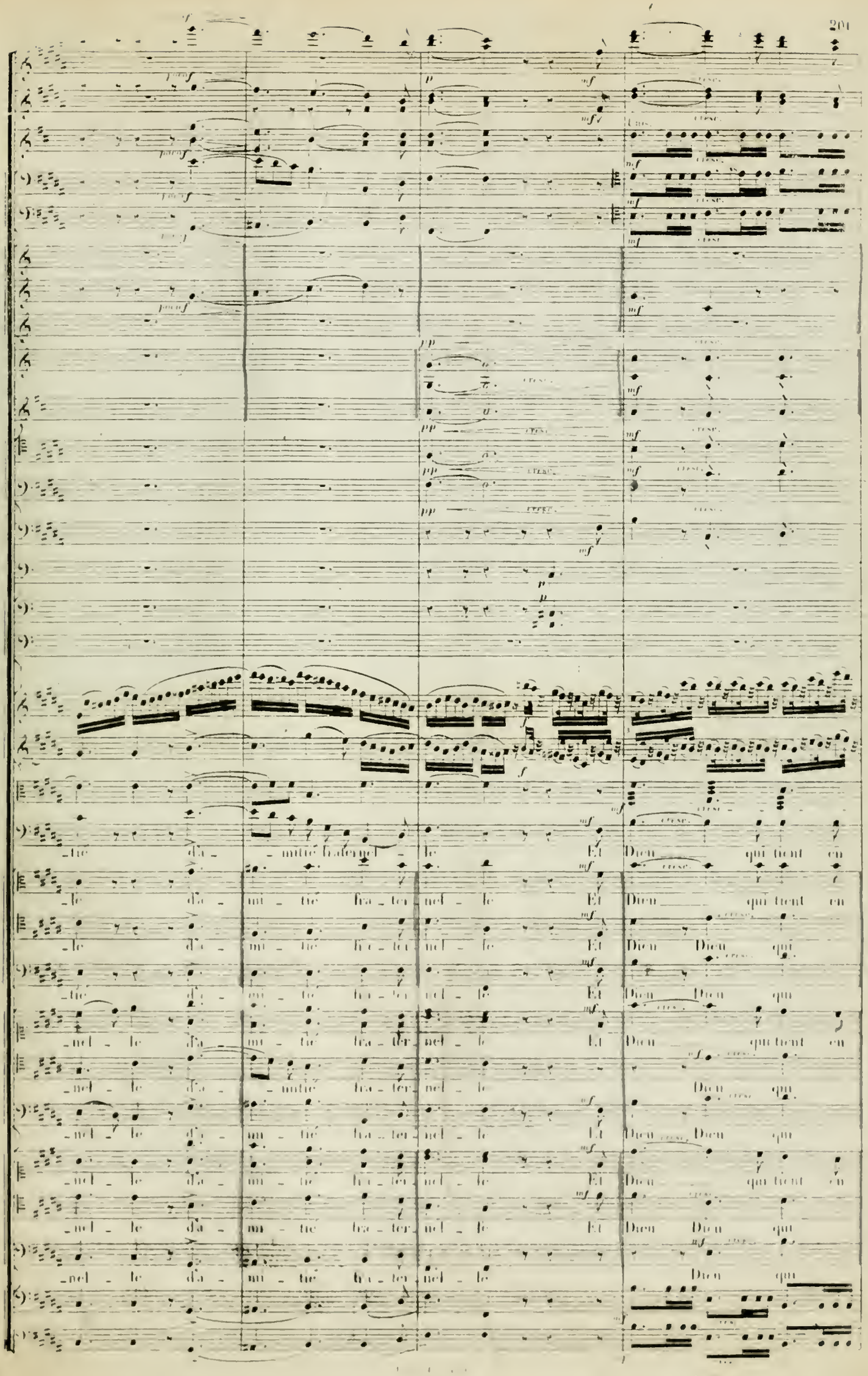

p
p
p
tous par l'augus-te sym- bo- le Sur le corps de la
-rons par l'augus-te sym- bo- le Sur le corps de la
-rons par l'augus-te sym- bo- le Sur le corps de la
-rons par l'augus-te sym- bo- le Sur le corps de la

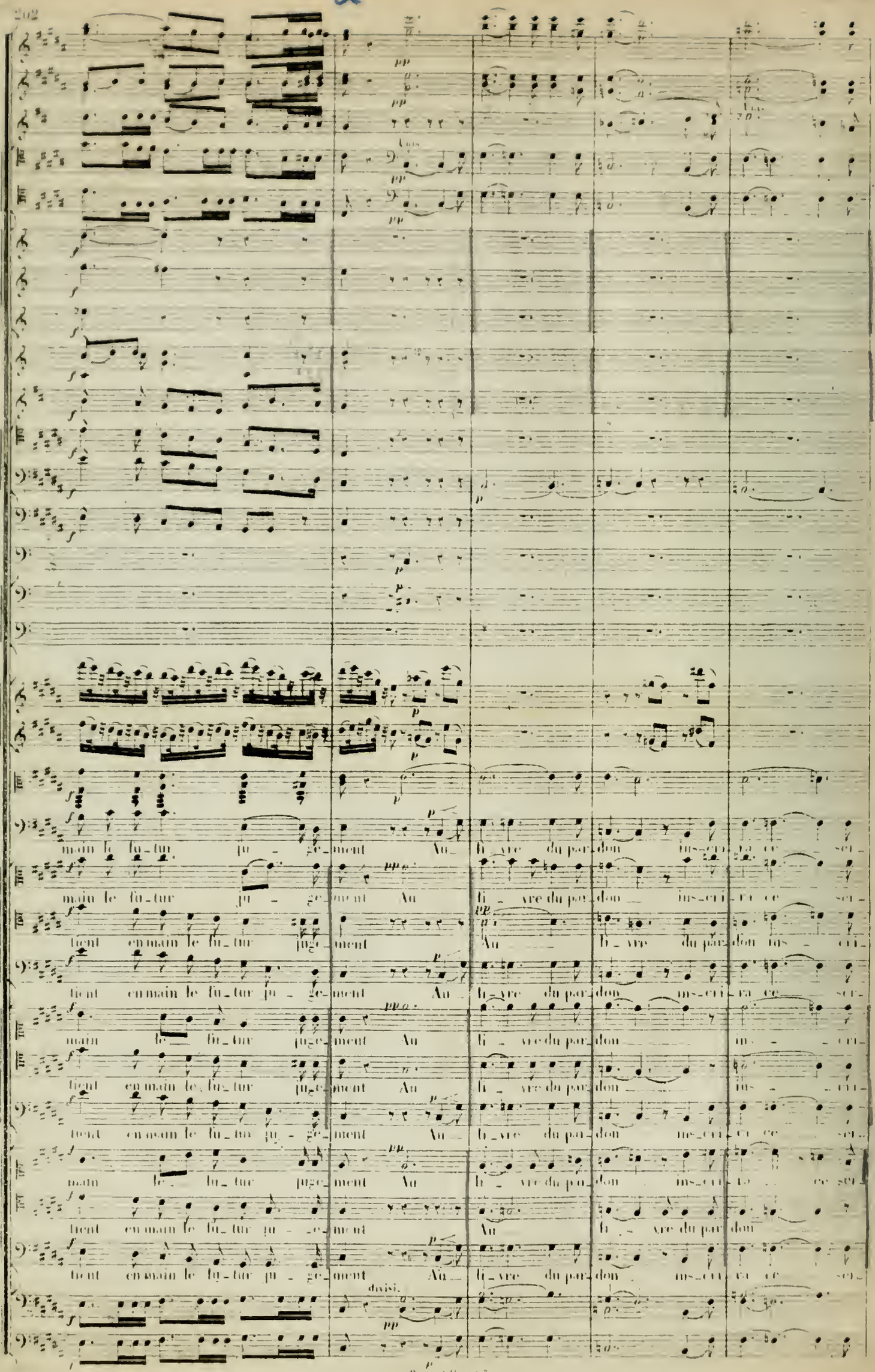

Pa ce bois qui con_
Pa ce bois dou_loureux qui con_
Pa ce bois dou_loureux qui con_
Lille et sur le corps du Lil- Pa ce bois dou_loureux qui con_
Pa ce bois qui con_
Lille et sur le corps du Lil- Pa ce bois dou_loureux qui con_
Lil Pa ce bois dou_loureux qui con_
Pa ce bois qui con_
Lille et sur le corps du Lil- Pa ce bois dou_loureux qui con_
Lille et sur le corps du Lil- Pa ce bois dou_loureux qui con_

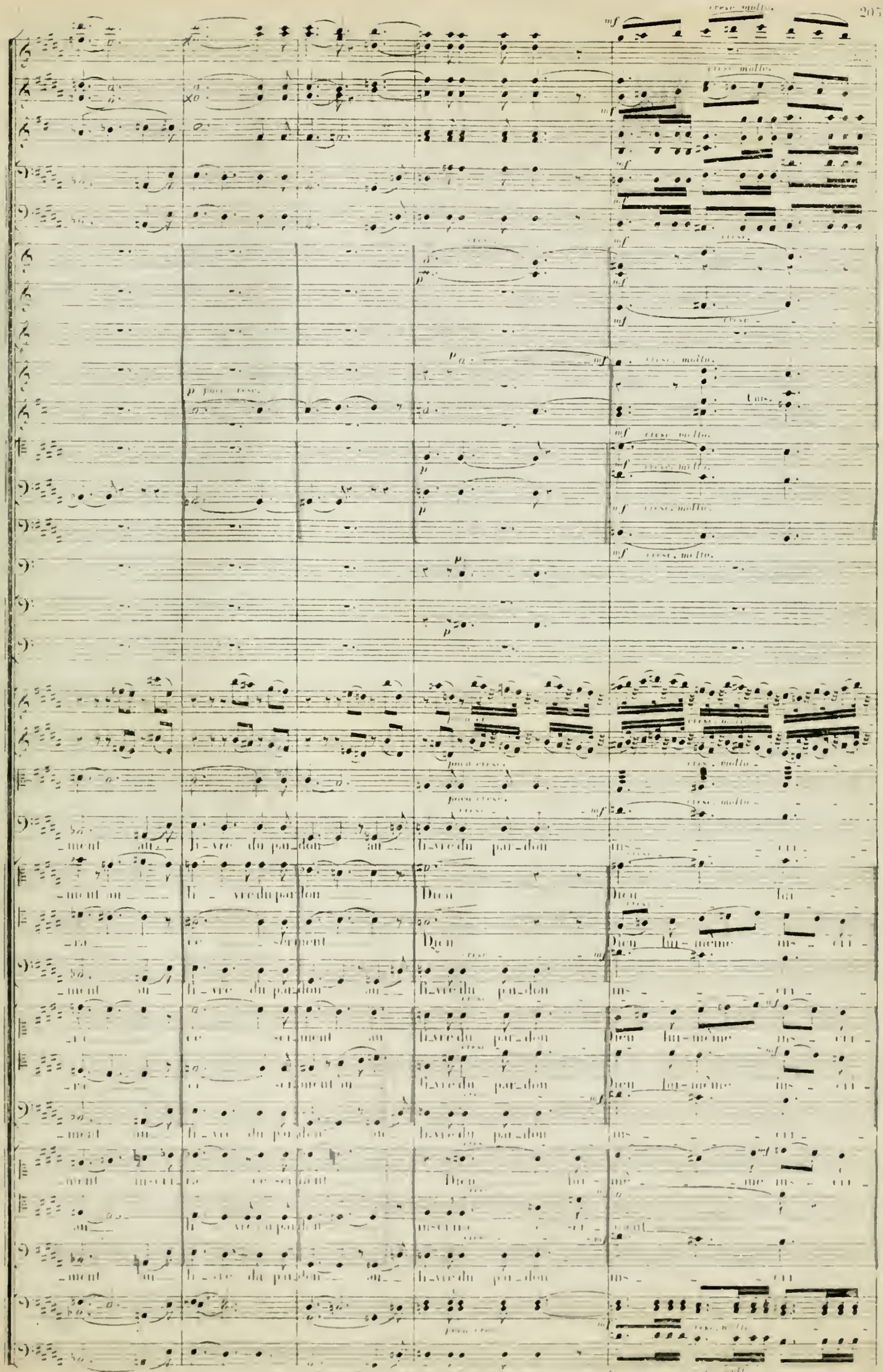

so - le
so - le
so - le
so - le Nous ju -
so - le
so - le Nous ju -
so - le
so - le
ju - rez tous
ju - rez tous
ju - rez tous
rons tous
Nous jurons tous
Nous jurons tous
rons tous
Nous jurons tous
Nous jurons tous
ju -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -
par le saint cruci -

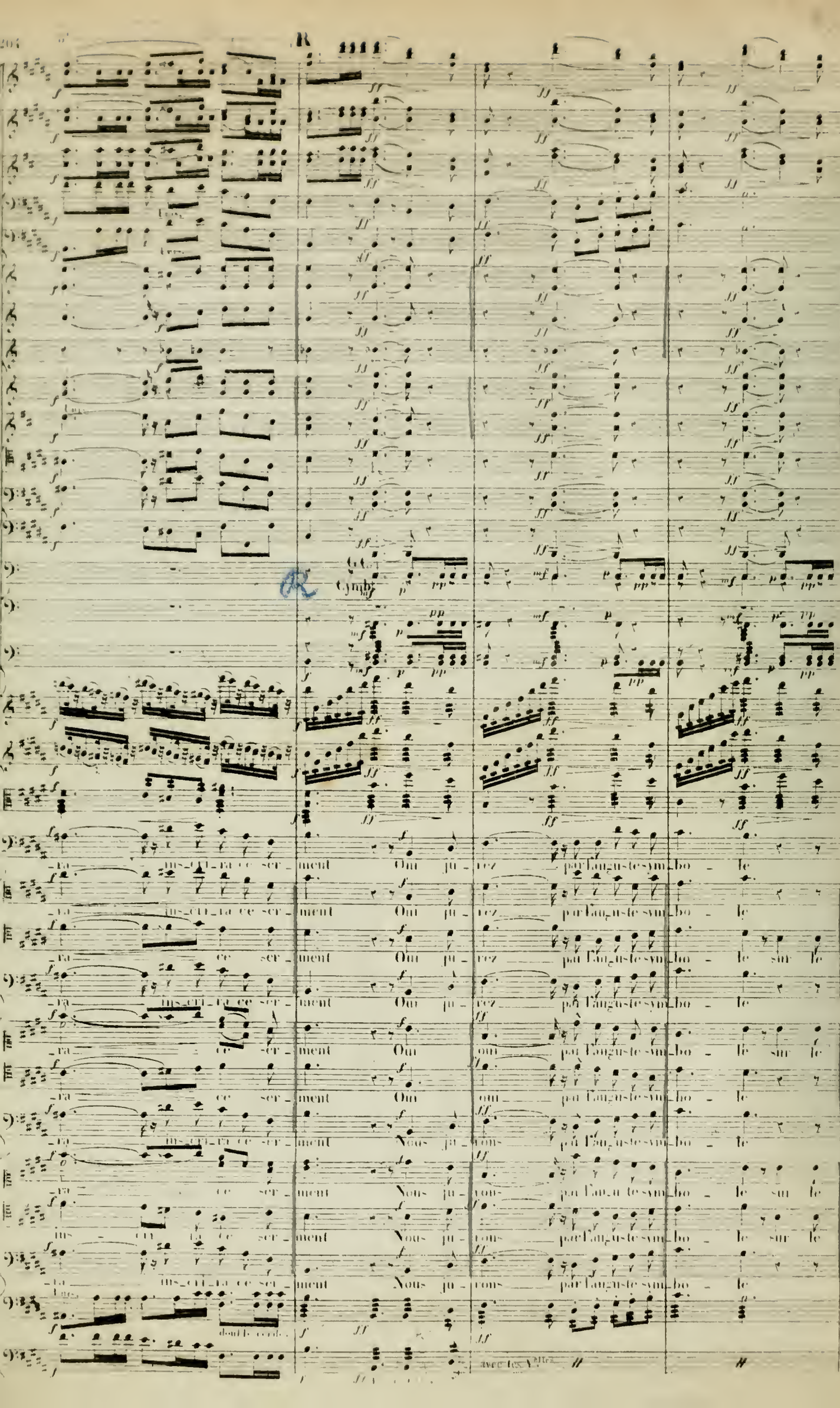

P
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-
De sceller entre vous une chaîne éter-

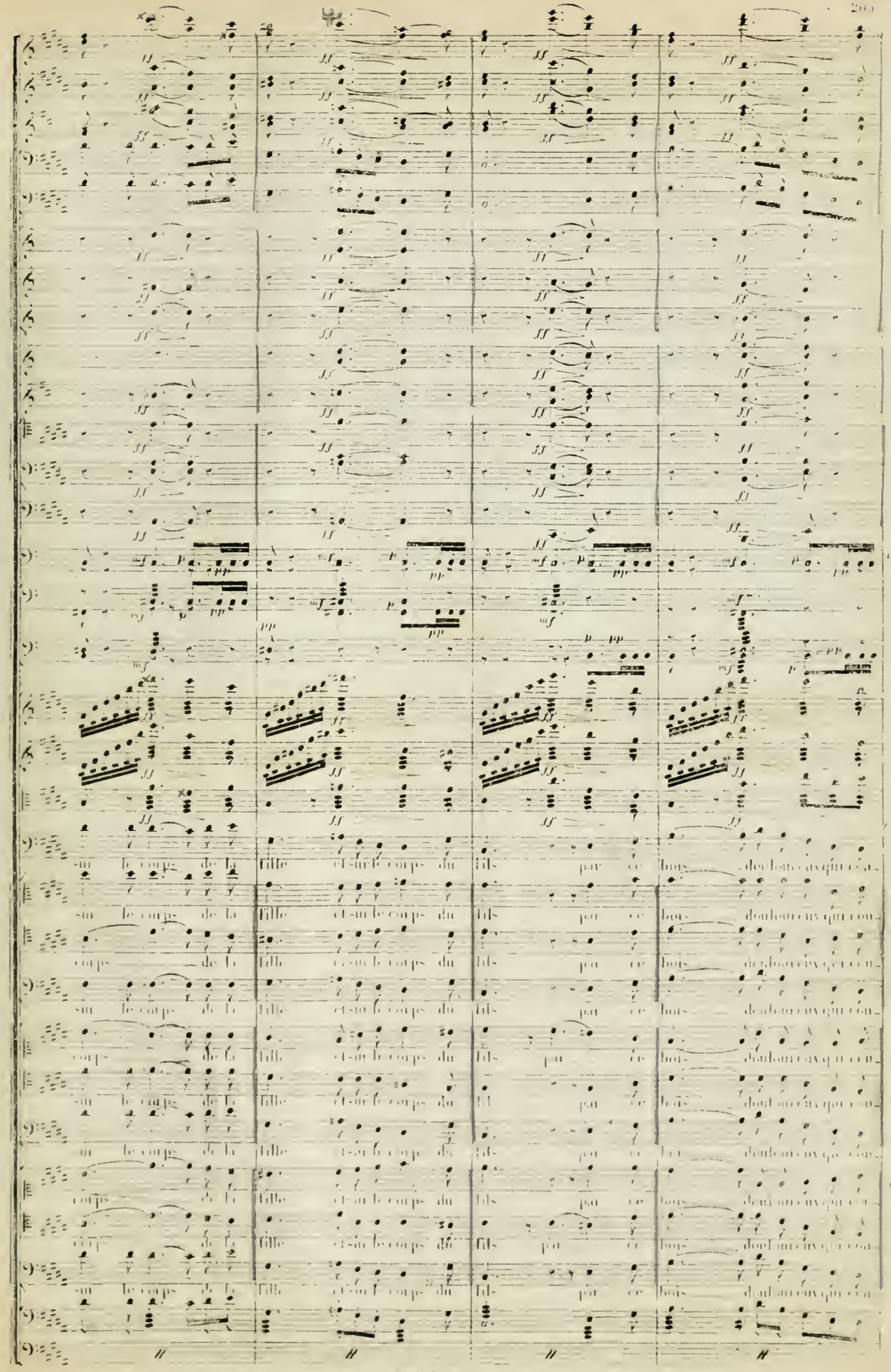

p
f
pp
dimin.
de ten - dre cha - ri - té
de ten - dre cha - ri - té
da - mitié fraternel -
da - mitié fraternel -
de ten - dre cha - ri - té
da - mi - tié fra - ter -
de ten - dre cha - ri - té da - mi - tié fra - ter -
de ten - dre cha - ri - té da - mi - tié fra - ter -
de ten - dre cha - ri - té

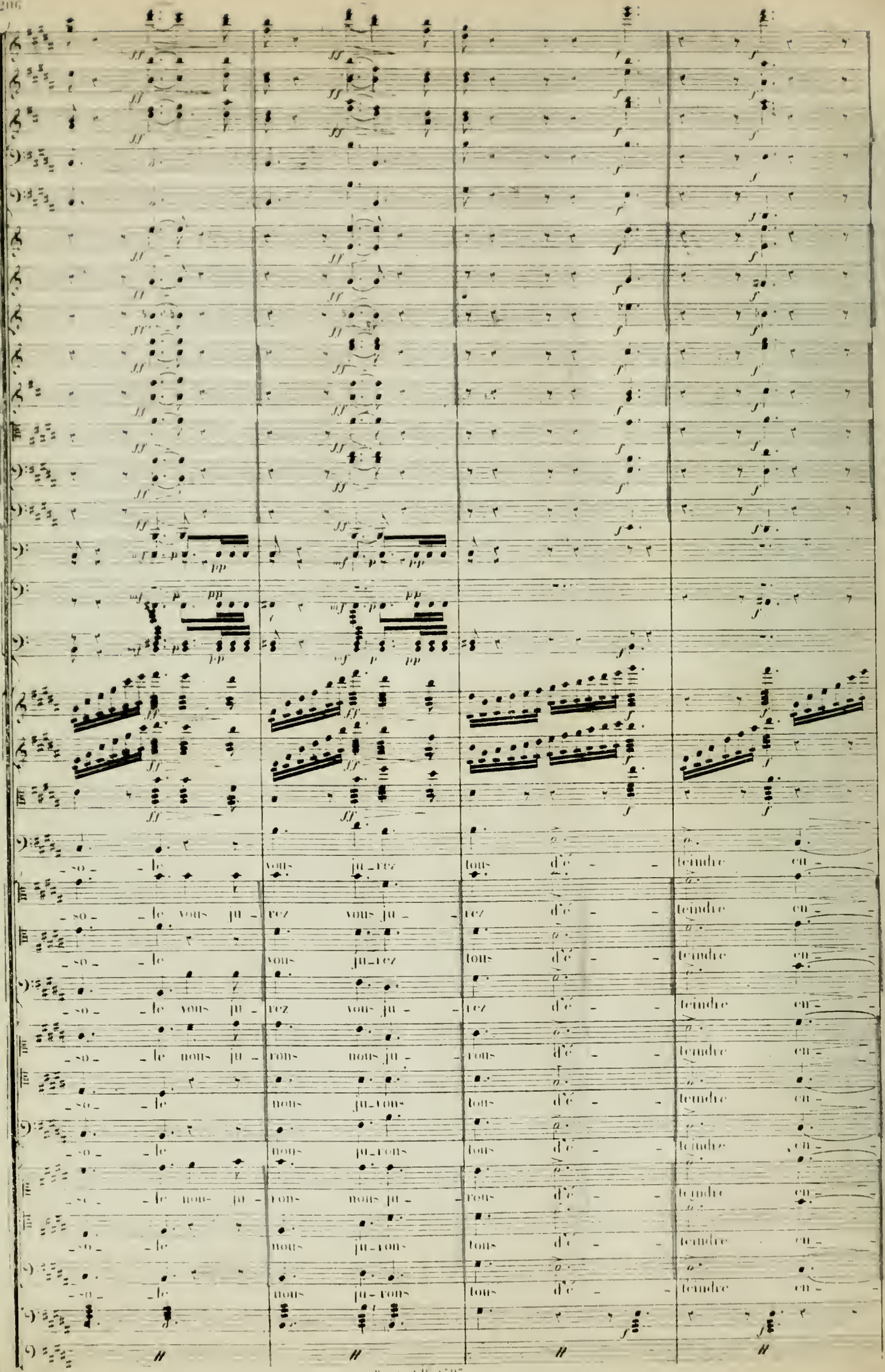

tre da mitié fraternel_le Et Dieu qui tient en
_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu qui tient en
_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu Dieu qui
tre da mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu Dieu qu
_nel_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu qui tient en
_nel_le da_ mitié fra_ter_nel_le Dieu qu
_nel_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu Dieu qu
_nel_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu qui tient en
_nel_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Et Dieu Dieu qu
_nel_le da_ mi_tié fra_ter_nel_le Dieu qu

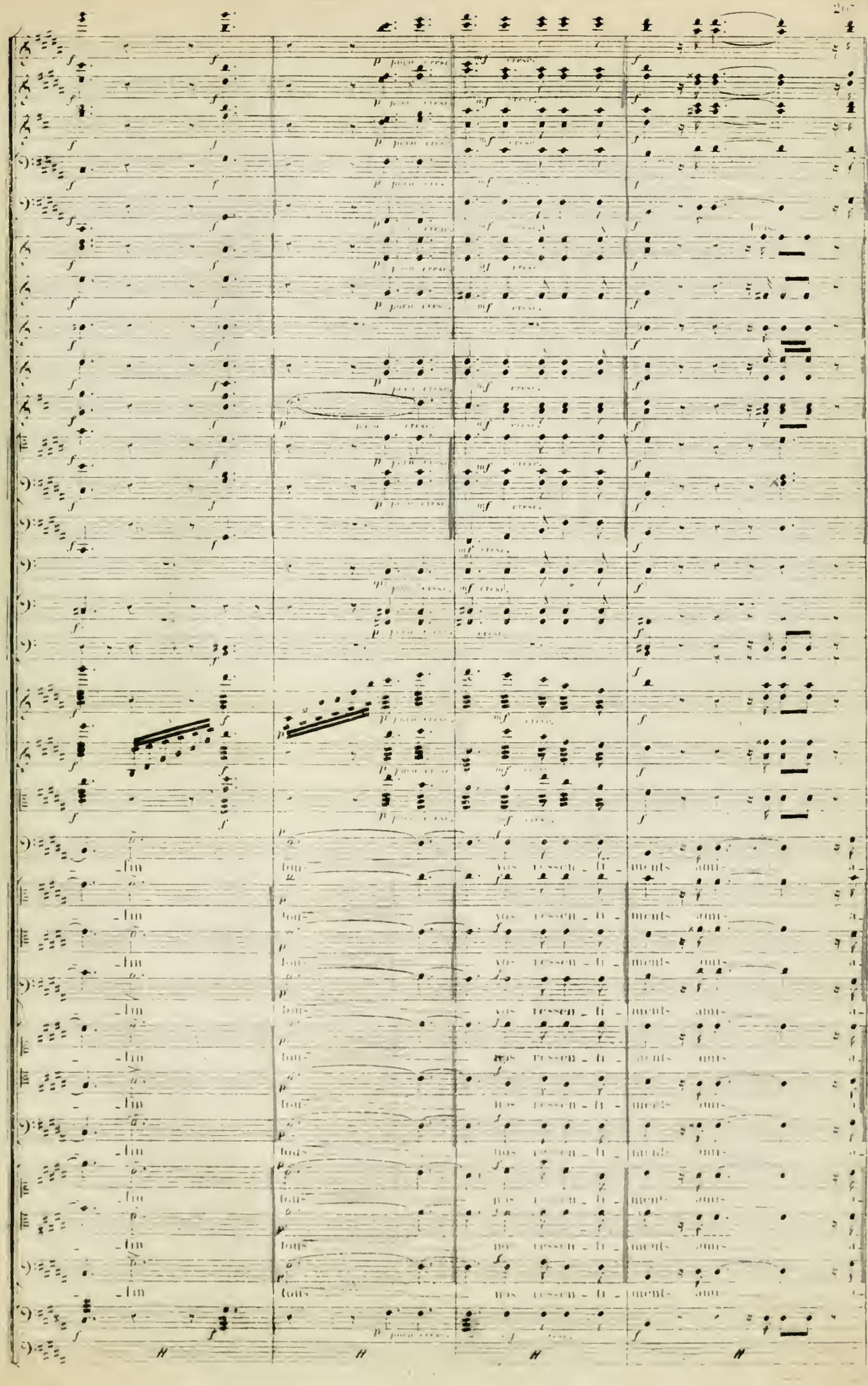

main le fu-tur ju-ge-ment Au-
tient en main le fu-tur ju-ge-ment Au
main le fu-tur ju-ge-ment Au
tient en main le fu-tur ju-ge-ment Au
main le fu-tur ju-ge-ment Au
tient en main le fu-tur ju-ge-ment Au
tient en main le fu-tur ju-ge-ment Au
main le fu-tur ju-ge-ment Au
tient en main le fu-tur ju-ge-ment
tient en main le fu-tur ju-ge-ment Au-
divisi.

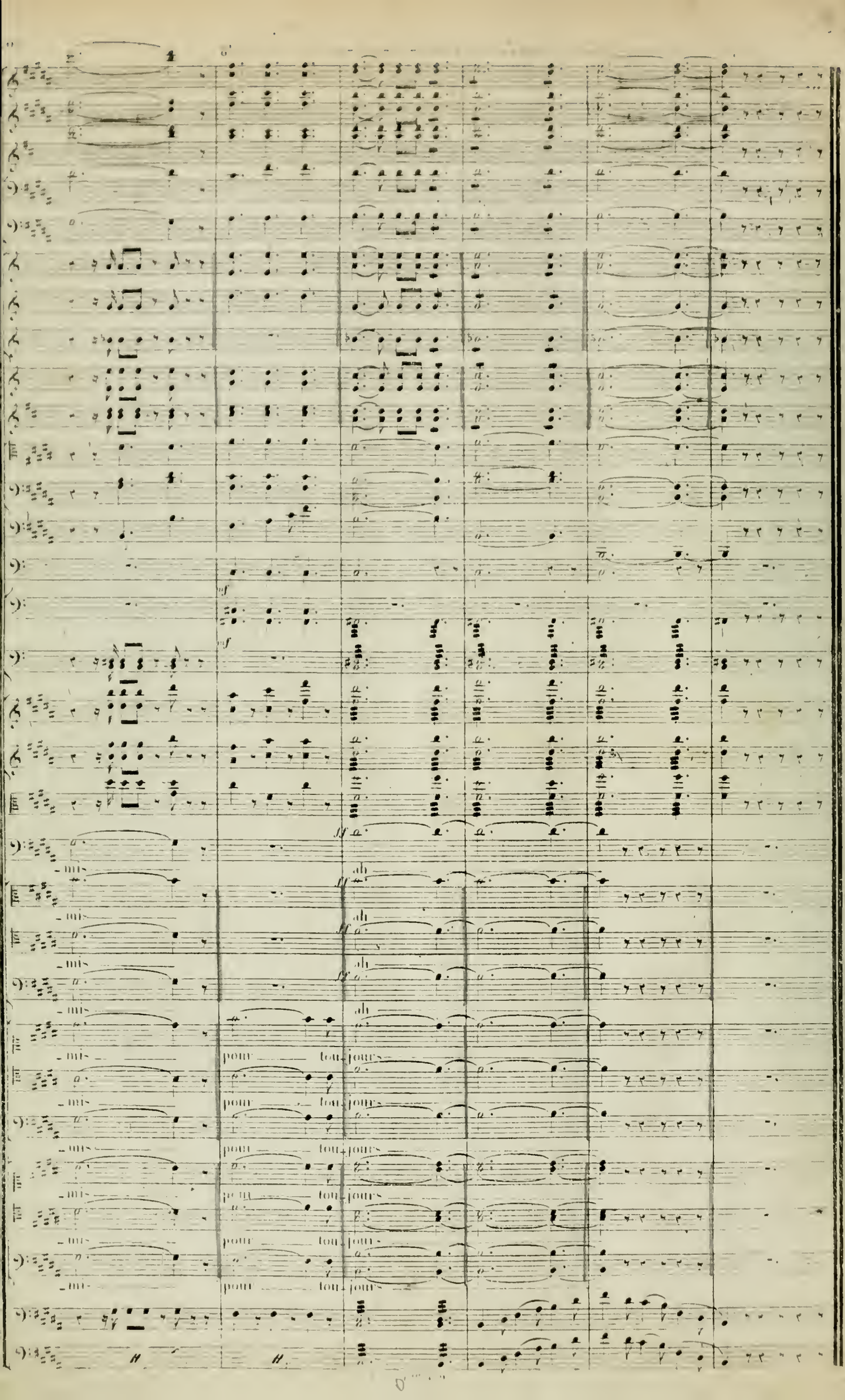

cresc. molto.
mf
p
p pour cresc.
cresc.
cresc. molto.
Unis.
ment au livre du pardon au livre du pardon
livre du pardon Dieu Dieu lui
ce ser ment Dieu Dieu lui-même ins
ment au livre du pardon au livre du pardon ins
ce ser ment au livre du pardon Dieu lui-même ins
ment au livre du pardon au livre du pardon ins
ment ins ce ser ment Dieu lui me ins
au livre du pardon ins
ment au livre du pardon au livre du pardon ins


R
Cymbales
ff
mf
p
pp
ff
ff
ff


sur le corps de la fille et sur le corps du fils par ce bois douloureux qui con-


so le vous ju rez
so le vous ju rez
so le
so le vous ju rez
so le nous ju rons
so le
so le nous ju rons
so le
so le
vous ju rez
vous ju rez
vous ju rez
nous ju rons
nous ju rons
nous ju rons
nous ju rons
tous d'é teindre en
rez d'é teindre en
tous d'é teindre en
rez d'é teindre en
rons d'é tendre en
tous d'é tendre en
rons d'é tendre en
tous d'é teindre en
tous d'é tendre en


p peu cresc.
mf cresc.
f
tous vos tressaillements amis
H


mf
mf
ff
ah
ah
ah
ah
mis
mis
mis
mis
mis
mis
mis
mis
mis
pour toujours
pour toujours
pour toujours
pour toujours
pour toujours
pour toujours